BIBLIOTECA NAZ.
Vittorio Emanuele III
XXXVII
E
36
NAPOLI
BIBLIOTECA NAZ.
XXVII
E
36
NAPOLI
Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

ܐܘܨܪܐ ܕܠܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ

LEXICON SYRIACUM

A B

ANTONIO ZANOLINI J.U.D.

IN SEMINARIO PATAVINO

LINGUARUM ORIENTALIUM PROFESSORE

COLLECTUM,

Voces omnes, quæ in Novi Teſtamenti Translatione Syriaca inveniuntur, complectens.

Accedit ejuſdem Auctoris Diſputatio de Lingua Syriaca, Verſionibus Syriacis, & de Maronitis, quibus præcipue nunc Lingua Syriaca in uſu eſt.

AD USUM EJUSDEM SEMINARII.

PATAVII, Typis Seminarii. MDCCXLII.

Apud Joannem Manfrè.

SUPERIORUM PERMISSU.

Digitized by Google

Digitized by Google

BENEDICTO XIV.

PONTIFICI OPTIMO MAXIMO

ANTONIUS ZANOLINI

FELICITATEM.

LExico Hebraico decem abhinc annis a me publici juris facto alterum Syriacum adjungo, ut juventus Seminarii Patavini in Linguis Orientalibus inſtituenda mihi concredita habeat, unde poſſit Sacrarum Litterarum Verſiones Syriacas intelligere, proprioque Marte ipſarum

Digitized by Google

germanum, intimumque ſenſum introſpicere: Quemadmodum autem illud Hebraicum in tutelam ſe contulit CLEMENTIS XII. PONTIFICIS MAXIMI, DECESSORIS TUI; ſic hoc Syriacum TIBI, BEATISSIME PATER, ſe ſuppliciter ſiſtit, & ut in Auguſti Nominis, & Numinis TUI clientelam, & fidem recipiatur, implorat. Porro cum, qua longe, lateque patet terrarum Orbis, una & conſtanti omnium voce propter egregias, & inſignes virtutes TUAS PONTIFICE MAXIMO plane dignas fama ingens increbuerit, in TE Chriſtianæ Reipublicæ maximum præſidium ſimul, & ornamentum ſitum eſſe, & TE, quæ intra domeſticos parietes ſtudio, & exercitatione comparaveras, ad publicam utilitatem, & emolumentum egregiis, & eximiis OPERIBUS TUIS in dies in apricum proferre, ſingulari quodam Divino munere factum ſentio, ut TE potiſſimum, talem ac tantum PONTIFICEM, habere hujus Operis AUSPICEM poſſim, & SANCTITATIS TUÆ pedibus advolutus ſummæ venerationis meæ te-

ſti-

ſtimonium, qualecumque hoc ſit, exhibere, ſatis certe commendatum TIBI ob id ipſum, quod nullum litterarum genus magis diligis, ac foves, quam quod ad ſartam tectam Religionem ſervandam, vel propagandam pertineat. Profecto quamquam me non latet, vigilantiæ, & ſolertiæ tuæ penitus explorata, & perſpecta eſſe, quæ ubicumque locorum ad Eccleſiæ utilitatem geruntur; tamen ex multis teſtimonium iſtud proferre placuit, ex quo EPISCOPI noſtri JOANNIS ARCHIEPISCOPI MINOTTO OTTHOBONI ſollicitudinem in ſuſtinendo munere longe graviſſimo conjiceres, ejuſque admirandam providentiam, & curam in comparandis, vel promovendis omnibus, quæ provinciam ſibi traditam juvent, ex parte cognoſceres. Ubi enim Patavinæ Eccleſiæ clavum ſuſcepit, eo cogitationes omnes, atque curas contulit, ut munere Epiſcopali exactiſſime fungeretur, quæque ipſe ob magnitudinem, & varietatem ſolus præſtare non poſſet, per graviſſimum, & ſapientiſſimum Virum Vicarium

 ſuum

ſuum SANCTEM VERONESIUM perficeret. Itaque cum uterque, communicatis inter ſe conſiliis, plane intelligat, nihil magis ad populorum felicitatem, rectamque vivendi rationem conferre, quam ſedulam juventutis inſtitutionem, Seminarium ſuum unice diligunt, & cogitationes omnes eo intendunt, ut adoleſcentes optimis inſtitutis, ac litteris informentur. Norunt probe, locum iſtum ſummæ curæ fuiſſe litterarum noſtrarum Divino prope parenti VENERABILI GREGORIO CARDINALI BARBADICO, & ab eo HIERONYMI CARDINALIS CASANATÆ conſilio non ſolum Latinas, & Græcas litteras, ſed omnes etiam Orientis Linguas in Patavinum ſolum translatas, & Patavina civitate donatas; norunt, recens ſatas ab ejus Optimis Succeſſoribus lætius a ſtirpe excitatas fuiſſe, & inſigni in eas, earumque cultores beneficentia ad maturitatem perductas. Sed cum pro ſua ſapientia cognoſcant, non omnia ab omnibus præſtari poſſe, noſque videant cogi ab iis ſubſidia, & adjumenta ad has Linguas

guas

Digitized by Google

guas addiſcendas petere, qui plerumque ex ipſis Fontibus Sacros Divini Eloquii latices impuris labiis ebibunt, quique tenebras veritati offundere, & germanum Sacrarum litterarum ſenſum detorquere conantur, mihi ſtimulos addiderunt, atque adeo juſſerunt, me Lexicon tum Hebraicum, tum Syriacum publico conſpectui committere, ut facilius, & tutius liceret cuilibet intimum Sacræ Scripturæ ſenſum, ipſamque Spiritus Sancti mentem aſſequi. Quamobrem, SANCTISSIME PATER, laudabilem hanc ſolertiſſimi EPISCOPI, ejuſque VICARII voluntatem æqui bonique conſule, & fac, ut omnes intelligant, defuturos, ut ita dicam, potius clientes TIBI, quam TE PATRONUM iis, qui pro ſuo ingenio, & facultate bene mereri conentur de Chriſtiana Republica, quæ incredibili tua vigilantia, ſapientia, fide, dexteritate feliciſſime adminiſtratur.

Ex Seminario Patavino Idibus Julii MDCCXLII.

AD

Digitized by Google

AD LECTOREM.

D*Ivino Numini gratias quam maximas habendas eſſe, nobiſque non mediocriter gratulandum exiſtimo, quibus dedit ea tempeſtate vivere, qua ad Sacrarum Litterarum exactam, perfectamque intelligentiam nihil prorſus deſideretur. Jamdiu enim excuſſæ ſunt plus quam Cimmeriæ illæ tenebræ, quæ totum Chriſtianum orbem miſere occuparant, ac pæne obruerant; abierunt illa tempora calamitoſa, quibus* Græcum aliquid noſſe, fuiſſe ſuſpectum, Hebraice autem, prope hæreticum *memoriæ proditum eſt. Nihil jam eſt intentatum relictum, quod ad Sacras Litteras illuſtrandas pertineat; inſtauratæ pæne omnes Orientis Linguæ, explorata Judæorum monumenta; antiqui moris cognitio renovata, quæque vel vetuſtate, vel temporum injuria interciderant, in priſtinum ſtatum omnia reſtituta. Deſiderabatur Lexicon Syriacum, cujus ope puriſſimi Sacrarum Litterarum latices facilius, & tutius poſſent in nos derivari; quod ego opus aggreſſus nulli labori parcendum putavi, ut in hoc quoque litterarum genere tantum præſidii ſuppeteret, quantum ſatis eſſet ad ea cognoſcenda, quæ Divinis illis fontibus continentur. Sibi igitur in poſterum culpæ tribuat, qui, cum tot adjumentis, atque ſubſidiis abundet, admirandam ſtyli Scripturarum profunditatem, peculiaria dictionis genera, locos difficiliores, atque obſcuriores quodam negligentiæ quaſi veterno occupatus penitus aſſequi nolit. Quæ enim, malum, dementia eſt, cum Fontem*

ipſum

Digitized by Google

ipſum adire poſſis, ad Interpretes potius confugere, quorum alii tamquam cæci de coloribus judicant, alii de induſtria in Sacram Scripturam violentas manus injiciunt, alii pernicioſorum Dogmatum probationes ex ea deſumunt, alii profanarum rerum teſtimonio Sacra corrigunt, alii denique pro arbitrio ad alia quælibet malitioſe dilabentes mentem Spiritus Sancti, genuinam Sacræ Scripturæ interpretationem detorquent? Difficile quidem, non inficior, Linguarum ſtudium eſt, neque omnibus ingeniis accommodatum, nonnulliſque propterea deſpectui habitum; has tamen Linguas, ſi ſerio perpendas, gemmis venuſtiſſimis comparaveris, quæ quamdiu abditæ latent conchæ tegumentis, atque involucris, quia neque pulcritudinem, neque nitorem oſtentant, a multis negliguntur; e concha vero eductæ illuſtri ſplendore omnium animos capiunt, commovent, & in ſui admirationem pertrahunt vel invitos. Harum pretium ſenſere Pontifices Summi Clemens V., Gregorius XIII., Paulus V., qui in Academiis, & Collegiis Linguarum Hebraicæ, Chaldaicæ, Syriacæ, Arabicæ, Græcæ Profeſſores publice alendos decreverunt, ut contra Judæos, & Heterodoxos firmiſſimum tutamen, & præſidium exiſterent. Itaque tot tamque acribus ſtimulis incitatus, in Linguarum Orientalium curam, Benigne Lector, impenſius incumbe; & hunc qualemcumque laborem meum laboris tui minuendi gratia ſuſceptum ita demum amplectere, ut tua approbatione, atque ſtudio poſſim ad alia tibi comparanda adjumenta in poſterum invitari. Vale.

NOI

NOI RIFORMATORI

Dello Studio di Padova.

AVendo veduto per la Fede di Reviſione, ed Approvazione del P. *Fra Paolo Antonio Ambrogi Inquiſitore di Padova*, nel Libro intitolato : *Lexicon Syriacum ab Antonio Zanolini in Seminario Patavino Linguarum Orientalium Lectore collectum*, non v' eſſer cos' alcuna contro la Santa Fede Cattolica; e parimente per Atteſtato del Segretario Noſtro, niente contro Principi, e buoni coſtumi; concediamo Licenza a *Gio: Manfrè Stampatore di Venezia*, che poſſa eſſere ſtampato, oſſervando gli ordini in materia di Stampe, e preſentando le ſolite Copie alle Pubbliche Librerie di Venezia, e di Padova.

Dat. li 15. Dicemb. 1741.

(
(Alviſe Mocenigo II. Rif.
(Zuane Querini Proc. Rif.

Reg. in Lib. a car. 21.

Agoſtino Bianchi Segretario.

Adi 17. Dicemb. 1741.
Reg. nel Mag. Ecc. contro la Beſtemmia.

Franceſco Legrenzi Segretario alla Beſtemmia.

Digitized by Google

ANTONII ZANOLINI
DISPUTATIO
DE LINGUA SYRIACA,
VERSIONIBUS SYRIACIS,
ET MARONITIS,

quibus nunc Lingua Syriaca præcipue in uſu eſt.

DE LINGUA SYRIACA.

Unde nomen traxit Lingua Syriaca?

℟. A Syris populis Linguæ Syriacæ nomen inditum eſt, qui a Tyro eorum metropoli Hebraice צור dicta ita ſunt nuncupati. Juxta varias autem regiones, & gentes, quibus fuit vernacula, variis appellata eſt nominibus. Hinc Aramæam, Aſſyriacam, Babylonicam, Chaldaicam, atque Hebræam dictam reperies, Maroniticam a Maronitis, Antiochenam ab Antiochenis, tandem a Comagene poſtrema Syriæ regione Comagenam. Hodie ea appellatur proprie Lingua Syriaca, qua antiquiſſimæ Veteris, & Novi Teſtamenti Verſiones exaratæ ſunt.

Nunc temporis quibuſnam præcipue eſt in uſu?

℟. Maronitis montem Libanum, & oppida Syriæ minora incolentibus, & Sacra ſua eadem lingua peragentibus. Romæ a Gregorio XIII. Collegium eſt iis conſtitutum, quod deinde Sixtus V. redditibus auxit, ut inde Sacerdotes, & Epiſcopi doctiores, & inſtructiores in patriam redirent. Maronitæ autem a Marone Abbate viro ſanctiſſimo nomen ſuum ſortiti ſunt. Eorum Legatus Concilio Lateranenſi interfuit ſub Innocentio Tertio, religionemque Romanam edoctus in patriam invexit, quam conſtanter ad hanc diem licet Infidelibus ſubjecti ſervant, liberum ejus uſum pecunia redimentes. Cæterum ubique fere in tota Aſia, & Africa Chriſtiani eruditioni, & litteris operam dantes Syriacam Linguam intelligunt. In *Bſciarrai* tamen, & in oppido *Heſron* dicto non procul ab ea ſito, & in tribus aliis vicis, ac pagis illi proximis viri, ac mulieres vulgo, ac familia-

Digitized by Google

liariter Syriaca Lingua loquuntur. In tota enim Phœnicia poſt Saracenorum in eam ingreſſum Syriacum idioma vernaculum populo eſſe deſiit, & Lingua Arabica familiaris omnibus eſſe cœpit, retenta tamen Lingua Syriaca in Sacris obeundis, Officiiſque Divinis recitandis.

Quot ſunt Linguæ Syriacæ Dialecti?

℞. Tres: prima Babylonica omnium puriſſima Danieli, & Eſdræ in captivitate vernacula, Danielis cap. 4. dicta ארמית *Aramæa*: altera Hieroſolymitana, ſive Judaica Judæis reducibus a captivitate familiaris, qua Targumin, ſive Paraphraſes OnKelos, & Jonathan exaratæ ſunt: tertia Antiochena, Comagena, vel Maronitica hodie Chriſti fidelibus in Oriente propria. Gregorius Abulpharagius Palæſtinam, & Antiochenam ſub una, eademque Dialecto complectitur apud PocoKium in notis ad Hiſtoriam Arabicam pag. 360. *Diſtinguitur*, inquit, (Lingua Syriaca) *in tres Dialectos, quarum elegantiſſima eſt Aramæa, quæ eſt lingua incolarum Rohæ, & Syriæ exterioris: proxima illi eſt Palæſtina, quæ eſt ea, qua utuntur Damaſci, & montis Libani, & reliqui Syriæ interioris incolæ: at omnium impuriſſima Chaldaica Nabatæa, quæ eſt Dialectus populi montium Aſſyriæ, & pagorum Eraci*. Hieroſolymitanæ autem, vel Judaicæ Dialecti plures rurſus Dialectos fuiſſe colligitur ex Evangelio, ubi dicitur Petrus Galilæus proditus ex ſermone. Magis enim agreſtem, ac rudem fuiſſe Dialectum Galilæam, quam Hieroſolymitanam, Joannes Buxtorphius Pater in dictione גליל ſcriptum reliquit.

Quid confert Lingua Syriaca?

℞. Ad Evangelia penitus intelligenda admodum neceſſaria eſt Lingua Syriaca, cum in iis multa verba pure Syriaca inveniantur, & ipſa conſtructio, ſenſuſque Evangeliorum ſæpe Syriaiſmum redoleat. Præterea cum magna inter Syriacam, & Hebraicam Linguam affinitas intercedat, & Syrus Interpres cæteris Verſionibus arctius textui Hebraico inhæreat, magis emphaſis, & proprietas Linguæ Hebraicæ per Verſionem Syriacam apparet, ipſique Hebraici idiotiſmi per eam clarius elucent. Hinc Ludovicus de Dieu in præfatione ſuæ Grammaticæ. *Ipſarum phraſium, quæ paſſim in Novo Teſtamento uſurpantur, verus ſenſus vix aliunde, quam ex Syriaco petendus eſt. Phraſim enim Evangeliſtarum, & Apoſtolorum Græcam eſſe nemo dixerit, & facilius Europæis foret, Platonis, Ariſtoteliſque elegantiam imitari, quam Platoni, vel Ariſtoteli Novum Teſtamentum nobis interpretari; quia Sancti viri Syriace conceperunt, quæ Græce ſcripſerunt, & linguæ vernaculæ emphaſim peregrinis verbis indiderunt*. Jure itaque Jacobus Martinus editionem Syriacam his verbis extollit. *Ad hanc ſolam, quando in fontibus Græcis quædam occurrit obſcuritas, vel difficultas, tuto acceditur; hæc ſola, quando de loci alicujus interpretatione, & verſione dubium movetur, tuto, ac ſine errore conſulitur; per hanc ſolam Græcus textus vere illuſtratur, recte intelligitur. Hujus enim ſolius auctoritas proxime ad ipſorum fontium majeſtatem accedit. In genere Novum Teſtamentum Syriacum eſt valde utile*.

Quæ-

Quænam dignitas Linguæ Syriacæ?

℞. Præterquamquod Syrorum Lingua Hiſtorica, Mathematica, Philoſophica, Theologica innumera, omnino omnes fere artes, ac diſciplinæ ſunt exaratæ, ejus amplitudo, & dignitas ex eo creſcit, quod Chriſti Salvatoris noſtri ore eſt conſecrata, cum ipſam a matre cum lacte ſuxerit, ipſaque ad preces Deo offerendas, myſteria terrarum orbi abſcondita aperienda, & præcepta tradenda uſus fuerit. Hinc Widmanſtadius in Præfatione Novi Teſtamenti Syriaci ait; *hanc linguam Redemptoris noſtri ortu, educatione, doctrina, miraculis, Corporis, & Sanguinis ſui confectione Euchariſtica, ac Patris etiam Æterni voce bis e Cœlo ad eum emiſſa conſecratam fuiſſe.*

Lingua Syriaca eſt ne eadem, ac Chaldaica?

℞. Linguam Chaldaicam, & Syriacam eamdem eſſe ex multis Sacræ Scripturæ locis colligitur, in quibus eodem nomine utraque appellatur. Cum autem diſcrimen inter illas ſit in vocum terminatione, flexione, aliiſque parvi momenti, liquet, eas diverſas Dialectos eſſe, non autem diverſas Linguas, cum in rebus præcipuis conveniant. Sic Dialecti Jonicæ, Doricæ, Atticæ, Æolicæ non poſſunt non dici Linguæ Græcæ, licet aliqua ex parte a Lingua Græca communi differant. De Lingua Chaldaica, & Syriaca hæc habet Ludovicus de Dieu in Præfat. in comparat. trium linguarum. *Chaldaicam voco, quæ in Daniele, Eſdra, & Targum Jonathanis, Onkeli, & Joſephi Cæci continetur. A Syriaca eam diſtinguo, quia ſic ab aliis fieri ſolet, & non raro phraſi, & flexione ab ea differt, alioquin eamdem eſſe Linguam fateor Chaldaicam, & Syriacam, quomodo & Danielis* cap. 2. v. 4. *Chaldæi dicuntur Regem* ארמית, h. e. Syriace *allocuti, nec differret quidquam ab illa, niſi Judæi, inter quos Daniel, & Eſdras, in Babyloniam traducti de ſua lingua Chaldaicæ miſcuiſſent. Inde dialectus Linguæ Syriacæ nata eſt, quam Chaldaicam dicimus, quia in Chaldæa nata, & inde Judæis reducibus in Palæſtinam tranſvecta.* Joſephus autem Scaliger epiſt. 449. lib. 4. ſcribit. *Lingua Syriaca tam pro genere uſurpatur, quam pro ſpecie. Nam Chaldaica, & Syriaca unius Syriacæ Linguæ nomine comprehenduntur, ut apud Juriſconſultos Adoptio comprehendit ſpecies Arrogationem, & Adoptionem, Cognatio Agnationem, & Cognationem. Igitur Lingua Syriaca non ſolum dicitur ea, qua Syri, ſed etiam, qua Chaldæi uſi ſunt, & in genere Judæis lingua dicitur Aram. Syriaſmi multæ fuerunt propagines, ſed illa omnium nobiliſſima Syriaca Dialectus, qua Vetus, & Novum Teſtamentum conſcriptum eſt, quæ & elegantiſſima, & puriſſima. Tempore Chriſti ea in tractibus Antiochiæ, Celoſyriæ, & Meſopotamiæ in uſu erat. In Galilæa alia dialectus, & in aliis partibus aliæ, quæ omnes uno nomine Aram comprehenduntur. Qui Apoſtolos ea uſos dicunt, falluntur. Apoſtoli ad Judæos verba cum faciunt, Judaico Syriaſmo, ad alias gentes alia dialecto utebantur. Nam lingua Chriſti Galilæa non eadem cum ea, qua Maronitarum, & Neſtorianorum libri hactenus conſcripti ſunt.*

Digitized by Google

Omnes ne Linguam Syriacam Chriſto, & Apoſtolis vernaculam, ac familiarem fuiſſe concedunt?

℞. Hac de re varia, & multiplex eſt Auctorum ſententia, aliis aliam linguam Chriſto, & Apoſtolis vernaculam fuiſſe exiſtimantibus. Nos Dialecto Syriaca Hieroſolymitana Chriſtum, & Apoſtolos uſos fuiſſe aſſerimus; quod colligimus ex verbis Chriſti Domini in Cruce prolatis idioma purum Syro-Chaldaicum ſonantibus: אלי אלי למה שבקתני, *Elì*, *Elì làmma ſabbactàni*. Maronitica enim Dialecto, ſicuti videre eſt in Bibliis Syriacis, diceretur ܐܝܠ ܐܝܠ ܠܡܢܐ ܫܒܩܬܢܝ *Il Il lemòno ſebactàni*. Idem probant verba Syriaca quam plurima ab Evangeliſtis retenta, quæ cum illis, quæ in textu hodierno ſunt, vel conſonis, vel vocalibus, vel utriſque non conveniunt. Grotius autem putat apud D. Marcum legi ܐܠܗܝ *Elhòi*, quia deſcribentibus Evangelium magis fuerit notum ܐܠܗܝ *Elhòi* Antiochenum, quam ܐܝܠ *Il* Maroniticum; quod deinde errore Scribarum pro ܐܠܝ *Elì*, vel ܐܝܠܝ *Ilì*, litteris tranſpoſitis, in D. Matthæi Evangelium irrepſerit, ſicuti ex ejus interpretatione *Deus meus* cum affixo primæ perſonæ non immerito licet arguere. Cum autem lingua vulgaris Hebræorum tempore Chriſti Chaldaica, & Hebraica verba commixta habuerit, factum eſt, ut D. Epiphanius Hæreſi 69. ſcripſerit, *Chriſtum* ſupra citata verba *partim Hebraice*, *partim Syriace protuliſſe*.

Evangelium D. Matthæi eſt ne ſcriptum Lingua Syriaca?

℞. Licet Origenes, D. Hieronymus, Auguſtinus, & alii Hebraicis litteris, verbiſque D. Matthæi Evangelium compoſitum fuiſſe dicant, nomine tamen Linguæ Hebraicæ Linguam Syriacam Hieroſolymitanam intelligunt; Hebraicam autem vocant, quia Hebræis tunc temporis erat familiaris. Hoc autem Evangelium ſecundum Matthæum, licet charactere Hebraico ſcriptum, Syriaca tamen lingua Judæis vernacula exaratum fuiſſe, præter alios recentiores Hugo Grotius luculentiſſimis verbis in Matthæi cap. 1. ſcriptum reliquit, & de eo ita ſenſit. *Evangelium ſuum S. Matthæum Hebraice, h. e. Syriace ſcripſiſſe ita conſtanter apud veteres, quibus de hac re veritas melius, quam nobis, innoteſcere poterat, traditum eſt, ut nullus plane ſit dubitandi locus. Non enim audiendi ſunt, qui ſpurium eſſe volunt, & Patres a Papia deceptos fuiſſe. Nec minus certum eſt, illud, quod a Munſtero primum, & a Mercero poſtea terſius editum eſt, non eſſe Matthæi, ſed a recentioribus quibuſdam Judæis in Hebraicum converſum, quod adeo clarum eſt, ut nullis indigeat argumentis. Sicut autem Marcus uſus eſt Matthæi Hebræo, h. e. Syriaco codice; ita Marci libro Græco uſus eſt ipſe, quiſquis is fuerit, Matthæi Interpres Græcus. Nam quæ Marcus*

ex

Digitized by Google

ex Matthæo deſcripſerat, idem hic iiſdem verbis poſuit, niſi quod quædam a Marco Hebraico, aut Chaldaico loquendi genere expreſſa propius ad Græci ſermonis normam emollivit, de cujus Verſionis ab ipſo Chriſtianiſmi initio per Eccleſias receptæ auctoritate, ac fide dubitare nefas arbitror. At vetus illud Nazaræorum Beroeæ habitantium, quod a ſe conſultum, translatumque fuiſſe tradit Hieronymus, arbitror omnino ex ipſo Matthæi codice fluxiſſe, quod ab illis conſtantiſſime aſſeveratum fuiſſe tradit idem Hieronymus. Addit Epiphanius (ſed quod non inſpexiſſe apparet) fuiſſe penes ipſos Evangelium Matthæi pleniſſimum, quod aliis argumentis confirmatur. Nam Nazaræi illi erant progenies eorum, qui primi in Palæſtina Chriſti fidem erant amplexi, unde nomen Nazaræorum illis additur, quia Chriſtus Nazaræus vocabatur Actor. 25. 5. ut & illi, qui lingua Græca Chriſtum ſunt amplexi dicti ſunt Χριστιανοὶ *Actor. 11. 26. Addit Epiphanius, hos Nazaræos fuiſſe propaginem eorum, qui divinitus admoniti ſunt Hieroſolymis Pellam diſcedere obſidionis tempore. Quædam tamen a Matthæo non ſcripta, ſed auditu percepta paulatim a Nazaræis aſſuta eſſe probabile eſt, unde diverſitas inter ipſorum Hebraicum, & noſtrum Græcum, ut hiſtoria de Adultera Joan. 8. aliaque dicta Chriſti, quæ apud Ignatium ad Smyrnæos, Hieronymum, Clementem per manus tradita, in Evangeliis tamen non ſcripta, ut Act. 20. 35. Ebionitæ etiam, quorum ut commune cum Nazaræis Evangelium citat Hieronymus, quædam teſte Epiphanio detruncarunt, ut Nazaræi addiderunt. Genealogiam enim Chriſti, & hiſtoriam in Joanne ad baptiſmum Chriſti pertinentem a Joanne deleverunt, in hoc ſimiles Marcionitis, qui Evangelium Lucæ cum Catholicis commune habuerunt paucis mutatis, quæ Marcioni non arridebant. Nazaræi vero in hoc ſolo a reliquis Chriſtianis diſcreparunt, quod ritus Judaicos obſervabant ex antiqua conſuetudine, quam Apoſtoli pro tempore toleraruut. Unde ab Irenæo inter Hæreticos non numerantur.* Porro ex his, aliiſque ſimilibus doctiſſimus vir cenſet inferendum, Hebraicum illud Nazaræorum Evangelium, de quo ſæpe a D. Hieronymo mentio fit, eſſe idem, ac Evangelium Ebionis, ſed, ut rectiſſime judicavit Gelaſius, ab Ebione corruptum, & inquinatum.

Quare Antiochenorum, ſive Maronitarum character a Chaldaico charactere diverſus eſt?

℟. Eadem lingua utrique utentes ea de cauſſa diverſum habent characterem, ut Chriſti fidelium Antiochenorum Evangelium ab Evangelio Nazaræorum, & Ebionitarum Chaldaicis litteris exarato diſtinguatur, nihilque ſit Antiochenis cum illis Hæreticis commune; qua in re Eſdram imitati ſunt, qui poſt reditum e Babylone characterem Samaritanum mutavit in Aſſyriacum, ne ulla re Hebræi cum Cuthæis, & Samaritanis conjungerentur.

Litterarum Syriacarum quot ſunt ſpecies?

℟. Apud Eccleſiam Antiochenam, & Chriſtianos Neſtorianos, & Ma-

Digitized by Google

ronitas duæ litterarum ſpecies ſunt in uſu, nimirum *Majuſculæ* dictæ, & *Minuſculæ*. *Majuſculæ*, quæ eædem *Capitales*, & a Typographis *Eſtrangelæ* vocantur, a Syris in librorum titulis, & inſcriptionibus adhibentur. A Samaritanis eas derivatas fuiſſe, parva mutatione facta, opinatur Joſephus Scaliger. *Minuſculæ* vero, quas *Practicas*, & *Curſivas* appellare ſolemus, communiter in libris impreſſis, & MSS. uſurpantur, quas a *Majuſculis* fuiſſe deſumptas nemo ambiget, qui eaſdem inter ſe contulerit.

Cum de Nazaræis mentionem feceris, cedo, Naziræi, & Nazareni, ſive Nazaræi iidem ne erant?

℞. Toto cœlo utrique inter ſe diſtabant. Naziræi enim ita dicti, quia vel propria voluntate, & voto, vel Dei præcepto a cæteris hominibus vivendi diſciplina erant ſeparati; Nazareni autem, quia ab urbe Nazareth originem trahebant. Quapropter ex eo, quod D. Paulus Actor. 24. v. 5. peſtis, & princeps Nazarenorum per contemptum dicitur, non eſt inferendum, Chriſti fideles Nazarenos eo loci appellatos, quaſi ſectam aliquam, & ſocietatem peculiari quadam vitæ ratione conſtituerent; ſed tantummodo, quod eſſent a Nazareth. Quamquam progreſſu temporis Nazarenorum nomen impoſitum eſt Moſem, & Chriſtum, Legem, & Evangelium, Baptiſmum, & Circumciſionem eodem vinculo connectentibus, & cum Evangelio Leges ceremoniales religioſe admodum, & exacte obſervantibus. Contra hos ab Apoſtolis celebratum Concilium Actor. cap. 15. in quo neque Circumciſionem, neque cætera legalia neceſſario ſervanda eſſe decreverunt.

Affer diverſam aliorum Auctorum de Nazaræis Hæreticis opinionem.

℞. Nonnulli cenſent, Nazaræos in omnibus Judæorum leges ſervaſſe, Circumciſionem ſubiiſſe, Sabbatum, & reliqua feſta celebraſſe, victimas tamen non mactaſſe, neque animalia comediſſe; Patres accepiſſe, de quibus mentio in libris Moſis, ipſos autem libros Moſis rejeciſſe; Moſem extitiſſe, Legemque a Deo ipſi traditam pro certo habuiſſe, ſed ab ea variam, ac diverſam, quæ hodie Moſis nomine circumfertur.

Syri habuerunt ne antiquitus puncta vocalia?

℞. Nequaquam. Syros enim olim vocales ignoraſſe aperte colligitur ex Elia in Maſ. Hammas. Præfat. ita ſcribente: *cum Romæ eſſem, ecce tres viri ex regno Presbyteri Joannis* (intellige Regem Abyſſinorum, qui vulgo per errorem *Presbyter Joannes* vocatur) *quos Papa Leo X. accerſiverat, qui cognitionem habuerunt ſcripturæ, ac linguæ Chaldæorum. Lingua enim eorum vulgaris erat Arabica. Lingua autem propria, in qua tranſcripti ſunt ipſorum libri, in qua etiam habent totum Evangelium Chriſtianorum, erat Chaldaica, quam etiam vocant Aramæam, Babylonicam, Aſſyriacam, Chaldaicam, Syriacam, Targumicam. Papa eos advocaverat, ut ex eorum libris*
codi-

codicem Evangelii Latina lingua conſcriptum caſtigaret. Eo tempore vidi Pſalterium in manibus eorum Syriace ſcriptum, & Syriace explicatum, i.e. ſcriptum litteris Syriacis, quarum pronunciatio, & forma valde erat affinis linguæ Hebrææ, cumque viderem, quod legerent ſine punctis, interrogavi eos, dicens. An ne habetis puncta aliqua, ſigna, vel indicia, quæ ſint vobis loco vocalium? Reſpondebant, ſe non habere. Quia autem, inquiebant, exercitati ſumus inde a pueritia noſtra in hac lingua, idcirco eam abſque punctis legere novimus. Juxta opinionem autem Gabrielis Sionitæ Maronitæ, & aliorum antiquis temporibus apud Syros literæ ܐ ܘ ܝ omnium vocalium vicem ſuppleverunt, ut etiam apud Arabes antiquos. Porro punctum unicum adhibebant ad ſignificationem ambiguam tollendam, quod ſupra litteras poſitum indicabat vocales breves *a*, *o*, & *u*, infra vero *e*, ſub Vau collocatum *u* longum, & ſub Judh *i* longum ſignificabat. Cæterum primus omnium, qui Verſionibus Syriacis vocales, & Latinam Interpretationem adjecit, fertur fuiſſe ſupra citatus Gabriel Sionita, cujus præcipue opera, & ſtudio uſus eſt Michael de Jay in eximio, ac vere Regio opere ſuo Heptaglotto Pariſienſi edendo, ob quam editionem immortales quidem Gabrieli eidem agendæ gratiæ, ſed cum in illa errores non pauci occurrant tum ob lacunas codicum, quos adhibuit, quaſque ex proprio ingenio ſupplevit, tum ob Verſionem Latinam non ubique Syriacæ adamuſſim, & exacte reſpondentem, tum ob Typographorum oſcitantiam, meliorem admodum eruditi omnes alteram Briani Waltoni editionem cenſent corectam non ex propria conjectura, ſed ex antiquiſſimis exemplaribus MSS. & codicibus authenticis apud Syros inventis. Si quæras autem quis fuerit Verſionis Syriacæ *ſimplicis* dictæ auctor, quæ complectitur Pentateuchum, libros Joſue, Judicum, Ruth, Samuelis, Paralipomenon, Proverbiorum, Cantici Canticorum, & Job, fertur auctor Salomon, ita poſtulante Hiramo Tyrorum Rege; cæterorum vero librorum tum Veteris, tum Novi Teſtamenti ſecundum opinionem Gabrielis Sionitæ in Præf. in Pſalmos Syriacos, fuerunt Interpretes D. Thaddæus Apoſtolus, & alii Apoſtoli. Hanc opinionem ſequitur Abraham Ecchellenſis in notis ad Biblia Chaldaica, qui auctor in Bibliotheca Vaticana reperitur. Non ignoro, Bellarminum lib. 2. de Verbo Dei cap. 4. aſſerere, Syros in ea eſſe opinione, Novi Teſtamenti Verſionem Syriacam factam fuiſſe a Divo Marco Evangeliſta, quæ opinio utrum probanda ſit, infra patebit.

DE VERSIONIBUS SYRIACIS.

Quotuplex eſt Verſio Syriaca?

℞. Quemadmodum primis Eccleſiæ temporibus Sacrarum litterarum duplex Verſio Latina extitit, altera ex ipſo textu Hebraico, altera ex Verſione LXX Interpretum facta; ita duplex Verſio Syriaca reperitur, altera antiqua, & ſimplex a Gregorio Abulpharagio appellata ſine ullo ver-

verborum ornatu, & elegantia ex textu Hebraico tranſlata, eaque Maronitis in Officiis Divinis, & Sacris peragendis eſt in uſu; altera dicta figurata, quæ ex Verſione Septuaginta eſt deſumpta. Hæc vero Verſio Syriaca ex textu Græco tranſlata nuſquam adhibetur, Syris omnibus non modo Maronitis, ſed Neſtorianis, Jacobitis, reliquiſque eorum ſectis alteram, utpote correctiorem, & excellentiorem uſurpantibus, quæ in Bibliis Pariſienſibus, & Polyglottis Anglicanis una cum Verſione Latina reperitur. Syriacæ Verſionis ex Græco deſumptæ nonnullos tantummodo libros ſe vidiſſe teſtatur Maſius in Commentariis in Joſuam; quod idem fatetur Arias Montanus in admonitione ad Lectorem de Syriacis Novi Teſtamenti libris his verbis. *De Syriacis Veteris Teſtamenti libris non adeo laborandum, eo quod ex iis fragmentis, quæ mihi videre contigit, illam Sacrorum librorum partem, non ab Hebraica, & primæva Lingua, ſed ex Græca ab Origene permixta Verſione ad Syros eſſe translatam cognoverim.* Antiquiſſimam hanc, præſtantiſſimamque Verſionem primum publici juris fecit Uſſerius, qui multis impenſis totum Vetus Teſtamentum Syriacum (ſi Pſalmos excipias jam antea typis cuſos) anno 1627. curavit deſcribendum per Joſephum quemdam filium Davidis e libro Patriarchæ Antiocheni in monte Libano, qui liber ea elegantia, & nitore conſcriptus eſt, ut cum pulcherrimis noſtris typographicis facile certare poſſit. De duplici Verſione Syriaca mentionem facit etiam Syrus Scholiaſtes Gregorius apud PocoKium in Hiſtoria Arabica pag. 184. cujus verba Latine reddita hæc ſunt. *Syri Occidentales duas habent Verſiones, ſimplicem iſtam, quæ e Lingua Hebraica in Syriacam translata eſt poſt adventum Chriſti Domini, tempore Thaddæi Apoſtoli; vel juxta alios ante eum tempore Salomonis filii David, & Hirami; & alteram figuratam juxta LXX Seniorum interpretationem e Lingua Græca in Syriacam traductam, & longo poſt Salvatoris incarnationem intervallo.* De hac Verſione Syriaca Veteris Teſtamenti hæc Bootius in Indice Animadverſionum Syriacarum. *Translatio hæc admodum exacta eſt, & fidelis, & Textus Hebraici veſtigiis ubique fere admodum preſſe inſiſtit, exceptis libris Paralipomenon, qui admodum fœde habiti plurima paſſim omiſſa, ſuperaddita, immutata, ac detorta habent, ſicuti & Proverbiorum liber multis in locis a Textu Hebraico longe abit. In ceteris libris magna fide verſatus eſt hic Interpres, ita tamen ut in locis difficilioribus itidem, ac alii Interpretes plerique, a vero ſenſu aberret haud raro, in quorum nonnullis ad Græcam Verſionem interdum ſe accommodat.* Multa tamen, quæ in editione Pariſienſi vel non recte deſcripta, vel omiſſa fuerunt, in Bibliis Anglis Polyglottis ſumma cura, ac diligentia collatis inter ſe variis exemplaribus reſtituta ſunt, & emendata. Porro quod ſolet in pleriſque Verſionibus accidere, in hac etiam contigit, ut alicubi a Textu Hebræo diſſentiat, fortaſſe tum ob codicem Hebræum minus correctum ab Interprete Syro adhibitum, tum ob voces Hebraicas vocalibus deſtitutas, ac propterea ſæpe ancipitis ſignificationis, tum ob dictionum paraphraſim majoris claritatis gratia aliquando ab eodem uſurpatam, tum ob alias ſimiles cauſſas.

Novi etiam Teſtamenti Verſionem in antiquam, & recentiorem dividi

vidi ex eo colligitur, quod in antiqua editione Epiſtolæ Judæ, ſecunda Petri, & ſecunda, & tertia Joannis capite octavo deſiderantur, de quibus initio Eccleſiæ dubitatum, utrum cum cæteris libris Canonicis eſſent recipiendæ. Cæterum quod attinet ad Capitum, & verſuum diviſionem, Syri ab Hebræis differunt. Nam Geneſis apud Syros ex Capitibus 78, & verſibus 4509, Exodus ex Capitibus 44, & verſibus 3626, Leviticus ex Capitibus 19, & verſibus 2454. conſtat, & ſic deinceps, quod ſecus eſt apud Hebræos, quemadmodum facile cuique rem examinanti patere poteſt. Porro quin multi errores in utraque Verſione Syriaca inveniantur, nullus dubitandi locus relinquitur, quos ex inſcitia Scribarum ortos fuiſſe exiſtimat Simeon de Muis in ſua hiſtoria critica Veteris Teſtamenti, qui multas Linguæ Syriacæ litteras inter ſe admodum ſimiles non diſtinxerunt, neque textu Hebraico in deſcribendis exemplaribus Syriacis uſi ſunt.

Quo tempore, & a quibus facta eſt Verſio Syriaca?

℟. Rejecta eorum opinione, qui Salomonis tempore Verſionem Syriacam confectam fuiſſe contendunt, Apoſtolorum temporibus ab ipſorum diſcipulis, vel viris Apoſtolicis translatam ſentimus. Confecta enim eſt, antequam Canon librorum Novi Teſtamenti communi Eccleſiarum conſenſu confirmatus eſſet. Conſtat enim ex Scriptoribus Syris, in ea deeſſe Epiſtolas ſecundam Petri, ſecundam, & tertiam Joannis, Judæ, & Apocalypſim, de quibus diu apud antiquos dubitatum. Neque ad probandum, eam circa tempora Chriſti confectam eſſe, deſunt teſtimonia, cum de ea antiquiſſimi Scriptores Jacobus Syrus, Magnus Ephrem Syrus, D. Chryſoſtomus in Pſalm. 94. Theodoretus in Pſalm. 104. 113. 116. & alii mentionem faciant. Cui tribuenda ſit recentior, incertum eſt, multoque poſt Apoſtolos tempore facta cenſetur.

Quid iis reſpondendum, qui contendunt, D. Marcum Evangeliſtam non modo ſuum Evangelium, ſed cæteros omnes Novi Teſtamenti libros in Linguam Syriacam vertiſſe?

℟. Illorum, qui ita cenſent, ſententiam flocci faciendam eſſe vel ex eo colligitur, quod vel ipſi Syri vulgaris textus Syriaci auctorem nequeunt deſignare. Vergerius enim lib. 3. contra Cardinalem Hoſium refert, ipſum petiiſſe a Moſe Meridinæo Syro Meſopotamiæ Sacerdote, quemnam arbitraretur primum Lingua Syriaca Novum Teſtamentum exaraſſe, & ab eo reſponſum tuliſſe, Verſionis illius auctorem apud Syros vulgo ignorari. Quomodo autem fieri potuit, ut D. Marcus totum Novum Teſtamentum in Syriacam Linguam transferret, cum triginta fere annis poſt Marci mortem D. Joannes Evangelium ſuum ſcripſerit, ſicuti Auctores graviſſimi D. Athanaſius, Hieronymus, Epiphanius, aliique teſtantur?

Digitized by Google

Quis uſus, & utilitas Verſionum Syriacarum?

℞. Verſionum Syriacarum uſus longe, lateque patet per Orientem apud Maronitas, Indos, Coptos, & Chriſti fideles inſulam Locotoram incolentes, adjectis Neſtorianis, & Jacobitis, quorum alteri Neſtorii hæreſim, alteri Eutychetis ejurarunt, & Romano Pontifici ſe ſubjecerunt. De fructu vero, & emolumento nihil attinet dicere, cum Sacrarum Scripturarum Interpreti ad illarum perfectam, abſolutamque cognitionem nihil eſſe poſſit utilius.

Cur D. Hieronymus Verſionis Syriacæ mentionem numquam facit?

℞. Aliis rationibus prætermiſſis, ea potiſſimum videtur eſſe cauſſa, quia Linguam Syriacam ignorabat; quod probatur ex eo, quia in Catalogo Scriptorum illuſtrium Eccleſiaſticorum Jacobum Niſibenæ urbis Perſarum Epiſcopum, & Ephrem, Archelaum, Bardeſanemque Scriptores Syros, cum nondum Græca Lingua donati eſſent, omiſit.

Verſio Syriaca convenit ne omnino cum Textu Hebraico?

℞. Licet Textus Hebraicus, & Verſio Syriaca pluribus vocibus, & phraſibus inter ſe conveniant, in nonnullis tamen inter ſe diſcrepant. In Verſione enim Syriaca ſubinde voces deſunt in Hebræo Textu exiſtentes, vel contra leguntur, quæ in Hebræo deſiderantur; nomina appellativa pro propriis vertuntur, & vice verſa; variæ ab Hebræo vocales aliquando vocabulis ſubjiciuntur; denique multæ voces majoris claritatis gratia a Syro Interprete adduntur, quæ in Hebræo Textu non extant.

Novum Teſtamentum Syriacum a quibus editum?

℞. Prima editio eſt Viennenſis *Vvidmanſtadiana* litteris Syriacis anno 1556: ſecunda Tremelliana Heidelbergæ litteris Hebraicis anno 1568, aut 1569: tertia *Plantiniana* litteris Hebraicis, & Syriacis: quarta pariter *Plantiniana* litteris Hebraicis anno 1575: quinta *Boderiana* litteris Hebraicis cum verſione Latina interlineari, Pariſiis anno 1584: ſexta *Hutteriana* Noribergæ litteris Hebraicis duobus voll. adjectis aliis undecim Linguis anno 1599: ſeptima *Troſtiana* cum verſione Latina, quam edidit Martinus Troſtius Cotenis Anhaltinorum anno 1621: octava *Pariſienſis* in Heptaplis Pariſienſibus anno 1645: nona *Anglicana* in Polyglottis Anglicanis Londini 1653: decima *Gutbiriana* Hamburgi anno 1664: undecima *Leuſdeniana*, & *Schaafiana* Lugduni Batavorum cum verſione Latina anno 1699. De eo autem, qui primus Novum Teſtamentum Syriacum in Latinam Linguam tranſtulit, variant Auctores; aliis eam laudem, & gloriam Emmanueli Tremellio tribuentibus, aliis

Digitized by Google

eamdem Guidoni Fabritio Boderiano concedentibus, qui Boderianus in Præfatione ad Lectorem ait, *in ſtudio hoc incredibilibus exantlatis laboribus, adeo ut bis in morbum ſummo cum vitæ diſcrimine inciderim, octodecim menſium ſpatio anno 1567. Novi Teſtamenti Syriaci Verſionem Latinam abſolvi*. Quare Genebrardus plagii Tremellium accuſat, quod Verſionem a Guidone Fabritio Boderiano confectam ſurripuerit, & fronte perfricta, ac pervicaci pro ſua venditarit.

Ullum ne diſcrimen inter has editiones intercedit?

℞. In aliis editionibus vocales omnino deſunt, in aliis ſunt conſonis adjectæ: in omnibus fere editionibus deſideratur hiſtoria adulteræ Joannis octavo, epiſtola ſecunda Petri, ſecunda, & tertia Joannis, epiſtola Judæ, & Apocalypſis, excipe editionem Hutterianam, Anglicanam, & Gutbirianam.

DE MARONITIS.

Quo tempore Maro Abbas Maronitarum floruit?

℞. Maronem Abbatem pietate, & miraculis inſignem ſæculo quarto floruiſſe Auctores conſentiunt, quem Presbyterum, & Monachum fuiſſe Theodoretus in Philotheo cap. 16. aſſerit, ejuſque eximiam, admirandamque vivendi rationem eodem capite paucis ob oculos ponit. Ad eum D. Joannes Chryſoſtomus in exilio trigeſimam ſextam epiſtolam ſcripſit, qua ſe, ſuaque omnia ejus precibus enixe commendat. Ab hoc Abbate Maronitas originem traxiſſe, nemo eſt, qui ambigat. D. autem Hilarion omnium primus in Syriam Monachatum invexit, quem D. Hieronymus in ejuſdem vita ab Antonio edoctum aſſerit prope urbem Gazam perfectæ vitæ gymnaſium aperuiſſe, cum ante ipſum Monachi nomen in Syria ignotum eſſet. Poſt ipſum in Syria varii Monachorum cœtus floruerunt, inter quos præcipui Maronitæ, qui D. Maronis diſciplinam ſequentes variorum Hæreticorum conatus fregerunt, & inſignes de iis victorias reportarunt. Cæterum Eremitarum, ſeu Solitariorum inſtitutum in Syria probat Officium feriale Maronitarum ad Nonam feriæ ſextæ, in quo hæc habentur: ܘܕܘܟܪܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܥܠܝܡܐ ܘܒܬܘܠܐ ܘܡܩܕܫܬܐ ܘܕܟܠܗܘܢ ܢܟܦܐ ܘܨܝܡܐ ܘܕܝܪܝܐ ܘܝܚܝܕܝܐ ܐܒܝܠܐ ܘܡܚܒܫܐ ܘܡܣܟܢܐ ܕܪܘܚ h. e. *Commemoratio omnium Adoleſcentum, & Virginum, omniumque continentium, jejunantium, Monachorum, Solitariorum, mæſtorum, Eremitarum incluſorum, & pauperum ſpiritu;* de quibus etiam in aliis Officii locis mentio fit. Porro quamquam Lutherus neget in Epithalamio mulieribus Monachatum, eaſque ad matrimonium tantum-

modo creatas fronte perfricta afferat, hanc tamen opinionem præpoſteram refellunt Ritualia Chaldæorum, quæ ſunt antiquiſſima. In his enim ritus conſpiciuntur veſtiendi tum mares, tum fœminas, quorum tituli ſunt ܛܟܣܐ ܕܠܒܫܐ ܕܝ̈ܚܝܕܝܐ *ordo veſtitionis Monachorum*, & ܛܟܣܐ ܕܠܒܫܐ ܕܝ̈ܚܝܕܝܬܐ *ordo veſtitionis Monialium*.

Placetne Epiſtolam D. Joannis Chryſoſtomi ad Maronem Abbatem ſcriptam afferre, ut eos refellam, qui eam negant?

℞. Hac in re tibi libentiſſime morem gero, præſertim cum voluptate mirifica perfundar, quoties pietate, ac religione inſignes viros ſecum per epiſtolas colloquentes audio. Sic itaque D. Jo: Chryſoſtomus ad Maronem Presbyterum Monachum ſcribit. *Nos charitatis quidem, ac benevolentiæ vinculis tecum adſtringimur, ac te, ut hic præſentem, intuemur. Ejuſmodi quippe charitatis oculi ſunt, ut nec ullis viarum ſpatiis interrumpantur, nec temporis diuturnitate debilitentur. Cuperemus autem crebrius ad te litteras dare; verum quoniam id tum ob itineris difficultatem, tum ob eorum, qui iter faciunt, raritatem haud facile eſt, quoties licet, te ſalutamus, tibique illud ſignificamus, nos tui numquam non meminiſſe, teque in animo noſtro, quocunque tandem in loco ſimus, circumferre. Cura igitur tu quoque, ut de tua valetudine quam ſæpiſſime certiores fiamus, quo, licet corpore ſemoti, de tua valetudine ſubinde aliquid audientes, alacriore animo ſimus, ingentemque, etiam in ſolitudine ſedentes, conſolationem capiamus. Nec enim parva voluptate afficimur, cum te optime valere audimus: ante omnia autem illud te oro, ut pro nobis preces ad Deum adhibeas.*

Firmi ne, & conſtantes in Fide Catholica ſervanda Maronitæ ſemper fuerunt?

℞. Fidem, quam ab Apoſtolis acceperant, Maronitæ ſalvam, incolumem, incorruptam Maronis, ejuſque diſcipulorum aſſidua vigilantia, & cura omni tempore ſervarunt, licet totus fere Oriens ab eadem deſciſcere quodammodo viſus fuerit ob peſtiferos Macedonii, Apollinaris, aliorumque Hæreſiarcharum conatus, qui ante Neſtorium, & Eutychetem quacumque ratione Fidem Apoſtolicam in Oriente labefactare aggreſſi ſunt. Jure itaque non ſolum ipſe Abbas Maro, ſed ipſius etiam diſcipuli in Monaſteriis ab eodem conſtitutis degentes ab omnibus Syris Orientalibus Catholicæ fidei anteſignani, & firmiſſima adverſus ſuccreſcentes Hæreſes propugnacula dicti ſunt, ut ex Actis quintæ OEcumenicæ Synodi apertiſſime colligitur. Quam ſæva autem, & inhumana ab Acephalis, Severianis, Eutychianis, & Petri Gnaffei, h. e. *Fullonis* aſſeclis paſſi ſint, clarum, & locuples teſtimonium exhibet Martyrologium Romanum die 31. Julii, quo tercentorum, & quinquaginta Monachorum Maro-

Digitized by Google

ronitarum memoria celebratur, qui cruciatus quoslibet, & carnificinam pati, ipſamque potius vitam profundere maluerunt, quam avitam Catholicam Religionem deſerere. Hinc vero factum apud Syros, ut, qui ad prædictos Monachos, ne Hæreſibus inquinarentur, confugerunt, proprio, ac peculiari Maronitarum nomine vocati ſint. Licet autem multa Monaſteria in Syria a Maronitis erecta fuerint, illud tamen ſemper inter cætera eminuit, quod ipſi Divo Maroni dicatum fuit, inter Antiochiam, & Apameam, quod tamquam cæterorum Syriæ Monaſteriorum caput in quinta OEcumenica Synodo propter inſignem, & eximiam incolentium pietatem, ac religionem celebratur.

Quo alio nomine Maronitæ ſunt nuncupati?

℟. *Mardaitarum* nomen eis inditum, imperante Conſtantino Pogonato, a Verbo Syriaco ܡܪܕ *rebellavit* deſumptum. Cum enim incurſionibus aſſiduis a Saracenis vexarentur, parumque de eorum incolumitate ſollicitus Imperator videretur, uno conſenſu Duce ſibi electo, magna armatorum manu ſub ejuſdem auſpiciis Damaſcenam regionem ingreſſi Saracenos inde expulerunt, ſeque in libertatem vindicarunt. Poſtea Libani jugis occupatis, famaque diffuſa, maximum a Saracenis collectum exercitum adventare, jamque inter Biblum, & Botrin ad mare caſtra poſuiſſe, tanta alacritate in hoſtes irruperunt, ut poſt breve certamen eos in fugam conjecerint, coegerintque, ut ait Cedrenus ſub Conſtantino Pogonato, *terrore perculſos, cogitantes Romanum Imperium Divino præſidio defendi, legatos ad Conſtantinum pacis petendæ cauſſa mittere*. Jacobitæ etiam per contumeliam *Maroninos* a Joanne quodam Monacho Maronita quaſi altero Marone Jacobitarum Hæreticorum malleo eos appellarunt, quemadmodum nuncupat Ayto Armenus in Hiſtoriæ Orientalis Capite decimo quarto.

In quibus locis hoc tempore degunt Maronitæ?

℟. Eam Syriæ regionem Maronitæ hodie incolunt, quæ Phœnicia appellatur, eſtque tum in Sacris litteris, tum apud Hiſtoricos celeberrima. A mari mediterraneo Orientem verſus ultra montem Libanum, & Damaſcum uſque ad Arabiam deſertam extenditur. Ab Aquilone initium ſumit a fluvio Valania, ubi ſitum Caſtrum *Marghat*, ſeu *Margab*; porrigitur autem in longitudinem Auſtrum verſus ultra montem Carmelum uſque ad Caſtrum Peregrinorum, vulgo *Tartura* dictum. Dividunt eam Geographi in Libanicam, & Maritimam. Libanica ita nuncupata a monte Libano in ea ſito complectitur urbes Hieropolim, nunc *Baalbech*, Archim, vulgo *Arqa*, Paneam, ſeu Cæſaream Philippi, & Damaſcum hujus partis Phœniciæ caput. Maritima vero hoc nomine dicta, quia mari mediterraneo alluitur, Ptolomaidem, ſeu Acconem, Sidonem,

Digitized by Google

Beritum, Botrim, Tripolim, Antaradum, ſeu Tortoſam, & Tyrum regionis hujus caput comprehendit. Regionem autem utramque varia flumina a Libano, vel Antilibano ortum ducentia interluunt, nimirum Valania, Eleuterius, ſeu Litanis, Adon, ſeu Damur, Oron, ſeu Aaſi, Lycus, ſeu Kalb, Fons Hortorum, ſeu Qadiſcia, & Jordanus.

Quid habes de monte Libano?

℞. Libanus ad Orientem urbis Tripolis aſſurgens ea eſt altitudine, ac proceritate, ut, teſte Schoeffer in tractatu de Palæſtina, toto anni tempore ejus faſtigium procul aſpicientibus propter nives candidum appareat. De eo D. Hieronymus in Zachariam hæc habet. *Nihil Libano in terra promiſſionis excelſius eſt, nec nemoroſius, atque condenſius*. Addit etiam in Oſee cap. 14. Ejus arbores, *quantum in auras conſurgunt vertice, tantum radices in ima demergere, ut nulla tempeſtate quatiantur, ſed ſtabili mole conſiſtant*. Hinc propter ejus fertilitatem, amœnitatemque magno ejus videndi deſiderio ſe teneri Moyſes profitebatur, quem tamen tantummodo procul e faſtigio montis Nebo ſpectare ei datum fuit. Brocardus autem ſcriptum reliquit, montes omnes in Palæſtina a Libano ad montes Galaad, & Hermon porrectos ſine diſcrimine eodem etiam Libani nomine nuncupari; reliquos vero ad Libani occidentem a fluvio Eleuterio verſus Tripolim inter Tyrum, & Sidonem ſitos Antilibanum dici. De cedro Libani paſſim in Sacris litteris, celebrata odorem ſuavem emittente, cariemque non patiente nihil attinet dicere præter id, quod a Steucho, aliiſque Interpretibus in Pſalm. 103. narratur, ſcilicet Hebræos ſentire, eam a Deo fuiſſe plantatam, idque eos inferre ex ejuſdem Pſalmi verbis, *& cedri Libani, quas plantavit*. Cæterum cum hic mons Libanus rebus omnibus ad delicias abundet, oleo, pecore, frugibus, ac volucribus, mirum non eſt, Genebrardum lib. 1. Chronicorum ad annum Mundi 235. aſſerere, primam Orbis urbem in monte Libano conſtructam fuiſſe, & cum eodem conſentire Adrichomium Delphum in Theatro Terræ Sanctæ pag. 4. n. 39. his verbis. *Enoch civitas omnium in toto Orbe prima, quam Cain in Libano monte ædificavit, muriſque communivit, atque ex nomine Enoch primogeniti ſui Enoch appellavit*. Hujus urbis meminit Moſes Geneſeos 4. vulgoque Arabes credunt, eam ſitam fuiſſe, ubi hodie oppidum *Ban* vocatum reperitur, cujus rudera adhuc ab incolis dicuntur مدينة الراس *Medinat Elras*, nimirum *Urbs Capitalis*.

Præter Phœniciam in aliis ne Imperii Turcici regionibus Maronitæ ſedem fixerunt?

℞. Cum multi ex Maronitis in montanis degentes nimis ſæva Turcarum Tyrannide premerentur, Phœnicia relicta, in alias Syriæ urbes migrarunt; & in Aleppo, Apamea, Laodicea, & Hieroſolymis proprias ſibi

Digitized by Google

ſibi ſedes conſtituerunt, ſericis præcipue veſtibus conficiendis vitæ, uſuique humano neceſſaria parantes. Cæterum nonnulli ex Maronitarum Magnatibus, ne Phœniciam defererent, in Druſorum regionem, & Keſruan ad Emirum ſe contulerunt, a quo benigne excepti eidem regioni gubernandæ ab eodem non ſemel præfecti ſunt. Capta etiam a Saladino Hieroſolyma, a Palæſtina, & Phœnicia alii fugientes in inſulam Cyprum appulerunt, ejuſque oppida, ac pagos adhuc incolunt, Syriacæque Linguæ decurſu temporis obliti Lingua Græca illius inſulæ incolis vernacula utuntur, in Sacris tamen obeundis, & Officiis Divinis recitandis Syriacam retinentes.

Quænam eſt Patriarchæ Maronitarum ſedes?

℞. Monaſterium Canobinenſe in Libano propria Patriarchæ ſedes eſt. Maronitarum Epiſcopi ex ſuo Collegio illum eligendi jus habent, cujus electioni conceditur nationis Magnatibus intereſſe, ut, ſi quæ forte contentiones oriantur, componere poſſint. Electum Summus Romanorum Pontifex confirmat, Pallio, ac reliquis Pontificalibus veſtibus cum Antiochenæ Eccleſiæ titulo ornat, proprioque nomini *Petri* nomen adjicit, ut Maronitæ honorem, ac reverentiam D. Petro Apoſtolorum Principi primo Antiochiæ Epiſcopo hac ratione exhibeant. Quinque Metropolitæ ei ſubjecti ſunt, Damaſcenus, Tripolitanus, Aleppenſis, Tyrienſis, Nicoſienſis in inſula Cypro, aliique Epiſcopi, Edenenſis, Accurenſis, Sidonenſis, Beritenſis, Botrienſis, Biblienſis, qui in controverſiis ſoli Patriarchæ ſubſunt tamquam Superiori, licet Suffraganei Metropolitarum ſint, quod in reliquis etiam Chriſtianis Orientis nationibus exacte ſervatur. In iis, quæ ad Fidem, ac Religionem ſpectant, eos in conſilium Patriarcha adhibet, & pro Eccleſiæ neceſſitate in omnes Syriæ urbes mittit, ut Fidelium gregi ſuppetias ferant.

Dantur ne Monachi, & Moniales apud Maronitas?

℞. Maronitæ Monachos ſuos habent ex Ordine D. Antonii Abbatis cucullo, & tunica nigra indutos, eoſque in pluribus Monaſteriis viventes, ex quibus antiquiſſimum in Libano ſitum dicitur *Quzhhaia* in *Giobbet Bſciarrai*. Cum duobus ad colligendas per Europam Eleemoſynas a Chriſti fidelibus ab ipſorum Abbate miſſis in urbe Patavina anno 1741. collocutus ſum, qui Arabica Lingua utentes ubi ſenſerunt, me Syriacam Linguam callere, ſummo gaudio perfuſi ſunt, lætitiæque ingentia ſigna ediderunt. In aliis Monaſteriis degunt Moniales ejuſdem Ordinis nulli clauſuræ ſubiectæ, præſertim in Keſruan, quarum potiſſimum, ac celeberrimum Monaſterium appellatur D. Joannis *de Hhraſc* a Maronitarum Patriarcha Antiocheno Joſepho Accurenſi a fundamentis erectum. Cujuſcunque ordinis viris, ac mulieribus apud Maronitas permittitur intereſſe tum interdiu, tum noctu recitationi Divinorum Officiorum. Habent autem præter Officium Feriale, & de Sanctis aliud proprium admo-

modum prolixum tempore Quadrageſimæ recitandum. Ante Quadrageſimam trium hebdomadarum ſpatio pro Defunctis preces effundunt. Prima hebdomada Sacerdotibus, aliiſque ex Clero eſt deſignata, altera Monachis, & Monialibus, tertia vero reliquis omnibus Defunctis.

Quando jejunium apud Maronitas ſervatur?

℟. Per ſeptem hebdomadas integras jejunant, ducto initio a Dominica Quinquageſimæ, exceptis tamen Sabbatis, aliiſque diebus feſtis eo tempore occurrentibus, nimirum feſto D. Maronis die nono Februarii celebrando, feſto quadraginta Martyrum apud ipſos ex præcepto ſervando, & die Annunciationis Beatæ Mariæ Virginis. Præterea vetitum ipſis edere carnem, vel lacticinia ſpatio dierum quatuordecim ante Aſſumptionem B. Mariæ Virginis, & ante diem feſtum SS. Apoſtolorum Petri, & Pauli, & dierum viginti ante Nativitatem Domini Jeſu Chriſti. Hic vero mos apud omnes fere Orientis Chriſtianos populos obtinet, atque adeo ex Monachis religioſiores, & ſtrictiori vivendi rationi addicti per decem dies lacticinia non comedunt ante Pentecoſten, quam conſuetudinem antiquitus omnes tum Eccleſiaſtici, tum Sæculares exacte in tota Syria ſervabant.

Quæ ratio jejunii ſervandi apud Syros?

℟. Ea religione Syri jejunium ſervant, ut vix credibile videatur. In Quadrageſima enim a cibo, potuque abſtinent ab ortu Solis uſque ad veſperam piſcibus vilioribus tantummodo veſcentes. In Conſtitutionibus autem Syriacis a Davide Archiepiſcopo ſcriptis legitur, vinum antiquitus ad condiendos quidem cibos in Quadrageſima fuiſſe apud Syros permiſſum, omnino vetitum ad potionem; mulieri parienti in Quadrageſima interdictum fuiſſe carnium eſum ante ſuam purificationem, licet in fine Quadrageſimæ peperiſſet. Id vero ideo factum, quia primis Eccleſiæ temporibus juxta Canones ad Sacram Euchariſtiam eo tempore accedere non poterat, cum Euchariſtia Paſchalis carnium comeſtioni, & ciborum in Quadrageſima vetitorum eſſet præmittenda. Nemini enim jejunio finem imponere licebat ante Paſchalem Euchariſtiam, quæ jejunii Quadrageſimalis terminus habebatur. A carnibus, & lacticiniis præterea abſtinent tempore Adventus, & toto eo temporis ſpatio, quod intercedit inter Dominicam primam poſt Pentecoſtem uſque ad diem feſtum SS. Apoſtolorum Petri, & Pauli, aliiſque diebus ante feſtum Aſſumptionis B. M. Virginis, qualibet etiam feria quarta, & ſexta hebdomadæ. Huic vero jejunandi rationi ſe ſubjiciunt non ex præcepto Summorum Pontificum Romanorum, ſed ex una Apoſtolorum traditione. Porro hæc Jejunia celebris auctor in Oriente Barebræus in Diſput. de Syrorum, & reliquarum Nationum Orientalium Jejuniis in tres claſſes diſtribuit, in Communia ab omnibus Syris ſervanda, in Propria omnibus Monachis ſolemnia, & in magis Propria a quibuſdam ſolummodo durioris, & aſperio-

Digitized by Google

rioris vitæ hominibus uſurpata. De Communibus autem jejuniis hæc habet in fine Diſputationis, quæ in Latinam linguam translata ita ſonant: *quinque ſunt jejunia celeberrima populo Syrorum præter feriam quartam, & ſextam. Primum jejunium Quadrageſimæ; ſecundum jejunium Apoſtolorum; tertium jejunium Aſſumptionis* (B. Mariæ Virginis); *quartum jejunium ante Nativitatem; quintum jejunium Ninivitarum*. Jejunium dictum Ninivitarum in uſu eſt tantummodo apud Syros Jacobitas, Neſtorianos, & Armenos, præceditque trium hebdomadarum ſpatio jejunium Quadrageſimæ, in quarum prima Syri Orientales dicti jejunium ſervant a feria ſecunda uſque ad matutinum feriæ quintæ ejuſdem hebdomadæ; Occidentales vero, & Regulares ad matutinum Sabbati illud producunt. Noverint itaque Hæretici crapulæ, ventrique tantummodo dediti, ſacra jejunia a Chriſto Domino Eccleſiæ ſuæ primis temporibus præcepta fuiſſe, non a Romanis Pontificibus recens ex arbitrio excogitata, & inventa.

Tempore jejunii quæ ratio Officii Divini recitandi?

℟. Quibuslibet jejunii hebdomadibus proprium Officium accommodarunt. Tribus enim prioribus tum Evangelia, tum Lectiones, tum reliqua ad jejunium, utilitateſque, & fructus ex eo promanantes ſpectant, vocaturque Officium de jejunio. Quod quarta, & quinta hebdomada recitari debet, miracula a Chriſto patrata complectitur. Officium ſextæ de Palmarum feſto agit; denique ſeptimæ Chriſti cruciatus, dolores, & mortem ob oculos ponit, qua hebdomade Maronitæ omnes triſtitiam ſummam præ ſe ferunt, cum Pacem in Eccleſia deoſculandam non præbeant, ſibi in via occurrentes invicem ſalutem non dicant, neque Sacerdotum manibus oſcula figant, quemadmodum aliis anni temporibus apud eos mos obtinet. Antiquitus in Dominicis ante Nativitatem Chriſti per Officium proprium ea myſteria celebrabant, quæ eamdem præceſſerant, videlicet Angeli Apparitionem Zachariæ factam, Annunciationem Beatæ Mariæ Virginis, ejuſdem Viſitationem ad S. Eliſabeth, D. Joannis Baptiſtæ Nativitatem, Angelique Apparitionem ad S. Joſeph B. Mariæ Sponſum; hodie tamen de iis tantummodo mentio per commemorationes proprias fit.

Quomodo celebrant dies Feſtos Maronitæ?

℟. In Epiphania memoria recolitur Baptiſmi Chriſti, inſequenti die agitur Feſtivitas D. Joannis Baptiſtæ, & poſt Chriſti Nativitatem B. M. Virginis ortus celebratur. Bis autem ſingulis annis celebriorum Sanctorum in Oriente ſolemnitatem peragunt, D. Antonii, D. Gregorii, & aliorum, uno die ipſorum ortum celebrantes, altero vero de iis mentionem facientes, ſicuti etiam Græci facere ſolent, ut ex illorum Menologio colligitur.

Quæ-

Digitized by Google

Quænam Ritualium, & Liturgiarum apud Syros antiquitas?

℞. Nullus dubitandi locus relinquitur, quin Syrorum Ritualia ab Apoſtolis originem traxerint, cum primis Eccleſiæ Chriſtianæ temporibus Apoſtoli in Oriente Ordinationes inceperint, & manuum impoſitionem adhuc Syri retineant, quæ ab Apoſtolis in iiſdem adhibita fuit. Ex traditione tamen Orientalium habetur, Syrorum Ritualia in meliorem formam redacta fuiſſe non multo poſt tempora SS. Jacobi Niſibenſis, & Ephrem ejus diſcipuli, qui ante Concilium Chalcedonenſe vixerunt, h. e. ſæculo circiter quarto. Liturgiarum vero antiquitatem ex auctoribus licet colligere, quorum nomina exhibent *Anaphoræ*, ſeu *Miſſæ*, quæ numerum quinquaginta excedunt, quarum poſtrema Joanni Maroni Patriarchæ Antiocheno tribuenda, qui ſæculo ſexto, & ſeptimo viguit.

AN-

Digitized by Google

ANTONII ZANOLINI

LEXICON SYRIACUM.

INCIPIENTIA

Ab ܐ

ܐܐܪ aer; 1. ad Theſſal. 4. 17. ܕܐܐܪ ܫܘܠܛܢܐ ܪܝܫ *Princeps poteſtatis aeris*. Ad Epheſ. 2. 2.

ܐܒܐ pater. ܕܢܘܗܪܐ ܐܒܐ pater luminum. *Hæc phraſis uſurpatur de Deo, de Sole, & de Prophetis. Plur.* ܐܒܗ̈ܬܗ 2. Paral. 25. 28. & ܐܒܗ̈ܬܐ patres; majores, *Hinc* ܪܝܫ ܐܒܗ̈ܬܐ Patriarcha. Act. 2. 29.

ܐܒܗܘܬܐ paternitas, cognatio. Ad Epheſ. 3. 15. *Cum puncto ſupra poſito plerumque* paternitatem ſpiritualem *ſignificat*, *infra vero* naturalem, *ſeu* carnalem *tantummodo*.

ܐܒܘܒܐ organum, inſtrumentum muſicum, fiſtula, tibia. 1. ad Corinth. 14. 7.

ܐܒܕ perire, amitti. 1. ad Corinth. 10. 10. *Partic.* ܐܒܝܕ Luc. 15. 17. *Aphel* ܐܘܒܕ perdere, interficere, occidere. Matth. 22. 7. *Partic.* ܡܘܒܕ perdens. *Partic. paſſiv.* ܡܘܒܕ perditus. *Ethtaphal* ܐܬܬܘܒܕ amitti, perdi.

ܐܒܕܢܐ perditio, res perdita, exitium. Matth. 26. 8.

ܐܒܠ lugere, triſtem, mæſtum eſſe. *Ethpah.* ܐܬܐܒܠ *idem.* Luc. 6. 25.

ܐܒܝܠܐ lugens. *Plur.* ܐܒܝܠܐ lugentes. Mar. 16. 20.

ܐܒܠ, ܐܒܠܐ, ܐܒܠܐ, ܐܒܝܠܘܬܐ luctus, triſtitia, mæſtitia, mæror. Jac. 4. 9. 1. ad Cor. 5. 22.

ܐܒܢܐ lapis. 1. Pet. 2. 8. cippus, columella. ܐܒܢܐ ܕܫܥܐ horologium.

ܐܓܢܐ crater, lagena, hydria, ſcyphus, phiala. *Plur.* ܐܓܢܐ hydriæ. Joan. 2. 6.

ܐܓܘܢܐ certamen, ſollicitudo. *Græce* ἀγὼν, ἀγωνία. Ad Coloſſ. 2. 1. 1. ad Cor. 9. 25.

ܐܓܪ mercede conducere. Matth. 20. 7. *Aphel* ܐܘܓܪ locare, mercede conducere. *Ethpah.* ܐܬܬܓܪ *licet ex eadem radice aliam omnino ſignificationem habet*, negotiari, lucrari, mercari, quæſtum facere, ad lucrum abuti. Luc. 19. 15. Matth. 25-16.

ܐܓܝܪܐ mercenarius: merces, præmium. Joan. 10. 12. 13.

mer-

ܐܓܪܐ merces, præmium: naulum: ſcipio, baculus. Matth. 6. 2. Ad Rom. 4. 4.

ܐܓܪܐ tectum. Lev. 5. 19. *Plur.* ܐܓܖ̈ܐ tecta. ܒܪ ܐܓܪܐ Lunaticus, *quaſi ſpiritus extra tecta degens*. Matth. 17. 15. *Plur.* ܒܢܝ ܐܓܖ̈ܐ lunatici: *ad verbum*, qui extra tecta degunt.

ܐܓܘܪܣܐ ager, rus, oppidum. Matth. 27. 8. *Plur.* ܐܓܘܪ̈ܣܐ agri, oppida.

ܐܬܓܘܪܬܐ merces, ſtipendium. Ad Rom. 6. 23. negotiatio, mercatura. Matt. 22. 5. quæſtus. 1. ad Timoth. 6. 6. negotium, opus. Luc. 12. 58.

ܐܕܡ Adam: homo, quiſquam. Luc. 3. 38.

ܐܕܡܬܐ terra.

ܐܕܘܡ & ܐܕܘܡ terra rubra: *ſed* Iſaiæ 34. 6. terra Edom, Idumæa: *aliis* Roma; *aliis* Damaſcus.

ܐܕܢܐ, ܐܕܢܐ auris. 1. ad Corinth. 2. 9. *Plur.* ܐܕܢ̈ܝܢ, ܐܕܢ̈ܐ aures.

ܐܕܪ, ܐܕܪܐ area, horreum: fovea, foſſa. *Plur.* ܐܕܖ̈ܐ horrea, areæ.

ܐܕܪ Martius *menſis*.

ܐܘܬܪܢܐ fructus, emolumentum. Ad Rom. 1. 13.

ܐܘ non. Luc. 10. 14. Matth. 11. 22. 24. ܐܘ aut. 1. ad Cor. 5. 11.

ܐܘ, o, *adverbium vocandi*, *ſeu exclamandi*: ܐܘ aut, vel, ſive. *Cum duos comparativos connectit*, *uſurpatur pro* quam.

ܐܘܐ æquare: dignum, idoneum fieri. *Ethpah.* ܐܬܐܘܝ benevolum,

A 2 con.

conjunctum eſſe, copulari. *Hinc Partic.* ܗܘܝ ܥܡ ܡܬܐܘܐ eſto conſentiens, benevolus. Matth. 5. 25.

ܐܘܝܐ, ܐܘܝܐ concors, unanimis.

ܐܘܝܘܬܐ concordia, conſenſus, conſenſio, unanimitas.

ܐܘܝܬܐ *idem*. 2. ad Cor. 6. 16.

ܐܘܟܪܣܛܝܐ Euchariſtia, oblatio, munus, cœna ſacra; gratiarum actio. Act. 2. 42.

ܐܘܡܘܡܘܢ amomum. Apoc. 18. 13.

ܐܘܝ o, *particula exclamandi*. Matth. 17. 17. vah, *illudendi*: Marc. 15. 29. heus, *invocandi*: Iſa. 38. 3. *dolendi*. 2. Reg. 20. 3.

ܐܘܢܐ diverſorium, hoſpitium, manſio, habitatio. Joan. 14. 23.

ܐܘܢܓܠܝܘܢ Evangelium. Matt. 4. 23. *Plur.* ܐܘܢܓܠܝܐ Evangelia.

ܐܘܢܓܠܝܐ, ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ Evangeliſta, Evangelicus. Act. 21. 28. *Plur.* ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ Evangeliſtæ. 2. ad Tim. 4. 5.

ܐܘܢܘܟܣܐ eunuchus. Act. 8. 27.

ܐܘܩܝܢܘܣ & ܐܘܩܝܢܐ anchora. Act. 27. 29. 40. Ad Hebr. 6 9. bolis, perpendiculum nauticum. Act. 27. 28.

ܐܘܪܘܩܠܝܕܘܢ Euro-Aquilo, *ventus*. Act. 27. 14.

ܐܝܙܓܕܐ & ܐܙܓܕܐ legatus, nuntius, Apoſtolus. Ad Epheſ. 6. 20. *Plur.* ܐܙܓܕܐ legati, nuntii. Luc. 19. 14.

idem.

ܐܦܘܣܛܠܐ *idem*.

ܐܦܘܣܛܘܠܘܬܐ legatio, Apoſtolatus.

ܐܙܠ ire, abire, ambulare, digredi, proficiſci. Matth. 2. 9. prodeſſe. ܐܙܠ ܠܗ prodeſt ei. ܐܙܠ abiens. Matth. 26. 58. *Imper.* ܙܠ abi. Act. 9. 15. ܙܠ ܠܟ abi. Matth. 16. 23. *Ferrarius animadvertit, Verbum hoc, cum ſignificat* ire, *occultare in pronunciatione litteram* ܠ, *cum vero denotat* prodeſſe, *eam efferre*.

ܡܐܙܠܬܐ profectio, peregrinatio. *In titulo* Luc. 1.

ܡܘܙܠܬܐ rota, ſphæra, circulus.

ܐܚܐ frater. Jac. 1. 9. *Plur.* ܐܚܐ fratres. Act. 12. 12. *Fœmin.* ܐܚܬܐ ſoror: *per aphæreſin* ܐ, ܚܬܐ, Luc. 10. 39. *& ſic cum affixis*. ܚܬܐ, ܐܚܬ amita. Levit. 20. 19. ܘܚܬܐ, ܚܬܐ matertera. *Plur.* ܐܚܘܬܐ ſorores. Marc. 10. 29. 30.

ܐܚܘܬܐ fraternitas. ܪܚܡܬ ܐܚܘܬܐ φιλαδελφία. 2. Pet. 1. 7.

ܐܚܝܢܐ, ܐܚܝܢ cognatus, agnatus, conſanguineus, patruelis. Joan. 18. 26. *Fœm.* ܐܚܝܢܬܐ, conſanguinea. Luc. 1. 36. *Cum aff.* ܐܚܝܢܬܟܝ cognata tua. Luc. 1. 36.

ܐܚܕ apprehendere, deprehendere, contrahere, tenere, detinere, retinere, continere, capere. Luc. 4. 36. Act. 7. 58. conjungere, componere:

Digitized by Google

re: claudere, cohibere. Jac. 1. 26. dominari, poſſidere. 1. Sam. 9. 17. faſcinare. 2. Paral. 33. 6. *Aphel* ܐܘܚܕ locare, poſſidendum dare. Matth. 21. 33. accendere, incendere. Act. 28. 2. alteri ſe tradere. Marc. 12. 1. Act. 28. 2. Luc. 20. 9. *Ethpeh.* ܐܬܐܚܕ claudi, concludi, prehendi, comprehendi, deprehendi; tradi; decipi. Luc. 4. 25. *Ethpah.* ܐܬܐܚܕ *idem.*

ܐܚܝܕ ܟܠ Omnipotens, omnia poſſidens, omnia continens. Ad Hebr. 1. 3. 2. ad Cor. 6. 18.

ܐܘܚܕܢ, ܐܘܚܕܢܐ imperium, poteſtas: poſſeſſio, robur, potentia: ditio, dominium, dominatio. 1. Pet. 5. 11.

ܐܚܪ cunctari, morari, commorari. *Aphel* ܐܘܚܪ *idem.* Matth. 25. 25. 1. ad Tim. 3. 15.

ܐܚܪܝܢ, ܐܚܪܢ, ܐܚܪܢܐ alius. *Quia prima littera* ܐ *non pronunciatur, ideo lineola – inferne notatur.* Act. 4. 12. Ad Rom. 13. 9. Luc. 13. 13. Matt. 13. 24. 33. Joan. 12. 35. adhuc. Joan. 13. 33. *Plur.* ܐܚܪܢܝܢ alii. *Emphat.* ܐܚܪܢܐ alii. Act. 26. 17. Matt. 4. 21. *Per aphæreſin* ܐ *aliquando reperitur etiam* ܚܪܢܐ alii. *Fœm ſing.* ܐܚܪܬܐ, ܐܚܪܢܝܬܐ alia. Jac. 2. 25. Matt. 10. 23. *Plur. fœm.* ܐܚܪܢܝܢ, ܐܚܪܢܝܬܐ aliæ. Luc. 3. 18. Matt. 12. 45. & 25. 11.

ܐܚܪܢܐܝܬ contra, e contrario: ultimo, poſtremo, tandem, denique. Ad Gal. 2. 7. aliter, ſecus. 1. ad Timoth. 5. 25.

ܐܚܪܝܐ ultimus, poſterior, poſtremus, noviſſimus. Matt. 5. 27. *Plur.* ܐܚܪܝܐ ultimi. 1. ad Cor. 4. 9. Matt. 19. 30.

ul-

ܐܚܪܝܐ ultimus. *Fœmin.* ܐܚܪܝܬܐ ultima : *adverbialiter* tandem, poſtremo.

ܐܚܪܝܐܝܬ tandem, poſtremo.

ܐܚܪܬܐ poſteritas, finis, extremum, extremitas. *Uſurpatur &* ܐܚܪܬ *adverbialiter*, poſtea, poſtremo, tandem. Mar. 16. 14. Matt. 4. 2.

ܚܪܬܐ poſteritas, finis, extremitas. Luc. 21. 9. ܒܚܪܬܐ poſtremo, tandem. Luc. 4. 2. ܒܚܪܬܐ *idem*. Luc. 20. 32.

ܬܘܚܪܐ mora, tardatio, cunctatio: pœnitentia. Luc. 1. 21.

ܐܝܛܠܝܐ Italia. Act. 27. 1.

ܐܛܠܝܐ Attalia, *nomen urbis*. Act. 14. v. 15.

ܐܝ, quæ, illa.

ܐܝܢܐ quæ, qualis. *Habet ſæpe* ܕ *poſt ſe, niſi fiat interrogatio.*

ܐܘܗ, ܐܘܗ euge: *interjectio gaudentis, & laudantis*. Luc. 19. 17. Matt. 25. 21. ܐܘܗ ܥܒܕܐ ܛܒܐ euge ſerve bone. Luc. 17. 19.

ܐܝܟ quomodo, qualiter, ſicut, ut, quaſi, quemadmodum. Jac. 5. 7. juxta, ſecundum, ut. Matt. 2. 16. *ſequente* ܕ ut, quo. Matt. 2. 13. 23. *præfixo* ܕ, ܕܐܝܟ ܗܢܐ talis. Matt. 9. 8.

ܐܝܟܐ, ܐܝܟܘ ubi, ubinam? Joan. 11. 34. quo loci? Marc. 14. 12. *aliquando uſurpatur ſine interrogatione.* ܡܢ ܐܝܟܐ unde? Matt. 25. 26. ܐܝܟܐܘܗܝ ubi eſt ille? ܐܝܟܐܝܗ ubi eſt illa?

ubi

Digitized by Google

ܐܝܟܘ ubi eſt? *Componitur ex* ܐܝܟܐ & ܗܘ; *ſicut* ܗܪܟܘ *ex* ܗܪܟܐ & ܗܘ.

ܐܝܟܢܐ, ܐܝܟܢ quomodo, ſicut, veluti, ceu, quemadmodum. *Cum uſurpatur ſine interrogatione, poſtulat poſt ſe* ܕ. *Idem ſervandum, cum ſignificat* ita ut, *tuncque adhibendum* ܐܝܟܢܐ, *non* ܐܝܟܢ. *Hinc* ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ita ut non.

ܐܝܢܐ qualis?

ܐܝܠ Deus. Mar. 15. 34. ܐܝܠܫܕܝ Omnipotens.

ܐܝܡܟܐ unde, undenam? *Cum interrogatione, & ſine interrogatione uſurpatur*. Luc. 11. 24. ܡܢ ܐܝܡܟܐ *idem ſignificat*.

ܐܝܢ etiam, certe, profecto, ita eſt. *Adverbium affirmandi*. *Vel* o, heus *vocandi*. Age. Gen. 30. 34.

ܐܝܢܐ, ܐܝܢܘ ecquis, quiſnam, quænam? Matt. 21. 23. ܐܝܢܐܗܘ quis eſt? ܒܐܝܢܐ ܫܘܠܛܢ quanam poteſtate?

ܐܝܣܦܣ Jaſpis. Apocal. 21. 19.

ܐܝܩܝ, ܐܝܩܐ εἰκῆ temere, fruſtra, immerito. Ad Philip. 2. 16. Matt. 5. 22.

ܐܝܬ eſt; ſunt. *Ei adjunguntur affixa, ut* ܐܝܬܘܗܝ eſt ille; ܐܝܬܝܗ eſt illa. ܐܝܬܝܟ es tu, *gen. maſc.* ܐܝܬܝܟܝ es tu, *fœm.* ܐܝܬܝ ſum ego; ܐܝܬܝܗܘܢ ſunt illi. &c.

ܐܝܬܘܬܐ ſubſiſtentia, eſſentia. Ad Heb. 1. 3.

ܐܟܕܢܐ ἔχιδνα vipera. Act. 28. 3. 5. *Plur.* ܐܟܕܢ̈ܐ viperæ. Matt. 3. 7.

una,

ܐܟܚܕܐ una, ſimul, pariter.

ܐܟܠ edere, comedere, abſumere, devorare. *Cum eo ſæpe conjungitur nomen* ܩܪܨܐ, *& ſignificat* accuſare, deferre, calumniari. *Calumniatores enim cibum ſumere ſolebant, antequam alios traducerent*. Act. 1. 4. Luc. 17. 28. *Ethpehal* ܐܬܐܟܠ edere, comedere: edi, comedi, abſumi, conſumi. *Aphel* ܐܘܟܠ cibare, paſcere, depaſcere. 1. Rom. 12. 20. *Ethtaph*. ܐܬܬܐܘܟܠ comedi.

ܡܐܟܠܐ cibus, eſca. Ad Rom. 14. 17.

ܡܐܟܘܠܬܐ cibus, eſca, commeatus. Ad Heb. 5. 12. 14.

ܐܟܘܠܐ helluo, edax, vorax. Luc. 7. 34.

ܐܟܠܐ, ܐܟܠܐ ærugo, tinea, *quaſi* adeſio *dicta*. Matt. 6. 19. 20. Malleus *ad conterendos lapides*, piſtillum.

ܐܟܠܩܪܨܐ accuſator, delator, calumniator, adverſarius: *per ſynecdochen* diabolus. Matt. 4. 1. 5. 8. 11. *Diviſim* ܐܟܠ ܩܪܨܐ. *Pluralis*. ܐܟ̈ܠܝ ܩܪ̈ܨܝ accuſatores. 1. Tim. 3. 11. 2. Tim. 3. 3.

ܡܐܟܠܩܪܨܐ delatio, accuſatio, calumnia, obtrectatio. 2. ad Cor. 12 20. *Diviſim* ܡܐܟܠ ܩܪܨܐ Joan. 18. 29.

ܐܟܠܘܣ ὄχλος populus, cœtus, turba, congregatio: tumultus. Act. 21. 34. *ſcribitur* ܐܘܟܠܘܣ.

ܐܘܟܡ nigreſcere: *Aphel* ܐܘܟܡ nigrefacere, atrum reddere. *Ethpah:* ܐܬܬܘܟܡ nigreſcere.

ܐܘܟܡܐ niger; pullatus. *Fœm.* ܐܘܟܡܬܐ nigra. Matt. 5. 36. *item* oculus niger.

ܐܟܣܢܝܐ hoſpes, peregrinus. Matt. 25. 35. *Fœm.* ܐܟܣܢܝܬܐ. Ruth 2. 10. *Plur.* ܐܟܣܢܝܐ hoſpites. ܪܚܡ ܐܟܣܢܝܐ amans hoſpites, hoſpitalis, φιλόξενος. 1. ad Tim. 3. 2.

ܐܟܦ ſedulum eſſe: ſollicitare.

ܐܟܦܐܝܬ ſedulo, diligenter, gnaviter, impigre; germane, ſincere; γνησίως. Ad Phil. 2. 20.

ܐܟܪܐ agricola, arator. 2. ad Tim. 2. 6.

ܐܟܬܐ inimicitia: ira, excandeſcentia: *alii legunt per* ܟ ܐܟܬܐ Matt. 5. 23.

ܐܠܐ plangere, lamentari, ejulare, ululare, lugere, deplorare. Iſa. 24. 4. 7.

ܐܠܝ, ܐܠܝܐ, ܐܠܝܐ lamentatio, lamentum, luctus, ejulatio, ululatus; planctus. Matt. 2. 18.

ܐܠܐ *ἀλλὰ* verum, ſed, niſi, procul dubio, imo, potius. 2. ad Cor. 13. 7.

ܐܠܝܐ Elias. Marc. 6. 15.

ܐܠܗܐ Deus: Luc. 8. 28. *Fœm.* ܐܠܗܬܐ Dea: Act. 19. 27. *Plur.* Dii.

ܐܠܗ̈ܐ Dii: Ad Gal. 4. 6. Act. 7. 4.

ܐܠܗܘܬܐ, ܐܠܗܘܬܐ Deitas, Divinitas. Act. 17. 29. Ad Rom. 1. 20.

ܐܠܗܝܐ divinus. 2. Pet. 1. 3. *Fœm.* ܐܠܗܝܬܐ divina.

ܐܠܗܐܝܬ divinitus.

ܐܠܘ ſi, ut, ſiquidem: utinam. Luc. 12. 49. *Sequente* ܠܐ, ܐܠܘܠܐ ſi non, niſi. Num. 22. 33.

ܐܠܝܢ illi, illæ, illa; iſti, iſtæ, iſta: qui, quæ: *pronomen generis communis.*

ܐܝܠܢܐ arbor. Marc. 7. 17. Matt. 3. 10.

ܐܠܦ diſcere. Act. 23. 20. *Pahel* ܐܠܦ docere, informare. Luc. 11. 1. *Ethpah.* ܐܬܐܠܦ edoceri.

ܡܠܦܢ, ܡܠܦܢܐ doctor. Marc. 10. 17. aptus ad docendum, διδακτικός. 2. ad Tim. 2. 24.

ܡܠܦܢܘܬܐ doctrina, inſtitutio, inſtructio. Ad Tit. 2. 7.

ܐܠܦ, ܐܠܦܐ mille. Gen. 20. 16. *Plur.* ܐܠܦܝܢ, ܐܠܦܐ. Mar. 8. 9.

ܐܠܦܐ navis, navigium. Act. 27. 2. 6. *Plur.* ܐܠܦ̈ܐ naves. Jacob. 3. 4.

ܐܠܨ cogere, urgere, affligere, arctare, opprimere, vim facere: propulſare. Luc. 24. 29. *Pahel* ܐܠܨ *idem.* *Ethpeh.* ܐܬܐܠܨ cogi, urgeri, affligi, opprimi. 2. ad Cor. 10. 2. *Ethpah.* ܐܬܐܠܨ *idem.* Act. 28. 19.

ܐܘܠܨܢܐ, ܐܘܠܨܢ anguſtia, afflictio, oppreſſio. Act. 7. 10. oppreſſor, inimicus. *Plur.* ܐܘܠܨܢܐ afflictiones. 2. ad Theſſ. 1. 6.

ܐܘܠܨܢܘܬܐ afflictio, oppreſſio. 2. ad Cor. 2. 4. carcer. 2. Sam. 20. 3.

ܐܠܝܨܐ, ܐܠܝܨ arctus, anguſtus, ſtrictus, afflictus. Luc. 14. 15. *Plur. maſc.* ܕܐܠܝܨܝܢ qui preſſi, conſtricti. Matt. 4. 24. *Fam.* ܕܐܠܝܨܢ quæ neceſſaria ſunt, urgentia. Act. 15. 28.

ܐܡܬܐ ancilla, famula. Ad Gal. 4. 22. *Plur.* ܐܡܗܬܐ ancillæ. Luc. 12. 45.

ܐܡܐ mater. Marc. 10. 29. ܐܡܐ ܕܐܡܐ mater matris, *ſc.* avia. *Plur.* ܐܡܗܬܐ matres. 1. ad Tim. 5. 2.

ܐܡܬܐ, ܐܡܐ cubitus. Luc. 12. 25.

ܐܡܬܐ, ܐܡܐ natio, gens, populus. Gen. 25. 23. *Plur.* ܐܡܡ, ܐܡܡܬܐ, nationes, populi. Luc. 2. 31.

ܐܡܢ tædere, faſtidire. *Hinc formam habet* ܐܬܐܡܢ. *Vide in* ܡܐܢ. *Aphel* ܗܝܡܢ credere, concredere, fidere, fidem habere: *conſtruitur cum* ܒ, & ܠ: ܠܝ ܡܗܝܡܢ concredita eſt mihi. 1. ad Corinthios 9. 17. *Ethpah.* ܐܬܗܝܡܢ credi, concredi, concreditum eſſe, *vel* habere: & ܐܬܐܡܢ perſeverare; fidelem, conſtantem eſſe; fideliter ſe gerere. Ad Coloſſ. 4. 2.

ܐܡܝܢ, ܐܡܝܢ Amen, verum, firmum, ratum eſto. Mar. 10. 15.

fide-

Digitized by Google

ܐܡܝܢ, ܐܡܝܢܐ fidelis, conſtans, ſtabilis, perſeverans: ſedulus, aſſiduus, frequens. Ad Phil. 1. 3. *Plur.* ܐܡܝܢܝܢ. 1. ad Tim. 5. 23. *Fœm.* ܐܡܝܢܬܐ & ܐܡܝܢܐ aſſidua. Actor. 12. v. 5. 1. ad Tim. 5. 5.

ܐܡܝܢܐܝܬ vere, certe, conſtanter, ſedulo, fideliter; crebro, jugiter, ſemper, perpetuo. Num. 9. 16.

ܗܝܡܢܘܬܐ fides, veritas. Marc. 11. 52.

ܡܗܝܡܢܐ, ܡܗܝܡܢ fidelis, verax, fidus. Joan. 20. 27. eunuchus. Act 8. 27. 34. *Fœm.* ܡܗܝܡܢܬܐ, ܡܗܝܡܢܬܐ. Act. 16. 1. *Plur.* ܡܗܝܡܢ̈ܐ fideles. 1. ad Tim. 3. 11. ܡܗܝܡܢܝܢ eunuchi. Matt. 19. 12.

ܐܘܡܢܐ faber, artifex, opifex: induſtrius. Ad Heb. 11. 10. *Plur.* ܐܘܡܢ̈ܐ ܐܝܬܝ artifices ſunt. Act. 19. 38.

ܐܘܡܢܘܬܐ ars, artificium, opificium. Exod. 31. 4. 5. ܒ̈ܢܝ ܐܘܡܢܘܬܐ filii artis, artifices. Act. 19. 24. 25. ܒܪ ܐܘܡܢܘܬܗ opifex ejuſdem artis, collega ipſius. Act. 18. 3. & cap. 19. 24. 25.

ܒܐܘܡܢܘܬܐ artificioſe. 2. Pet. 1. 16.

ܐܡܪ dicere, loqui: ſtudere, laborare. 2. Sam. 3. 35. *Ethpehel* ܐܬܐܡܪ dici. Ruth 2 11.

ܐܡܪܐ ovis, agnus, pecus. Act. 8. 32. *Fœm.* ܐܡܪܬܐ agna. *Plur.* ܐܡܪ̈ܐ oves, agni. Luc. 10. 3.

ܐܡܬܝ quando, ecquando? ܥܕܡܐ ܠܐܡܬܝ quouſque? ܟܠ ܐܡܬܝ omni tempore, quoties.

ſi.

Digitized by Google

ܐܢ ſi. *Cum pronomine* ܐܢܗܘ ܕܝܢ ſi vero. Matt. 5. 13. *Sine* ܗܘ, ܐܢܕܝܢ quod ſi, ſi autem. Act. 23. 9. ܐܠܐ ܐܢ ſi non, niſi. ܐܢ ܗܘ ܗܟܝܠ ſi ergo. *Geminatum valet* ſive.

ܐܢܐ ego, *Pronomen*. ܐܢܐ ܐܢܐ ego ſum. ܐܢܐܗܘ egomet. *Plur.* ܚܢܢ nos.

ܐܢܘܢ, ܗܢܘܢ *numeri pluralis*, illi, ipſi. *Fœm.* ܐܢܝܢ, ܗܢܝܢ, ܗܢܝܢ illæ, ipſæ.

ܐܬܬܢܚ *Ethpah*. ſuſpirare, gemere, ingemiſcere. Marc. 7. 34.

ܐܬܢܚ̈ܬܐ, ܬܢܚ̈ܬܐ. *Plur. numeri*, gemitus, ſuſpiria. Ad Heb. 13. 17.

ܐܢܢܩܐ ἀνάγκη neceſſitas, neceſſarium, neceſſe. Matt. 18. 7. anguſtia, preſſio, oppreſſio, calamitas, afflictio. *Plur.* ܒܐܢܢ̈ܩܐܣ ἐν ἀνάγκαις, in neceſſitatibus. 2. ad Cor. 6. 4.

ܐܠܨ *Pahel*, moleſtia afficere: vim facere. Sap. 14. 19. *Ethpeh.* ܐܬܐܠܨ cogi, adigi; tædio, faſtidio affici. Ad Gal 2. 3.

ܐܘܠܨܢܐ anguſtia, anxietas, dolor. 2. ad Cor. 2. 4.

ܐܢܦܐ, ܐܦܐ facies, vultus, naſus. *Plur.* ܐܦܝܢ, ܐܦ̈ܐ, ܐܦ̈. Ad Heb. 3. 6. 1. ad Cor. 13. 12. ܠܐܦ circa, circiter. Act. 10 3. ܥܠ ܐܦܐ pro, propter, de. Ad Rom. 4. 8. Joan. 6. 51. ܐܦ̈ ܬܪܥܐ facies portæ, *ſc.* velamen. Ad Hebr. 10. 20. ܢܣܒ ܒܐܦܐ προσωπολήπτης acceptor perſonarum. Matt. 22. 16. hypocrita, ſimulator. Luc. 11. 44. *Hinc patet*, faciem *pro ipſa perſona adhiberi*.

Ho-

Digitized by Google

ܐܢܫܐ, ܐܢܫ homo, mortalis. *Cum opponitur* ܓܒܪܐ *ſignificat* plebejum. Quidam, aliquis. Matt. 12. 47. ܐܢܫ ܐܢܫ *repetitum* unuſquiſque, quilibet. Matt. 16. 27. *Negatione præpoſita, vel poſtpoſita*, nullus, nemo. Luc. 1. 61. *Plur.* ܐܢܫܝܢ & ܐܢܫܐ homines. Luc. 24. 7. quidam, aliqui. Luc. 6. 2. parentes, cognati. 2. ad Tim. 3. 2.

ܐܢܫܘܬܐ humanitas, natura humana. Jac. 3. 7. plebs, populus, multitudo. Act. 17. 13.

ܐܢܫܝܐ humanus.

ܐܢܫܐܝܬ humanitas.

ܐܢܬ tu *m. & cum* ܐ *in fine*, ܐܢܬܐ. Matt. 22. 16. *Fœm.* ܐܢܬܝ. *Plur. m.* ܐܢܬܘܢ vos. *Fœm.* ܐܢܬܝܢ vos.

ܐܢܬܬܐ fœmina, mulier, uxor. Luc. 4. 26. *Conſt.* ܐܢܬܬ ܐܒܐ uxor patris, noverca. Lev. 24. 11.

ܐܢܬܘܦܛܘܣ proconſul. Act. 18. 12.

ܐܣܐ ſanare, curare, mederi. *Pahel* ܐܣܝ *idem*. Luc. 22. 51. *Ethpahal* ܐܬܐܣܝ ſanari, curari. Luc. 8. 36. 47.

ܐܣܝܘܬܐ ſanitas, medela, medicina, curatio. Act. 4. 22. *Plur.* ܠܐܣܘܬܐ ad ſanationes. Act. 4. 30.

ܐܣܝܐ, ܐܣܝܐ medicus. Matt. 9. 12. *Plur.* ܐܣܘܬܐ medici. Marc. 5. 26. *Fœmin.* ܐܣܝܬܐ medica. 1. Par. 7. 25.

ſa-

ܐܣܝܘܬܐ & ܐܣܝܘܬܐ ſanatio, curatio, medicina. *Plur.* ܐܣܝܘܬܐ medicinæ. Luc. 13. 32.

ܐܣܕܐ cervical. *Cum aff.* ܚܕ ܡܢ ܐܣܕܘܗܝ unum a cervicali ejus. Joan. 20. 12.

ܐܣܘܛܘܬܐ crapula, luxus, luxuria, ingluvies, temulentia. Luc. 21. 34.

ܐܣܛܕܝܘܢ ſtadium. *Plur.* ܐܣܛܕܘܬ. Act. 1. 12. *Emphat.* ܐܣܛܕܘܬܐ.

ܐܣܛܘܐ porticus. Act. 3. 11. *Plur* ܐܣܛܘܢ & ܐܣܛܘܐ. Joan. 5. 2.

ܐܣܛܘܝܩܘ Stoici. Act. 17. 18.

ܐܣܛܘܟܣܐ elementa, elementares inſtitutiones, rudimenta. Ad Gal. 4. 9.

ܐܣܛܘܡܟܐ ſtomachus. 1. ad Tim. 5. 24.

ܐܣܛܣܝܣ ſeditio. Luc. 23. 19 25. *Marci tamen* cap. 15. v. 7. *legitur* ܐܣܛܣܝܢ *juxta formam Accuſativi Græci* στάσιν.

ܐܣܛܪܛܝܐ militia. Luc. 3. 14.

ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ miles. *Plur.* ܐܣܛܪܛܝܘܛܝܢ milites. Act. 12. 4. Matt. 8. 9. *Emphat.* ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ. Act. 14. 4.

ܐܣܛܪܛܝܓܐ dux, præfectus exercitus, princeps, imperator: ſtatio militum, acies ſtationaria, milites ſtationarii. *Plur.* ܐܣܛܪܛܝܓܐ: Act. 16. 20. *aliquando etiam ſine* ܝ *uſurpatur.*

Iu-

ܐܣܦܢܕܪܐ luxus, voluptas, deliciæ. 1. ad Tim. 5. 6.

ܐܣܟܘܠܐ ſchola, gymnaſium. Act. 19. 9.

ܐܣܟܡܐ, ܐܣܟܝܡܐ ſpecies, figura, forma, habitus. 1. ad Cor. 7. 3. modus: elegantia, ornatus. 1. ad Cor. 12. 23. decor, honeſtas: profeſſio Monaſtica. ܒܐܣܟܡܐ honeſte, decenter, comiter. Ad Rom. 13. 13. *Plur.* ܐܣܟܝ̈ܡܐ modi. 2. ad Theſſal. 2. 3.

ܐܣܦܘܓܐ ſpongia. Joan. 19. 29. Marc. 15. 36.

ܐܣܦܘܩܠܛܪܐ ſpiculator, ſatelles, carnifex. Marc. 6. 27.

ܐܣܦܢܝܐ Hiſpania. Ad Rom. 15. 24.

ܐܣܦܣ aſpis, vipera, *ſerpentum ſpecies*. Ad Rom. 3. 13.

ܐܣܦܝܪܐ cohors. Act. 10. 1. & cap. 27. 1.

ܐܣܦܪܝܕܐ ſporta. Act. 9. 25. *Plur.* ܐܣܦܪ̈ܝܕܐ ſportæ. Matt. 15. 37.

ܐܣܪ ligare, colligare, vincire. Luc. 13. 16. *Ethpehal* ܐܬܐܣܪ ligari, vinciri. Act. 21. 13. Luc. 8. 29.

ܐܣܘܪܐ, ܐܣܘܪܝܐ vinculum, ligamen, obligatio, cingulum, zona: Luc. 13. 16. *Plur.* ܐܣܘ̈ܪܐ. Act. 20. 23. *Cum aff.* ܒܐܣܘܪܝ In vinculis meis. Ad Philem. v. 10.

ܐܣܪ, ܐܣܪܐ *idem*. Matt. 3. 4. vitta. Iſa. 3. 24.

ܐܣܝܪ, ܐܣܝܪܐ vinctus, ligatus. Matt. 27. 15. *Plur.* ܥܡ ܐܣܝܪ̈ܐ

domus vinctorum, carcer. Joan. 3. 24.

ܐܣܳܪܳܐ zona, cingulum. Matt. 3. 4.

ܐܣܳܪܳܐ aſſis, aſſarius. Matt. 19. 29. *Plur.* ܐܣܳܪ̈ܝܢ.

ܡܐܣܳܪܳܐ faſciculus, ligamen, vinculum, manipulus. *Plur.* ܡܐܣܳܪ̈ܬܐ faſciculi, manipuli. Matt. 13. 30.

ܐܣܬܐ paries: denſitas. Act. 23. 3.

ܐܣܬܪܐ ſtater, ſtatera, obolus. Matt. 17. 26. *Plur.* ܐܣܬܪ̈ܝܢ ſtateres. 2. Sam. 24. 24.

ܐܦ etiam, quin etiam, quoque, &, ut. Job 16. 4.

ܐܦܢ etſi, quamvis, quamquam, tametſi, etiamſi. 2. Sam. 17. 10.

ܐܦܛܪ̈ܘܦܐ tutores. Ad Gal. 4. 2.

ܐܦܣܘܢܝܐ ſtipendium. *Plur.* ܐܦܣܘܢ̈ܝܐ ſtipendia. Luc. 3. 14.

ܐܦܝܣܩܘܦܐ Epiſcopus. 1. Pet. 2. 25. *Plur.* ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ Epiſcopi. Act. 20. 28.

ܐܦܝܩܘܪܘܣ Epicurus. Act. 17. 18.

ܐܦܣܢܬܝܢ & ܐܦܣܢܬܝܢܘܣ abſynthium. Apoc. 8. 11.

ܐܪ̈ܒܐ inſidiæ. Act. 9. 24.

ܐܪܦ anxium, ſollicitum eſſe. Matt. 6. 34. & cap. 10. 19.

ܐܘܨܪܐ theſaurus, repoſitorium, horreum. Matt. 13. 30. *Plur.* ܐܘܨܪ̈ܐ. Luc. 3. 17.

an-

ܐܘܩܝܢܐ, ܐܘܩܝܢܘܣ anchora, anchoræ, bolis. Ad Heb. 6. 19. Act. 27. 28. 29. & 40.

ܐܘܦ exordiri, incipere. Act. 24. 2. Ad Philip. 4. 10.

ܐܪܓܘܢܐ purpura. Luc. 16. 19. Act. 16. 14. *Plur.* ܐܪܓܘܢܐ Marc. 15. 17. 20.

ܐܪܕܝܟܠܐ & ܐܪܕܝܟܠܐ architectus. 1. ad Cor. 3. 10.

ܐܪܝܐ leo. 1. Pet. 5. 8. *Plur.* ܐܪ̈ܝܘܬܐ leones. Ad Heb. 11. 33.

ܐܘܪܝܐ, ܐܘܪܝܐ præſepe: ſtabulum. Luc. 2. 7. hortulus.

ܐܘܪܚܐ, ܐܘܪܚܐ iter, via, ſemita. Act. 8. 26. *Plur.* ܐܘܪ̈ܚܬܐ Act. 13. 10. Matt. 22. 9.

ܐܘܪܟ prorogari, produci. *Aphel* ܐܘܪܟ prolongare, prorogare, differre. Marc. 12. 40.

ܐܘܪܟܐ longitudo. Ad Epheſ. 3. 18.

ܐܪܟܘܢܐ princeps, primas, magiſtratus. Act. 4. 1. Luc. 12. 58.

ܐܪܟܘܣ & ܐܪܟܘܢ principatus. *Plur.* ܐܪ̈ܟܘܢ, ܐܪ̈ܟܘܢܣ & ܐܪ̈ܟܘܣ. Ad Col. 1. 16.

ܐܪܡܝܐ, ܐܪܡܝܐ Aramæus, Syrus, Græcus, gentilis, barbarus, ethnicus. *Uſurpatur pro quovis extra Judaiſmum vivente.* Ad Gal. 2. 3. Luc. 4. 27.

ܐܪܡܐܝܬ Syriace, Aramice, ethnice, gentilites. Ad Gal. 2. 14.

ܐܪܡܐܝܬ Aramice, gentiliter, more gentilitio. Iſa. 36. 11.

ܐܪܡܠܐ viduus. *Fæm.* ܐܪܡܠܬܐ vidua. Luc. 4. 26. Marc. 12. 42. *Plur.* ܐܪܡܠܬܐ viduæ. 1. ad Tim. 5. 3. Marc. 12. 40.

ܐܪܡܠܘܬܐ viduitas. Gen. 38. 21.

ܐܪܛܡܘܢ Artemon, *velum navis majus*, antenna. Act. 27. 40.

ܐܪܥ obvenire, occurrere, obviam ire: evenire, accidere, contingere. Act. 8. 27. Luc. 14. 31.

ܐܘܪܥܐ occurſus. Matt. 25. 1.

ܐܪܥܐ terra, regio. Act. 7. 6. *Plur.* ܐܪܥܬܐ terræ. Joan. 4. 35.

ܐܪܥܢܝܐ terreſtris. *Fæm.* ܐܪܥܢܝܬܐ. Jac. 3. 15. *Plur.* ܐܪܥܢܝܐ terreſtres. 1. ad Cor. 15. 40.

ܐܪܩܥܬܐ fruſtum panni, panniculus. Matt. 9. 16.

ܐܫܬܐ ignis; febris, febricula. Act. 28. 8. Marc. 1. 30. 31.

ܐܫܕ fundere, effundere, profundere. Act. 2. 33. *Ethpeh.* ܐܬܐܫܕ effundi. Matt. 23. 35.

ܐܫܬܩܘܢ utinam. *Sæpe conſtruitur cum* ܕ. 1. ad Cor. 4. 8.

ܐܫܬܩܕܡ, ܐܫܬܩܕܡܝܢ anno præterito, anno ſuperiori. 2. ad Cor. 8. 10.

ܐܬܐ venire, advenire. 2. Pet. 1. 18. *Imper.* ܬܐ. veni. *Plur.* ܬܘ. Matt. 4. 19. *Fæm.* ܬܝ. Joan. 4. 16. *Plur.* ܬܝܢ. Matt. 28. 6. *Infin.* ܠܡܐܬܐ. Jo. 7. 34. *Si huic Verbo adjungatur* ܠܩܘܕܡ *ſignificat* progredi, proficere; *cum* ܒܬܪ ſequi, aſſequi. *Pahel* ܐܬܝ advenire. *Aphel* ܐܝܬܝ adducere, afferre. Marc. 6. 28. *Ethpah.* ܐܬܬܝܬܝ adduci.

ſi-

ܐܬܐ ſignum, vexillum, indicium, index: prodigium, miraculum. Marc 13 14. Joan. 2. 11. littera alphabeti. *Plur.* ܐܬܘܬܐ litteræ.

ܐܬܘܬܐ littera. Luc. 16. 17.

ܡܐܬܝܬܐ & ܡܐܬܝܬܐ adventus. 2. ad Cor. 10. 10. Act. 7. 52. 2. ad Cor. 7. 6

ܐܬܢܐ ܐܬܢܐ aſina. Joan. 12. 15. Matt. 21. 5.

ܐܬܘܢܐ fornax. Matt. 13. 42. 50.

ܐܬܪ abundare, redundare.

ܐܬܪ, ܐܬܪܐ locus, ſpatium, regio. Luc. 10. 1. occaſio, opportunitas. Act. 24. 25. dilatio, longanimitas. Ad Rom. 2. 4. *Sequente* ܕ, *ut* ܕ ܐܬܪ loco, *ſcilicet* in quocunque loco: ubi, ubicunque, quocunque: *Plur.* ܐܬܪ̈ܘܬܐ loca: regiones. Act. 2. 10. Matt. 12. 43.

INCIPIENTIA

A ܒ

ܒܐܪܐ & ܒܐܪܐ puteus. Joan. 4. 11. 12. *Plur.* ܒܐܪ̈ܐ putei. Gen. 14. 10.

ܐܒܐܫ *Aphel* malum, fœtidum reddere: malum inferre, lædere, affligere. Act. 7. 19. *Ethpeh.* ܐܬܒܐܫ & ܐܬܒܐܫ & ܐܬܒܐܫ, moleſte, ægre ferre, indignari, diſplicere. Matt. 21. 15. & 26. 8.

ܒܥܐ *Pahel* clamare, vociferari, implorare, tumultuari, conqueri. Act. 21. 28.

ܒܥܬܐ, ܒܥܬܐ provocatio, appellatio *ad judicem*: querela, imploratio. Act. 25. 12.

effu-

ܒܕܐ effutire, delirare, murmurare, muſſitare.

ܒܕܝܘܬܐ effutitio, delirium. 2. Pet. 2. 3.

ܒܕܩ *Pahel* ſcrutari; nuntiare, annuntiare, renuntiare, promulgare, prædicere, indicare. Luc. 20. 37. *Ethpahel* ܐܬܒܕܩ nuntiari, indicari. Act. 9 24.

ܒܕܪ *Pahel* ventilare, ſpargere, diſpergere, diſſipare. Joan. 10. 12. *Ethpahal* ܐܬܒܕܪ diſpergi, diſſipari, diſſeminari. Act. 8. 1.

ܒܗܐ *Pahel* quieſcere, ceſſare, deſiſtere. Act. 21. 32. ſilere, tacere, ſedari. Act. 21. 40.

ܒܗܬ erubeſcere, pudere, pudore ſuffundi. Ad Heb. 2. 11. *Aphel* ܐܒܗܬ pudefacere. Ad Rom. 5. 5.

ܒܗܬܬܐ pudor, erubeſcentia, confuſio, turpitudo, opprobrium. 1. ad Cor. 11. 4. 5.

ܒܙܐ, ܒܙ prædari, diripere, ſpoliare: ſpernere, contemnere. Marc. 3. 27.

ܒܘܠܘܛܐ, ܒܘܠܘܛܘܣ Senator, conſiliarius. Luc. 23. 50. ܒܘܠܐ Senatus. 1. Mac. 8. 15. 19.

ܒܘܪܐ, ܒܘܪ idiota, imperitus: bardus, ſtultus, ſtolidus, agreſtis, incultus, infæcundus, ſilveſtris, ruſticus, barbarus. 2. ad Cor. 11. 6.

ܒܬ, ܒܬܐ pernoctare, manere. Luc. 21. 37. *Aphel Part.* ܡܒܝܬ manere facit, retinet. Eccl. 2. 8.

di-

ܒܙܙ diripere, deprædari, ſpoliare. *Aphel* ܐܒܙ diripere fecit. *Ethpeh*: ܐܬܒܙܙ & *Ethtaph*. ܐܬܬܒܙܙ diripi.

ܒܙܬܐ, & ܒܙܙܬܐ præda, direptio, ſpolia. Luc. 11. 22.

ܒܙܚ *Pahel* illudere, ſubſannare, irridere: *conſtruitur cum* ܒ. Matt. 27. 31. *Ethpah*. ܐܬܒܙܚ illudi. Matt. 2. 16. Ad Gal. 6. 7.

ܒܘܙܚܐ illuſio, ludificatio, riſus, ſubſannatio, deriſio, irriſio, ludibrium. Ad Epheſ. 5. 4. *Plur.* ܒܘܙܚܐ irriſiones. Ad Heb. 11. 36.

ܒܙܥ ſcindere, findere, rumpere: fodere, perfodere, irrumpere, penetrare, dilacerare. ܒܙܥ ܝܡܐ navigare. *Ethpah*. ܐܬܒܙܥ diſrumpi, lacerari.

ܒܙܥܐ ruptura, ſciſſura. Matt. 9. 16.

ܒܚܢ animadvertere, perſpicere, cernere: inveſtigare, explorare. Matt. 7. 3. *Ethpeh*. ܐܬܒܚܢ probari, perſpici. Jac. 1. 12.

ܒܚܝܢ, ܒܚܝܢܐ, ܒܚܝܢܬܐ electus, ſelectus, probatus. 1. Pet. 2. 6.

ܒܘܚܢܐ probatio, exploratio, inveſtigatio, ſcrutatio. 1. Pet. 1. 7. & 4. 12.

ܒܛܠ ceſſare, quieſcere, vacare, otioſum eſſe: negligere, deſinere, intermittere, deſiſtere. Act. 5. 38. *Ethpeh*. ܐܬܒܛܠ curam habere, curare, ſollicitum eſſe. Luc. 10. 34. *Pahel* ܒܛܠ abolere, abrogare, irritum facere, avertere. Ad Rom. 3. 3. *Ethpah*. ܐܬܒܛܠ impedire, abo-

ܐܘܟܡ nigreſcere: *Aphel* ܐܘܟܡ nigrefacere, atrum reddere. *Ethpah:* ܐܬܐܘܟܡ nigreſcere.

ܐܘܟܡܐ niger; pullatus. *Fœm.* ܐܘܟܡܬܐ nigra. Matt. 5. 36. *item* oculus niger.

ܐܟܣܢܝܐ hoſpes, peregrinus. Matt. 25. 35. *Fœm.* ܐܟܣܢܝܬܐ. Ruth 2. 10. *Plur.* ܐܟܣܢܝܐ hoſpites. ܪܚܡ ܐܟܣܢܝܐ amans hoſpites, hoſpitalis, φιλόξενος. 1. ad Tim. 3. 2.

ܐܟܦ ſedulum eſſe: ſollicitare.

ܐܟܦܐܝܬ ſedulo, diligenter, gnaviter, impigre; germane, ſincere; γνησίως. Ad Phil. 2. 20.

ܐܟܪܐ agricola, arator. 2. ad Tim. 2. 6.

ܐܟܬܐ inimicitia: ira, excandeſcentia: *alii legunt per* ܟ ܐܟܬܐ Matt. 5. 23.

ܐܠܐ plangere, lamentari, ejulare, ululare, lugere, deplorare. Iſa. 24. 4. 7.

ܐܠܝܐ, ܐܠܝܐ, ܐܠܝܐ lamentatio, lamentum, luctus, ejulatio, ululatus; planctus. Matt. 2. 18.

ܐܠܐ ἀλλά verum, ſed, niſi, procul dubio, imo, potius. 2. ad Cor. 13. 7.

ܐܠܝܐ Elias. Marc. 6. 15.

ܐܠܗܐ Deus: Luc. 8. 28. *Fœm.* ܐܠܗܬܐ Dea: Act. 19. 27. *Plur.* Dii.

ܐܠܗ̈ܐ Dii: Ad Gal. 4. 6. Act. 7. 4.

ܐܠܗܘܬܐ, ܐܠܗܘܬܐ Deitas, Divinitas. Act. 17. 29. Ad Rom. 1. 20.

ܐܠܗܝܐ divinus. 2. Pet. 1. 3. *Fœm.* ܐܠܗܝܬܐ divina.

ܐܠܗܐܝܬ divinitus.

ܐܠܘ ſi, ut, ſiquidem: utinam. Luc. 12. 49. *Sequente* ܠܐ, ܐܠܘܠܐ ſi non, niſi. Num. 22. 33.

ܐܠܝܢ illi, illæ, illa; iſti, iſtæ, iſta: qui, quæ: *pronomen generis communis.*

ܐܝܠܢܐ arbor. Marc. 7. 17. Matt. 3. 10.

ܐܠܦ diſcere. Act. 23. 20. *Pahel* ܐܠܦ docere, informare. Luc. 11. 1. *Ethpah.* ܐܬܠܦ edoceri.

ܡܠܦܢܐ, ܡܠܦܢ doctor. Marc. 10. 17. aptus ad docendum, διδακτικός. 2. ad Tim. 2. 24.

ܡܠܦܢܘܬܐ doctrina, inſtitutio, inſtructio. Ad Tit. 2. 7.

ܐܠܦ, ܐܠܦܐ mille. Gen. 20. 16. *Plur.* ܐܠܦܝܢ, ܐܠܦ̈ܐ. Mar. 8. 9.

ܐܠܦܐ navis, navigium. Act. 27. 2. 6. *Plur.* ܐܠܦ̈ܐ naves. Jacob. 3. 4.

ܐܠܨ cogere, urgere, affligere, arctare, opprimere, vim facere: propulſare. Luc. 24. 29. *Pahel* ܐܠܨ *idem.* *Ethpeh.* ܐܬܐܠܨ cogi, urgeri, affligi, opprimi. 2. ad Cor. 10. 2. *Ethpah.* ܐܬܐܠܨ *idem.* Act. 28. 19.

ܐܘܠܨܢ, ܐܘܠܨܢܐ anguſtia, afflictio, oppreſſio. Act. 7. 10. oppreſſor, inimicus. *Plur.* ܐܘܠܨܢ̈ܐ afflictiones. 2. ad Theſſ. 1. 6.

ܐܘܠܨܕܢܐ afflictio, oppreſſio. 2. ad Cor. 2. 4. carcer. 2. Sam. 20. 3.

ܐܠܝܨ, ܐܠܝܨܐ arctus, anguſtus, ſtrictus, afflictus. Luc. 14. 15. *Plur. maſc.* ܘܐܠܝܨ̈ܝܢ qui preſſi, conſtricti. Matt. 4. 24. *Fœm.* ܘܐܠܝܨ̈ܢ quæ neceſſaria ſunt, urgentia. Act. 15. 28.

ܐܡܬܐ ancilla, famula. Ad Gal. 4. 22. *Plur.* ܐܡܗ̈ܬܐ ancillæ. Luc. 12. 45.

ܐܡܐ mater. Marc. 10. 29. ܐܡܐ ܕܐܡܐ mater matris, *ſc.* avia. *Plur.* ܐܡܗ̈ܬܐ matres. 1. ad Tim. 5. 2.

ܐܡܐ, ܐܡܬܐ cubitus. Luc. 12. 25.

ܐܡܐ, ܐܘܡܬܐ natio, gens, populus. Gen. 25. 23. *Plur.* ܐܡܘܬ, ܐܡܘ̈ܬܐ, nationes, populi. Luc. 2. 31.

ܐܡܢ tædere, faſtidire. *Hinc formam habet* ܐܬܡܢ. *Vide in* ܡܢ. *Aphel* ܗܝܡܢ credere, concredere, fidere, fidem habere: *conſtruitur cum* ܒ, & ܠ: ܠܝ ܗܝܡܢܬ concredita eſt mihi. 1. ad Corinthios 9. 17. *Ethpah.* ܐܬܗܝܡܢ credi, concredi, concreditum eſſe, *vel* habere: & ܐܬܡܢ perſeverare; fidelem, conſtantem eſſe; fideliter ſe gerere. Ad Coloſſ. 4. 2.

ܐܡܝܢ, ܐܡܝܢ Amen, verum, firmum, ratum eſto. Mar. 10. 15.

fide-

ܐܡܝܢܐ, ܐܡܝܢ fidelis, conſtans, ſtabilis, perſeverans: ſedulus, aſſiduus, frequens. Ad Phil. 1. 3. *Plur.* ܐܡܝܢܝܢ. 1. ad Tim. 5. 23. *Fœm.* ܐܡܝܢܬܐ & ܐܡܝܢܐ aſſidua. Actor. 12. v. 5. 1. ad Tim. 5. 5.

ܐܡܝܢܐܝܬ vere, certe, conſtanter, ſedulo, fideliter; crebro, jugiter, ſemper, perpetuo. Num. 9. 16.

ܗܝܡܢܘܬܐ fides, veritas. Marc. 11. 52.

ܡܗܝܡܢܐ, ܡܗܝܡܢ fidelis, verax, fidus. Joan. 20. 27. eunuchus. Act 8. 27. 34. *Fœm.* ܡܗܝܡܢܬܐ, ܡܗܝܡܢܬܐ. Act. 16. 1. *Plur.* ܡܗܝܡܢܐ fideles. 1. ad Tim. 3. 11. ܡܗܝܡܢܝܢ eunuchi. Matt. 19. 12.

ܐܘܡܢܐ faber, artifex, opifex: induſtrius. Ad Heb. 11. 10. *Plur.* ܐܘܡܢܐ ܐܢܘܢ artifices ſunt. Act. 19. 38.

ܐܘܡܢܘܬܐ ars, artificium, opificium. Exod. 31. 4. 5. ܒܢܝ ܐܘܡܢܘܬܐ filii artis, artifices. Act. 19. 24. 25. ܒܪ ܐܘܡܢܘܬܗ opifex ejuſdem artis, collega ipſius. Act. 18. 3. & cap. 19. 24. 25.

ܒܐܘܡܢܘܬܐ artificioſe. 2. Pet. 1. 16.

ܐܡܪ dicere, loqui: ſtudere, laborare. 2. Sam. 3. 35. *Ethpehel* ܐܬܐܡܪ dici. Ruth 2 11.

ܐܡܪܐ ovis, agnus, pecus. Act. 8. 32. *Fœm.* ܐܡܪܬܐ agna. *Plur.* ܐܡܪܐ oves, agni. Luc. 10. 3.

ܐܡܬܝ quando, ecquando? ܥܕܡܐ ܠܐܡܬܝ quouſque? ܟܠ ܐܡܬܝ omni tempore, quoties.

ſi.

ܐܢ ſi. *Cum pronomine* ܐܢܗܘ ܕܝܢ ſi vero. Matt. 5. 13. *Sine* ܗܘ, ܐܢ ܕܝܢ quod ſi, ſi autem. Act. 23. 9. ܐܢ ܠܐ ſi non, niſi. ܐܢ ܗܘ ܗܟܝܠ ſi ergo. *Geminatum valet* ſive.

ܐܢܐ ego, *Pronomen*. ܐܢܐ ܐܢܐ ego ſum. ܐܢܐ ܗܘ egomet. *Plur.* ܚܢܢ nos.

ܗܢܘܢ, ܐܢܘܢ ܗܢܘܢ *numeri pluralis*, illi, ipſi. *Fœm.* ܗܢܝܢ, ܗܢܝܢ, ܐܢܝܢ illæ, ipſæ.

ܐܬܬܢܚ *Ethpah.* ſuſpirare, gemere, ingemiſcere. Marc. 7. 34.

ܬܢܚܬܐ, ܐܬܬܢܚܬܐ. *Plur. numeri*, gemitus, ſuſpiria. Ad Heb. 13. 17.

ܐܢܢܩܐ ἀνάγκη neceſſitas, neceſſarium, neceſſe. Matt. 18. 7. anguſtia, preſſio, oppreſſio, calamitas, afflictio. *Plur.* ܒܐܢܢܩܣ ἐν ἀνάγκαις, in neceſſitatibus. 2. ad Cor. 6. 4.

ܐܢܣ *Pahel*, moleſtia afficere: vim facere. Sap. 14. 19. *Ethpeh.* ܐܬܐܢܣ cogi, adigi; tædio, faſtidio affici. Ad Gal. 2. 3.

ܐܘܠܨܢܐ anguſtia, anxietas, dolor. 2. ad Cor. 2. 4.

ܐܦܐ, ܐܦܐ facies, vultus, naſus. *Plur.* ܐܦܝ, ܐܦܐ, ܐܦܝܢ. Ad Heb. 3. 6. 1. ad Cor. 13. 12. ܠܐܦܝ circa, circiter. Act. 10. 3. ܚܠܦ ܐܦܐ pro, propter, de. Ad Rom. 4. 8. Joan. 6. 51. ܐܦܝ ܬܪܥܐ facies portæ, *ſc.* velamen. Ad Hebr. 10. 20. ܢܣܒ ܒܐܦܐ προσωποληπτης acceptor perſonarum. Matt. 22. 16. hypocrita, ſimulator. Luc. 11. 44. *Hinc patet*, faciem *pro ipſa perſona adhiberi*.

Ho-

Digitized by Google

ܐܢܫܐ, ܐܢܫ homo, mortalis. *Cum opponitur* ܓܒܪܐ *ſignificat* plebejum. Quidam, aliquis. Matt. 12. 47. ܐܢܫ ܐܢܫ *repetitum* unuſquiſque, quilibet. Matt. 16. 27. *Negatione præpoſita, vel poſtpoſita*, nullus, nemo. Luc. 1. 61. *Plur.* ܐܢܫܝܢ *&* ܐܢܫܐ homines. Luc. 24. 7. quidam, aliqui. Luc. 6. 2. parentes, cognati. 2. ad Tim. 3. 2.

ܐܢܫܘܬܐ humanitas, natura humana. Jac. 3. 7. plebs, populus, multitudo. Act. 17. 13.

ܐܢܫܝܐ humanus.

ܐܢܫܝܐܝܬ humanitas.

ܐܢܬ tu *m. & cum* ܐ *in fine*, ܐܢܬܐ. Matt. 22. 16. *Fœm.* ܐܢܬܝ. *Plur. m.* ܐܢܬܘܢ vos. *Fœm.* ܐܢܬܝܢ vos.

ܐܢܬܬܐ fœmina, mulier, uxor. Luc. 4. 26. *Conſt.* ܐܢܬܬ ܐܒܐ uxor patris, noverca. Lev. 24. 11.

ܐܢܬܘܦܛܘܣ proconſul. Act. 18. 12.

ܐܣܐ ſanare, curare, mederi. *Pahel* ܐܣܝ *idem*. Luc. 22. 51. *Ethpahal* ܐܬܐܣܝ ſanari, curari. Luc. 8. 36. 47.

ܐܣܝܘܬܐ ſanitas, medela, medicina, curatio. Act. 4. 22. *Plur.* ܠܐܣܘܬܐ ad ſanationes. Act. 4. 30.

ܐܣܝܐ, ܐܣܝܐ medicus. Matt. 9. 12. *Plur.* ܐܣܘܬܐ medici. Marc. 5. 26. *Fœmin.* ܐܣܝܬܐ medica, 1. Par. 7. 25.

ſa-

ܐܣܝܘܬܐ & ܐܣܝܘܬܐ ſanatio, curatio, medicina. *Plur.* ܐܣܘ̈ܬܐ medicinæ. Luc. 13. 32.

ܐܣܕܐ cervical. *Cum aff.* ܚܕ ܡܢ ܐܣܕ̈ܘܗܝ unum a cervicali ejus: Joan. 20. 12.

ܐܣܘܛܘܬܐ crapula, luxus, luxuria, ingluvies, temulentia. Luc. 21. 34.

ܐܣܛܕܝܘܢ ſtadium. *Plur.* ܐܣܛܕ̈ܝܘܢ. Act. 1. 12. *Emphat.* ܐܣܛܕ̈ܝܘܬܐ.

ܐܣܛܘܐ porticus. Act. 3. 11. *Plur* ܐܣܛܘ̈ܐܢ & ܐܣܛܘ̈ܐ. Joan. 5. 2.

ܐܣܛܘܐܝܩܘ Stoici. Act. 17. 18.

ܐܣܛܘܟ̈ܣܐ elementa, elementares inſtitutiones, rudimenta. Ad Gal. 4. 9.

ܐܣܛܘܡܟܐ ſtomachus. 1. ad Tim. 5. 24.

ܐܣܛܣܝܣ ſeditio. Luc. 23. 19 25. *Marci tamen* cap. 15. v. 7. *legitur* ܐܣܛܣܝܢ *juxta formam Accuſativi Græci* στάσιν.

ܐܣܛܪܛܝܐ militia. Luc. 3. 14.

ܐܣܛܪܛܝܘܛܐ miles. *Plur.* ܐܣܛܪܛܝ̈ܘܛܐ milites. Act. 12. 4. Matt. 8. 9. *Emphat.* ܐܣܛܪ̈ܛܝܘܛܐ. Act. 14. 4.

ܐܣܛܪܛܝܓܐ dux, præfectus exercitus, princeps, imperator: ſtatio militum, acies ſtationaria, milites ſtationarii. *Plur.* ܐܣܛܪܛܝ̈ܓܐ: Act. 16. 20. *aliquando etiam ſine* ܝ *uſurpatur.*

lu·

Digitized by Google

ܐܣܛܪܢܝܐ luxus, voluptas, deliciæ. 1. ad Tim. 5. 6.

ܐܣܟܘܠܐ ſchola, gymnaſium. Act. 19. 9.

ܐܣܟܡܐ, ܐܣܟܝܡܐ ſpecies, figura, forma, habitus. 1. ad Cor. 7. 3. modus: elegantia, ornatus. 1. ad Cor. 12. 23. decor, honeſtas: profeſſio Monaſtica. ܒܐܣܟܝܡܐ honeſte, decenter, comiter. Ad Rom. 13. 13. *Plur.* ܐܣ̈ܟܡܝܢ modi. 2. ad Theſſal. 2. 3.

ܐܣܦܘܓܐ ſpongia. Joan. 19. 29. Marc. 15. 36.

ܐܣܦܘܩܠܛܪܐ ſpiculator, ſatelles, carnifex. Marc. 6. 27.

ܐܣܦܢܝܐ Hiſpania. Ad Rom. 15. 24.

ܐܣܦܣ aſpis, vipera, *ſerpentum ſpecies.* Ad Rom. 3. 13.

ܐܣܦܝܪܐ cohors. Act. 10. 1. & cap. 27. 1.

ܐܣܦܪܝܕܐ ſporta. Act. 9. 25. *Plur.* ܐܣܦܪ̈ܝܕܐ ſportæ. Matt. 15. 37.

ܐܣܪ ligare, colligare, vincire. Luc. 13. 16. *Ethpehal* ܐܬܐܣܪ ligari, vinciri. Act. 21. 13. Luc. 8. 29.

ܐܣܘܪܐ, ܐܣܘܪܐ vinculum, ligamen, obligatio, cingulum, zona: Luc. 13. 16. *Plur.* ܐܣܘܪ̈ܐ. Act. 20. 23. *Cum aff.* ܒܐܣܘܪ̈ܝ in vinculis meis. Ad Philem. v. 10.

ܐܣܪ, ܐܣܪܐ *idem.* Matt. 3. 4. vitta. Iſa. 3. 24.

ܐܣܝܪ, ܐܣܝܪܐ vinctus, ligatus. Matt. 27. 15. *Plur.* ܐܣܝܪ̈ܐ ܚܕ

domus vinctorum, carcer. Joan. 3. 24

ܐܣܪܐ zona, cingulum. Matt. 3. 4.

ܐܣܪܐ aſſis, aſſarius. Matt. 19. 29. *Plur.* ܐܣܪ̈ܝܢ.

ܐܣܪܬܐ faſciculus, ligamen, vinculum, manipulus. *Plur.* ܐܣܪ̈ܬܐ faſciculi, manipuli. Matt. 13. 30.

ܐܣܬܐ paries: denſitas. Act. 23. 3.

ܐܣܬܪܐ ſtater, ſtatera, obolus. Matt. 17. 26. *Plur.* ܐܣܬܪ̈ܝܢ ſtateres. 2. Sam. 24. 24.

ܐܦ etiam, quin etiam, quoque, &, ut. Job 16. 4.

ܐܦܢ etſi, quamvis, quamquam, tametſi, etiamſi. 2. Sam. 17. 10.

ܐܦܛܪ̈ܘܦܐ tutores. Ad Gal. 4. 2.

ܐܦܣܘܢܝܐ ſtipendium. *Plur.* ܐܦܣܘܢ̈ܝܐ ſtipendia. Luc. 3. 14.

ܐܦܝܣܩܘܦܐ Epiſcopus. 1. Pet. 2. 25. *Plur.* ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ Epiſcopi. Act. 20. 28.

ܐܦܝܩܘܪܘܣ Epicurus. Act. 17. 18.

ܐܦܣܢܬܝܢ & ܐܦܣܢܬܝܢܘܣ abſynthium. Apoc. 8. 11.

ܐܦܪܣܐ inſidiæ. Act. 9. 24.

ܐܪܦ anxium, ſollicitum eſſe. Matt. 6. 34. & cap. 10. 19.

ܐܘܨܪܐ theſaurus, repoſitorium, horreum. Matt. 13. 30. *Plur.* ܐܘܨܪ̈ܐ. Luc. 3. 17.

an-

ܐܘܩܝܢܐ, ܐܘܩܝܢܘܣ anchora, anchoræ, bolis. Ad Heb. 6. 19. Act. 27. 28. 29. & 40.

ܐܘܦ exordiri, incipere. Act. 24. 2. Ad Philip. 4. 10.

ܐܪܓܘܢܐ purpura. Luc. 16. 19. Act. 16. 14. *Plur.* ܐܪ̈ܓܘܢܐ Marc. 15. 17. 20.

ܐܪܕܟܠܐ & ܐܪܕܝܟܠܐ architectus. 1. ad Cor. 3. 10.

ܐܪܝܐ leo. 1. Pet. 5. 8. *Plur.* ܐܪ̈ܝܘܬܐ leones. Ad Heb. 11. 33.

ܐܘܪܝܐ, ܐܘܪܝܐ præſepe: ſtabulum. Luc. 2. 7. hortulus.

ܐܪܚܐ, ܐܘܪܚܐ iter, via, ſemita. Act. 8. 26. *Plur* ܐܘܪ̈ܚܬܐ Act. 13. 10. Matt. 22. 9.

ܐܪܟ prorogari, produci. *Aphel* ܐܘܪܟ prolongare, prorogare, differre. Marc. 12. 40.

ܐܘܪܟܐ longitudo. Ad Epheſ. 3. 18.

ܐܪܟܘܢܐ princeps, primas, magiſtratus. Act. 4. 1. Luc. 12. 58.

ܐܪܟܘܢܘܣ & ܐܪܟܘܣ principatus. *Plur.* ܐܪ̈ܟܘܣ, ܐܪ̈ܟܘܣ & ܐܪ̈ܟܘܢܘܣ. Ad Col. 1. 16.

ܐܪܡܝܐ, ܐܪܡܝܐ Aramæus, Syrus, Græcus, gentilis, barbarus, ethnicus. *Uſurpatur pro quovis extra Judaiſmum vivente.* Ad Gal. 2. 3. Luc. 4. 27.

ܐܪܡܐܝܬ Syriace, Aramice, ethnice, gentiliter. Ad Gal. 2. 14.

ܐܪܡܝܐܝܬ Aramice, gentiliter, more gentilitio. Iſa. 36. 11.

ܐܪܡܠܐ viduus. *Fœm.* ܐܪܡܠܬܐ vidua. Luc. 4. 26. Marc. 12. 42. *Plur.* ܐܪ̈ܡܠܬܐ viduæ. 1. ad Tim. 5. 3. Marc. 12. 40.

ܐܪܡܠܘܬܐ viduitas. Gen. 38. 21.

ܐܪܛܡܘܢ Artemon, *velum navis majus*, antenna. Act. 27. 40.

ܐܪܥ obvenire, occurrere, obviam ire: evenire, accidere, contingere. Act. 8. 27. Luc. 14. 31.

ܐܘܪܥܐ occurſus. Matt. 25. 1.

ܐܪܥܐ terra, regio. Act. 7. 6. *Plur.* ܐܪ̈ܥܬܐ terræ. Joan. 4. 35.

ܐܪܥܢܝܐ terreſtris. *Fœm.* ܐܪܥܢܝܬܐ. Jac. 3. 15. *Plur.* ܐܪ̈ܥܢܝܐ terreſtres. 1. ad Cor. 15. 40.

ܐܘܪܩܥܬܐ fruſtum panni, panniculus. Matt. 9. 16.

ܐܫܬܐ ignis; febris, febricula. Act. 28. 8. Marc. 1. 30. 31.

ܐܫܕ fundere, effundere, profundere. Act. 2. 33. *Ethpeh.* ܐܬܐܫܕ effundi. Matt. 23. 35.

ܐܫܬܩܘ utinam. *Sæpe conſtruitur cum* ܘܝ. 1. ad Cor. 4. 8.

ܐܫܬܩܕܡ, ܐܫܬܩܕܡܝܢ anno præterito, anno ſuperiori. 2. ad Cor. 8. 10.

ܐܬܐ venire, advenire. 2. Pet. 1. 18. *Imper.* ܬܐ. veni. *Plur.* ܬܘ. Matt. 4. 19. *Fœm.* ܬܝ. Joan. 4. 16. *Plur.* ܬܝܢ. Matt. 28. 6. *Infin.* ܠܡܐܬܐ. Jo. 7. 34. *Si huic Verbo adjungatur* ܠܩܕܡ *ſignificat* progredi, proficere; *cum* ܒܬܪ ſequi, aſſequi. *Pahel* ܐܬܝ advenire. *Aphel* ܐܝܬܝ adducere, afferre. Marc. 6. 28. *Ethpah.* ܐܬܬܐܝܬܝ adduci.

ſi-

ܐܳܬܳܐ ſignum, vexillum, indicium, index: prodigium, miraculum. Marc 13 14. Joan. 2. 11. littera alphabeti. *Plur.* ܐܳܬܘܳܬܳܐ litteræ.

ܐܳܬܘܽܬܳܐ littera. Luc. 16. 17.

ܡܶܐܬܺܝܬܳܐ & ܡܰܐܬܺܝܬܳܐ adventus. 2. ad Cor. 10. 10. Act. 7. 52. 2. ad Cor. 7. 6

ܐܳܬܳܢܳܐ ܐܰܬܳܢܳܐ aſina. Joan. 12. 15. Matt. 21. 5.

ܐܰܬܽܘܢܳܐ fornax. Matt. 13. 42. 50.

ܐܬܪ abundare, redundare.

ܐܰܬܪ, ܐܰܬܪܳܐ locus, ſpatium, regio. Luc. 10. 1. occaſio, opportunitas. Act. 24. 25. dilatio, longanimitas. Ad Rom. 2. 4. *Sequente* ܕ, *ut* ܕ ܐܰܬܪ loco, *ſcilicet* in quocunque loco: ubi, ubicunque, quocunque: *Plur.* ܐܰܬܪܘܳܬܳܐ loca: regiones. Act. 2. 10. Matt. 12. 43.

INCIPIENTIA

A ܒ

ܒܺܐܪܳܐ & ܒܺܐܪܳܐ puteus. Joan. 4. 11. 12. *Plur.* ܒܺܐܪܶܐ putei. Gen. 14. 10.

ܐܰܒܐܶܫ *Aphel* malum, fœtidum reddere: malum inferre, lædere, affligere. Act. 7. 19. *Ethpeh.* ܐܶܬܒܐܶܫ & ܐܶܬܒܐܶܫ & ܐܶܬܒܐܶܫ, moleſte, ægre ferre, indignari, diſplicere. Matt. 21. 15. & 26. 8.

ܒܰܥܶܐ *Pahel* clamare, vociferari, implorare, tumultuari, conqueri. Act. 21. 28.

ܒܥܳܝܳܐ, ܒܥܳܬܳܐ provocatio, appellatio *ad judicem*: querela, imploratio. Act. 25. 12.

efflu-

ܒܕܐ effutire, delirare, murmurare, muſſitare.

ܒܕܝܐ effutitio, delirium. 2. Pet. 2. 3.

ܒܕܩ *Pahel* ſcrutari; nuntiare, annuntiare, renuntiare, promulgare, prædicere, indicare. Luc. 20. 37. *Ethpahel* ܐܬܒܕܩ nuntiari, indicari. Act. 9 24.

ܒܕܪ *Pahel* ventilare, ſpargere, diſpergere, diſſipare. Joan. 10. 12. *Ethpahal* ܐܬܒܕܪ diſpergi, diſſipari, diſſeminari. Act. 8. 1.

ܒܗܠ *Pahel* quieſcere, ceſſare, deſiſtere. Act. 21. 32. ſilere, tacere, ſedari. Act. 21. 40.

ܒܗܬ erubeſcere, pudere, pudore ſuffundi. Ad Heb. 2. 11. *Aphel* ܐܒܗܬ pudefacere. Ad Rom. 5. 5.

ܒܗܬܬܐ pudor, erubeſcentia, confuſio, turpitudo, opprobrium. 1. ad Cor. 11. 4. 5.

ܒܙܐ, ܒܙ prædari, diripere, ſpoliare: ſpernere, contemnere. Marc. 3. 27.

ܒܘܠܘܛܝܣ, ܒܘܠܘܛܐ Senator, conſiliarius. Luc. 23. 50. ܒܘܠܐ Senatus. 1. Mac. 8. 15. 19.

ܒܘܪ, ܒܘܪܐ idiota, imperitus: bardus, ſtultus, ſtolidus, agreſtis, incultus, infæcundus, ſilveſtris, ruſticus, barbarus. 2. ad Cor. 11. 6.

ܒܬ, ܒܬܐ pernoctare, manere. Luc. 21. 37. *Aphel Part.* ܡܒܬ manere facit, retinet. Eccl. 2. 8.

di-

ܒܙ diripere, deprædari, ſpoliare. *Aphel* ܐܒܙ diripere fecit. *Ethpeh.* ܐܬܒܙ & *Ethtaph.* ܐܬܬܒܙ diripi.

ܒܙܬܐ, & ܒܙܬܐ præda, direptio, ſpolia. Luc. 11. 22.

ܒܙܚ *Pahel* illudere, ſubſannare, irridere: *conſtruitur cum* ܒ. Matt. 27. 31. *Ethpah.* ܐܬܒܙܚ illudi. Matt. 2. 16. Ad Gal. 6. 7.

ܒܘܙܚܐ illuſio, ludificatio, riſus, ſubſannatio, deriſio, irriſio, ludibrium. Ad Epheſ. 5. 4. *Plur.* ܒܘܙܚܐ irriſiones. Ad Heb. 11. 36.

ܒܙܥ ſcindere, findere, rumpere: fodere, perfodere, irrumpere, penetrare, dilacerare. ܒܙܥ ܡܥܠܐ navigare. *Ethpah.* ܐܬܒܙܥ diſrumpi, lacerari.

ܒܙܥܐ ruptura, ſciſſura. Matt. 9. 16.

ܒܚܪ animadvertere, perſpicere, cernere: inveſtigare, explorare. Matt. 7. 3. *Ethpeh.* ܐܬܒܚܪ probari, perſpici. Jac. 1. 12.

ܒܚܝܪ, ܒܚܝܪܐ, ܒܚܝܪܬܐ electus, ſelectus, probatus. 1. Pet. 2. 6.

ܒܘܚܪܢܐ probatio, exploratio, inveſtigatio, ſcrutatio. 1. Pet. 1. 7. & 4. 12.

ܒܛܠ ceſſare, quieſcere, vacare, otioſum eſſe: negligere, deſinere, intermittere, deſiſtere. Act. 5. 38. *Ethpeh.* ܐܬܒܛܠ curam habere, curare, ſollicitum eſſe. Luc. 10. 34. *Pahel* ܒܛܠ abolere, abrogare, irritum facere, avertere. Ad Rom. 3. 3. *Ethpah.* ܐܬܒܛܠ impedire, abo-

abolere, abrogare, irritum reddere: ſolvi, impediri, aboleri, irritum reddi: curæ eſſe, operam dare. Ad Gal. 5. 4. 11. 1. ad Cor. 2. 6.

ܒܛܝܠܐ otioſus, inutilis. 1. ad Cor. 15. 17. *Plur.* ܒܛܝܠܝܢ otioſi: *Fœm. plur.* ܒܛܝܠܬܐ res inanes, nullius momenti. Act. 14. 15.

ܒܛܝܠܢܐ *idem*. *Plur.* ܒܛܝܠܢܝܢ. Matt. 20. 6. *Emphat*. ܒܛܝܠܢܐ res inanes. Act. 14. 15. ܒܛܝܠܐܝܬ otioſe.

ܒܛܝܠܐ cura, diligentia, ſollicitudo. ܠܐ ܒܛܝܠܐ ܠܟ non eſt tibi curæ. Marci 4. 38.

ܒܛܝܠܘܬܐ cura, ſtudium, ſollicitudo. Mar. 6. 25.

ܒܛܝܠܐܝܬ ſtudioſe, ſedulo, curioſe, diligenter, frequenter, ſæpe, crebro. Mar. 7. 3. Sine ܝ in medio ܒܛܠܐܝܬ. Act. 19. 40.

ܒܛܢ concipere, parturire: gignere. Luc. 1. 24. *Ethpeh*. ܐܬܒܛܢ concipi. Luc. 2. 21.

ܒܛܢܐ, ܒܛܢܬܐ prægnans, gravida, concipiens: 1. ad Theſſ. 5. 3. conceptus, conceptio. Luc. 1. 31. *Plur.* ܒܛܢܢ. Luc. 21. 23. & ܒܛܢܬܐ prægnantes. Matt. 24. 19. ܘܝ ܠܒܛܢܬܐ væ uterum geſtantibus: Matt. 24. 18.

ܒܝܐ *Pahel* conſolari. Act. 20. 1. *Ethpah*. ܐܬܒܝܐ conſolationem percipere, ſatisfieri. 2. ad Cor. 7. 1. 3.

ܒܘܝܐܐ conſolatio: exhortatio. Ad Heb. 6. 18. 2. ad Cor. 1. 3. 7.

ܡܒܝܐܢܐ conſolator. Ad Rom. 12. 8.

tri-

ܒܝܡ tribunal, ſuggeſtum. Matt. 27. 19.

ܒܝܢܬ inter. Matt. 19. 10.

ܒܝܢܬܐ *idem*. ܒܝܢܬ ܗܠܝܢ inter hæc, interea. Joan. 4. 31. *per contractionem* ܒܝܬ inter.

ܒܝܫ, ܒܝܫܐ, ܒܝܫܬܐ malus: malum, malitia: male. Luc. 6. 9. diabolus. Matt. 6. 13. ܒܝܫ ܒܝܫ peſſime. Matt. 21. 41. *Plur.* ܒܝܫܝܢ. Joan. 7. 7. ܒܝܫܐ. Matt. 5. 45. *Fœm.* ܒܝܫܢ & ܒܝܫܬܐ. Luc. 11. 26. Matt. 12. 45.

ܒܝܫܘ, ܒܝܫܘܬ, ܒܝܫܘܬܐ malitia: malum, infortunium. Ad Heb. 7. 26.

ܒܝܫܐܝܬ male, peſſime. Neh 2. 10.

ܒܝܬ, ܒܝܬܐ domus. Marc. 3. 25. ܪܒ ܒܝܬܐ diſpenſator. Luc. 12. 42. *Conſtr.* ܒܝܬ & *per apocopam* ܒܝ. *Plur.* ܒܬܐ domus. 1. ad Cor 4. 1. 2.

ܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ domus Dei, templum. Matt. 12. 4.

ܒܝܬ ܒܣܡܐ domus aromatum, thuribulum. Ad Heb. 9. 4.

ܒܝܬ ܓܙܐ domus gazæ, theſauri, gazophylacium. Mar. 12. 41.

ܒܝܬ ܙܝܬܐ domus olivæ, olivetum. Luc. 19. 29.

ܒܝܬ ܡܫܬܘܬܐ domus nuptiarum. Matt. 25. 10.

ܒܝܬ ܟܬܒܐ domus ſcriptorum, librorum, arca libraria, *ſeu* ſcriptis referta. 2. ad Timoth. 4. 13.

ܒܝܬ ܡܟܣܐ domus tributorum, telonium. Matt. 9. 9.

ܒܝܬ ܡܫܪܝܐ domus diverſorii, diverſorium. Mar. 14. 14.

ܪܒ ܒܝܬܐ præfectus domus, œconomus, diſpenſator. Luc. 16. 1.

ܒܝܬܘܬܐ domus. ܪܒ ܒܝܬܘܬܐ præfectura domus, œconomia, diſpenſatio. 1. ad Corinth. 9. 17. Luc. 16. 2.

ܒܟܐ flere, plorare, deplorare, plangere, lacrymari. Mar. 9. 24. *Pahel* ܒܟܝ plorare fecit. *Ethpah.* ܐܬܒܟܝ plorari, deplorari.

ܒܟܝܐ fletus, ploratus, lamentatio, luctus. Matt. 8. 12.

ܒܟܝܐ flens, plorans.

ܒܟܝܬܐ fletus, lamentum, luctus, planctus. Act. 20. 37.

ܒܘܟܪܐ primogenitus. Matt. 1. 25. *Plur.* ܒܘܟܪܐ primogeniti. Ad Heb. 11. 28.

ܒܘܟܪܘܬܐ primogenitura, jus primogenituræ. Ad Heb. 12. 16.

ܒܟܝܪܐ primitivus, maturus, tempeſtivus, *ut* ܡܛܪܐ ܒܟܝܪܐ tempeſtiva pluvia. Jac. 5. 7.

ܒܟܝܪܐܝܬ præmature, tempeſtive.

ܒܠܐ & ܒܠܝ veteraſcere, inveteraſcere, vetuſtate atteri, ſenio confici; obſoleſcere, marceſcere. 1. Pet. 1. 23. *Pahel* ܒܠܝ atterere, conſumere. *Ethpah.* ܐܬܒܠܝ atteri, conſumi.

ܒܠܝܐ vetus, attritus: conſumptio, corruptio. Matt. 9. 16. Marc. 2. 21. *Plur. fœm.* ܒܠܝܢ, & ܒܠܝܬܐ Matt. 9. 17. Luc. 5. 37.

clau-

Digitized by Google

ܒܠܡ claudere, obturare, conſtringere. 1. ad Cor. 9. 9. *Ethpeh.* ܐܬܒܠܡ obturari.

ܒܠܥ eminere, prævalere, vincere: abſorbere, deglutire, devorare: vapulare, percuti, cædi. Luc. 22. 51. *Ethpeh.* ܐܬܒܠܥ abſorberi, deglutiri: caſtigari. 1. ad Cor. 15. 54.

ܒܠܥܐ hamus. Matt. 17. 27.

ܒܠܥܕ ſine, abſque, præter, præterquam: contra. Gen. 41. 10. 44.

ܒܠܨ exoriri, germinare, florere, frondeſcere. Marc. 4. 5.

ܒܢܐ ædificare, extruere. Matt. 7. 24. *Ethpehal* ܐܬܒܢܝ ædificari, rædificari, extrui. Joan. 2. 20. *Pahel* ܒܢܝ ædificare: machinari: inſtaurare, munire. 1. ad Theſſal. 5. 11. *Part* ܡܒܢܐ ædificans.

ܒܢܝܐ ædificator, architectus. *Plur.* ܒܢܝܐ̈. Act. 4. 11.

ܒܢܝܢܐ ædificium, ſtructura. Ad Epheſ. 4. 29.

ܒܪ filius. *Plur.* ܒܢܝ̈ Act. 7. 29. ܒܢܝ̈ܐ filii. *Conſtr.* ܒܢܝ̈ filii. *Hinc* ܒܢܝ̈ܢܫܐ homines. Matt. 6. 5. ܒܢܝ̈ ܡܕܝܢܬܐ filii civitatis, cives. ܒܢܝ̈ ܠܚܘܡܬܐ filii ſocietatis, comitatus, comites. ܒܢܝ̈ ܪܓܫ filii fragoris, *ſeu* tonitrui. ܒܢܝ̈ ܒܝܬܐ domeſtici. *Pro ſingulari ſemper Syri utuntur* ܒܪ, *vel* ܒܪܐ.

ܒܪܬܐ filia. *Plur.* ܒܢ̈ܬܐ filiæ. Act. 21. 9. *Conſtr.* ܒܢ̈ܬ. Act. 12. 22.

ܒܣܐ negligere, contemnere, deſpicere, ſpernere, aſpernari. *Aphel* ܐܒܣܝ *idem*. *Part. plur. fœm. ex Ethpah.* ܕܡܬܒܣܝ̈ܢ quod contemnerentur. Act. 6. 1.

ܒܣܕܝܐ cervical, pulvinar. Marc. 4 38.

ܒܣܡ lætari, exultare, hilarem eſſe. Luc. 15. 32. vivere luxurioſe. Jac. 5. 5. *Pahel* ܒܣܡ delectare, oblectare; ſuavem reddere, ungere. Marc. 14. 8. *Ethpahal* ܐܬܒܣܡ dulce, ſuave eſſe, lætari, in deliciis vivere: aromatibus condiri. *Aphel* ܐܒܣܡ bene olere, ſuavem odorem ſpirare, aromatizare. Eccleſ. 24. 16.

ܒܣܝܡ, ܒܣܝܡܐ dulcis, ſuavis, mitis, jucundus, benignus. Matt. 11. 30. *Plur.* ܒܣܝܡ̈ܝܢ. 1. ad Cor. 15. 33. *Fœm.* ܒܣܝܡܬܐ. Ad Epheſ. 5. 2. *Plur. fœm.* ܡ̈ܠܐ ܒܣܝܡ̈ܬܐ ſermonibus dulcibus, blandis. Ad Rom. 16. 18.

ܒܣܡܐ aroma, unguentum. Luc. 7. 37. *Plur.* ܒܣ̈ܡܐ aromata. Luc. 1. 10. & ܒܣ̈ܡܢܐ. Cant. 1. 2. & ܒܣ̈ܡܝܢܐ. 2. Mac. 2. 30.

ܒܣܝܡܘܬܐ, ܒܣܝܡܘܬܐ ſuavitas, dulcedo, jucunditas, benignitas, lætitia. Ad Gal. 5. 22. Act. 14. 17.

ܒܣܝܡܐܝܬ ſuaviter, benigne, libenter, temperate. Marc. 6. 20. & c. 12. 37.

ܒܣܪ contemnere, ſpernere, rejicere, condemnare. Joan. 3. 20. *Pahel* ܒܣܪ *idem*. *Item* nuntiare, annuntiare, prædicare, evangelizare. Ad Phil. 2. 30. incarnare. *Ethpah.* ܐܬܒܣܪ nuntiari, annuntiari: contemni: incarnari.

ܡܒܣܪܢܐ contemptor. Act. 13. 41. *Plur.* ܡܒܣܪ̈ܢܐ contemptores. Act 13. 41.

ca-

ܒܣܪ̈ܐ , ܒܣܪܐ caro. Ad Eph. 6. 5. 12.

ܒܣܬܪ poſt, pone, retro. *Cum* ܠ, ܠܒܣܬܪ retro, retrorſum. Joan. 18. 6. ܡܢ ܒܣܬܪ a tergo. Matt. 9. 20. *Hinc* ܐܬܒܣܬܪ retrogredi, terga vertere.

ܒܣܬܪܐܝܬ retrorſum. Gen. 9. 23.

ܒܥܐ quærere, requirere, petere, poſtulare, orare, obſecrare, rogare, interrogare. Luc. 13. 6. contendere. Gen. 30. 8. exultare. *Ethpeh.* ܐܬܒܥܝ quæri, requiri; opus, neceſſarium, neceſſe eſſe, *vel* habere. *Part.* ܡܬܒܥܝܢܐ requiſitum, neceſſarium. Luc. 10. 42. Matt. 6. 8. *Plur. fœm.* ܡܬܒܥܝ̈ܢ neceſſaria. Matt. 6. 32.

ܒܥܘܬܐ, ܒܥܘܬ, ܒܥܘ petitio, poſtulatio, oratio, quæſtio, precatio, rogatio. 2. ad Cor. 8. 4. *Plur.* ܒܥ̈ܘܢ orationes, preces. Ad Epheſ. 6. 18. *Emph.* ܒܥ̈ܘܬܐ. 1. ad Tim. 5. 5.

ܒܥܬܐ quæſtio, diſputatio. Ad Tit. 3. 9. Act. 25. 20.

ܐܒܥܕ peregre, longe abire, *vel* proficiſci, peregrinari. Luc. 20. 9.

ܒܥܛ calcare, conculcare: calcitrare. Deut. 32. 15. *Pahel* ܒܥܛ *idem*. Act. 26. 14.

ܒܥܠ nubere.

ܒܥܝܠܬܐ maritata, nupta. Ad Gal. 4. 27.

ܒܥܠܐ, ܒܥܠ, ܒܥܠܐ, ܒܥܠ̈ܐ dominus, herus, patronus, mari-

tus:

tus: Baal *idolum*. Joan. 4. 17. *Plur.* ܒܥܠܐ̈. Joan. 4. 18.

ܒܥܠ ܐܡܐ vitricus.

ܒܥܠ ܕܒܒܐ dominus inimicitiæ, inimicus. Matt. 13. 28. *Plur.* ܒܥܠܕܒܒܐ̈ inimici. Ad Rom. 5. 10.

ܒܥܠ ܕܒܒܘܬܐ, ܒܥܠ ܕܒܒܘ inimicitia. Luc. 23. 12. Jac. 4. 4.

ܒܥܠ ܕܝܢܐ adverſarius in judicio, antagoniſta. Matt. 5. 25.

ܒܥܠ ܡܠܟܐ conſiliarius. Ad Rom. 11. 34.

ܒܥܪ *Pahel*, racemare, reliquias quærere. Levit. 19. 10.

ܒܥܝܪܐ, ܒܥܝܪ brutum, jumentum, beſtia, animal. Act. 23. 24.

ܒܥܪܢܝܐ ferus, efferatus, immitis, ſævus, crudelis, trux. *Plur. emphat.* ܒܥܪܢܝܐ̈ efferati, truces. 2. ad Tim. 3. 3.

ܒܨܐ ſcrutari, perſcrutari, inveſtigare, exquirere, inquirere, explorare. 1. ad Cor. 2. 10. *Pahel* ܒܨܝ *idem*. *Ethpah.* ܐܬܒܨܝ inquiri, inveſtigari: diminui.

ܒܨܪ minui, imminui, deficere, deſtitui, infirmum eſſe. Lev. 27. 18. *Pahel* ܒܨܪ diminuere, imminuere, abbreviare. Jud. 2. 19. *Ethpah.* ܐܬܒܨܪ deficere, deſtitui, dejici, in ordinem redigi. 1. ad Cor. 1. 7.

ܒܨܝܪܐ, ܒܨܝܪ parvus, diminutus, minimus, vilis, deterior, humilis, plebejus. Matt. 2. 6. 1. ad Cor. 1. 28. Joan. 2. 10.

par-

ܒܨܝܪܘܬܐ parvitas, res minima, defectus. 1. ad Cor. 4. 3. & c. 11. 17.

ܒܨܝܪܐܝܬ paululum, minus, parce. 2. ad Cor. 12. 15.

ܒܩܐ ſcrutari, tentare, explorare, probare, experiri. 2. ad Cor. 8. 22. Ad Rom. 14. 18. *Ethpeh.* ܐܬܒܩܝ. 1. Pet. 1. 7. probari, explorari. *Ethpahel* ܐܬܒܩܝ conſiderare, contemplari. Ad Rom. 4. 19.

ܒܩܝܐ probatus, exercitatus. 2. ad Cor. 8. 22. *Plur.* ܒܩܝܐ. 1. Theſſ. 5. 21.

ܒܘܩܝܐ probatio, exploratio, exercitium, experientia, experimentum. Jac. 1. 3.

ܒܩܐ culex. *Plur.* ܒܩܐ culices. Matt. 23. 24.

ܒܩܪ inveſtigare, inquirere.

ܒܩܪܐ grex. Luc. 8. 32. *Plur.* ܒܩܪ̈ܐ greges. Pſal. 8. 8.

ܒܩܘܪܐ bubulcus.

ܒܪ, ܒܪܐ filius. Luc. 10. 6. *Cum aff.* ܒܪܝ filius meus. Matt. 3. 17.

ܒܪ ܝܘܡܐ eodem die. Prov. 12. 16. ܒܪ ܐܢܫܐ homo. Ad Gal. 1. 10.

Fœmin. ܒܪܬ, ܒܪܬܐ, ܒܪܬܐ filia. Luc. 8. 42. Marc. 5. 42.

ܒܪ, ܒܪܐ extra, foris, foras: ager, ſylva, deſertum, campus. Matt. 3. 4. Marc. 1. 6. ܠܒܪ foras.

ܒܪܒܪܝܐ barbarus, extraneus. 1. ad Cor. 14. 11.

ܒܪܝܐ exterior, extraneus, alienus. Matt. 22. 13. *Plur.* ܒܪ̈ܝܐ extranei.

ܒܪ̈ܝܬܐ *Fœm. plur.* vici, plateæ, ſemitæ. Luc. 14. 21.

crea-

ܒܪܐ, ܒܪܐ creare. Marc. 13. 19. *Ethpeh.* ܐܬܒܪܝ creari. Ad Epheſ. 4. 24. *Pahel* ܒܪܝ creare. *Ethpah.* ܐܬܒܪܝ creari.

ܒܪܝܬܐ creatio: creatura. Marc. 13. 19. *Plur.* ܒܪ̈ܝܬܐ, ܒܪ̈ܝܬܐ. Ad Heb. 9. 11.

ܒܪܘܝܐ, ܒܪܘܝܐ creator. 1. Pet. 4. 19.

ܒܐܪܐ & ܒܪܐ puteus. Joan. 4. 11. 12. Pſal. 7. 16.

ܒܪܟ benedicere: genua flectere, procumbere, concidere. Matt. 17. 17. & c. 27. 29. *Pahel* ܒܪܟ benedicere: *item* ſalutare; valedicere. Marc. 8. 6. *Aphel* ܐܒܪܟ genu flectere, procumbere fecit. Gen. 24. 11. *Ethpah.* ܐܬܒܪܟ benedici. Ad Gal. 3. 9.

ܡܒܪܟ benedictus. Matt. 21. 9. *Fœmin.* ܡܒܪܟܬܐ benedicta. Marc. 11. 10.

ܒܘܪܟܬܐ benedictio. *Plur.* ܒܘܪ̈ܟܬܐ benedictiones.

ܒܘܪܟܐ, ܒܘܪܟܐ genu. Ad Rom. 14. 10. Act. 7. 6.

ܒܪܘܠܐ beryllus, cryſtallus, margarita, corallium, peplum, calyptra, theriſtrum. Apoc. 21. 20.

ܒܪܝܪܘܬܐ puritas, ſimplicitas. Act. 2. 46.

ܒܪܡ tantum, tantummodo, duntaxat: verum, verumtamen, ſed, profecto, ſane, certo, vere, utique, omnino.

ܒܘܪܣܝܐ coriarius. Act. 10. 6.

ܒܪܩ fulgurare, fulgere, coruſcare. Luc. 17. 24. *Aphel* ܐܒܪܩ fulgurare, fulgur emittere: fulgere, coruſcare. Luc. 24. 4.

ful-

Digitized by Google

ܒܪܩ , ܒܪܩܐ , ܒܪܩܐ fulgur: fulgor, coruſcatio. Luc. 10. 18. *Plur.* ܒܪ̈ܩܐ tonitrua. Exod. 19. 16.

ܒܝܥܬܐ ovum. Luc. 11. 12.

ܒܬܘܠܬܐ , ܒܬܘܠܬܐ virgo. Luc. 1. 27. *Plur.* ܒܬܘ̈ܠܢ , ܒܬܘ̈ܠܬܐ virgines. Matt. 25. 1. Act. 21. 9.

ܒܬܘܠܘܬܐ virginitas. 1. ad Cor. 7. 25.

ܒܬܪ poſt, poſtea: contra, adverſus. Act. 25. 7. ܡܢ ܒܬܪ *idem*.

ܡܢ ܒܬܪ poſt hæc, in poſterum, poſtea. Gen. 6. 4. ܒܬܪ ܒܬܪ *repetitum* ſingillatim, deinceps, ex ordine. Act. 21. 19. ܕܡܢ ܒܬܪܟܢ poſterior, ſubſequens.

INCIPIENTIA

A ܓ

ܓܐܝܐܝܬ elate, excellenter, magnifice, ſplendide. Luc. 16. 19.

ܓܐܪܐ & ܓܐܪܬܐ telum, jaculum, ſagitta; obeliſcus, nota, *qua Origenes veluti jaculo jugulabat ea, quæ LXX de ſuo addiderant ſupra id, quod eſt in textu Hebræo.*

ܓܒܐ , ܓܒܝ eligere, ſeligere, colligere, exigere tributum: tollere, removere, eliminare. Act. 13. 17. *Pehil* ܓܒܐ electus. 1. Pet. 2. 4. *Pahel* ܓܒܝ deligere, ſecernere, colligere. Matt. 13. 48. *Ethpah.* ܐܬܓܒܝ eligi, ſeligi, colligi: mulctari.

ܓܒܝܐ electus, ſelectus. *Plur.* ܓܒܝܐ electi. *Fœm.* ܓܒܝܬܐ electa. 1. Pet. 2. 9.

ܓܒܝܐ exactor. Luc. 12. 58.

ܓܒܝܘܬܐ electio, ſelectio. 1. ad Theſſ. 1. 4.

ܓܒܝܬܐ *idem*. Ad Rom. 11. 5. 7.

ܓܒܝܬܐ *Plur.* collectæ. 1. ad Cor. 16. 2.

ܓܒܐ latus, pars. ܓܒܐ ܩܕܡܝܐ ܕܐܠܦܐ latus anterius navis, *ſc.* prora. ܓܒܐ ܐܚܪܝܐ latus poſterius, *ſc.* puppis. Act. 27. 41. *Plur.* ܡܢ ܓܒܐ ex partibus.

ܓܒܠ fingere, formare, efformare, coagulare, compingere. Joan. 9. 6. *Ethpah.* ܐܬܓܒܠ formari, efformari, coagulari. 1. ad Tim. 2. 13.

ܓܒܝܠܬܐ figmentum, plaſma; maſſa. Ad Gal. 5. 8.

ܓܒܝܢܐ ſupercilium, vertex, palpebræ: cacumen, faſtigium montis. Luc. 4. 29.

ܓܒܪ validum, robuſtum eſſe. *Ethpah.* ܐܬܓܒܪ viriliter agere, convaleſcere, roborari.

ܓܒܪ, ܓܒܪܐ, ܓܒܘܪܐ, ܓܒܪܐ vir: quidam, quiſque, quilibet. Act. 13. 7. *Plur.* ܓܒܪܝܢ, ܓܒܪܐ viri. Act. 11. 11.

ܓܒܪܘܬܐ *Plur.* virtutes, prodigia, ſigna, portenta. 2. ad Cor. 12. 12.

ܓܓܪܬܐ guttur. *Plur.* ܓܓܪܬܐ guttura. Ad Rom. 3. 13.

ܓܕܘܕܐ juvenis. *Plur.* ܓܕܘܕܝܢ juvenes. Act. 2. 17.

hæ-

ܓܕܝܐ hædus. Luc. 15. 29. *Plur.* ܓܕܝܐ̈ hædi. Matt. 25. 32.

ܓܕܠ contexere, plectere, contorquere, intorquere, implicare. Joan. 19. 2. Marc. 15. 17.

ܓܕܘܠܐ̈ *Plur.* implicationes, intorſiones, cincinni, crines intorti. 1. Pet. 3. 3.

ܓܕܦ blaſphemare, convitiis, & contumeliis afficere, maledictis inſectari. Luc. 23. 39. Matt. 26. 65. *Ethpah.* ܐܬܓܕܦ blaſphemari, contumeliis affici. Ad Rom. 2. 24.

ܓܘܕܦܐ blaſphemia, maledicentia, convitium. Luc. 5 21. *Plur.* ܓܘܕܦܐ̈, ܓܘܕܦܐ̈ convitia, blaſphemiæ. Matt. 12. 31. Marc. 3. 28.

ܡܓܕܦܢܐ, ܡܓܕܦܢ blaſphemus. 1. ad Tim. 1. 13. *Plur.* ܡܓܕܦܢܐ̈, blaſphemi. 2. ad Tim. 3. 2.

ܓܕܫ evenire, contingere, accidere. Luc. 24. 14.

ܓܗܢ procumbere, recumbere. *Ethpeh.* ܐܬܓܗܢ incurvare ſe, inclinare ſe, procumbere. Marc. 1. 7. *Pahel* ܓܗܢ *idem.* Job 24. 10.

ܓܗܢܐ & ܓܝܗܢܐ gehenna. Luc. 12. 5.

ܓܘ, ܓܘ, ܓܘ, ܓܘܐ medium, pars intima, penetrale. Luc. 19. 44. ܒܓܘ in medio, in, intra. ܠܓܘ *idem.* ܠܓܘ ܡܢ intus, intrinſecus. Marc. 7. 21.

ܓܘܐ medium, intimum, intrinſecum : exta. *Cum* ܕ *prefixo*, commune, communitas. Act. 2. 44.

ܓܘܝܐ interior, intimus. Act. 1. 18. *Fœm.* ܓܘܝܬܐ. 1. Reg. 6. 36.

ܓܢܣܐܝܬ communiter, univerſaliter, in univerſum, in genere. Matt. 6. 47.

ܓܐܙ, ܓܙ tranſire, præterire, deficere, conſumi. Luc. 12. 33.

ܣܝܡܬܐ ܕܠܐ ܓܐܙܐ thesaurus, qui non præterit. *Ethp.* ܐܬܓܙ *idem*.

ܓܘܣ. *Ethpah.* ܐܬܓܘܣ confugere, recipere ſe. Act. 14. 6.

ܓܐܪ, ܓܪ adulterium committere, mæchari, ſcortari. Matt. 5. 28.

ܓܝܪ, ܓܝܪܐ adulter, mæchus. *Plur.* ܓܝܪ̈ܐ adulteri. Luc. 18. 11. *Fœm* ܓܝܪܬܐ adultera. Marc. 8. 38.

ܓܝܘܪܐ advena, proſelytus, peregrinus. Matt. 23. 15. *Plur.* ܓܝܘܪ̈ܐ advenæ. Act. 2. 10.

ܓܘܪܐ adulterium. Marc. 7. 21.

ܓܙܐ gaza, theſaurus, ærarium. Marc. 12. 41. *Eſt etiam nomen proprium urbis*.

ܓܙܘܙܐ tonſor. Act. 8. 32.

ܓܘܙܠ inflammare, incendere. *Ethpah.* ܐܬܓܘܙܠ exardere, conflagrare, corripi. *Part. ex forma Pohal quadrata* ܡܬܓܘܙܠܝܢ ܗܘܘ ܒܪܘܓܙܐ rapiebantur, corripiebantur ira. Act. 5. 33.

ܓܘܙܠܐ, ܓܙܠܐ vehementia ignis, ardor, inflammatio: vis, damnum. 2. ad Theſſ. 1. 8.

ܓܙܡ irruere, impetum facere. *Conſtruitur cum* ܥܠ. Act. 7. 57. decernere, perficere. Act. 9. 28.

ܓܙܡܐ impetus, conſpiratio. Act. 14. 5.

ܓܙܪ circumcidere, abſcindere: decernere, ſtatuere ...nire: pange.

gere, paciſci. Act. 7. 8. Joan. 7. 22. *Ethpeh.* ܐܬܓܙܪ circumcidi: decerni. Col. 2. 11.

ܓܙܝܪ circumciſus.

ܓܙܪܐ grex. Luc. 12. 32.

ܓܙܘܪܬܐ circumciſio. Joan. 7. 22.

ܓܙܪܬܐ inſula. Act. 21. 13.

ܓܚܟ ridere, deridere, irridere, illudere, jocari. Matt. 9. 24. *Pahel* ܓܚܟ *idem.*

ܓܘܚܟܐ riſus. Jac. 4 9.

ܓܠܐ feſtuca, ſtipula. Matt. 7. 3. 5.

ܓܝܣܐ latro, graſſator, ſicarius. Marc. 14. 48. *Plur.* ܓܝܣܐ latrones. Joan. 10. 8.

ܓܝܪ nam, enim, etenim. Græce γάρ.

ܓܠܐ revelare, detegere, retegere, manifeſtare. Matt. 16. 17. *Ethpeh.* ܐܬܓܠܝ revelari, retegi, apparere. Joan. 12. 38. *Pahel* ܓܠܝ revelare, publicum facere. Jerem. 49. 10. *Aphel* ܐܓܠܝ declarare.

ܓܠܘܬܐ migratio, emigratio, deportatio, exilium, captivitas, tranſmigratio.

ܓܠܐ, ܓܠܝܐ retectum, manifeſtum, apertum, publicum. Ad Heb. 4. 13. *Semper ei præfigitur* ܒ, *ut* ܒܓܠܐ, ܒܓܠܝܐ aperte, manifeſte, palam. Marc. 8. 32. Joan. 16. 25. *Adjicitur etiam particula* ܓܠܝ.

Hinc

Hinc legitur fæm. ܓܠܝܬܐ. Act. 4. 16.

ܓܠܝܐ *idem*. Joan. 7. 4.

ܓܠܝܐܝܬ publice, aperte, palam, manifeſte. Sap. 16. 21.

ܓܠܝܢܐ retectio, revelatio, manifeſtatio, argumentum. Luc. 2. 32.

ܓܠܝܘܬܐ & ܓܠܝܘܬܐ *idem*. ܓܠܝܘܬ ܐܦܐ retectio faciei, *ſcil.* fiducia. Joan. 4. 17.

ܓܠܝܘܬ ܐܦܐ fiducia. 1. Tim. 3. 13.

ܓܠܙ fraudare, defraudare, auferre, orbare, denegare, decipere, damno afficere. 1. ad Cor. 6. 8. *Ethpeh.* ܐܬܓܠܙ evaneſcere, auferri. Jud. 6. 21.

ܓܠܝܙܐ, ܓܠܝܙ defraudatus, privatus, deſtitutus. *Plur.* ܓܠܝܙܝܢ. 1. ad Tim. 6. 5.

ܓܠܝܙܝܢ ܣܡ damnum ſuſtinentes. 1. ad Cor. 6. 7.

ܓܠܠܐ fluctus, unda, vallis, torrens. *Plur.* ܓܠ̈ܠܐ fluctus. Marc. 7. 34. Jac. 1. 6.

ܓܠܐ feſtuca, ſtipula, palea. Luc. 6. 41.

ܓܠܝܠܐ Galilæa: tractus, terminus, limes. Marc. 6. 21.

ܓܠܝܠܝܐ Galilæus. Marc. 14. 70.

ܓܝܓ̈ܠܐ rotæ. Jac. 3. 6. ܠ *eliſo*.

cal-

ܓܓܘܠܬܐ calvaria, cranium, caput. Marc. 15. 22. Joan. 19. 17.

ܓܠܠܐ, ܓܠܠܬܐ volumen, liber convolutus, ſcheda, codex, membrana. *Plur.* ܓܠ̈ܠܐ volumina. 2. ad Tim. 4. 13.

ܓܠܘܣܩܡܐ marſupium, loculus, arca, capſa. Joan. 12. 6. & c. 13. 29.

ܓܠܦ ſculpere, inſculpere, cælare. Act. 17. 29.

ܓܡܠܐ camelus: funis nauticus, *quo anchoræ religantur*. Matth. 19. 24. *Plur.* ܓܡ̈ܠܐ cameli. Matt. 23. 24.

ܓܘܡܨܐ foſſa, fovea. Luc. 6. 39.

ܓܡܪ perficere, abſolvere, complere, implere, conſummare, finire: perfici, abſolvi, deſinere, deficere: conſumere, perdere. Ad Rom. 7. 8. *Pahel* ܓܡܪ *idem*. Luc. 15. 14. *Ethpah.* ܐܬܓܡܪ perfici, conſummari. Jac. 1. 15.

ܓܡܝܪ, ܓܡܝܪܐ perfectus, abſolutus, conſummatus: totum, integrum: perfectio, abſolutio; conſumptio, perditio: abſolute, integre, penitus, prorſus: totaliter, univerſaliter. Matt. 5. 48. *Plur.* ܓܡܝܪ̈ܐ perfecti, abſoluti. Jac. 1. 4.

ܓܡܝܪܘܬܐ perfectio, conſummatio, abſolutio, integritas. 1. ad Cor. 13. 10.

ܓܡܪ, ܓܡܪܐ *idem*. Ad Eph. 4. 12. ܠܓܡܪ prorſus, omnino, penitus. Act. 4. 18.

ܓܡܝܪܐܝܬ perfecte, abſolute, prorſus, penitus. Act. 22. 3.

ܓܡܘܪܐ conſummator, perfector. Ad Hebr. 12. 2.

car-

ܓܘܡܪ̈ܐ *Plur.* carbones. Joan. 21. 9.

ܓܢܐ incumbere, inniti. *Ethpehal* ܐܬܓܢܝ ſubducere, ſubtrahere ſe, declinare, recedere, deliteſcere. Joan. 5. 13. *Aphel* ܐܓܢܝ incumbere, inniti fecit.

ܓܘܢܝܐ contumelia, vituperium. 2. ad Cor. 6. 8.

ܓܢܒ furari, furtim auferre. 2. ad Cor. 12. 16. *Pahel* ܓܢܒ *idem*. *Ethpeh*. ܐܬܓܢܒ furto auferri.

ܓܢܒܐ fur. Mat. 24. 43.

ܓܢܒܘܬܐ furtum. Marc. 7. 21.

ܓܢܒܐܝܬ furtim.

ܓܢܒ cauda: *ſemper habet præfixum* ܠܘܬ, ܓܢܒ ܠܘܬ *& ſignificat* ad, apud, juxta, penes, ſuper.

ܓܢܝܐ reconditus, ignotus, occultus, tectus. Act. 17. 27.

ܓܢܫ *Ethpeh*. ܐܬܓܢܫ compungi, commoveri, animo percelli. Act. 2. 3.

ܓܢ protegere, obtegere, obumbrare: habitare: deſcendere. *Aphel* ܐܓܢ *idem*. Act. 10. 44.

ܓܢܘܢܐ thalamus, tabernaculum. Matth. 9. 15.

ܓܘܢܝ̈ܬܐ *Plur.* anguli. Apoc. 20. 7.

ܓܢܬܐ hortus, viridarium. Luc. 13. 19.

ܓܢܢܐ hortulanus. Joan. 20. 15.

ܓܢܣ, ܓܢܣܐ genus, familia, ſtemma: generatio, nativitas. ge-

ܓܢܣܐ ܕܓܢܣܐ genus humanum. *Plur.* ܓܢܣܐ genera.

ܓܥܐ clamare, vociferari. Ad Gal. 4. 27.

ܓܥܬܐ clamor, vociferatio. Jac. 5. 4.

ܓܥܠ *Pahel* commendare. *Aphel* ܐܓܥܠ commendare fidei alicujus. Act. 15. 40. *Ethpeh.* ܐܬܓܥܠ commiſſum, depoſitum eſt. Luc. 12. 48.

ܓܘܥܠܢܐ commiſſum, depoſitum. 2. ad Tim. 6. 20.

ܓܥܪ increpare, objurgare, reprehendere, arguere. 1. ad Tim. 5. 1. *Ethpeh.* ܐܬܓܥܪ objurgari, increpari.

ܓܦܦܬܐ lorica, peribolus, clauſura, tænia. Joan. 19. 13.

ܓܦܐ, ܓܦܢܐ ala, penna avium: alatus, volucris. Luc. 13. 34.

ܓܦܬܐ vitis, vinea. Matt. 26. 29.

ܓܪܒ leproſum fieri. Levit. 12. 10. *Aphel* ܐܓܪܒ *idem.*

ܓܪܒܐ lepra: leproſus. Luc. 5. 12. *Plur.* ܓܪܒܐ leproſi. Matt. 10. 8.

ܓܪܒܐ amphora, lagena, uter, vas, dolium, hydria. Luc. 22. 10.

ܓܪܒܝܐ & ܓܪܒܝܐ Aquilo, Boreas, Septemtrio. Luc. 13. 29.

ܓܪܓ provocare, excitare, ſollicitare, hortari, extimulare, contendere. *Pahel* ܓܪܓ inveſtigare, concupiſcere. 2. ad Cor. 9. c. 2.

ܓܘܪܓܐ provocatio, incitamentum, exhortatio, ſtimulus. Ad Heb. 10. 24.

ܓܪܫ *Pahel* litigare, rixari, concitare, movere, provocare, percutere: ܘܓܪܫܘ & concitarunt. Act. 21. 27.

ܓܡܪ perficere, conſummare. Ad Rom. 9. 28.

ܓܪܡ, ܓܪܡܐ os, oſſis. Joan. 19. 36. *Plur.* ܓܪ̈ܡܐ oſſa. Ad Heb. 3. 17.

ܓܪܥ diminuere, radere, abradere capillos, tondere. 1. ad Cor. 11. 5.

ܓܪܝܨܐ, ܓܪܝܨܬܐ placenta, torta, panis. *Plur.* ܓܪ̈ܝܨܢ panes. Joan. 6. 9.

ܓܪܪ trahere, attrahere, diſtrahere, rapere, abripere. Act. 14. 19. *Pahel Part. prima geminata* ܡܓܪܓܪ trahens. Act. 8. 3. *Aphel* ܐܓܪ trahere. Jud. 2. 7. *Ethpah.* ܐܬܓܪܪ ruminare. Deut. 14. 6.

ܓܐܪܐ telum, jaculum, ſagitta. Ad Epheſ. 6. 16.

ܓܪܡܦܝܠܐ & ܓܪܡܦܝܠܐ ebur. Apoc. 18. 12.

ܓܫܫ, ܓܫ palpare, attrectare, contrectare, explorare. Joan. 1. 1. impingere, pervenire. Act. 27. 41. *Ethpah. Part.* ܡܬܓܫܫܢܐ tractabilis, palpabilis. Ad Heb. 12. 18. *Pahel* ܓܫܫ palpare. Job 5. 14.

ܓܫܘܫܐ explorator, attrectator. *Plur.* ܓܫ̈ܘܫܐ exploratores. Luc. 20. 20.

ܓܘܫܡ, ܓܘܫܡܐ corpus. 2. ad Cor. 10. 10.

ܓܘܫܡܢܐܝܬ corporaliter. Ad Col. 2. 9.

INCIPIENTIA

A ܕ

ܐܝܢܐ qualis? quæ? quod? *Plerumque poſtulat poſt ſe* ܕ, *niſi fiat interrogatio.* ܠܐܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ in quamcunque provinciam. Matth. 10. 11. Iu-

ܕܐܒܐ lupus. Iſa. 11. 6. *Plur.* ܕܐܒ̈ܐ lupi. Act. 20. 29.

ܕܒܐ muſca: urſus, urſa. Apoc. 13. 2.

ܕܒܒܐ odium, inimicitia. Matt. 13. 28.

ܕܒܒܘ, ܕܒܒܘܬ, ܕܒܒܘܬܐ *idem*. Luc. 23. 12. Jac. 4. 4.

ܕܒܚ ſacrificare, mactare, immolare. Ad Heb. 9. 28. *Pahel* ܕܒܚ *idem*. Act. 14. 13.

ܕܒܚܐ, ܕܒܚܬܐ ſacrificium, victima, hoſtia. Ad Heb. 10. 14. *Plur.* ܕܒ̈ܚܐ hoſtiæ. 1. ad Cor. 8. 1.

ܕܒܝܚܘܬܐ immolatio, hoſtia. Ad Heb. 9. 26.

ܕܒܝܚܐ hoſtia, immolatum Idolis. Act. 15. 29.

ܡܕܒܚܐ ara, altare. Matt. 5. 23.

ܕܒܩ hærere, adhærere, cohærere, conglutinari, compingi. Luc. 10. 11. *Pahel* ܕܒܩ copulare, compingere, componere. Iſa. 44. 13.

ܕܒܪ ducere, adducere: gubernare, regere, tractare. Act. 15. 39. *Pahel* ܕܒܪ *idem*. 1. ad Tim. 3. 12. *Ethpeh.* ܐܬܕܒܪ duci, abduci, agi, ſumi, aſſumi: verſari, converſari: gubernare, præeſſe. 1. ad Tim. 5. 17.

ܕܘܒܪܐ ductus, regimen, gubernatio, converſatio, adminiſtratio, inſtitutio. 2. ad Tim. 3. 10. *Plur. emphat.* ܕܘܒܪ̈ܐ gubernationes. Ad Epheſ. 2. 12.

ܡܕܒܪܐ deſertum, campus. Act. 7. 30.

ܕܒܪܐ deſertum, campus. Luc. 5. 16.

ܡܕܒܪܝܐ deſertus. *Fœm.* ܡܕܒܪܝܬܐ deſerta. Act. 8. 26.

ܡܕܒܪܢܐ dux, ductor, rector, gubernator. Ad Rom. 2. 19. *Plur.* ܡܕܒܪ̈ܢܐ gubernatores. Ad Heb. 13. 17.

ܡܕܒܪܢܘܬܐ œconomia, diſpenſatio, moderatio, gubernatio, regimen. Ad Col. 1. 25.

ܡܕܒܪܢܐܝܬ recte, moderate.

ܕܒܫܐ mel. Marc. 1. 6.

ܕܓܠ liquefieri. *Pahel* ܕܓܠ mentiri, decipere, fallere, perfide, doloſe agere, fruſtrari, denegare, fraudare, deficere. Act. 5. 4. *Ethpah. Particip.* ܠܐ ܡܬܕܓܠ quæ refelli, denegari nequit. Sap. 8. 18.

ܕܓܠ, ܕܓܠܐ mendacium, falſitas: mendax, fallax, falſus. Matt. 24. 26. *Fœm.* ܕܓܠܬܐ. Marc. 10. 19.

ܕܓܠܘܬܐ falſitas, mendacium, perfidia, fruſtratio. Joan. 2. 27.

ܕܓܠܐܝܬ fruſtra, incaſſum. 1. Sam. 25. 21.

ܕܕܐ avunculus, patruus, patruelis. ܒܪ ܕܕܐ conſobrinus. Ad Col. 4. 10.

ܕܗܒ inaurare. Apoc. 17. 4.

ܕܗܒܐ aurum. Act. 3. 6.

ܕܘܕ *Pahel* turbare, conturbare, perturbare, agitare, moleſtiam exhibere, inhibere, impedire. Ad Gal. 5. 7. *Ethpah.* ܐܬܕܘܕ turbari, agitari. Joan. 14. 27.

ܕܘܝܐ dolens, miſer, lugens, vilis, infelix. Ad Rom. 7. 24. *Fœm.* ܕܘܝܬܐ. *Plur.* ܕܘ̈ܝܐ dolentes, lugentes.

tri-

ܕܘܘܢܐ triſtitia, ærumna, afflictio, infelicitas, dolor, mœror, mæſtitia, miſeria. Ad Rom. 3. 16. *Plur.* ܕܘܘܢܐ ærumnæ. Jac. 5. 1.

ܕܘܟ, ܕܘܟܐ, ܕܘܟܬܐ locus, hoſpitium. Luc. 9. 6. *Plur.* ܕܘܟܝܬܐ loca. Luc. 14. 7.

ܕܘܢ, ܕܢ judicare, litigare, diſceptare, contendere. Act. 13. 27. *Ethpeh.* ܐܬܕܝܢ judicari. Act. 23. 6.

ܕܝܢܐ judex. Luc. 18. 6.

ܕܝܢ, ܕܝܢܐ judicium, cauſſa, contentio, lis, diſceptatio, jurgium; pœna; ratio. Marc. 12. 40.

ܡܕܝܢܐ, ܡܕܝܢܬܐ provincia, regio: urbs, civitas. Matt. 23. 34.

ܥܣܪ ܡܕܝܢܬܐ Decapolis, *nomen loci:* Luc. 22. 24.

ܕܘܥܬܐ ſudor. Luc. 22. 44.

ܕܨ exultare, lætari, gaudere, gloriari, tripudiare, exilire, geſtire præ gaudio. Luc. 1. 44. *Pahel* ܕܝܨ exhilarare. *Aphel* ܐܕܝܨ *idem*. *Ethaph.* ܐܬܬܕܝܨ exhilarari.

ܕܝܩ *Pahel* advertere, attendere, conſiderare, expendere, proſpicere. 1. Pet. 1. 12. *Aphel* ܐܕܝܩ *idem*. Act. 18. 24.

ܕܝܪ habitare. Apoc. 11. 10.

ܕܝܪܝܐ monachus, cœnobita. *Plur.* ܕܝܪܝܐ monachi. Luc. 14. 25.

ܕܝܪ, ܕܝܪܐ, & ܕܝܪܐ habitatio, habitaculum, manſio: tugurium, caula ovium, caſa. Act. 1. 20. monaſterium, cœnobium.

ætas,

Digitized by Google

ܕܪ , ܕܪܐ ætas, generatio, ſeculum. Ad Philip. 2. 5. *Plur.* ܕܪܐ generationes, ſecula. 1. Pet. 5. 21.

ܕܪܐ , ܕܪܬܐ , ܕܪܬܐ atrium. Matt. 26. 69. Act. 10. 18.

ܕܝܣܛܓܐ tabulatum, cœnaculum, conclave, triclinium, manſiuncula. *Plur* ܕܝܣܛܓܘܢ conclavia, contignationes. Act. 20. 9.

ܕܘܫ , ܕܫ triturare, conculcare, calcare. Luc. 10. 19. *Pahel* ܕܝܫ conculcare, confingere, comminuere. *Ethpeh.* ܐܬܕܝܫ conculcari, triturari. *Aphel* ܐܕܝܫ conculcare fecit.

ܕܚܐ depellere, expellere, impellere, propellere, repellere, propulſare, extrudere. Act. 13 46.

ܕܚܠ metuere, timere, expaveſcere, vereri. Luc. 19. 21. venerari, colere. Joan. 9. 31. *Pahel* ܕܚܠ terrere, perterrefacere. 2. ad Cor. 10. 9. *Aphel* ܐܕܚܠ *idem*.

ܕܚܝܠ , ܕܚܝܠܐ , ܕܚܝܠܬܐ terribilis, formidabilis, reverendus. Ad Heb. 12. 21.

ܕܚܠܬܐ , ܕܚܠܬܐ timor, tremor, terror, metus, pavor. Luc. 1. 74. religio, cultus, veneratio.

ܕܚܘܠܬܢ , ܕܚܘܠܬܢܐ timidus. *Plur.* ܕܚܘܠܬܢܝܢ timidi. Matt. 8. 26.

ܕܚܝܠܐܝܬ reverenter, terribiliter, timide.

ܕܚܠܐ Idolum, Deus, numen falſum.

ܕܚܩ expellere, ejicere, propulſare.

mi-

ܕܚܫܐ miniſtri, ſatellites, lictores, milites, aulici. Act. 5. 26. Matt. 26 58.

ܕܚܩ arctare, premere, urgere, feſtinare: repellere, abjicere, propulſare, repudiare, expellere, ejicere, rejicere. 2. ad Tim. 3. 5.

ܕܝ qui, quæ, quod, *ntriuſque generis, & numeri*.

ܕܝܘܬܐ atramentum. 2. ad Cor. 3. 3.

ܕܝܘܐ dæmonium, dæmon, diabolus. Matt. 11. 18. *Plur.* ܕܝܘܐ dæmonia. Luc. 8. 30.

ܕܝܘܢܐ dæmoniacus. Luc. 8. 36. *Plur.* ܕܝܘܢܐ dæmoniaci. Matt. 4. 24.

ܕܝܠ *particula ex ſe nihil ſignificans; cum affixis tamen varia pronomina deſignat, ut* ܕܝܠܝ meus, mea, meum; mei, meæ, mea. ܕܝܠܗܘܢ eorum, ſui, ſuæ &c. *& ſic deinceps.*

ܕܝܢ autem, vero. ܡܕܝܢ igitur, itaque, ergo, idcirco.

ܕܝܬܝܩܐ teſtamentum, pactum, fœdus. *Plur.* ܕܝܬܝܩܘܣ pactiones, fœdera. Ad Gal. 4. 24.

ܕܟܐ purum, mundum eſſe; purum pronunciare, *vel* habere, mundari, purgari. *Pahel* ܕܟܝ purificare, mundare, expurgare. Act. 11. 9. *Ethpah.* ܐܬܕܟܝ mundari, mundare, purificare ſe. Act. 21. 26. *Aphel* ܐܕܟܝ purificare, expiare facere.

ܕܘܟܝܐ purgatio, purificatio, emundatio, evacuatio, expurgatio. 2. Pet. 1. 9.

ܕܟܝܘܬܐ puritas, ſerenitas, munditics. 1. ad Tim. 4. 12.

ܕܟܝܐ purus, mundus, ſincerus. Act. 20. 26. *Fœm.* ܕܟܝܬܐ, ܕܟܝܬܐ pura,

ra, munda. Ad Heb. 13. 4. *Plur.* ܕܟܝܶܐ puri, mundi, & ܕܟܝܳܬܳܐ. Ad Philip. 2. 15.

ܕܟܝܳܐ *idem. Plur.* ܕܟܝܶܐ. Joan. 13. 10.

ܕܟܝܳܐܺܝܬ pure, munde. Neh. 12. 45.

ܬܰܕܟܺܝܬܳܐ purgatio, purificatio, mundatio: ſeceſſus, latrina. Matt. 15. 17.

ܕܟܰܪ recordari, meminiſſe, mentionem facere. *Ethpehal* ܐܶܬ݂ܕܟܰܪ *idem. Item* memorari, commemorari. Ad Heb. 10. 17. *Ethpah.* ܐܶܬ݂ܕܰܟܰܪ *idem*! Act. 11. 16. *Aphel* ܐܰܕܟܰܪ commemorare, in memoriam revocare, admonere, commonefacere. Luc. 20. 37.

ܕܶܟܪܳܐ mas, maſculus: aries. Marc. 10. 6. *Plur.* ܕܶܟܪܶܐ maſculi: arietes. 1. ad Cor. 6. 9.

ܕܽܘܟܪܳܢܳܐ, ܕܽܘܟܪܳܢ memoria, memoriale, monumentum, recordatio; commemoratio. Luc. 22. 19.

ܕܠܳܐ haurire, exhaurire: elevare, efferre, evehere. Luc. 14. 5. *Pahel* ܕܰܠܺܝ *idem.*

ܕܠܰܚ turbare, perturbare, terrere, exagitare. Ad Gal. 5. 10. *Aphel* ܐܰܕܠܰܚ *idem. Ethpah.* ܐܶܬ݂ܕܰܠܰܚ turbari, conturbari, exagitari. Iſa. 21. 3. *Pahel* ܕܰܠܰܚ turbare, terrere. Act. 16. 20.

ܕܽܘܠܳܚܳܐ timor, pavor, formido, tremor, tumultus, turbatio: inconſtantia. Jac. 3. 16.

ܕܰܠܺܝܠܳܐ, ܕܰܠܺܝܠ facilis, facile. Matt. 19. 24. *Plur.* ܕܰܠܺܝܠܺܝܢ faciles. 1. ad Tim. 6. 18.

re-

ܕܘܠܠܐ repudium, libellus repudii. Matt. 5. 31.

ܕܠܝܠܐܝܬ facile. Sap. 6. 13.

ܕܠܩ ardere, flagrare : inſectari. Joan. 5. 35. *Pahel* ܕܠܩ inflammare, illuminare, accendere. *Aphel* ܐܕܠܩ *idem*. Exod. 30. 8.

ܕܠܩܐ lux, flamma, ſplendor. Luc. 11. 36.

ܕܡܐ ſanguis, reatus ſanguinis. Matt. 16. 17. *Plur.* ܕܡ̈ܐ *vix eſt in uſu*.

ܕܡܝܐ. *Plur.* ܕܡ̈ܝܐ pretium, pecuniæ. Joan. 12. 3.

ܕܠܡܐ num, an, numquid? ne forte. Ad Gal. 2. 2. ܕܕܠܡܐ ut forte.

ܕܡܐ ſimilem eſſe, aſſimilari. Matt. 13. 52. *Ethpah.* ܐܬܕܡܝ ſimilem eſſe, aſſimilari, imitari. *Conſtruitur cum* ܒ. 1. ad Theſſal. 1. 6. *Pahel* ܕܡܝ imaginari, cogitare: aſſimilare, comparare. 2. ad Cor. 11. 13.

ܕܡܘܬ, ܕܡܘܬܐ, ܕܡܝܘܬܐ ſimilitudo, ſpecies, figura, forma, typus, idea, imago, exemplar, imaginatio. Mar. 16. 12. *Plur.* ܕܡ̈ܘܢ formæ, modi. Ad Hebr. 1. 1. *Emphat.* ܕܡ̈ܘܬܐ ſimilitudines, imagines.

ܕܘܡܝܐ typus, exemplar, ſimilitudo. Ad Rom. 2. 20.

ܕܡܟ dormire, dormitare, obdormire ; mori. Marc. 4. 38. *Pahel* ܕܡܟ ſopire, ſedare. *Aphel* ܐܕܡܟ ſoporare. *Ethtaph.* ܐܬܬܕܡܟ ſoporari.

ܕܡܘܟ ſomnolentus, ſomno oppreſſus.

ܕܡܟܢܐ, ܕܡܝܟܐ, ܕܡܟܐ dormiens, ſopitus, jacens, ſedatus, ſomnolentus, piger. Matt. 9. 24. *Plur.* ܕܡ̈ܟܝܢ dormientes. Matt. 26. 40.

G dor-

ܡܕܡܟܐ dormitio, accubitus: lectus, dormitorium. Joan. 11. 13.

ܕܡܥ lacrymari. Joan. 11. 35.

ܕܡܥܬܐ lacryma. *Plur.* ܕܡܥܐ lacrymæ. 2. ad Cor. 2. 4.

ܕܡܪ, ܐܬܕܡܪ *Ethpah.* mirari, admirari, obſtupeſcere. *Conſtruitur cum* ܒ. Luc. 7. 9.

ܕܘܡܪܐ admiratio, ſtupor. Marc. 5. 42.

ܬܕܡܘܪܬܐ miraculum, prodigium: admiratio. Marc. 12. 11. *Plur.* ܬܕܡܪܬܐ miracula, prodigia. Ad Theſſ. 2. 9.

ܐܬܕܢܚ *Ethpeh.* obedire, parere, obtemperare: accedere, appropinquare, præſto eſſe. Act. 10. 7.

ܕܢܚ oriri, exoriri. Jac. 1. 11. *Ex Aphel Partic.* ܡܕܢܚ qui oriri facit. Matt. 5. 45.

ܡܕܢܚܐ Oriens, plaga Orientalis mundi. Matt. 8. 11.

ܕܢܚܐ Oriens. Luc. 1. 78.

ܕܢܚܐ Epiphania. *In titulo Evangelii D. Marci.*

ܕܝܢܪ, ܕܝܢܪܐ denarius. Matt. 22. 19. *Plur. emph.* ܕܝܢܪܐ denarii.

ܕܥܟ extinguere, extingui. ܢܘܪܐ ܕܠܐ ܕܥܟܐ ignis inextinguibilis. Matt. 3. 12.

ܕܥܟ extingui. Matt. 25. 8.

ܕܥܟ *Pahel* extinguere. Ad Heb. 11. 34. *Aphel* ܐܕܥܟ *idem.* 1. ad Theſſ. 5. 19.

com-

Digitized by Google

ܡܬܕܥܟܢܘܬܐ commotio, compunctio: ſtupiditas: ſtupidus. Ad Rom. 11. 8.

ܕܦܐ aſſer, tabula: titulus. Joan. 19. 20. *Plur.* ܕܦܐ aſſeres. Act. 27. 44.

ܕܦܢܐ latus, coſta; paries. Joan. 19. 34.

ܕܩܠܬܐ palma. *Plur.* ܕܩܠܐ palmæ. Joan. 12. 13.

ܕܩ, ܕܩܩ attenuari, comminui, conteri. *Pahel* ܕܩܩ comminuere. *Aphel* ܐܕܩ conterere, comminuere. *Particip.* ܡܕܩܩ argutus, ſubtilis. Act. 18. 14.

ܕܩܝܩ, ܕܩܝܩܐ parvus, tenuis, exiguus, minutus. *Plur. emph.* ܕܩܝܩܐ. 1. ad Cor. 6. 2.

ܕܩܪ pungere, transfigere, transfodere, confodere, percutere: cornu petere. Act. 12. 7.

ܕܪܐ ſpargere, diſpergere, diſſipare, ventilare. Luc. 20. 18.

ܕܪܓܐ gradus, ſcala. Ad Tim. 3. 13. *Plur.* ܕܪܓܐ ſcalæ.

ܕܪܕܪ carduus. *Plur.* ܕܪܕܪܐ cardui. Ad Heb. 6. 8.

ܕܪܟ calcare, conculcare. *Aphel* ܐܕܪܟ calcare, conculcare, triturare: ingredi: aſſequi, comprehendere, apprehendere, deprehendere, animadvertere, experiri. 1. ad Cor. 9. 9.

ܕܪܟܬܐ tritura, trituratio. 1. ad Tim. 5. 18.

ܕܘܪܟܬܐ veſtigium, greſſus, paſſus. Act. 7. 5.

ܕܪܡܣܘܩ Damaſcus. 2. ad Corinth. 11. 32.

ܕܪܥܐ brachium, ulna, armus. Act. 13. 17.

ܕܪܫ quærere, inquirere, perquirere, ſciſcitari, diſſerere, diſputare, diſce-

diſceptare: exercere. Act. 18. 28. *Pahel* ܕܪܫ *idem*. *Partic. paſſivum* ܡܕܪܫ exercitatus. Ad Philip. 4. 12. *Ethpah.* ܐܬܕܪܫ exerceri. Ad Heb. 12. 11.

ܕܪܫܐ inquiſitio, indagatio, diſputatio, quæſtio. 1. ad Tim. 6. 4.

ܕܘܪܫܐ exercitatio, ſtudium. 1. ad Tim. 4 8.

ܕܪܘܫܐ inquiſitor, diſputator, explorator. 1. ad Cor. 1. 20.

ܐܕܪܫܐ fructus. Joan. 12. 25.

INCIPIENTIA

Ab ܗ

ܗܐ en, ecce. Joan. 12. 25.

ܗܘ, ܗܘܝ hic, ille, iſte; hoc; illud: *præcedente* ܠܐ *interrogationem ſignificat*, ܗܐ ܠܐ an non, nonne? Ad Rom. 2. 26. ܗܐ ܠܘ ſi, quod ſi.

ܗܒܒܐ flos, calyculus. Jac. 1. 10.

ܗܓܐ, meditari, eloqui, ſyllabas coagmentare. *Pahel* ܗܓܝ contemplari, meditari. *Ethpahel* ܐܬܗܓܝ *idem*: *item* legere; ſollicitum eſſe. 1. ad Tim. 4. 15. *Aphel* ܐܗܓܝ meditari fecit.

ܗܓܡ diruere, deſtruere, deturbare, excidere, ſuccidere, delere, perdere, diſſipare. Act. 13. 19.

ܗܓܡܘܢܐ & ܗܓܡܘܢܐ Epiſcopus, præfectus, præſes, dux, gubernator. Matt. 27. 19. *Plur.* ܗܓܡܘܢܐ duces. Matt. 10. 18.

ܗܓܡܘܢܘܬܐ Epiſcopatus, præfectura. Luc. 2. 2.

ܗܝ, ܗܝ illa, ipſa; hæc: hoc; illud; ipſum.

idio-

ܗܕܝܘܛܐ idiota, plebejus, vulgaris, vilis, abjectus. 1. ad Cor. 14. 24. *Plur.* ܗܕܝܘܛܐ idiotæ. Act. 4. 13.

ܗܕܡ, ܗܕܡܐ membrum, fruſtum, pars. Ad Epheſ. 4. 16. *Plur.* ܗܕܡܐ. Ad Rom. 12. 4.

ܗܕܣ ſtudere, diligentem, ſollicitum eſſe.

ܗܕܣܐ ſtudium, diligentia.

ܗܕܣܐܝܬ ſtudioſe, diligenter:

ܗܕܪ honorare, decorare.

ܗܕܪ, ܗܕܪܐ honor, decus. Ad Epheſ. 1. 12.

ܗܘ, ܗܘ ille, ipſe: illud, ipſum. *Plur.* ܗܢܘܢ, ܗܢܘܢ, ܐܢܘܢ illi, ipſi: *Fæm.* ܗܝ, ܗܝ, ܗܝ illa, ipſa. *Plur.* ܐܢܝܢ, ܗܢܝܢ, ܗܢܝܢ illæ, ipſæ. *Item* ܗ *ſubſcripta linea, uſurpatur pro Verbo ſubſtantivo* ſum, es, eſt &c.

ܗܘܝܘ ipſe eſt, idem eſt, idemmet, illud idem. ܗܘ ܗܘܝܘ ille ipſe eſt.

ܗܘܐ eſſe. Matt. 19. 22. *Item* ܗܘܐ factus eſt: accidit. *Conſtruitur cum* ܠ, *& aliquando ſine* ܠ. Luc. 13. 3. *Ethpah.* ܐܬܗܘܝ factus eſt.

ܗܘܐ ܩܝܢܬܘܣ, & ܗܘܐܩܝܢܬܘܣ hyacinthus, gemma. Apoc. 21. 20.

ܗܘܢ ſapere, mente præditum eſſe, intelligere, ſobrium eſſe. 1. ad Teſſ. 5. 6.

ܗܘܢ, ܗܘܢ, ܗܘܢܐ mens, ratio, intellectus, ſpiritus: cerebrum, indo-

doles, ingenium. Marc. 3. 21.

ܗܘܬܐ hiatus, profundum, chaos, fovea, vorago *aquarum*. Luc. 16. 26.

ܗܝܕܝܢ & ܗܝܕܝܢ tunc.

ܗܟܝܠ propterea, ergo, igitur, itaque, nunc.

ܗܝܟܠ, ܗܝܟܠܐ templum, palatium, regia. Matt. 26. 61.

ܗܟܢ, ܗܟܢܐ ſic, ita, pariter.

ܗܟܘܬ ſimiliter, ſic, itidem. Matt. 20. 5.

ܗܠ, ܠܗܠ ultra, ulterius, illuc, longe, procul, deinceps. Iſa. 18 2. 7.

ܗܠܟ *Pahel* ambulare, ire, abire, incedere, proficiſci, iter facere. Joan. 5. 9. ducere, deducere. Matt. 4. 18.

ܗܠܟܐ, ܗܠܟܬܐ via, iter, greſſus, veſtigium, inceſſus, introitus: mos, conſuetudo, ritus, ratio, judicium, ſententia. *Plur.* ܗܠܟܬܐ. Joan. 2. 6.

ܗܠܠ *Pahel* laudare, celebrare. Luc. 2. 20.

ܡܗܠܟ. Lucæ 6. v. 1. *male legitur pro* ܡܗܠܟ ambulans, *in exemplari Veneto*.

ܗܠܝܢ illi, illæ, illa; iſta; hæc.

ܗܠܣ, ܗܠܣ Græcia. Act. 20. 2.

ܗܡܣ negligere, parvipendere, connivere. *Aphel* ܐܗܡܣ negligere: dubitare. Act. 18. 17.

hic,

ܗܘ, ܗܢܐ hic; ille; iſte; ܐܝܟ ܗܢܐ hujuſmodi. 2. Pet. 1. 17. ܡܛܠ ܗܢܐ propterea. *Plur.* ܗܢܘܢ hi; illi; iſti.

ܗܘܝܘ *idem*: *ex* ܗܢܐ & ܗܘ id eſt, hoc eſt, idem.

ܗܢܐ commodum, utilitatem, voluptatem percipere, *vel* afferre, lucrari, quæſtum facere: proficere, prodeſſe. *Ethpah.* ܐܬܗܢܝ *idem*. 1. ad Cor. 15. 32. *Aphel* ܐܗܢܝ *idem*. Joan. 6. 63.

ܗܢܝ, ܗܢܝܢܐ utilitas, uſus, commodum, amœnitas, oblectatio, oblectamentum. Jac. 2. 14. 16.

ܗܦܟ vertere, evertere, ſubvertere, convertere: reverti, redire. Luc. 8. 39. *Ethpahel* ܐܬܗܦܟ reverti. Marc. 13. 16. commorari alicubi. Joan. 3. 22. *Aphel* ܐܗܦܟ reducere, convertere. Matt. 27. 3.

ܗܦܟ, ܗܦܟܬܐ contorſio, oppoſitio, reverſio. *Plur.* ܗܦܟܬܐ oppoſitiones. 1. ad Tim. 6. 20.

ܗܘܦܟܐ converſatio, converſio, mos, modus, actio, verſutia. *Plur.* ܗܘܦܟܐ actiones, mores.

ܗܘܦܪܟܝܐ provincia. Act. 23. 24.

ܗܪ, ܐܗܪ contendere, rixari, jurgari. *Aphel* ܐܗܪ lædere, nocere, moleſtia, damno afficere, offendere. Luc. 18. 5.

ܗܐ en, ecce. Luc. 17. 21.

ܗܪܛ *Pahel* currere. 1. ad Tim. 6. 11.

ܗܪܟܐ hic, *adverbium loci*. ܠܗܪܟܐ huc.

ܗܪܘܡܐ aroma. *Plur.* ܗܪܘܡܐ̈ aromata. Luc. 23. 56.

ܗܪܡܝܣ Hermes, Mercurius. Act. 14. 12.

ܗܪܣܝܘܛܐ hæreticus. Ad Tit. 3. 10.

ܗܪܟܐ ibi, illic. Luc. 17. 21.

ܗܫ, ܗܫܐ nunc, jam. ܠܗܫܐ ܥܕܡܐ adhuc, hucuſque: ܡܢ ܗܫܐ ab hoc tempore: poſthac. Apoc. 14. 13.

INCIPIENTIA

A ܘ

ܘܝ, ܘܝܐ væ, heu, eheu. *Conſtruitur cum* ܠ.

ܘܠܐ oportet, neceſſe eſt; juſtum, rectum, æquum, par, conveniens eſt. Joan. 3. 7. *Fœmin.* ܘܠܝܐ *idem*. Act. 1. 21. *Plur.* ܘܠܝܬܐ convenientia, decentia. Ad Rom. 2. 18.

ܒܘܠܝܬܐ convenienter, ut par eſt. Act. 18. 14.

ܘܠܝܐܝܬ decenter, convenienter.

ܘܥܕ condicere, indicere, conſtituere *certum locum, vel tempus*: polliceri, pangere. Matt. 28. 16.

ܘܥܕܐ pactum; cœtus, congregatio; refugium, portus. Act. 20. 13.

ܘܪܩܐ folium, pagina, charta, columna libri. *Indicatur etiam per unicum* ܘ *a Typographis. Hæc dictio uſurpatur in annotatione erratorum typographicorum in Teſtamento Viennenſi.*

INCIPIENTIA

A ܙ

ܐܙܛܡܐ quæſtiones. Act. 18. 15.

ܙܒܕ dotare, donare. *Hinc.* ܙܒܕܝ Zebedæus, *quaſi* donatus, *vel* liberalis, munificus. Marc. 1. 20.

ܙܒܠ ſtercorare agrum, fimo pinguefacere. *Aphel* ܐܙܒܠ *idem.* Luc. 13. 8.

ܙܒܠܐ, ܙܒܠܐ ſtercus, fimus. Ad Philip. 3. 8.

ܙܒܢ emere, redimere. Marc. 15. 46. *Pahel* ܙܒܢ vendere. Matt. 13. 44. *Ethpah.* ܐܙܕܒܢ venditus eſt, ſeſe vendidit. Joan. 12. 5.

ܙܒܢܐ, ܙܒܢ tempus, opportunitas, occaſio. Joan. 5. 6. ܒܟܠܙܒܢ omni tempore, ſemper. Jo. 6. 34. ܒܙܒܢ ܙܒܢ aliquando. Jo. 5. 4. ܙܒܢ ܚܕܐ una vice, ſemel. Ad Rom. 6. 10. ܒܙܒܢܐ ܘܕܠܐ ܙܒܢܐ tempeſtive, & intempeſtive; opportune, & inopportune. 2. ad Tim. 4. 2. *Plur.* ܙܒܢܝܢ, ܙܒ̈ܢܐ, & ܙܒܢܘܬܐ tempora. Ad Heb. 9. 25. ܬܠܬ ܙܒܢܝܢ tribus vicibus, ter. Luc. 22. 31. ܟܡܐ ܙܒܢܝܢ quoties? quot vicibus? ſæpius. Luc. 13. 34.

ܙܒܘܙܐ, ܙܒܘܙܐ anſa: paropſis, patina, ſcutella. Matt. 23. 25.

ܙܓܪ ſilere; obmuteſcere, increpare, objurgare, prohibere, reprimere. Marc. 4. 39. *Ethpeh.* ܐܙܕܓܪ reprehendi, objurgari. *Aphel* ܐܙܓܪ cohibere. Job 15. 11.

ܙܕܩ juſtum, æquum, conveniens eſſe. Ad Heb. 8. 3. *Pahel* ܙܕܩ ju-

Digitized by Google

ſtificare, juſtum pronunciare : eleemoſynam dare . Luc. 7. 29. *Ethpaal* :
ܐܙܕܕܩ juſtificari : juſtitiam exercere. Ad Rom. 4. 2.

ܙܕܩ juſtum, æquum, conveniens, congruum.

ܙܕܝܩ, ܙܕܝܩܐ juſtus. Luc. 23. 47. *Plur.* ܙܕܝܩܝܢ, ܙܕܝܩܐ juſti. Act. 20. 20.

ܙܕܝܩܘ, ܙܕܝܩܘܬܐ juſtitia : eleemoſyna. 2. ad Cor. 5. 21.

ܙܕܩܐ conveniens, debitum. 1. ad Cor. 7. 31.

ܙܕܩܬܐ juſtitia : eleemoſyna. Matt. 6. 2. 3.

ܙܕܝܩܐܝܬ juſte. 1. ad Cor. 15. 34.

ܙܕܘܩܝܐ, ܙܕܘܩܝܐ Sadducæus. *Plur.* ܙܕܘܩܝܐ Sadducæi. Marc. 12. 18.

ܙܗܐ magnificum, circumſpectum, cautum eſſe : gloriari.

ܙܗܝܐܝܬ circumſpecte : glorioſe, alacriter, caute. Ad Epheſ. 5. 15.

ܙܗܪ lucere, ſplendere, fulgere : monere, admonere, commonefacere, præcipere. Marc. 7. 36. *Ethpehal* ܐܙܕܗܪ moneri, admoneri, cavere, cautum, ſollicitum, diligentem eſſe; cuſtodire. Matt. 27. 66. *Aphel* ܐܙܗܪ ſplendere, coruſcare. Marc. 9. 3.

ܙܗܝܪ, ܙܗܝܪܐ monitus, cautus, circumſpectus. Ad Heb. 2. 1.

ܙܗܝܪܐܝܬ caute, diligenter. Act. 5. 23.

ܙܘܝܬܐ angulus. Matt. 21. 42. *Plur.* ܙܘܝܬܐ anguli. Matt. 6. 5.

inſa-

ܙܘܓ, ܙܓ insanire, vociferari. Act. 12. 15. *Pahel* ܙܘܓ jungere, conjungere, conjugare, copulare: matrimonio jungere. Marc. 10. 9. *Ethpah.* ܐܙܕܘܓ conjungi, nubere. 1. ad Tim. 5. 14 *Aphel* ܐܙܘܓ *idem*.

ܙܘܓܐ jugum, par, copula duorum. Luc. 2. 24. ܒܪ ܙܘܓܝ mi compar, collega, commilito, ſodalis meus. *Plur.* ܙܘܓܝܢ juga. Luc. 14. 19.

ܙܘܘܓܐ conjugium, copula matrimonialis, matrimonium: coitus. Ad Heb. 13. 4.

ܙܘܕ *Pahel* viatico inſtruere, viaticum ſuppeditare. Act. 28. 10.

ܙܘܙܐ denarius, drachma. Luc. 15. 9. *Plur.* ܙܘܙܝܢ. drachmæ. Luc. 15. 8.

ܐܙܝܚ *Aphel* propellere. Ad Rom. 13. 12.

ܙܘܚܐ elatio, faſtus, arrogantia, apparatus, oſtentatio, pompa, veneratio. Act. 25. 23.

ܙܘܚܝܐ commendatio, laudatio. Ad Epheſ. 3. 13.

ܙܘܢ, ܙܢ tinnire, ſonare, reſonare, ſtrepere. 1. ad Cor. 13. 1.

ܙܘܢܪܐ, ܙܘܢܪܬܐ, ܙܘܢܝܐ, ܙܘܢܐ & ܙܘܢܐ zona, circulus, faſcia. Apoc. 1. 13. *Plur.* ܙܘܢܪܐ zonæ. Apoc. 15. 6.

ܙܥ, ܙܥ movere, commovere ſe, expaveſcere, tremere, contremiſcere. Act. 12. 15. *Ethpah.* ܡܙܕܥܙܥܝܢ qui commoventur, agitantur. Ad Epheſ. 4. 14. *Ethpeh.* ܐܙܕܥܙܥ moveri, commoveri, perturbari, expaveſcere, contremiſcere. *Pahel* ܙܥܙܥ movere, commovere, concutere, turbare.

ܙܘܥܐ, ܙܘܥܐ & ܙܘܥܬܐ, & ܙܝܥܐ, & ܙܘܥܙܥܐ motus, commotio, agitatio, titubatio, terræmotus, tumultus, timor, tremor, oblatio. Luc. 21. 26.

ܙܘܦܐ hyſſopus. Joan. 19. 29.

ܙܚܘܪܝܬܐ coccinum, coccum. Matt. 27. 28. *Plur.* ܙܚܘܪ̈ܝܬܐ coccinea: purpura. Prov. 31. 21.

ܙܝܙܢ̈ܐ *Plur.* zizania. Matt. 13. 25.

ܙܝܢ *Pahel* armare. Luc. 11. 21. *Ethpeh.* ܐܙܕܝܢ armari. 1. Petr. 4. 1.

ܙܝܢܐ arma, armatura. Joan. 18. 3. *Plur.* ܙܝܢ̈ܐ arma. Ad Rom. 13. 12. 2. ad Cor. 10. 4.

ܡܙܝܢ armatus.

ܙܝܬܐ olea, olivetum, oliva. Iſa. 24. 13. ܙܝܬܐ ܕܒܪܐ olea ſylveſtris. Ad Rom. 11. 17. *Plur.* ܙܝ̈ܬܐ olivæ. Apoc. 1. 4.

ܙܟܐ vincere: juſtum eſſe. Joan. 33. 32.

ܙܟܝܐ mundus, purus, juſtus, innocens, innoxius; victor. Matt. 27. 4.

ܙܟܘܬܐ victoria. Luc. 1. 51.

ܙܟܝ Zachæus, *nomen viri*. Luc. 19. 2.

ܐܙܠܓ *Aphel* defluere: fulgere, effulgere, ſplendere. Act. 9. 3.

ܙܥܪ breve, abbreviatum, contractum eſſe. *Ethpah.* ܐܙܕܥܪ *idem*. 1. ad Cor. 7. 29.

ܙܠܚ effundere, infundere: ſpargere, aſpergere. *Conſtruitur cum* ܒ. Apoc. 19. 13.

hau-

ܙܠܐ haurire. Joan. 2. 8.

ܙܠܦ arguere, redarguere, corripere, reprehendere. Act. 25. 16.

ܙܡܢ *Pahel* parare, præparare, deſtinare: invitare, convocare, congregare. Luc. 14. 7. 8. convenire, congregari. *Ethpah*. ܐܙܕܡܢ invitari. Luc. 14. 8. 10.

ܙܡܪ canere, pſallere. *Ex Ethpahel* ܕܡܙܕܡܪ quod canitur, pſallitur. 2. ad Cor. 14 7.

ܙܡܪ, ܙܡܪܐ canticum, cantus, cantio, concentus, pſalmus, muſica, nablium, pſalterium: convivium, comeſſatio. Luc. 15. 25.

ܙܡܪܐ *Plur.* cantores, muſici. Matt. 9. 23.

ܙܡܝܪܬܐ cantica, cantiones, pſalmodiæ. Ad Epheſ. 5. 19.

ܡܙܡܘܪܐ pſalmus. 1. ad Cor. 14. 26. *Plur.* ܟܬܒܐ ܕܡܙܡܘܪܐ liber pſalmorum. Luc. 20. 42.

ܙܢ, ܙܢܐ ſpecies: mos, modus. *Plur.* ܙܢܝܢ ſpecies. ܙܢܝܢ ܙܢܝܢ ſpecies ſpecies, *ſc. variæ ſpecies*. Ad Heb. 9. 10. *Emphat.* ܙܢܝ ܕܠܫܢܐ genera linguarum. 1. ad Cor. 12. 10.

ܙܢܐ ſcortari, fornicari. *Pahel* ܙܢܝ & ܐܙܢܝ *idem*. 1. ad Cor. 10. 8.

ܙܢܝ, ܙܢܝܐ ſcortator, fornicator. 1. ad Cor. 5. 11. *Plur.* ܙܢܝܐ ſcortatores. 1. ad Cor. 6. 9.

ܙܢܝܬܐ meretrix, ſcortum. 1. ad Cor. 15. 16. *Plur.* ܙܢܝܬܐ meretrices. Luc. 15. 30.

ſcor-

ܙܢܝܘܬܐ ſcortatio, fornicatio, proſtitutio. Apoc. 19. 2. *Plur.* ܙܢܝ̈ܘܬܐ ſcortationes.

ܙܥܦ indignari, iraſci: furere, ſævire. *Ethpeh. part.* ܡܬܙܥܦܝܢ ܗܘܘ indignantes erant, inſultabant. Marc. 14. 5.

ܙܥܩ clamare, exclamare, vociferari: advocare, convocare. Luc. 4. 33. *Aphel* ܐܙܥܩ *idem*. Luc. 23. 5.

ܙܥܘܪܝܐ, ܙܥܘܪܐ, ܙܥܘܪ parvus, exiguus, modicus, minor, minimus: parum, modicum, minimum. Luc. 4. 5. *Plur.* ܙܥܘܪܝܢ, ܙܥܘܪ̈ܐ. *Conſtr.* ܙܥܘܪܝ ܢܦܫܐ puſillanimes. 1. ad Theſſ. 5. 14. *Fœm.* ܙܥܘܪ̈ܢ, ܙܥܘܪ̈ܬܐ paucæ, pauca. ܒܙܥܘܪ̈ܬܐ paucis, breviter.

ܙܥܘܪܘܬܐ ܗܝܡܢܘܬܐ perfidia. Marc. 16. 14.

ܙܩܐ uter, lagena. *Plur.* ܙܩ̈ܐ utres. Mar. 2. 22.

ܙܩܦ levare, elevare, tollere, erigere, efferre: ſuſpendere, crucifigere. Joan. 19. 6. *Ethpeh.* ܐܙܕܩܦ erigi, elevari, exaltari, attolli, ſuſpendi, crucifigi. Matt. 28. 5. intumeſcere. Joan. 6. 18.

ܙܩܝܦܐ crux, patibulum. Joan. 19. 17. elevatus, erectus, crucifixus. Ad Gal. 6. 14.

ܙܩܝܦܘܬܐ crucifixio, elatio, erectio.

ܙܩܪ texere, contexere. *Pehil fæmin.* ܙܩܝܪܬܐ ܟܠܗ̇ contexta tota. Joan. 19. 23.

ܙܪܥ ſerere, ſeminare, conſerere. Luc. 12. 24. diſſeminare, diſpergere. Jac. 1. 1. *Ethpeh.* ܐܙܕܪܥ ſeminari. Mar. 4. 16.

ſe-

ܙܪܥܐ ſemen. Joan. 7. 42.
ܙܪܘܥܐ ſator, ſeminator. Joan. 4. 36.
ܙܪܥܘܢܐ ſemen. Matt. 13. 3. *Plur.* ܙܪܥܘܢܐ ſemina. Mar. 4. 31.

INCIPIENTIA

A ܚ

ܚܒܒ, ܚܒ ardere, exardere, accendi. *Pahel* ܚܒܒ amare, diligere, blandiri, amplecti: ardere. 1. ad Theſſ. 2. 7.

ܚܒܝܒ, ܚܒܝܒܐ carus, amatus, dilectus. Luc. 3. 22. *Fœm. cum aff.* ܚܒܝܒܬܢ dilecta noſtra. Ad Philem. 2.

ܚܘܒܐ amor, dilectio, benevolentia, charitas. Ad Heb. 6. 10.
ܚܘܒܛܐ ſarmenta: rami. Act. 28. 3.
ܚܒܠܐ ſtipula, feſtuca. 1. ad Cor. 3. 12.
ܚܒܝܒܐܝܬ amanter.

ܚܒܛ concutere, proſternere, allidere, conterere. Mar. 9. 18. *Pahel* ܚܒܛ *idem*.

ܚܒܠ *Pahel* corrumpere, deſtruere, perdere, perimere, demoliri, lædere, cruciare. 1. ad Cor. 3. 17. Ad Heb. 11. 28. parturire, eniti, partus dolores pati. Ad Gal. 4. 19. *Ethpah.* ܐܬܚܒܠ corrumpi, perdi, deſtrui, vaſtari. Act. 13. 41.

ܡܬܚܒܠܢܐ corruptibile, corruptioni obnoxium. ܠܐ ܡܬܚܒܠܢܐ incor-

corruptibile, corruptionis expers. Ad Rom. 1. 23.

ܚܒܠܐ corruptio, exitium, interitus, labes, perditio, exilium, damnum, læſio. Act. 2. 27. ܕܠܐ ܚܒܠܐ ſine corruptione, incorruptibile. Ad Epheſ. 6. 24.

ܚܒܠܐ funis, funiculus. Joan 2. 15. *Plur.* ܚܒ̈ܠܐ funes, funiculi. Act. 27. 32.

ܚܒܠܐ dolor parturientis; contagium, lues, peſtis, tabes. 1. ad Theſſ. 5. 3. *Plur.* ܚܒ̈ܠܝܢ tormina, dolores graviſſimi.

ܚܒܠܠܘܬܐ corruptio.

ܚܘܒܠܐ fœnus, uſura, debitum. Matt. 25. 27. *Plur.* ܚܘܒ̈ܠܐ debita; uſuræ. 1. ad Tim. 5. 4.

ܡܚܒܠܐ corruptor, corruptus; mollis, maſtuprator. *Plur.* ܡܚܒ̈ܠܐ corrupti, molles. 1. ad Cor. 6. 9.

ܡܚܒܠܢܐ corruptor, vaſtator, exterminator, interfector. 1. ad Cor. 10. 10.

ܡܚܒܠܢܘܬܐ corruptio. ܠܐ ܡܬܚܒܠܢܘܬܐ incorruptibilitas, incorruptio. 1. ad Cor. 15. 20.

ܚܒܢܢܐ piger, ignavus, ſocors, negligens, deſes. Matt. 25. 26. *Plur.* ܚܒܢܢܝܢ pigri. Ad Rom. 12. 11.

ܚܒܢܢܘܬܐ pigritia, ignavia, ſocordia, deſidia, negligentia. 1. ad Tim. 5. 13.

ܚܒܢܢܐܝܬ ignaviter, negligenter. Prov. 31. 27.

pre-

ܚܒܨ premere, comprimere, exprimere, opprimere, expellere, protrudere, ſtringere: congregare, conglobare, coagulare. Luc. 8. 42. Marc. 3. 9.

ܚܒܨܐ compreſſio, coarctatio. Marc. 5. 27.

ܚܒܪ comitari, ſocium eſſe. Act. 9. 7.

ܚܒܪ, ܚܒܪܐ, ܚܒܪܢܐ ſocius, ſodalis, amicus, collega, comes, proximus. Luc. 14. 31. *Fœm.* ܚܒܪܬܐ ſocia. Matt. 11. 13.

ܚܒܪܐ, ܚܒܪܬܐ foſſa, fovea. Matt. 12. 11.

ܚܒܫ claudere, concludere, includere, obſtringere, coarctare. Ad Gal. 3. 22.

ܚܒܘܫܝܐ clauſtrum, carcer: anguſtia, anxietas. Act. 8. 33. *Plur.* ܚܒܘܫܝ̈ܐ carceres. Ad Heb. 11. 36.

ܚܓܝܪܐ claudus. Marc. 9. 45. *Plur.* ܚܓܝܪ̈ܐ claudi. Joan. 5. 3.

ܚܓܝܪ, ܚܓܝܪܐ claudus. 2. Sam. 5. 8. *Plur.* ܚܓܝܪ̈ܐ claudi. Matt. 15. 30.

ܚܓܝܪ̈ܐ *Plur.* claudi. Luc. 14. 21.

ܚܕ unus, primus. Matt. 19. 17. unicus. Marc. 12. 6. quidam. Luc. 1. 5. unuſquiſque. ܚܕ ܚܕ unuſquiſque, ſingillatim. Luc. 4. 40. *Fœmin.* ܚܕܐ prima; unica.

ܐܟܚܕ, ܐܟܚܕܐ in unum, una, ſimul, pariter.

ܡܢ ܚܕ, ܡܢ ܚܕܐ, ܡܚܕܐ ab uno, ſtatim, ſubito, confeſtim, re-

pente. Luc. 14. 18. *Hinc intelligitur, quid ſit* ἀπὸ μιᾶς Lucæ 14. 18.

ܚܕ ܟܡܐ quanto magis.

ܚܕܐ, ܚܕܝ gaudere, lætari. *Conſtruitur cum* ܒ. Matt. 2. 10.

ܚܕܝܐ hilaris, lætus, alacer. 2. ad Cor. 9. 7.

ܚܕܘܐ gaudium, lætitia, alacritas. Jac. 1. 2.

ܚܕܘܬܐ *idem*. Joan. 3. 29.

ܚܕܝܐ pectus, pectuſculum. *Plur.* ܚܕܝܐ, ܚܕܝܐ & ܚܕܝܬܐ pectora. Luc. 23. 48.

ܚܕܝܐܝܬ hilariter, alacriter, libenter.

ܚܕܕܐ invicem. *Conjungitur cum prapoſitione* ܠ, *ut* ܠܚܕܕܐ: *cum* ܥܡ, ܥܡ ܚܕܕܐ, ܥܡ. *Dicitur etiam* ܚܕ ܠܚܕ invicem, ſingillatim.

ܚܕܪ ambire, cingere, circuire, obſidere, circumdare, circumire. Luc. 21. 20. mendicare. Luc. 16. 3. *Aphel* ܐܚܕܪ circumdare: reducere, repetere; reſtituere, reſervare. Matt. 21. 33.

ܚܕܪܘܗܝ, ܚܕܪܝܗ circum, circa: ad, juxta, prope.

ܚܕܘܪܐ mendicus. Act. 3. 10.

ܚܕܬ *Pahel* innovare, renovare, reſtaurare: initiare, dedicare. Ad Heb. 10. 20. *Ethpah.* ܐܬܚܕܬ innovari, renovari. Ad Epheſ. 1. 10.

ܚܕܬܐ novus, recens. Marc. 1. 27. *Plur.* ܚܕܬܐ novi. Marc. 16. 17.

Fœm. ܚܕܬܐ nova. Matt. 9. 16. *Plur.* ܚܕܬܬܐ. Marc. 2. 22.

ܚܕܘܬܐ novitas. Ad Rom. 7. 6.

re-

ܚܕܬܐܝܬ recenter, de novo. Marc. 14. 25.

ܚܘܕܬܐ, ܚܘܕܬܐ renovatio, dedicatio, initiatio: encænia. Ad Tit. 3. 5.

ܚܘܝ *Pahel* indicare, oſtendere, demonſtrare, patefacere. Luc. 24. 40.

ܚܘܝܐ ſerpens. Jo. 3. 24. *Plur.* ܚܘܘܬܐ ſerpentes. Matt. 10. 16.

ܬܚܘܝܬܐ oſtenſio, demonſtratio, exemplum, exemplar, inſtructio, ſpecimen, argumentum. 2. ad Cor. 8. 24. 1. ad Tim. 1. 16.

ܚܘܒ, ܚܐܒ peccare, delinquere, debere, impie agere, reum eſſe, *vel* fieri. Matt. 23. 16. *Ethpah.* ܐܬܚܝܒ debere, debitorem, reum eſſe, *vel* fieri, condemnari. Marc. 16. 16. *Pahel* ܚܝܒ damnare, condemnare, reum peragere, confutare. Act. 26. 10.

ܚܝܒ, ܚܝܒܐ peccator, debitor, reus, impius, improbus. Luc. 16. 7.

ܚܘܒܐ, f. ܚܘܒܬܐ reatus, culpa, noxa, debitum, peccatum, iniquitas, ſcelus. *Plur. cum aff.* ܚܘܒܝܢ debita noſtra. Matt. 6. 12. ad Col. 2. 14.

ܡܪܐ ܚܘܒܐ dominus debiti, *ſcil.* creditor, fœnerator. Luc. 7. 41.

ܚܘܝܒܐ condemnatio, debitum. 2. ad Cor. 3. 9.

ܚܝܒܘܬܐ, ܡܚܝܒܘܬܐ *idem*. Ad Rom. 8. 1. 2. ad Cor. 7. 3.

ܚܛ, ܚܐܛ circumire, circumdare: aſſuere, inſuere, conjungere. Mar. 2. 21. *Pahel* ܚܝܛ circumire, circumdare.

ܚܝܛܐ ſutura. Joan. 19. 23.

ܚܫ, ܚܐܫ dolere, infirmum eſſe.

ܚܠܐ arena. Ad Heb. 11. 12.

ܡܚܝܠܐ imbecillus, humilis, impotens. Ad Rom. 8. 3. *Fœmin.* ܡܚܝܠܬܐ, imbecilla.

ܡܚܝܠ infirmus, debilis. *Plur.* ܡܚܝܠܐ ܡܚܝܠܝܢ infirmi. 2. ad Cor. 13. 4. Ad Rom. 15. 1.

ܡܚܝܠܘܬܐ infirmitas, impotentia, debilitas, imbecillitas, humilitas. Ad Heb. 7. 18. 2. ad Cor. 13. 14.

ܚܘܣ, ܚܣ parcere, propitium, clementem eſſe, miſereri. 1. ad Cor. 7. 28. *Pahel* ܚܝܣ *idem*.

ܚܘܣܝܐ propitiator: venia, propitiatio. Ad Rom. 3. 25. propitiatorium. Ad Heb. 9. 5.

ܚܘܣܢܐ parſimonia. 2. ad Cor. 9. 6.

ܚܘܪ, ܚܪ videre, providere, intueri, reſpicere, aſpicere, proſpicere. *Conſtruitur cum* ܒ. Marc. 10. 27.

ܚܘܪ album evadere. Joan. 4. 35. *Aphel Part.* ܡܚܘܪ candidum erat. *Pahel* ܚܘܪ dealbare.

ܚܘܪ ܚܘܪܐ albus, candidus, canus. Matt. 28. 3. *Plur.* ܚܘܪܐ albi, cani. *Fœm* ܚܘܪܬܐ alba.

ܡܚܘܪܬܐ dealbatum. Act. 23. 3.

ܚܘܪܐ forma, exemplum, exemplar. 1. ad Tim. 1. 13.

ܚܐܪܐ, ܚܐܪܝܢ *Plur.* liberi, ingenui, nobiles, illuſtres: candidi, candidati. Matt. 17. 26. *Fœm. ſing.* ܚܐܪܬܐ libera, domina. Ad Gal. 4. 22.

ܚܐܪ videre, prævidere, providere, intueri, contemplari, aſpicere, proſ-

proſpicere, reſpicere. Mar. 1. 16. *Aphel* ܐܚܙܝ oſtendere : *Ethpeh.* ܐܬܚܙܝ videri, apparere: viſum recipere. Joan. 9. 15.

ܚܙܘܐ viſio, ſpectaculum, ſpectrum, aſpectus, ſpecies : planities. Matt. 14. 26.

ܚܙܘܝ, ܚܙܘܢܐ viſio, ſpectaculum, celebritas. *Plur.* ܚܙ̈ܘܢܐ ſpectacula, viſiones. Act. 2. 17.

ܚܙܝܐ viſus. 2. ad Cor. 5. 7.

ܚܙܝܐ videns, propheta, ſpectator. *Plur.* ܚܙ̈ܝܐ ſpectatores. 2. Pet. 1. 16.

ܡܚܙܝܐ viſio, ſpectaculum, aſpectus, ſpecies: ſpecula. Ad Col. 3. 22.

ܚܙܝܬܐ ſpectaculum, triumphus, pompa. Luc 22. 45. *Subſtant.* viſus, conſpectus. Ad Rom. 15. 24.

ܡܚܙܝܬܐ ſpeculum. Jac. 1. 23.

ܚܙܩ peregre abire, proficiſci, iter facere. Matt. 21. 33. tenere, retinere, comprehendere: cingere, accingere, præcingere: accinctum eſſe. Joan. 20. 7. *Ethpah.* ܐܬܚܙܩ accingi, præcingi. Lev. 14. 4.

ܚܙܩܐ vinculum, cingulum, zona, copula. Ad Col. 3. 14.

ܚܙܝܪ, ܚܙܝܪܐ porcus, ſus. *Plur.* ܚܙܝ̈ܪܐ porci. Mar. 5. 11. 12.

ܚܛܐ peccare, delinquere, deflectere, errare. Luc. 15. 18. *Aphel* ܐܚܛܝ ad peccandum inducere. 1. Reg 22. 53.

ܚܛܗܐ peccatum, ſcelus; oblatio, hoſtia pro peccato, expiatio peccati. Jac. 4. 17. *Plur.* ܚܛ̈ܗܐ & ܚܛ̈ܝܐ peccata. Matt. 12. 31. Ad Heb. 9. 28.

pec-

ܚܛܝܬܐ peccatum. Act. 1. 18.

ܚܛܝܐ peccator. Luc. 5. 8. *Plur.* ܚܛܝܐ peccatores. Ad Rom. 4. 5. *Fœmin.* ܚܛܝܬܐ peccatrix. Luc. 7. 37. 39.

ܚܛܐ abortivum, abortus. 1. ad Cor. 15. 8.

ܚܛܛ, ܚܛ ſuere, aſſuere, conſuere: eruere, fodere, excavare. Num. 21. 18. *Pahel* ܚܛܛ *idem*. 2. Sam. 20. 6.

ܡܚܛܐ ſubula, acus. Matt. 19. 24. Marc. 10. 25.

ܚܛܦ rapere, corripere, diripere, prædari, auferre. Act. 19. 29. antevertere, prævertere, prævenire, hortari. Act. 18. 27. *Pahel* ܚܛܦ *idem*. Matt. 11. 12. *Ethpah.* ܐܬܚܛܦ rapi, abripi. 1. ad Theſſ. 4. 17.

ܚܛܘܦܝܐ vis, violentia, injuria, rapina, direptio. Luc. 11. 39.

ܚܛܘܦܐ raptor, rapax: celeritas, præda, rapina, direptio. 1. ad Cor. 5. 11. *Plur.* ܚܛܘܦܐ rapaces, raptores. Luc. 18. 11.

ܚܘܛܪܐ virga, fuſtis, baculus, ſcipio, ſceptrum. Ad Heb. 11. 21. *Plur.* ܚܘܛܪܝܢ, ܚܘܛܪܐ baculi. Marc 14. 43.

ܚܝܐ vivere, reviviſcere, convaleſcere, ſaluti reſtitui, ſervari. Joan. 4. 51. *Aphel* ܐܚܝ vivificare, in vita ſervare, conſervare. 1. ad Tim. 4. 16. Joſ. 2. 13. *Ethpah.* ܐܬܚܝ vivificari.

ܚܝ, ܚܝܐ vivens, vivum, integrum, incolume. Joan. 4. 50. *Plur.* ܚܝܐ viva, viventia. Act. 10. 42. *Fœm.* ܚܝܬܐ viva, vivens. Ad Rom 12. 1.

ܚܝܘܬܐ beſtia, fera, animal. *Conſtr.* ܚܝܘܬ & ܚܝܘܬܐ. Ad Heb. 12. 20.

vita.

ܚܝ̈ܐ vita. Matt. 19. 16.

ܚܝܘܬܐ vivificatio, reſuſcitatio. ܚܝܬ ܡܝ̈ܬܐ reſuſcitatio mortuorum. 1. ad Cor. 15. 12. 13.

ܡܚܝܢܐ ſervator, conſervator, vivificator, vivificans. 1. ad Tim. 1. 1. *Fœmin.* ܡܚܝܢܝܬܐ. 1. ad Cor. 15. 45.

ܚܝܠ roborare, corroborare, confirmare; militare, miniſtrare. Act. 15. 32. *Ethpah.* ܐܬܚܝܠ roborari, corroborari, fortem eſſe, fortiter agere, invaleſcere: militare, turmatim concurrere, prœliari, pugnare. Act. 19. 16. & c. 23. 11.

ܚܝܠ, ܚܝܠ, ܚܝܠܐ vis, virtus, robur, facultas, potentia, fortitudo: militia, exercitus. Act. 4. 33.

ܚܝܠܘܬܐ exercitus: virtus, poteſtas. *Plur.* ܚܝ̈ܠܘܬܐ exercitus, virtutes, poteſtates. Act. 7. 42.

ܚܝܠܬܢ, ܚܝܠܬܢܐ fortis, potens, ſtrenuus, robuſtus, vehemens, validus. Mar. 1. 7. *Plur.* ܚܝܠܬܢܝܢ. 2. ad Cor. 13. 9. *Emphat.* ܚܝܠܬܢ̈ܐ robuſti. Ad Heb. 11. 34. *Fœm.* ܚܝܠܬܢܝܬܐ valida, vehemens. Ad Heb. 5. 7.

ܚܝܠܬܢܐܝܬ ſtrenue, potenter. Sap. 10. 5.

ܚܝܨ *Pahel*, ſuccingere, cingere, præcingere, obducere. Act. 27. 17.

ܚܝܨܐ linteum, ſindon, faſcia. Luc. 23. 53.

ܚܝܨܐܝܬ circum, circa: intrinſecus. 1. Pet. 5. 5.

ܚܟܡ ſapientem eſſe, ſapere, ſcire, callere, agnoſcere, cognoſcere, in-

intelligere, peritum, cautum, aſtutum, callidum eſſe. Joan. 21. 17. carnaliter cognoſcere. Matt. 1. 25.

ܚܟܝܡ, ܚܟܝܡܐ ſapiens, prudens, ſciens, peritus, aſtutus, callidus. Act. 13. 7.

ܚܟܡܬܐ, ܚܟܝܡܘܬܐ ſcientia, ſapientia, aſtutia, verſutia, dolus. Jac. 1. 5. Ad Epheſ. 1. 8.

ܚܟܝܡܐܝܬ ſapienter, prudenter. Mar. 12. 34.

ܚܠܐ acetum. Joan. 19. 20. 30.

ܚܠܒܐ lac. 1. ad Cor. 3. 2.

ܚܠܕ *Pahel*, irrepere, ingredi, inſinuare ſe. 2. ad Tim. 3. 6.

ܚܠܕܬܐ cancer, *morbus rodens, & ſerpens in corpore*. 2. ad Tim. 2. 7.

ܚܠܐ, ܚܠܝܐ dulcis, ſuavis, jucundus. *Fœm.* ܚܠܝܬܐ. *Plur. maſc.* ܚܠܝܐ dulces. Jac. 3. 11.

ܚܠܛ miſcere, commiſcere, permiſcere; conjungere, copulare. Marc. 15. 23. *Ethpah.* ܐܬܚܠܛ miſceri, commiſceri, participem fieri, commercium, familiaritatem habere. 1. ad Cor. 5. 9. 11.

ܚܘܠܛܢܐ communio, commixtio, commercium, familiaritas. 2. ad Cor. 6. 14.

ܚܠܠ *Aphel* ܐܚܠ profanare, violare, polluere, contaminare; Matt. 12. 5.

ܚܠܐ pulvis, pulviſculus; arena. Marc. 6. 11.

cho-

ܚܠܘܠܐ chorus; nuptiæ, convivium. ܒܝܬ ܚܠܘܠܐ domus chori, *ſeu* domus nuptiarum. Matt. 25. 10.

ܚܠܡ ſomniare: convaleſcere. Act. 2. 17. *Aphel* ܐܚܠܡ ſanare, incolumem reddere. Joan. 7. 23. Act. 28. 8. *Ethpehal* ܐܬܚܠܡ ſanari, convaleſcere, incolumitati reſtitui. Joan. 4. 52.

ܚܠܡܐ ſomnium. Matt. 1. 20. *Plur.* ܚܠܡܐ ſomnia. Act. 2. 17.

ܚܠܝܡ, ܚܠܝܡܐ ſanus, ſalvus, incolumis, valens, validus, integer. Act. 4. 10. *Plur.* ܚܠܝܡܝܢ, ܚܠܝܡܐ ſani. Marc. 2. 17. *Fœm.* ܚܠܝܡܐ, ܚܠܝܡܬܐ ſana. Marc. 5. 34. *Plur. emphat.* ܚܠܝܡܬܐ. 2. ad Tim. 1. 13.

ܚܠܝܡܘܬܐ ſanitas. Act. 3. 16.

ܚܠܦ mutare, commutare, permutare, immutare; mutari, innovari; tranſire. *Pahel* ܚܠܦ *idem*. Ad Rom. 1. 23. *Aphel* ܐܚܠܦ *idem*. Iſa. 4. 31.

ܚܠܦ, ܚܠܦ pro, vice, propter. *Sequente* ܕ, propterea, eo quod.

ܬܚܠܘܦܐ pretium, commutatio, compenſatio. Marc. 8. 37.

ܚܠܨ exuere, detrahere, nudare, expilare, diripere, ſurripere, ſpoliare, prædari, deprædari. *Pahel* ܚܠܨ *idem*. 2. ad Cor. 11. 8.

ܚܠܫ, ܚܠܫܐ debilis, infirmus, contemptus, vilis. Jac. 2. 20.

ܚܠܬܐ vagina. Joan. 18. 11.

ܚܘܡܐ calor, æſtus. 2. Pet. 3. 10.

ܚܡ incaleſcere: areſcere, marceſcere, arefieri: ſcopis mundare;

verrere, everrere. Jac. 1. 11. *Pahel* ܚܡܡ calefacere.

ܚܡܠ colligere, congregare, cogere, comportare, coacervare: hoſpitio excipere. Matt. 6. 26. Luc. 12. 17.

ܚܡ, ܚܡܡ caleſcere, incaleſcere, calefieri: ſcopis mundare, verrere, everrere, purgare. Luc. 15. 8. *Pehil* ܚܡܝܡ ſcopis mundatum. Matt. 12. 44. *Aphel* ܐܚܡ calefacere. Iſa. 44. 15.

ܚܡܐ, ܚܡܐ ſocer. Joan. 18. 13. *Plur.* ܚܡܘܗܝ ſoceri. Tob. 10. 13. *Fam.* ܚܡܬܐ ſocrus. Luc. 12. 53.

ܚܡܣܢ conſiſtere, perſiſtere, perſeverare, durare, ferre, ſuſtinere, tenere, retinere. *Conſtruitur cum* ܒ. 1. ad Tim. 4. 16.

ܚܡܥ fermentari. *Aphel* ܐܚܡܥ fermentare. 1. ad Cor. 5. 6.

ܚܡܥܐ fermentum. Ad Gal. 5. 9.

ܚܡܣܢܘܬܐ pudor, verecundia, reverentia. Ad Heb. 12. 28.

ܚܡܪ, ܚܡܪܐ vinum, merum. Joan. 2. 3. Marc. 15. 23.

ܚܡܪܐ aſinus. Matt. 18. 6.

ܚܡܝܪ, ܚܡܝܪܐ fermentum. 1. ad Cor. 5. 6.

ܚܡܫ, ܚܡܫܐ quinque. Act. 7. 14. *Plur.* ܚܡܫܝܢ quinquaginta. Joan. 8. 57. ܚܡܫܡܐܐ quingenti. Luc. 7. 41. ܚܡܫܬܥܣܪ quindecim, decimus quintus. Luc. 3. 1. ܚܡܫܥܣܪ quindecim. Ad Gal. 1. 18.

ܚܡܬ iraſci, indignari. Luc. 11. 53. *Ethpah.* ܐܬܚܡܬ idem.

ܚܡܬܐ ira, furor: venenum. Act. 7. 54. *Plur.* ܚܡܬܐ furores.

ira-

Digitized by Google

ܚܡܬܢ , ܚܡܬܢܐ iracundus. Ad Tit. 1. 7.

ܚܡܬܢܐܝܬ indignanter, iracunde.

ܚܢܘܬܐ taberna, officina, caupona, hoſpitium, diverſorium. *Plur.* ܚܢܘܢ̈ , & ܚܢܘܬ̈ܐ cauponæ. Act. 28. 15.

ܚܢܛ aromatibus condire: protrudere, proferre.

ܚܢܘܛܬܐ condimentum cadaverum, miſtura aromatica condiendis cadaveribus inſerviens. Joan. 19. 39.

ܚܢܛܬܐ triticum, frumentum. Marc. 4. 28. *Plur.* ܚܢ̈ܛܐ. Luc. 3. 17.

ܚܢ , ܚܢܢ misereri, gratum facere, largiri, donare, beneficum eſſe. Luc. 18. 13. *Ethpah.* ܐܬܚܢܢ gratiam, miſericordiam conſequi. 1. ad Tim. 1. 13. precari, deprecari, ſupplicare. Ad Rom. 1. 16.

ܚܢܢ , ܚܢܢܐ clemens, miſericors. 2. Par. 30. 9.

ܚܢܢܐ gratia, miſericordia, clementia, beneficentia. Luc. 1. 50.

ܚܢܢ nos.

ܬܚܢܢܬܐ deprecatio, ſupplicatio, obſecratio, interpellatio. 1. ad Tim. 2. 1.

ܚܢܦܐ profanus, ethnicus, gentilis, impius. Matt. 18. 17. *Plur.* ܚܢܦܝܢ profani. Matt. 6. 7. *Emphat.* ܚܢ̈ܦܐ. *Fæm.* ܚܢܦܬܐ profana, Græca. Marc. 7. 26.

ܚܢܩ ſtrangulare, ſuffocare. Luc. 8. 7. *Ethpah.* ܐܬܚܢܩ ſtrangulatus, ſuffocatus eſt. Luc. 8. 33.

ܚܢܩܐ vinculum, laqueus: ſtrangulatio, ſuffocatio.

Digitized by Google

ܚܢܝܩܐ ſuffocatum, ſtrangulatum. Act. 15. 20.

ܚܢܝܩܘܬܐ ſtrangulatio, laqueus, ſuffocatio.

ܚܣܐ pium, ſanctum, miſericordem, benignum eſſe. *Conſtruitur cum* ܥܠ. *Pahel* ܚܣܐ, & ܚܣܢ *idem*: *item* parcere, ignoſcere, condonare, veniam tribuere. Ad Heb. 8. 12. *Aphel* ܐܚܣܐ *idem*.

ܚܣܝܢ, ܚܣܝܐ ſanctus, benignus, pius, ſuavis, bonus. Act. 13 35.

ܚܘܣܝܐ propitiator: propitiatio, expiatio: propitiatorium. Joan. 4. 10. Ad Heb. 9. 5.

ܚܣܝܘܬܐ ſanctitas, ſanctimonia, puritas, pietas. Ad Epheſ. 4. 24.

ܚܣܝܐܝܬ ſancte. Sap. 6. 11.

ܕܚܣܝܢ innoxius, innocens. Matt. 27. 24.

ܚܣܕ *Pahel*, probris afficere, exprobrare, irridere. Marc. 15. 32.

ܚܣܕܐ probrum, opprobrium, convitium, contumelia, exprobratio: 1. ad Tim. 3. 7. pietas, ſanctitas, gratia, miſericordia, miſeratio, benignitas, beneficentia.

ܡܚܣܕܢܐ criminator, conviciator.

ܚܣܟ cohibere, ſubtrahere. *Ethpah.* ܐܬܚܣܟ ſubtrahi; immunem eſſe, evitare. *Partic.* ܟܕ ܡܚܣܟܝܢ ܗܘܝܢ ſubtracti fuiſſemus. Act. 27. 21.

ܚܣܡ faſcinare. Ad Gal. 3. 1. invidere, æmulari, imitari, ſtudioſum eſſe. Ad Tit. 2. 14. *Ethpah.* ܐܬܚܣܡ zelotypia corripi, invidere, æmulari. Ad Gal. 4. 18.

ze-

ܚܣܡܐ zelus, invidia, æmulatio, livor. Jac. 3. 14.

ܚܣܢ invaleſcere, convaleſcere, prævalere, vincere; robuſtum, fortem, potentem, munitum eſſe: roborari, confirmari: poſſidere. Matt. 16. 18. *Ethpeh*. ܐܬܚܣܢ fortem eſſe. 1. ad Cor. 16. 13.

ܚܣܝܢ, ܚܣܝܢܐ robuſtus, fortis, potens, validus, ſtrenuus, violentus, munitus. Marc. 3. 27.

ܚܣܢܐ turris, arx, munitio, propugnaculum. *Plur.* ܚܣ̈ܢܐ munitiones. 2. ad Cor. 10. 4.

ܠܚܣܝܢ vix, prope, parum quin. Ad Rom. 5. 7. ܥܠ ܚܣܝܢ *idem*. Act. 14. 18.

ܚܣܪ deeſſe, deficere, carere, egere, indigere, deſtitui; damnum, detrimentum pati; damno afficere. Marc. 8. 36.

ܚܣܝܪ, ܚܣܝܪܐ egens, vacuus, expers, inops, pauper, deficiens, deſtitutus. Luc. 12. 20.

ܚܣܝܪ ܠܒܐ fatuus, amens, ſtultus.

ܚܘܣܪܢ, ܚܘܣܪܢܐ inopia, defectus, indigentia, egeſtas: damnum, mulcta, jactura, detrimentum. Act. 27. 10.

ܚܣܝܪܘܬܐ inopia, vacuitas, defectus, penuria, egeſtas: damnum. 2. ad Cor. 9. 12.

ܚܦܐ tegere, obtegere, operire, obvelare. *Pahel* ܚܦܝ tegere, velare, abſcondere, celare, obvolvere, operire. Luc. 8. 16. *Ethpah*. ܐܬܚܦܝ operiri.

ܬܚܦܝܬܐ obductio, operimentum, velamen, operculum. 2. ad Cor. 3. 13.
fol-

ܚܦܛ ſollicitum, ſedulum, diligentem, aſſiduum eſſe: ſollicitare, concitare, urgere, hortari, ſtudere, ſatagere, operam navare. *Pahel* ܚܦܛ *idem*. Ad Gal. 2. 8. *Ethpah*. ܐܬܚܦܛ idem. 1. ad Theſſ. 2. 17.

ܚܦܝܛ, ܚܦܝܛܐ aſſiduus, ſollicitus, ſtrenuus, ſedulus, diligens, ſtudioſus. 2. ad Cor. 8. 22. *Plur.* ܚܦܝܛܝܢ. *Fœm. emph.* ܚܦܝܛܬܐ. Act. 26. 7.

ܚܦܝܛܘܬܐ, & ܚܦܝܛܘܬ aſſiduitas, ſedulitas, ſtudium, efficacia, diligentia. Ad Rom. 12. 8. perſeverantia, tolerantia. 2. ad Cor. 1. 6.

ܚܦܝܛܐܝܬ ſedulo, prompte, diligenter, ſollicite. Matt. 2. 8.

ܚܦܪ fodere, effodere: perſcrutari. Matt. 25. 18.

ܚܦܪܐ fovea, foſſa. Matt. 12. 11.

ܚܨܐ fodere, eruere *oculos*. Matt. 18. 9.

ܚܨܐ dorſum, tergum, lumbus, femur. Ad Rom. 11. 10. *Plur.* ܚܨܝܢ, ܚܨܐ̈ lumbi. Matt. 3. 4.

ܚܨܕ metere, demetere. Jac. 5. 4.

ܚܨܕܐ meſſis. Luc. 10. 2.

ܚܨܘܕܐ meſſor. Joan. 4. 36. *Plur.* ܚܨܘܕ̈ܐ meſſores. Matt. 13. 30.

ܚܨܦܐ teſta: herinaceus. 2. ad Cor. 4. 7.

ܚܩܠ, ܚܩܠܐ ager, campus. ܚܩܠ ܕܡܐ ager ſanguinis, Acelda-ma. Matt. 6. 30. Act. 1. 19. *Plur.* ܚܩܠ̈ܬܐ agri.

de-

ܚܪܒ deſtruere, vaſtare, occidere, trucidare. Ad Gal. 1. 13. areſcere, exareſcere: vaſtari, deſolari, occidi. Luc. 11. 17.

ܚܘܪܒܐ, ܚܪܒܐ vaſtitas, deſolatio, deſertum: æſtus, ſiccitas. Luc. 21. 20.

ܚܪܒܐ gladius, enſis, culter. Luc. 21. 24. cædes, deſolatio, devaſtatio. Ad Heb. 7. 1. aratrum, vomer. Luc. 9. 62. deſertum. Matt. 23. 28. Act. 1. 20.

ܚܪܒܘܬܐ vaſtatio, deſolatio, deſertum.

ܚܪܘܒ, ܚܪܘܒܐ ſiliqua, faba Græca. *Plur.* ܚܪܘܒܐ ſiliquæ. Luc. 15. 16.

ܚܪܕܠܐ ſinapi, ſinapis; *herba & grana.* Luc. 13. 19.

ܚܪܐ rixari, contendere, litigare: *Ethpeh.* ܐܬܚܪܝ contendere, pugnare, altercari: *item* frangi, rumpi, illidi. Act. 27. 41. *Aphel* ܐܚܪܝ inſtruere ad pugnam. Job. 10. 17.

ܚܪܝܢܐ lis, contentio, jurgium, diſceptatio, controverſia. *Plur.* ܚܪܝܢܐ controverſiæ, lites. 1. ad Tim. 1. 4.

ܚܪܡ *Aphel* ܐܚܪܡ anathematizare, anathemati, interneciοni devovere, conſecrare, devotum efficere. Act. 23. 12.

ܚܪܡ, ܚܪܡܐ anathema, res devota, excommunicatio, devotio, diræ. 1 ad Cor. 12. 3.

ܚܪܝܡܐ callidus, aſtutus. 2. ad Cor. 12. 16.

ܚܪܝܡܘܬܐ calliditas, verſutia, aſtutia. Luc. 20. 23.

ܚܪܝܦܐ acutus, aſper: vehemens. Ad Heb. 4. 12.

ܚܪܝܦܐܝܬ ſubito, ſtatim, acerrime, velociſſime: acute. 1. ad Cor. 15. 52.

ܚܪܩ *Pahel* frendere, ſtridere dentibus, fremere. Luc. 9. 39.

ſtri-

ܚܘܪܩ, ܚܘܪܩܐ ſtridor dentium; fremitus. Matt. 24. 51.

ܚܪ, ܚܪܪ ardere, exardere, aduri, exareſcere: ravi laborare: liberum eſſe, *vel* efficere, manumittere, libertate donare, in libertatem aſſerere. *Pahel* ܚܪܪ *idem*. Joan. 8. 32. *Ethpah.* ܐܬܚܪܪ liberari, libertate donari, manumitti. 1. ad Cor. 7. 21.

ܚܪܘܪܐ foramen, caverna. Luc. 18. 25.

ܚܐܪܐ & ܚܐܪܐ ܒܪ ܚܐܪܐ liber, ingenuus, nobilis, clarus, candidatus, princeps. 1. ad Cor. 7. 22. *Plur.* ܚܐܪܐ, ܚܐܪܝܢ liberi, ingenui, nobiles, illuſtres: clari, candidi, candidati. Act. 17. 11. *Fœmin. ſing.* ܚܐܪܬܐ libera, domina. Ad Gal. 4. 22. 26.

ܚܐܪܘܬܐ libertas. Ad Gal. 2. 4.

ܚܪܘܪܐ *idem*. Ad Rom. 8. 21.

ܚܪܫܐ magus, præſtigiator; incantator, magicam artem exercens. Act. 13. 6. *Plur.* ܚܪܫܐ magi. Act. 19. 19.

ܚܪܫܐ & ܚܪܫܐ incantatio, maleficium, ars magica, præſtigiæ, magia, veneficium.

ܚܪܫܘܬܐ incantatio, maleficium, ars magica, magia, præſtigiæ, veneficium.

ܚܪܫܐ ſurdus, mutus. Marc. 7. 32. *Plur.* ܚܪܫܝܢ, *Emphat.* ܚܪܫܐ ſurdi. Act. 19. 19. *Fœm.* ܚܪܫܬܐ ſurda. Marc. 9. 25.

ܚܪܬܐ puppis. Act. 27. 29.

ܚܫܒ cogitare, excogitare, deliberare, conſultare, conſiderare, imaginari, arbitrari, ratiocinari, machinari, putare, reputare, æſtimare, exiſtimare. 2. ad Cor. 5. 19.

ܚܘܫܒܢ , ܚܘܫܒܢܐ ratio , ſupputatio , computatio . ܚܘܫܒܢ

ܡܣܒܐ ܘܝܗܒܐ ratio accepti, & dati. Ad Philip. 4. 15.

ܚܘܫܒܐ cogitatio, mens. Jac. 3. 15. *Plur.* ܚܘܫܒ̈ܐ cogitationes.

ܡܚܫܒܐ , ܡܚܫܒܬܐ cogitatio, ratiocinatio, diſceptatio. Luc. 9. 46. *Plur.* ܡܚܫ̈ܒܬܐ diſceptationes. Luc. 5. 22.

ܚܫܚ utile, aptum, commodum, accommodatum eſſe, prodeſſe. Ad Heb. 6. 7. *Ethpah.* ܐܬܚܫܚ uti, participem eſſe, uſurpare, familiariter aliquo uti. Act. 27. 3. abuti. 1. ad Cor. 9. 18.

ܚܫܝܚ , ܚܫܝܚܐ utilis. Ad Epheſ. 4. 29.

ܚܘܫܚܐ uſus, utilitas. 1. ad Tim. 4. 3.

ܚܫܚܬܐ deſiderium: uſus. Ad Col. 2. 22.

ܚܘܫܚܐ uſus, emolumentum: valor. Ad Philem. 11. 1. ad Tim. 6. 6.

ܚܫܟ obſcurum eſſe, tenebris offundi. Matt. 14. 23.

ܚܫܘܟ , ܚܫܘܟܐ , ܚܫܘܟܘܬܐ tenebræ, obſcuritas. Matt. 4. 16. *Plur.* ܚܫܘ̈ܟܝܢ tenebræ. Ad Epheſ. 4. 18.

ܚܫܟܐ *idem*.

ܚܫ̈ܠܬܐ bracteolæ extenuatæ: additamenta. 1. Pet. 3. 3.

ܡܚܫܘܠܐ fluctus, tempeſtas, procella: unda. Luc. 8. 24.

ܚܫܡ cœnare. *Aphel* ܐܚܫܡ *idem*. Luc. 22. 20.

ܚܫܡܝܬܐ cœna. Luc. 14. 12. *Plur.* ܚܫܡ̈ܝܬܐ cœnæ. Matt. 23. 6.

ܚܫܫ , ܚܫ dolere, anxium, curioſum, ſollicitum eſſe, curare, curam habere; pati, perpeti, dolorem experiri. Matt. 27. 19.

ܚܫܝܫ, ܚܫܝܫܐ conſcius. 1. ad Cor. 4. 4.

ܚܫܘܫܐ paſſionibus obnoxius, paſſibilis. Jac. 5. 17. *Plur.* ܚܫܘܫܐ paſſionibus obnoxii. Act. 14. 14.

ܚܫܐ paſſio, affectus. Ad Heb. 2. 9. *Plur.* ܚܫܐ perpeſſiones, affectus. 2. ad Cor. 1. 5.

ܚܫܘܫܝܬܐ pruritus. 2. ad Tim. 4. 3.

ܚܬܡ ſignare, conſignare, obſignare, notare, imprimere: concludere, occludere, obſtruere, abſolvere, conſummare. *Ethpah.* ܐܬܚܬܡ obſignari, occludi, obſtrui, abſolvi, conſummari.

ܚܬܡܐ ſignum, ſigillum, ſignaculum. Apoc. 6. 3.

ܚܬܢܐ gener, *reſpectu ſoceri, & ſocrus*: ſponſus, *reſpectu ſponſæ.* Judic. 19. 6.

ܐܬܚܬܪ ſuperbire, turgere, intumeſcere. *Aphel* ܐܚܬܪ inflare, ſuperbire. 1. ad Cor. 8. 1.

ܚܬܝܪ ſuperbus, elatus, tumidus, inflatus. *Plur. emph.* ܚܬܝܪܐ ſuperbi. Ad Rom. 1. 30. *Conſtr.* ܚܬܝܪܝ. Luc. 1. 51.

ܚܬܝܪܘܬܐ, ܚܬܝܪܘܬܐ elatio, tumor, ſuperbia. Jac. 4. 16.

INCIPIENTIA

A ܛ

ܐܛܝܒ *Aphel*, benefacere: *Conſtruitur cum* ܠ. Luc. 6. 35.

ܐܛܒܒ & ܐܛܝܒ *Aphel*, divulgare, diffamare, famam ſpargere. Matt. 9. 31. Marc. 1. 45.

fa-

ܛܒܐ fama, rumor: infamia. Luc 4. 14.

ܛܒܝܬܐ Tabitha, Caprea, *nomen mulieris*. Act. 9. 36.

ܛܒܥ imprimere, ſignare: mergi, immergi: figi, infigi. Act. 20. 9. *Pahel* ܛܒܥ *idem*. Matt. 18. 6. *Ethpeh*. ܐܬܛܒܥ imprimi, obſignari.

ܛܢܙ moleſtum eſſe alicui, inſoleſcere. *Ethpah*. ܐܬܛܢܙ inſoleſcere, moleſtum eſſe, moleſtiam exhibere. Luc. 3. 14.

ܛܘܗܡ, ܛܘܗܡܐ genus, familia, cognatio, progenies. Luc. 1. 58. natio. Act. 18. 24.

ܛܘܐ aſſare.

ܛܘܝܐ aſſatus. Luc. 24. 42.

ܛܐܒ, ܛܒ bonum, lætum, hilarem eſſe. *Pahel* ܛܝܒ parare, præparare, paratum eſſe. Luc. 2. 31. *Part. paſſ.* ܡܛܝܒ paratus, conditus: planus. Ad Rom. 6. 16. *Aphel* ܐܛܒ benefacere. *Conſtruitur cum* ܠ. Luc. 6. 31. *Ethpah*. ܐܬܛܝܒ parari, præparari, præparare ſe. 1. ad Cor. 14. 8.

ܛܒ, ܛܒܐ bonus, elegans, præſtans: hilaris, lætus, jucundus. 2. ad Cor. 5. 10. *Plur.* ܛܒ̈ܐ boni. Matt. 3. 10. Ad Col. 1. 10. *Fæm. ſing.* ܛܒܬܐ. *Plur.* ܛܒ̈ܬܐ. bona. Matt. 12. 34.

ܛܒ *adverbium*, bene, optime, maxime, valde, admodum, multum, vehementer. Matt. 7. 14. *Cum ſequitur* ܡܢ potius, magis quam 2. ad Tim. 3. 4. ܛܒ ܕ quamvis, etiamſi. Ad Heb. 5. 8.

ܛܒܘܬܐ bonum, bonitas, præſtantia: felicitas, beatitudo. Luc. 1. 48.

L 2 bo-

ܛܳܒܽܘܬ݂ܳܐ bonum, bonitas. Ad Epheſ. 5. 9.

ܛܰܝܒܽܘ, ܛܰܝܒܽܘܬ݂ܳܐ gratia, beneficentia. Ad Rom 4. 4.

ܛܽܘܒܳܢܳܐ beatus, felix. Jac. 1. 25. *Plur.* ܛܽܘܒ̈ܳܢܶܐ beati. Joan. 13. 17. *Fœm. ſing.* ܛܽܘܒܳܢܺܝܬ݂ܳܐ beata.

ܛܽܘܝܳܒܳܐ apparatus, præparatio, promptitudo. 2. ad Cor. 9. 2.

ܛܽܘܦܳܢܳܐ diluvium, inundatio, cataclyſmus. Luc. 17. 27.

ܛܽܘܪܳܐ mons. Matt. 4. 8. *Plur.* ܛܽܘܪ̈ܶܐ montes.

ܛܳܫ, ܛܫ linere, illinere. Joan. 9. 6. *Pahel* ܛܰܘܶܫ fœdare, polluere, inquinare, profanare. Luc. 19. 8. *Ethpah.* ܐܶܬ݂ܛܰܘܰܫ contaminari, pollui, profanari. ܕܠܳܐ ܢܶܬ݂ܛܰܘܫܽܘܢ ne polluerentur. Joan. 18. 28.

ܛܚܰܢ molere, commolere, conterere, contundere. Luc. 17. 35.

ܛܶܛܪܰܪܟ݂ܳܐ Tetrarcha. Luc. 3. 1. Act. 13. 1.

ܛܝ̈ܳܡܶܐ *Plur.* honor, reverentia; pretium, æſtimatio, utilitas, lucrum. Matt. 27. 6.

ܛܺܝܢܳܐ cœnum, lutum, inquinamentum. Ad Rom. 9. 21.

ܛܺܝܪܳܐ, ܛܝܳܪܳܐ caula, ovile, ſeptum. Joan. 10. 1. 16.

ܛܟ݂ܶܐ fortaſſis, forſitan. Ad Rom. 5. 7.

ܛܶܟ݂ܣܳܐ ordo, ſeries. Luc. 1. 3.

ܡܛܰܟܣܽܘܬ݂ܳܐ *idem*. Ad Col. 2. 5.

ܡܛܰܟܣܳܐ, ܡܛܰܟܣܳܐ moderatus, ordinatus, diſpoſitus, compoſitus. 1. ad Tim. 3. 2.

ܛܠܳܐ, ܛܰܠܝܳܐ infans, puer, adoleſcens, puerulus. Ad Gal. 4. 1. *Plur.*

Plur. ܛܠܝܐ, ܛܠܝ̈ܐ & ܛܠܝ̈ܐ adoleſcentes. Matt. 2. 16. *Fœm.* ܛܠܝܬܐ puella, adoleſcentula, ancilla. Act. 12. 13. *Plur.* ܛܠܝܢ, ܛܠܝ̈ܬܐ puellæ. 1 ad Tim. 5. 2.

ܛܠܝܘܬ, ܛܠܝܘܬܐ infantia, pueritia, adoleſcentia, juventus. Act. 26. 4.

ܛܠܠ *Pahel*, tegere, obtegere, protegere, obumbrare, cingere, operire. *Aphel fœm.* ܐܛܠܠܬ & *operuit*. Luc. 9. 34.

ܛܘܠ, ܛܘܠܐ, ܛܠܠܐ umbra. Act. 5. 15. *Plur.* ܛܠܠ̈ܐ umbræ. Matt. 4. 16. Ad Col. 2. 17.

ܛܠܠܝܬܐ *idem*. Act. 5. 15.

ܡܛܠܠܐ nidus avium. Matt. 8. 20.

ܡܛܠܠ, ܡܛܠܠܐ, ܡܛܠܐ tugurium, tabernaculum, tectum, umbraculum. Luc. 7. 6. *Plur.* ܥܐܕܐ ܕܡܛܠ̈ܠܐ feſtum tabernaculorum. Joan. 7. 2.

ܬܛܠܝܠܐ operimentum, tabulatum, tectum, contignatio, laqueare. Marc. 2. 4. Luc. 5. 19.

ܛܠܡ opprimere, fraudare, vim inferre: rejicere, ſpernere, aſpernari: diripere, denegare. Luc. 7. 30. & cap. 10. 16.

ܛܠܩ deficere, evaneſcere. Jac. 4. 14. *Pahel* ܛܠܩ diſſipare, perſumdare, abſolvere. Job 32. 11. *Ethpah.* ܐܬܛܠܩ abſolvi, projici. 2. ad Cor. 1. 8.

ܛܠܦ̈ܐ *Plur.* ſandalia, talaria, calceamenta. Marc. 6. 9.

ma-

ܛܘܠܫܐ, ܛܘܠܫܐ macula, pollutio. 1. ad Tim. 6. 14 ܕܠܐ ܛܘܠܫܐ, immaculatus, ſine macula. Ad Heb. 7. 26.

ܛܡܐ immundum, impurum, pollutum eſſe. *Pahel* ܛܡܝ inquinare, polluere, contaminare. *Ethpah.* ܐܬܛܡܝ pollui, ſordeſcere: ܕܡܬܛܡܐܝܢ qui polluti erant. Ad Heb. 9. 13.

ܛܡܐ, ܛܡܐܐ, ܛܡܐܐ immundus, impurus, pollutus, abominabilis. Act. 10. 14. *item* pollutio. *Plur.* ܛܡܐܐ polluti. 1. ad Cor. 7. 14. *Fœmin.* ܛܡܐܬܐ immunda, polluta. Mar. 1. 23. *Plur.* ܛܡܐܬܐ. Ad Rom. 1. 24.

ܛܡܐܘܬܐ immunditia, impuritas, pollutio, inquinamentum, contaminatio. Act. 15. 20.

ܛܡܪ abdere, abſcondere, occultare. Luc. 13. 21. *Pahel* ܛܡܪ onerare, obruere. 2. ad Tim. 3. 6.

ܛܢ, ܛܢܢ invidere, æmulari, zelotypum eſſe. Act. 7. 9.

ܛܢܢܐ invidia, zelus, zelotypia, æmulatio. Joan. 2. 17.

ܛܢܢܐ zelotes, invidus, æmulator, zelotypus. Exod. 34. 13. *Plur.* ܛܢܢܐ æmulatores. Act. 21. 20.

ܛܢܦ inquinari, pollui. Lev. 22. 32. *Ethpah.* ܐܬܛܢܦ contaminari, pollui. 1. Pet. 1. 4.

ܛܢܦܐ immundus, impurus, ſordidus, inquinatus. *Plur.* ܛܢܦܐ immundi. 1. Pet. 5. 2. *Fœm.* ܛܢܦܬܐ. impura. Marc. 1. 26. *Plur. emphat.* ܛܢܦܬܐ. Marc. 1. 27.

ܛܢܦܘܬܐ impuritas, immunditics, contaminatio, pollutio, impura li-

libido, abominatio. Ad Gal. 5. 19.

ܛܥܐ errare, aberrare, vagari. Jac. 5. 19. latere. Luc. 8. 47. ſcortari, fornicari: Idolis ſervire, Idola colere. *Ethpeh*. ܐܬܛܥܝ ſeduci, oblivioni tradi. Jac. 1. 25. *Aphel* ܐܛܥܝ ſeducere, imponere, decipere, damnum afferre. 2. ad Cor. 11. 3.

ܛܥܝܐ & ܛܥܝܝܢ *Plur.* errores, fallaciæ, deceptiones, ignorantiæ. Matt. 13. 22. & cap. 27. 64. *Nonnulli mendoſe legunt* ܛܥܝܢ.

ܛܥܝܘܬܐ ignorantia, error, deceptio, fallacia. Matt. 13. 22.

ܛܥܝܬܐ deceptores. 1. ad Tim. 4. 1.

ܡܛܥܝܢܐ ſeductor, deceptor. Matt. 27. 63. *Plur.* ܡܛܥܝܢܐ ſeductores. 2. ad Cor. 6. 8. *Fœm.* ܡܛܥܝܢܝܬܐ. Job 15. 31.

ܡܛܥܝܢܘܬܐ error, deceptio, aberratio. 1. Joan. 4. 6.

ܛܥܝܢ error. *Mendoſe nonnulli legunt pro* ܛܥܝܢ. Matt. 13. 22. & 27. 64.

ܛܥܡ guſtare, deguſtare, comedere. Matt. 27. 34. *Metaph.* cognoſcere, ſentire, intelligere, tentare, experiri, probare. *Aphel* ܐܛܥܡ guſtandum dare: inſerere. *Ethpah.* ܐܬܛܥܡ inſeri: guſtari.

ܛܥܢ ferre, portare, aſportare, afferre. Matt. 8. 17. *Aphel* ܐܛܥܢ onerare, onus imponere. Luc. 11. 46.

ܛܥܢܐ onus, ſarcina, pondus, faſciculus. Act. 21. 3. merx. Apoc. 18. 11.

ܛܥܐ errare, aberrare, labi, declinare, hallucinari, oblivisci. Ad Heb. 12. 13.

ܛܘܦܐܙܝܘܢ topazium. Apoc. 21. 20.

Ty-

ܛܘܦܢܝܩܘܣ Typhonicus, turbulentus. Act. 27. 14.

ܛܦܣ acquieſcere, obedire, convenire cum aliquo. *Ethpeh.* ܐܬܛܦܣ & ܐܬܛܦܣ quietum eſſe, acquieſcere; obedire, obtemperare, parere, ſupplicare. Ad Heb. 13. 17.

ܛܘܦܣܐ typus, figura, exemplum, imago. Joan. 13. 15.

ܡܬܛܦܣܢܘܬܐ obedientia. ܠܐ ܡܬܛܦܣܢܘܬܐ inobedientia, contumacia, incredulitas. Ad Rom. 11. 30. 32. Ad Col. 3. 6.

ܛܦܛܦ fumigare: crepitare. Matt. 12. 20.

ܛܪܐ agitare, exagitare, percutere. Ad Heb. 10. 2. *Ethpeh.* ܐܬܛܪܝ illidi, irruere, impingere, irrumpere. Luc. 6. 48.

ܛܪܕ expellere, depellere, abigere, fugare, detrudere, amandare: Act. 18. 16.

ܛܪܦ percutere, verberare. Luc. 8. 13. *Pahel* ܛܪܦ turbare, exagitare, excutere: ܡܛܪܦܝܢ conturbati, conquaſſati. Ad Heb. 11. 37. *Ethpah.* ܐܬܛܪܦ agitari, conturbari, corripi, languere. Act. 27. 27.

ܛܪܦܐ folium. Exod. 10. 15. auricula. Exod. 29. 20. *Plur.* ܛܪ̈ܦܐ. Matt. 24. 32.

ܛܘܪܦܐ conturbatio, anxietas, ærumna, cruciatus, calamitas. Luc. 2. 48.

ܛܫܐ latere, deliteſcere: *item* abſcondere, celare, occultare, recondere, aſſervare. Marc. 7. 24. *Pahel* ܛܫܝ abſcondere, celare, occultare. Act. 5. 2. *Ethpah.* ܐܬܛܫܝ occultari, abſcondi. Joan. 8. 59.

occul-

Digitized by Google

ܛܘܫܝܐ, ܛܫܐ, ܡܛܫܝܢ, ܡܛܫܝܐ occultum, abditum, abſconditum, ſecretum. ܒܛܘܫܝܐ clam, clanculum, ſecreto. Joan. 7. 4. ܒܛܘܫܝܢ *idem*. Ad Epheſ. 5. 12.

ܡܛܫܝܐܝܬ clanculum, ſecreto. Act. 16. 37.

INCIPIENTIA

A ܝ

ܝܐ, ܝܘܝ heus, heu, oh. *Particula dolentis, & invocantis*. Prov. 31. 2.

ܝܐܐ pulcrum, decorum, ſpecioſum eſſe, decens, dignum, conveniens eſſe. Matt. 3. 15.

ܝܐܝܐ, ܝܐܝ, ܝܐܐ pulcher, decorus, ſpecioſus.

ܝܐܝܘܬܐ pulcritudo, decor, elegantia, ſpecies. 1. Pet. 1. 24.

ܝܐܒ avere, deſiderare, concupiſcere. *Ethpah*. ܐܬܝܐܒ & ܐܬܝܒܒ *idem*, & concupiſci. Luc. 16. 21.

ܝܒܠ *Hinc* ܐܘܒܠ *Aphel* afferre, ducere, adducere, deducere, abducere, deportare, deferre. Act. 5. 10. *Ethpah*. ܐܬܝܒܠ deportari, deduci. Act. 7. 45.

ܝܘܒܠܐ *Plur.* ſeries, proventus, derivationes. ܝܘܒܠܐ ܕܝܘܒܠܢ ſeries, proventus, decurſus genealogiarum noſtrarum. Jac. 3. 6.

ܡܘܒܠܐ onus, ſarcina, pondus. Ad Gal. 6. 5. *Plur.* ܡܘܒܠܝܢ, ܡܘܒܠܐ pondera. 2. Par. 9. 14.

ܝܒܫ areſcere, exareſcere, arefieri, exſiccari. Luc. 8. 6. *Aphel*

ܐܘܒܫ arefacere, exſiccare. Jac. 1. 11.

ܝܒܝܫ, ܝܒܝܫܐ aridus, areſcens, ſiccus. Luc. 23. 31. *Plur.* ܝܒܝܫܐ aridi. Joan. 5. 3. *Fœm.* ܝܒܝܫܬܐ arida, ſicca. Matt. 12. 10. *Emphat.* ܝܒܝܫܬܐ. Ad Heb. 11. 29.

ܝܒܫܐ arida, terra ſicca, ariditas. ܒܝܒܫܐ per aridam, itinere pedeſtri, pedibus, pedes, pedites. *Græce* πεζῇ. Marc. 6. 33. Matt. 14. 13.

ܐܝܕ, ܐܝܕܐ manus: manubrium, capulus cultri, *vel* gladii. Act. 7. 50. *Plur.* ܐܝܕܝܢ, ܐܝܕܝܐ & ܐܝܕܘܬܐ manus. Luc. 6. 6. ܒܝܕ ad, per. Matt. 1. 22. ܝܕ ܥܠ juxta, ſecus, ad. Matt. 4. 13. 18.

ܝܕܐ, ܐܘܕܝ *Aphel* fateri, confiteri, celebrare, gratias agere. Marc. 1. 5. Matt. 26. 27.

ܬܘܕܝ, ܬܘܕܝܬܐ laus, celebratio, laudatio, gratiarum actio, benedictio, confeſſio, profeſſio. 1. ad Cor. 14. 16. *Plur.* ܬܘܕܝܬܐ gratiarum actiones. 2. ad Cor. 9. 12.

ܝܗܘܕ ܝܗܘܕܐ Juda, filius Jacobi: terra Judæ, Judæa. Marc. 1. 5.

ܝܗܘܕܝܐ Judæus. Ad Gal. 2. 14. *Plur.* ܝܗܘܕܝܐ Judæi. Joan. 2. 6. *Fœmin.* ܝܗܘܕܝܬܐ & ܝܗܘܕܬܐ Judæa. Act. 16. 1.

ܝܗܘܕܝܘܬܐ & ܝܗܘܕܘܬܐ Judaiſmus. Ad Gal. 1. 13.

ܝܗܘܕܐܝܬ Judaice. Ad Gal. 2. 14.

ܝܕܥ ſcire, noſſe, cognoſcere, agnoſcere, intelligere: experiri. Marc. 2. 8. *Ethpeh.* ܐܬܝܕܥ cognoſci, cognoſcendum ſe præbere, innoteſcere: Act.

Act. 2. 14. *Ethpah. irregulariter* ܐܬܝܕܥ *idem*. Ad Philip. 4. 6. *regulariter autem* ܐܬܝܕܥ 1. ad Cor. 11. 19. *Aphel* ܐܘܕܥ notum facere, indicare, manifeſtare, ſignificare, oſtendere, patefacere. Ad Rom. 9. 22.

ܝܕܝܥܐ notus, nobilis, inſignis, celebris, certus, peculiaris. Marc. 6. 21. *Plur.* ܝܕܝܥܐ ܝܘܡܬܐ dies certi, dies aliquot. Act. 16. 12. *Fœm.* ܝܕܝܥܬܐ. Act. 17. 4.

ܝܕܘܥܐ notus, familiaris: magus, ariolus, ſciolus, veneficus. *Plur. cum aff.* ܝܕܘܥܘܗܝ noti ejus. Luc. 23. 49.

ܝܕܥܬܐ cognitio, notitia, mens, intelligentia, judicium, ſcientia, ſententia, intellectus. Ad Rom. 1. 19.

ܡܕܥ, ܡܕܥܐ *idem*: *item* conſcientia. Luc. 1. 77. *Plur. cum aff.* ܒܡܕܥܝܗܘܢ in intellectibus ſuis. Ad Epheſ. 4. 18.

ܝܗܒ dare, tradere, reddere, afferre. Matt. 25. 35. *Ethpeh.* ܐܬܝܗܒ dari, tradi.

ܝܗܝܒܐ datus, donatus, conceſſus. Act. 2. 47.

ܡܘܗܒܬܐ donum, donatio, munus, largitio. Joan. 4. 10. *Plur.* ܡܘܗܒܬܐ dona. Matt. 7. 11.

ܡܗܘܒܐ dator, donator, largitor. 2. ad Cor. 9. 7.

ܝܘܕ Jud, *ἰῶτα*, *decima alphabeti littera*. Matt. 5. 18.

ܝܘܡ; ܝܘܡܐ, ܝܘܡܬܐ dies. Matt. 6. 21. *Plur.* ܝܘܡܝܢ, ܝܘܡܐ. *Conſtr.* ܝܘܡܝ & ܝܘܡܬܐ. Matt. 28. 20. ܟܠܝܘܡ quotidie: ܝܘܡܐ ܘܠܡܚܪ postridie: ܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ *idem*.

ܐܝܡܡܐ dies. Act. 9. 14. *Cum* ܡܢ *ab initio*, ܒܐܝܡܡܐ interdiu: *Plur.* ܐܝܡܡܝܢ dies.

ܝܘܡܢܐ hodiernus: hodie; *quaſi* ܝܘܡܐ ܗܢܐ die hoc. Act. 20. 26.

ܝܘܢܝܐ Græcus. Ad Col. 3. 11. *Plur.* ܝܘܢܝܐ Græci. Ad Rom. 1. 14.

ܝܘܢܐܝܬ Græce, Jonice. Joan. 19. 20.

ܝܙܦ mutuari, mutuum petere, mutuo accipere. Matt. 5. 42. *Ethpeh.* ܐܬܝܙܦ mutuo dare. *Ethpaal.* ܐܬܘܙܦ commodari, mutuo dari. *Aphel* ܐܘܙܦ mutuare. Luc. 6. 34.

ܝܚܝܕܝܐ, ܝܚܝܕܝܐ & ܝܚܝܕܐ unicus, unigenitus, ſolus, ſolitarius. Luc. 7. 12. *Plur.* ܝܚܝܕܝܢ ſoli. *Fœm.* ܝܚܝܕܝܬܐ, ſola. Luc. 8. 42.

ܝܠܕ gignere, generare: parere, parturire. Luc. 2. 7. *Ethpeh.* ܐܬܝܠܕ naſci, gigni. Joan. 9. 34. *Sequente* ܡܢ ܕܪܝܫ de novo, *eſt* regenerare. 1. Pet. 1. 23. *Aphel* ܐܘܠܕ gignere: agere obſtetricem, partum juvare: regenerare. 2. ad Tim. 2. 23.

ܝܠܝܕ, ܝܠܝܕܐ, ܝܠܕܘܬܐ, ܝܠܕܐ natus, proles, filius, puer, parvulus, infans; partus, progenies, nativitas, natales. Matt. 3. 7. 1. ad Cor. 13. 11. *Plur.* ܝܠܝܕܝܢ, ܝܠܕܘܬܐ.

ܝܠܝܕܘܬܐ nativitas, progenies, cognatio, generatio. Matt. 1. 1.

ܡܘܠܕܐ *idem*. Lucæ 1. 14. partus. Joan. 16. 21. ܡܘܠܕܐ ܕܡܢ ܕܪܝܫ regeneratio. Ad Tit. 3. 5.

ge-

Digitized by Google

ܡܘܠܕܢܐ genitor. 1. Joan. 5. 1.

ܐܝܠܠ ejulare, ululare. Jac. 5. 1.

ܝܠܦ diſcere. Act. 28. 1. *Ethpah. Part.* ܡܬܝܠܦܝܢ edocti, inſtructi. Luc. 21. 14.

ܡܝܠܦܐ edoctus, inſtructus.

ܝܘܠܦܢܐ doctrina, inſtitutio, inſtructio. Marc. 1. 27 *Plur.* ܝܘܠܦܢܐ doctrinæ. Ad Col. 2. 8.

ܝܡܐ jurare. Act. 2. 30. *Aphel* ܐܘܡܝ jurare, adjurare, obteſtari. Act. 19. 13.

ܡܘܡܬܐ jusjurandum, juramentum, execratio. Ad Heb. 6. 16. *Plur. emph.* ܡܘܡܬܐ juramenta. Matt. 5. 33. *Hinc* ܕܥܒܪܝܢ ܥܠ ܡܘܡܬܐ tranſgredientes juramenta, perjuri. 1. ad Tim. 1. 10.

ܝܡܐ, ܝܡܡܐ, ܝܡܬܐ mare. Act. 4. 2. Marc. 2. 13. Luc. 17. 6. ſtagnum, lacus, piſcina. *Plur. maſc.* ܝܡܡܐ. Act 4. 24. *Fœm.* ܝܡܡܬܐ maria.

ܝܡܝܢ, ܝܡܝܢܐ dextera manus, dexter, a, um, dexterum latus. Ad Col. 3. 1.

ܬܝܡܢܐ auſter, meridies; plaga meridionalis, ventus auſtralis. Act. 8. 26. Act. 3. 7.

ܝܘܢܐ columba. Luc. 3. 22. *Plur.* ܝܘܢܐ columbæ. Joan. 2. 14.

ܝܢܩ ſugere. *Pahel* ܝܢܩ lactare. Maſc. 24. 19. *Aphel* ܐܝܢܩ lactare. Luc. 11. 27.

ܝܣܦ, ܐܘܣܦ *Aphel*, addere, adjicere, adjungere, pergere. 2. Pet.

Pet. 1 5. *Ethtaph*. ܐܬܬܘܣܦ addi, adjici, adjungere ſe. Act. 11. 24.

ܝܥܐ exire, egredi, prodire: germinare, florere, floreſcere, efflo-reſcere. Luc. 8. 6. *Aphel* ܐܥܝ, & ܐܘܥܝ producere. Ad Heb. 6. 7.

ܝܥܕ, ܘܥܕ condicere, indicere, conſtituere *certum locum, vel tempus*. Matt. 28. 16. *Ethpah*. ܐܬܘܥܕ convenire, recipere ſe, congregari: paciſci. Amos 3 3.

ܘܥܕܐ congregatio, conventus, cœtus, Eccleſia: portus, refugium, pactum, tempus conſtitutum. Act 20. 13.

ܥܕܬܐ Eccleſia, cœtus, congregatio, ſynagoga. Matt. 16. 18. *Plur.*

ܥܕ̈ܬܐ Eccleſiæ.

ܥܐܕܐ, ܥܕܥܕܐ & ܥܕܥܐܕܐ tempus, *ſeu* dies conſtitutus ſolemnitatibus, dies feſtus, feſtum, ſolemnitas. Joan. 5. 1.

ܐܬܝܥܢ *Ethpah*. fraudare, defraudare: avarum, avidum, edacem eſſe, inhiare, expilare. 2. ad Cor. 12. 17. 18.

ܝܥܢܘܬܐ avaritia, cupiditas, quæſtus, ingluvies. 2. ad Cor. 9. 5.

ܝܦܘ, ܝܦܝ, ܐܘܦܝ *Aphel*, evaneſcere, emarceſcere, perire, ceſſare, deficere, deſtrui, conſumi. Jac. 4 14. *Partic.* ܡܘܦܐ evaneſcens.

ܨܐܬܐ excrementum, ſordes.

ܝܨܦ, ܝܨܦ ſollicitum, anxium eſſe, vereri, timere, curare, curam gerere. Luc. 10. 35. *Ethpah*. ܐܬܝܨܦ curæ eſſe.

ܨܦܬܐ ſedulitas, ſollicitudo, anxietas, providentia, cura. Luc. 21. 34.

ſol-

ܝܨܝܦܘܬܐ ſollicitatio, moleſta alicujus rei petitio, importunitas. Luc. 11. 8.

ܝܨܝܦܐܝܬ ſollicite, anxie, accurate, impenſe, exacte. Luc 1. 3.

ܝܩܕ, ܝܩܕ ardere, exardere. Matt. 13. 30. *Aphel* ܐܘܩܕ incendere, accendere, ſuccendere, comburere. Jac. 3. 5. 6.

ܝܩܕܢܐ incendium, uſtio, conflagratio, combuſtio. Ad Heb. 6. 8.

ܝܩܕܐ incenſum, combuſtum, holocauſtum. *Plur.* ܝܩ̈ܕܐ : ܝܩ̈ܕܐ ܓܡܝܪ̈ܐ holocautomata. Ad Heb. 10. 6.

ܝܩܝܕܐ ardens. Act. 7. 30. *Plur.* ܝܩܝ̈ܕܐ. Ad Epheſ. 6. 6. *Fœm.* ܝܩܝܕܬܐ. *Plur.* ܝܩܝ̈ܕܬܐ.

ܝܣܦ, ܝܣܦ, ܐܘܣܦ *Aphel*, exordiri, incipere. Act. 1. 22.

ܝܩܪ grave, durum eſſe; aggravare, onerare: pretioſum eſſe, *vel* videri, pretioſum æſtimari: honore afficere. Luc. 9. 32. *Pahel* ܝܩܪ honorare. Act. 28. 10. *Ethpah.* ܐܬܝܩܪ honorari. Joan. 4. 44. *Aphel* ܐܘܩܪ aggravare. Act. 28. 27.

ܝܩܝܪ honoratus, pretioſus, carus. Matt. 27. 9. gravis, grave, durum, difficile. *Fœm.* ܝܩܝܪܬܐ grave, difficile, pretioſum. Matt. 13. 46.

ܝܘܩܪܐ onus, pondus. Ad Gal. 6. 2. *Plur.* ܝܘܩܪ̈ܝܢ onera. Ad Heb. 12. 1.

ܐܝܩܪ, ܐܝܩܪܐ gloria, decor, honor, majeſtas: gravitas. Ad Rom. 2. 7. *Plur.* ܐܝܩܪ̈ܐ honores. Act. 28. 10.

ܝܩܝܪܐܝܬ graviter, lente, dure. Act. 27. 7.

ho-

Digitized by Google

ܡܝܩܪܐ honorabilis, honeſtus, honoratus, venerandus, glorioſus: Luc. 14. 8.

ܡܝܩܪܘ honorabilis, honeſtus. Ad Heb. 13. 4.

ܝܬܪ excellere, præſtare, creſcere. Ad Heb. 1. 4. *Aphel* ܐܘܬܪ excellentem reddere, magnificare. Luc. 1. 46.

ܐܘܪܝܬܐ, ܢܡܘܣܐ lex: Pentateuchus. Gen. 1. in titulo: *aliquando totum* Vetus Teſtamentum *ſignificat*.

ܝܪܚܐ luna, menſis. *Plur.* ܝܪܚܐ menſes. Ad Col. 2. 16. ܪܝܫ ܝܪܚܐ novilunium. *Plur.* ܪܝܫ ܝܪܚܐ novilunia. Ad Col. 2. 16.

ܝܘܪܩܐ, ܝܪܘܩܐ, ܝܘܪܩܢܐ, ܝܘܪܩܢܘܬܐ viror, viriditas, olus, herba viridis.

ܝܪܩܘܢܐ olera: *Plur.* Marc. 4. 32.

ܝܪܩܐ, ܝܪܩܘܢܐ olus. Luc. 11. 42.

ܝܪܬ, ܝܪܬ jure hæreditario poſſidere, hæreditatem adire. Marc. 10. 17. *Aphel* ܐܘܪܬ hæredem inſtituere. Gen. 28. 4.

ܝܪܬܐ hæres, poſſeſſor. Marc. 12. 7. *Plur.* ܝܪܬܐ hæredes. Ad Gal. 3. 29.

ܝܪܬܘܬܐ hæreditas, poſſeſſio hæreditaria. Luc. 12. 13.

ܝܘܪܬܢܐ *idem*. Act. 7. 45.

ܡܐܪܝܬܐ merum, muſtum. Act. 2. 13.

ܫܕܪ, ܐܫܕܪ mittere, emittere, extendere, protendere, porrigere: Act. 4. 30.

ܫܕ

ܫܢܬܐ ſomnus, dormitio. Luc. 9. 32.

ܝܫܘܥ Salvator, Servator, Jeſus. Matt. 1. 21.

ܐܘܫܥܢܐ Hoſanna. Matt 21. 9.

ܝܬܒ ſedere, manere, habitare, inhabitare. *Aphel* ܐܘܬܒ colloca-re. Act. 2. 30. *Ethpah.* ܐܬܝܬܒ habitare.

ܡܘܬܒܐ habitatio, habitaculum, ſeſſio, conſeſſus, ſedes, thronus, cathedra. *Plural.* ܡܘܬܒܐ throni. Luc. 11. 43.

ܬܘܬܒܐ, ܬܘܬܒܐ incola, inquilinus, advena, peregrinus. Act. 7. 6. *Plur.* ܬܘܬܒܐ, &, *translatis litteris* ܘ & ܬ, ܬܬܘܒܐ advenæ. Act. 13. 17.

ܬܘܬܒܘܬܐ incolatus, habitatio peregrina, peregrinatio. 1. Pet. 1. 17.

ܝܬܘܡ, ܝܬܡܐ pupillus. *Plur.* ܝܬܡܐ pupilli. Joan. 14. 18.

ܝܬܪ reliquum, reſiduum eſſe, ſupereſſe: abundare, lucrari, lucrifacere, prodeſſe. Mar. 8. 36. *Pahel* ܝܬܪ abundare fecit. 2. ad Cor. 9 8. *Aphel* ܐܘܬܪ relinquere, abundantem reddere. Luc. 19. 16. lucrari, prodeſſe, juvare, proficere. Matt. 27. 24. *Ethpah.* ܐܬܝܬܪ abundare, ſupereſſe.

ܝܬܝܪ, ܝܬܝܪܐ excellens, præſtans: abundans, redundans, copioſum, ſuperfluum. Matt. 5. 47. *Adverbialiter:* excellenter, abundanter: amplius, magis, potius. Luc. 12. 28. *Plur. fœm.* ܝܬܝܪܬܐ. 2. ad Cor. 2. 7.

ܝܬܝܪܐܝܬ plus, magis, potius, abundanter, excellenter, copioſe, po-

N

potiſſimum, vehementer, vehementius, multo magis, ſupra modum: 2. Pet. 1. 10.

ܝܬܝܪܘܬܐ abundantia, affluentia, copia: excellentia, præſtantia. Luc. 12. 15.

ܝܘܬܪܢ، ܝܘܬܪܢܐ utilitas, commodum, emolumentum, lucrum. Ad Rom. 3. 10. *Plur.* ܝܘܬܪ̈ܢܐ lucra. 1. ad Tim. 3. 8.

ܡܝܬܪܢܐ utilis, commodus, dives. 2. ad Tim. 3. 16. *Fœm.* ܡܝܬܪܢܝܬܐ excellentiſſima.

ܡܝܬܪ præſtans, excellens, virtute præditus. 2. ad Cor. 9. 12. *Plur.* ܡܝܬܪ̈ܝܢ præſtantes. Matt. 10. 31. *Fœmin.* ܡܝܬܪܬܐ. Ad Heb. 7. 22. *Plur* ܡܝܬܪ̈ܬܐ virtutes.

ܡܝܬܪܘܬܐ virtus moralis. 2. Pet. 1. 3. 5.

ܬܘܬܪ̈ܐ fragmenta, reliquiæ: redundantia, ſuperflua. *Conſtr.* ܡܢ ܬܘܬܪ̈ܝܗܘܢ ex ſuperfluis. Luc. 6. 45.

INCIPIENTIA

A ܟ

ܟܐ hic, huc, illuc.

ܡܟܐ hinc: *Cum geminatur in eadem ſententia ſignificat* hinc inde: Joan. 19. 18.

ܟܐܐ vetare, prohibere, inhibere: increpare, objurgare, reprehendere: *Conſtruitur cum* ܒ. Matt. 9. 30.

ܟܐܝܬܐ increpatio, objurgatio, reprehenſio. 2. ad Cor. 2. 6. *Plur.* ܟܐ̈ܝܬܐ increpationes.

do-

Digitized by Google

ܟܐܒ dolere, dolore affici. *Conſtruitur cum* ܠ. Ad Heb. 10. 34.
Aphel ܐܟܐܒ affligere. Luc. 14. 21.

ܟܐܒ dolens, ægrotus. 1. ad Cor. 12. 26.

ܟܐܒ, ܟܐܒܐ dolor, morbus, ægritudo, infirmitas: affectio, perturbatio. Ad Rom. 9. 2.

ܟܐܒ ܡܥܝܐ dolor viſcerum, dyſenteria, tormina. Act. 28. 8. *Plur.*

ܟܐܒܐ, ܟܐܒܝܢ dolores.

ܡܟܐܒܐ dolentes, dolore affecti. Luc. 14. 21.

ܟܐܢ, ܟܐܢܐ juſtus, rectus, probus: juſtus, rectum: *ſcribitur etiam cum* ܝ *in medio* ܟܐܝܢ. Ad Rom. 3. 4. *Plur.* ܟܐܢܐ, ܟܐܢܝܢ. *Plur. fœmin.* ܟܐܢ̈ܝܢ quæ juſta. Ad Philip. 4. 8.

ܟܐܢܘ, ܟܐܢܘܬܐ juſtitia, rectitudo: ultio, pœna, juſtitiæ executio. Act. 28. 4.

ܟܐܢܐܝܬ juſte, recte, merito. 1. ad Theſſ. 2. 10.

ܟܒܕ, ܟܒܕܐ jecur, hepar. Act. 20. 23. *Alii legunt* ܒܟܒܕܐ in felle.

ܟܒܠܐ compes, ligamen, vinculum. *Plur.* ܟܒ̈ܠܐ compedes. Luc. 8. 29.

ܟܒܪ jam, nunc: antea, olim: forte, forſan, forſitan, fortaſſis. Num. 22. 6.

ܟܒܪܝܬܐ ſulphur. Luc. 17. 29.

ܟܘܪܬܐ favus. Luc. 24. 42.

ܟܒܫ ſubjicere, ſubigere, domare, comprimere. Jac. 3. 8.

ܟܘܒܫܐ ſcabellum. Act. 2. 35.

ܟܕ cum, quando, poſtea, poſteaquam: ac ſi, quaſi.

ܟܕܘ ſatis, ſatis eſt; ſufficit, age, agite. Luc. 22. 51.

ܡܟܝ ܟܕܘ tandem: jam pridem. Ad Rom. 1. 10.

ܟܕܒ *Pahel*, mentiri: mendacii arguere. *Conſtruitur cum* ܒ. Ad Gal. 1. 20.

ܟܕܒܐ mendax. Joan. 8. 55.

ܟܕܒܘܬܐ mendacium. Ad Rom. 1. 25.

ܐܬܟܕܢ *Ethpah*. mancipari, in ſervitutem redigi, ſe ſubjicere: Ad Gal. 5. 1.

ܟܗܢ *Pahel*, ſacerdotem agere, ſacerdotio fungi, conſecrare. Luc. 1. 8.

ܟܗܢ, ܟܗܢܐ Sacerdos. Act. 23. 2. *Plur.* ܟܗ̈ܢܐ Sacerdotes. Matt. 2. 4.

ܟܗܢܘܬܐ Sacerdotium, munus Sacerdotale. Luc. 1. 9.

ܟܘܐ uri, aduri. 1. ad Tim. 4. 2.

ܟܘܒܐ cantharus, cupa: ſpina. *Plur.* ܟܘ̈ܒܐ ſpinæ. Luc. 8. 14.

ܟܘܬܐ feneſtra. Act. 20. 9.

ܐܬܟܝܠ menſurari. Matt. 7. 2. *Aphel* ܐܟܝܠ metiri.

ܟܝܠܬܐ menſura, modius. Matt. 7. 2.

ܟܘܐܠܐ arca. Luc. 17. 27.

Pa-

ܟܘܢ *Pahel*, arguere, redarguere, corripere, accuſare, reprehendere, corrigere, diſquirere. 1. ad Tim. 5. 20. *Ethpah.* ܐܬܟܘܢ argui, corripi, reprehendi. Ad Epheſ. 5. 13.

ܟܝܢܐ natura, eſſentia. Jac. 3. 7. *Plur.* ܟܝܢܐ. Ad Gal. 4. 8.

ܟܘܢܐ redargutio, objurgatio, increpatio, reprehenſio. 2. ad Tim. 3. 16.

ܟܝܢ dein, deinde, poſtea, quomodocunque. *Geminatum* ܟܝܢ ܟܝܢ *idem*.

ܟܝܢܝ naturale: rectum. Ad Rom. 1. 26.

ܟܣ, ܟܣܐ poculum, ſcyphus, calix. Luc. 22. 17.

ܟܘܪ, ܟܘܪܐ corus, *genus menſuræ*: fornax, catinus. *Plur.* ܟܘܪܝܢ cori. Luc. 16. 7.

ܟܘܪ regio. Marc. 1. 5.

ܟܘܣܦܐ pudor, erubeſcentia, rubor. 1. ad Cor. 6. 5.

ܟܘܫܝܐ Æthiops. Act. 8. 27. *Fœm.* ܟܘܫܝܬܐ Æthiopiſſa. Num. 12. 1. *Plur.* ܟܘܫܝܐ Æthiopes. Act. 8. 27.

ܐܟܙܢ, ܐܟܙܢܐ, ܐܝܟܙܢܐ ſicut: ſic, ſimiliter, itidem. Luc. 3. 11.

ܐܬܟܣܦ *Ethpah.* abſcondi, pudere, revereri. *Conſtruitur cum* ܡܢ. Luc. 18. 2.

ܟܝ itaque, igitur, ergo: ne, num? Luc. 4. 36. *Eſt particula expletiva, quæ adhibetur in interrogationibus, ſemperque vocibus poſtponitur. Poſt pronomina* ܡܢܐ, *vel* ܡܢܘ *ſæpe uſurpatur*: ut ܡܢܘ ܗܘ ܟܝ quiſnam eſt ille? *ſic* ܡܢܘ ܟܝ quis igitur? ܡܢܐ ܟܝ *idem*. *Interrogative*

Digitized by Google

tive conjungitur etiam cum Verbo: ܢܫܟܚ ܟܝ inveniet ergo? Luc. 18. 8. *Sic ante alias particulas* ܠܡܐ ܟܝ num ergo? Joan. 8. 22. ܐܠܘ ܟܝ, o ſi, ſi nempe. Luc. 19. 42. ܐܢܬ ܗܘ ܟܝ tu ne ſolus es? Luc. 24. 18.

ܟܠܝܪܟܐ Chiliarcha, tribunus. Act. 23. 10. *Plur.* ܟܠܝܪ̈ܟܐ tribuni. Marc. 6. 21.

ܟܝܠ ܥܕ adhuc, hucuſque.

ܟܝܡܘܢܐ tempeſtas, procella. Act. 27. 18.

ܟܝܢܐ natura. Jac. 3. 7. *Plur.* ܟܝ̈ܢܐ naturæ.

ܟܝܣ, ܟܝܣܐ crumena, loculus, marſupium: ciſta. *Plur.* ܟܝ̈ܣܐ marſupia, crumenæ. Luc. 10. 4.

ܟܐܦܐ, ܟܐܦ & ܟܝܦܐ, ܟܝܦ petra, lapis, ſaxum. *Eſt etiam nomen proprium*, Petrus. Joan. 1. 42. *Plur.* ܟܐ̈ܦܐ, ܟܐ̈ܦܝܢ lapides. Luc. 19. 40.

ܟܝܪܘܛܘܢܝܐ impoſitio manuum, electio, ordinatio, conſecratio. *In titulo* cap. 10. Joan.

ܟܘܟܒ, ܟܘܟܒܐ ſtella. Matt. 2. 7. planeta. *Plur.* ܟܘܟ̈ܒܐ ſtellæ. Luc. 21. 25.

ܟܟܪܐ talentum. Apoc. 6. 21. *Plur.* ܟܟ̈ܪܐ talenta. Matt. 25. 20.

ܟܟܪܬܐ favus. Luc. 24. 42. *In exemplari Viennenſi ſic habetur, profecto mendoſe, pro* ܟܟܪܬܐ.

ܟܠܐ cohibere, prohibere, vetare, interdicere, coercere, claudere. Act. 27. 43. *Ethpeh.* ܐܬܟܠܝ cohiberi, prohiberi, detineri, interdici. Ad Rom. 1. 13.

pro-

ܟܘܠܝܐ prohibitio, interdictum, obſtaculum, obex. Act 8. 36.

ܟܘܠܝܢܐ , ܟܘܠܝܢ *idem*. Act. 28. v. 31.

ܟܠܒܐ canis. 2. Pet. 2. 22. *Plur.* ܟܠܒ̈ܐ canes. Matt. 7. 6. Marc 7. 27.

ܟܠܠ *Pahel*, coronare. Ad Heb. 2. 7. *Ethpah.* ܐܬܟܠܠ coronari, coronare ſe. 2. ad Tim. 2. 5.

ܟܠܝܠܐ , ܟܠܝܠ corona, diadema. Matt. 27. 29.

ܟܠ , ܟܘܠ , ܟܠܐ omnis, omne, totum, univerſum: omnes, omnia: *utriuſque generis*, & *numeri*. ܟܠܢܫ unuſquiſque, quicunque, quiſquis, omnis. Joan. 1. 7. ܟܠܝܘܡ quotidie, quotidianus. Act. 5. 42. c. 6. 1. ܟܠܡܕܡ quidquid, quodcunque, omnia. Act 3. 22.

ܟܠܬܐ , ܟܠܬ ſponſa: nurus. Matt. 10. 35. Apoc. 21. 2. & c. 22. 17.

ܟܠܟܕܘܢܝ Chelidon, Chalcedonius, *gemma*. Apoc. 21. 19.

ܟܠܡܝܣ chlamys. Matt. 27. 28.

ܟܠܫ *Pahel*, dealbare, calce obducere. *Aphel* ܐܟܠܫ *idem*. Matt. 23. 27. *Part.* ܡܟܠܫܐ ܩܒܪ̈ܐ ſepulcra dealbata. Matt. 23. 27.

ܐܟܡܐ , ܐܟܡܝ ſicut, quemadmodum, quomodo. Sap. 1. *in titulo*.

ܟܡܝܢܐ inſidiæ. Act. 23. 21. *Plur.* ܟܡܝ̈ܢܐ. Jud. 9. 25.

ܟܡܘܢܐ cyminum. Matt. 23. 23.

ܐܬܟܡܪ triſtitia, dolore affici, mæſtum eſſe. Marc. 10. 22.

ܟܡܝܪܐ , ܟܡܝܪ triſtis, mæſtus, tetricus, moroſus, atratus.

Plur.

Plur. ܟܡܝܪ̈ܝܢ , ܟܡܝܪ̈ܐ triſtes. Luc. 24. 17.

ܟܡܝܪܐܝܬ cum triſtitia, dolenter. Matt. 16. 3.

ܟܘܡܪܐ , ܟܘܡܪܐ Sacerdos, ſacrificulus: Monachus; æditus. *Fœm.* ܟܘܡܪܬܐ æditua, cultrix ſacrorum religioſa. Act. 19. 35. *Plur. maſc.* ܪܒ ܟܘܡܪ̈ܐ princeps Sacerdotum, ſummus Sacerdos. Ad Heb. 2. 17.

ܟܘܡܪܘܬܐ Pontificatus, Sacerdotium. Ad Heb. 7. 3.

ܐܬܟܢܝ *Ethpahel* cognominari, appellari, nuncupari. Matt. 10. 3.

ܟܢܬܐ conſervus, ſocius, ſodalis. Matt. 18. 29. *Plur.* ܟܢ̈ܘܬܐ conſervi. *Cum aff.* ܟܢ̈ܘܬܗ conſervi ejus. Matt. 18. v. 28. 31.

ܟܢܥܢ Chanaan: terra Chananæa. Act. 13. 19.

ܟܢܥܢܝܬܐ mulier Chananæa. Matt. 15. 22.

ܟܢܦ , ܟܢܦܐ ala, ora, extremitas, fimbria. Marc. 63. v. ult. pinnaculum. Matt. 4. 5. ܟܢܦܐ ܕܝܡܐ extremitas maris, *ſcil.* littus. Act. 27. 39. *Plur.* ܟܢ̈ܦܐ , ܟܢܦ̈ܬܐ extremitates, fimbriæ. Matt. 23. 5.

ܟܢܫ colligere, congregare, congerere, coacervare, comportare: congregari, convenire. Luc. 5. 1. ܕܟܢܫ ܗܘܐ ܡ̈ܝܐ qui congregaverat aquas, *id eſt*, hydropicus. Luc. 14. 2. *Pahel* ܟܢܫ *idem*. Joan. 6. 12. *Ethpah.* ܐܬܟܢܫ congregari, colligi. Joan. 11. 47.

ܟܢܫܐ cœtus, ſynagoga, congregatio, populus, turba. Act. 17. 1.

Plur. ܟܢ̈ܫܐ cœtus. Matt. 14. 15.

ܟܘܢܫܐ congregatio, aggregatio, ſynagoga, turba. Marc. 7. 33.

ſy-

Digitized by Google

ܟܢܘܫܬܐ ſynagoga, cœtus, congregatio. Act. 19. 39. *Plur.* ܟܢܘܫܬܐ ſynagogæ. Marc. 1. 21.

ܟܢܝܫ ܡܝܐ hydropicus. Luc. 14. 2.

ܟܢܬܐ ſocius, conſervus. Ad Col. 4. 7. Matt. 18. 29.

ܟܣܐ latere, occultum, abſconditum eſſe: abſcondere, operire. *Pahel* ܟܣܝ *idem*. Luc. 9. 45. *Ethpah.* ܐܬܟܣܝ tegi, operiri, occultari, amiciri. Act. 1. 9.

ܟܣܐ, ܟܣܝܐ, ܟܣܝܐ abditus, abſconditus, occultus, ſecretus. Luc. 8. 17. *Plur.* ܟܣܝܬܐ occulta, abſcondita. Ad Rom. 1. 20.

ܬܟܣܝܬܐ veſtimentum, indumentum, operimentum, pallium, velamen. Act. 12. 8.

ܟܣܝܐܝܬ clam, clanculum, abſcondite. Joan. 11. 28.

ܐܟܣ *Aphel*, arguere, increpare, objurgare, reprehendere, corripere. *Ethpah.* ܐܬܟܣܣ argui, corripi. Joan. 3. 20.

ܡܟܣܐ vectigal, tributum. Ad Rom. 13. 7.

ܡܟܣܐ publicanus. Luc. 5. 27. *Plur.* ܒܝܬ ܡܟܣܐ domus publicanorum, telonium. Matt. 9. 9.

ܟܣܦ, ܟܣܦܐ argentum, moneta argentea, pecunia. ܟܣܦ ܪܫܐ argentum capitale, cenſus, tributum. Ad Rom. 13. 7. ܪܚܡܬ ܟܣܦܐ amor pecuniæ. Ad Tim. 6. 10.

ܐܬܟܦܟ *Ethpah.* volutari, volutare ſe. Matt. 9. 20.

ܟܦܢ eſurire. Act. 10. 10.

ܟܦܢܐ famelicus, eſuriens. Matt. 25. 37.

ܟܦܢ, ܟܦܢܐ fames. Marc. 13. 8. *Plur.* ܟܦܢ̈ܐ. Matt. 24. 7.

ܟܦܦ, ܟܦ curvare, flectere, inflectere, inclinare: incurvare ſe, incurvari. Luc. 24. 5. *Pahel* ܟܦܦ *idem*. *Ethpah*. ܐܬܟܦܦ lapidem fieri.

ܟܦܝܦ curvus, incurvatus. Eccleſ. 12. 11.

ܟܦܪ negare, abnegare, inficiari. Matt. 26. 70. *Ethpeh*. ܐܬܟܦܪ negari. Luc. 12. 9.

ܟܘܦܪܐ piaculum, purgamentum. 1. ad Cor. 4. 13.

ܟܦܘܪܐ negator, ingratus, infidelis, incredulus. *Plur.* ܟܦܘܪ̈ܐ. Luc. 6. 35.

ܟܦܪܢܐ oppidum, villa, pagus, vicus. Luc. 9. 12. *Plur.* ܟܦܪ̈ܢܐ pagi, oppida, vici. Luc. 14. 21.

ܟܪܐ dolere, triſtem eſſe, debilitari: ægre ferre, diſplicere. Matt. 14. 9. *Ethpeh*. ܐܬܟܪܝ ægritudine affici, debilitari, ægrotare. Act. 9. 36. *Pahel* ܟܪܝ abbreviare, decurtare. Marc. 13. 19. *Aphel* ܐܟܪܝ triſtitia, mærore afficere. 2. ad Cor. 2. 1. *Ethpah*. ܐܬܟܪܝ decurtari; contriſtari. Matt. 24. 22.

ܟܪܝܐ triſtis, mæſtus. Matt. 19. 22.

ܟܪܝܘܬܐ triſtitia, mæſtitia, mæror. Joan. 16. 21.

ܟܪܝܗܐ ægrotus, infirmus. Joan. 5. 7. *ſine* ܐ, ܟܪܝܗ. 1. ad Tim. 6. 4. *Plur.* ܟܪܝܗ̈ܐ ægroti. Joan. 5. 3.

tri-

ܟܪܝܘܬܐ, ܟܪܝܗܘܬܐ triſtitia, mæror ægritudo, dolor, infirmitas. Joan. 16. 6. Ad Gal. 4. 13.

ܟܘܪܗܢ, ܟܘܪܗܢܐ infirmitas, ægritudo, morbus, languor. Luc. 13. 11. *Plur.* ܟܘܪܗܢܐ languores. Luc. 4 40.

ܟܪܒ arare. 1. ad Cor. 9. 10.

ܟܪܒܐ arator, cultor. 1. ad Cor. 9 10.

ܟܪܘܒܐ Cherubinus. *Plur.* ܟܪܘܒܐ Cherubini. Ad Heb. 9. 5.

ܟܪܙ prædicare. Act. 15. 36. *Aphel* ܐܟܪܙ proclamare, promulgare: prædicare, concionari. Act. 3. 18. *Ethpeh.* ܐܬܟܪܙ prædicari. Matt. 26. 13.

ܟܪܘܙܐ præco, concionator. 1. ad Tim. 2. 2.

ܡܟܪܙܢܐ *idem.* Ad Rom. 10. 14.

ܟܪܘܙܘܬܐ prædicatio, præconium. Matt. 12. 41.

ܟܪܟ involvere, complicare, operire, tegere. Matt. 27. 59. ambire, plicare, tornare, circumdare, circumducere. Luc. 4. 20. *Ethpeh.* ܐܬܟܪܟ circumagi, circumire, peragere, pertranſire: involvi, flecti. Act. 13. 6. *Aphel* ܐܟܪܟ circumducere; involvere. *Pahel* ܟܪܟ circumire, verti, converti.

ܟܪܝܟܐ convolutus, involutus, rotundus, teres. Cant. 7. 2.

ܟܪܟܐ munitio, arx, oppidum, civitas. *Plur.* ܟܪܟܐ arces: acerræ, phialæ. Luc. 19. 17.

ܟܪܟܐ involucrum, faſciculus, volumen. 2. ad Tim. 4. 3.

ܟܪܡܐ vinea. Matt. 12. 8.

Digitized by Google

ܟܪܣ, ܟܪܣܐ venter, uterus. Luc. 11. 27. *Plur. emph.* ܟܪ̈ܣܬܐ ventres. Ad Tit. 1. 12.

ܟܘܪܣܐ, ܟܘܪܣܝܐ thronus, ſedes, ſolium, cathedra. Matt. 5. 34. *Plur.* ܟܘܪܣܘܬ throni. Matt. 19. 28. *Emphat.* ܟܘܪܣܘܬܐ. Marc. 11. 15.

ܟܪܣܛܝܢܐ Chriſtianus. *Plur.* ܟܪ̈ܣܛܝܢܐ Chriſtiani. Act. 11. 26.

ܟܪܘܣܘܦܪܣܘܣ chryſopraſus. Apoc. 21. 20.

ܟܪܘܣܘܠܝܬܘܣ chryſolithus, *lapis pretioſus*. Apoc. 21. 20.

ܟܫܠ offendere, impingere. *Aphel* ܐܟܫܠ offendere, ſcandalizare. Matt. 18. 6. *Ethpeh.* ܐܬܟܫܠ ſcandalizari, offendi; impingere. Mar. 15. 12.

ܟܫܠܐ ſcandalum, offendiculum. Ad Gal. 5. 11.

ܡܟܫܘܠܐ *idem*. Ad Rom. 9. 33. *Plur.* ܡܟܫ̈ܘܠܐ ſcandala. Ad Rom. 16. 17.

ܐܬܟܫܦ *Ethpah.* orare, obſecrare, ſupplicare, precari, deprecari. *Conſtruitur cum* ܠ. Sacra peragere, liturgias celebrare, rem divinam facere. Act. 13. 2.

ܬܟܫܦܬܐ ſupplicatio, deprecatio, oratio, preces. Ad Heb. 5. 7.

ܟܬܒ ſcribere, conſcribere, deſcribere, proſcribere, reſcribere. *Ethpeh.* ܐܬܟܬܒ ſcribi, deſcribi. Ad Rom. 15. 4. *Aphel.* ܐܟܬܒ conſcribere, ſcribere facere. Luc. 1. 1.

ſcri-

ܟܬܳܒ, ܟܬܳܒܳܐ ſcriptura, inſcriptio, liber, libellus. Matt. 1. 1. *Plur.* ܟܬܳܒ̈ܶܐ, ܟܬܳܒܺܝܢ libri: *per ſynechdochen* Scripturæ ſanctæ, Biblia ſacra. Luc. 24. 25.

ܟܬܳܒܽܘܢܳܐ libellus. Apoc. 10. 8. 9.

ܟܬܺܝܒܬܳܐ inſcriptio, ſcriptura: Luc. 20. 24. *Plur.* ܟܬܺܝ̈ܒܳܬܳܐ inſcriptiones. ܟܬܺܝ̈ܒܳܬܳܐ ܕܪ̈ܫܝܬܳܐ ſcripta, *ſeu* elementa prima, Ad Heb. 5. 12.

ܡܰܟܬܒܳܢܽܘܬܳܐ ſcriptio, deſcriptio. Luc. 2. 2.

ܟܰܬܶܡ *Pahel* maculare, inquinare, fœdare. Jac. 3. 6.

ܟܽܘܬܳܡ̈ܶܐ maculæ, notæ, ſigna, ſtigmata. Ad Gal. 6. 17.

ܟܶܬܳܢܳܐ linum: linteum, ſindon, linteamen. Act. 10. 11. *Plur.* ܟܬܳ̈ܢܶܐ ſindones. Luc. 24. 12.

ܟܽܘܬܺܝܢܳܐ tunica, induſium. Matt. 5 40. *Plur.* ܟܽܘܬܺܝ̈ܢܺܝܢ & *fœmin.* ܟܽܘܬܺܝ̈ܢܳܬܳܐ tunicæ. Act. 9. 39.

ܟܰܬܦܳܐ humerus, ſcapula: latus, littus. *Plur.* ܟܰܬ̈ܦܺܝܢ, ܟܰܬ̈ܦܳܬܳܐ humeri. Matt. 23. 4. Luc. 15. 5.

ܟܰܬܰܪ *Pāhel* expectare, manere, permanere, perſeverare, morari. Joan. 8. 31.

ܟܬܰܫ altercari, diſceptare, certare, contendere, percutere: 1. ad Cor. 9. 26. *Ethpah.* ܐܶܬܟܰܬܰܫ certare, contendere, pugnare, bellum gerere, præliari, luctari, colluctari, decertare, dimicare, rixari, contentioſum eſſe, digladiari, conari. Ad Tit. 3. 2.

cer-

ܬܟܬܘܫܐ certamen, pugna, bellum, lucta, colluctatio, digladiatio. Ad Epheſ. 6. 12. *Plur.* ܬܟܬܘ̈ܫܐ certamina, pugnæ. Ad Tit. 3. 9.

INCIPIENTIA

A ܠ

ܠܐ non, nec, haud, nequaquam. ܐܦ ܠܐ neque. ܕܠܐ ſine, abſque; ܕܠܐ, ut non, ne. ܠܐ ܗܐ nonne? Ad Heb. 1. 14. *ſine* ܗܐ Matt. 18. 33. ܠܐ ܗܘܐ nonne? 1. ad Cor. 10. 16. Jac. 2. 5. *Item* non fuit, non eſt: & *abſolute* non.

ܠܐܒ ægre, moleſte ferre, laborare, defatigari, laſſum, defeſſum eſſe. *Aphel* ܐܠܐܒ defatigare, fatigare, moleſtiam exhibere, vexare. Act. 24. 4.

ܠܐܐ, ܠܐܝܐ laſſus, defatigatus, defeſſus. Joan. 4. 6. *Plur.* ܠܐܝ̈ܐ, ܠܐ̈ܝܐ defeſſi. Matt. 11. 28.

ܠܐܘܬܐ, ܠܐܘܬܐ, ܠܐܘ labor, defatigatio, moleſtia, perverſitas, opus. 2. ad Cor. 6. 9.

ܡܠܐܟ, ܡܠܐܟܐ angelus, nuncius, legatus. Apoc. 10. 1. *Plur.* ܡܠܐ̈ܟܐ angeli. Matt. 26. 53.

ܠܒܐ cor, animus. *Plur.* ܠܒ̈ܐ & ܠܒ̈ܘܬܐ. Act. 1. 25. *Ex forma maſculina cum affixis* ܒܠܒ̈ܘܬܟܘܢ in cordibus veſtris. Jac. 3. 14.

ܠܒܒ hortari, confirmare, corroborare, cordatum facere, animum addere, conſolari. 1. ad Theſſ. 5. 14 *Ethpah.* ܐܬܠܒܒ cordatum, bono animo eſſe, confidere, animum ſumere. Matt. 9. 2.

exhor-

ܠܘܒܒܐ exhortatio, fiducia, confirmatio, alacritas, promptitudo animi, conſolatio. 2. ad Cor. 8. 19.

ܠܒܟ tenere, retinere, continere, capere, apprehendere, comprehendere. Apoc. 20. 2.

ܠܒܘܢܬܐ thus. Exod. 30. 34.

ܠܒܝܢܐ candidus, candens, ignitus. Apoc. 1. 15.

ܠܝܒܪܛܝܢܘ libertini. Act. 6. 9.

ܠܒܫ induere, veſtire: indui. *Aphel* ܐܠܒܫ induere, veſtire. Luc. 15. 22.

ܠܒܫܐ, ܠܒܘܫܐ veſtis, pallium, veſtimentum, indumentum. Matt. 3. 4. gluma. *Plur.* ܠܒܘܫܐ̈ veſtes. Luc. 7. 25.

ܠܓܝܘܢ legio. Marc. 5. 9. *Plur.* ܠܓܝܘܢܝܢ legiones. Matt. 26. 53.

ܠܓܢܬܐ pelvis, catinus, patina, paropſis. Marc. 14. 20.

ܠܗܓܐ vapor, exhalatio. Jac. 4. 14.

ܠܐ non, neque. Joan. 1. 13. nonne, an non, numquid? 3. Eſdr. 3. 24. ܘܠܐ neque, & non.

ܠܘܒܐ Lybia. Act. 2. 10.

ܠܘܐ *Pahel* adhærere, comitari, deducere aliquem, ſocium ſe præbere. *Ex Ethpah. Præterito* ܕܐܬܠܘܝܘ qui deduxerunt. Act. 17. 15.

ܠܘܝܬܐ comitatus. Luc. 2. 44. ܒܢܝ ܠܘܝܬܗ filii comitatus ejus; *ſc.* comites. Act. 19. 29.

Le-

ܠܘܝܐ Levita. Luc. 10. 32.

ܠܘܕ Lydda civitas. Act. 9. 32.

ܠܘܕܝܐ Lydia *fœm.* Act. 16. 14.

ܠܘܚܐ tabula, aſſer. Joan. 19. 19.

ܠܛ, ܠܘܛ maledicere, execrari, blaſphemare.

ܠܝܛ, ܠܝܛܐ maledictus, execrabilis. Ad Gal. 3. 10.

ܠܘܛܬܐ maledictio, execratio, diræ, convitium, imprecatio. Ad Rom. 3. 14. *Plur.* ܠܘ̈ܛܬܐ. Deut. 27. 10.

ܠܚܘܕ tantum, tantummodo; ſolum, ſolummodo: ſeorſum, ſeparatim, privatim: etiam, quoque: forſitan, quinetiam.

ܠܚܟ *Pahel*, lingere, lambere. Luc. 16. 21.

ܠܚܡ minitari, inſidiari. Marc. 6. 19. *Ethpah.* ܐܬܠܚܡ *idem.* *Conſtruitur cum* ܠ. Act. 4. 17.

ܠܘܚܡܐ comminatio, minæ, odium, indignatio. Act. 9. 10. *Plur. cum aff.* ܠܘܚܡ̈ܝܗܘܢ minæ eorum. Act. 4. 29.

ܠܚܡܐ panis, cibus, eſca. Matt. 4. 3.

ܠܚܫ *Pahel* muſſitare, ſuſurrare.

ܠܝܛܪܐ libra, pondo. *Plur.* ܠܝܛܪ̈ܝܢ, ܠܝܛܪ̈ܐ libræ. Joan. 19. 39.

ܠܝܠܝܐ, ܠܠܝܐ, ܠܠܝܐ nox. Luc. 2. 37. *Plur.* ܠܠܝ̈ܐ, ܠܠܘ̈ܬܐ; ܠܠܘ̈ܬܐ noctes. Matt. 4. 2.

ܠܝܬ non, nihil, nihil eſt.

ſa-

ܠܠܐ fatuus, ſtultus. Matt. 5. 22.

ܠܠܘܬܐ ſtultitia, fatuitas. 1. ad Cor. 3. 19.

ܠܡ *particula affirmandi, & complendi*. 2. ad Theſſ. 2. 3.

ܠܡܕ *Pahel* erudire, docere. Act. 14. 20.

ܬܘܠܡܕܐ doctrina, diſciplina, diſcipulatus: ſecta, cœtus. 1. ad Tim. 3. 6.

ܬܠܡܝܕܐ diſcipulus. Matt. 10. 24. *Plur.* ܬܠܡܝܕܐ diſcipuli. Matt. 10 1.

ܬܠܡܕ docere. Act. 14. 21. *Part.* ܡܬܠܡܕ edoctus. Act. 18. 25. *Ethpah.* ܐܬܬܠܡܕ doceri, erudiri. Luc. 1. 4.

ܠܡܐܢܐ, & ܠܡܝܢܐ, & ܠܝܡܢܐ portus. Act. 27. 12. *Plur.* ܠܡܐܢܐ ܫܦܝܪܐ portus pulcri, *nomen loci*. Act. 27. 8.

ܠܘܡܦܐ, ܐܘܠܘܡܦܐ Olympa, *nomen mulieris*. Ad Rom. 16. 15.

ܠܡܦܐܕܐ, & ܠܡܦܕܐ lampas, fax. Iſa. 62. 1. *Plur.* ܠܡܦܐܕܝܢ & ܠܡܦܕܝܢ lampades, faces. Act. 20. 8.

ܠܣܛܐ latro, ſicarius, prædo. Joan. 10. 1. *Plur.* ܠܣܛܝܐ latrones. Matt. 27. 38.

ܐܬܠܥܒ *Ethpah*. ſubſannare, laſcivire, obligurire. Jac. 5. 5.

ܠܥܝܢ coram, in conſpectu. Act. 9. 15.

ܠܥܣ edere, comedere, manducare, mandere. Luc. 4. 2.

ܠܩܛ colligere. Joan. 15. 6. *Pahel* ܠܩܛ *idem*. *Part.* ܡܠܩܛ

collector. ܡܠܩܛ ܡ̈ܠܐ collector ſermonum, *ſc.* garrulus, blatero. Act. 17. 18.

ܠܩܝܫܐ ſerotinus. Jac. 5. 7.

ܠܫܢܐ, ܠܫܢ lingua. Act. 10. 46. *Plur.* ܠܫܢ̈ܐ, ܠܫܢ̈ܝܢ linguæ. Act. 2. 3.

INCIPIENTIA ܡ

A ܡ

ܡܐ quæ, quod, *vel* quid? ܠܢ ܡܐ ܠܢ quid ad nos? Matt. 27. 5. ܠܟ ܡܐ ܠܟ quid ad te? Joan. 21. 22. *Sequente* ܕ ܡܐ ſi, cum, quando. Matt. 6. 5. ܡܐ ܕܝܢ *idem*. Matt. 24. 15. ܟܡܐ quantus, quanta, quantum; *utriuſque generis, & numeri: ſignificat etiam* quot? quanto. ܟܡܐ ܡܘܬܪܐܝܬ quanto magis? Matt. 7. 11. ܟܡܐ ܙܒ̈ܢܝܢ quot temporibus, quoties? Matt. 23. 37. ܟܡܐ ܕ quamdiu, quotieſcunque. Ad Rom. 7. 1. Matt. 25. 40. ܠܡܐ & ܕܠܡܐ num, an, numquid? an non, nonne? ne, ne forte. 1. ad Cor. 8. 9. ܥܕܡܐ ܠ donec, uſque. ܠܡܚܪ, ܠܡܚܪܬ, & ܠܚܪܬ poſtea. Luc. 13. 9.

ܡܐܐ, ܡܐܬܐ, ܡܐܐ centum. Marc. 4. 8. *Dual.* ܡܐܬܝܢ ducenti. Marc. 6. 37. *Plur.* ܡܐܘܬܐ centum, centeni. Exod. 18. 21.

ܡܐܢ moleſtum eſſe: tædere, pigere. *Conſtruitur cum* ܒ, *vel* ܠ. ܡܐܢܬ ܠܝ tædium mihi fuit. Ad Heb. 3. 10. ܠܐ ܬܐܡܢ ܠܟܘܢ non ſit moleſtum vobis. 2. ad Theſſ. 3. 13. *Aliter* ܕܠܐ ܬܐܡܢ ܠܗ ne mo-

le-

leſtum eſſet ipſi : ܠܐ ܐܡܐܟܠ ܠܢ ne ſit nobis tædio : *quorum duo poſtrema formam habent Quieſcentium prima* ܐ.

ܡܐܟܐ tædium, moleſtia. Ad Philipp. 3. 1.

ܡܐܢ, ܡܐܢ, ܡܐܢܐ vas, inſtrumentum : moleſtia, tædium. 2. ad Cor. 4. 1. *Plur.* ܡܐܢ̈ܐ vaſa, inſtrumenta, arma, veſtimenta. Num. 8. 7.

ܡܓܠܐ, ܡܓܠܬܐ falx, falcula. Marc. 4. 29. *Plur.* ܡܓܠ̈ܐ falces. Joel. 3. 13.

ܡܓܢ gratis, fruſtra, immerito, ſine cauſſa.

ܡܓܘܫܐ magus, incantator, præſtigiator. *Plur.* ܡܓܘ̈ܫܐ magi. Matt. 2. 1. 7. 16.

ܡܕܐ fugere, effugere. *Aphel* ܐܡܕܝ *idem*. 1. ad Theſſ. 5. 3.

ܡܕܝܐ, ܡܕܝܐ Medus. *Plur.* ܡܕܝ̈ܐ, ܡܕܝ̈ܐ Medi. Act. 2. 9.

ܡܕܪ *Pahel* condire, ſalire, concinnare. *Part.* ܡܡܕܪܐ conditus, ſalitus. Ad Col. 4. 6.

ܡܕܡ id, illud : quiddam : quædam : quod, quid, quidquid, quodcunque, quidquam, aliqua : res : omne. *Utriuſque generis, & numeri*. Matt. 5. 37. c. 25. 19. ܡܕܡ ܡܕܡ aliquid aliquid, alii aliud. Act. 21. 34. partim, ex parte aliquid. 1. ad Cor. 10. 18. ܟܠ ܡܕܡ omne, omnia, quodcunque : ܠܐ ܡܕܡ & ܡܕܡ ܠܐ nihil.

ܡܕܪܐ terra, gleba terræ, ceſpes. Matt. 13. 5.

ܡܘܚܐ cerebrum, medulla, ſpina dorſi, vertex, tempus *pars capitis*. Ad Heb. 4. 12.

Digitized by Google

ܡܘܡܳܐ vitium, macula, labes, nævus. Ad Col. 1. 22.

ܡܘܩ, ܡܰܝܶܩ *Pahel*, deridere, irridere, illudere, ſubſannare: mimum agere, laſcivire. Luc. 16. 14.

ܡܘܪܳܐ myrrha, moſchus, fungus arborum, ſuccinum odoriferum. Marc. 15. 23. *Eſt etiam nomen urbis*, Myra. Act. 27. 5.

ܡܘܪܘܢ & ܡܘܪܘܢ chriſma, opobalſamum. Matt. 26. *in titulo*.

ܡܘܫ, ܡܳܫ ſcrutari, perſcrutari. Ad Rom. 11. 33.

ܡܺܝܬ mori, obire. Marc. 9. 26. *Aphel* ܐܰܡܺܝܬ occidere, interficere, mortificare. Ad Rom. 8. 13.

ܡܺܝܬ, ܡܺܝܬܳܐ mortuus. *Fœm.* ܡܺܝܬܬܳܐ & ܡܺܝܬܳܐ mortua. 1. ad Tim. 5. 6. Act. 5. 10. *Plur. m.* ܡܺܝ̈ܬܺܝܢ, ܡܺܝ̈ܬܳܐ mortui. Ad Epheſ. 2. 1.

ܡܰܘܬܳܐ mors: peſtis. ܡܰܘܬܳܐ ܕܡܶܫܠܶܝ mors repentina. *Plur.* ܡܰܘ̈ܬܶܐ mortes: 2. ad Cor. 1. 10.

ܡܺܝܬܽܘܬܳܐ & ܡܺܝܬܽܘ mors: occiſio. 2. ad Cor. 4 10.

ܡܰܘܬܳܢܳܐ mors, peſtilentia, peſtis. *Plur.* ܡܰܘܬܳܢ̈ܶܐ mortes, clades. Matt. 24. 7.

ܡܳܝܽܘܬܽܘܬܳܐ mortalitas. ܠܳܐ ܡܳܝܽܘܬܽܘܬܳܐ immortalitas. 1. ad Cor. 15. 53. 54.

ܡܙܰܓ miſcere, diluere: fundere. 1. ad Cor. 12. 24. *Pahel* ܡܰܙܶܓ *idem*: & cauponari. Ad Heb. 4. 2.

ܡܙܺܝܓܳܐ miſtus. Apoc. 14. 10.

ܡܚܳܐ cingere, præcingere. Joan. 13. 5. percutere, verberare, ferire, plagis afficere: manus complodere: abolere, delere, expungere, abſterge-

ge-

Digitized by Google

gere : texere, attexere : prohibere, cohibere.

ܡܚܘܬܐ plaga, verberatio, vulnus, percuſſio, cædes, ictus, flagellum. Marc. 5. 29. *Plur.* ܡܚܘܬ̈ܐ plagæ, vulnera. Luc. 7. 21.

ܡܚܪ cras, poſthac, in poſterum. Matt. 6. 30.

ܡܛܐ venire, advenire, appropinquare, ſupervenire : pergere, pertingere, contingere. Act. 23. 25. *Cum nomine* ܐܝܕܐ manus *conſtructum ſignificat* valere, poſſe, facultatem, poteſtatem habere. Ad Rom. 14. 4. *Pahel* ܡܛܝ applicare, admovere, perducere. Act. 9. 3. *Ethpah.* ܐܬܡܛܝ adduci, perduci. 2. ad Cor. 10. 14.

ܡܛܝܐ, ܡܛܝܘܬܐ facultas, poteſtas. Ad Rom. 14. 4. Ad Heb. 11. 19.

ܡܛܠ, ܡܛܠܬ propter, pro. 1. ad Cor. 10. 25. 27. *ſequente* ܕ, quandoquidem, quoniam, eo quod, propterea quod. Num. 15. 25.

ܐܡܛܪ *Aphel* pluviam demittere. Luc. 17. 29.

ܡܛܪܐ pluvia. Luc. 12. 54.

ܡܝܐ *Conſtr.* ܡܝ aqua. 2. Pet. 2. 17.

ܡܝܠܐ milliare. Matt. 5. 41.

ܡܟ, ܡܟ ſterni, ſubmitti, conteri, atteri, dejici. Ad Heb. 2. 9. *Pahel* ܡܟܟ attenuare, deprimere, dejicere, demittere, ſubmittere, humiliare. 2. ad Cor. 11. 7. *Ethpah.* ܐܬܡܟܟ humiliari, demittere ſe. Jac. 4. 9.

ܡܟܝܟ tritus, attritus. Ad Heb. 2. 9.

ܡܟܝܟܐ, ܡܟܝܟܬܐ humilis, manſuetus, mitis; attritus, contritus. Matt. 11. 29. *Plur.* ܡܟܝܟ̈ܐ mites. Jac. 4. 6.

hu-

ܡܟܝܟܘܬܐ humilitas, modeſtia, lenitas, manſuetudo, depreſſio, contritio. Act. 24. 4.

ܡܘܟܟܐ *idem*. Luc. 1. 48.

ܡܟܝܠ jam, nunc, porro, amplius, ultra, unde, proinde: quod ſupereſt: mox. Ad Heb. 3. 1.

ܡܟܝܢ rectum, naturale. Ad Rom. 1. 26.

ܡܟܣܐ vectigal, tributum. Matt. 17. 25.

ܡܟܣܐ publicanus. Luc. 5. 27. *Plur.* ܒܝܬ ܡܟܣܐ domus publicanorum, telonium. Matt. 9. 9.

ܡܟܪ deſpondere, deſponſare. 2. ad Cor. 11. 2.

ܡܟܝܪܐ ſponſus, deſponſatus. *Fœm.* ܡܟܝܪܬܐ ſponſa, deſponſata: Luc. 1. 27.

ܡܠܐ plenum eſſe, impleri. Luc. 2. 21. implere, replere, complere: Act. 5. 3. loqui. *Conjunctum cum voce* ܠܒܐ conſolari. Joan. 11. 19. *Ethpeh.* ܐܬܡܠܝ impleri. Matt. 22. 10. *Pahel* ܡܠܝ implere, ſupplere, complere, perficere. Act. 24. 27.

ܡܠܐ, ܡܠܝܐ plenitudo: plenus. Ad Gal. 2. 5. *Fœm.* ܡܠܝܬܐ plena: ſupplementum. Marc. 2 21.

ܡܘܠܝܐ, ܡܠܝܘܬܐ plenitudo, ſupplementum, impletio: ſoliditas: Act. 3. 21. Matt. 9. 16. Joan. 1. 16.

ܡܠܐ inundatio, illuvies, impetus aquarum, diluvium. Luc. 6. 48.

ܡܠܝܐܝܬ plene, plane, perfecte. Act. 18. 25.

lo-

Digitized by Google

ܡܡܠܠܐ locutio. ܡܡܠܠܐ ܒܠܒܐ conſolatio, ſolamen. Ad Philipp. 2. 1.

ܡܠܓ vellere, avellere, evellere, perfricare, contorquere. Marc. 2. 23.

ܡܠܚܐ ſal. Luc. 16. 34.

ܐܬܡܠܚ ſale condiri, ſaliri.

ܡܠܝܚ, ܡܠܝܚܐ ſalſum. *Plur.* ܡܠܝ̈ܚܐ. Jac. 3. 12.

ܡܠܚܐ nauta, nauclerus. *Plur.* ܡܠܚ̈ܐ nautæ. Act. 27. 27.

ܡܠܟ conſilium inire, conſilium capere, conſilium dare, conſulere: 2. ad Cor. 8. 10. promittere, polliceri. Ad Rom. 1. 2. *Ethpah.* ܐܬܡܠܟ conſilium inire, *vel* capere, *vel* dare. Matt. 26 4. *Ethpeh.* ܐܬܡܠܟ promitti. Ad Gal. 3. 16.

ܡܠܟ, ܡܠܟܐ rex: prorex. Marc. 6. 14. *Fœm.* ܡܠܟܬܐ regina. Matt. 12. 42. *Plur. maſc.* ܡܠܟ̈ܐ reges. Ad Tim. 6. 15.

ܡܠܟܘ Malchus. Joan. 18. 10.

ܡܠܟܘܬܐ, ܡܠܟܘܬ regnum. Luc. 22. 30. *Plur.* ܡܠܟܘ̈ܬܐ regna. Luc. 4. 5.

ܡܠܟܐ conſilium, conſultatio. Marc. 3. 6. ܒܥܠ ܡܠܟܐ conſiliarius. Ad Rom. 11. 34.

ܡܘܠܟܢܐ promiſſio, promiſſum: conſilium, conſultatio. Ad Rom. 4. 13.

ܡܠܠ loqui, eloqui, effari. Matt. 14 27. *Ethpah.* ܐܬܡܠܠ dici.

Act. 9 6. ܬܢܚ̈ܬܐ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠܢ gemitus, qui non dicuntur, *id eſt*, inenarrabiles. Ad Rom. 8. 26.

ܡܠܠܝܬܐ verbale, rationale. Ad Rom. 12. 1.

ܡܠܐ, ܡܠܬܐ verbum, ſermo. Luc. 11. 28. *Plur.* ܡ̈ܠܝܢ, ܡ̈ܠܐ verba. Act. 2. 40.

ܡܡܠܐ, ܡܡܠܠܐ verbum, ſermo, loquela, oratio, locutio, eloquium, dictio. 1. ad Cor. 2. 1.

ܡܡܠܠܐ ܣܓܝܐܐ multiloquium. Matt. 6 7.

ܡܡܠܠܐ ܨܐܐ locutio turpis, turpiloquium. Ad Col. 3. 8.

ܡܡܘܢܐ Mamon, pecunia, opes, divitiæ, facultates. Luc. 16. 9.

ܡܬܘܡ, ܡܡܬܘܡ aliquando. Luc. 22. 32. *Præcedente, vel ſequente* ܠܐ numquam. Act. 10. 14.

ܡܢ a, ab, de, e, ex. Matt. 12. 44.

ܡܢ, ܡܢ, ܡܢܐ quis, quæ, quod, *vel* quid? Luc. 8. 30.

ܡܢܐ quid? Luc. 11. 19. ܠܡܢܐ quare? Marc. 2. 24. ܒܡܢܐ in quo. ܡܢܘ quis, quis ille? quid ille? quid eſt? ܕܡܢܘ cujus? *Dicitur etiam* ܡܢܘ quid, quare? Marc. 2. 16.

ܡܢܐ numerare, dinumerare, ſupputare, diſtribuere. Act. 1. 17. *Ethpeh.* ܐܬܡܢܝ numerari. Luc. 22. 37.

ܡܢܐ, ܡܢܬܐ pilus, capillus. Matt. 10. 30. *Plur.* ܡ̈ܢܝܢ, ܡ̈ܢܐ pili, capilli. Luc. 12. 7.

nu-

Digitized by Google

ܡܢܝܢ, ܡܢܝܢܐ numerus. Luc. 22. 3.

ܡܢܝܐ mina, libra. Luc. 19. 16. *Plur.* ܡܢܝ̈ܐ minæ. Luc. 19. 13.

ܡܢܬܐ pars, portio, ſors. Luc. 11. 36. *Plur.* ܡܢܘ̈ܬܐ & ܡܢܘ̈ܢ partes. ܒܟܠ ܡܢܘ̈ܢ omnibus partibus; *ſcilicet*, omnifariam, multifariam. Ad Heb. 1. 1.

ܡܢܢܐ manna. Apoc. 2. 17.

ܡܢܥ *Pahel* pervenire, pertingere. Act. 26. 7.

ܡܢܬܐ capillus, pilus. Matt. 10. 30. *Plur.* ܡܢ̈ܐ capilli, pili. Luc. 12. 7.

ܐܬܡܣܝ *Ethpeh.* conſumi, diſſolvi, tabeſcere, liquefieri, fœtere, male olere, putreſcere. Act. 28. 6.

ܐܡܣܪ *Aphel* contemnere, ſpernere. Ad Heb. 12. 2.

ܡܣܬܐ, ܡܣܬ & ܡܣܬܘܬ ſufficientia, temperantia; ſatis. 1. ad Tim. 6. 6.

ܡܥ̈ܝܐ viſcera. Act. 28. 8. ܟܐܒ ܡܥ̈ܝܐ dolor viſcerum. *Græce* *δυσεντερία*.

ܡܨܐ poſſe, pollere, valere, prævalere. Ad Heb. 4. 15. *Ethpeh.* ܐܬܡܨܝ *idem*. Ad Epheſ. 6. 16.

ܡܨܥܬܐ, ܡܨܥܬ medietas, medium, centrum. Ad Col. 2. 14.

ܡܨܥܝܐ medius, mediator. Ad Gal. 3. 19.

ܡܩܕܘܢܝܐ Macedonia. Act. 16. 10.

ܡܩܕܘܢܝܐ Macedo, Macedonius. Act. 16. 9.

ܡܩܘܠܝܢ & ܡܩܘܠܝܢ macellum. 1. ad Cor. 10. 25.

ܡܪܝܐ, ܡܪܐ, ܡܪܐ, ܡܪܝ, ܡܪ dominus, herus. Act. 10. 36. *Plur.* ܡܪ̈ܘܬܐ, ܡܪ̈ܘܗܝ domini. Matt. 6. 24. Ad Epheſ. 6. 9. ܡܪ̈ܝ ܥܘܬܪܐ domini divitiarum, *ſc.* divites. *Fœm.* ܡܪܬܐ domina, hera. 2. Joan. 5. *Plur.* ܡܪ̈ܘܬܐ dominæ.

ܡܪܝ *idem*.

ܡܪܘܬܐ dominium, dominatio, dominatus. *Plur.* ܡܪ̈ܘܬܐ dominationes. Ad Col. 1. 16.

ܡܪܢ *Pahel* imitari, æmulari. Ad Heb. 13. 7.

ܡܡܪܢܢܐ imitator, ſimilis, conformis. *Plur.* ܡܡܪܢ̈ܢܐ imitatores: Ad Heb. 6. 12.

ܡܪܓܢܝܬܐ margarita, unio. Matt. 13. 46. *Plur.* ܡܪ̈ܓܢܝܬܐ margaritæ. Apoc. 21. 21.

ܡܪܘܕܘܬܐ rebellio, conjuratio, conſpiratio. 2. ad Theſſ. 2. 3.

ܡܪܘܕܐ rebellis, apoſtata, prævaricator, dæmon. *Plur.* ܡܪ̈ܘܕܐ rebelles. 1. ad Tim. 1. 9.

ܡܪܝܪܐ rebellis: munitus: difficilis, inacceſſus. *Plur.* ܚܣܢ̈ܐ ܡܪ̈ܝܪܐ arces munitæ. 2. ad Cor. 10. 4.

ܐܡܪܚ *Aphel* audere, audacem, impudentem eſſe: auctoritatem ſibi ſumere, arrogare. Matt. 22. 46.

ܡܪܝܚܐ audax, arrogans, inſolens, impudens.

ܡܪܝܚܐܝܬ audacter; audacius; temere. Ad Rom. 15. 15.

ve-

ܡܪܛܘܛܐ , ܡܪܛܘܛܐ veſtis, pallium, penula. Act. 9. 39

ܡܪܥܐ , ܡܪܥ ægrotus, infirmus, valetudinarius. 1. ad Cor. 8. 11. *Plur.* ܡܪܥܐ ægroti. 1. ad Cor. 11. 30.

ܡܪܪ *Hinc Partic. ex Ethpah.* ܡܬܡܪܡܪ ܗܘܐ ܒܪܘܚܗ mærore, *ſeu* amaritudine afficiebatur in ſpiritu ſuo. Act. 17. 16.

ܡܪܘܪܐ amaritudines.

ܡܪܝܪܐ amarus, amarulentus, acerbus, aſper. Jac. 3. 14. amaritudo. *Fœm.* ܡܪܝܪܬܐ amara: amaritudo. Act. 8. 23. *Plur.* ܡܪܝܪܢ, ܡܪܝܪܐ amari. Ad Col. 3. 19.

ܡܪܝܪܘܬܐ amaritudo. Act. 8. 23.

ܡܪܬܐ fel, amaritudo, bilis. Ad Rom. 3. 14.

ܡܪܝܪܐܝܬ amare. Luc. 22. 62.

ܡܪܘܪܬܐ , ܡܪܘܪܐ fel, bilis, amaritudo. Ad Rom. 3. 14. *Plur.* ܡܪܘܪܐ amaritudines, herbæ amaræ. Ad Heb. 12. 15.

ܡܡܪܡܪܢܐ exacerbator, irritator, provocans ad iram. *Plur.* ܡܡܪܡܪܢܐ exacerbatores. Ad Heb. 3. 8.

ܡܫܚ ungere, inungere. Luc. 7. 38.

ܡܫܝܚܐ unctus: Meſſias, Salvator, Chriſtus. Matt. 24. 24.

ܡܫܝܚܝܐ Chriſtianus. 1. Pet. 4. 16. *Fœm.* ܡܫܝܚܝܬܐ ܫܢܬܐ annus Chriſtianus. *In clauſulis librorum adhibetur.*

ܡܫܝܚܐܝܬ Chriſtiane.

ܡܫܝܚܘܬܐ unctio. 1. Joan. 2. 20.

ܡܫܚܐ oleum, unguentum, pinguedo. Jac. 5. 14.

ܡܫܘܚܬܐ menſura, metrum, modus: ſtatura. 2. ad Cor. 10. 13.

ܡܫܟܐ pellis, cutis, corium. Matt. 3. 4. *Plur.* ܡܫ̈ܟܐ pelles. Ad Heb. 11. 37.

ܡܬܚ tendere, extendere, expandere: extendi, expanſum eſſe. Act. 22. 25.

ܐܡܬܠ *Aphel* parabolam, ænigma proponere. Matt. 13. 24.

ܡܬܠܐ parabola, ſimilitudo, proverbium, ænigma, fabula: exemplar. Ad Heb. 9. 9.

ܡܬܘܡ aliquando, unquam, interdum. *Sæpe ei præfigitur* ܡܢ, *ut* ܡܢ ܡܬܘܡ, & ܡܢܡܬܘܡ. *Quoties præcedit, vel ſequitur* ܠܐ *ſignificat* numquam.

ܡܬܪܐ metreta, cadus, bathus, *menſura liquidorum*. *Plur.* ܡܬܪ̈ܝܢ cadi. Luc. 16. 6.

INCIPIENTIA

A ܢ

ܐܬܢܒܝ prophetare, vaticinari. Matt. 26. 68.

ܢܒܝܐ propheta, vates. *Plur.* ܢܒ̈ܝܐ prophetæ. Matt. 24. 24. *Fœm.* ܢܒܝܬܐ prophetiſſa. Luc. 2. 36.

pro-

ܢܒܝܘܬܐ prophetia. Matt. 13. 14. *Plur.* ܢܒܝܘ̈ܬܐ prophetiæ. 1. ad Cor. 14. 22.

ܢܒܥ ſcaturire, eructare. Joan. 4. 14. eloqui, proloqui. *Aphel* ܐܒܥ eructare: in lucem proferre, evulgare.

ܡܒܘܥܐ fons, vena, ſcatebra. Jac. 3. 11.

ܢܓܕ trahere, abſtrahere, extrahere, ducere, ſubducere, diducere, extendere. Ad Gal. 2. 12. *Pahel* ܢܓܕ flagellare, verberare, cædere, percutere. Act. 5. 40. *Ethpahel* ܐܬܢܓܕ abſtrahi, cædi, vapulare. 2. ad Cor. 11. 25.

ܢܓܘܕܐ dux, princeps, præſul, judex, antiſtes. *Plur.* ܢܓܘ̈ܕܐ duces. Matt. 15. 14.

ܢܓܕܐ Plaga, flagellatio, verberatio, flagellum. *Plur.* ܢܓ̈ܕܝܢ, ܢܓ̈ܕܐ plagæ, verbera, flagella. Act. 22. 24.

ܡܢܓܕܢܐ flagellator, tortor. *Plur.* ܡܢܓ̈ܕܢܐ tortores. Matt. 18. 34.

ܢܓܗ fulgere, lucere, ſplendere, illuceſcere. Luc. 22. 66. *Aphel* ܐܢܓܗ pernoctare. Luc. 6. 11.

ܢܓܗ, ܢܓܗܐ lux, ſplendor, aurora, mane, diluculum. Matt. 28. 1. crepuſculum. Act. 2. 22.

ܢܓܪ morari, tardare. *Aphel* ܐܢܓܪ trahere, contrahere, protrahere: commorari, manere. Act. 18. 20. producere, protrahere ſermonem. *Conſtruitur cum* ܠ, & ܒ. Act. 20. 7. *Conjunctum cum* ܪܘܚܐ patienter ferre, expectare, longanimem eſſe. Ad Heb. 13. 22.

lon-

ܢܓܝܪ ܪܘܚܐ longanimis, patiens. 1. ad Cor. 13. 4.

ܢܓܝܪܘܬ ܪܘܚܐ longanimitas, patientia. Ad Gal. 5. 22. Ad Epheſ. 4. 2. *Cum* ܒ *præfixo*, patienter. Act. 26. 3.

ܢܓܝܪܘܬܐ ܕܪܘܚܐ *idem*. Ad Heb. 6. 12.

ܢܘܓܪܐ longitudo. ܡܢ ܢܘܓܪܐ a longitudine, *ſc.* longo tempore, jamdiu. Act. 26. 5.

ܢܓܪ. ܢܓܪܐ faber, opifex, artifex. Matt. 13. 55.

ܢܕܐ, ܢܕܝ reſpuere, repellere, execrari, abominari. Ad Gal 4. 14.

ܢܕܝܐ, ܢܕܝܐ abominabile, execrandum. Luc. 16. 15.

ܢܕܪ vovere, votum nuncupare. Act. 18 18.

ܢܕܪܐ votum. Act. 21. 23.

ܢܗܡ rugire, fremere, gemere. 1. Pet. 5. 8.

ܢܗܪ lucere, illucere, ſplendere. Matt. 5. 16. *Pahel* ܢܗܪ illuminare, illuſtrare, in lucem proferre, exponere. Ad Epheſ. 3. 9. *Ethpeh.* ܐܬܢܗܪ illuminari, illuſtrari. 2. ad Corinth. 4 6. *Aphel* ܐܢܗܪ accendere. Act. 16. 29. lucere, illucere. Luc. 2. 9.

ܢܗܝܪ, ܢܗܝܪܐ ſplendidus, lucidus: *ſubſtantive*, lux, lumen. Act. 26. 18. *Plur.* ܐܒܐ ܕܢܗܝܪܐ pater luminum. Jac. 1. 17. *Fœm.* ܢܗܝܪܬܐ lucida. Matt. 17. 5.

ܢܘܗܪܐ lux, lumen, ſplendor. Matt. 5. 14. *Plur.* ܥܐܕܐ ܕܢܘܗܪܐ feſtum luminum, *ſc.* Epiphania.

lu-

ܢܘܗܪܐܝܬ lucide, dilucide, clare. Marc. 8. 25.

ܢܗܪܐ flumen, fluvius, rivus. Luc. 6. 49.

ܢܗܪܘܬܐ *Plur.* flumina. Act. 2. 9.

ܢܘܕ, ܢܕ vagari, errare, migrare, moveri, agitari. *Aphel* ܐܢܝܕ commovere. Marc. 15. 29.

ܢܘܚ, ܢܚ quieſcere, requieſcere. Luc. 8. 24. *Aphel* ܐܢܝܚ deponere. Ad Epheſ. 4. 25. relinquere, miſſum facere: reficere. 1. ad Cor. 16. 18. requiem præſtare. Ad Heb. 4 8. *Ethpeh.* ܐܬܬܢܝܚ quieſcere, requieſcere: refici: potiri. 2. ad Cor. 7. 7.

ܢܘܚܐ quies, ceſſatio, tranquillitas. Marc. 4. 39.

ܢܝܚ, ܢܝܚܐ quies, requies, tranquillitas. 2. ad Cor. 2. 12. ܒܢܝܚܐ facile, leniter, quiete, placide, tranquille.

ܢܝܚܘܬܐ quies, otium, ceſſatio, recreatio, requies, tranquillitas. Act. 3. 20.

ܢܝܚ, ܢܝܚܐ placidus, tranquillus, mitis: tolerabilius, mitius. Matt. 10. 15.

ܡܟܝܟ mitis, manſuetus. 2. ad Cor. 11. 19.

ܢܝܚܐܝܬ leniter.

ܢܝܚܘܬܐ manſuetudo, lenitas. 2. ad Cor. 10. 1.

ܢܘܡ, ܢܡ dormitare. Matt. 25. 5.

ܢܘܡܐ, ܢܘܡܐ paſtio, pabulum; ulcus *carnem depaſcens*. 2. ad Tim. 2. 16.

pi-

ܢܘܢܐ piſcis. *Plur.* ܢܘ̈ܢܐ piſces. Matt. 15. 34.

ܢܘܣܐ templum, delubrum, fanum, ædes ſacra. *Plur.* ܢܘ̈ܣܐ templa. Act. 19. 24.

ܐܢܝܦ agitare; levare, elevare. *Si addas* ܐܝܕܐ manus, *ſignificat* agitare, levare manum, annuere, ſilentium manu indicere. Act. 19. 33.

ܢܘܪܐ ignis, Apoc. 19. 12. *Plur.* ܢܘܪ̈ܘܬܐ ignes.

ܡܢܪܐ, ܡܢܪܬܐ lychnuchus, candelabrum. Mar. 4. 21.

ܢܚܠܐ vallis; torrens; fluvius, flumen. *Plur.* ܢܚ̈ܠܐ valles. Luc. 3. 5.

ܢܘܚܡܐ ſuſcitatio. Joan. 2. 12. reſurrectio. Joan. 11. 24. conſolatio.

ܢܚܫܐ æs. Marc. 7. 4. pecunia. Marc. 12. 41.

ܢܚܬ deſcendere. Marc. 1. 10. *Pahel* ܢܚܬ humiliare. *Aphel* ܐܚܬ deſcendere facere, demittere, deponere, deportare, dejicere, detrudere, deturbare. Act. 22. 30. Mar. 15. 46. *Ethpeh.* ܐܬܬܚܬ dejici, deprimi, detrahi, detrudi, deduci.

ܢܚܬܐ veſtimentum, veſtis *proprie ad talos demiſſa*: pallium. Matt. 9. 16. *Plur.* ܢܚ̈ܬܝܢ, ܢܚ̈ܬܐ veſtes. Matt. 11. 8.

ܡܚܬܬܐ deſcenſus, locus declivis. Luc. 19. 37. præcipitium. Act. 27. 17.

ܢܛܪ ſervare, cuſtodire, conſervare, obſervare. Act. 16. 23. *Pahel* ܢܛܪ *idem*. Ad Philipp. 4. 7. *Ethpeh.* ܐܬܢܛܪ ſervari, cuſtodiri. Act. 25. 21.

ܢܛܘܪܐ, ܢܛܪܐ cuſtos, ſervator, obſervator. Act. 5. 23. *Plur.* ܢܛܘ̈ܪܝܢ, cuſto-

ܢܛܪܐ cuſtodes. *Fœm.* ܢܛܪܬܐ obſervatrix. ܢܛܪܬ ܬܪܥܐ cuſtodiens portam, janitrix. Joan. 18. 16.

ܢܛܘܪܐ *idem*. *Plur.* ܢܛܘܪܐ cuſtodes. Act. 5. 23.

ܢܛܘܪܬܐ, ܢܛܘܪܘܬܐ cuſtodia, obſervatio. Luc. 17. 20. *Plur.* ܢܛܘܪܬܐ & ܢܛܘܪܘܬܐ obſervationes. 1. ad Cor. 7. 19.

ܡܛܪܐ, ܡܛܪܬܐ cuſtodia, vigilia, carcer: excubiæ. Marc. 6. 48.

ܢܝܫ, ܢܝܫܐ ſignum. Matt. 24. 30. meta, finis, propoſitum, argumentum, inſigne, ſcopus, periocha. Ad Philipp. 3. 14.

ܢܟܐ percutere, lædere, nocere, adverſari, repugnare. Ad Gal. 5. 17. *Conſtruitur cum præpoſitione* ܠ. *Ethpeh.* ܐܬܢܟܝ damno affici, lædi. Act. 10. 38.

ܢܟܠ machinari, inſidiari, dolos nectere, fraudulenter agere, decipere. Luc. 11. 54. *Pahel* ܢܟܠ *idem*.

ܢܟܝܠ, ܢܟܝܠܐ fraudulentus, doloſus. Act. 18. 14. *Plur.* ܢܟܝܠܐ doloſi. Ad Epheſ. 4. 14.

ܢܟܘܠܬܢ, ܢܟܘܠܬܢܐ doloſus, fraudulentus. *Plur.* ܢܟܘܠܬܢܝܢ doloſi. Ad Rom. 3. 13.

ܢܟܠܐ fraus, dolus, inſidiæ, verſutia. Exod. 21. 14.

ܢܟܝܠܘܬ, ܢܟܝܠܘܬܐ *idem*. 2. ad Cor. 11. 3.

ܢܟܣ maſtare, immolare, ſacrificare, jugulare, trucidare, occidere. Luc. 15. 30. *Ethpeh.* ܐܬܢܟܣ maſtari, jugulari, immolari. Luc.

22. 7. *Ethpah*. ܐܬܢܟܣ *idem*. *Pahel* ܢܟܣ jugulari juſſit.

ܢܟܣܬܐ victima, hoſtia, mactatio, ſacrificium. Act. 7. 42.

ܢܟܣܐ, ܢܟܣܝܢ ſubſtantia, opes, facultates. *Plur.* ܢܟܣܝܐ, ܢܟܣܝܢ.

ܢܟܦ abſtinere, verecundum, ſobrium, modeſtum, caſtum eſſe. Ad Heb. 11. 16. *Pahel* ܢܟܦ *idem*. *Particip.* ܡܢܟܦ modeſtus, pudicus, honeſtus, verecundus. Marc. 5. 15. *Plur. fœm.* ܡܢܟܦܢ & honeſtas, pudicas eas faciant. Ad Tit. 2. 4. *Ethpah*. ܐܬܢܟܦ ſobrium, caſtum eſſe. 1. Pet. 4 7.

ܢܟܦ verecundus, continens, temperans, modeſtus, honeſtus, ſobrius, caſtus. Ad Tim. 3. 2. *Plur.* ܢܟܦܝܢ ſobrii. Ad Tit. 2. 2. *Fœm.* ܢܟܦܬܐ honeſta, caſta. 1. ad Tim. 2. 9. *Plur.* ܢܟܦܢ. Ad Tit. 2. 5.

ܢܟܦܘܬܐ verecundia, modeſtia, temperantia, continentia, caſtitas, pudor, honeſtas, ſobrietas. 1. ad Corinth. 12. 23.

ܢܟܦܘܬܐ modeſtia, verecundia, ſobrietas, caſtitas. 1. ad Cor. 12. 23.

ܢܘܟܪܝܐ, ܢܘܟܪܝ alienus, extraneus, peregrinus, alienigena. Act. 10. 28. *Plur.* ܢܘܟܪܝܝܢ. Act. 17. 18. 21. *Emphat.* ܢܘܟܪܝܐ, *Fœmin.* ܢܘܟܪܝܬܐ aliena, extranea. Act. 7. 6. *Plur.* ܢܘܟܪܝܬܐ, alienæ, extraneæ. Act. 17. 20.

ܢܟܬ mordere. Act. 28. 3. *Pahel* ܢܟܬ *idem*. Ad Gal. 5. 15. *Ethpah*. ܐܬܢܟܬ morderi.

ܢܡܘܣܐ, ܢܡܘܣ lex, ſtatutum, conſuetudo, mos, ritus, jus, judicium. ܣܐܡ ܢܡܘܣܐ legiſlator. Jacob 4. 12.

No-

Digitized by Google

ܢܘܡܦܐ *Nomen proprium viri*. Ad Coloſſ. 4. 15.

ܢܡܪܐ pardus, tigris. Apoc. 13. 2. *Plur.* ܢܡܪ̈ܐ pardi, tigres. 2. Paral. 33. 3.

ܢܢܥܐ menta, *herba*. Luc. 11. 42.

ܢܣܒ accipere, capere, ſumere, aſſumere, tollere, ſuſcipere, auferre, amputare, præcidere. Luc. 22. 50. *Conjunctum cum* ܐܦܐ, *vel* ܐܦ̈ܝ *ſignificat* ſimulare, fingere, hypocritam eſſe. ܢܣܒ ܒܐܦܐ accipiens vultus, *h. e.* hypocrita. Matt. 7. 5. *Plur.* ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ hypocritæ. Jac. 2. 9.

ܡܣܒ, ܡܣܒܢܐ acceptio. Ad Philipp. 4. 15. ܡܣܒ ܒܐܦܐ acceptio vultuum, perſonarum, hypocriſis, ſimulatio. Luc. 12. 1.

ܢܣܝ *Pahel* tentare, probare, experiri, periculum facere. 1. ad Cor. 10. 9. *Ethpah.* ܐܬܢܣܝ tentari, probari. Marc. 1. 13.

ܢܣܝܘܢܐ tentatio, probatio, periculum, experientia. Matt. 6. 13. *Plur.* ܢܣܝܘܢ̈ܝܢ tentationes.

ܢܣܝܢܐ experimentum, probatio. 2. ad Cor. 2. 9.

ܡܢܣܝܢܐ tentator. 1. ad Theſſ. 3. 5.

ܢܣܩ aſcendere, conſcendere, ſcandere. *Aphel* ܐܣܩ efferre, educere, adducere, ſubducere. Luc. 2. 22. offerre. Ad Heb. 13. 20.

ܐܬܢܣܪ *Ethpehal*, ſecari, diſſecari, amputari. Ad Heb. 11. 37.

ܢܥܒ, ܢܥܒܐ corvus. *Plur. emph.* ܢܥܒ̈ܐ corvi. Luc. 2. 34.

ܢܦܚ flare, perflare. Joan. 20. 22.

ܢܦܛܐ laterna. *Plur.* ܢܦܛܐ̈ laternæ. Joan. 18. 3.

ܢܦܠ cadere, concidere, decidere, ruere, irruere, corruere, procidere. Matt. 21. 21. *Aphel* ܐܦܠ abjicere, dejicere, projicere, proſtrare.

ܡܦܘܠܬܐ caſus, ruina. Luc. 2. 34.

ܢܦܨ ſpargere, diſpergere: fundere, effundere: exprimere, excutere, elidere: contundere. *Pahel* ܢܦܨ *idem*. *Ethpahel* ܐܬܢܦܨ excuti, excutere ſe.

ܢܦܩ exire, egredi, prodire, progredi, procedere. *Conjunctum cum nomine* ܪܘܚܐ *ſignificat* defendere, cauſſam dicere, excuſare. Act. 19. 33. *Aphel* ܐܦܩ exponere, expendere, impendere, ſumptus facere: educere, producere, proferre, ejicere, emittere. Marc. 5. 26.

ܢܦܩܬܐ impenſa, ſumptus. Act. 21. 24. *Plur.* ܢܦܩܬܐ̈ ſumptus, impenſæ. 2. ad Cor. 12. 15.

ܡܦܩ, ܡܦܩܐ exitus, egreſſus: exoneratio ventris. ܡܦܩ ܪܘܚܐ prolatio ſpiritus, *h. e.* defenſio, apologia, excuſatio. ܘܠܐ ܡܦܩ ܪܘܚܐ ſine prolatione ſpiritus, *h. e.* inexcuſabilis. Ad Rom. 1. 20.

ܡܦܩܢ, ܡܦܩܢܐ exitus, exodus, egreſſus, progreſſus: anus, podex.

ܡܦܩܬܐ exitus. Ad Hebr. 11. 22.

ܢܦܫ, ܢܦܫܐ anima, animus: vita, corpus. ܒܚܕܐ ܢܦܫ unanimiter. Act. 2. 46. *Cum Pronominibus ſignificat* ego ipſe, tu ipſe, ille ipſe &c. *Plur.* ܢܦܫܬܐ̈ animæ. Act. 2. 41.

ܢܦܫܢܝܐ animalis, animatus. 1. ad Cor. 15. 44.

reſ-

ܢܦܫܐ reſpiratio, quies. Ad Philipp. 2. 28.

ܢܦܬܐ fimus, immunditia, excrementum. 1. ad Cor. 4. 13.

ܢܨܒ plantare, conſerere. 1. ad Cor. 3. 6. *Ethpehal* ܐܬܢܨܒ plantari.

ܢܨܒܬܐ & ܢܨܒܬܐ plantatio, planta. Matt. 15. 13.

ܢܨܐ jurgari, rixari, litigare, diſputare, contendere, decertare. Act. 23. 9.

ܡܨܘܬܐ, ܡܨܘܬ, ܡܨܘ jurgium, lis, rixa, contentio. *Plur.* ܡܨܘܬܐ lites. Jac. 4. 1.

ܢܨܝܢ litigioſus, contentioſus, diſceptator, rixator, concertator. 1. ad Tim. 3. 3.

ܢܨܚ vincere, ſuperare, triumphare. *Ethpeh.* ܐܬܢܨܚ celebrem fieri. Ad Philipp. 1. 27. *Ethpahal* ܐܬܢܨܚ ſuperare, vincere, prævalere.

ܢܨܝܚܐ victor, triumphator, celebris: ſplendidus, nitidus: optimus, nobiliſſimus, præſtantiſſimus, excellentiſſimus. Act. 23. 25.

ܢܨܠ infundere, inſtillare. Luc. 10. 34.

ܢܨܪܬ Nazareth. Matt. 2. 23.

ܢܨܪܝܐ Nazarenus: novus. Matt. 2. 23.

ܢܩܒܬܐ fœmina, mulier: uxor. *Plur.* ܢܩܒܬܐ fœminæ. Ad Rom. 1. 26.

ܢܩܝܐ mundus, purus. Matt. 27. 59.

ܢܩܐ jugulare. *Pahel* ܢܩܝ immolare, ſacrificare, libare. *Ethpah.* ܐܬܢܩܝ immolari, libari, libaminis inſtar offerri. Ad Philipp. 2. 17.

agnus,

ܢܩܝܐ agnus, ovis, ovicula. Act. 8. 32. *Plur. Cum aff.* ܢܩܘܬܝ oves meæ. Joan. 21. 17.

ܢܩܥܐ fovea, foſſa, luſtrum, terræ fiſſura. *Plur.* ܢܩܥܐ foſſæ, foveæ, luſtra. Luc. 9. 58.

ܢܩܦ adhærere, contrectare. *Pahel* ܢܩܦ adhærere: circumdare. *Ethpah.* ܐܬܢܩܦ adjungere ſe. *Aphel* ܐܩܦ adjungere. Act. 17. 5.

ܢܩܪ effodere, perfodere. Luc. 23. 53. *Pahel* ܢܩܪ *idem*.

ܢܩܫ pulſare, *proprie* oſtium: figere tentorium. Matt. 7. 8. *Ethpeh.* ܐܬܢܩܫ pulſari. 1. ad Cor. 14. 7. *Pahel* ܢܩܫ pulſare.

ܢܪܓܐ aſcia, ſecuris, bipennis. Deut. 19. 5.

ܢܪܕܐ, ܢܪܕܝܢ nardus. Joan. 12. 3.

ܢܪܩܝܣܘܣ Narciſſus, *nomen proprium viri*. Ad Rom. 16. 11.

ܢܫܐ homo. *Per aphæreſin* ܐ.

ܢܫܐ, ܢܫܝܢ fœminæ, mulieres, uxores. Act. 17. 4. Luc 24. 1.

ܢܫܒ flare, afflare, efflare, perfflare, ſufflare.

ܡܫܒܐ flatus, ventus, inſpiratio. Act. 27. 14.

ܢܫܩ oſculari, deoſculari. *Pahel* ܢܫܩ *idem*. Luc. 7. 45.

ܢܘܫܩܬܐ oſculum. Ad Rom. 16. 16. *Plur.* ܢܘܫܩܬܐ oſcula. Cant. 1. 1.

ܢܫܪܐ aquila. *Plur.* ܢܫܪܐ aquilæ. Matt. 24. 28.

ܢܬܠ dare, tradere, præbere. *Futur.* ܐܬܠ, ܬܬܠ, ܢܬܠ dabo, dabis,

bis, dabit. *Infinit.* ܠܡܬܠ dare. *Caret reliquis temporibus*. Matt. 20. 28. c. 4. 9. c. 5. 26. c. 7. 11.

ܡܬܠܐ datio, traditio: datum. ܡܣܒܐ ܘܡܬܠܐ acceptum, & datum. Ad Philipp. 4. 15.

ܢܬܢܐܝܠ Nathanael, *nomen proprium viri; qui etiam dicitur* ܒܪܬܘܠܡܝ Bartholomæus. Act. 1. 13.

ܢܓܕ trahere, attrahere: impellere, propellere, circumagere. Matt. 9 16. *Ethpah*. ܐܬܢܓܕ circumagi, impelli. Jac. 3. 4.

INCIPIENTIA

A ܣ

ܣܐܒ *Pahel* polluere, maculare, profanare, contaminare, inquinare, vitiare, immundum, pollutum reddere, *vel* pronuntiare. Act. 10. 15. *Ethpah*. ܐܣܬܐܒ impurum, pollutum eſſe, pollui, contaminari, inquinari. Matt. 15. 19.

ܣܐܬܐ ſatum, modius, *menſura aridorum proprie: improprie autem quamlibet menſuram ſignificat*. Luc. 11. 33. *Plur. maſc.* ܣܐܬܝܢ ſata. Luc. 13. 21.

ܣܐܡܐ argentum. 1. ad Cor. 3. 12. ܢܦܚ ܣܐܡܐ faber argentarius. Act. 19. 24.

ܣܐܢ calceos induere. Act. 12. 8. *Aphel* ܐܣܐܢ *idem*. ܐܣܐܢܘܗܝ & calceis illum induite. Luc. 15. 22.

ܣܐܢܐ calceus, caliga, ocrea. *Plur.* ܣܐܢܐ calcei. Exod. 12. 11. por-

ܣܒܠ portare, bajulare, ferre, perferre, ſuſtinere. *Pahel* ܣܒܠ inferre. *Aphel* ܐܣܒܠ inferre. Act. 9. 13. *Pro* ܒ *in Bibliis Regiis legitur* ܐܣܒܠ *cum* ܒ.

ܣܒܣܛܘܤ Auguſtus, venerandus. Act. 27. 1.

ܣܒܥ ſaturari, ſatiari. *Aphel* ܐܣܒܥ ſaturare. *Pahel* ܣܒܥ *idem*.

ܣܒܥܐ ſatur. *Plur.* ܣܒܥܐ ſaturi. Luc. 6. 25.

ܣܒܥܐ ſaturitas. Ad Philipp. 4. 12.

ܣܒܪ cogitare, putare, exiſtimare, opinari, arbitrari, cenſere. Act. 7. 25. *Pahel* ܣܘܒܪ, *&* ܣܒܪ ſuſtinere, continere, præſtolari, confidere, ſperare, expectare. 1. ad Theſſ. 2. 14. Matt. 12. 21. annuntiare, prædicere, evangelizare. *Conſtruitur cum* ܠ, *& ſine* ܠ. Act. 10. 36. Luc. 9. 60. Ad Epheſ. 2. 17. portare, ferre, perferre, perpeti, perſeverare. *Ethpah.* ܐܬܣܒܪ exiſtimari, cenſeri, putari: evangelizari. Luc. 3. 23. *Ex alia forma* ܐܬܣܝܒܪ ſuſtentari, cibum capere. Act. 27. 21. *Aphel* ܐܣܒܪ fingere, præ ſe ferre. *Partic.* ܘܗܘ ܡܣܒܪ & ipſe putare faciebat eos, *id eſt*, fingebat, præ ſe ferebat. Luc. 24. 28.

ܣܒܪܐ ſpes, exſpectatio, fiducia. Act. 24. 15. Luc. 2. 14.

ܡܣܒܪܢܐ Evangeliſta: nuntius. Act. 21. 8. *Plur.* ܡܣܒܪܢܐ Evangeliſtæ. Ad Epheſ. 4. 11.

ܡܣܒܪܢܘܬܐ Evangelium, prædicatio. 1. ad Theſſ. 1. 5. expectatio; 2. ad Theſſ. 3. 5.

annun-

Digitized by Google

ܣܒܪܬܐ annuntiatio. Luc. 1. *in titulo*.

ܣܒܪܬܐ annuntiatio: prædicatio, evangelizatio, evangelium. Matt. 4. 23.

ܣܝܒܪܬܐ cibus, eſca, alimentum, prandium: ܣܝܒܪܬܐ ܕܝܘܡܐ cibus, victus quotidianus. Jac. 2. 15.

ܣܝܒܪܢܘܬܐ patientia, tolerantia; *per apocopam* ܣܝܒܪܢܘ. 2. ad Cor. 12. 12. Ad Coloſſ. 1. 11.

ܣܓܐ, ܣܓܘ, & ܣܓܝ multum eſſe, multiplicari, augeri, creſcere. Act. 19. 20. *Aphel* ܐܣܓܝ multiplicare, augere, magnificare. 2. ad Cor. 8. 15.

ܣܓܝܐ, ܣܓܝ multus, copioſus, amplus, magnus: multum, plurimum, ſatis. Matt. 6. 30. ܣܓܝ ܝܬܝܪ multo magis. *Plur.* ܣܓܝܐܐ & ܣܓܝܐܐ multi. Matt. 24. 12. *Fœm.* ܣܓܝܐܐ & ܣܓܝܐܬܐ multa. Ad Heb. 5. 11. *Plur.* ܣܓܝܐܬܐ & *ſine* ܐ, ܣܓܝܐܬ & ܣܓܝܐܬܐ multæ, magnæ. Joan. 11. 47. Luc. 12. 47.

ܣܘܓܐܐ multitudo, copia, magnitudo, pluralitas, abundantia. Matt. 21. 8.

ܣܓܝܐܘܬܐ *idem*. Matt. 24. 12. *Plur.* ܣܓܝܐܘܬܐ.

ܣܓܕ incurvare ſe, procumbere, adorare, invocare. Joan. 4. 22.

ܣܓܘܕܐ adorator. *Plur.* ܣܓܘܕܐ adoratores. Joan. 4. 23.

ܣܓܦ affligere, comprimere, ſubigere pudicitiæ violandæ cauſſa, lædere, offendere. 1. ad Tim. 6. 9.

ܣܓܝܦ , ܣܓܝܦܐ afflictus , mutilus . Act. 14. 7. *Plur. emph.*

ܣܓܝ̈ܦܐ mutili , afflicti . Luc. 14. 13.

ܣܕܐ compes , numella . Act. 16. 24.

ܣܕܘܢܐ ſindon , *linteum tenuiſſimum* . Luc. 19. 20.

ܣܕܩ ſcindere , diſcindere , findere , lacerare . Joan. 19. 24. *Pahel*

ܣܕܩ *idem* . *Ethpah* . ܐܣܬܕܩ findi , lacerari , diſrumpi . Mar. 1. 10.

ܣܕܩܐ diviſio , fiſſura , ſciſſura , ſchiſma , ſecta ; hæreſis . Marc. 2. 21.
ambiguitas , dubitatio . *Plur.* ܣܕܩ̈ܐ ſchiſmata , ſectæ . Ad Gal. 5. 20.

ܣܘܕܪܐ ſudarium , linteum , velum , velamen . *Plur.* ܣܘܕܪ̈ܐ lintea ,
ſudaria , velamina . Act 19. 12.

ܣܗܕ teſtari , teſtificari , conteſtari , obteſtari , proteſtari . Joan. 8. 18.
Pahel ܣܗܕ *idem* . Act. 10. 42. *Aphel* ܐܣܗܕ *idem* . 1. Pet. 1. 11.

ܣܗܕ , ܣܗܕܝܢ , ܣܗܕܐ teſtis ; martyr . Act. 22. 20. *Plur.* ܣܗ̈ܕܝܢ
teſtes ; martyres , Matt. 18. 16.

ܣܗܕܘܬܐ teſtimonium , teſtificatio , obteſtatio . *Per apocopem* ܕܠܐ
ܣܗܕܘ ſine teſtimonio . Act. 14. 17.

ܣܗܪܐ Luna . Apoc. 8. 12.

ܣܘܐ deſiderare , expetere , avere , cupere , concupiſcere , optare : ac-
quieſcere , delectari . 2. ad Cor. 5. 2.

ܣܘܝܐ cupiditas , deſiderium .

ܣܒ ſeneſcere , conſeneſcere , ܡܐ ܕܣܒܬ cum ſenueris . Joan.
21.

21. 18. *Aphel* ܐܘܣܝܒ & ſeneſcit. Ad Heb. 8. 13.

ܣܒܐ ſenex, ſenior. *Fœm.* ܣܒܬܐ vetula, anicula. *Plur.* ܣܒ̈ܬܐ vetulæ. 1. ad Timoth. 4. 7.

ܣܝܒܘܬܐ ſenectus, ſenium, canities. Luc. 1. 36.

ܣܝܓܐ ſepes, ſepimentum, maceria, paries. *Plur.* ܣܝ̈ܓܐ ſepes. Luc. 14. 23.

ܣܘܐ velle, deſiderare, cupere, peroptare, avere, concupiſcere. Matt. 12. 18. *Pahel* ܣܘܝ *idem*. Joan. 8. 56.

ܣܘܝܐ voluntas, deſiderium, amor, cupido. 2. ad Cor. 8. 11.

ܣܡ & ܣܝܡ ponere, ſtatuere, conſtituere. Act. 1. 7. ܣܝܡ ܒܠܒܐ deſtinare, in mentem venire. Act. 5. 4. ܣܝܡ ܒܣܡܐ ſuffire. Luc. 1. 9. ܣܝܡ ܠܒܢ̈ܝܐ adoptare. Ad Epheſ. 1. 5. ܣܝܡ ܒܪܥܝܢܐ proponere in mente. Act. 19. 21. ܣܝܡ ܒܪܫܐ punire. Act. 4. 21. ܣܝܡ ܣܝܡܬܐ theſaurizare. Matt. 6. 19. *Ethpehal Futur* ܢܬܬܣܝܡ ponatur. Marc. 4. 21. *Ex Aphel Particip.* ܡܣܡ impoſitum. Act. 22. 5.

ܣܝܡܐ, ܣܝܡܬܐ theſaurus, ærarium, argentum, pecunia: poſitio. Matt. 13. 44. ܣܝܡܬ ܒܢ̈ܝܐ poſitio, *ſc.* adoptio filiorum. Ad Rom. 8. 15. c. 9. 4.

ܣܝܡ ܐܝܕܐ impoſitio manuum. 1. ad Tim. 4. 14.

ܡܣܡ poſitio, impoſitio. ܡܣܡ ܒܪܥܝܢܐ poſitio in mente, *ſc.*

Digitized by Google

ſuſpicio. 1. ad Tim. 6. 4. ܣܝܡܬ ܪܫܐ poſitio in capite, ſc. condemnatio, pœna, ſupplicium, pœna capitalis: Act. 22. 5.

ܣܦ, ܣܳܦ conſumi, deficere, ceſſare, deeſſe: conſumere, finire, complere. Ad Gal. 5. 15. *Aphel* ܐܣܝܦ conſumere, extirpare, conficere. Luc. 9. 54.

ܣܘܦܐ, ܣܘܦܐ finis, extremitas, terminus. Luc. 1. 33. *Plur.* ܣܘܦܝܢ, ܣܘܦܐ fines, termini.

ܣܘܪܝܐ Syria. Luc. 2. 2.

ܣܘܪܝܝܐ Syriacus. 2. Mach. 15. 37.

ܣܘܪܝܐܝܬ Syriace. 1. Eſdr. 4. 7.

ܣܚܐ lavare, abluere, abluere ſe; ablui; natare. Act. 27. 43. *Aphel* ܐܣܚܝ *idem*. Ad Hebr. 10. 22.

ܣܚܝܐ, ܣܚܘܐ lotio, lavatio: natatio, natatus. Act. 27. 42.

ܣܚܝܐ lavacrum. Ad Epheſ. 5. 26.

ܣܚܝܬܐ *idem*. Ad Tit. 3. 5.

ܣܚܦ evertere, ſubvertere, dejicere, detrahere, proſtrare, deſtruere, abdicare, deturbare. Luc. 19. 42. *Pahel* ܣܚܦ *idem*. Matt. 21. 12. *Ethpeh. Partic. plur.* ܡܣܬܚܦܝܢ dejicimur. 2. ad Cor. 4. 9.

ܣܘܚܦܐ deſtructio, dejectio, ſubverſio, proſtratio, deſolatio, vaſtitas. 2. ad Cor. 10. 7.

ܣܛܐ inclinare, declinare, deflectere, divertere, ſecedere, recedere.

1. Tit.

1. Tit. 5. 6. *Aphel* ܐܣܛܝ avertere, evertere, pervertere: deducere, ſeducere. Act. 5. 37.

ܡܣܛܝܢܐ apoſtata. 3. Mach. 7. 10.

ܡܣܛܝܢܘܬܐ tranſgreſſio, declinatio, apoſtaſia. Ad Gal. 3. 19.

ܣܛܪ vincire, ligare. Job 30, 21.

ܣܛܪܐ compes, vinculum, clauſtrum. *Plur.* ܣܛܪܐ clauſtra, vincula, compedes. Marc. 5. 4.

ܣܛܢܐ adverſarius, hoſtis, Satan, Diabolus. Luc. 22. 3. 1. ad Theſſ. 2. 18.

ܣܛܪ, ܣܛܪܐ latus. Joan. 20. 20.

ܠܣܛܪ ad latus, ſeorſim, ſeparatim. Gen. 23. 9. ܣܛܪ ܡܢ ſeorſim, præter, abſque, ſine. Gen. 14. 24.

ܒܣܬܪ poſt, pone, retro. *Cum* ܠ, ܠܒܣܬܪ retro, retrorſum. Joan. 18. 6. ܡܢ ܒܣܬܪ a tergo. Matt. 9. 20.

ܣܝܥ *Pahel* auxiliari, opitulari, juvare, adjuvare, protegere, adjumento eſſe. Jac. 2. 22.

ܣܦܣܪܐ enſis, gladius, ſica, culter. *Plur.* ܣܦܣܪ̈ܐ cultri, gladii. Marc. 14. 48.

ܣܟܝ *Pahel* expectare, præſtolari. Act. 28. 6. intendere: ſperare, confidere.

ܣܟ, ܣܟܐ ſumma, collectio, complexus, finis, terminus: omnino. Marc. 5. 34. ܕܠܐ ܣܟܐ ſine fine, infinitus.

ܣܘܟܐ ramus, frons, dis. Ad Rom. 11. 16. *Plur.* ܣܘ̈ܟܝܢ, ܣܘ̈ܟܐ ra-

rami, frondes. *Fœm.* ܣܘܟܬܐ frons, dis, ramus. *Plur.* ܣܘܟܝܬܐ rami, frondes.

ܣܘܟܝܐ expectatio, ſpes.

ܣܟܠ inſanire. *Aphel* ܐܣܟܠ delinquere, peccare; delirare, injuriam inferre. *Pahel* ܣܟܠ peccare. ܕܠܐ ܣܟܠܘ qui non peccarunt, innocentes. Act. 16. 37. *Ethpah.* ܐܣܬܟܠ conſiderare, intelligere. Luc. 20. 23.

ܣܟܠܐ ſtultus, inſipiens, fatuus. Matt. 7. 26. *Plur.* ܣܟܠܐ ſtulti. Ad Rom. 1. 14.

ܣܟܠܘܬܐ: *per apocopam* ܣܟܠܘ ſtultitia: inſania, amentia, delirium: delictum, peccatum, erratum, flagitium, offenſa, crimen, error. Marc. 11. 25. Act. 25. 11. *Plur.* ܣܟܠܘܬܐ amentiæ, deliria.

ܡܣܟܠܢܐ offenſor, injuriam faciens, delinquens, malefactor.

ܣܟܘܠܬܢܐ intelligens, prudens: intelligentia, prudentia. *Plur.* ܣܟܘܠܬܢܐ prudentes.

ܣܘܟܠܐ & ܣܘܟܠ intelligentia, intellectus, prudentia. Ad Rom. 1. 20.

ܣܟܝܢܐ gladius, culter. Marc. 14. 47. *Plur.* ܣܟܝܢܐ gladii. Luc. 22. 38.

ܣܘܟܢܐ clavus, gubernaculum. *Plur.* ܣܘܟܢܐ gubernacula navis. Act. 27. 40.

ܡܣܟܢܐ & ܡܣܟܝܢܐ pauper, egenus, tenuis, inops. *Plur.* ܡܣܟܢܐ egeni, pauperes. Marc. 14. 7. *Fœm.* ܡܣܟܢܬܐ egena. *Plur.* ܡܣܟܢܬܐ, egenæ.

pau-

ܡܣܟܢܘܬܐ paupertas, egeſtas, inopia. Apoc. 2. 9.

ܡܣܟܢ pauperem reddere, ad paupertatem redigere. *Ethpahel* ܐܬܡܣܟܢ pauperem, inopem fieri.

ܣܟܪ claudere, concludere, obſtruere. Mar. 1. 25. *Pahel* ܣܟܪ *idem*. Act. 7. 57. *Infinit.* ܠܡܣܟܪܘ obſtruere. Ad Tit. 1. 11. *Ethpah.* ܐܣܬܟܪ obſtrui. Ad Rom. 3. 19.

ܣܟܪܝܘܛܐ Iſcariotes. Matt. 10. 4.

ܣܠܐ rejicere. 2. ad Tim. 3. 8. ܐܣܠܝ *Aphel* rejicere, reſpuere, ſpernere, contemnere, negligere, flocci pendere, aſpernari, averſari, abominari. Deut. 7. 25. *Ethpeh.* ܐܣܬܠܝ reprobari, rejici. Marc. 8. 31. & 1. ad Cor. 9. 27.

ܡܣܠܝ, ܡܣܠܝܐ rejiciendus, abominandus: contemptus, deſpectus, reprobus. 1. ad Tim. 4. 4. *Plur.* ܡܣܠܝܐ reprobi. 1. ad Cor. 1. 28. *Fœmin.* ܡܣܠܝܬܐ reproba. Ad Heb. 6. 8.

ܡܣܠܝܢܘܬܐ reprobatio, contemptio, refutatio. Ad Rom. 11. 15.

ܣܠܩ aſcendere, conſcendere, ſcandere: ceſſare, deſinere. Act. 10. 4. animum ſubire. Act. 7. 23. *Pahel* ܣܠܩ agitare. Iſa. 30. 24. *Ethpah.* ܐܣܬܠܩ efferri, aſſumi, tolli, auferri, ſubduci, diſcedere, recedere. Act. 1. 2. 9. 11. 22. c. 11. 10.

ܣܘܠܩܐ aſſumptio, aſcenſio, aſcenſus. Luc. 9. 51.

Digitized by Google

ܣܡܐ cæcum eſſe, *vel* fieri. Joan. 9. 39. *Pahel* ܣܡܝ excæcare. 1. Joan. 2. 11.

ܣܡܐ, ܣܡܝܐ, ܣܡܝܐ cæcus. Matt. 15. 14. *Plur.* ܣܡܝܐ cæci. Matt. 9. 27.

ܣܡܟ niti, inniti: reclinare: accumbere, diſcumbere. Matt. 22. 10. *Aphel* ܐܣܡܟ accumbere, diſcumbere facere. Luc. 9. 15.

ܣܡܟܐ accubitus, diſcubitus. Luc. 14. 7. ܪܝܫ ܣܡܟܐ architriclinus. Joan. 2. 8. *Plur.* ܣܡܟܝܢ, ܣܡܟܐ. Marc. 6. 39. 40. Matt. 23. 6.

ܣܡܠܐ ſiniſtra manus, *vel* pars. Marc. 10. 40. *Plur.* ܣܡܠܐ. 1. ad Cor. 6. 7.

ܣܡ, ܣܡܐ aroma: venenum, toxicum. Jac. 3. 8.

ܣܡܩ rubere, rubeſcere, rubicundum eſſe. Matt. 16. 2.

ܣܢܐ odiſſe, odio habere. Ad Rom. 7. 15.

ܣܢܐ oſor, inimicus, hoſtis, infenſus.

ܣܢܐ odioſum, inhoneſtum, deforme. Luc. 23. 41.

ܣܢܝܐ execrandus, deteſtabilis, odio dignus. Ad Epheſ. 4. 29. *Plur.* ܣܢܝܐܝܢ. Matt. 10. 22. *Fœm.* ܣܢܝܐܬܐ. Apoc. 18. 2. *Plur. fœm.* ܣܢܝܐܬܐ deteſtabilia. Joan. 3. 20.

ܣܢܝܐ, ܣܢܝܐ, & ܐܣܢܝܐ rubus. Act. 7. 30.

ܣܢܘܪܬܐ caſſis, galea. Ad Epheſ. 6. 17.

ܣܢܝܢܐ purus, purgatus, percolatus. 1. Pet. 1. 7.

in-

ܣܢܩ indigere, egere, opus habere. Matt. 3. 14. *Ethpah.* ܐܣܬܢܩ *idem*. Marc. 2. 25.

ܣܢܝܩ, ܣܢܝܩܐ egenus, indigens, pauper: neceſſarius: *Plur.* ܣܢܝ̈ܩܐ egentes, pauperes.

ܣܘܢܩܢܐ neceſſitas, indigentia, egeſtas, paupertas. Matt. 6. 11.

ܣܘܢܩܢܘܬܐ *idem*. Act. 20. 34.

ܣܥܐ niti, inniti: audere, aggredi. Ad Col. 2. 18.

ܣܥܝܐ audacia, arrogantia, impudentia: accuſatio, calumnia.

ܣܥܪ viſitare, inviſere, curare: facere, efficere, agere, tractare, operari. Luc. 7. 16. Jac. 1. 27. iter conficere. Ad Gal. 3. 5. *Ethpeh.* ܐܣܬܥܪ agere, operari. Matt. 14. 2.

ܣܥܪ, ܣܥܪܐ pilus, capillus. Marc. 1. 6.

ܣܥܘܪܐ viſitator, curator. Epiſcopus. 1. Pet. 2. 25.

ܣܥܪܐ efficax, effector. Ad Heb. 4. 12.

ܣܥܪܬܐ capillus: hordeum. *Plur.* ܣܥܪ̈ܐ. 1. ad Cor. 15. 37.

ܣܘܥܪܢܐ opus, actio, res geſta, facinus, factum: viſitatio. *Plur.* ܣܘܥܪ̈ܢܐ. 1. ad Cor. 15. 9.

ܣܦܘ̈ܬܐ *Plur.* labia. Cant. 4. 3.

ܣܦܝܢܐ, ܣܦܝܢܬܐ navis, navicula, cymba. Marc. 4. 1. *Plur.* ܣܦܝ̈ܢܐ, ܣܦܝ̈ܢܬܐ naves. Luc. 5. 2.

ܣܦܢܐ nauta, nauclerus. Act. 27. 39. *Plur.* ܣܦܢ̈ܐ nautæ. Act. 27. 38.

Digitized by Google

ܣܦܣܪܐ gladius, enſis. *Plur.* ܣܦܣܪ̈ܐ enſes. Matt. 26. 47.

ܣܩܦܐ poſtis, limen, veſtibulum. Matt. 26. 71.

ܣܦܩ ſufficere, acquieſcere, ſufficiens eſſe: ſatisfacere: capere, capacem, compotem eſſe: conſumi, deficere. Matt. 10. 25. c. 19. 11. Joan. 8. 37.

ܣܦܝܩ, ܣܦܝܩܐ inanis, vacuus. Matt. 12. 3.

ܣܦܝܩܘܬܐ inanitas, vacuitas.

ܣܦܝܩܐܝܬ inaniter. Luc. 1. 53.

ܣܦܪ *Pakel* tondere, radere, Act. 18. 18. *Ethpah.* ܐܣܬܦܪ tonderi: ſtudioſum eſſe. 1. ad Cor. 11. 6.

ܣܦܪ, ܣܦܪܐ liber, libellus: epiſtola: litteræ, litterarura, doctrina, eruditio. Act. 4. 13. *Plur.* ܣܦܪ̈ܐ litteræ, libri. Ad Heb. 9. 19.

ܣܦܪܐ, ܣܦܪܐ ſcriba, legiſperitus. Ad Tit. 3. 13. *Plur.* ܣܦܪ̈ܐ ſcribæ. Act. 23. 9.

ܣܘܦܪܐ tonſio, detonſio. Ad Epheſ. 6. 10.

ܣܦܪ, ܣܦܪܐ littus, portus, limes, ripa. Matt. 13. 2. *Plur. conſtr.* ܣܦܪ̈ܝ littora. Matt. 13. 48.

ܣܦܝܪܐ, ܐܣܦܝܪܐ, ܐܣܦܝܪ cohors. Marc. 15. 16. Joan. 18. 3.

ܣܩܐ ſaccus. Apoc. 6. 12.

ܣܩܘܒܠܐ contrarius, adverſarius, inimicus. Joan. 19. 12. *Plur.* adver-

Digitized by Google

ܣܘܩܒܠܐ , ܣܘܩܒܠܝ adverſarii. *Hinc Verbum*. ܐܣܬܩܒܠ adverſari, occurrere, obviam ire. Act. 17. 17.

ܣܪܐ , ܣܪܘܐ , ܣܪܝ fœtere, computreſcere. *Aphel* ܐܣܪܝ fœtidum reddere.

ܣܪܝܐ fœtidus, putidus, putrefactus. *Plur.* ܣܪ̈ܝܐ. *Fœmin.* ܣܪܝܬܐ putida. *Plur. fœm.* ܣܪ̈ܝܬܐ.

ܣܪܝܓܬܐ ſporta. 2. ad Cor. 11. 33.

ܣܘܪܛܐ linea: finis, extremitas: vox, vocabulum: ordo, ſeries. *Reperitur hac vox in Præfatione Teſtamenti Viennenſis uſurpata de erroribus typographicis.*

ܣܘܪܕܐ timor, tremor: expulſio. *Plur.* ܣܘܪ̈ܕܐ expulſiones, propulſationes. Luc. 21. 11.

ܣܪܝܕܐ ſuperſtes, reſiduus, reliquus. Ad Rom. 9. 29.

ܣܪܗܒ feſtinare, properare, accelerare, urgere. *Ethpah.* ܐܣܬܪܗܒ *idem.*

ܣܘܪܗܒܐ velocitas, celeritas, feſtinatio. Act. 19. 36.

ܡܣܪܗܒܐ levis, temerarius: celer, feſtinus, velox, præceps. 2. ad Cor. 1. 17.

ܡܣܪܗܒܐܝܬ cito, velociter, feſtinanter. Joſ. 8. 19.

ܣܪܚ inique, perverſe agere, peccare. Luc. 4. 35.

ܣܪܛ lineas ducere: tranſcribere.

Digitized by Google

ܣܪܛܐ apex litteræ; linea. Matt. 5. 18. *Quandoque uſurpatur etiam abbreviate per* ܣܪ *præcipue a Typographis.*

ܣܪܩ *Pahel* purgare, egerere, evomere, evacuare, exinanire, inane reddere. 1. ad Cor. 9. 15. *Ethpah.* ܐܣܬܪܩ exinaniri, evacuari. 2. ad Cor. 6. 1. 1. ad Tim. 1. 19. ad Rom. 1. 21.

ܣܪܝܩܐ vacuus, inanis, vanus. Matt. 12. 44. Luc. 20. 10.

ܣܪܝܩܘܬܐ vacuitas, vanitas, inanitas, ſterilitas. Ad Rom. 1. 28.

ܣܪܝܩܐܝܬ fruſtra, inaniter, temere. Job 35. 13.

ܣܪܩܘܣܐ Syracuſæ, *urbs Siciliæ celeberrima.* Act. 28. 12.

ܐܣܬܝ hyemare. Act. 28. 11. & c. 27. 12.

ܣܬܘ, ܣܬܘܐ hyems: tempeſtas hyemalis. Matt. 16. 3.

ܣܬܪ demoliri, diruere, deſtruere. Ad Gal. 2. 18. *Ethpeh.* ܐܣܬܬܪ dirui, deſtrui: ruere, prolabi. Marc. 13. 2.

ܣܬܪ, ܒܣܬܪ poſt, pone, retro. ܠܒܣܬܪ retro, retrorſum; Joan. 18. 6. ܡܢ ܒܣܬܪ a tergo. Matt. 9. 20.

INCIPIENTIA

A ܥ

ܥܒܐ denſum, craſſum eſſe: nubibus obduci: intumeſcere: Marc. 6. 52. *Ethpah.* ܐܬܥܒܝ *idem.* Act. 28. 27.

ܥܒܕ facere, conficere, efficere, operari, terram colere, agere, pera-

peragere, parare, apparare. Matt. 13. 26. *Pehil* ܥܒܝܕ affectus. ܥܒܝܕ ܒܝܫܐܝܬ male affectus. Matt. 17. 15. *Plural.* ܥܒܝܕܝܢ ܒܝܫ ܥܒܝܕܝܢ qui peſſime affecti ſunt. Matt. 4. 4. *Ethpehal* ܐܬܥܒܕ fieri. Act. 19. 26. *Pahel* ܥܒܕ ſubjugare, redigere in poteſtatem. *Aphel* ܐܥܒܕ operari, agere, excitare, hortari, impellere. 1. ad Cor. 12. 6. 2. ad Cor. 7. 15.

ܥܒܕ, ܥܒܕܐ faciens, effector, factor, operator. Joan. 5. 19. ܥܒܕ ܒܝܫܬܐ malefactor. 1. Pet. 4. 15.

ܥܒܕ ܐܣܛܣܝܣ ſeditioſus. Marc. 15. 7.

ܥܒܘܕܐ factor, conditor: artifex, opifex. Jac. 1. 22. *Fœm.* ܥܒܘܕܬܐ effectrix. *Plur. maſc. cum aff.* ܥܒܘܕܘܗܝ factores ejus. Ad Rom. 2. 13.

ܥܒܕ, ܥܒܕܐ opus, factum, facinus: operis merces. Joan. 6. 29. *Plur.* ܥܒܕܝܢ, ܥܒܕܐ opera. Joan. 14 10.

ܥܒܕܘܬ, ܥܒܕܘܬܐ ſervitus, miniſterium, cultus, cultura, opus. Joan. 8. 33.

ܡܥܒܕܐ opus. Joan. 4. 4.

ܡܥܒܕܢ factor, effector, operator: artifex, opifex. *Fœm.* ܡܥܒܕܢܝܬܐ effectrix, operatrix. Ad Rom. 4 15.

ܡܥܒܕܢܘܬܐ operatio, efficacia, actio, efficientia. Ad Epheſ. 1. 19.

ܥܒܕܐ ſervus, miniſter, mancipium. Apoc. 7. 15.

tran-

ܥܒܰܪ tranſire, tranſgredi, præterire, prævaricari. Ad Heb. 10. 28. *Aphel* ܐܰܥܒܰܪ trajicere, deportare. Marc. 14. 36. Act. 27. 44.

ܥܳܒܽܘܪܳܐ tranſgreſſor, prævaricator. ܥܳܒܰܪ ܢܳܡܽܘܣܳܐ tranſgreſſor legis. Ad Rom. 4. 15.

ܥܶܒܪܳܐ, ܥܒܳܪܳܐ trans, ultra: cis: contra, e regione, ex adverſo: tranſitus, latus. *Plur.* ܡܶܢ ܥܶܒܪ̈ܰܘܗܝ ܕܐܰܪܥܳܐ ab ulterioribus partibus, a finibus terræ. Luc. 11. 31. Matt. 12. 42.

ܥܶܒܪܳܝܳܐ Hebræus, *Plur.* ܥܶܒܪ̈ܳܝܶܐ Hebræi. Act. 6. 1.

ܥܶܒܪܳܐܝܬ Hebraice. Luc. 23. 38.

ܥܰܒܽܘܪܳܐ proventus, annona, fructus, frumentum. Gen. 27. 28.

ܥܰܓܶܠ *Pahel* volvere, devolvere, revolvere, provolvere. Luc. 24. 2.

ܥܶܓܠܳܐ vitulus. Gen. 18. 7. *Fœm.* ܥܶܓܠܬܳܐ, ܥܶܓܠܰܬ vitula, juvenca. Ad Heb. 9. 13. *Plur.* ܥܶܓܠ̈ܶܐ vituli. Ad Heb. 9. 12.

ܥܓܰܠ, & ܥܓܰܠܬܳܐ, & ܒܥܓܰܠܬܳܐ cito, celeriter, velociter, feſtinanter, continuo. Matt. 13. 21. Ad Philipp. 2. 19. 23.

ܥܕܳܐ tranſire, pertranſire, præterire, recedere. 1. Pet. 1. 6. vexare, arripere, corripere, apprehendere. Luc. 9. 39. Act. 20. 19. *Aphel* ܐܰܥܕܺܝ liberare, amovere, removere, transferre. Act. 24. 7.

ܥܕܰܡܳܐ uſque, donec, adhuc, dum. ܥܕܰܡܳܐ ܕ donec, uſque, interea dum, uſquequo: ܥܕܰܡܳܐ ܠܗܳܫܳܐ uſque nunc, quandiu, donec: ܥܕܰܡܳܐ ܠܗܳܪܟܳܐ huc-uſque, adhuc: ܠܳܐ ܥܕܰܡܳܐ ܠܗܳܪܟܳܐ nondum: ܕܠܳܐ ܥܕܰܡܳܐ abſque, ſine: ܥܕܰܡܳܐ ܠܚܰܕ

uſ-

uſque nunc: ܥܕ ܠܐ antequam, priuſquam. ܥܕ ܐܡܬܝ uſquequo? quouſque?

ܥܕܠ accuſare, conqueri. *Ethpah.* ܐܬܥܕܠ conqueri. Marc. 7. 2.

ܥܕܠܬ, ܥܕܠܬܐ reprehenſio, accuſatio, objurgatio, crimen, querela, culpa. ܘܠܐ ܥܕܠܬ ſine culpa. Matt. 12. 5. 7. Luc. 1. 6.

ܥܕܢ, ܥܕܢܐ tempus; momentum; annus. Act. 5. 21. *Plur.* ܥܕܢܐ tempora. 1. ad Theſſ. 5. 1.

ܥܕܪ juvare, adjuvare, opitulari, auxiliari, prodeſſe. 1. ad Cor. 12. 7. *Pahel* ܥܕܪ *idem*. Luc. 10. 40. *Ethpah.* ܐܬܥܕܪ juvari, adjuvari. Marc. 5. 26.

ܥܘܕܪܢ, ܥܘܕܪܢܐ adjumentum, auxilium, præſidium, commodum, utilitas. Ad Heb. 12. 10.

ܡܥܕܪܢܐ adjutor, auxiliator, opitulator, fautor. Gen. 2. 18. *Plur.* ܡܥܕܪܢܐ adjutores.

ܡܥܕܪܢܘܬܐ auxilium, adjutorium. 2. ad Cor. 1. 11. Ad Col. 1. 29.

ܥܗܕ recordari, meminiſſe, commemorare, mentionem facere, ſuggerere. Luc. 24. 9. *Aphel* ܐܥܗܕ in memoriam revocare, commonefacere: 1. ad Cor. 11. 26. Joan. 14. 26.

ܥܘܗܕܢܐ memoria, recordatio, mentio, commemoratio. 1. ad Theſſ. 3. 6.

ܥܗܢ convenire, congruere: commodum, aptum, utilem, idoneum eſſe. Act. 27. 12.

com-

ܥܘܕܢ commodus, accommodatus, utilis, aptus : ܕܥܘܕܢܝܢ quæ ſunt utiliora, præſtantiora. Ad Philipp. 1. 10.

ܥܘܕܢܐܝܬ commode, uliliter.

ܥܘܒ, ܥܒܐ ramus. *Plur.* ܥܒ̈ܐ rami. Jac.. 3. 5. 6.

ܥܘܒܐ ſinus. *Plur. cum aff.* ܒܥܘܒ̈ܝܟܘܢ in ſinus veſtros. Luc. 6. 38.

ܥܘܕ, ܥܕ conſueſcere, ſolitum eſſe: eradicare, evellere. ܡܥܝܕ, ܡܥܝܕܐ ſolitus, aſſuetus, conſuetus. ܡܥܝܕ ܗܘܐ ſolitus erat, conſueverat. Matt. 27. 15. *Plur.* ܡܥܝ̈ܕܝܢ ſoliti. Act. 3. 2.

ܥܝܕܐ mos, ritus, conſuetudo. Luc. 1. 9. ܠܝܬ ܥܝܕܐ non eſt moris. Act. 25. 16.

ܥܘܩ impedire, obſiſtere. 1. ad Theſſ. 2. 18.

ܐܥܘܠ *Aphel* impie, inique agere, fraudare, injuria afficere. Apoc. 22 11.

ܥܘܠ, ܥܘܠܐ iniquus, perverſus, ſceleſtus, flagitioſus. Luc. 16. 10. *Plur.* ܥܘ̈ܠܐ iniqui. Luc. 22. 37.

ܥܘܠܐ, ܥܘܠܐ iniquitas, perverſitas.

ܥܘܠܘܬܐ *idem*. Ad Rom. 1. 29.

ܥܘܠܐܝܬ inique.

ܥܘܠ, ܥܘܠܐ & ܥܝܠ, ܥܝܠܐ pullus, pullus aſini, aſellus; Matt. 21. 2. 5. infans, puer. Luc. 1. 41. & c. 2. 12.

grex,

ܥܢ, ܥܢܐ grex, greges, ovis, pecus. *Plur.* ܥܢܐ oves, pecora. Luc. 17. 7.

ܥܦܦ, ܥܦ deficere præ laſſitudine. Marc. 8. 3. Matt. 15. 32. duplicare, geminare. Apoc. 18. 6. involvere. Ad Heb. 1. 12.

ܥܦܝܦܐ duplum, duplex. Exod. 28. 16.

ܐܥܦܝܦܐܝܬ dupliciter, geminate. 2. ad Cor. 1. 15.

ܥܩܩ, ܥܩ arctari, coarctari, anguſtia, triſtitia affici, angi, anxium eſſe: tædere. Gen. 32. 7. *Ethpeh.* ܐܬܥܩ *idem.* Ad Col. 3. 21. *Aphel* ܐܥܩ arctare, moleſtia afficere. Ad Rom. 14. 15.

ܥܩܐ, ܥܩܬܐ anguſtia, tribulatio, afflictio, moleſtia. Act. 27. 22. Ad Philipp. 2. 27.

ܥܩܝܢܐ, ܥܩܝܢܐ triſtis, mærens, mæſtus. Marc. 10. 22.

ܥܝܪ, ܥܪ vigilare, evigilare, expergiſci: excitare. ܥܝܪܐ excitatus, vigil, vigilans. 1. ad Tim. 3. 2. *Plur.* ܥܝܪܝܢ vigiles. Luc. 12. 33. *Ethpehal* ܐܬܬܥܝܪ vigilare, expergiſci, expergefieri.

ܥܘܪ *Pahel* excæcare, obcæcare: orbare. Joan. 12. 44. *Ethpah.* ܐܬܥܘܪ excæcari. Ad Rom. 11. 7.

ܥܘܝܪܐ, ܥܘܝܪܐ cæcus. Matt. 12. 22. *Plur.* ܥܘܝܪܐ cæci. Matt. 23. 19.

ܥܘܝܪܘܬܐ cæcitas. Ad Epheſ. 4. 18.

ܥܙ fortem eſſe, invaleſcere. *Ethpah.* ܐܬܥܙܙ vehementer commoveri, infremere, efferveſcere. Joan. 11. 33. 38.

ܥܫܝܢܐ , ܥܫܝܢܬܐ fortis, validus, robuſtus, vehemens: ܪܘܚܐ ܥܫܝܢܬܐ ventus vehemens. Act. 2. 2.

ܥܫܝܢܐܝܬ conſtanter, valide, robuſte, fortiter, pertinaciter. Luc. 23. 10.

ܥܙܐ caper, capra, caprea. *Plur.* ܥܙ̈ܐ capræ. Ad Heb. 11. 37.

ܥܙܠ nere.

ܥܘܣܓܐ rhamnus, ſpina. *Plur.* ܥܘ̈ܣܓܐ ſpinæ. Matt. 27. 29.

ܥܙܩܬܐ , ܥܙܩܬ annulus, annulus ſignatorius, ſigillum, ſignaculum: *Plur.* ܥܙ̈ܩܬܐ annuli.

ܥܙܘܪܐ faſcia. *Plur.* ܥܙܘ̈ܪܐ faſciæ. Luc. 2. 7. 12.

ܥܛܐ tegere, obtegere, delere. Jacob 5. 20. *Ethpehal* ܐܬܥܛܝ deleri. Act. 3. 19.

ܥܛܠ deficere, ceſſare, impediri. Luc. 1. 39. Mar. 7. 18.

ܥܛܝܠ , ܥܛܝܠܐ grave, difficile. Luc. 1. 37. *Plur.* ܥܛܝ̈ܠܢ Marc. 7. 18.

ܥܛܦ redire, reverti. *Pahel* ܥܛܦ induere, tegere: redire facere: *Ethpah.* ܐܬܥܛܦ operiri, tegi, obtegi, amiciri. Act. 12. 8.

ܥܛܝܦ amictus, indutus, veſtitus. Marc. 14. 51.

ܥܛܪ fumare fumo odorato, & ſuavi. Eccl. 22. 28.

ܥܛܪܐ fumus, vapor, incenſum, thus, thymiama, ſuffitus. Act. 2. 19.

ܥܝܢ , ܥܝܢܐ oculus. Mar. 8. 18. Matt. 18. 9. fons. *Plur.* ܥܝ̈ܢܝܢ, ocu-

ܥܝ̈ܢܐ , ܥܝ̈ܢܬܐ oculi. Luc. 6. 20. Joan. 11. 37.

ܠܥܝܢܝ , ܠܥܝܢ coram, in oculis, in conſpectu, dare, dilucide, conſpicue. Act. 16. 37. Matt. 27. 24. ܠܥܝܢ ܟܠ palam, aperte, publice, libere. 2 ad Cor. 3. 12. ad Heb. 4. 16.

ܡܥܝܢܐ fons, ſcatebra, ſcaturigo. Marc. 5. 29.

ܥܠܒ injuria afficere, defraudare, circumvenire, opprimere. 1. ad Cor. 6. 8. calumniari. Luc. 19. 8. *Ex Ethpahel Partic.* ܡܬܥܠܒܝܢ ܐܢܬܘܢ injuriam patimini. 1. ad Cor. 6. 7.

ܥܠܘܒܐ iniquus, defraudator, calumniator, oppreſſor. 1. ad Cor. 5. 11. avarus. *Plur.* ܥܠܘܒ̈ܐ iniqui: avari. 1. ad Cor. 5. 10.

ܥܠܘܒܘܬܐ iniquitas, calumnia, defraudatio, oppreſſio, injuria, afflictio, avaritia. Marc. 7. 22. fraus, dolus. Ad Epheſ. 5. 3.

ܥܠܐ elevari. *Aphel* ܐܥܠܐ fraudulenter, inique agere. *Ethpahel* ܐܬܥܠܝ aſcendere. Luc. 14. 10. elevari, extolli, exaltari. Act. 10. 16. 1. Pet. 3. 22.

ܥܠܝܐ altus, excelſus, ſublimis, ſuperior, ſupremus, ſummus, altiſſimus. Luc. 1. 32. 35. 76. *Fœm.* ܥܠܝܬܐ excelſa. Ad Gal. cap. 4. v. 26. *Plur.* ܥܠܝ̈ܐ ſuperiores. Act. 19. 1.

ܥܠܬܐ ara, altare; excelſum. Act. 17. 23. *Plur.* ܥܠܘܬ̈ܐ altaria, aræ.

ܥܠܝܬܐ cœnaculum, conclave, *in quod per gradus aſcenditur*, contignatio ſuperior, tabulatum ſuperius. Luc. 22. 12.

ܥܠ ſuper, ſupra, contra, adverſus, coram, pro, propter, eo quod, ad, apud, juxta. ܥܠ ܡܘܢ propter quid?

ܠܥܠ ſuper, deſuper, ſuperne.

ܥܠܘܬܐ aloe. Joan. 19. 38.

ܥܠ, ܥܠ introire, ingredi, intrare. Matt. 6. 6. *de Sole uſurpatum*, occidere, occumbere. *Ethpah.* ܐܬܥܠܠ ingredi. Joan. 13. 27. *Aphel* ܐܥܠ proferre, inferre, immittere. Luc. 2. 27. & c. 12. 16. 1. ad Tim. 6. 10.

ܥܠܠܬܐ proventus, reditus, fructus, fruges. *Plur.* ܥܠܠ̈ܬܐ; Luc. 12. 15. 16. 17.

ܡܥܠܢܐ introitus, aditus, porta: *de Sole, & Luna*, occaſus.

ܡܥܠܬܐ introitus, ingreſſus, aditus. Ad Heb. 10. 19.

ܥܠܬܐ, ܥܠܐ, ܥܠܬܐ cauſſa, occaſio: prætextus, excuſatio. Matt. 23. 13. ܒܥܠܬܐ ea occaſione, ſub prætextu.

ܥܠܥܠܐ turbo, tempeſtas, procella. *Plur.* ܥܠܥܠ̈ܐ procellæ.

ܐܬܥܠܝܡ *Ethpah.* adoleſcere. Apoc. 14. 18.

ܥܠܝܡܐ puer, puerulus, adoleſcens, juvenis. Mar. 14. 51. *Plur.* ܥܠܝܡ̈ܐ, ܥܠܝܡܝܢ adoleſcentes. Act. 5. 10. *Fœmin.* ܥܠܝܡܬܐ puella, adoleſcentula, ancilla. Luc. 22. 56.

ܥܠܡ, ܥܠܡܐ, ܥܠܡܐ mundus: ſeculum, æternitas. Jac. 3. 6.

ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ in ſecula ſeculorum. Ad Rom. 15. v. 27.

mun-

ܥܠܡܢܝܐ mundanus, ſecularis, laicus. Ad Heb. 9. 1. *Fœm.* ܥܠܡܢܝܬܐ.

ܥܠܡܢܝܘܬܐ vanitas mundana. Ad Epheſ. 2. 2.

ܥܡܕ baptizari, intingi, ablui, abluere ſe. Matt. 3. 16. *Ethpeh.* ܐܬܥܡܕ *idem*. Luc. 7. 30. *Aphel* ܐܥܡܕ baptizare, immergere. Act. 19. 4.

ܥܡܕܐ ablutio, baptiſmus, lavacrum.

ܡܥܡܕܢܐ Baptiſta. Matt. 3. 1.

ܡܥܡܘܕܝܬܐ baptiſmus, ablutio, baptiſma; baptiſterium; lotio. *Plur.* ܡܥܡܘܕܝܬܐ lotiones. Marc. 7. 4.

ܥܡܘܕܐ columna, ſtatua. Apoc. 3. 12. *Plur.* ܥܡܘܕܐ columnæ.

ܥܡܛܢܐ caligo. Act. 2. 20. c. 13. 11.

ܥܡܠ laborare, fatigari, defatigari. Ad Philipp. 2. 16. Luc. 7. 6. *Aphel* ܐܥܡܠ fatigare, defatigare, moleſtiam exhibere, negotium faceſſere. Marc. 5. 35.

ܥܡܠ, ܥܡܠܐ labor, moleſtia. Joan. 4. 6.

ܥܡ, ܥܡܐ populus. *Plur.* ܥܡܡܐ gentiles, ethnici. Ad Gal. 2. 9. Act. 4. 25.

ܥܡ cum: juxta, prope, apud.

ܥܡܨ claudere, occludere. Matt. 13. 15.

ܥܡܩ *Pahel* excavare: ima petere, profunde inveſtigare. Luc. 6. 48.

pro-

ܥܡܝܩ, ܥܡܝܩܐ profundus, profundum. Joan. 4. 11.

ܥܘܡܩܐ, ܥܡܩܐ profunditas, profundum. Matt. 13. 5.

ܥܡܪ habitare. Ad Col. 1. 19. *Ethpahel Præter.* ܕܐܬܥܡܪܘ *juxta alios* ܕܐܬܓܡܪܘ qui perfecti ſunt. Ad Heb. 12. 23.

ܥܘܡܪܐ habitatio, habitaculum, incolatus. Act. 17. 26.

ܥܘܡܪܢܘܬܐ *idem*. Act. 17. 26.

ܥܡܝܪܐ gramen, fœnum, herba.

ܥܡܪܐ lana.

ܥܡܘܪܐ habitator, incola, peregrinus, advena, hoſpes. Act. 1. 20. *Eſt & nomen loci*, Gomorrha. *Plur. emph.* ܥܡܘܪ̈ܐ. 2. ad Cor. 5. 9.

ܡܥܡܪܐ habitaculum, habitatio, incolatus. Ad Epheſ. 2. 22.

ܥܢܐ reſpondere, exaudire. Luc. 11. 7. Matt. 3. 15. anxium, ſedulum, ſollicitum, curioſum, occupatum eſſe: curam adhibere. 2. ad Tim. 2. 16. Luc. 10. 40. *Ethpeh.* ܐܬܥܢܝ occupare ſe: confabulari, converſari. 1. ad Cor. 7. 5. *Ex Ethpahel Fut.* ܕܬܬܥܢܘܢ ut affligatis vos. 1. ad Cor. 7. 5. comprimi, violari, ſubigi. Thren. 5. 11.

ܥܢܒܬܐ uva.

ܥܢܒ̈ܐ *Plur.* uvæ. Matt. 7. 16.

ܥܢܕ peregrinari: *metaphorice*, mori, defungi vita, perire. 2. ad Cor. 5. 6. 8.

ܥܢܕܘܪܐ peregrinus. *Plur. emph.* ܥܢܕܘܪ̈ܐ peregrini.

mor-

ܥܢܝܕܐ mortuus, defunctus : peregrinus. *Plur.* ܥܢܝ̈ܕܐ mortui : peregrini. 2. ad Corinth. 5 9.

ܥܢܝܕܘܬܐ obitus, mors. 2. ad Tim. 3. 16.

ܥܢܢ, ܥܢܢܐ nubes. Luc. 9. 34. 35. *Plur.* ܥܢ̈ܢܐ nubes. Luc. 21. 26.

ܥܢܘܕ, ܥܢܘܕܐ inſolens, ſceleſtus, doloſus, flagitioſus, facinoroſus, nequam. 1. ad Tim. 1. 9. 2. ad Theſſ. 3. 2.

ܐܥܣܩ *Aphel* frendere facere. *Partic.* ܘܥܣܩܗ & frendere fecit eum. Luc. 9. 42.

ܥܣܒܐ herba, gramen, fœnum.

ܥܣܩܐ aſper, pravus, durus, perverſus, moroſus, difficilis. Ad Philipp. 2. 15. *Plur. emphat.* ܠܥܣܩ̈ܐ aſperis. 1. Pet. 2. 18.

ܥܣܪ decem. ܥܣܪ ܡܕܝܢ̈ܢ Decapolis, *nomen loci*. Luc. 22. 24.
ܥܣܪܐ decem : *quandoque* decimus. *Plur.* ܥܣܪ̈ܝܢ viginti. ܚܕܥܣܪ undecim : ܬܪܥܣܪ, ܬܪܥܣܪܐ duodecim. ܐܪܒܥܣܪܐ quatuordecim : ܚܡܫܥܣܪܐ *vel* ܚܡܫܬܥܣܪ quindecim. ܬܡܢܬܥܣܪ, ܬܡܢܥܣܪܐ octodecim.

ܥܣܪ decimare, decimas dare. *Ethpah.* ܐܬܥܣܪ decimari. Ad Heb. 7. 9.
ܡܥܣܪܐ decima. *Plur.* ܡܥܣܪ̈ܐ decimæ.
ܥܘܦܝܐ flos : folium *nonnullis Interpretibus placet explicare*. Ad Heb. 12. 15. 1. Pet. 1. 24.

du-

ܥܰܦܶܦ duplicare, geminare. Ad Heb. 11. 12.

ܥܦܝܦܳܐ duplex, duplicatum. 1. ad Tim. 5. 17.

ܥܦܳܐ duplicare, multiplicare, congregare. Pſal. 13. 1. 18.

ܐܶܥܦܳܐ duplum, duplicatio. Matt. 23. 15. *Plur.* ܒܐܶܥܦܶܐ ܣܰܓܺܝܐܶܐ in duplicationibus multis, *h. e.* duplum ejus, quod amiſerit, multis vicibus duplicatum. Lucæ 18. v. 30.

ܐܶܥܦܝܦܳܐܺܝܬ dupliciter, geminate. 2. ad Cor. 1. 15.

ܥܰܦܶܩ *Pahel* amplecti, complecti. Act. 20. 10. 37.

ܥܦܰܪ, ܥܰܦܪܳܐ pulvis, terra.

ܥܰܦܪܳܢܳܐ, ܥܰܦܪܳܢܳܝܳܐ pulvereus, terrenus, terreſtris. 1. ad Cor. 15. 47. 48. *Plur.* ܥܰܦܪܳܢܶܐ terreſtres. *Ibidem.*

ܥܨܳܐ contentioſum eſſe, obſiſtere, repugnare, rebellare: opprimere. *Part.* ܕܥܳܨܶܝܢ qui contentioſi ſunt, calumniatores. Ad Rom. 2. 8. *Pahel* ܥܰܨܺܝ contradicere, obſiſtere. Ad Tit. 2. 9.

ܥܨܝܳܢܳܐ contentio, concertatio, repugnantia, diſſenſio, rebellio. Ad Gal. 5. 10. 2. ad Cor. 12. 20.

ܥܨܰܒ obligare vulnus, mederi, ſanare, inſtaurare, reſarcire, Luc. 10. 34.

ܥܶܨܒܳܐ vitta, tænia: alligatio. Eccleſ. 27. 22.

ܡܰܥܨܰܪܬܳܐ torcular, lacus torcularis. Matt. 21. 33.

Pa-

ܥܩܒ *Pahel* quærere, exquirere, inquirere: perſcrutari, perveſtigare, examinare. *Ex Ethpah. Part.* ܘܠܐ ܡܬܥܩܒܢ quæ non perveſtigatur, imperveſtigabilis. Ad Rom. 11. 33.

ܥܩܒܐ calcaneus, calx: finis, extremitas: extremo, tandem. *Plur. maſc.* ܥܩܒ̈ܐ calcanei. *Plur. fœmin.* ܥܩܒ̈ܬܐ veſtigia. 2. ad Cor. 12. 18.

ܥܘܩܒܐ & ܥܘܩܒܐ diſquiſitio, inquiſitio, exquiſitio, inveſtigatio, perſcrutatio. 1. ad Cor. 10. 25. 27.

ܥܘܩܒܬܢܘܬܐ *idem.*

ܡܥܩܡܬܐ perverſa. Matt. 17. 17.

ܥܩܡ *Pahel* avertere, pervertere, torquere, pravum reddere. Act. 13. 8. *Part.* ܡܥܩܡ pravus, perverſus. Pſal. 18. 27.

ܥܘܩܣܐ aculeus, ſtimulus. *Plur.* ܥܘܩ̈ܣܐ ſtimuli. Act. 9. 5.

ܥܩܪ *Pahel* evellere, eradicare, exſtirpare, enervare. *Ethpahel* ܐܬܥܩܪ eradicari. Matt. 15. 13. Luc. 17. 6.

ܥܩܪܐ radix, ſtirps; ſtipes; fundamentum, *proprie fidei*.

ܥܩܪܐ; *Fœm.* ܥܩܪܬܐ ſterilis. *Plur.* ܥܩܪ̈ܬܐ. Luc. 23. 29.

ܥܩܪܒܐ ſcorpio. Apoc. 9. 5. *Plur.* ܥܩܪ̈ܒܐ ſcorpiones. Apoc. 9. 10.

ܥܪܒ advеſperaſcere; occidere, *de Sole uſurpatur*. Ad Epheſ. 4. 26. ventilare, cribrare. Luc. 22. 31.

ܥܪܒܐ ſponſor, fidejuſſor. Ad Heb. 7. 21. *Plur.* ܥܪ̈ܒܐ ſponſores. Act. 17. 9.

ܥܪܘܒܬܐ veſpera, paraſceve, veſpera Sabbati: præparatio ad cru-

ciatus: vigilia diei feſti: dies Veneris. Matt. 27. 62. cap. 26. 31.

ܥܪܒܐ ovis, agnus. Matt. 12. 11. *Plur.* ܥܪܒܐ , ܥܪ̈ܒܝܢ oves, agni. Matt. 6. 36.

ܥܪܒܝܐ Arabs, Iſmaelita. *Plur.* ܥܪ̈ܒܝܐ Arabes. Act. 2. 11.

ܡܥܪܒܐ , ܡܥܪܒܐ , ܡܥܪܒ occidens, occaſus Solis. Matt. 8. 11. & cap. 24. 27. Pſal. 50. 1.

ܥܪܝܐ frigus: denudatio. 2. ad Cor. 11. 27.

ܡܥܪܬܐ , ܡܥܪܐ ſpelunca, caverna, crypta. Iſa. 2. 21. *Plur.* ܘܒܡܥܪ̈ܐ & in ſpeluncis. Ad Heb. 11. 38.

ܥܪܛܠ nudare, ſpoliare.

ܥܪܛܠܝܐ , ܥܪܛܠ nudus. Matt. 25. 36. *Plur.* ܥܪ̈ܛܠܝܝܢ nudi. Jac. 2. 15. *Fœmin.* ܥܪܛܠܝܬܐ nuda.

ܥܪܛܠܝܘܬܐ nuditas: pudenda. Ad Rom. 8. 35. 2. ad Cor. 11. 27.

ܥܘܪܠܐ præputiatus, incircumciſus. Act. 11. 3.

ܥܘܪܠܘܬܐ præputium: Ad Col. 2. 13. Ad Rom. 2. 25.

ܥܪܡܐ acervus, tumulus, cumulus. Luc. 3. 5.

ܥܪܣܐ lectus, ſponda lecti: cunæ: feretrum. Luc. 7. 14. *Plur.* ܥܪ̈ܣܬܐ lecti.

ܥܘܪܦܐ æs, pecunia, nummi. Joan. 2. 15. Marc. 12. 41.

ܡܥܘܪܦܢܐ nummularius, collybiſta, trapezita. *Plur. emph.* ܡܥܘܪ̈ܦܢܐ. Matt. 21. 12.

ܥܪܦܠܐ caligo, obſcuritas, nubes, nebula. Ad Heb. 12. 18.

ob-

ܥܪܥ obvenire, obtingere, accidere. 1. Pet. 5. 9.

ܥܪܘܥܐ *Plur.* advenæ. 1. Pet. 2. 11.

ܥܪܩ fugere, aufugere, perfugere, profugere. Jac. 4. 7.

ܥܪܘܩܝܐ fuga. Matt. 24. 20.

ܥܪܩܬܐ lorum, faſcia, corrigia, ligamen, zona, ligula calcei: ܥܪܩܬܐ ܕܡܫܟܐ corrigia, zona pellicea. Mar. 1. 6. ܥܪܩܬܐ ܕܚܨܐ faſcia, corrigia lumborum, *id eſt*, cingulum, zona. Act. 21. 11. *Plur.* ܥܪ̈ܩܬܐ faſciæ, zonæ. Joan. 1. 27. Marc. 1. 7.

ܥܪܦܠܐ procella: manna. Ad Heb. 12. 18.

ܡܥܕܪܢ utile, proficuum. 1. ad Cor. 8. 10.

ܥܫܢ invaleſcere, prævalere. Luc. 23. 23. *Pahel* ܥܫܢ roborare, opem ferre. Dan. 11. 1.

ܥܫܝܢܐ fortis, robuſtus, validus. ܐܠܦܐ ܥܫܝܢܬܐ naves validæ. Jac. 3. 4.

ܥܫܝܢܐܝܬ magnopere.

ܥܫܩ opprimere, detinere: criminari, calumniari, incuſare. Luc. 3. 14.

ܥܬܕ *Pahel* parare, præparare, diſponere: præſto eſſe: facere, condere. Ad Eph. 3. 11.

ܥܬܝܕ, ܥܬܝܕܐ paratus, promptus, expeditus: futurus, futurum. Matt. 11. 14. *Plur. fœmin.* ܥܬܝ̈ܕܬܐ futura. Joan. 16. 13.

ܥܘܬܪܐ copia. 2. Mach. 15. 21.

ܥܬܝܕܐܝܬ expedite, prompte, alacriter. Act. 2. 41. & c. 10. 29.

ܥܬܩ antiquari, inveteraſcere. *Pahel* ܥܬܩ antiquare. *Aphel* ܐܥܬܩ antiquari. ܕܐܥܬܩ quod antiquatur. Ad Heb. 8. 13.

ܥܬܝܩ, ܥܬܝܩܐ vetus, antiquus, inveteratus. Ad Rom. 6. 6. Luc. 5. 39. *Plur. fœm* ܥܬܝܩܬܐ vetera.

ܥܬܝܩܘܬܐ antiquitas, vetuſtas, inveteratio. Ad Rom. 7. 6.

ܥܬܪ diteſcere, ditari, locupletari. 1. ad Cor. 4. 8. 1. ad Tim. 6. 18. *Aphel* ܐܥܬܪ ditare, locupletare. 2. ad Cor. 6. 10.

ܥܬܝܪ, ܥܬܝܪܐ dives, locuples. *Fœm.* ܥܬܝܪܬܐ. *Plur. fœm.* ܥܬܝܪܬܐ divites. Act. 13. 50.

ܥܬܪܐ, ܥܘܬܪܐ divitiæ, opes, facultates, opulentia.

ܥܬܝܪܐܝܬ copioſe, opulenter, abunde, abundanter.

INCIPIENTIA

ܦ ܓ

ܦܓܘܪܐ frænum. *Plur.* ܦܓܘܪܐ fræna. Jac. 3. 3.

ܦܓܢܐ, ܦܝܓܢܐ, ܦܝܓܢܘܢ ruta. Luc. 11. 42.

ܦܓܥ occurrere, obviam fieri: epulari, in deliciis vivere, luxuriari. Jac. 5. 5. Luc. 16. 19.

ܦܓܪ, ܦܓܪܐ corpus, cadaver, caro: deſtructio. Matt. 26. 41. *Plur.*

Plur. ܦܓܪ̈ܐ corpora. Matt. 27. 52.

ܦܓܪܢܝܐ, ܦܓܪܢܐ corporeus, carnalis. *Plur.* ܦܓܪܢܝ̈ܐ & ܦܓܪܢ̈ܐ carnales. 1. ad Cor. 3. 1. 3. Ad Heb. 7. 16.

ܦܓܪܢܐܝܬ corporaliter. Joan. 8. 15.

ܦܗܐ immorari, inſiſtere rei alicui, diſtrahi re aliqua: aberrare, evagari: *de animo præcipue uſurpatur*. Luc. 12. 29.

ܦܘܓ, ܦܓ ceſſare, langueſcere, deficere, refrigeſcere. Matt. 24. 12.

ܦܝܣ, ܐܦܝܣ *Aphel* adhortari: ſupplicare, deprecari: perſuadere, inſtruere. 1. ad Tim. 5. 1.

ܦܚ, ܦܚܐ laqueus, rete. 1. ad Tim. 3. 7.

ܦܘܡ, ܦܘܡܐ os: *de gladio uſurpatum*, acies.

ܐܬܬܦܪܙ excandeſcere, indignari. 1. ad Cor. 13. 5. Act. 16. 18.

ܦܘܫ, ܦܫ manere, remanere, ceſſare, quieſcere. Gen. 32. 24.

ܦܚܙܘܬܐ impudicitia, ſalacitas, laſcivia. Ad Epheſ. 4. 19. 2. ad Cor. 12. 21.

ܦܚܡ æquare, comparare, conferre. 2. ad Cor. 10. 12.

ܦܚܡܐ æqualis: æqualitas, comparatio: exemplar. Ad Philipp. 2 6. 1. Mac. 8. 22.

ܦܘܚܡܐ comparatio. 2. ad Cor. 3. 10.

ܦܚܪܐ figulus; teſta figulina. Ad Rom. 9. 21.

ܦܛܡܐ ſaginatio, pinguedo. Luc. 5. 23. 27. 30.

ܦܛܝܡܐ ſaginatus, pinguis. *Plur.* ܡܦܛܡܬܐ ſaginata, altilia. Matt. 22. 4.

di-

ܦܛܰܪ dimitti, diſcedere, migrare: liberum dimittere, expellere, repudiare. Ad Philipp. 1. 23.

ܦܛܺܝܪ azymum, infermentatum. *Plur.* ܥܐܕܐ ܕܦܛܺܝܪ̈ܐ *vel* ܡܰܨܬ݂ܳܐ dies azymorum. Luc. 22. 1. Matt. 26. 17.

ܦܝܠܳܣܘܦ̈ܐ Philoſophi. Act. 17. 18.

ܦܝܠܳܣܘܦܘܬ݂ܳܐ Philoſophia. Ad Coloſſ. 2. 8.

ܐܰܦܺܝܣ *Aphel* adhortari. 1. ad Tim. 5. 1.

ܦܺܝܣ perſuaſus, certus. Ad Rom. 15. 14. verſatus. Act. 26. 3. *Plur.* ܦܺܝܣܺܝܢ verſati, perſuaſi. Act. 26. 5.

ܦܶܣܳܐ ſors. Act. 26. 18.

ܦܝܳܣܳܐ perſuaſio: interceſſio, ſupplicatio, deprecatio. Ad Gal. 5. 8. Ad Col. 2. 2.

ܡܦܰܝܣܳܢܘܬ݂ܳܐ *idem*.

ܡܶܬ݂ܦܰܝܣܳܢܘܬ݂ܳܐ. *idem* Ad Epheſ. 5. 6. 1. ad Cor. 2. 4.

ܦܟ݂ܰܗ infatuari, inſipidum reddi. Matt. 5. 13.

ܦܰܟ݂ܺܝܗܳܐ inſipidus, fatuus. *Fœmin.* ܦܰܟ݂ܺܝܗܬܳܐ ܬܺܐܬܳܐ ficus inſipida, ſylveſtris, ſycomorus. Luc. 19. 4.

ܦܰܟ݂ܺܝܗܘܬ݂ܳܐ inſipientia, inſulſitas, fatuitas. 2. ad Cor. 11. 17.

ܦܰܟ݂ܺܝܗܳܐܺܝܬ݂ inſipienter. 2. ad Cor. 11. 1.

ܦܰܟܳܐ maxilla, gena: colaphus. Exod. 21. 25. Jud. 15. 15.

Li-

Digitized by Google

ܦܟܪ ligare, vincire. Act. 22. 29. *Ex Ethpeh. Partic.* ܡܬܦܟܪ & implicat, conſtringit ſe. 2. ad Tim 2. 4. *Pahel* ܦܟܪ inneƈtere, impedire, implicare, retardare. *Ethpah.* ܐܬܦܟܪ impediri, retardari. 2. ad Tim. 2. 4.

ܦܠܐܬܐ parabola, proverbium, allegoria, ſimilitudo, ænigma. *Plur.* ܦܠܐܬܐ ænigmata, parabolæ.

ܦܠܓ diſtribuere, dividere, partiri, ſecare in duas partes: participare: hæſitare. Ad Rom. 12. 3. *Pahel* ܦܠܓ dividere. Luc. 12. 13. *Ethpahel* ܐܬܦܠܓ dividi, diſſentire, dubitare, hæſitare. Marc. 12. 20. Matt. 14. 31.

ܦܠܓ, ܦܠܓܐ pars, particula, diviſio, medietas, medium, dimidium. Marc. 6. 23.

ܦܠܓܘ, ܦܠܓܘܬܐ, ܦܠܓܘܬܐ medium, dimidium, pars dimidia: diviſio, diſtributio. Luc. 15. 12. ſchiſma. 1. ad Cor. 12. 25. diſſenſio, diſſidium. Luc. 11. 5. c. 19. 8. *Plur.* ܦܠܓܘܬܐ diſſidia. 1. ad Cor. 1. 10.

ܦܘܠܓ, ܦܘܠܓܐ dubitatio, hæſitatio, ambiguitas, diſſidium, diſſenſio. Ad Philipp. 2. 14 Act. 11. 12. *Plur.* ܦܘܠܓܐ diviſiones, diſtinƈtiones, diſcrimina. Ad Heb. 2. 4. Ad Col. 2. 16. 1. ad Cor. 12. 4.

ܡܦܠܓܢܐ diviſor. Luc. 12. 14.

ܦܠܚ ſervire, colere, operari, arare laborare: militare. 1. ad Tim. 1. 18. ad Gal. 6. 10. *Aphel* ܐܦܠܚ militare. 1. ad Cor. 9. 7.

Eth-

Ethpeh. ܐܬܦܠܚ coli, arari. Ad Heb. 6. 7.

ܦܘܠܚܢܐ cultus, ſervitus, miniſterium, opus, operatio, labor, functio, exercitium, opificium. Ad Epheſ. 4. 16. Ad Philipp. 3. 20. 2. ad Cor. 10. 11. agricultura. 1. ad Cor. 3. 9. militia, exercitus. Jerem 44. 17. 25.

ܦܠܚܐ cultor terræ, arator, agricola, vinitor. Joan. 15. 1. Luc. 13. 7. *Plur.* ܦܠܚܐ agricolæ. Marc. 12. 1.

ܦܠܚܐ miles; cultor, aſſecla, miniſter. Act. 10. 7. Ad Rom. 16. 21. *Plur.* ܦܠܚܝܢ, ܦܠܚܐ miniſtri.

ܦܠܚܘܬܐ militia: cultus, operatio. 2. ad Cor. 10. 4. 1. ad Cor. 9. 7.

ܦܠܛ evadere, effugere. Act. 12. 11. *Pahel* ܦܠܛ liberare, eripere, ejicere: expuere. Pſal. 31. 2. *Ethpah.* ܐܬܦܠܛ evadere. 2. ad Cor. 11. 33.

ܦܠܩܛܪܝܗܘܢ phylacteria ſua. Matt. 23. 5.

ܦܠܢ aliquis. *Fem.* ܦܠܢܝܬܐ aliqua.

ܦܠܐ opportunitas, tempus opportunum, occaſio. Matt. 26. 16.

ܦܠܫ fodere, effodere, perfodere: aperire. Matt. 6. 19. *Ex Ethpeh. Fut.* ܢܬܦܠܫ ut perfodiatur. Luc. 12. 39.

ܦܢܐ redire, reverti: flectere. Act. 12. 25. *Pahel* ܦܢܝ reſpondere: reſtituere. Matt. 27. 12. *Aphel* ܐܦܢܝ convertere, obvertere, reſtituere. Jac. 1. 25. *Ethpah.* ܐܬܦܢܝ converti, convertere ſe. Luc. 10. 22.

ܦܘܢܝܐ converſio, reverſio, reditus: reſponſum: echo. Ad Rom. 11. 15. Act. 15. 3.

Pen-

ܦܢܛܝܩܘܣܛܝ & ܦܢܛܩܘܣܛܝ Pentecoſtes, feſtum Pentecoſtes. Act. 2. 1. 1. ad Cor. 16. 8.

ܦܝܢܟܐ, ܦܢܟܐ paropſis, ſcutella, calix. Matt. 14. 8.

ܦܘܢܩܐ blandimentum, voluptas, deliciæ. *Plur.* ܦܘܢܩܐ oblectatio: deliciæ, blanditiæ. Luc. 7. 25.

ܦܘܢܝܩܐ, ܦܘܢܝܩܝ Phœnicia. Act. 11. 19. c. 15. 3. c. 21. 2. c. 27. 17.

ܦܢܩܝܬܐ tabula, tabella: pugillares, codicilli. Luc. 1. 63.

ܦܣܣ, ܦܣ ſortiri, ſorte experiri. ܢܦܣ ܥܠܝܗ ܡܦܣ ſortiendo ſortiamur de ea. Joan. 19. 24. *Aphel* ܐܦܣ permittere, concedere, acquieſcere. Matt. 8. 21. *Part.* ܡܦܣ permiſſum, licitum; licet. Act. 2. 29. Memphis. Iſa. 19. 13.

ܡܦܣܐ peritus, ſciens. Act. 26. 5. Luc. 1. 1.

ܡܦܣܢܘܬܐ facultas, permiſſio, licentia, conceſſio. Act. 26. 12.

ܦܣܐ ſors. Act. 1. 17.

ܦܣܩ rumpere, abrumpere, diſcindere, abſcindere. Matt. 5. 30. ceſſare, deficere, deſinere, finem habere, abſtinere, cohiberi. Matt. 18. 8. ſtatuere, decernere. ܦܣܩ ܨܘܪܐ decollare. Luc. 9. 9. *Ethpehal* ܐܬܦܣܩ rumpi, abſcindi, amputari: decerni. Marc. 3. 10. Act. 27. 20. *Pahel* ܦܣܩ rumpere. Marc. 5. 4. Luc. 8 29.

ܦܣܝܩ ܗܘܐ ܠܗ ſtatutum erat ei, conſtituerat. Act. 20. 16.

Digitized by Google

ܦܣܩܐ conciſio, amputatio. ܦܣܩܐ ܕܒܣܪܐ amputatio carnis, *ſc.* circumciſio. Ad Philipp. 3. 2. ܦܣܩܐ ܕܪܫܐ amputatio capitis, *ſc.* decollatio.

ܦܣܘܩܐ ſectio, verſus, verſiculus. Act. 8. 32.

ܒܦܣܝܩܬܐ breviter, conciſe, brevibus. Act. 24. 4.

ܦܣܩܝܬܐ faſcia, inſtita. *Plur.* ܦܣܩܝܬܐ faſciæ. Joan. 11. 44.

ܦܥܠܐ operarius. Matt. 10. 10. *Plur.* ܦܥܠܐ, ܦܥܠܝܢ operarii. Matt. 9. 38.

ܦܨܥ vulnerare. *Part. plur.* ܦܨܝܥܝܢ vulnerati. Act. 19. 16.

ܦܥܪܐ hiatus, labes, caverna, barathrum. *Plur.* ܦܥܪܝܢ cavernæ. Ad Heb. 11. 38.

ܦܨܝ *Pahel*, aperire: liberare, eripere, eruere. *Ethpah.* ܐܬܦܨܝ liberari, eripi, eripere ſe, evadere. Ad Rom. 5. 9.

ܐܬܦܨܚ *Etphehal* erumpere, exultare: Paſcha celebrare. Ad Gal. 4 27.

ܦܨܝܚܘܬܐ hilaritas, gaudium, lætitia, feſtivitas. Ad Rom. 12. 8.

ܦܨܚܐ Paſcha. Marc. 14. 1.

ܦܩܕ præcipere, mandare, jubere: conſtituere. Act. 27. 1. ordinare, decernere. Matt. 1. 24. *Pahel* ܦܩܕ commendare. 2. ad Cor. 3. 1. præcipere, requirere: monere. Marc. 13. 34. *Ethpeh.* ܐܬܦܩܕ & *Ethpah.* ܐܬܦܩܕ præcipi, mandari, juberi: committi, deponi. Act. 10. 33. Ad Heb. 9. 19.

præ-

ܦܘܩܕܢܐ præceptum, mandatum: depoſitum: commendatio. Marc. 12. 28. *Plur.* ܦܘܩܕܢܐ mandata. ܐܓܪܬܐ ܕܦܘܩܕܢܐ litteræ commendatitiæ. 2. ad Corinth. 3. 1.

ܦܘܩܕܐ mandatum. *Plur.* ܦܘܩܕܐ mandata. Ad Epheſ. 2. 15.

ܦܩܚ utile eſt, conducit, expedit, melius eſt. *Emph.* ܦܩܚܐ ܠܝ utile eſt mihi. Ad Philipp. 1. 23.

ܦܩܥܬܐ planities, locus planus, campus. Luc. 3. 4. 5. *Plur.* ܦܩܥܬܐ agri, campi.

ܦܩܩ *Pahel* multiloquum eſſe, garrire, effutire. Matt. 6. 7.

ܦܩܐ balbutiens, difficulter loquens. Marc. 7. 32.

ܦܪܘܓܐ pullus. *Plur.* ܦܪܘܓܝܢ, ܦܪܘܓܐ pulli. Luc. 2. 24. Matt. 23. 37.

ܦܪܓܠܐ flagellum, lorum. *Plur.* ܦܪܓܠܐ flagella. Matt. 27. 26.

ܦܪܘܓܝܐ Phrygia, *regio*. Act. 2. 10. & c. 18. 23.

ܦܪܕܐ granum. 1. ad Corinth. 15. 37. Matt. 13. 31.

ܦܪܕܝܣܐ Paradiſus: locus beatorum. 2. ad Corinth. 12. 4. Luc. 23. 43.

ܦܐܪܐ fructus. Act. 2. 30. *Plur.* ܦܐܪܐ Apoc. 22. 2. Jac. 3. 17.

ܦܪܗܣܝܐ fiducia, audacia. 2. ad Theſſal. 2. 2.

ܦܪܙܠܐ ferrum. Act. 12. 10.

ܦܪܚ *Pahel* prodigere, profundere, diſſipare, peſſum dare. Luc. 15. 30.

ܦܪܚܬܐ avis, volucris, volucres. Act. 11. 6. Matt. 46. 26. *Plur.* ܦܪ̈ܚܬܐ aves.

ܦܪܚܐܝܬ prodige, luxurioſe. Luc. 15. 13.

ܦܪܛܘܪܝܢ prætorium. Joan. 18. 28.

ܦܪܟ fricare, confricare. Luc. 6. 1.

ܦܪܟܣܝܣ praxis, praxes, actiones, acta. ܟܬܒܐ ܕܦܪܟܣܝܣ liber Actuum, Actus Apoſtolorum. *In titulo libri Actuum Apoſtolorum.*

ܦܘܪܢܣܐ paſtio, paſcuum, alimentum, alimonia, victus. Act. 12. 20.

ܦܪܣ pandere, expandere, explicare, extendere. Pſal. 4. 7.

ܦܪܣܐ eſca, cibus, victus, panis: portio. Luc. 12. 42.

ܦܪܝܣܬܐ placenta, panis, panis conſecrationis. Act. 2. 46.

ܦܪܣܐ modus, forma. ܒܟܠ ܦܪܣ omni modo. Ad Philipp. 1. 18.

ܦܘܪܘܣ forum. ܦܘܪܘܣ ܐܦܝܣ Appii forum, *nomen loci*. Act. 28. 15.

ܦܪܣܝ publicare, detegere, revelare: traducere, diffamare. Ad Col. 2. 15. *Ethpah.* ܐܬܦܪܣܝ diffamari, traduci. Act. 19. 27.

ܦܪܥ ſolvere, perſolvere, retribuere, reddere, referre: nudare: producere germina, florere, germinare, pullulare. Marc. 13. 28. *Aphel* ܐܦܪܥ frondere, pullulare. Luc. 21. 30.

ܦܪܘܥܐ remunerator, retributor. Ad Heb. 11. 6.

ܦܘܪܥܢܐ retributio, remuneratio, compenſatio.

ܦܘܪܥܢܘܬܐ retributio, remuneratio, compenſatio: vindicta. Ad Rom. 1. 27.

vul-

Digitized by Google

ܦܪܨܘܦܐ vultus, facies, effigies, figura, perſona.

ܦܪܩ agitare; ſequi, ſectari. 1. ad Tim. 5. 13. abire, diſcedere, recedere: ſegregari: redimere, ſalvare, liberare, eruere: rumpere, avellere, removere. Luc. 11. 4. *Pehil* ܦܪܝܩ remotus, disjunctus, ſegregatus. Ad Heb. 7. 26. abſens. Ad Col. 2. 5. *Ethpeh.* ܐܬܦܪܩ ſervari, liberari, redimi. Luc. 1. 74. rumpi, abrumpi, avelli, divelli, amoveri, dimoveri. *Pahel* ܦܪܩ agitare: ſejungere, ſeparare, removere. 1. ad Tim. 5. 13. *Ethpah.* ܐܬܦܪܩ recedere. 1. Pet. 2. 11. *Aphel Fut.* ܢܦܪܩ ܡܢܝ ut diſcederet a me. 2 ad Cor. 12. 8.

ܦܪܝܩ, ܦܪܝܩܐ ſalvatus. 1. Pet. 2. 9.

ܦܪܘܩܐ redemptor, liberator, ſervator, vindex. Act. 13. 23.

ܦܘܪܩܢܐ redemptio, liberatio, ſalus. Act. 7. 25. Ad Epheſ. 6. 17.

ܦܪܩܠܛܐ Paraclitus, conſolator, advocatus, procurator. Joan. 14. 26.

ܦܪܫ ſeparare, ſegregare, diſtinguere, dividere, disjungere; diſcedere, abſcedere. Act. 13. 2. Ad Heb. 5. 14. *Ethpeh.* ܐܬܦܪܫ ſeparari, ſegregari: explanari, declarari, expreſſe nominari, vocari, definiri. *Pahel* ܦܪܫ ſeparare. Matt. 19. 6. *Etlpahel* ܐܬܦܪܫ ſecerni, ſeparari, diſtingui. Act. 10. 42. Luc. 22. 22.

ܦܪܝܫ ſeparatus, ſegregatus, diſtinctus. ܠܐ ܦܪܝܫ indiſtinctus. 1. ad Corinth. 14. 8.

ܦܪܝܫܘܬܐ diſcretio, prudentia; diſcrimen. 1. ad Corinth. 12. 10.

ܦܘܪܫܢܐ diſtinctio, differentia, diſcrimen: prolatum, enuntiatum.

Ad

Ad Rom. 3. 23. *Plur.* ܦܘܪ̈ܫܢܐ differentiæ. ܡܠܝܐ ܦܘܪ̈ܫܢܐ plena differentiis, multiformis. Ad Epheſ. 3. 10.

ܦܪܝܫܐ Phariſæus. Luc. 7. 39. ſeparatus, ſingularis. *Plur.* ܦܪ̈ܝܫܐ Phariſæi. Matt. 3. 7.

ܦܪܫܐ eques. *Plur.* ܦܪ̈ܫܐ equites. Act. 23. 32.

ܡܦܪܫܐ ſeparatus, diſtinctus, diverſus. ܡܦܪܫܬܐ *Fœm.* diſtincta, diverſa. 1. Pet. 4. 10.

ܡܦܪܫܢܐ interpres. *Plur.* ܡܦܪ̈ܫܢܐ interpretes. Jac. 2. 4.

ܐܬܦܪܬ *Ethpehal* rumpi, diſrumpi, crepitum edere. Act. 1. 18.

ܦܪܬܘܬܐ fragmentum, mica panis. *Plur.* ܦܪ̈ܬܘܬܐ micæ, fragmenta. Marc. 7. 28. Matt. 15. 27.

ܦܪܬܘܝܐ Parthi. Act. 2. 9.

ܦܫܝܓ, ܦܫܝܓܐ mancus, mutilus. Matt. 18. 8. *Plur.* ܦܫ̈ܝܓܐ manci, mutili. Matt. 15. 30.

ܦܫܓ *Pahel* diſcerpere, lacerare, amputare, findere. Act. 23. 10. *Ethpeh.* ܐܬܦܫܓ amputari. Ad Rom. 11. 17.

ܦܫܛ extendere, expandere, inclinare. *Ethpah.* ܐܬܦܫܛ extendi. Luc. 13. 11.

ܦܫܝܛܐ ſimplex, rectus. Matt. 6. 22.

ܦܫܝܛܘܬܐ ſimplicitas. Ad Epheſ. 6. 5.

ܦܫܝܛܐܝܬ ſimpliciter. Jac. 1. 5.

com-

ܦܘܫܟ complosio. ܦܘܫܟ ܐܝ̈ܕܐ complosio manuum. Luc. 21. 25.

ܦܫܩ *Pahel* exponere, explicare, interpretari, vertere, convertere, transferre; *de idiomate uſurpatur*: facile reddere. Matt. 13. 36. *Ethpah.* ܐܬܦܫܩ exponi, explicari. Num. 15. 34.

ܦܘܫܩܐ interpretatio, explicatio, converſio ex una lingua in aliam, translatio, traductio, verſio. 1. ad Corinth. 12. 10. c. 14. 26.

ܦܫܝܩ, ܦܫܝܩܐ facilis, mollis. Marc. 2 9.

ܦܫܩܝܬܐ faſcia. *Plur.* ܦܫܩܝ̈ܬܐ faſciæ. Joan. 11. 44.

ܦܫܝܩܐܝܬ facile, expedite, clare, perſpicue, expreſſe. Joan. 11. 14.

ܦܫܘܪܐ tepidus: verboſus, garrulus: interpres ſomniorum. Apoc. 3. 16.

ܦܬܐ latum eſſe. Matt. 7. 13.

ܦܬܐ latus, ſpatioſus, amplus.

ܦܬܝܐ latitudo. Ad Epheſ 3. 18.

ܦܬܓܡܐ verbum, ſermo, ratio, reſponſum: res, cauſſa, negotium: acies *gladii*, *vel cultri*: ſectio, paragraphus minor. Job 9. 32. c. 13. 22.

ܦܬܚ aperire. *Ethpehal* ܐܬܦܬܚ aperiri. Luc. 1. 64. *Ethpah.* ܐܬܦܬܚ *idem*. Mar. 7. 34.

ܦܘܬܚ apertio, explicatio. Ad Epheſ. 6. 19.

ܦܬܟܪ̈ܐ Idola. 2. Sam. 5. 21.

ܦܘܬܩܐ caupo, hoſpes. Luc. 10. 35.

di-

ܦܘܬܩܐ diverſorium, caupona. Luc. 10. 34.

ܦܬܘܪܐ menſa. Luc. 22. 21.

INCIPIENTIA

A ܨ

ܨܐܕ latus. *Semper uſurpatur cum Pronominibus affixis, quæ recipit juxta formam Nominum pluralium*, ut ܡܢ ܨܝܕܝܗܘܢ a lateribus illorum, ab illis. Act. 13. 42. ܨܝܕܝܗܘܢ ad ſe. Act. 9. 37.

ܡܪܝܐ ܨܒܐܘܬ Dominus exercituum. Pſal. 24. 10.

ܨܒܐ velle, optare, cupere, deſiderare, quieſcere. Marc. 15. 15. *Ethpeh*. ܐܨܛܒܝ, ܐܨܛܒܐ complacuit, complacitum eſt. 2. ad Theſſ. 2. 12.

ܨܒܘ, ܨܒܘܬܐ, ܨܒܘܬܐ voluntas, res, negotium. ܡܢ ܨܒܘ ܢܦܫܗ ſponte, voluntarie. Act. 12. 10. ܒܟܠ ܟܠ ܨܒܘ de omni re. Matt. 18. 19. ܡܢܐ ܗܘܐ ܨܒܘܬܐ quæ eſt hæc voluntas? quid hoc ſibi vult? quid hoc rei eſt? *Plur.* ܨܒܘܬܐ res, inſtrumenta. Ad Hebr. 10. 11. Act. 18. 15.

ܨܒܝܢܐ, ܨܒܝܢ voluntas, beneplacitum, benevolentia, arbitrium. Ad Philipp. 1. 15.

ܨܒܥ inficere, tingere, intingere, immergere, lavare, abluere. Joan. 13. 26. *Pahel* ܨܒܥ *idem*. Luc. 7. 44.

ܨܒܥ, ܨܒܥܐ digitus. Luc. 11. 20. *Plur.* ܨܒܥܬܐ digiti. *Cum aff.* ܨܒܥܬܗ digitos ſuos. Marc. 7. 33.

ܨܒܬ ornare, exornare, decorare, honeſtare. *Ethpah.* ܐܨܛܒܬ ornari, ornare ſe.

ܨܒܬܐ ornatus, decus, ornamentum, fucus faciei. *Plur.* ܨܒ̈ܬܐ decora. 1. Pet. 3. 3.

ܨܒܝܬܐ *idem*. 1. ad Timoth. 2. 9.

ܨܕܐ vaſtari, deſolari. *Ethpeh.* ܐܨܛܒܝ in deliciis eſſe, laſcivire, luxuriari. Apoc. 18. 7. 9.

ܨܕܝܬܐ *Fœm.* deſolata, ſterilis, infœcunda. Ad Gal. 4. 27.

ܨܝܕ latus. *Conjungitur ſemper cum affixis, quæ recipit ad formam Nominum pluralium*: *ut* ܨܝܕܘܗܝ ad ſe. Act. 9. 37. ܡܢ ܨܝܕܝܗܘܢ a lateribus illorum, ab illis. Act. 13. 42.

ܨܗܐ ſitire. Joan. 7. 37.

ܨܗܐ, ܨܗܝܐ ſitiens, ſitibundus. Job 18. 9.

ܨܗܝܐ ſitis, ſiccitas. 2. ad Cor. 11. 27. *Plur.* ܨܗ̈ܝܐ ſiccitates.

ܨܘܕ, ܨܕ venari, aucupari, indagare, capere, irretire, illaqueare. Luc. 5. 10. Mar. 12. 13. *Ethpeh.* ܐܬܬܨܝܕ illaqueari, capi, irretiri. 2. ad Tim. 2. 26.

ܨܝܕܐ, venatio, piſcatio, aucupium, præda venatione capta, captura: cibarium. Luc. 5. 4. 9.

ܨܝܕ, ܨܝܕܐ venator, piſcator. *Plur.* ܨܝ̈ܕܐ venatores, piſcatores. Luc. 5. 2. Mar. 1. 16.

ܡܨܝܕܬܐ rete. Matt. 4. 18. *Plur.* ܡܨܝ̈ܕܢ, ܡܨܝ̈ܕܬܐ retia. Luc. 5. 2.

ܨܘܡ, ܨܡ jejunare. Matt. 4. 2. Act. 13. 2.

Z. je-

ܨܘܡ, ܨܘܡܐ jejunium : Quadrageſima, jejunium Quadrageſimæ. Act, 27. 9. Marc. 9. 28.

ܨܘܪ, ܨܪ formare, figurare, pingere. Ad Gal. 3. 1. *Futurum ex Ethpahel* ܥܕܡܐ ܕܬܬܨܝܪ donec formetur. Ad Gal. 4. 19.

ܨܘܪܬܐ forma, figura, imago, effigies. Ad Rom. 8. 29.

ܨܘܪܐ collum, cervix. *Plur. cum aff.* ܨܘܪܝܗܘܢ colla, cervices ſuas. Ad Rom. 16. 4.

ܨܘܬ ܨܬ audire, auſcultare, attendere, advertere. Jer. 6. 10.

ܨܚܝ *Pahel* conviciari, maledicere, turpiter loqui, luxuriari. Exod. 21. 17. *Particip. ex Ethpah.* ܕܡܬܨܚܐ qui convicia paſſus eſt. 1. Pet. 2. 23.

ܨܘܚܝܬܐ maledicentia, obtrectatio, convincium : obſcænitas. 1. Pet. 3. 9. *Plur.* ܨܘܚܝܬܐ obſcœnitates. Ad Epheſ. 5. 4.

ܨܚܘܬܐ ſerenitas. Matt. 16. 2.

ܨܚܚܐ exemplar libri. *Legitur hoc vocabulum in Teſtamento Viennenſi in Prafatione de erratis Typographorum.*

ܨܐܢܘܬܐ impudicitia, laſcivia, libido, ſalacitas : putredo, fœtor : fluxus : protervia. Ad Gal. 5. 19. 1. Pet. 4. 3. Marc. 7. 22.

ܨܠܐ inclinari, inclinare ſe : *active* tendere, extendere, inclinare, declinare, deflectere, inflectere, divertere. 1. ad Tim. 3. 8. *Pahel* ܨܠܝ orare, precari, invocare, ſupplicare. Pſal. 5. 4. *Ethpehal Futurum* ܘܠܐ ܢܨܛܠܐ neque vacillemus, erremus, declinemus a recta via. Ad Heb. 10. 23.

ora-

ܨܠܘܬܐ oratio, precatio. *Plur.* ܨܠܘ̈ܬܐ, ܨܠܘܬ̈ܐ precationes, preces. 1. ad Tim. 5. 5. Ad Epheſ. 6. 18.

ܨܠܒ ſuſpendere, crucifigere. Joan. 19. 6. *Ethpeh* ܐܨܛܠܒ crucifigi. Luc. 24. 7.

ܨܠܝܒ, ܨܠܝܒܐ ſuſpenſus, crucifixus: patibulum, crux, crucifixio. Luc. 14. 27.

ܨܠܠ *Pahel* excolare, percolare: defæcare. Matt. 23. 24.

ܨܠܡ *Pahel* figurare, pingere, fingere.

ܨܠܡܐ imago, ſimulacrum. Act. 19. 35. Matt. 22. 20.

ܨܠܨܠܐ cymbalum. 1. ad Cor. 13. 1.

ܨܠܦ contundere, percutere, vulnerare. Marc. 12. 4. *Aphel* ܐܨܠܦ vulnerare. Marc. 5. 5.

ܨܡܚܐ germen. Ad Hebr. 1. 2.

ܨܡܚܐ ſplendor. Ad Heb. 1. 3.

ܐܨܛܢܥ imponere, callide, fraudulenter, doloſe agere. Act. 7. 19. Ad Epheſ. 4. 14.

ܨܢܥܬܐ verſutia, aſtutia, calliditas. *Plur.* ܨ̈ܢܥܢ, *Emphat.* ܨ̈ܢܥܬܐ inſidiæ, doli. Ad Epheſ. 6. 11.

ܨܥܪ affligere, mæſtitia, dolore afficere: contemnere, deſpicere: conviciari, ignominia, contumelia afficere. Marc. 6. 4. *Ethpah.* ܐܨܛܥܪ contumelia, probris affici. Exod. 18. 18.

ܨܥܪܐ contumelia, ignominia, convicium, opprobrium. Jud. 19. 23.

ܨܥܝܪ contemptus, deſpectus. Matt. 13. 57.

ܡܨܥܪܢ, ܡܨܥܪܢܐ conviciator, contumelioſus, maledicus. *Plur.* ܡܨܥܪܢܐ conviciatores. Ad Rom. 1. 30.

ܨܦܚ illaqueare: fulminare. Luc. 21. 35.

ܨܦܚܬܐ laqueus: fulmen: caſus repentinus. Luc. 21. 35.

ܨܦܪ, ܨܦܪܐ avis, volucris, paſſer. *Plur.* ܨܦܪܐ, ܨܦܪܝܢ aves.

ܨܦܪܐ mane, tempus matutinum, aurora. Act. 28. 23.

ܨܦܪܝܐ matutinus. Apoc. 22. 16.

ܨܦܝܪܐ hircus. *Plur.* ܨܦܝܪܐ hirci. Ad Hebr. 9. 13.

ܨܨܐ clavi. Joan. 20. 25.

ܨܨܠܐ cymbalum. 1. ad Cor. 13. 1.

ܨܪܐ ſcindere, diſcindere, rumpere, dilacerare. Marc. 14. 63. *Pabel* ܨܪܝ *idem*. Matt. 26. 65. *Ethpah*. ܐܬܨܪܝ rumpi, ſcindi; laſcivire. 1. ad Tim. 5. 11.

ܨܪܝܟ, ܨܪܝܟܐ egenus, indigens, inops, pauper. Act. 4. 34.

INCIPIENTIA

A ܩ

ܩܒܠ accuſare, arguere, interpellare. *Conſtruitur cum* ܥܠ. Ad Rom.

Rom. 8. 33. obviam fieri. Act. 25. 24. clamare, vociferari. Ad Rom. 11. 2. compellare. *Pahel* ܩܒܠ accipere, recipere, concipere. 2. ad Cor. 8. 17. Luc. 1. 31. excipere, ſuſcipere. Luc. 10. 10. Joan. 3. 33. *de voce, aut ſermone uſurpatum ſignificat* audire, obedire. ܩܒܠ ܐܟܣܢܝܐ excipere hoſpites. 1. ad Tim. 5. 10. ܩܒܠ ܒܚܘܒܐ hoſpitio excipere. Act. 21. 16. *Aphel* ܐܩܒܠ recipere. Luc. 15. 27. *Ethpah.* ܐܬܩܒܠ recipi. Act. 15. 4.

ܩܘܒܠܐ epulum, convivium: acceptio, receptio, ſuſceptio. Luc. 14. 13.

ܡܩܒܠܢܐ hoſpes, *ſc.* hoſpites excipiens. Ad Rom. 16. 23. Act. 17. 17. *Apud Syros etiam* ſuſceptor in baptiſmate *hoc nomine appellatur*.

ܡܩܒܠܐ, ܡܩܒܠ acceptus, acceptabilis. Act. 10. 35. *Fœm.* ܡܩܒܠܬܐ accepta. Ad Rom, 12. 1.

ܠܘܩܒܠ coram, contra; verſus, ad, propter, propterea, ob, eo quod, quandoquidem. Matt. 19 8.

ܠܘܩܒܠܐ adverſarius, contrarius. 2. ad Theſſ. 2. 4.

ܡܩܘܒܠܐ, ܡܩܘܒܠܢܐ contrarius, adverſarius, oppoſitus. Joan. 19 12.

ܩܒܥ figere, affigere, infigere: ſtatuere, conſtituere. Iſa. 40. 19.

ܩܒܪ ſepelire. *Ethpah.* ܐܬܩܒܪ ſepeliri. Act. 2. 29. *Pahel* ܩܒܪ congerere, coacervare, congregare: tumulare. Ad Rom. 12. 20.

ܩܒܪܐ ſepulcrum. Ad Rom. 3. 13. *Plur.* ܩܒܪܐ ſepulcra. Matt. 23. 29.

ܩܒܘܪܐ, ܩܒܘܪܬܐ ſepultura. Luc. 24. 1. Act. 2. 29.

ܩܒܘܪܐ humator, veſpillo, Libitinarius, *qui mortuos ſepelit*. Matt. 8. 22.

gu-

ܩܘܒܪܢܝܛܐ gubernator. Apoc. 18. 17. Act 27. 11.

ܩܒܘܬܐ arca. Ad Heb. 11 7.

ܩܢܐ poſſidere: gaudere. 1. ad Corinth. 7. 31.

ܩܕܠܐ cervix. Act. 7. 51.

ܩܕܡ antevertere, anteire, prævenire, præoccupare, obvenire. Matt. 17. 25. *Pahel* ܩܕܡ antevertere, anteire, præire. Mar. 1. 35. *Ethpah.* ܐܬܩܕܡ præoccupari. 1. ad Tim. 5 21. Ad Gal. 6. 1.

ܩܕܡ, ܩܕܡܐ antiquitas, æternitas: conſpectus: primum, primo. 1. ad Tim. 1. 16. 2. ad Tim. 2. 6. ܡܢ ܠܩܕܡܝܢ olim, antiquitus, ab æterno. Act. 26. 20. ܠܩܕܡ prius, ante, primum: in primis, primo. Ad Rom. 8. 29.

ܩܕܡ coram, ante. ܩܕܡ ܟܠ ܡܕܡ ante omnia. Jac. 5. 12. ܩܕܡ ܥܝܢܐ ante oculos, in conſpectu, coram.

ܩܕܡܝ, ܩܕܡܝܐ primus, prior, priſcus, antiquus, major natu. Matt. 17. 27. c. 22. 25. *Plur.* ܩܕܡܝܐ primi, priſci, antiqui. Matt. 5. 21.

ܡܢ ܩܕܝܡ ab initio, ante, prius, quondam. Joan. 9. 8. Luc. 1. 2.

ܩܕܡܝܬ primo, primum, prius. Act. 11. 26.

ܩܕܡܐܝܬ *idem*. 1. Joan. 4. 19.

ܩܕܡܘܬ, ܩܕܡܘܬܐ anticipatio, prioritas. ܩܕܡܘܬ ܣܝܡܐ præpoſitio. ܩܕܡܘܬ ܝܕܥܬܐ præſcientia. 1. Pet. 1. 2. Act. 2. 23.

Ki-

ܩܕܪܘܢ Kidron, Cedron, *nomen torrentis*. Joan. 18. 1.

ܩܕܫ *Pahel* ſanctificare, conſecrare: Miſſam celebrare. *Ethpah*. ܐܬܩܕܫ conſecrari, ſanctificari, ſanctum, pium eſſe. Luc. 11. 2. Ad Heb. 2. 11.

ܩܕܝܫ, ܩܕܝܫܐ ſanctus. Luc. 1. 35. *Plur.* ܩܕܝܫܝܢ, ܩܕܝܫܐ, & ܩܕܝܫܐ *ſine* ܝ ſancti. 1. Pet. 2. 5. *in exemplari Viennenſi*. *Fœm.* ܩܕܝܫܐ, ܩܕܝܫܬܐ ſancta. *Plur. Fœm* ܩܕܝܫܢ, ܩܕܝܫܬܐ ſanctæ.

ܩܘܕܫ, ܩܘܕܫܐ *idem*: & ſanctitas. Matt. 1. 18. ܪܘܚ ܩܘܕܫ Spiritus ſanctus. Ad Rom. 1. 4. ܩܘܕܫ ܩܘܕܫܐ Sanctum Sanctorum. Ad Heb. 9. 3.

ܩܕܝܫܘܬܐ ſanctificatio, ſanctitas, ſanctimonia. Ad Rom. 6. 19.

ܩܘܕܫ ſanctificatio, dedicatio. ܩܘܕܫ ܥܕܬܐ dedicatio Eccleſiæ. *Plur.* ܩܘܕܫܐ dedicationes.

ܡܩܕܫ, ܡܩܕܫܐ, ܒܝܬ ܡܩܕܫܐ Sanctuarium: res ſancta.

ܩܕܕ, ܩܕ ſcindere, findere, rumpere. Luc. 5. 36.

ܩܘܐ expectare, præſtolari, ſperare, ſubſiſtere, manere, permanere, remanere. Joan. 15. 4. Matt. 26. 38.

ܩܠ, ܩܠܐ vox, ſonus, ſonitus. Act. 12. 22. *Plur.* ܩܠܐ voces. ܩܠܐ ܕܐܠܗܐ tonitrua. Exod. 9. 29.

ܩܡ, ܩܘܡ ſurgere, aſſurgere, conſurgere: ſtare, conſiſtere, ſubſi- ſte-

ſtere. Matt. 20. 6. *Pahel* ܩܝܡ erigere, ſtabilire, ſtatuere, præſtare. Act. 15. 32. *Ethpah.* ܐܬܩܝܡ conſtitui, confirmari. Act. 16. 5. *Aphel* ܐܩܝܡ confirmare, excitare. Act. 4 7.

ܩܘ̈ܡܝܐ *Plur.* inſtantia, præſentia. 1. ad Cor. 3. 22.

ܩܘܡܬܐ ſtatura: paſſus, ulna. Matt. 6. 27. Luc. 2. 52. *Plur.* ܩܘ̈ܡܝܢ, ܩܘ̈ܡܐ paſſus. Act. 27. 28.

ܩܝܡ, ܩܝܡܐ ſtatutum, decretum: pactum, fœdus, teſtamentum: votum: juramentum: natura. Act. 23. 13. *Plur.* ܩܝ̈ܡܐ fœdera. Ad Rom. 9. 4.

ܩܝܡ, firmus, ſtabilis: vivus, incolumis. *Fæm.* ܩܝܡܬܐ firma, ſtabilis. 1. ad Cor. 4. 11. Matt. 11. 23.

ܩܘܝܡܐ exiſtentia, hypoſtaſis, ſubſiſtentia: ſuſtentatio, confermatio. Act. 27. 34.

ܩܝܡܐ, ܩܝܡܬܐ ſurrectio, reſurrectio; ſtatio; jus, portio. 1. Sam. 13. 23. *Plur.* ܩܝ̈ܡܬܐ. reſurrectiones.

ܩܝܘܡܬܐ hoſpita, patrona. Ad Rom. 16. 12.

ܩܛܓܪܢܐ accuſator, contentioſus, litigioſus. *Fæm.* ܩܛܓܪܢܝܬܐ accuſatrix, contentioſa. *Plur.* ܩܛܓܪ̈ܢܐ & ܩܛܓ̈ܪܐ accuſatores. Act. 23. 20. *In verſiculo autem* 35. & cap. 24. 8. & 25. 18. *reperitur transpoſitis litteris* ܪ & ܓ.

ܩܛܓܪܝܐ accuſatio, contentio, litigatio, pugna: categoria. Act. 2. 30.

oc-

ܩܛܠ occidere, interficere, interimere. Luc. 20. 15.

ܩܛܘܠܐ homicida, occiſor, interfector: ſatelles, carnifex. Act. 3. 14.

Plur. ܩܛܘ̈ܠܐ homicidæ, interfectores. Act. 22. 20.

ܩܛܠܐ occiſio, interfectio, cædes, mors, homicidium. Act. 25. 16.

ܩܛܝܠܐ mactatus. Matt. 22. 4.

ܩܛܡܐ, ܩܛܡܬܐ cinis. Ad Heb. 9. 13.

ܩܛܢܐ Kotne, Cana Galilææ. *Nomen loci*. Joan. 2. 1.

ܩܛܝܢ, ܩܛܝܢܐ acutus, ſubtilis, macer, anguſtus. Matt. 7. 14.

ܩܘܛܘܢܝܐ cubicularius. Act. 12. 20.

ܩܛܥ abſcindere. *Ethpah*. ܐܬܩܛܥ abſcindi, exſcindi: diminui: tædio affici. Ad Heb. 10. 38.

ܩܘܛܥܐ excifio: torpor, faſtidium, tædium. Ad Heb. 10. 39.

ܩܛܦ decerpere, evellere: vindemiare. Luc. 6. 44.

ܩܛܪ ligare, redimire, nectere. *Ethpeh*. ܐܬܩܛܪ colligari, connecti. Ad Epheſ. 4. 16.

ܩܛܖ̈ܐ *Plur.* nodi, vincula, ligamina, nexus. Act. 8. 23.

ܩܛܝܪܐ vis, violentia, neceſſitas, coactio. 1. ad Cor. 9. 16. ܒܩܛܝܪܐ violenter, coacte.

ܩܛܝܪ, ܩܛܝܪܐ violentus. *Plur.* ܩܛܝܖ̈ܐ violenti. Matt. 11. 12.

ܩܛܪܓ *Pahel* accuſare, deferre. Joan. 5. 45.

ܩܛܪ̈ܓܢܐ *Plur.* accuſatores. Act. 23. 20.

A a ſo-

Digitized by Google

ܩܠܐ , ܩܠܝܬܐ ſonus; fiſtula. 1. ad Cor. 14. 7.

ܩܝܣ , ܩܝܣܐ lignum: crux, patibulum. *Plur.* ܩܝ̈ܣܐ.

ܩܠܝܕܐ clavis. *Plur.* ܩܠܝ̈ܕܐ claves. Luc. 11. 52. Matt. 16. 19.

ܐܩܠܣ *Aphel* contemnere, deſpicere, vilipendere. Ad Gal. 5. 26.

ܐܩܠ *Aphel* exonerare. Act. 27. 38.

ܩܠܝܠ , ܩܠܝܠ , ܩܠܝܠܐ levis, velox, celer. Matt. 11. 30. vilis, parvus: modicum, parum, paululum. Luc. 19. 17. Matt. 15. 34. *geminatum* ܩܠܝܠ ܩܠܝܠ parum parum. Joan. 6. 7. ܡܢ ܒܬܪ ܩܠܝܠ paulo poſt. Matt. 26. 73.

ܩܘܠܬܐ hydria, urceus. Joan. 4. 28. *Plur.* ܩܘ̈ܠܐ hydriæ.

ܩܘܠܘܢܝܐ colonia. Act. 16. 12.

ܩܘܠܣܐ laus, encomium. Ad Philipp. 4. 8.

ܩܠܦܬܐ cortex, pellis, pergamenum: ſquama. Act. 9. 18. *Plur.* ܩܠ̈ܦܐ ſquamæ.

ܩܡܚܐ farina. Luc. 13. 21.

ܩܡܛܐ ruga, corrugatio, macula. Ad Epheſ. 5. 27.

ܩܡܨܐ locuſta, bruchus. *Plur.* ܩܡ̈ܨܐ locuſtæ. Mar. 1. 6.

ܩܢܐ emere, acquirere, comparare, poſſidere. *Ethpah. Part.* ܡܬܩܢܐ acquiritur. Act. 8. 20. *Aphel* ܐܩܢܝ poſſidere facere. Ad Heb. 10. 39.

ܩܢܝܢܐ emptio, acquiſitio, poſſeſſio: opes, facultates, divitiæ, ſubſtantia.

ܩܢܝܐ canna, calamus, arundo, culmus, ſcapus, ſtatera, calamus menſorius. Apoc. 11. 1. *Plur.* ܩܢܝ̈ܐ calami. Ezech. 18. 19.

ܩܝܢܝܐ faber ærarius, aurifex, faber argentarius. 2. ad Tim. 4. 14.

ܩܝܢܕܘܢܘܣ periculum, pericula. Act. 19 40. *Græce* κίνδυνος.

ܩܢܕܩ Candace. Act. 8. 27. *Miror eſſe, qui hoc nomen Reginæ inſulam interpretetur.*

ܩܢܛ vitare, evitare. 2. ad Cor. 8. 20. *Pahel* ܩܢܛ vereri, timere.

ܩܢܛܐ periculum: pavor, commotio, concitatio, perturbatio. Act. 27. 9. Joan. 4. 18.

ܩܢܛܪܘܢܐ centurio. Matt. 8. 5 *Plur.* ܩܢܛܪܘܢܝܢ centuriones. Act. 23. 23.

ܩܢܟܪܐܘܣ Cenchrea civitas. Act. 18. 19.

ܩܢܘܡܐ perſona. *Apud Syros hoc nomine vocatur perſona, ſeu hypoſtaſis Trinitatis: & unio duarum naturarum in Chriſto dicitur facta* ܩܢܘܡܐܝܬ perſonaliter. *Hæc dictio* ܩܢܘܡܐ *in Novo Teſtamento valet* ipſe, ipſa, ipſamet, ipſummet. ܒܩܢܘܡܗ per ſemetipſum. Ad Heb. 1. 3. ܐܢܐ ܩܢܘܡܝ ego ipſe. Ad Rom. 9. 3. ܥܠ ܩܢܘܡܗ contra ſemetipſum. Luc. 11. 17. ܒܩܢܘܡܗ in ſeipſo. Joan. 5. 26.

ܩܢ, ܐܩܢ *Aphel* nidificare. Matt. 13. 32.

ܩܣܛܐ urna, urceus, poculum, ſextarius. Ad Heb. 9. 4. *Plur.* ܩܣ̈ܛܐ ſextarii. Marc. 7. 4.

Digitized by Google

ܩܣܛܘܢܪܐ quæſtor, carnifex, lictor, Prætor rerum criminalium.

Plur. ܩܣܛܘܢܪܐ cuſtodes, ſatellites cuſtodiæ, *vel* arcis regiæ. Matt. 28. 11.

ܩܣܪ Caſar, Imperator. Luc. 2. 1.

ܩܣܪܝܐ Cæſaræa, *urbs Palæſtinæ*. Matt. 16. 13.

ܩܥܐ clamare, exclamare, vociferari: appellare, provocare ad Judicem. Act. 28. 19.

ܩܥܬܐ clamor. Matt. 25. 6.

ܩܦܠ procidere, procumbere in genua, genuflectere. Act. 9. 39.

ܩܦܚ *Pahel* colaphizare, colaphum impingere, colaphis percutere, pugnis cædere. Matt. 26. 67. *Ex Ethpah. Part.* ܚܢܢ ܡܬܩܦܚܝܢ colaphis cædimur. 1. ad Cor. 4. 11.

ܩܦܠܐܘܢ caput, capitulum libri. *Plur.* ܩܦܠܐ capita.

ܩܦܝܢܐ cophinus. *Plur.* ܩܦܝܢܝܢ cophini, corbes. Marc. 6. 43.

ܩܦܣܐ arca, capſa, ciſta. ܒܝܬ ܩܦܣܐ apotheca, horreum. Luc. 12. 24. *Plur.* ܒܝܬ ܩܦܣܝ horrea mea. Luc. 12. 18.

ܩܦܣ in arcam, *aut* feretrum colligere, imponere. Act. 5. 10.

ܩܨ paciſci, convenire, fœdus inire. Matt. 20. 2.

ܩܨܐ frangere. *Ethpeh. Part.* ܡܬܩܨܐ frangitur. 1. ad Cor. 11. 24.

ܩܨܝܐ fractio, fragmentum. ܩܨܝܐ ܕܠܚܡܐ buccella panis, Eucha- ri-

riſtia. Act. 2. 42. *Plur.* ܩܨܳܝܶܐ fragmenta. Marc. 8. 8.

ܩܣܰܡ divinare, ariolari, vaticinari. Act. 16. 16.

ܩܶܣܡܳܐ divinatio, vaticinium, ariolatio. Act. 16. 16.

ܩܨܳܐ, ܩܨܳ paciſci, fœdus inire. Matt. 27. 9.

ܩܪܳܐ vocare, clamare, cantare, invitare, invocare: legere. Joan. 13. 38. Act. 5. 40. *Ethpeh.* ܐܶܬܩܪܺܝ vocari, invocari, appellari: legi. Joan. 2. 2. Ad Coloſſ. 4. 16.

ܩܪܶܐ, ܩܪܺܝܳܐ vocatus. Ad Rom. 1. 1. *Plur.* ܩܪܺܝܶܐ vocati. Ad Rom. 1. 6. 7. *Fœm.* ܩܪܺܝܬܳܐ lecta: vocata. *Plur.* ܩܪܺܝܳܬܳܐ.

ܩܶܪܝܳܢܳܐ vocatio: lectio. *Plur.* ܩܶܪܝܳܢܶܐ lectiones.

ܩܪܺܝܬܳܐ *idem.* *Cum aff.* ܩܪܺܝܬܟܽܘܢ vocationem veſtram. 1. ad Cor. 1. 26.

ܩܪܳܝܳܐ cantus. ܩܪܳܝܳܐ ܕܬܰܪܢܳܓܠܳܐ gallicinium. Marc. 13. 35.

ܩܪܶܒ accedere, appropinquare, propinquum eſſe: tangere, attingere. Matt. 18. 21. *Pahel* ܩܰܪܶܒ admovere, adducere, impellere, offerre. Luc. 9. 4. parare. 1. ad Cor. 8. 8. aſſumere. Joan. 19. 29. *Ethpah.* ܐܶܬܩܰܪܰܒ offerri. Act. 21. 26. *Aphel* ܐܰܩܪܶܒ militare, pugnare, bellare. Jac. 4. 1.

ܩܰܪܺܝܒ, ܩܰܪܺܝܒܳܐ propinquus, proximus, vicinus. Luc. 7. 2. *Plur. maſc.* ܩܰܪܺܝܒܶܐ propinqui. Ad Epheſ. 3. 13. *Plur. fœm.* ܩܰܪܺܝܒܳܢ proximæ. Marc. 1. 38.

ܩܽܘܪܒܳܢܳܐ oblatio. Matt. 15. 5. munus, donum. Ad Rom. 15. 16.

Plur.

Plur. ܩܘܪ̈ܒܢܐ oblationes. Matt. 2. 11. Ad Heb. 10. 2. 8.

ܩܘܪܒܐ oblatio: *item* aditus, acceſſus, vicinitas. Ad Epheſ. 2. 18.

ܩܪܝܒܘܬܐ aditus, acceſſus, vicinitas. Ad Epheſ. 3. 12.

ܩܪܒܐ bellum, prælium, pugna. *Plur.* ܩܪ̈ܒܐ bella. Jac. 4. 2.

ܩܪܝܬܐ pagus, vicus, oppidum: villa, ager, prædium. Luc. 19. 30. Act. 1. 18.

ܩܘܪܝܐ *idem*. Act. 1. 19. *Plur.* ܩܘܪ̈ܝܐ vici, oppida: agri.

ܩܘܪܐ Kaura, *inſula*. Act. 27. 16.

ܩܪܝܬܐ trabs. Matt. 7. 3. 4. 5.

ܩܘܪ̈ܛܒܐ *Plur.* cardui, tribuli, ſpinæ. Ad Heb. 6. 8.

ܩܪܢܐ cornu: tuba, buccina: extremitas, angulus. Matt. 9. 20. Act. 4. 11. fimbria veſtimenti. *Plur. Fœm.* ܩܪ̈ܢܢ cornua, extremitates, anguli. Act. 10. 11.

ܩܘܪܝܢܐ Cyrene, *nomen urbis Moabiticæ*. Act. 2. 10.

ܩܘܪܝܢܝܐ Cyrenæus. Marc. 15. 21. *Plur* ܩܘܪ̈ܝܢܝܐ Cyrenæi. Act. 11. 20.

ܩܐܪܘܣ contentio, altercatio, pugna, bellum, tribulatio: tempus, opportunitas, occaſio. Ad Col. 4. 5. Ad Eph. 5. 16. *Plur.* ܩܐܪ̈ܘܣܐ & ܩܪ̈ܣܐ bella. Matt. 24. 6. Marc. 13. 7.

ܩܪܨܐ, ܩܘܪܨܐ obtrectatio, accuſatio, delatio, criminatio. *Semper præcedit Verbum* ܐܟܠ. Act. 1. 4. Luc. 17. 28.

ܩܪܩܦܬܐ cranium, calvaria, caput *hominis*. Luc. 23. 33. Matt. 27. 33.

ſca-

ܩܪܩܘܪܐ ſcapha. Act. 27. 16.

ܩܪܝܪ , ܩܪܝܪܐ frigidus. *Plur.* ܩܪܝܪܐ frigidi. Matt. 10. 42.

ܩܪܝܫ , ܩܘܪܫܐ gelu, frigus: diſtillatio, pituita. Act. 28. 2. Joan. 18. 18.

ܩܫܝ *Pahel* durum reddere, durum ſe præbere. Ad Heb. 3. 8. *Ethpah.* ܐܬܩܫܝ obdurari. Act. 19. 9.

ܩܫܝܐ durus, difficilis. Marc. 8. 17. *Plur.* ܩܫܝܢ , ܩܫܝܢ difficiles; duri. Act. 7. 51. *Emphat.* ܩܫܝܐ. Act. 25. 7. *Fœm. Emphat.* ܪܘܚܐ ܩܫܝܬܐ venti duri, vehementes. Jac. 3 4.

ܩܫܝܘܬܐ durities, ſeveritas, aſperitas. Ad Rom. 11. 22.

ܩܫܝܐܝܬ dure, graviter, aſpere, rigide. Ad Tit. 1. 13. 2. ad Cor. 13. 10.

ܩܫܝܫ , ܩܫܝܫܐ ſenex, grandis natu, decrepitus. 1. ad Tim. 5. 1. *Eſt etiam nomen muneris, & dignitatis*; ſenior, Presbyter, Sacerdos. 1. ad Tim. 5. 17. Epiſcopus. 1. ad Tim. 3. 2. *Plur.* ܩܫܝܫܝܢ , ܩܫܝܫܐ ſenes, ſeniores, Presbyteri. Matt. 15 2. *Fœm.* ܩܫܝܫܐ decrepita. Luc. 2. 36. ܩܫܝܫܬܐ anus. *Plur.* ܩܫܝܫܬܐ decrepitæ, anus. Ad Tit. 2. 3. 1. ad Tim. 5. 2.

ܩܫܝܫܘܬܐ Presbyterium; Epiſcopatus. 1. ad Tim. 3. 1.

ܩܘܫܬܐ veritas, integritas. *Caret numero plurali.* Ad Rom. 1. 18.

ar-

ܩܫܬܐ arcus. ܩܫܬܐ ܕܒܥܢܢܐ Iris. Apoc. 4. 3. & c. 10. 1. *Plur.* ܩܫ̈ܬܬܐ arcus.

ܩܝܬܪܐ cithara. 1. ad Cor. 14. 7.

INCIPIENTIA

A ܪ

ܪܫ, ܪܫܐ caput, vertex, ſummitas, faſtigium: princeps, dux: ſumma, ſummum, præcipuum, præſtantiſſimum: extremum, extremitas. Luc. 16. 24 ܪܫܐ ܕܐܪܒܥܐ Tetrarcha. Luc. 3. 1. ܪܫ ܐܒܗܬܐ Patriarcha. Act. 2. 29. ܪܫ ܣܡܟܐ præfectus accubitus. Joan. 2. 8. ܡܢ ܪܫ denuo. Ad Gal. 4. 9. *Plur.* ܪ̈ܫܝܢ, ܪ̈ܫܐ capita: principes, primores. Marc. 15. 29.

ܪܝܫܢܐ princeps, antiſtes. *Plur.* ܪ̈ܝܫܢܐ principes, primores, antiſtites. Luc. 18. 18.

ܪܫܝܬ, ܪܫܝܬܐ initium, principium, primitiæ. Joan. 1. 1. Ad Heb. 7. 3. *Plur.* ܪ̈ܫܝܬܐ primitiæ. Ad Heb. 7. 4.

ܪܫܝܐ primus, præcipuus, eminens, primitivus, ſummus. Act. 26. 5. *Fœm.* ܪܫܝܬܐ prima, primaria. Luc. 15. 22.

ܪܒܐ multum, magnum eſſe, vel fieri, multiplicari, creſcere, adoleſcere, germinare. Act. 6. 7. Luc. 2. 52. *Pahel* ܪܒܝ augere, alere, educare, nutrire. Act. 7. 21. *Ethpah.* ܐܬܪܒܝ creſcere. Act. 22. 3.

ܒܪ ܡܪ̈ܒܝܬܗ filius educationum ejus. Act. 13. 1.

altor,

ܡܪܒܝܢܐ altor, nutritius. Act. 13. 1.

ܡܪܒܝܢܝܬܐ nutrix, obſtetrix. 1. ad Theſſ. 2 7.

ܪܒܝܬܐ, ܪܒܐ uſura, fœnus. *Plur.* ܪܒܝܬܐ uſuræ. Luc. 19. 23.

ܬܪܒܝܬܐ incrementum, augmentum, alimentum. Ad Col. 2. 19.

ܐܬܪܘܪܒ extollere ſe, evehi, inſultare: principatum tenere, de principatu contendere. 2. ad Cor. 10. 15.

ܪܒܐ, ܪܒ magnus, major, amplus: magiſter, præceptor, doctor: dominus, dux, herus, princeps. Matt. 12. 6. Joan. 13. 13. ܪܒܘܢܝ *Rabboni*, h. e. præceptor mi. Joan. 20. 16. *Plur.* ܪܒܐ proceres, primates, magnates.

ܪܒ ܒܝܬܐ præfectus domus, œconomus, procurator, diſpenſator. Ad Gal. 4. 2. 1. Pet. 4. 10. Luc. 8. 3. ܪܒ ܟܘܡܪܐ Pontifex. Ad Heb. 4. 14. ܪܒܘܬ ܒܝܬܘܬܐ præfectura domus, œconomia, diſpenſatio. Luc. 16. 2. *Plur.* ܪܒܢܐ, ܪܒܢ præceptores, magiſtri, doctores: domini, principes, duces.

ܪܘܪܒ magnus, amplus, magnificus, major, maximus, grandis. *Fœm.* ܪܘܪܒܐ. 1. ad Cor. 2. 1. *Plur. maſc.* ܪܘܪܒܐ magni. Luc. 21. 11. proceres. Act. 28. 10. *Plur. Fœm.* ܪܘܪܒܬܐ magna, magnifica, mirabilia, miracula. Marc. 4. 32. 1. ad Cor. 12. 31.

ܪܘܪܒܢܝܢ, ܪܘܪܒܢܐ *Plur.* primores, principes, magnates. 1. ad Tim. 2. 2.

ܪܘܪܒܐܝܬ vehementer, valde, admodum, magnopere. Job 36. 27.

ܪܘܪܒܘܬܐ, ܪܘܪܒܘܬܐ magnificentia, majeſtas, amplitudo, dignitas, excellentia: elatio, ſuperbia.

ܪܒܘ myrias. *Plur.* ܪ̈ܒܘܬܐ myriades.

ܐܪܒܥ, ܐܪܒܥܐ, ܐܪܒܥ quatuor. *Plur.* ܐܪܒܥܝܢ, ܐܪܒܥܝܢ quadraginta. Mar. 1. 13. ܐܪܒܥܣܪ quatuordecim. ܐܪܒܥܐ ܪ̈ܘܚܝܢ quatuor venti. Marc. 13. 27. eliſo ܐ, ܐܪܒܥܬܥܣܪ decimus quartus. Act. 27. 33.

ܪܒܝܥܝܐ quartus. Joel. 2. 23.

ܪܒܝܥܐ quadrantal, metreta. *Plur.* ܪ̈ܒܝܥܢ quadrantalia, *nomen menſuræ, continentis quartam partem cadi, ſive modii.* Joan. 2. 6.

ܡܪܒܥܐ, ܡܪܒܥ uterus, vulva, matrix. Ad Rom. 4. 19.

ܪܓ, ܪܓܓ petere, appetere, expetere, concupiſcere, deſiderare. Luc. 22. 15.

ܪܓܐ, ܪܓܬܐ concupiſcentia, cupiditas, deſiderium, libido, voluptas. Ad Gal. 5. 16.

ܪܓܝܓ, ܪܓܝܓܐ, ܪܓܝܓܬܐ *idem.* *Plur.* ܪ̈ܓܝܓܬܐ concupiſcentiæ, cupiditates. Luc. 8. 13. Ad Rom. 1. 24.

ܪܓܙ commoveri, concuti: iraſci, indignari. Act. 12. 20. *Aphel* ܐܪܓܙ provocare, irritare, blaſphemare. Ad Heb. 3. 15.

ܪܘܓܙܐ commotio, ira, furor, excandeſcentia, indignatio. Matt. 3. 7.

ܪܓܠ, ܪܓܠܐ pes. Act. 7. 5. *Plur.* ܪ̈ܓܠܐ pedes. Act. 21. 11.

ܪܓܠܝܐ pedes, tis. *Plur.* ܪ̈ܓܠܝܐ pedites. Act. 23. 32.

tor-

Digitized by Google

ܪܓܠܬܐ torrens, vadum, flumen. Joan. 18. 1. *Plur.* ܪܓܠܬܐ torrentes, vada.

ܪܓܡ lapidare, lapidibus obruere. Joan. 10. 31. ſagittis petere. *Ethpeh.* ܐܬܪܓܡ lapidibus obrui. Ad Heb. 11. 37.

ܪܓܫ tumultuari: ſentire, conſentire. Act. 5. 2. *Aphel* ܐܪܓܫ ſentire, animadvertere, cognoſcere. 1. Joan. 2. 3.

ܪܓܫ fremitus, ſtrepitus, tumultus. *Hinc* ܒܢܝ ܪܓܫ filii tonitruum. Marc. 3. 17. *Hoc nomine appellati ſunt a Chriſto filii Zebedai.*

ܪܓܫܬܐ ſenſus. ܪܓܫܐ ܕܢܦܫܐ ſenſus animæ, intelligentia. *Plur. cum aff.* ܪܓܫܝܗܘܢ ſenſus eorum. Ad Heb. 5. 14.

ܪܕܐ caſtigare, erudire, admonere, corripere: arare: navigare, vela facere. Marc. 6. 48. ire, ambulare, progredi, proficiſci, iter facere. Luc. 13. 22. fluere. *Ethpeh.* ܐܬܪܕܝ caſtigari, erudiri, inſtrui, informari. Act. 22. 3.

ܪܕܘܝܐ præceptor, doctor, magiſter. Ad Rom. 2. 20.

ܡܪܕܘܬܐ correptio, diſciplina, doctrina, eruditio. Ad Heb. 12. 5. 1. ad Cor. 10. 11.

ܡܪܕܝܬܐ, ܡܪܕܝܬܐ fluxus, profluvium: navigatio: iter, profectio. Marc. 5. 25. Act. 27. 10.

ܡܪܕܐ iter. Luc. 2. 44.

ܪܘܕܐ Rhode, *nomen puellæ.* Act. 12. 13.

ܪܕܦ perſequi, proſequi, ſequi, ſectari, inſectari. Act. 26. 11. *Ethpeh.*

 per-

ܐܬܪܕܦ perſecutionem pati. 2. ad Tim. 3. 12. Matt. 5. 10. Ad Gal. 5. 11.

ܪܕܘܦ, ܪܕܘܦܐ perſecutor. Ad Philipp. 3. 6. *Plur.* ܠܪܕܘܦܝܟܘܢ perſequentibus vos. Ad Rom. 12. 14.

ܪܕܘܦܝܐ perſecutio. Matt. 13. 21. *Plur.* ܪܕܘܦܝܐ perſecutiones. 2. ad Cor. 12. 10.

ܪܕܘܦܘܬܐ *idem*. 2. ad Tim. 3. 11.

ܪܗܒ turbari, conturbari, perturbari: tumultuari. Marc. 5. 38. *Partic.* ܪܗܝܒ turbatus, conturbatus. Luc. 10. 41. *Plur.* ܪܗܝܒܝܢ turbati. *Ethpeh.* ܐܬܪܗܒ timere, expaveſcere, terreri. Luc. 1. 19. & cap. 24. 37.

ܪܗܒܘܢܐ pignus, arrhabo. 2. ad Cor. 5. 5.

ܪܗܛ currere, concurrere, decurrere, incurrere, præcurrere, promptum, alacrem, velocem eſſe. Ad Tit. 1. 7. 1. ad Tim. 3. 3.

ܪܗܛܐ, ܪܗܛܐ curſus: ars. Act. 20. 24. 1. ad Tim. 4. 7.

ܪܗܛܪܐ Rhetor. Act. 24. 1.

ܪܗܘܡܐ, ܪܗܘܡܝ Roma. Act. 2. 10. Ad Rom. 1. 7.

ܪܗܘܡܝܘܬܐ jus Civitatis Romanæ. Act. 22. 28.

ܪܗܘܡܝܐ Romanus, Latinus. Act. 22. 27. *Plur.* ܪܗܘܡܝܐ Romani. Joan. 11. 48. Act. 28. 17.

ܪܗܘܡܐܝܬ Latine. Joan. 19. 20. Luc. 23. 38.

ܪܘܐ inebriari, madefieri: Luc. 12 45. *Aphel* ܐܪܘܝ inebriare, madefacere: inebriari. ܡܐ ܕܐܪܘܝܘ & cum inebriati fuerint. Joan. 2. 10.

ebrius,

ܪܘܝܐ ebrius, temulentus, ſtolidus, phreneticus. *Plur.* ܪ̈ܘܝܐ ebrii. Matt. 24. 49. 1. ad Cor. 6. 10.

ܪܘܝܘܬܐ ebrietas, temulentia, vinolentia. Ad Gal. 5. [illegible]. Ad Rom. 13. 13.

ܐܪܘܒ *Aphel* contendere, tumultuari, vociferari. Act. 24. 9.

ܪܘܒܐ clamor, tumultus, contentio. Act. 12. 18. vociferatio. Ad Epheſ. 4. 31.

ܪܘܙ lætari, exultare, geſtire præ gaudio. 1. Pet. 4. 13.

ܪܘܙܐ exultatio, gaudium, lætitia. Luc. 1. 14.

ܪܘܚ *Pahel* dilatare, latum reddere, recreare: 2. ad Cor. 6. 13. *Aphel* ܐܪܘܚ reficere. 1. ad Tim. 5. 10.

ܪܘܝܚܐ latus, amplus, exuberans. Matt. 7. 13.

ܪܘܚܬܐ reſpiratio, relaxatio. 2. ad Cor. 8. 13.

ܪܘܚܐ ſpiritus, ventus, flatus, aura, turbo: animus, anima: plaga mundi. *Plur.* ܪ̈ܘܚܝܢ venti. 1. Joan. 4. 1. ܪ̈ܘܚܐ. Jac. 3. 4. *Fœm.* ܪ̈ܘܚܬܐ venti. Ad Heb. 12. 9. 23.

ܪܘܚܢܐ ſpiritualis. 1. Pet. 1. 2. *Plur.* ܪ̈ܘܚܢܐ ſpirituales. 1. ad Cor. 2. 13.

ܪܘܚܢܝܐ *idem*. 1. ad Cor. 15. 44. *Plur. Fœm.* ܪ̈ܘܚܢܝܬܐ ſpiritualia. 1. ad Cor. 12. 1.

ܪܘܚܢܐܝܬ ſpirltualiter. 1. Pet. 5. 2.

ܪܘܡ *Aphel* ܐܪܝܡ exaltare, efferre, tollere, erigere. Luc. 1. 52. Marc. 2. 4. agitare, ventilare, *de ſacrificiis*. *Ethpehal* ܐܬܬܪܝܡ exaltari,

Digitized by Google

ri. Luc. 10. 15. inflari, intumeſcere. Joan. 3. 14 *Pahel* ܪܘܡܡ & ܪܘܪܡ exaltare, evehere. *Part.* ܡܪܘܪܡ exaltatus. Ad Heb. 7. 26. *Ethpah.* ܐܬܪܘܪܡ exaltari. Act. 19. 17.

ܪܡ, ܪܡܐ, ܪܡܐ altus, elatus, excelſus, ſublimis; ſuperbus. Jac. 4. 6. Matt. 27. 46.

ܡܪܘܡܐ altitudo, ſublimitas, celſitudo: altum, ſublime, excelſum. *Plur.* ܡܪܘܡܐ excelſa.

ܡܪܝܡܐ altus, elatus, excelſus, ſublimis, ſuperbus. Ad Heb. 7. 26.

ܪܡܢ, ܪܡܬܐ *Plur.* colles, excelſa. Luc. 3. 5. & cap. 23. 30.

ܪܘܡܐ altitudo, ſublimitas, ſtatura: elatio, exaltatio. Luc. 1. 78. Ad Rom. 8. 39.

ܪܘܡܪܡܐ altitudo, ſublimitas. Jac. 1. 9

ܐܪܙܐ, ܐܪܙܐ ſecretum, arcanum, myſterium. 1. ad Cor. 14. 2. Sacramentum. 1. ad Epheſ. 5. 32. *Plur.* ܐܪ̈ܙܐ arcana. 1. ad Cor. 13. 2.

ܪܚܝܐ mola. Matt. 18. 6. *Plur.* ܪܚܝܐ, & ܪܚܝܬܐ molæ. Job 29. 17. Pſal. 57. 7.

ܪܚܡ amare, diligere; miſereri, parcere, clementem, miſericordem eſſe. Joan. 11. 43. & cap. 2. 15. *Ethpehal* ܐܬܪܚܡ miſereri: amari, diligi. Joan. 14. 21.

ܪܚܝܡ, ܪܚܝܡܐ amatus, dilectus, charus, amabilis. Act. 7. 20. amor, dilectio. *Plur.* ܪܚܝܡܝܢ, ܪܚܝܡܐ amati, dilecti. Ad Philipp. 4. 1. *Fem.* ܪܚܝܡܢ amabilia. Ad Philipp. 4. 8.

ami-

Digitized by Google

ܪܚܡܐ amicus. *Plur.* ܪܚܡܝܢ, ܪܚܡܐ amici.

ܪܚܡܐ miſericordia, gratia. *Plur.* ܪܚܡܐ miſerationes, viſcera. Luc. 1.78. Act. 2.47. Matt. 5.7. humanitas. Act. 28.1.

ܪܚܡܘܬܐ amicitia, amor, dilectio. Luc. 11.8.

ܪܚܡܬܐ charitas, dilectio, amor, benevolentia. Joan. 15.9.

ܡܪܚܡܢ, ܡܪܚܡܢܐ miſericors, miſerator. Jac. 5. 11. *Plur.* ܡܪܚܡܢܝܢ. Ad Epheſ. 4 22. *Emphat.* ܡܪܚܡܢܐ miſericordes. Matt. 5.7.

ܪܚܝܡܐ miſericors: amatus, dilectus: amans, diligens. *Plur.* ܪܚܝܡܝܢ miſericordes. 1. Pet. 3.8.

ܡܪܚܡܢܘܬܐ amor, benevolentia, miſeratio, miſericordia, humanitas, benignitas, philanthropia. Ad Heb. 13.16. Act. 27.3.

ܪܘܚܡܐ miſericordia, affectus vehemens, amor ſummus, miſeratio maxima. Ad Col. 3.11.

ܡܪܚܡܢ, ܡܪܚܡܢܐ miſerator, clemens. Jac. 5.11.

ܪܚܩ *Pahel* rejicere, reſpuere, faſtidire, abominari: amovere, removere. Ad Rom. 11. 1. *Aphel* ܐܪܚܩ *idem*. Act. 19. 9. *Ethpeh.* ܐܬܪܚܩ longe diſtare, procul diſcedere, peregre abire. Iſa. 10. 31. *Ethpah.* ܐܬܪܚܩ diſcedere. Act. 15.29. Ad Rom. 16.17.

ܪܚܝܩ, ܪܚܝܩܐ longinquus, remotus: *adverb.* longe, procul. 2. ad Cor. 13.2. *Plur.* ܪܚܝܩܐ, ܪܚܝܩܝܢ longinqui. Joan. 21.8.

lon-

ܪܘܚܩܐ longinquitas. Act. 22. 21. ܡܢ ܪܘܚܩܐ longe, procul. Marc. 5. 6. ܠܪܘܚܩܐ longe.

ܪܚܫܐ, ܪܚܫܐ reptile, vermis. *Plur.* ܪ̈ܚܫܐ reptilia. Act. 11. 6.

ܪܛܒ *Pahel* humectare, madefacere. Luc. 16. 24. *Aphel* ܐܪܛܒ *idem*.

ܪܛܢ murmurare, muſſitare, obloqui. Act. 6. 1. Joan. 6. 43. *Pahel* ܪܛܢ *idem*. Matt. 20. 11.

ܪܛܢܐ murmur, murmuratio, muſſitatio, accuſatio. Ad Philipp. 2. 14. Joan. 7. 12. Ad Rom. 1. 30.

ܐܪܝܚ *Aphel* odorari, olfacere. 1. ad Cor. 12. 17.

ܪܝܚ, ܪܝܚܐ odor, odoratus. Ad Epheſ. 5. 2. Joan. 12. 3. *Plur.* ܪ̈ܝܚܐ odores.

ܪܚܝܐ mola. Matt. 18. 6. *Plur.* ܪ̈ܚܝܐ molæ. Job 29. 17.

ܪܟܟ lenire, extendere. Marc. 13. 28.

ܪܩܐ vanus, levis, temerarius, cerebro vacuus. *Alii legunt* ܪܝܩܐ. Matt. 5. 22.

ܪܟܒ equitare: conjungere, componere. *Aphel* ܐܪܟܒ vehere; ſuperimponere. Act. 23. 24. *Ethpah.* ܐܬܪܟܒ conjungi, componi, conſtrui. Ad Col 2. 19. Ad Epheſ. 4. 16.

ܡܪܟܒܬܐ currus; navis; ſolium, thronus. Act. 8. 28. 29. *Plur.* ܡܪ̈ܟܒܬܐ throni: currus.

ܪ̈ܟܒܐ *Plur.* vincula, juncturæ. Act. 27. 40.

ܪܟܒܐ, ܪܟܒ eques. Joan. 12. 15. Matt. 21. 5.

le-

Digitized by Google

ܪܟܟ, ܪܟ lenire, extendere.

ܪܟ mollis, tener, lenis, delicatus. Marc. 13. 18. *Plur. Fœm.* ܪ̈ܟܟܢ Matt. 24. 32.

ܪܟܝܟ, ܪܟܝܟܬܐ, ܪܟܝܟ & ܪܟܝܟ mollis, tener, delicatus. *Plur.* ܪ̈ܟܝܟܐ molles. Luc. 7. 25.

ܪܡܐ jacere, conjicere, injicere, projicere, jaculari. Matt. 9. 16. mulctam imponere. *Ethpeh.* ܐܬܪܡܝ projici, conjici, projicere ſe, ſe ſubjicere. Ad Gal. 2. 5. *Aphel* ܐܪܡܝ projicere, jaculari. Ad Heb. 6. 1.

ܬܪܡܝܬܐ fundamentum, conſtitutio. Matt. 25. 34.

ܪܡܙ innuere, annuere, indicare, deſignare. Luc. 1. 62.

ܪܘܡܚܐ lancea, ſpiculum, haſta, framea. Joan. 19. 34. Luc. 2. 35. *Plur.* ܪ̈ܘܡܚܐ ſpicula, lanceæ.

ܪܡܫ, ܪܡܫܐ veſper, veſpera. Marc. 11. 19. Matt. 26. 20.

ܪܢܐ meditari, cogitare, conſiderare, putare, exiſtimare, arbitrari: curare, ſollicitum eſſe. Exod. 5. 9.

ܪܢܝܐ meditatio, cogitatio, cura, ſollicitudo. Marc. 4. 19.

ܪܣܣ, ܪܣ aſpergere, conſpergere. Ad Heb. 10. 22. ſtillare, perſtillare: expuere, evomere. *Ethpeh. Partic.* ܡܬܪܣܣ ſparſus. Ad Heb. 9. 13.

ܪܣܣܐ aſperſio; ros; ſtillicidium. 1. Pet. 1. 2.

ܪܥ frangere, confringere, conterere. *Ethpeh.* ܐܬܪܥܥ ſcindi, vulnerari, confringi. Matt. 21. 44.

ܪܥܐ paſcere, depaſcere. Matt. 2. 6. *Pahel* ܪܥܝ reconciliare, ſatisfacere, placare. Ad Epheſ. 2. 16. 2. ad Cor. 5. 18. *Ethpeh.* ܐܬܪܥܝ ſuſpectum eſſe. *Ethpah.* ܐܬܪܥܝ velle, cogitare, ratiocinari, ſentire. Marc. 2. 6. Matt. 16. 23. reconciliari, in gratiam redire. Ad Rom. 5. 10. 2. ad Cor. 5. 20. ſapere. Ad Rom. 14. 6.

ܪܥܝܐ paſtor. 1. Pet. 2. 25. *Plur.* ܪ̈ܥܘܬܐ paſtores. 1. Pet. 5. 24.

ܪܥܝܐ paſcuum. Joan. 10. 9.

ܡܪܥܝܬܐ grex. Act. 20. 28. *Plur. cum aff.* ܡܪ̈ܥܝܬܗܘܢ greges ſui. Luc. 2. 8.

ܪܥܝܢ, ܪܥܝܢܐ mens, animus. Luc. 12. 29. cogitatio. Ad Rom. 12. 6. opinio, ſententia. Ad Rom. 11. 25. ſenſus. 2. ad Cor. 11. 3. ratio. ad Rom. 1. 30. conſcientia. Ad Rom. 9. 1. voluntas. Ad Tit. 1. 7. benevolentia, beneplacitum. 2. ad Cor. 9. 7. *Plur.* ܪ̈ܥܝܢܐ cogitationes; conſcientiæ. 2. ad Cor. 4. 2. mores boni. 1. ad Cor. 15. 33.

ܬܪܥܝܬܐ cogitatio, ſolertia, aſtutia, conſilium. Ad Epheſ. 1. 11. Luc. 1. 51. intellectus, ratiocinatio: mens. *Plur.* ܬܪ̈ܥܝܢ ratiocinationes. 2. ad Cor. 10. 5. mentes. 1. Pet. 1. 13.

ܬܪܥܘܬܐ reconciliatio, ſatisfactio. 2. ad Cor. 5. 18.

ܪܥܠ contremiſcere, timere, tremere. Jac. 2. 19. ad Heb. 12. 12.

ܪܥܡܐ tonitru. Joan. 12. 29.

ܪܘܥܡܐ querela, murmur. Ad Col. 3. 13.

ܐܪܥܦ *Aphel* ſpumare; *Part.* ܡܪܥܦ & ſpumabat. Marc. 9. 18. 20. Luc. 9. 39.

re-

ܐܪܦܝ *Aphel* remittere, dimittere. 1. ad Cor. 10. 13. laxare. Act. 27. 40. *Ethpah*. ܐܬܪܦܝ remiſſe ſe gerere, deficere. Ad Heb. 12. 3. 5.

ܪܦܐ remiſſus, diſſolutus, debilis. Ad Hebr. 12. 16.

ܪܦܢ Rephan, *nomen Idoli*. Act. 7. 43.

ܪܦܦ ܕܥܝܢܐ ictus, nictus oculi. 1. ad Cor. 15. 52.

ܪܦܩܐ Rebecca, *conjux Iſaaci*.

ܪܦܫܐ pala, ventilabrum, vannus. Luc. 3. 17.

ܪܩܒ erodi, exedi, corrodi a vermibus. Act. 12. 23.

ܪܨܝܦܬܐ ſtratum, pavimentum. Joan. 19. 13.

ܪܩܐ vanus, cerebro vacuus, levis, temerarius. Matt. 5. 22.

ܪܩܕ ſaltare præ gaudio, ſubſilire. Matt. 11. 17. *Aphel* ܐܪܩܕ plangere, plorare. Luc. 23. 27.

ܪܩܥ expandere. *Hinc* ܪܩܝܥܬܐ *fœm. ſing.* expanſa, ampla. Luc. 6. 38.

ܪܘܩܥܐ pannus obſoletus. *Plur.* ܪ̈ܘܩܥܐ fruſta, ſciſſuræ. Act. 19. 12.

ܐܘܪܩܥܬܐ aſſumentum, *Græce* ἐπίβλημα, fruſtum panni, panniculus. Matt. 9. 16.

ܪܩܩ , ܪܩ ſpuere, conſpuere, deſpuere, expuere. Marc. 7. 33.

ܪܘܩܐ ſputum. Joan. 9. 6.

ܪܫܐ reprehendere, objurgare: conqueri, accuſare. Ad Rom. 9. 19. *Aphel* ܐܪܫܝ fœnerari: reprehendere, queri, conqueri, accuſare. Act. 25. 9. *Ethpeh*. ܐܬܪܫܝ accuſari. Act. 26. 27.

ܪܫܝܢ , ܪܫܝܢܐ reprehenſio, objurgatio, accuſatio, querela, cri-

minatio, crimen, culpa. Act. 28. 18. Ad Phil. 3. 6. *Plur.* ܪ̈ܫܝܢܐ criminationes. Act. 28. 18.

ܪܫܡ ſignare, deſignare, conſcribere, deſcribere, exarare, notare, conſtituere, prædeſtinare. Act. 4. 28. Ad Rom. 8. 29. *Ei plerumque præfigitur* ܩܕܡ prius, ante. *Ethpah.* ܐܬܪܫܡ obſignari. 2. ad Cor. 3. 7.

ܪܫܝܥܐ improbus, ſceleſtus, iniquus, flagitioſus, facinoroſus. Ad Rom. 1. 18. *Plur.* ܪ̈ܫܝܥܐ improbi, facinoroſi. 1. ad Tim. 1. 9.

ܪܘܫܥܐ improbitas, ſcelus, iniquitas. Ad Rom. 1. 18.

ܐܪܬܐ *Aphel* monere, admonere, præmonere, corrigere, erudire: viam demonſtrare. Act. 8. 31. 2. ad Theſſal. 3. 15.

ܡܪܬܝܢܘܬܐ admonitio, inſtitutio, concio. 2. ad Tim. 1. 17.

ܪܬܚ fervere, efferveſcere, caleſcere, incaleſcere, ebullire. Act. 18. 25. Ad Rom. 12. 11.

ܪܬܚܐ calor, fervor, cupiditas vehemens: excandeſcentia, furor, æſtus. Act. 28. 3.

ܪܬܬ, ܪܬ tremere, contremiſcere, horrere, metuere, pavere. Sap. 17. 9.

ܪܬܝܬ, ܪܬܝܬܐ tremor, timor: tremulus, timidus, formidoloſus, pavidus. Act. 7. 32. Luc. 8. 47. Marc. 5. 33.

INCIPIENTIA

A ܫ

ܫܐܕܐ Dæmon, Satan. *Plur.* ܫܐ̈ܕܐ Dæmones. Matt. 8. 31.

ܫܐܠ rogare, interrogare, petere, expetere, ſciſcitari, percontari, quæ-

quærere, inquirere, requirere, poſtulare; Joan. 4. 52. panem petere, mendicare. ܫܐܠ ܒܫܠܡܐ interrogare, quærere de pace, ſalute, ſalutare. Ad Rom. 16. 3. *Ethpeh.* ܐܫܬܐܠ peti: ſubterfugere, ſubducere ſe, excuſare ſe, detrectare, averſari: abſtinere, devitare, ſubducere. Act. 20. 27. 1. ad Tim. 4. 7. excuſare. Luc. 14. 18. *Ethpahel* ܐܫܬܐܠ quæri, inquiri. Act. 25. 26. ſe ſubducere. 2. ad Tim. 2. 16. recedere. Ad Tit. 3. 9. interrogari. Act. 22. 24. *Aphel* ܐܫܐܠ mutuare, commodare. Luc. 11. 5.

ܫܐܠܬܐ petitio, precatio, interrogatio, quæſtio: mutuatio. Luc. 23. 24. *Plur.* ܫܐܠܬܐ petitiones. Ad Philipp. 4. 6.

ܫܝܘܠ infernus, ſepulcrum, profunditas, fovea profunda.

ܫܒܐ captivum ducere, abducere, deportare, captivum detinere. Luc. 8. 29. *Ethpeh.* ܐܫܬܒܝ capi, captivum abduci. Luc. 21. 24.

ܫܒܝܐ captivus. Ad Col. 4. 10. *Plur.* ܫܒܝܐ captivi. Luc. 4. 19.

ܫܒܝܬܐ captivitas, captivorum multitudo. Ad Epheſ. 4. 8. *Plur.* ܫܒܝܬܐ captivitates.

ܫܒܒ, ܫܒ deſcendere, demittere, ſubmittere. Act. 10. 11. *Pahel* ܫܒܒ demittere. Marc. 2. 4.

ܫܒܒ, ܫܒܒܐ vicinus, proximus, propinquus. Luc. 14. 12. *Fœm.* ܫܒܒܬܐ vicina. Luc. 15. 9. *Plur.* ܫܒܒܝܢ, ܫܒܒܐ proximi, vicini.

ܫܒܚ *Pahel* ſubjici, ſervire. Ad Gal. 4. 9. *In exemplari Viennenſi* hoc

hoc Verbum habetur; videtur tamen reſtituendum ܫܒܚ.

ܫܒܗܪ glorificari, gloriari. *Ethpah.* ܐܫܬܒܗܪ gloriari, gloriam, *vel* honorem ſibi arrogare: ſplendere. 2. ad Cor. 7. 14. & cap. 9. 2.

ܫܘܒܗܪܐ gloria: faſtus, ſuperbia. Ad Rom. 3. 27. & cap. 15. 17.

ܫܒܗܪܢܐ glorioſus, elatus, ſuperbus. *Plur.* ܫܒܗܪܢܐ glorioſi. 2. ad Tim. 3. 2. Ad Rom. 1. 30.

ܫܒܗܪܢܘܬܐ gloriatio, elatio, ſuperbia. Marc. 7. 22.

ܫܒܚ *Pahel* laudare, commendare, glorificare, canere, decantare, honeſtare. Joan. 17. 4. Luc. 16. 8. hymnum canere. Matt. 26. 30. *Ethpah.* ܐܫܬܒܚ glorificari, laudari: gloriari. Joan. 15. 8.

ܫܒܝܚܐ laudabilis, pulcher. *Plur. fæmin.* ܫܒܝܚܢ laudabilia, honeſta. Ad Philipp. 4. 8.

ܬܫܒܘܚܬܐ laus, encomium, gloria: canticum, hymnus. *Plur.* ܬܫܒܚܬܐ hymni, cantica. Ad Col. 3. 16. ad Epheſ. 5. 19. laudes. 1. Pet. 2. 9.

ܫܘܒܚܐ laus, gloria, majeſtas. Matt. 6. 29.

ܬܫܒܘܚܬܐ laus, gloria: hymnus, canticum: inſolentia, faſtus, pompa. Luc. 2. 9. 14. Matt. 6. 13. *Plur.* ܬܫܒܚܢ, ܬܫܒܚܬܐ laudes, cantica: *item* liber Pſalmorum.

ܡܫܒܚ, ܡܫܒܚܐ ſplendidus, glorioſus, laudabilis, glorificatus; celeberrimus. *Plur.* ܡܫܒܚܐ glorioſi, ſplendidi. Luc. 7. 25.

ܫܒܛܐ virga, baculus, ſcipio, ſceptrum: flagellum, faſcis. Act. 16. 35. 38. tribus, familia. *Plur.* ܫܒܛܐ virgæ, baculi, ſcipiones. *Hinc* ge-

ܫܩ̈ܠܝ ܫܒ̈ܛܐ geſtantes virgas, *h. e.* apparitores, lictores. Act. 16. 35.

ܫܒܝܠ, ܫܒܝܠܐ ſemita, via, trames: ſpica. *Plur.* ܫܒ̈ܝܠܐ viæ. *Cum aff.* ܫܒ̈ܝܠܘܗܝ ſemitæ ejus. Marc. 1. 3.

ܫܒܠܐ ſpica. Marc. 4. 28. *Plur.* ܫܒ̈ܠܝܢ, ܫܒ̈ܠܐ ſpicæ. Marc. 2. 23.

ܫܒܠܬܐ ſpica. Luc. 6. 1.

ܫܒܥ ſeptem, ſepties, multoties. Luc. 18. 21. *Plur.* ܫܒ̈ܥܝܢ ſeptuaginta. Act. 23. 23.

ܫܒܥܐ, ܫܒܘܥܐ ſeptem: ſeptimus, ſeptenus. Act. 21. 27.

ܫܒܝܥܐ, ܫܒܝܥܝܐ ſeptimus. Ad Heb. 4. 4.

ܫܒܩ ſinere, relinquere, deſerere, dimittere, permittere, concedere, remittere, condonare, reſervare. 2. ad Cor. 2. 10. Ad Rom. 11. 4. *Ethpeh.* ܐܫܬܒܩ derelinqui. Ad Rom. 4. 7. *Ethpah*: ܐܫܬܒܩ remitti, condonari: relinqui. Luc. 21. 6.

ܫܒܘܩܐ parcens, ignoſcens, permittens, relinquens. Luc. 7. 49. Marc. 10. 29.

ܫܘܒܩܢܐ relictio, remiſſio, condonatio, venia: dimiſſio, repudium, repudiatio uxoris. Marc. 3. 29. & cap. 10. 4. ܟܬܒܐ ܕܫܘܒܩܢܐ libellus repudii. Matt. 19. 7.

ܫܒܝܩܬܐ repudiata, dimiſſa. Luc. 16. 18.

ܫܒܪܐ rudis, imperitus, idiota. Ad Heb. 5. 13.

ܫܒܝܒܬܐ & ܫܒܒܬܐ ramus, ſurculus, propago, palmes. Joan. 15.

Digitized by Google

15. 2. 4. 6. *Plur.* ܫܒ̈ܝܠܐ, rami, palmites. Joan. 15. 5.

ܫܒܬ *Pahel* Sabbatizare. Ad Heb. 4. 9.

ܫܒܐ, ܫܒܬܐ, ܫܒܬܐ Sabbatum, ceſſatio, quies, requies. Mar. 16. 9. *Plur.* ܫ̈ܒܐ Sabbata. Ad Col. 2. 16.

ܫܒܬܐ anethum. Matt. 23. 23.

ܫܘܚܠܦܐ viciſſitudo, variatio, mutatio. Jac. 1. 17.

ܫܓܫ turbare, conturbare, perturbare: diſſipare, profligare, perterrere: conjurare, tumultuari. Act. 24. 19. *Pahel* ܫܓܫ conturbare, turbas, tumultum, ſtrepitum excitare, tumultuari, ſtrepere. Exod. 14. 24. *Ethpeh.* ܐܬܫܓܫ turbari, conturbari, concuti: tumultuari, fremere, ſtrepere. Luc. 1. 12. Act. 2. 6.

ܫܘܓܫܐ tumultus, conturbatio, ſeditio, ſtrepitus. Matt. 13. 8. *Plur.* ܫܘ̈ܓܫܐ tumultus. Luc. 21. 9.

ܫܓܘܫܐ ſeditioſus, perturbator. *Plur.* ܫܓܘ̈ܫܐ ſeditioſi. Act. 19. 40.

ܫܕܐ jacere, jaculari, abjicere, dejicere, ejicere, projicere, præcipitare. Luc. 4. 29. Matt. 4. 6. *Ethpeh.* ܐܫܬܕܝ abjici, projici, ejici: fundi, effundi: commoveri, agitari: volare, advolare, evolare, volitare. Joan. 15. 6. Act. 27. 26.

ܫܕܝܐ jaculator, ſpiculator, ſatelles, ſtipator. Act. 23. 23.

ܫܕܝܐ jactus. Luc. 22. 41.

ܫܘܕܝ. *Hinc Ethpah.* ܐܫܬܘܕܝ promittere, ſpondere, polliceri: confiteri. 1. ad Tim. 2. 10. Act. 7. 5.

pro-

ܫܘܘܕܝܐ promiſſio, pactum, ſponſio. Act. 1. 4. *Plur.* ܫܘܘܕܝܐ promiſſiones. Ad Hebr. 8. 6.

ܫܐܕܐ Dæmon, Satan. *Plur.* ܫܐܕܐ Dæmones. Matt. 8. 31.

ܫܐܕܢܝܐ adulatorius. 1. ad Theſſal. 2. 5.

ܫܘܕܥ, ܐܫܬܘܕܥ *Ethpah.* agnoſcere, cognoſcere, intelligere. Gen. 24. 7.

ܫܕܪ *Pahel* mittere, emittere: contendere, luctari. Mar. 8. 26. *Ethpah.* ܐܫܬܕܪ mitti, emitti, conari, ſatagere, contendere, operam dare. Luc. 7. 10. 1. Pet. 2. 14.

ܫܗܪ vigilare. Ad Heb. 13. 17.

ܫܗܪܐ vigilia, excubiæ. 2. ad Cor. 11. 27.

ܫܘܐ æquari, adæquari, æqualem eſſe: expedire, convenire: commodum, utile, dignum, aptum, idoneum eſſe: æquare, adæquare, aſſimilare. Luc. 7. 7. & cap. 21. 36. *Ethpeh.* ܐܫܬܘܝ conſentire, convenire, conſpirare: parem, æqualem eſſe. Act. 5. 9. Matt. 18. 19. *Pahel* ܫܘܝ æquare, tergere, abſtergere, detergere, extergere. Joan. 12. 3. Luc. 7. 44. ſternere. Act. 9. 34. *Aphel* ܐܫܘܝ æqualem, parem facere, æquare. Joan. 5. 18. æquum reddere, æque judicare: idoneum, dignum facere. 2. ad Cor. 3. 6. componere. 1. ad Cor. 6. 5.

ܫܘܝܐ æqualis, par, æquus, idoneus, dignus, aptus, utilis: æquum, juſtum. Marc. 14. 59.

ܫܘܝܐ, ܫܘܐ dignus. Luc. 7. 4. *Plur.* ܫܘܝܢ digni.

ܫܘܝܘܬܐ paritas, æqualitas, æquabilitas. Ad Rom. 15. 5. Ad Col. 4. 1.

ܫܘܝܐܝܬ æqualiter, æque, pariter. 1. ad Cor. 12. 25. Act. 11. 17.

ܫܘܓ, ܫܓ lavare, abluere. Joan. 13. 5. *Aphel* ܐܫܝܓ *idem*. Matt. 15. 20.

ܡܫܝܓܬܐ peluis, lavacrum. Joan. 13. 5.

ܫܘܕ, ܫܕ fundere, effundere, ſpargere. Act. 2. 17.

ܫܘܚ liquefieri. 2. Pet. 3. 12. *Aphel* ܐܫܚܢ audere, audacem eſſe. 2. ad Cor. 10. 2. *Part. plur.* ܡܫܚܢܝܢ audaces. 1. ad Theſſ. 4. 6.

ܫܘܚ germinare, pullulare: apparere, exoriri. Matt. 13. 5.

ܫܘܛ, ܫܛ ſpernere, aſpernari, contemnere: contemptum, levem eſſe. Ad Rom. 2. 22. *Ethpeh.* ܐܫܬܝܛ contemni. Act. 19 27.

ܫܝܛ, ܫܝܛܐ contemptus, levis, deſpectus, inſipiens, contemptibilis. 2. ad Cor. 10. 10.

ܫܘܡܐ, ܫܘܡܬܐ macula, nota. *Plur. cum aff.* ܒܫܘܡܬܗ maculis ejus. 1. Pet. 2. 24.

ܫܘܥܐ rupes, petra, lapis, ſaxum. Matt. 7. 24. *Plur.* ܫܘܥܐ ſaxa: Act. 27. 29.

ܫܩ, ܫܩܐ armus, crus, Gen. 39. 12. *Plur.* ܫܩܝܢ, ܫܩܐ crura:

ܫܘܩ, ܫܘܩܐ platea, vicus. Apoc. 21. 21. *Plur.* ܫܘܩܐ vinci.

ܫܘܪ ſaltare, ſubſilire, exilire, tranſilire: inſolentem eſſe. Act. 16. 29.

ܫܘܪ, ܫܘܪܐ murus. *Plur.* ܫܘܪܐ muri. Act. 9. 25. Ad Hebr. 11. 30.

ܫܘܙܒ eruere, eripere, liberare, ſervare. 2. ad Theſſ. 3. 3. *Ethpeh.* ܐܫܬܘܙܒ eripi, liberari, ſervari, evadere. Act. 27. 44.

mu-

ܫܘܚܕܐ munus, donum. Aƈt. 24. 26.

ܡܫܘܚܕܐ ſolitarius, deſolatus. *Fœmin.* ܡܫܘܚܕܬܐ deſolata. 1. ad Tim. 5. 5. *Trahit originem ex* ܝܚܝܕ *cum protheſi* ܫ, a ܫܘܚܕ.

ܚܒܠ *Pahel* corrumpere, vitiare, ſtuprare.

ܡܚܒܠܢܐ ſicarius, jugulator, maƈtator, vaſtator: ſtuprator, morum corruptor: perницioſus. Aƈt. 24. 5.

ܫܚܠܦ *Pahel Verbum quadratum ex* ܚܠܦ, mutare, permutare, immutare, commutare, invertere, pervertere, variare. Aƈt. 28. 6. Ad Gal. 3. 15. *Partic.* ܡܫܚܠܦ mutatus, varius, diverſus. Matt. 4. 24. *Plur. maſc.* ܡܫܚܠܦܐ. *Fæmin.* ܡܫܚܠܦܬܐ variæ, varia, diverſa.

Ethpah. ܐܫܬܚܠܦ mutari, transformari. Matt. 17. 2. *Partic.* ܡܫܬܚܠܦ mutabile: ܠܐ ܡܫܬܚܠܦ immutabile. Ad Heb. 6. 17. *Plur.* ܠܐ ܡܫܬܚܠܦܢ immutabiles. Ad Hebr. 6. 18.

ܫܘܚܠܦܐ mutatio, variatio, viciſſitudo. Ad Hebr. 7. 18.

ܫܚܢ calere, caleſcere, calefieri. Exod. 16. 21.

ܫܘܚܢܐ ulcus. *Plur.* ܫܘܚܢܐ ulcera, apoſtemata. Luc. 16. 20.

ܫܚܩ contundere, comminuere, confringere, atterere, conterere. Aƈt. 21. 15.

ܫܚܩܐ contritio, attritio, confliƈtatio, diſputatio moleſta. Ad Rom. 3. 16. 1. ad Tim. 6. 5.

ܫܚܪ *Pahel* cogere, vi adigere, angariare. Matt. 27. 32. *Ethpeh.* ܐܫܬܚܪ relinqui, reſiduum, reliquum, ſuperſtitem manere, ſupereſſe.

ܫܟܝܒ, ܫܟܝܒܐ jacens, ægrotus, mortuus. Eccleſ. 3. 3.

ܐܫܟܚ invenire, reperire, deprehendere, aſſequi, conſequi: poſſe, valere. Luc. 1. 30. Marc. 10. 38. *Ethpehal* ܐܬܫܟܚ inveniri, reperiri. Ad Hebr. 12. 15.

ܡܫܟܚ inveniens: potens, poſſibile. Ad Philipp. 1. 19. ܠܐ ܡܫܟܚ impoſſibile. *Fœm.* ܡܫܟܚܢܐ.

ܫܟܢ habitare, cohabitare, inhabitare, commorari: nidum facere. Marc. 4. 32.

ܡܫܟܢܐ habitatio, habitaculum, tabernaculum. 2. Paral. 1. 3.

ܫܟܪܐ ſicera, potus inebrians. Luc. 1. 15.

ܡܫܟܪ, ܡܫܟܪܐ fœdus, turpis, abſurdus, indecorus. 1. ad Cor. 11 6.

ܫܠܕܐ truncus, cadaver, corpus exanime. Act. 9. 40. *Plur.* ܫܠܕ̈ܐ cadavera.

ܫܠܐ quieſcere, ceſſare, otioſum, tranquillum eſſe. Act. 5. 42. ſilere, tacere. Iſa. 7. 4. *Pahel* ܫܠܝ tranquillum reddere, ſedare. Act. 19. 35. *Ethpah.* ܐܫܬܠܝ deſinere. ܠܐ ܡܫܬܠܐ ܐܢܐ non deſino ego. Ad Epheſ. 1. 16.

ܫܠܝܐ, ܫܠܝܐ tranquillitas, quies, ceſſatio, otium: diſſolutio, dejectio, defectus. Luc. 8. 24. ܡܢ ܫܠܝܐ, ܡܢ ܫܠܝܐ, ܡܢ ܫܠܝܬܐ. Num. 8. 19. Luc. 2. 13. ܡܢ ܐܢܬ ܫܠܝܐ ſubito, repente. Act. 9. 3. & cap. 22. 6.

ܫܠܝܐ quieſcens, ceſſans: ſilens, pacatus. 1. ad Tim. 2. 2. *Plur.* ܫܠܝ̈ܐ pacati, quieti.

ܫܠܝܘܬܐ ceſſatio, intermiſſio. ܕܠܐ ܫܠܝܘܬܐ ſine intermiſſione, indeſinen-

nenter. Ad Rom. 1. 9. 1. ad Theſſ. 5. 17.

ܫܠܗܒܝܬܐ flamma. Luc. 16. 24.

ܫܠܚ mittere, emittere, dimittere, ablegare: exuere, extrahere, detrahere, nudare, denudare, ſpoliare. Act. 19. 16. *Pahel* ܫܠܚ ſpoliare, exuere. Luc. 10. 30. *Ethpah.* ܐܫܬܠܚ mitti, emitti, immitti, deferri. 1. Sam. 28. 8.

ܫܠܝܚܐ miſſus, legatus, nuncius: Apoſtolus: nudus. Ad Rom. 1. 1. 1. ad Cor. 1. 1.

ܫܠܝܚܘܬ, ܫܠܝܚܘܬܐ miſſio, legatio, **Apoſtolatus**. Ad Gal. 2. 8.

ܫܠܚ, ܫܠܚܐ exſpoliatio. Ad Col. 2. 11. 15.

ܫܠܛ dominari, præeſſe, poteſtatem habere. Exod. 19. 22. *Ethpahel* ܐܫܬܠܛ *idem*. Ad Rom. 6. 9. præfici. Jud. 8. 22. *Aphel* ܐܫܠܛ præficere. Joan. 5. 27.

ܫܠܝܛ, ܫܠܝܛܐ dominus, dominator, præfectus, princeps, dynaſta. Luc. 19. 17. *Præterea ſignificat* licet, licitum eſt. Marc. 3. 4. ܠܐ ܫܠܝܛ non licet, illicitum. Deut. 22. 3. *Fœm.* ܫܠܝܛܐ. 1. ad Cor. 7. 4.

ܫܠܝܛܢ princeps. *Plur.* ܫܠܝܛܢܐ principes. Act. 4. 26. poteſtates. Ad Col. 2. 15.

ܫܘܠܛܢ, ܫܘܠܛܢܐ dominatio, dominatus, dominium, poteſtas: dominator, imperator. *Plur.* ܫܘܠܛܢܐ dominationes: Angeli boni, *qui* Poteſtates *appellantur*. Ad Col. 1. 16.

præ-

ܡܫܠܛܢܐ præfectus, princeps. Marc. 1. 22.

ܫܠܡ, ܫܠܡ abſolvere, implere, complere: abſolvi, impleri, compleri, conſummari, perfici, finiri, conſumi, deficere. Marc. 1. 15. mori, expirare. Marc. 15. 37. conſentire. Luc. 23. 51. incedere, ſectari. Ad Rom. 4. 12. reſpondere. Ad Gal. 4. 25. componere, diſponere. Luc. 9. 61. *Ethpeh*. ܐܫܬܠܡ dari, tradi, prodi. Matt. 17. 21. 2. ad Cor. 12. 7. *Pahel* ܫܠܡ valedicere, ſalutare. Luc. 9. 61. votum ſolvere. Matt. 5. 33. *Aphel* ܐܫܠܡ tradere, prodere. Matt. 25. 14. deponere, collocare apud ſequeſtrum: commendare: mandare, mandatum dare. 1. ad Cor. 5. 5. *Ethpaâl*. ܐܫܬܠܡ perfici, abſolvi, conſumi, deficere. Joan. 19. 28. *Infin.* ܠܡܫܬܠܡܘ ad conſummandum, ut conſummentur. Marc. 13. 4.

ܫܠܡ, ܫܠܡܐ perfectus, abſolutus, completus. Ad Heb. 10. 6. *Fœmin.* ܫܠܡܬܐ perfecta.

ܫܠܡ, ܫܠܡܐ pax, proſperitas, ſalus, incolumitas, tranquillitas, integritas: ſalutatio. Joan. 14. 27.

ܫܘܠܡܐ conſummatio, finis, ſolutio, plenitudo, complementum: interitus. Ad Heb. 7. 3. & cap. 13. 7.

ܫܠܡܘܬܐ concordia, pax. 2. ad Cor. 6. 15.

ܡܫܠܡ, ܡܫܠܡܐ perfectus, abſolutus, integer. 2. ad Tim. 3. 16. Marc. 14. 44. *Plur.* ܡܫܠܡܝܢ perfecti. Jac. 1. 4.

ܡܫܠܡܢܐ proditor, traditor. Marc. 14. 44. *Plur.* ܡܫܠܡܢܐ proditores. 2. ad Tim. 3. 4.

pro-

ܡܫܠܡܢܘܬܐ proditio, traditio, doctrina. Marc. 7. 5. Matt. 15. 2.

ܫܠܝܡܘܢ, ܫܠܡܘܢ Salomon. Matt. 1. 7. Joan. 10. 23.

ܫܠܬܐ grumus, ſtilla. *Plur.* ܫܠܝܬܐ ſtillæ, grumi. Luc. 22. 44.

ܫܡ, ܫܡܐ nomen: κατ' ἐξοχὴν Deus. Matt. 10. 41. ad Phil. 2. 9. *Plur.* ܫܡܗܝܢ. Ad Phil. 2. 10. *Emphat.* ܫܡܗܐ. *Conſtr.* ܫܡܗܝ nomina. *Fœmin.* ܫܡܗܬܐ nomina.

ܫܡܝ nomen imponere, nominare, denominare. Marc. 3. 6. *Ethpah.* ܐܫܬܡܝ nominari, denominari, *& per* ܗ *in fine* ܐܫܬܡܗ. Ad Hebr. 5. 10. 1. ad Cor. 5. 1.

ܫܡܝܐ cœlum, cœli: aer. *Conſtruct.* ܫܡܝ: ܫܡܝܐ ܫܡܝ cœlum cœli, *ſc.* empyreum.

ܫܡܝܢܐ cœleſtis. Act. 26. 19. *Plur.* ܫܡܝܢܐ. *Fæm.* ܫܡܝܢܝܬܐ & ܫܡܝܢܝܬܐ Ad Hebr. 9. 23.

ܫܡܛ ſtringere, diſtringere, evaginare, educere gladium. Matt. 26. 51.

ܫܡܠܝ perficere, abſolvere, conſummare, implere, replere, complere. Act. 13. 33. Ad Col. 1. 25. *Ethpahel* ܐܫܬܡܠܝ impleri, compleri, conſummari. Luc. 12. 50.

ܡܫܡܠܝ, ܡܫܡܠܝܐ, ܡܫܡܠܝܐ plenus, completus, perfectus. Joan. 16. 24. & cap. 17. 13. *Fæm.* ܡܫܡܠܝܬܐ plena, perfecta. Jac. 1. 17.

ܫܘܡܠܝܐ plenitudo, complementum, perfectio, finis. Ad Rom. 11. 12.

ma-

ܣܡܳܠܳܐ , ܣܶܡܠܳܐ manus ſiniſtra, ſiniſtrum latus, *vel* pars. Matt. 20. 21. Act. 21. 3.

ܫܡܶܢ ſaginari, pinguem eſſe: matureſcere. Marc. 4. 21. *Pahel* ܫܰܡܶܢ ſaginare.

ܫܽܘܡܢܳܐ pinguedo, adeps, oleum, butyrum : *adjective* pinguis. Ad Rom. 11. 17.

ܫܡܽܘܢܳܐ quadrans, *octava pars oboli*. Luc. 12. 59. *Plur.* ܫܡܽܘܢܶܐ quadrantes. Marc. 12. 49.

ܫܡܰܥ audire, exaudire, attendere, auſcultare. 2. ad Cor. 12. 4. Act. 1. 4. *Ethpeh.* ܐܶܫܬܡܰܥ obedire. Luc. 17. 6.

ܫܶܡܥܳܐ auditus; rumor, fama, ſonus, ſermo, nuntius. Ad Gal. 3. 2.

ܡܶܫܡܰܥ auditus, auſcultatio, obedientia. Ad Rom. 10. 17.

ܡܶܫܡܥܳܐ *idem*. Ad Rom. 15. 18.

ܫܳܡܽܘܥܳܐ auditor. *Plur.* ܫܳܡܽܘܥܶܐ auditores. Ad Rom. 2. 13. Jac. 1. 22.

ܫܶܡܥܽܘܢ Simeon, Simon. Luc. 2. 25. Matt. 4. 18.

ܡܰܫܡܰܥܬܳܐ auditus. 2. ad Tim. 4. 2.

ܡܶܫܬܰܡܥܳܢ , ܡܶܫܬܰܡܥܳܢܳܐ obediens, dicto audiens. *Plur.* ܡܶܫܬܰܡܥܳܢܶܐ obedientes. *Fœm.* ܡܶܫܬܰܡܥܳܢܺܝܬܳܐ Jac. 3. 17.

ܡܶܫܬܰܡܥܳܢܽܘܬܳܐ obedientia. Ad Heb. 5. 8.

ܫܰܡܶܫ *Pahel* ſervire, colere, miniſtrare. Luc. 17. 8. *Ethpah.* ܐܶܫܬܰܡܰܫ miniſtrari. Act. 17. 25.

ܡܫܡܫܢ miniſter, diaconus, ſervus.

ܡܫܡܫܢܐ *idem*. *Plur.* ܡܫܡܫܢܐ Joan. 18. 36. *Fœm.* ܡܫܡܫܢܝܬܐ miniſtra. Ad Rom. 16. 1.

ܬܫܡܫܬܐ miniſterium, famulitium, officium: ſubſidium. Luc. 10. 40.

ܫܡܫܐ Sol. Apoc. 1. 16.

ܫܢܐ inſanire, delirare, amentem eſſe. Joan. 10. 20. Act. 26. 24. *Pahel* ܫܢܝ diſcedere, mutare locum, migrare, tranſmigrare, tranſire. Matt. 4. 12. transferre. Act. 7. 43. *Ethpah.* ܐܫܬܢܝ transferri, variari, mutari. Ad Epheſ. 4. 14. Act. 7. 16.

ܫܢܝܬܐ, ܫܢܝܐ inſania, amentia, ſtultitia, deliramentum. Luc. 24. 11. *Plur.* ܫܢܝܬܐ deliria, deliramenta.

ܫܢܐ, ܫܢܬ, ܫܢܬܐ annus. Luc. 3. 1. & c. 4. 19. *Plur.* ܫܢܝܢ, ܫܢܝܐ anni. Act. 20 31.

ܐܫܬܢܕ *Ethpah.* ſævire in aliquem, cruciare, torquere. Act. 26. 11.

ܫܢܕܐ cruciatus, tormentum. *Plur.* ܫܢܕܐ cruciatus. Ad Heb. 11. 37.

ܫܢܐ dens. Matt. 5. 38. ebur: ſcopulus. *Plur.* ܫܢܐ dentes. Apoc. 9. 8. Luc. 13. 28.

ܫܢܩ *Pahel* arctare, premere, angere, cruciare, vexare, torquere: ſtrangulare, ſubmergere. Matt. 8. 20. *Ethpah.* ܐܫܬܢܩ ſtrangulari: cruciari, torqueri. Marc. 6. 48.

ܬܫܢܝܩܐ cruciatus, tormentum. Luc. 16. 28. *Plur.* ܬܫܢܝܩܐ tormenta. Matt. 4. 24.

Digitized by Google

ܫܥܒܕ ſubdere, ſubjicere, humiliare. Ad Gal. 4. 9. *Ethpah.* ܐܫܬܥܒܕ ſubjici, ſubjectum eſſe, ſervire. 1. ad Cor. 15. 28. Ad Heb. 12. 9.

ܫܘܥܒܕܐ, ܫܘܥܒܕ ſervitus, ſubjectio: humiliatio, humilitas. Ad Tit. 1. 6. 1. Ad Tim. 2. 11.

ܐܫܬܥܝ narrare, enarrare, enumerare, recenſere, eloqui: nugari, ludere, oblectare ſe. 1. ad Cor. 10. 7.

ܫܘܥܝܬܐ ſermo, narratio, hiſtoria, fabula. *Plur.* ܫܘܥܝ̈ܬܐ fabulæ. 1. ad Tim. 1. 4.

ܬܫܥܝܬܐ narratio, hiſtoria. *Plur.* ܬܫܥܝ̈ܬܐ hiſtoriæ. Ad Tit. 3. 9. Luc. 1. 1.

ܫܥܝܐ fabula, ſcurrilitas. Ad Epheſ. 5. 4.

ܫܥܬܐ, ܫܥܐ hora. Joan. 4. 6. Luc. 12. 39. ܒܗ ܒܫܥܬܐ in illa ipſa hora, protinus, ſtatim. Matt. 8. 3. ܒܪ ܫܥܬܗ eo momento. Matt. 13. 5. *Plur.* ܫ̈ܥܐ horæ.

ܗܫܐ nunc, jam. ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ adhuc. ܡܢ ܗܫܐ ab hoc tempore. 2. ad Cor. 5. 16.

ܐܫܬܥܠܝ *Ethpahel* extolli, exaltari, exaltare ſe, ſuperbire, gloriari. Jac. 2. 6.

ܫܘܦܐ ſtimulus, pruritus. 2. ad Cor. 12. 7. tribulus ferreus: moleſtia. *Plur.* ܫܘ̈ܦܐ ſtimuli.

ܫܦܠܐ locus humilis. Luc. 3. 5.

ܫܦܠ *Pahel* humiliare, demittere, dejicere, deprimere. Act. 19. 16. *Aphel* ܐܫܦܠ *idem.*

ܫܦܢܝܢܐ turtur. *Plur.* ܫܦܢܝ̈ܢܐ turtures. Luc. 2. 24.

ܫܦܥ *Pahel* inundare, profundere, effundere. Ad Rom. 5. 5. *Partic.* ܡܫܦܥ, ܡܫܦܥܐ effuſus, profuſus, liberalis. ܡܫܦܥܬܐ *Part. fœm.* redundans, luxurians. Luc. 6. 38. *Aphel* ܐܫܦܥ abunde ſuppeditare: Ad Epheſ. 1. 6. *Ethpah.* ܐܫܬܦܥ effundi.

ܫܘܦܥܐ effuſio. Ad Hebr. 9. 23.

ܫܦܪ pulchrum, elegans, decorum, bonum, lætum eſſe. Act. 6. 5. placere, jucundum, gratum eſſe: Ad Rom. 15. 3. *Fœm.* ܐܫܬܦܪ ornari, placere. *Futur.* ܘܢܫܬܦܪ̈ܘܢ & placentes ſe præbeant. Ad Tit. 2. 9.

ܫܦܝܪ, ܫܦܝܪܐ pulcher, ſpecioſus, elegans, decorus. Marc. 7. 27. & c. 9. 50. *Fœm.* ܫܦܝܪܬܐ pulchra; ſpecioſa, elegans: bonum, beneficium. *Eſt præterea nomen proprium mulieris*, Sapphira. Act. 5. 1.

ܫܘܦܪܐ decor, pulchritudo. Jac. 1. 11.

ܫܦܪܐ aurora. Act. 5. 21.

ܫܝܦܘܪܐ tuba, buccina. Matt. 24. 31.

ܫܩܕ, ܐܫܬܩܕ anno ſuperiore, præterito. 2. ad Cor. 9. 2.

ܫܩܐ, ܐܫܩܝ *Aphel* potum præbere; adaquare, irrigare. Num. 5. 24.

ܫܩܠ ferre, tollere, portare, geſtare, bajulare: accipere, auferre: Matt. 26. 26. uxorem ducere: migrare, proficiſci; navi diſcedere, ſolvere ex aliquo loco. Matt. 19. 1. *Ethpeh.* ܐܫܬܩܠ auferri, tolli. Mar. 2. 20. *Aphel* ܐܫܩܠ ſublevare. Matt. 3. 11.

ܫܩܠܐ, ܫܩܠܬܐ pondus, ſarcina. ܫܩܠ ܛܥܢܐ geſtatio ſarcinæ, ſol-

ſollicitudo, anxietas, labor, muneris functio. 2. Pet. 1. 4. Act. 24. 3.

ܫܩܘܠ ܫܒܛܐ lictor. Act. 16. 35. *Plur.* ܫܩܘܠܝ ܫܒܛܐ lictores. Act. 16. 38.

ܫܩܥ, ܫܩܥܐ rupes, petra. Marc. 5. 13. Matt. 8. 32.

ܫܘܩܪܐ mendacium, fallacia, dolus, perfidia, falſitas. 2. ad Theſſal. 2. 11. *Cum* ܒ *præpoſito*, falſo, perfide, gratis, fruſtra. Matt. 19. 18.

ܫܪܐ ſolvere, diſſolvere: abſolvere: valedicere alicui. Marc. 6. 46. dimittere aliquem. Luc. 8. 38. *Ethpeh.* ܐܫܬܪܝ diſcedere; dirimi. Act. 19. 39. habitare, commorari. *Pahel* ܫܪܝ incipere. Matt. 11. 7. *Ethpahel* ܐܫܬܪܝ epulari, prandere, convivari. Luc. 11. 37.

ܫܘܪܝܐ initium, principium, exordium. Ad Heb. 6. 1.

ܫܪܘܬܐ convivium, ſympoſium, prandium: cibus, victus, comeſtio, epulæ. Jud. 6. 18.

ܫܪܝܐ ſericum. Apoc. 18. 12.

ܫܪܝܬܐ, ܫܪܝܢ *Plur.* compages. Ad Epheſ. 4. 16.

ܫܪܝܢܐ compages. *Plur.* ܫܪܝܢܐ *idem*. Ad Col. 2. 19.

ܫܪܝܐ, ܫܪܝܐ ſolutio, diſſolutio, divortium. 1. ad Cor. 7. 27.

ܫܪܝܢܐ lorica. 2. Reg. 22. 34.

ܡܫܪܝܐ habitatio, manſio, commoratio. ܒܝܬ ܡܫܪܝܐ diverſorium, hoſpitium. Luc. 22. 11. Ad Philem. 22.

ܡܫܪܝܬ, ܡܫܪܝܬܐ caſtra, acies, exercitus, turmæ, copiæ.

Plur.

Plur. ܡܫܪܝܬܐ.

ܡܫܪܐ, ܡܫܪܝܐ paralyticus, remiſſus. Act. 9. 32. Matt. 8. 6. *Plur.* ܡܫܪܝܐ paralytici. *Fœm.* ܡܫܪܝܬܐ remiſſæ. Ad Heb. 12. 12.

ܫܪܒܬܐ generatio, progenies: tribus, familia. Act. 7. 24. *Emphat.* ܫܪܒܬܐ. Act. 10. 28. *Plur.* ܫܪܒܢ generationes, tribus. Act. 26. 7. Ad Tit. 3. 9.

ܫܪܓܐ lucerna, lumen.

ܫܪܚ, *Ethpah.* ܐܫܬܪܚ laſcivire, luxuriari, libidine exardere, prurire, intemperantem eſſe. 1. Pet. 4. 4. Ad Rom. 1. 27.

ܡܫܪܚܘܬܐ copia. Ad Philipp. 4. 12.

ܫܪܟܐ, ܫܪܟܢܐ reliquum, reſiduum, reliquiæ, reliqui, cæteri: poſteritas. Ad Rom. 9. 27. Matt. 22. 6.

ܫܪܟܢܐ poſteritas. Ad Rom. 9. 27. & c. 11. 5.

ܫܪܥ errare, peccare, delinquere, tranſgredi, offendere, labi. Jac. 3. 10. *Ethpah. Part.* ܡܫܬܪܥܝܢܢ tranſgredimur, offendimus, labimur. Jac. 3. 2.

ܫܘܪܥܬܐ erratum, lapſus, offenſa. Ad Rom. 5. 15.

ܫܪܪ, ܫܪ confirmari, ſtabiliri. Act. 3. 7. *Pahel* ܫܪܪ confirmare, ſtabilire, corroborare. Luc. 4. 19. inſtaurare. Act. 14. 22. *Ethpah.* ܐܫܬܪܪ confirmari, corroborari. Ad Heb. 2. 2. prævalere. Ad Rom. 14. 5. *Aphel* ܐܫܪ confirmare: confirmari, firmiter credere. Marc. 16. 20. Ad Rom. 4. 21. Act. 3. 16. ſibi perſuadere. Ad Hebr. 11. 11.

ve-

ܫܪܝܪ, ܫܪܝܪܐ verax, firmus, verus. Matt. 22. 16 Plur ܫܪܝܪ̈ܝܢ, ܫܪܝܪ̈ܐ veraces. 1. Ad Tim. 6. 19. ad Epheſ. 4. 15. Fœmin ܫܪܝܪܬܐ vera. 1. ad Tim. 1. 5. verum, veritas. Act. 21. 34. vere. Joan. 4. 18.

ܫܪܪܐ veritas, firmitas, ſinceritas. Act. 10. 34. Joan. 18. 38. Luc. 4. 25.

ܫܪܝܪܘܬܐ veritas, firmitas, ſoliditas. Ad Coloſſ. 2. 5.

ܫܪܝܪܐܝܬ vere. Job 19. 4. Ruth 1. 18. Matt. 14. 33.

ܡܫܪܪܐ confirmatus, certior factus; firmus, ſtabilis. 1. ad Cor. 15. 58.

ܫܪܬܐ, ܡܫܪܬܢܘܬܐ abundantia, copia, opulentia, divitiæ. Ad Philipp. 4. 12.

ܫܘܫܛ, ܐܫܬܘܫܛ extendi. Ad Philipp. 3. 14.

ܫܫܠܬܐ & ܫܝܫܠܬܐ catena, compes, vinculum, nexus. Act. 28. 20. Plur. ܫܫ̈ܠܢ, ܫܫ̈ܠܬܐ catenæ, compedes. Act. 21. 33.

ܫܘ̈ܫܢܐ Plur. lilia. Matt. 6. 28.

ܫܬ, ܫܬܐ ſex. Matt. 20. 5. & c. 17. 1. Cum protheſi ܐ, ܐܫܬ. Luc. 1. 26. Plur. ܫܬ̈ܝܢ ſexaginta. Matt. 13. 8.

ܫܬܐ bibere, ebibere, compotare, convivari. Matt. 24. 38. Marc. 14. 23.

ܐܫܬܝ idem:

ܡܫܬܝ, ܡܫܬܝܐ potus, potio: convivium, epulum, compotatio, ſympoſium. Joan. 6. 55. Ad Col. 2. 16. Plur. ܡܫܬܝ̈ܐ compotationes. Ad Hebr. 9. 10.

idem:

Digitized by Google

ܡܫܬܘܬܐ *idem*: *Item* nuptiæ, convivium nuptiale, ſympoſium. Luc. 12. 36. *Plur.* ܡܫܬܘܬܐ nuptiæ. Sap. 13. 17.

ܫܬܐܣܬܐ fundamentum, baſis. *Plur.* ܫܬܐܣܐ fundamenta. Luc. 6. 48.

ܫܘܬܦ communicare, participem facere. *Partic.* ܡܫܘܬܦ communicabat. Act. 7. 61. *Ethpah.* ܐܫܬܘܬܦ conſociari, conjungi, conjungere, adjungere, aſſociare ſe, conſentire, communicare, participem eſſe. Ad Rom. 12. 13. Ad Hebr. 12. 10.

ܫܘܬܦܐ particeps, ſocius, conſors. 1. ad Cor. 9. 23. *Plur.* ܫܘܬܦܝܢ, ܫܘܬܦܐ ſocii. 1. ad Cor. 10. 13.

ܫܘܬܦܘܬܐ ſocietas, amicitia, ſodalitium, commercium, communicatio, conſortium, participatio. Ad Rom. 10. 26. 1. ad Cor. 1. 6. concubitus, coitus. Ad Rom. 9. 10.

ܐܫܬܘܦ utinam. *Sæpe conſtruitur cum* ܐܢ. 1. ad Cor. 4. 8.

ܫܬܩ tacere, conticere, ſilere, quieſcere. Luc. 19. 40 *Pahel* ܫܬܩ ſilentium imponere. Matt. 22. 34. diſperdere. Pſal. 18. 41. *Ethpah.* ܐܫܬܬܩ obmuteſcere, ſilere. 1. ad Cor. 13. 8. Matt. 22. 12. conteri. Jer. 50. 30.

ܫܬܝܩܐ, mutus, ſilens. Luc. 1. 20. Act. 8. 32. *Plur.* ܫܬܝܩܝܢ. Marc. 3. 4. *Fæm.* ܫܬܝܩܢ. 1. ad Cor. 14. 34.

thea-

INCIPIENTIA

ܐ ܬ

ܬܐܛܪܘܢ theatrum. Act. 19. 29.

ܬܐܘܡܐ gemellus. *Plur.* ܬܐܘ̈ܡܐ gemelli, gemini. Act. 28. 11.

ܬܐܘܡܐ Thomas, Didymus. Joan. 11. 16.

ܬܐ̈ܢܐ *Plur.* ficus, *fructus*.

ܬܐܬܐ, ܬܐܢܬܐ ficus, *arbor*. Jac. 3. 12. ܬܐܬܐ ܦܩܘܥܬܐ ſycomorus. Luc. 19. 4. *Plur.* ܬܐ̈ܢܐ ficus.

ܬܐܪܬܐ conſcientia. Act. 23. 1. & c. 24. 16. Ad Hebr. 9. 9. 14. Ad Tit. 1. 12. *ubi ſcribitur cum* ܵ.

ܬܒܝܠ, ܬܐܒܝܠ orbis, terra habitabilis. Ad Rom. 10. 18. *Plur.* ܬܐܒܝ̈ܠܬܐ orbes.

ܬܒܥ quærere, inquirere, requirere, repetere, exigere, poſcere, poſtulare, interrogare: exigere pœnam, vindicare, ulciſci. Act. 7. 24. *Ethpeh*. *Fut.* ܕܢܬܬܒܥ ut requiratur. Luc. 11. 50.

ܬܒܘܥܐ ultor, vindex. Ad Rom. 13. 14.

ܬܒܥܬܐ ultio, vindicta. 2. ad Cor. 7. 11.

ܬܒܪ frangere, confringere, effringere, perrumpere, diſrumpere: animo frangi, terreri. *Ethpeh*. ܐܬܬܒܪ confringi. Joan. 19. 36.

ܬܒܝܪܐ contritus, confractus. *Plur.* ܬܒܝ̈ܪܐ contriti. Luc. 4. 18.

ܬܓܪ negotiari, mercaturam exercere, mercari. Deut. 21. 14.

Ethpah. ܐܬܬܓܪ negotiando lucrari. Matt. 25. 16.

ܬܓܪܐ mercator, negotiator. Matt. 13. 45.

ܬܐܓܘܪܬܐ, ܬܐܓܪܬܐ mercatura, merx, negotiatio, quæſtus. Aſt. 16. 16. *Plur.* ܬܐܓܪܬܐ merces.

ܬܕܐ uber, mamma, mamilla. *Plur.* ܬܕܝܐ ubera, mamillæ. Luc. 11. 27.

ܬܘܗܝܐ, ܬܘܗܝܐ dilatio, mora, cunctatio. Aſt. 25. 17.

ܬܘܗܬܐ ſtupor, admiratio. Luc. 21. 25.

ܬܗܘܡܐ abyſſus, vorago, aquarum multitudo, profunditas. Luc. 8. 31.

ܬܗܪ mirari, admirari, obſtupeſcere. Aſt. 4. 13.

ܬܗܪܐ admiratio, ſtupor. Marc. 16. 8.

ܬܗܝܪܐ admirans. Matt. 7. 28.

ܬܘܢ, ܬܘܢܐ conclave, cubiculum, thalamus, receptaculum. *Plur.* ܬܘܢܐ penetralia. Luc. 12. 3.

ܬܘܒ, ܬܒ reverti, redire. Luc. 17. 3. reſipiſcere, pœnitere. Aſt. 8. 22. *Aphel* ܐܬܝܒ reducere, reddere, reſtituere, reponere, reſpondere. Luc. 23. 9.

ܬܘܒ iterum, rurſum, denuo, adhuc, amplius, præterea, deinceps, ulterius. Prov. 9. 9.

ܬܝܒܘܬܐ converſio, reverſio, pœnitentia, reſipiſcentia. Marc. 3. 8.

ܬܘܗ obſtupeſcere, admirari: pœnitere. 2. ad Cor. 7. 8. tremere, expaveſcere. 2. ad Theſſ. 2. 2. *Ethpe'.* ܐܬܬܘܗ reſipiſcere, pœnitere: abſtinere. Matt. 21. 29. 32.

pœ-

ܬܘܬܐ . ܬܝܘܬܐ pœnitentia, reſipiſcentia. 2. ad Cor. 7. 10.

ܬܘܬܐ morus, *arbor*. Luc. 17. 6. *Plur.* ܬܘܬܐ̈ mori.

ܬܚܝܬ ſub, ſubter, infra, inferne, deorſum; pro, loco, vice. Joan. 8. 23.

ܬܘܟܠܢܘܬܐ, ܬܘܟܠܢܐ fiducia, ſpes, confidentia. 2. ad Cor. 1. 9.

ܬܘܟܠܢܐܝܬ certo, fidenter. Ad Hebr. 13. 6.

ܬܟܠܬܐ fimbria. *Plur.* ܬܟܠܬܐ̈ fimbriæ. Matt. 23. 5.

ܬܟܒ inſtare, urgere, magno ſtudio incumbere, frequentem, ſollicitum eſſe. Luc. 23. 23.

ܬܟܝܒܐܝܬ vehementer, diligenter, ſtudioſe, perſeveranter, ſollicite, perturbate. Luc. 22. 43.

ܬܟܠ fidere, confidere, ſperare. 2. Sam. 22. 31. *Ethpeh.* ܐܬܬܟܠ confidere. 2. Reg. 18. 19.

ܬܟܠܬܐ fimbria. *Plur.* ܬܟܠܬܐ̈ fimbriæ. Matt. 23. 5.

ܬܟܣ *Pahel* impedire: aucupari, carpere verba alicujus. Luc. 11. 53. morari. 1. ad Cor. 9. 12. *Ethpah.* ܐܬܬܟܣ impediri. Ad Rom. 15. 22.

ܬܠܐ pendere, appendere, ſuſpendere. Matt. 22. 40. Luc. 19. 48. *Ethpeh.* *Part.* ܡܬܬܠܐ qui ſuſpenditur. Ad Gal. 3. 13. affigi, adhærere, conjunctum eſſe.

ܬܠܓܐ nix. Apoc. 1. 14.

ܬܠܝܠܘܬܐ humor, humectatio. Luc. 8. 6.

ܬܘܠܥܐ, ܬܘܠܥܬܐ vermis, vermiculus. Marc. 9. 43. 45. 47. *Plur.* ܬܘܠܥܐ̈ vermes. Act. 12. 23.

ܬܠܬ ter, tres, tria. Matt. 20. 3. tertius. Luc. 12. 38. ter. Marc. 14. 30. ܬܠܬ ܡܐܘܬܐ & ܡܐܐ ter centum: ܬܠܬ ܥܣܪ, & ܬܠܬ ܥܣܪܐ tredecim.

ܬܠܬܐ tres. ܬܠܬܐ ܒܫܒܐ dies Martis, feria tertia. Matt. 22. 34.

ܬܘܠܬܐ tertius. 2. ad Cor. 12. 2. tertia pars. Apoc. 8. 7.

ܬܡܗ mirari, admirari, obſtupeſcere. *Aphel* ܐܬܡܗ attonitum reddere, dementare. Luc. 24. 22. Act. 8. 11.

ܬܡܗܐ ſtupor, pavor, ecſtaſis, mentis exceſſus. Luc. 5. 26.

ܬܡܝܗܐ miraculum. *Plur.* ܬܡܝܗܬܐ miracula. Luc. 13. 17.

ܐܬܡܠ heri: ante, antea. Act. 2. 28. Ad Hebr. 13. 8.

ܬܡܝܡ, ܬܡܝܡܐ integer, perfectus: ſimplex. *Plur.* ܬܡܝܡܝܢ, ܬܡܝܡܐ integri. Ad Philipp. 2. 15. Ad Rom. 16. 19.

ܬܡܢ ibi, illic. Mar. 6. 10. ܡܢ ܬܡܢ inde, illinc. Matt. 4. 21.

ܬܡܢܐ, ܬܡܝܢܝܐ octo: octavus: Apoc. 21 20. Act. 7. 8.

ܬܡܢܝܢ octoginta. Luc. 2. 37. *Emphat.* ܬܡܢܝܐ. Joan. 5. 5.

ܬܢܢ hic, *adverbium*. Matt. 14. 17.

ܬܢܘܪܐ furnus, fornax, clibanus. Luc. 12. 28. Matt. 6. 30.

ܬܥܠܐ vulpes, vulpecula. *Plur.* ܬܥܠܐ vulpes. Matt. 8. 20.

ܬܩܠ appendere: labi, corruere, impingere, offendere. Matt. 4. 6. *Ethpeh.* ܐܬܬܩܠ impingere, offendere, labefactare: illaqueari. Ad Gal. 2. 11.

of-

ܬܘܩܠܐ , ܬܘܩܠܬܐ offenſio, offendiculum, lapſus. *Plur.* ܬܘܩ̈ܠܬܐ offenſiones, lapſus. *Cum aff.* ܒܬܘܩ̈ܠܬܗܘܢ per lapſus eorum. Ad Rom. 11. 11.

ܬܩܢ rectum eſſe, reſtitui, firmari, ſtabiliri, diſponi. Marc. 8. 25. præparare. Matt. 25. 7. 2. ad Cor. 5. 13. *Pahel* ܬܩܢ aptare, diſponere, componere, inſtituere, reſtaurare: parare, præparare, ordinare, confirmare, ſtabilire. Matt. 21. 16. proſpicere. Matt. 4 21. *Aphel* ܐܬܩܢ *idem*. Luc. 9. 51. *Ethpah.* ܐܬܬܩܢ ordinari, conſtrui. ܕܐܬܬܩܢܘ quod ordinata ſunt. Ad Hebr. 11. 3.

ܬܘܩܢܐ rectitudo, directio, apparatus, inſtauratio, refectio. Act. 26 25.

ܬܘܩ̈ܢܐ *Plur.* directiones, correctiones, emendationes, apparatus, inſtaurationes. Act. 24. 3.

ܬܩܦ valere, prævalere, fortem, robuſtum eſſe. Act. 19. 20.

ܬܩܝܦܐ fortis, vehemens, validus, potens, robuſtus: ferox, acris, durus, gravis, pertinax. *Plur.* ܬܩܝ̈ܦܐ potentes. Luc. 1. 52.

ܬܩܦܐ, ܬܘܩܦܐ firmitas, robur, fortitudo, vehementia: ira, furor. Ad Epheſ. 1. 19. & cap. 6. 10.

ܬܩܝܦܐܝܬ vehementer, valde, fortiter. Act. 18. 28.

ܬܪܐ pædagogus, pædotriba, doctor. Ad Gal. 3. 24. 25. *Plur.* ܬܪ̈ܐ pædagogi. 1. ad Cor. 4. 15.

ܬܪܝܢ *maſc.* par. Luc. 2. 24. duo, Luc. 9. 13. ܬܪܝܢ ܬܪܝܢ bini. Matt. 17. 24. ܬܪ̈ܬܝܢ *Fæm. plur.* duæ. Matt. 2. 16. ܬܪܥܣܪ duodecim. Matt. 10. 1.

Eth-

ܐܬܬܪܓܡ *E.hpah*. exponi, explicari: interpretari. Matt.1.23. Act.13.8.

ܬܘܪܓܡܐ interpretatio, expoſitio. *Cum aff.* ܬܘܪܓܡܗ interpretatio ejus. Act. 1. 19.

ܬܘܪܕܐ expulſio, impulſio, ejectio. Matt. 15. 17.

ܬܪܡܠܐ pera, ſaccus, marſupium. Matt. 10. 10. *Plur.* ܬܪ̈ܡܠܐ marſupia. Luc 22. 35.

ܬܪܢܓܠܐ gallus gallinaceus. Luc. 22. 34. ܩܪܝܐ ܬܪܢܓܠܐ cantus galli, gallicinium. Marc. 13. 35. *Fœm.* ܬܪܢܓܘܠܬܐ gallina. Luc. 13. 34.

ܬܪܘܢܘܣ thronus, ſedes. Matt. 19. 28.

ܬܪܣܐ, ܬܪܣܝ alere, nutrire, paſcere, cibare, curare.

ܬܘܪܣܝܐ alimentum, nutrimentum, cibus, eſca. Act. 27. 35.

ܬܪܙ erumpere. *Semel occurrit:* ܕܬܪܙ ܗܘܐ ܕܡܗ cujus eruperat ſanguis. Luc. 8. 43.

ܬܪܥܐ janitor, oſtiarius. Marc. 13. 34.

ܬܪܨ dirigere: recta ire, pergere, contendere. Luc. 3. 4.

ܬܪܝܨ, ܬܪܝܨܐ rectus, integer, ſincerus. Act. 8. 21.

ܬܘܪܨܐ correctio, emendatio, caſtigatio. Ad Hebr. 9. 10.

ܬܪܝܨܐܝܬ recte: recta. Prov. 15. 21.

ܬܫܥ, ܬܫܥܐ novem. Luc. 17. 17. ܬܫܥܣܪ & ܬܫܥܣܪܐ novemdecim. Joſ. 19. 38. *Plur.* ܬܫܥܝܢ nonaginta. Luc. 15. 4.

ܬܐܬܐ ficus, *arbor*. Matt. 21. 19. Jac. 3. 12.

Ut ii, qui Linguæ Syriacæ operam dant, Syriaca Lingua exarata in promptu habeant, in quibus ſe exerceant, nonnulla ex Verſione Syriaca Veteris, Novique Teſtamenti, & aliunde deſumpta ſubjicimus.

Oratio Dominica.

ܘܡܐ ܕܡܨܠܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܐܝܟ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ ܕܪܚܡܝܢ
ܠܡܩܡ ܒܟܢܘܫܬܐ ܘܒܙܘܝܬܐ ܕܫܘܩܐ ܠܡܨܠܝܘ: ܐܝܟ ܕܢܬܚܙܘܢ
ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܢܣܒܘ ܐܓܪܗܘܢ * ܐܢܬ
ܕܝܢ ܡܐ ܕܡܨܠܐ ܐܢܬ ܥܘܠ ܠܬܘܢܟ. ܘܐܚܘܕ ܬܪܥܟ ܘܨܠܝ
ܠܐܒܘܟ ܕܒܟܣܝܐ ܘܐܒܘܟ ܕܚܙܐ ܒܟܣܝܐ ܢܦܪܥܟ ܒܓܠܐ *
ܘܡܐ ܕܡܨܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܬܗܘܘܢ ܡܦܩܩܝܢ ܐܝܟ ܚܢܦܐ:
ܣܒܪܝܢ ܓܝܪ ܕܒܡܡܠܠܐ ܣܓܝܐܐ ܡܫܬܡܥܝܢ * ܠܐ
ܗܟܝܠ ܬܬܕܡܘܢ ܠܗܘܢ. ܝܕܥ ܗܘ ܓܝܪ ܐܒܘܟܘܢ ܡܢܐ ܡܬܒܥܐ
ܠܟܘܢ ܥܕܠܐ ܬܫܐܠܘܢܝܗܝ * ܗܟܢܐ ܗܟܝܠ ܨܠܘ ܐܢܬܘܢ * ܐܒܘܢ
ܕܒܫܡܝܐ ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ * ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ. ܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ
ܐܝܟܢܐ ܕܒܫܡܝܐ ܐܦ ܒܐܪܥܐ * ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ ܕܣܘܢܩܢܢ
ܝܘܡܢܐ * ܘܫܒܘܩ ܠܢ ܚܘܒܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܚܢܢ ܫܒܩܢ
ܠܚܝܒܝܢ *

ܠܚܝܒܝܢ * ܘܠܐ ܬܥܠܢ ܠܢܣܝܘܢܐ ܐܠܐ ܦܨܢ ܡܢ ܒܝܫܐ

ܡܛܠ ܕܕܝܠܟ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܘܚܝܠܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܥܠܡ

ܥܠܡܝܢ *

Eadem Oratio Latine reddita.

Et cum oras tu, non eris ſicut acceptores vultuum, qui amant ſtare in Synagogis, & in angulis platearum ad orandum, ut conſpiciantur a filiis hominum: amen dico vobis, quod acceperunt mercedem ſuam. Tu autem quando oras tu, ingredere in cubiculum tuum, & claude oſtium tuum, ac orato Patrem tuum, qui eſt in occulto: & Pater tuus, qui videt in occulto, rependet tibi in propatulo. Cum autem oratis vos, ne ſitis blaterantes ſicut profani: putant enim, quod in loquacitate multa exaudiantur. Ne igitur ſimiles ſitis ipſis. Pater enim veſter novit, quid opus ſit vobis, antequam rogetis eum. Sic orate vos. Pater noſter, qui es in Cœlis, ſanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum: fiat voluntas tua ſicut in Cœlis, etiam in terra. Da nobis panem indigentiæ noſtræ hodie. Et remitte nobis debita noſtra, ſicut etiam nos remittimus debitoribus noſtris. Et ne inducas nos in tentationem; ſed libera nos a malo; quia tuum eſt regnum, & potentia, & gloria in ſeculum ſeculorum.

Symbolum Apoſtolorum, prout in Gasbaro Myricæo habetur.

ܡܗܝܡܢܝܢܢ ܒܚܕ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܐܚܝܕ ܟܠ ܒܪܘܝܐ ܕܫܡܝܐ

ܘܐܪܥܐ * ܘܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܝܚܝܕܝܐ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ * ܗܘ ܐܬܠܒܟ

ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܐܬܝܠܕ ܡܢ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ * ܚܫ ܒܝܘܡܝ

ܦܢܛܝܘܣ ܦܝܠܛܘܣ ܐܙܕܩܦ ܡܝܬ ܘܐܬܩܒܪ * ܢܚܬ ܠܫܝܘܠ

ܩܡ ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ * ܣܠܩ ܠܫܡܝܐ

ܘܝܬܒ

ܘܝܬܒ ܡܢ ܝܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܒܘܗܝ ܕܟܠ ܐܚܝܕ * ܡܢ ܬܡܢ
ܐܬܐ ܠܡܕܢ ܚܝ̈ܐ ܘܡܝ̈ܬܐ * ܘܡܗܝܡܢܝܢܢ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ *
ܘܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܩܬܘܠܝܩܝ ܒܫܘܬܦܘܬܐ ܕܩܕܝ̈ܫܐ *
ܡܘܕܝܢܢ ܐܦ ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗ̈ܐ * ܘܡܣܟܝܢܢ ܠܩܝܡܬܐ
ܕܡܝ̈ܬܐ * ܘܚܝ̈ܐ ܚܕ̈ܬܐ ܒܥܠܡܐ ܕܥܬܝܕ * ܐܡܝܢ *

Idem Latine.

Credimus in unum Deum Patrem, qui tenet omnia, factorem Cœli, & terræ. Et in Jeſum Chriſtum unigenitum filium Dei, qui eſt incorporatus de Spiritu Sancto. Natus ex Maria Virgine, paſſus in diebus Pontii Pilati, crucifixus, mortuus, & ſepultus. Deſcendit ad inferos, ſurrexit tertia die a domo mortuorum. Aſcendit ad Cœlos, & ſedens a dextra Dei Patris ejus omnia tenentis. Exinde veniens ad judicandum vivos, & mortuos. Credimus in Spiritum Sanctum, & Eccleſiam Sanctam Catholicam, communionem Sanctorum. Confitemur etiam remiſſionem peccatorum. Expectamus reſurrectionem mortuorum. Et vitam novam in ſeculo futuro. Amen.

Decalogus.

ܐܢܐ ܐܢܐ ܡܪܝܐ ܐܠܗܟ ܕܐܦܩܬܟ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܡܨܪܝܢ ܡܢ ܒܝܬ
ܥܒܕܘܬܐ * ܠܐ ܢܗܘܘܢ ܠܟ ܐܠܗܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܠܒܪ ܡܢܝ * ܠܐ
ܬܥܒܕ ܠܟ ܟܠ ܨܠܡ ܘܟܠ ܕܡܘ: ܕܐܝܬ ܒܫܡܝܐ ܡܢ ܠܥܠ:
ܘܕܐܝܬ ܒܐܪܥܐ ܡܢ ܠܬܚܬ: ܘܕܐܝܬ ܒܡܝܐ ܠܬܚܬ ܡܢ ܐܪܥܐ.
ܠܐ ܬܣܓܘܕ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܬܦܠܘܚ ܐܢܘܢ. ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܡܪܝܐ
ܐܠܗܟ.

ܡܫܡܫܢ miniſter, diaconus, ſervus.

ܡܫܡܫܢܐ *idem*. *Plur.* ܡܫܡܫܢܐ Joan.18.36. *Fœm.* ܡܫܡܫܢܝܬܐ miniſtra. Ad Rom. 16. 1.

ܬܫܡܫܬܐ miniſterium, famulitium, officium: ſubſidium. Luc. 10. 40.

ܫܡܫܐ Sol. Apoc. 1. 16.

ܫܢܐ inſanire, delirare, amentem eſſe. Joan. 10. 20. Act. 26. 24. *Pahel* ܫܢܝ diſcedere, mutare locum, migrare, tranſmigrare, tranſire. Matt. 4. 12. transferre. Act. 7. 43. *Ethpah.* ܐܫܬܢܝ transferri, variari, mutari. Ad Epheſ. 4. 14. Act. 7. 16.

ܫܢܝܬܐ, ܫܢܝܐ inſania, amentia, ſtultitia, deliramentum. Luc. 24. 11. *Plur.* ܫܢܝܬܐ deliria, deliramenta.

ܫܢܐ, ܫܢܬ, ܫܢܬܐ annus. Luc. 3. 1. & c. 4. 19. *Plur.* ܫܢܝܢ, ܫܢܝܐ anni. Act. 20 31.

ܐܫܬܢܕ *Ethpah.* ſævire in aliquem, cruciare, torquere. Act. 26. 11.

ܫܢܕܐ cruciatus, tormentum. *Plur.* ܫܢܕܐ cruciatus. Ad Heb. 11. 37.

ܫܢܐ dens. Matt. 5. 38. ebur: ſcopulus. *Plur.* ܫܢܐ dentes. Apoc. 9. 8. Luc. 13. 28.

ܫܢܩ *Pahel* arctare, premere, angere, cruciare, vexare, torquere: ſtrangulare, ſubmergere. Matt. 8. 20. *Ethpah.* ܐܫܬܢܩ ſtrangulari: cruciari, torqueri. Marc. 6. 48.

ܬܫܢܝܩܐ cruciatus, tormentum. Luc. 16. 28. *Plur.* ܬܫܢܝܩܐ tormenta. Matt. 4. 24.

ſub-

ܫܥܒܕ ſubdere, ſubjicere, humiliare. Ad Gal. 4. 9. *Ethpah.* ܐܫܬܥܒܕ ſubjici, ſubjectum eſſe, ſervire. 1. ad Cor. 15. 28. Ad Heb. 12. 9.

ܫܘܥܒܕܐ, ܫܘܥܒܕ ſervitus, ſubjectio: humiliatio, humilitas. Ad Tit. 1. 6. 1. Ad Tim. 2. 11.

ܐܫܬܥܝ narrare, enarrare, enumerare, recenſere, eloqui: nugari, ludere, oblectare ſe. 1. ad Cor. 10. 7.

ܫܘܥܝܬܐ ſermo, narratio, hiſtoria, fabula. *Plur.* ܫܘܥܝ̈ܬܐ fabulæ. 1. ad Tim. 1. 4.

ܬܫܥܝܬܐ narratio, hiſtoria. *Plur.* ܬܫܥܝ̈ܬܐ hiſtoriæ. Ad Tit. 3. 9. Luc. 1. 1.

ܫܥܝܐ fabula, ſcurrilitas. Ad Epheſ. 5. 4.

ܫܥܬܐ, ܫܥܐ hora. Joan. 4. 6. Luc. 12. 39. ܒܗܝ ܒܫܥܬܐ in illa ipſa hora, protinus, ſtatim. Matt. 8. 3. ܡܢ ܫܥܬܗ eo momento. Matt. 13. 5. *Plur.* ܫ̈ܥܐ horæ.

ܗܫܐ nunc, jam. ܠܗܫܐ ܥܕܡܐ ܠܗܫܐ adhuc. ܡܢ ܗܫܐ ab hoc tempore. 2. ad Cor. 5. 16.

ܐܫܬܥܠܝ *Ethpahel* extolli, exaltari, exaltare ſe, ſuperbire, gloriari. Jac. 2. 6.

ܫܘܦܠܐ ſtimulus, pruritus. 2. ad Cor. 12. 7. tribulus ferreus: moleſtia. *Plur.* ܫܘ̈ܦܠܐ ſtimuli.

ܫܘܦܠܐ locus humilis. Luc. 3. 5.

ܫܦܠ *Pahel* humiliare, demittere, dejicere, deprimere. Act. 19. 16. *Aphel* ܐܫܦܠ idem.

ܫܘܦܢܝܢܐ turtur. *Plur.* ܫܘܦܢ̈ܝܢܐ turtures. Luc. 2. 24.

ܫܦܥ *Pahel* inundare, profundere, effundere. Ad Rom. 5. 5. *Partic.* ܡܫܦܥ, ܡܫܦܥܐ effuſus, profuſus, liberalis. ܡܫܦܥܬܐ *Part. fœm.* redundans, luxurians. Luc. 6. 38. *Aphel* ܐܫܦܥ abunde ſuppeditare. Ad Epheſ. 1. 6. *Ethpah.* ܐܬܫܦܥ effundi.

ܫܘܦܥܐ effuſio. Ad Hebr. 9. 23.

ܫܦܪ pulchrum, elegans, decorum, bonum, lætum eſſe. Act. 6. 5. placere, jucundum, gratum eſſe. Ad Rom. 15. 3. *Fœm.* ܐܫܬܦܪ ornari, placere. *Futur.* ܢܫܬܦܪܘܢ & placentes ſe præbeant. Ad Tit. 2. 9.

ܫܦܝܪ, ܫܦܝܪܐ pulcher, ſpecioſus, elegans, decorus. Marc. 7. 27. & c. 9. 50. *Fœm.* ܫܦܝܪܬܐ pulchra; ſpecioſa, elegans: bonum, beneficium. *Eſt præterea nomen proprium mulieris*, Sapphira. Act. 5. 1.

ܫܘܦܪܐ decor, pulchritudo. Jac. 1. 11.

ܫܦܪܐ aurora. Act. 5. 21.

ܫܝܦܘܪܐ tuba, buccina. Matt. 24. 31.

ܫܩܕ, ܐܫܬܩܕ anno ſuperiore, præterito. 2. ad Cor. 9. 2.

ܫܩܐ, ܐܫܩܝ *Aphel* potum præbere; adaquare, irrigare. Num. 5. 24.

ܫܩܠ ferre, tollere, portare, geſtare, bajulare: accipere, auferre: Matt. 26. 26. uxorem ducere: migrare, proficiſci; navi diſcedere, ſolvere ex aliquo loco. Matt. 19. 1. *Ethpeh.* ܐܫܬܩܠ auferri, tolli. Mar. 2. 20. *Aphel* ܐܫܩܠ ſublevare. Matt. 3. 11.

ܫܩܠܐ, ܫܩܠܬܐ pondus, ſarcina. ܫܩܠ ܛܥܢܐ geſtatio ſarcinæ, ſol-

Digitized by Google

ſollicitudo, anxietas, labor, muneris functio. 2. Pet. 1. 4. Act. 24. 3.

ܫܩܠ ܚܘܛܪܐ lictor. Act. 16. 35. *Plur.* ܫܩ̈ܠܝ ܚܘܛ̈ܪܐ lictores. Act. 16. 38.

ܫܘܥ, ܫܘܥܐ rupes, petra. Marc. 5. 13. Matt. 8. 32.

ܫܘܩܪܐ mendacium, fallacia, dolus, perfidia, falſitas. 2. ad Theſſal. 2. 11. *Cum* ܒ *præpoſito*, falſo, perfide, gratis, fruſtra. Matt. 19. 18.

ܫܪܐ ſolvere, diſſolvere: abſolvere: valedicere alicui. Marc. 6. 46. dimittere aliquem. Luc. 8. 38. *Ethpeh.* ܐܫܬܪܝ diſcedere; dirimi. Act. 19. 39. habitare, commorari. *Pahel* ܫܪܝ incipere. Matt. 11. 7. *Ethpahel* ܐܫܬܪܝ epulari, prandere, convivari. Luc. 11. 37.

ܫܘܪܝܐ initium, principium, exordium. Ad Heb. 6. 1.

ܫܪܘܬܐ convivium, ſymposium, prandium: cibus, victus, comeſtio, epulæ. Jud. 6. 18.

ܫܪܝܐ ſericum. Apoc. 18. 12.

ܫܪܝܬܐ, ܫܪܝܢ *Plur.* compages. Ad Epheſ. 4. 16.

ܫܪܝܢܐ compages. *Plur.* ܫܪ̈ܝܢܐ *idem*. Ad Col. 2. 19.

ܫܪܝ, ܫܪܝܐ ſolutio, diſſolutio, divortium. 1. ad Cor. 7. 27.

ܫܪܝܢܐ lorica. 2. Reg. 22. 34.

ܡܫܪܝܐ habitatio, manſio, commoratio. ܒܝܬ ܡܫܪܝܐ diverſorium, hoſpitium. Luc. 22. 11. Ad Philem. 22.

ܡܫܪܝܬ, ܡܫܪܝܬܐ caſtra, acies, exercitus, turmæ, copiæ. *Plur.*

Plur. ܡܫܪ̈ܝܬܐ.

ܡܫܪܝ, ܡܫܪܝܐ paralyticus, remiſſus. Act. 9. 33. Matt. 8. 6. *Plur.* ܡܫܪ̈ܝܐ paralytici. *Fœm.* ܡܫܪ̈ܝܬܐ remiſſæ. Ad Heb. 12. 12.

ܫܪܒܐ generatio, progenies: tribus, familia. Act. 7. 24. *Emphat.* ܫܪܒܬܐ. Act. 10. 28. *Plur.* ܫܪ̈ܒܢ generationes, tribus. Act. 26. 7. Ad Tit. 3. 9.

ܫܪܓܐ lucerna, lumen.

ܫܪܚ, *Ethpah.* ܐܫܬܪܚ laſcivire, luxuriari, libidine exardere, prurire, intemperantem eſſe. 1. Pet. 4. 4. Ad Rom. 1. 27.

ܡܫܪܚܘܬܐ copia. Ad Philipp. 4. 12.

ܫܪܟܐ, ܫܪܟܢܐ reliquum, reſiduum, reliquiæ, reliqui, cæteri: poſteritas. Ad Rom. 9. 27. Matt. 22. 6.

ܫܪܟܬܐ poſteritas. Ad Rom. 9. 27. & c. 11. 5.

ܫܪܥ errare, peccare, delinquere, tranſgredi, offendere, labi. Jac. 3. 10. *Ethpah.* *Part.* ܡܫܬܪܥܝܢܢ tranſgredimur, offendimus, labimur. Jac. 3. 2.

ܫܘܪܥܬܐ erratum, lapſus, offenſa. Ad Rom. 5. 15.

ܫܪܪ, ܫܪ confirmari, ſtabiliri. Act. 3 7. *Pahel* ܫܪܪ confirmare, ſtabilire, corroborare. Luc. 4. 19. inſtaurare. Act. 14. 22. *Ethpah.* ܐܫܬܪܪ confirmari, corroborari. Ad Heb. 2. 2. prævalere. Ad Rom. 14. 5. *Aphel* ܐܫܪ confirmare: confirmari, firmiter credere. Marc. 16. 20. Ad Rom. 4. 21. Act. 3. 16. ſibi perſuadere. Ad Hebr. 11. 11.

ve-

Digitized by Google

ܫܪܝܪ, ܫܪܝܪܐ verax, firmus, verus. Matt. 22. 16. *Plur* ܫܪܝܪܝܢ, ܫܪܝܪܐ veraces. 1. Ad Tim. 6. 19. ad Ephes. 4. 15. *Fœmin* ܫܪܝܪܬܐ vera. 1. ad Tim. 1. 5. verum, veritas. Act. 21. 34. vere. Joan. 4. 18.

ܫܪܪܐ veritas, firmitas, ſinceritas. Act. 10. 34. Joan. 18. 38. Luc. 4. 25.

ܫܪܝܪܘܬܐ veritas, firmitas, ſoliditas. Ad Coloſſ. 2. 5.

ܫܪܝܪܐܝܬ vere. Job 19. 4. Ruth 1. 18. Matt. 14. 33.

ܡܫܪܪܐ confirmatus, certior factus; firmus, ſtabilis. 1. ad Cor. 15. 58.

ܫܪܬ, ܡܫܪܬܢܘܬܐ abundantia, copia, opulentia, divitiæ. Ad Philipp. 4. 12.

ܫܫܛ, ܐܫܬܘܫܛ extendi. Ad Philipp. 3. 14.

ܫܫܠܬܐ & ܫܝܫܠܬܐ catena, compes, vinculum, nexus. Act. 28. 20. *Plur.* ܫܫܠܢ, ܫܫܠܬܐ catenæ, compedes. Act. 21. 33.

ܫܘܫܢܐ *Plur.* lilia. Matt. 6. 28.

ܫܬ, ܫܬܐ ſex. Matt. 20. 5. & c. 17. 1. *Cum protheſi* ܐ, ܐܫܬܐ. Luc. 1. 26. *Plur.* ܫܬܝܢ ſexaginta. Matt. 13. 8.

ܫܬܐ bibere, ebibere, compotare, convivari. Matt. 24. 38. Marc. 14. 23.

ܐܫܬܝ idem:

ܡܫܬܝ, ܡܫܬܝܐ potus, potio: convivium, epulum, compotatio, ſympoſium. Joan. 6. 55. Ad Col. 2. 16. *Plur.* ܡܫܬܝܐ compotationes. Ad Hebr. 9. 10.

idem:

Digitized by Google

ܡܫܬܘܬܐ *idem*: *Item* nuptiæ, convivium nuptiale, ſymposium. Luc. 12. 36. *Plur.* ܡܫܬܘܬܐ̈ nuptiæ. Sap. 13. 17.

ܫܬܐܣܬܐ fundamentum, baſis. *Plur.* ܫܬܐܣܐ̈ fundamenta. Luc. 6. 48.

ܫܘܬܦ communicare, participem facere. *Partic.* ܡܫܘܬܦ communicabat. Act. 7. 61. *Ethpah.* ܐܫܬܘܬܦ conſociari, conjungi, conjungere, adjungere, aſſociare ſe, conſentire, communicare, participem eſſe. Ad Rom. 12. 13. Ad Hebr. 12. 10.

ܫܘܬܦܐ particeps, ſocius, conſors. 1. ad Cor. 9. 23. *Plur.* ܫܘܬܦܝܢ, ܫܘܬܦܐ̈ ſocii. 1. ad Cor. 10. 13.

ܫܘܬܦܘܬܐ ſocietas, amicitia, ſodalitium, commercium, communicatio, conſortium, participatio. Ad Rom. 10. 26. 1. ad Cor. 1. 6. concubitus, coitus. Ad Rom. 9. 10.

ܐܫܬܘ utinam. *Sæpe conſtruitur cum* ܕܝܢ. 1. ad Cor. 4. 8.

ܫܬܩ tacere, conticere, ſilere, quieſcere. Luc. 19. 40 *Pahel* ܫܬܩ ſilentium imponere. Matt. 22. 34. diſperdere. Pſal. 18. 41. *Ethpah.* ܐܫܬܬܩ obmuteſcere, ſilere. 1. ad Cor. 13. 8. Matt. 22. 12. conteri. Jer. 50. 30.

ܫܬܝܩܐ, mutus, ſilens. Luc. 1. 20. Act. 8. 32. *Plur.* ܫܬܝ̈ܩܝܢ; Marc. 3. 4. *Fœm.* ܫܬܝ̈ܩܢ. 1. ad Cor. 14. 34.

INCIPIENTIA

A ܬ

ܬܐܛܪܘܢ theatrum. Act. 19. 29.

ܬܐܘܡܐ gemellus. *Plur.* ܬܐܘܡܐ gemelli, gemini. Act. 28. 11.

ܬܐܘܡܐ Thomas, Didymus. Joan. 11. 16.

ܬܐܢܐ *Plur.* ficus, *fructus*.

ܬܐܬܐ, ܬܐܢܬܐ ficus, *arbor*. Jac. 3. 12. ܬܐܬܐ ܦܟܝܗܬܐ ſycomorus. Luc. 19. 4. *Plur.* ܬܐܢܐ ficus.

ܬܐܪܬܐ conſcientia. Act. 23. 1. & c. 24. 16. Ad Hebr. 9. 9. 14. Ad Tit. 1. 12. *ubi ſcribitur cum* ܝ.

ܬܐܒܝܠ, ܬܒܝܠ orbis, terra habitabilis. Ad Rom. 10. 18. *Plur.* ܬܐܒܝܠܬܐ orbes.

ܬܒܥ quærere, inquirere, requirere, repetere, exigere, poſcere, poſtulare, interrogare: exigere pœnam, vindicare, ulciſci. Act. 7. 24. *Ethpeh. Fut.* ܢܬܬܒܥ ut requiratur. Luc. 11. 50.

ܬܒܘܥܐ ultor, vindex. Ad Rom. 13. 14.

ܬܒܥܬܐ ultio, vindicta. 2. ad Cor. 7. 11.

ܬܒܪ frangere, confringere, effringere, perrumpere, diſrumpere: animo frangi, terreri. *Ethpeh.* ܐܬܬܒܪ confringi. Joan. 19. 36.

ܬܒܝܪܐ contritus, confractus. *Plur.* ܬܒܝܪܐ contriti. Luc. 4. 18.

ܬܓܪ negotiari, mercaturam exercere, mercari. Deut. 21. 14.

Ethpah. ܐܬܬܓܪ negotiando lucrari. Matt. 25. 16.

ܬܓܪܐ mercator, negotiator. Matt. 13. 45.

ܬܐܓܘܪܬܐ, ܬܐܓܪܐ mercatura, merx, negotiatio, quæſtus. Act. 16. 16. *Plur.* ܬܐܓܪܬܐ merces.

ܬܕܐ uber, mamma, mamilla. *Plur.* ܬܕܝܢ ubera, mamillæ. Luc. 11. 27.

ܬܘܗܝܐ, ܬܘܗܝܐ dilatio, mora, cunctatio. Act. 25. 17.

ܬܘܗܬܐ ſtupor, admiratio. Luc. 21. 25.

ܬܗܘܡܐ abyſſus, vorago, aquarum multitudo, profunditas. Luc. 8. 31.

ܬܗܪ mirari, admirari, obſtupeſcere. Act. 4. 13.

ܬܗܪܐ admiratio, ſtupor. Marc. 16. 8.

ܬܗܝܪܐ admirans. Matt. 7. 28.

ܬܘܢ, ܬܘܢܐ conclave, cubiculum, thalamus, receptaculum. *Plur.* ܬܘܢܐ penetralia. Luc. 12. 3.

ܬܘܒ, ܬܒ reverti, redire. Luc. 17. 3. reſipiſcere, pœnitere. Act. 8. 22. *Aphel* ܐܬܝܒ reducere, reddere, reſtituere, reponere, reſpondere. Luc. 23. 9.

ܬܘܒ iterum, rurſum, denuo, adhuc, amplius, præterea, deinceps, ulterius. Prov. 9. 9.

ܬܝܒܘܬܐ converſio, reverſio, pœnitentia, reſipiſcentia. Marc. 3. 8.

ܬܘܗ obſtupeſcere, admirari: pœnitere. 2. ad Cor. 7. 8. tremere, expaveſcere. 2. ad Theſſ. 2. 2. *Ethpe.* ܐܬܬܘܝ reſipiſcere, pœnitere: abſtinere. Matt. 21. 29. 32.

pœ-

ܬܘܬ. ܬܘܬܐ pœnitentia, reſipiſcentia. 2. ad Cor. 7. 10.

ܬܘܬܐ morus, *arbor*. Luc. 17. 6. *Plur.* ܬܘܬܐ mori.

ܬܚܝܬ ſub, ſubter, infra, inferne, deorſum; pro, loco, vice. Joan. 8. 23.

ܬܘܟܠܢܘܬܐ, ܬܘܟܠܢܐ fiducia, ſpes, confidentia. 2. ad Cor. 1. 9.

ܬܘܟܠܢܐܝܬ certo, fidenter. Ad Hebr. 13. 6.

ܬܟܠܬܐ fimbria. *Plur.* ܬܟܠܬܐ fimbriæ. Matt. 23. 5.

ܬܟܦ inſtare, urgere, magno ſtudio incumbere, frequentem, ſollicitum eſſe. Luc. 23. 23.

ܬܟܝܦܐܝܬ vehementer, diligenter, ſtudioſe, perſeveranter, ſollicite, perturbate. Luc. 22. 43.

ܬܟܠ fidere, confidere, ſperare. 2. Sam. 22. 31. *Ethpeh.* ܐܬܬܟܠ confidere. 2. Reg. 18. 19.

ܬܟܠܬܐ fimbria. *Plur.* ܬܟܠܬܐ fimbriæ. Matt. 23. 5.

ܬܟܣ *Pahel* impedire: aucupari, carpere verba alicujus. Luc. 11. 53. morari. 1. ad Cor. 9. 12. *Ethpah.* ܐܬܬܟܣ impediri. Ad Rom. 15. 22.

ܬܠܐ pendere, appendere, ſuſpendere. Matt. 22. 40. Luc. 19. 48. *Ethpeh.* *Part.* ܕܡܬܬܠܐ qui ſuſpenditur. Ad Gal. 3. 13. affigi, adhærere, conjunctum eſſe.

ܬܠܓܐ nix. Apoc. 1. 14.

ܬܠܝܠܘܬܐ humor, humectatio. Luc. 8. 6.

ܬܘܠܥ, ܬܘܠܥܐ vermis, vermiculus. Marc. 9. 43. 45. 47. *Plur.* ܬܘܠܥܐ vermes. Act. 12. 23.

Digitized by Google

ܬܠܬ ter, tres, tria. Matt. 20. 3. tertius. Luc. 12. 38. ter. Marc. 14. 30. ܬܠܬ ܡܐܬܐ & ܡܐܐ ter centum : ܬܠܬ ܥܣܪ, & ܬܠܬܥܣܪܐ tredecim.

ܬܠܬܐ tres. ܬܠܬܐ ܒܫܒܐ dies Martis, feria tertia. Matt. 22. 34.

ܬܘܠܬܐ tertius. 2. ad Cor. 12. 2. tertia pars. Apoc. 8. 7.

ܬܡܗ mirari, admirari, obſtupeſcere. *Aphel* ܐܬܡܗ attonitum reddere, dementare. Luc. 24. 22. Act. 8. 11.

ܬܡܗܐ ſtupor, pavor, ecſtaſis, mentis exceſſus. Luc. 5. 26.

ܬܡܝܗܐ miraculum. *Plur.* ܬܡܝ̈ܗܬܐ miracula. Luc. 13. 17.

ܐܬܡܠܝ heri: ante, antea. Act. 2. 28. Ad Hebr. 13. 8.

ܬܡܝܡ, ܬܡܝܡܐ integer, perfectus: ſimplex. *Plur.* ܬܡܝ̈ܡܝܢ, ܬܡܝ̈ܡܐ integri. Ad Philipp. 2. 15. Ad Rom. 16. 19.

ܬܡܢ ibi, illic. Mar. 6. 10. ܡܢ ܬܡܢ inde, illinc. Matt. 4. 21.

ܬܡܢܐ, ܬܡܝܢܝܐ octo: octavus: Apoc. 21 20. Act. 7. 8.

ܬܡܢܝܢ octoginta. Luc. 2. 37. *Emphat.* ܬܡܢܝܐ. Joan. 5. 5.

ܬܢܢ hic, *adverbium*. Matt. 14. 17.

ܬܢܘܪܐ furnus, fornax, clibanus. Luc. 12. 28. Matt. 6. 30.

ܬܥܠܐ vulpes, vulpecula. *Plur.* ܬܥ̈ܠܐ vulpes. Matt. 8. 20.

ܬܩܠ appendere: labi, corruere, impingere, offendere. Matt. 4. 6. *Ethpeh.* ܐܬܬܩܠ impingere, offendere, labefactare: illaqueari. Ad Gal. 2. 11.

of-

ܬܘܩܠܐ , ܬܘܩܠܬܐ offenſio, offendiculum, lapſus. *Plur.* ܬܘܩܠܬܐ offenſiones, lapſus. *Cum aff.* ܒܬܘܩܠܬܗܘܢ per lapſus eorum. Ad Rom. 11. 11.

ܬܩܢ rectum eſſe, reſtitui, firmari, ſtabiliri, diſponi. Marc. 8. 25. præparare. Matt. 25. 7. 2. ad Cor. 5. 13. *Pahel* ܬܩܢ aptare, diſponere, componere, inſtituere, reſtaurare: parare, præparare, ordinare, confirmare, ſtabilire. Matt. 21. 16. proſpicere. Matt. 4 21. *Aphel* ܐܬܩܢ *idem*. Luc. 9. 51. *Ethpah.* ܐܬܬܩܢ ordinari, conſtrui. ܕܐܬܬܩܢܘ quod ordinata ſunt. Ad Hebr. 11. 3.

ܬܘܩܢܐ rectitudo, directio, apparatus, inſtauratio, refectio. Act. 26 25. ܬܘܩܢܐ *Plur.* directiones, correctiones, emendationes, apparatus, inſtaurationes. Act. 24. 3.

ܬܩܦ valere, prævalere, fortem, robuſtum eſſe. Act. 19. 20.

ܬܩܝܦܐ fortis, vehemens, validus, potens, robuſtus: ferox, acris, durus, gravis, pertinax. *Plur.* ܬܩܝܦܐ potentes. Luc. 1. 52.

ܬܩܦܐ , ܬܘܩܦܐ firmitas, robur, fortitudo, vehementia: ira, furor. Ad Epheſ. 1. 19. & cap. 6. 10.

ܬܩܝܦܐܝܬ vehementer, valde, fortiter. Act. 18. 28.

ܬܪܝܐ pædagogus, pædotriba, doctor. Ad Gal. 3. 24. 25. *Plur.* ܬܪܝܐ pædagogi. 1. ad Cor. 4. 15.

ܬܪܝܢ *maſc.* par. Luc. 2. 24. duo. Luc. 9. 13. ܬܪܝܢ ܬܪܝܢ bini. Matt. 17. 24. ܬܪܬܝܢ *Fœm. plur.* duæ. Matt. 2. 16. ܬܪܥܣܪ duodecim. Matt. 10. 1.

Eth-

ܐܬܬܪܓܡ *E.hpah*. exponi, explicari: interpretari. Matt. 1. 23. Act. 13. 8.

ܬܘܪܓܡܐ interpretatio, expoſitio. *Cum aff.* ܬܘܪܓܡܗ interpretatio ejus. Act. 1. 19.

ܬܘܪܕܬܐ expulſio, impulſio, ejectio. Matt. 15. 17.

ܬܪܡܠܐ pera, ſaccus, marſupium. Matt. 10. 10. *Plur.* ܬܪܡܠܐ marſupia. Luc 22. 35.

ܬܪܢܓܠܐ gallus gallinaceus. Luc. 22. 34. ܩܪܝܐ ܕܬܪܢܓܠܐ cantus galli, gallicinium. Marc. 13. 35. *Fœm.* ܬܪܢܓܘܠܬܐ gallina. Luc. 13. 34.

ܬܪܘܢܘܣ thronus, ſedes. Matt. 19. 28.

ܬܪܣܐ, ܬܪܣܝ alere, nutrire, paſcere, cibare, curare.

ܬܘܪܣܝܐ alimentum, nutrimentum, cibus, eſca. Act. 27. 35.

ܬܪܥ erumpere. *Semel occurrit:* ܕܬܪܝܥ ܗܘܐ ܕܡܗ cujus eruperat ſanguis. Luc. 8. 43.

ܬܪܥܐ janitor, oſtiarius. Marc. 13. 34.

ܬܪܨ dirigere: recta ire, pergere, contendere. Luc. 3. 4.

ܬܪܝܨ, ܬܪܝܨܐ rectus, integer, ſincerus. Act. 8. 21.

ܬܘܪܨܐ correctio, emendatio, caſtigatio. Ad Hebr. 9. 10.

ܬܪܝܨܐܝܬ recte: recta. Prov. 15. 21.

ܬܫܥ, ܬܫܥܐ novem. Luc. 17. 17. ܬܫܥܣܪ & ܬܫܥܣܪܐ novemdecim. Joſ. 19. 38. *Plur.* ܬܫܥܝܢ nonaginta. Luc. 15. 4.

ܬܬܐ ficus, arbor. Matt. 21. 19. Jac. 3. 12.

Ut

Ut ii, qui Linguæ Syriacæ operam dant, Syriaca Lingua exarata in promptu habeant, in quibus ſe exerceant, nonnulla ex Verſione Syriaca Veteris, Novique Teſtamenti, & aliunde deſumpta ſubjicimus.

Oratio Dominica.

ܘܡܐ ܕܡܨܠܐ ܐܢܬ ܠܐ ܬܗܘܐ ܐܝܟ ܢܣܒܝ ܒܐܦܐ ܕܪܚܡܝܢ
ܠܡܩܡ ܒܟܢܘܫܬܐ ܘܒܩܪܢܬܐ ܕܫܘܩܐ ܠܡܨܠܝܘ ܕܢܬܚܙܘܢ
ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܢܣܒܘ ܐܓܪܗܘܢ܀ ܐܢܬ
ܕܝܢ ܡܐ ܕܡܨܠܐ ܐܢܬ ܥܘܠ ܠܬܘܢܟ. ܘܐܚܘܕ ܬܪܥܟ ܘܨܠܐ
ܠܐܒܘܟ ܕܒܟܣܝܐ ܘܐܒܘܟ ܕܚܙܐ ܒܟܣܝܐ ܢܦܪܥܟ ܒܓܠܝܐ܀
ܘܡܐ ܕܡܨܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܡܦܩܩܝܢ ܐܝܟ ܚܢܦܐ.
ܣܒܪܝܢ ܓܝܪ ܕܒܡܡܠܠܐ ܣܓܝܐܐ ܡܫܬܡܥܝܢ܀ ܠܐ
ܗܟܝܠ ܬܬܕܡܘܢ ܠܗܘܢ. ܝܕܥ ܗܘ ܓܝܪ ܐܒܘܟܘܢ ܡܢܐ ܡܬܒܥܐ
ܠܟܘܢ ܥܕ ܠܐ ܬܫܐܠܘܢܝܗܝ܀ ܗܟܢܐ ܗܟܝܠ ܨܠܘ ܐܢܬܘܢ܀ ܐܒܘܢ
ܕܒܫܡܝܐ ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ܀ ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ. ܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ
ܐܝܟܢܐ ܕܒܫܡܝܐ ܐܦ ܒܐܪܥܐ܀ ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ ܕܣܘܢܩܢܢ
ܝܘܡܢܐ܀ ܘܫܒܘܩ ܠܢ ܚܘܒܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܚܢܢ ܫܒܩܢ
ܠܚܝܒܝܢ܀

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Idem Latine.

Credimus in unum Deum Patrem, qui tenet omnia, factorem Cœli, & terræ. Et in Jeſum Chriſtum unigenitum filium Dei, qui eſt incorporatus de Spiritu Sancto. Natus ex Maria Virgine, paſſus in diebus Pontii Pilati, crucifixus, mortuus, & ſepultus. Deſcendit ad inferos, ſurrexit tertia die a domo mortuorum. Aſcendit ad Cœlos, & ſedens a dextra Dei Patris ejus omnia tenentis. Exinde veniens ad judicandum vivos, & mortuos. Credimus in Spiritum Sanctum, & Eccleſiam Sanctam Catholicam, communionem Sanctorum. Confitemur etiam remiſſionem peccatorum. Expectamus reſurrectionem mortuorum. Et vitam novam in ſeculo futuro. Amen.

Decalogus.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ܠܐܠܗܘܬܗ . ܠܐܠܗܐ ܫܒܝܚܐ . ܦܪܘܩܐ ܣܒܪܐ ܘܐܒܘܢ ܟܠ ܚܝܝܢ: ܟܠ
ܠܥܠܡ ܘܟܠ ܐܘܪܚܬܐ ܕܪܘܚ ܠܩܕܝܫܐ . ܘܟܕ ܐܢܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܝ : ܠܡܫܒܚܘ ܘܠܡܘܕܝܘ ܘܩܕܝܫܘ * ܠܐ ܐܬܐ ܠܡܫܒܚܘ
ܕܪܘܚܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܒܝܬ ܟܠܗܐ . ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܬܐ ܪܘܚܐ ܠܟܠ
ܕܢܣܒ ܠܡܫܒܚܘ ܕܒܝܬ ܟܠܗܐ ܐܠܐ ܢܦܫܐ ܕܡܠܟܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ.
ܚܕܐ ܡܫܝܚܐ ܐܘܠܦܢ ܘܐܬܐ ܕܠܐ ܟܕܡܝܢ . ܘܡܫܡܫܢܐ
ܡܫܝܚܐ * ܢܦܫܐ ܠܡܫܬܐ ܠܐܠܗܘܬܗ . ܠܐ ܐܬܐ ܕܗܘ ܕܠܐ ܟܕܡ.
ܐܝܟ ܘܒܪܝܢ ܘܡܫܬܢ . ܘܟܕܡܝܢ ܘܐܚܕܝܢ . ܘܟܕ ܡܫܝܢ ܘܐܬܐܬܐ
ܕܡܫܬܘܡܝܢ . ܡܛܠ ܕܢܦܫܐ ܡܫܝܚ ܟܕ ܪܘܚܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܘܪܚܐ.
ܡܫܡܫܐ ܘܟܠ ܕܐܝܟ ܕܘܟܝ . ܘܐܬܬܬ ܕܡܘܫܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܫܬܘܕܝܢ ܚܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܠܢܘܗܪܐ ܡܫܝܚܐ ܘܩܕܝܫܘ. ܡܫܪ ܠܐܠܗܘܬܗ
ܘܠܐܒܘܗ . ܕܢܣܒܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܐܘܪܚܐ : ܕܪܘܚܐ ܠܐܠܗܘܬܗ ܡܘܬܒ
ܟܠܗ * ܠܐ ܬܫܬܘܐ * ܠܐ ܬܟܬܘܒ * ܠܐ ܬܬܚܙܐ * ܠܐ ܬܬܟܣܘܢ
ܟܠ ܚܕܝܢ ܡܫܘܕܥܬܐ ܕܟܠܡܬܐ * ܠܐ ܬܬܦܠܓ ܥܡܗܘ ܕܚܕܝܢ.
ܘܒܪܝܘ . ܘܐܚܕܘ . ܘܐܬܪܘ . ܘܡܫܪܘ ܘܟܠ ܕܐܝܟ ܠܡܫܪܝܢ *

Idem

Digitized by Google

Idem Latine.

Ego ſum Dominus Deus tuus, qui eduxi te de terra Ægypti, de domo ſervitutis. Ne ſint tibi alii præter me. Ne facias tibi omne ſimulacrum, omnemque ſimilitudinem ejus, quod eſt in Cœlo ſuperne, & ejus, quod eſt in terra ſubtus, & ejus, quod eſt in aquis ſub terra. Non adorabis ea, neque coles illa: quia ego ſum Dominus Deus tuus, Deus zelotes, rependens delicta patrum filiis, tertiæ, & quartæ generationi, oſoribus *ſcilicet* meis. Et proſequens beneficio ad mille generationes, diligentes me, & cuſtodientes mandata mea. Ne jures per nomen Domini Dei tui cum mendacio; quia non juſtificat Dominus eum, qui jurat per nomen ſuum cum mendacio. Memento diei Sabbati ad ſanctificandum illum. Sex diebus operaberis, & facies omne opus tuum. Dies autem ſeptimus Sabbatum eſt Domino Deo tuo: non facies in eo ullum opus tu, & filius tuus, & filia tua, & ſervus tuus, & ancilla tua, & jumentum tuum, & peregrinus, qui eſt in civitatibus tuis. Propterea quod ſex diebus fecit Dominus Cœlum, & terram, & maria, & omnia, quæ in eis ſunt, & requievit in die ſeptimo. Propter hoc benedixit Deus diei ſeptimo, & ſanctificavit illum. Honora patrem tuum, & matrem tuam, ut multiplicentur dies tui in terra, quam Dominus Deus tuus daturus eſt tibi. Ne occidas. Ne ſis mœchus. Ne fureris. Ne teſteris contra proximum tuum teſtimonium falſum. Ne concupiſcas domum proximi tui. Ne concupiſcas uxorem proximi tui, & ſervum ejus, & ancillam ejus, & bovem ejus, & aſinum ejus, & omnia, quæ proximi tui ſunt.

Baptiſmi Inſtitutio.

ܘܩܪܒ ܝܫܘܥ ܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܬܝܗܒ ܠܝ ܟܠ
ܫܘܠܛܢ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ * ܘܐܝܟܢܐ ܕܫܕܪܢܝ ܐܒܝ ܐܦ ܐܢܐ
ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ * ܙܠܘ ܗܟܝܠ ܬܠܡܕܘ ܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ
ܘܥܡܕܘ ܐܢܘܢ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ * ܘܐܠܦܘ ܐܢܘܢ
ܕܢܛܪܘܢ

ܕܢܛܪܘܢ ܟܠ ܡܐ ܕܦܩܕܬܟܘܢ. ܘܗܐ ܐܢܐ ܥܡܟܘܢ ܐܢܐ ܟܠܗܘܢ
ܝܘܡܬܐ ܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ. ܐܡܝܢ *

Eadem Latine.

Et accedens Jeſus allocutus eſt eos, & dixit eis. Data eſt mihi omnis poteſtas in Cœlo, & in terra: ſicut autem miſit me Pater meus, & ego mitto vos. Ite ergo, docete omnes gentes, & baptizate eas in nomine Patris, & Filii, & Spiritus ſanctitatis. Et docete eas, ut ſervent quidquid præcepi vobis; & ecce ego vobiſcum ſum omnibus diebus uſque ad conſummationem ſeculi. Amen.

Eucharistiæ Inſtitutio.

ܐܢܐ ܓܝܪ ܩܒܠܬ ܡܢ ܡܪܢ ܗܘ ܡܕܡ ܕܐܫܠܡܬ ܠܟܘܢ.
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܒܗܘ ܠܠܝܐ ܕܡܫܬܠܡ ܗܘܐ: ܢܣܒ ܗܘܐ
ܠܚܡܐ * ܘܒܪܟ ܘܩܨܐ ܘܐܡܪ ܣܒܘ ܐܟܘܠܘ. ܗܢܐ ܦܓܪܝ ܕܥܠ
ܐܦܝܟܘܢ ܡܬܩܨܐ. ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ ܠܥܘܗܕܢܝ * ܗܟܢܐ
ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܚܫܡܘ ܝܗܒ ܐܦ ܟܣܐ ܘܐܡܪ. ܗܢܐ ܟܣܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܕܝܬܩܐ ܚܕܬܐ ܒܕܡܝ. ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܘܢ ܥܒܕܝܢ ܟܠ ܐܡܬܝ
ܕܫܬܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܥܘܗܕܢܝ. ܟܠ ܐܡܬܝ ܓܝܪ ܕܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܚܡܐ ܗܢܐ. ܘܫܬܝܢ ܐܢܬܘܢ ܟܣܐ ܗܢܐ ܡܘܬܗ ܗܘ ܕܡܪܢ
ܡܥܗܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܕܡܐ ܠܡܐܬܝܬܗ * ܐܝܢܐ ܗܟܝܠ ܕܐܟܘܠ ܡܢ
ܠܚܡܗ

ܠܚܡܗ ܕܡܪܝܐ ܘܫܬܐ ܡܢ ܟܣܗ ܘܠܐ ܫܘܐ ܠܗ ܚܝܒ ܗܘ
ܠܕܡܗ ܕܡܪܝܐ ܘܠܦܓܪܗ* ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܒܩܐ ܐܢܫ ܢܦܫܗ.
ܘܗܝܕܝܢ ܢܐܟܘܠ ܡܢ ܠܚܡܐ ܗܢܐ ܘܢܫܬܐ ܡܢ ܟܣܐ ܗܢܐ. ܡܢ
ܕܐܟܠ ܓܝܪ ܘܫܬܐ ܡܢܗ ܟܕ ܠܐ ܫܘܐ ܚܘܝܒܐ ܗܘ ܠܢܦܫܗ
ܐܟܠ ܘܫܬܐ. ܕܠܐ ܦܪܫ ܦܓܪܗ ܕܡܪܝܐ*

Eadem Latine.

Ego enim accepi a Domino noſtro id, quod tradidi vobis, quod Dominus noſter Jeſus ea nocte, qua tradebatur, accepit panem. Et benedixit, ac fregit, & dixit; accipite, manducate: hoc eſt corpus meum, quod pro vobis frangitur. Ita facite ad memoriam mei. Similiter poſtquam cœnaverunt, etiam poculum dedit, & dixit: hoc poculum eſt Teſtamentum novum in ſanguine meo. Ita facite, quotieſcumque bibetis, ad memoriam mei. Quotieſcumque enim comeditis panem hunc, & bibitis poculum hoc, mortem Domini noſtri commemoratis, uſque ad adventum ejus. Qui igitur edit de pane Domini, & bibit de poculo ejus, & non dignus eſt eo, reus eſt ſanguinis Domini, & corporis ejus. Propter hoc examinet homo ſeipſum, & tunc comedat de pane hoc, & bibat de poculo hoc. Qui enim edit, & bibit ex eo, quando non *eſt* dignus; condemnationem ille ſibi ipſi edit, & bibit; quia non diſcernit corpus Domini.

Poteſtas Clavium Regni Cœlorum.

ܐܢ ܕܝܢ ܐܫܬܟܚ ܚܕ ܐܣܘܪ ܠܐ ܐܬܚܫܒ ܒܚܛܗܐ ܘܠܗܘ
ܕܠܗܘܢ. ܐܢ ܡܫܪܝܢ ܡܚܕܐ ܐܣܘܪ* ܐܢ ܠܐ ܡܫܪܝܢ ܕܚܢ
ܚܝܝܢ ܗܘ ܠܥܠܡ. ܕܟܠ ܗܘܢ ܠܥܠܡ ܐܘ ܠܐܠܗܐ ܡܫܬܪܝܢ
ܠܗܘܢ*

ܬܩܘܡ ܟܠ ܡܠܐ * ܐܢ ܕܝܢ ܐܦ ܠܐ ܠܗܘܢ ܢܫܡܥ ܐܡܪ:
ܠܥܕܬܐ ܐܢ ܕܝܢ ܐܦ ܠܐ ܠܥܕܬܐ ܢܫܡܥ ܢܗܘܐ ܠܟ ܐܝܟ
ܡܟܣܐ ܘܐܝܟ ܚܢܦܐ * ܘܐܡܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܟܠ ܡܐ ܕܬܐܣܪܘܢ
ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ ܘܡܕܡ ܕܬܫܪܘܢ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܫܪܐ
ܒܫܡܝܐ *

Eadem Latine.

Si autem peccaverit in te frater tuus, vade, argue eum inter te & ipſum ſolum: ſi audierit te, lucratus es fratrem tuum. Et ſi non audierit te, accipe tecum unum, aut duos: ut per os duorum, aut trium teſtium conſiſtat omne verbum. Si autem etiam hos non audierit, dic Eccleſiæ. Si vero Eccleſiam etiam non audierit, ſit tibi ſicut publicanus, & ſicut Ethnicus. Et Amen ego dico vobis, quod quidquid ligaveritis in terra, erit ligatum in Cœlis: & id, quod ſolveritis in terra, erit ſolutum in Cœlis.

Syrorum precatio Matutina

ܒܢܘܗܪܟ ܚܙܝܢ ܢܘܗܪܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܠܠ ܢܘܗܪܐ. ܕܐܝܬ
ܘܗ ܢܘܗܪܐ ܫܪܝܪܐ ܕܡܢܗܪ ܠܟܠ ܒܪܝܬܐ. ܐܢܗܪ ܠܢ ܒܢܘܗܪܟ
ܓܠܝܐ ܕܐܒܘܟ ܕܐܦ ܡܫܒܚܐ * ܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܫܡܝܐ ܡܫܒܚܬܐ
ܢܘܗܪܐ ܕܠܟ ܡܢ ܚܝܠܐ ܒܪܝܐ ܘܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫܐ ܘܐܦ ܠܟ
ܘܒܪܢܫܐ ܟܠܐ ܢܣܓܕ ܣܓܕܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ * ܐܡܝܢ *

Eadem Latine.

In lumine tuo videmus lucem, Jeſum Chriſtum plenum lumine. Quia tu es lumen verum, quod illuminat omnes creaturas. Illumina nos in lumine tuo eminente ſplendore Patris cœleſtis. Juſtus, ſanctus, qui habitat in tabernaculis lucis, averte a nobis paſſiones malas, & cogitationes pravas, & da nobis, ut in puritate cordis faciamus opera juſtitiæ. Amen.

Precatio Syrorum antequam cibum ſumant.

ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܐܥܒܪ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ
ܐܝܠܘܬܟ ܘܣܒܥܘܬܟ ܘܡܫܡܠܝܘܬܟ ܥܠ ܦܬܘܪܐ ܗܢܐ ܕܐܛܝܒܬ ܠ
ܠܥܒܕܝܟ ܘܣܓܘܕܝܟ ܘܐܣܓܝܗܝ ܒܒܘܪܟܬܟ ܕܠܐ ܥܒܪܢ
ܘܠܐ ܡܫܬܠܡܢ ܡܛܠ ܕܚܢܢܐ ܐܢܬ ܘܡܪܚܡܢܐ ܐܢܬ ܥܠ
ܟܠܗ ܓܒܝܠܬܐ ܕܓܒܠܝ ܐܝܕܝܟ ܩܕܝܫܬܐ ܐܒܐ ܘܒܪܐ
ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ

Eadem Latine.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto. Concede Domine Deus nutritionem tuam, & ſaturitatem tuam, & plenitudinem tuam ſuper menſam hanc, quam paraſti ſervis tuis, & adoratoribus tuis, & multiplica eam in benedictionibus tuis, quæ non prætereunt, & non deficiunt. Quia pius tu, & miſericors tu ſuper omne illud figmentum, quod formarunt manus tuæ ſanctæ, Pater, Fili, & Spiritus Sancte in ſecula ſeculorum Amen.

Digitized by Google

Precatio Syrorum poſt cibum.

ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܥܠ ܛܝܒܘܬܗ. ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܥܠ
ܒܘܪܟܬܗ. ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܕܙܢ ܠܢ. ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܕܐܣܒܥ
ܠܢ. ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ ܕܪ̈ܚܡܘܗܝ ܥܠ ܟܠܢ. ܒܡܪܢ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܐܡܝܢ ܀

Eadem Latine.

Gloria Deo ſuper bonitatibus ſuis. Gloria Deo ſuper benedictionibus ſuis. Gloria Deo, qui cibavit nos. Gloria Deo, qui ſaturavit nos. Gloria Deo miſericordi, cujus miſerationes ſuper omnes nos per Jeſum Chriſtum. Amen.

ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܚܝܠܐ ܠܫܘܠܡܗ
ܫܘܒܚܐ ܒܝܕ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ*

F I N I S.

IN-

INDEX VOCUM.

A

A 120.
A tergo 29. 141. 148.
Ab 120.
Ab æterno 182.
Ab initio 182.
Ab uno 65.
Abbreviare 30. 106.
Abbreviatum eſſe 60.
Abdere 86.
Abdicare 140.
Abditum 89.
Abditus 105.
Abducera 89.
Abducere captivum 205.
Abduci 43.
Abduci captivum 205.
Aberrare 87. 165.
Aberratio 87.
Abjectus 53.
Abiens 5.
Abigere 88.
Abjicere 47. 132. 208.
Abire 5. 54. 173.
Abire peregre 29. 69.
Ablegare 214.
Abluere 140. 176. 210.
Abluere ſe 140. 157.
Ablui 157.
Ablutio 157.
Abnegare 106.
Abolere 116.
Abominabile 126.
Abominabilis 86.
Abominandus 143.
Abominari 126. 143. 199.
Abminatio 87.
Abortivum 70.
Abortus 70.
Abradere capillos 42.
Abripere 42.
Abrogare 23.
Abrumpere 169.
Abſcedere 173.
Abſcindere 36. 169. 185.
Abſcondere 77. 86. 88. 105.
Abſcondi 101.
Abſcondita 105.
Abſcondite 105.
Abſconditum 89.
Abſconditum eſſe 105.
Abſconditus 105.
Abſens 173.
Abſolvere 39.82.85.215.216. 221.
Abſolute 39.
Abſolutio 39.
Abſolutus 39. 215.
Abſorbere 27.
Abſorberi 27.
Abſque 27. 110. 150.
Abſtergere 116. 209.
Abſtinere 130. 169. 205. 226.
Abſtrahere 125.
Abſtrahi 125.
Abſumere 9.
Abſurdus 213.
Abſynthium 18.
Abundans 97.
Abundantem reddere 97.
Abundanter 97. 164.
Abundantia 98. 137. 223.
Abundare 21. 97.
Abunda 164.
Abunde ſuppeditare 220.
Abuti 81.
Abuti ad lucrum 2.
Abyſſus 226.
Ac ſi 100.
Accedere 50. 189.
Accelerare 147.
Accendere 6. 49. 95. 126.
Accendi 63.
Acceptabilis 181.
Acceptio 131. 181.
Acceptio perſonarum 131.
Acceptio vultuum 131.
Acceptor perſonarum 14.
Acceptum & datum 135.
Acceptus 181.
Acceſſus 190.
Accidere 20. 35. 163.
Accidit 53.
Accingere 69.
Accingi 69.
Accipere 131. 181. 220.
Accipere mutuo 92.
Accommodatum eſſe 81.
Accommodatus 152.
Accubitus 50.
Accubitus præfectus 192.
Accumbere 144. 212.
Accurate 94.
Accuſare 9. 101. 151. 180. 185. 203.
Accuſatio 9. 145. 151. 184. 190. 200. 203.
Accuſator 9. 184.
Accuſatores 184. 185.
Accuſatrix 184.
Aceldama 78.
Acerbus 123.
Acerræ 107.
Acerrime 79.
Acervus 162.
Acetum 72.
Acies 165. 221.
Acies cultri 175.
Acies gladii 175.
Acies ſtationaria 16.
Acquieſcere 88. 138. 146. 169.
Acquirere 186.
Acquiſitio 187.
Acris 229.
Acta 172.
Actio 55. 145. 149.
Actio gratiarum 4. 90.
Actiones 55. 172.
Actus Apoſtolorum 172.
Actuum liber 172.
Aculeus 161.
Acus 70.
Acuta 79.
Acutus 79. 185.
Ad 40. 66. 90. 156. 181.
Adæquare 209.
Adæquari 209.
Adam 3.
Adaquare 240.
Addere 93.
Addere animum 110.
Additamenta 81.
Adducere 20. 43. 89. 131. 189.
Adeps 217.
Adeſio 9.
Adhærere 43. 111. 134. 227.
Adhibere curam 158.
Adhortari 165. 166.
Adhuc 6 56. 101. 150. 219. 226.
Adigere vi 211.
Adigi 14.
Adjicere 93.
Adire hæreditatem 96.
Aditus 156. 190.
Adjumento eſſe 141.
Adjumentum 151.
Adjungere 93. 134. 224.

Adjungere ſe 94. 134.
Adjurare 93.
Adjutor 151.
Adjutorium 151.
Adjuvare 141. 151.
Adminiſtratio 43.
Admirans 226.
Admirari 50. 226. 228.
Admiratio 50. 226.
Admodum 83. 193.
Admonere 48. 58. 195. 204.
Admonitio 204.
Admovere 117. 189.
Adoleſcens 84. 156.
Adoleſcentia 85.
Adoleſcentula 85. 156.
Adoleſcere 156. 192.
Adoptare 139.
Adoptio filiorum 139.
Adorare 137.
Adorator 137.
Advena 36. 97. 158.
Advenæ 162.
Advenire 20. 117.
Adventus 21.
Adverſari 129. 147.
Adverſarius 9. 141. 146. 181.
Adverſarius in judicio 30.
Adverſus 33. 156.
Ex adverſo 150.
Advertere 45. 178.
Adveſperaſcere 161.
Adulatorius 209.
Adulter 36.
Adulterium 36.
Adulterium committere 36.
Advocare 62.
Advocatus 173.
Advolare 208.
Aduri 80. 100.
Ædes ſacra 128.
Ædificans 27.
Ædificare 27.
Ædificator 27.
Ædificium 27.
Æditua 104.
Æditus 104.
Ægre ferre 21. 106. 110.
Ægritudine affici 106.
Ægritudo 99. 107.
Ægrotare 106.
Ægrotus 99. 106. 123. 213.
Æmulari 76. 86. 122.
Æmulatio 77. 86.
Æmulator 86.
Ænigma 124. 167.
Ænigma proponere 124.
Æquabilitas 209.
Æqualem eſſe 209.
Æqualem facere 209.
Æqualis 165. 209.
Æqualitas 165. 209.
Æqualiter 210.
Æquare 3. 165. 209.
Æquari 209.
Æque 210.
Æque judicare 209.
Æquum 58. 209.
Æquum eſſe 57.
Æquum eſt 56.
Æquum reddere 209.
Æquus 209.
Aer 1. 216.
Ærarium 36. 139.
Ærarius faber 187.
Æruginem contrahere 212.
Ærugo 9. 212.
Ærumna 45. 88.
Æs 128. 162.
Æſtimare 80.
Æſtimatio 84.
Æſtus 73. 79. 204.
Ætas 46.
Æternitas 156. 182.
Ab æterno 182.
Æthiopiſſa 101.
Æthiops 101.
Affecti peſſime 149.
Affectio 99.
Affectus *ſubſt.* 82.
Affectus vehemens 199.
Affectus *adject.* 149.
Affectus male 149.
Afferre 20. 87. 89. 91.
Afferre commodum 55.
Afferre damnum 87.
Afferre voluptatem 55.
Afferre utilitatem 55.
Afficere contumeliis 55. 179.
Afficere convitiis 35.
Afficere damno 38. 55. 77.
Afficere honore 95.
Afficere dolore 179.
Afficere ignominia 179.
Afficere injuria 152. 155.
Afficere mærore 106.
Afficere mæſtitia 179.
Afficere moleſtia 14. 153.
Afficere plagis 116.
Afficere probris 76.
Afficere triſtitia 106.
Affici anguſtia 153.
Affici contumelia 179.
Affici damno 129.
Affici dolore 99. 103.
Affici faſtidio 14.
Affici probris 179.
Affici tædio 14. 185.
Affici triſtitia 106. 153.
Affigere 11. 181.
Affigi 227.
Afflare 134.
Afflictio 12. 14. 45. 153. 155.
Afflictus 12. 138.
Affligere 21. 99. 137. 179.
Affluentia 98.
Age 8. 100.
Ager 3. 31. 78. 190.
Ager ſanguinis 78.
Agere 145. 148. 149.
Agere callide 179.
Agere doloſe 44. 179.
Agere fortiter 71.
Agere fraudulenter 129. 155. 179.
Agere gratias 90.
Agere impie 67.
Agere inique 147. 155.
Agere mimum 116.
Agere obſtetricem 92.
Agere perfide 44.
Agere perverſe 147.
Agere Sacerdotem 100.
Agere ſtulte 212.
Agere viriliter 34.
Aggravare 95.
Aggredi 145.
Aggregatio 104.
Agi 43.
Agitare 44. 88. 128. 143. 173. 197.
Agitari 43. 88. 127. 208.
Agitatio 60.
Agite 100.
Agna 13.
Agnatus 5.
Agnoſcere 71. 90. 209.
Agnus 13. 134. 162.
Agreſtis 22.
Agricola 10. 168.
Agricultura 168.
Agrum ſtercorare 57.
Ala 41. 104.
Alabaſtrum 212.
Alacer 66.
Alacrem eſſe 196.
Alacritas 66. 111.
Alacriter 58. 66. 164.
Alatus 141.
Album evadere 68.
Albus 68.
Alere 192. 230.
Alicubi commorari 55.
Alienigena 130.
Alienus 31. 130.
Alimentum 137. 172. 193. 230.

Alii aliud 115.
Alimonia 172.
Aliquando 57. 120. 124.
Aliquid 115.
Aliquis 15. 168.
Aliter 6.
Alius 6.
Allegoria 167.
Allidere 63.
Alligatio 160.
Aloe 156.
Altare 43. 155.
Altercari 79. 109.
Altercatio 190.
Alteri ſe tradere 6.
Alphabeti littera 21.
Altilia 165.
Altiſſimus 155.
Altitudo 198.
Altor 193.
Altus 155. 198.
Amabilia 198.
Amabilis 198.
Amandare 88.
Amans 199.
Amans hoſpites 10.
Amanter 63.
Amare 63. 198.
Amare *adverbium* 123.
Amaritudo 123.
Amaritudines, *h. e.* herbæ amaræ 123.
Amarulentus 123.
Amarus 123.
Amatus 63. 198. 199.
Ambiguitas 138. 167.
Ambire 66. 107.
Ambulans 54.
Ambulare 5. 54. 195.
Amen 12.
Amens 77. 212.
Amentem eſſe 218.
Amentia 142. 212. 218.
Amiciri 105. 154.
Amicitia 199. 224.
Amictus *adject.* 154.
Amicus 65. 199.
Amita 5.
Amitti 2.
Amœnitas 55.
Amomum 4.
Amor 63. 139. 198. 199.
Amor pecuniæ 105.
Amor ſummus 199.
Amovere 150. 199.
Amphora 41.
Ampla 203.
Amplecti 63. 160.
Amplitudo 194.
Amplius 97. 118. 197. 227.
Amplus 137. 175. 193.
Amputare 131. 174.
Amputatio 170.
Amputatio capitis 170.
Amputatio carnis 170.
An 49. 114.
An non 52. 111. 114.
Anathema 79.
Anathemati devovere 79.
Anathematizare 79.
Anchora 4. 19.
Ancilla 12. 85. 156.
Anethum 208.
Angariare 211.
Angeli boni 214.
Angelus 110.
Angere 218.
Angi 153.
Anguli 40.
Angulus 58. 190.
Anguſtia 12. 14. 65. 153.
Anguſtia affici 153.
Anguſtus 12. 185.
Anima 132. 197.
Animæ ſenſus 195.
Animadvertere 23. 51. 195.
Anicula 138.
Animal 30. 70.
Animalis 132.
Animatus 132.
Animi promptitudo 111.
Animo bono eſſe 110.
Animo frangi 225.
Animo percelli 40.
Animum addere 110.
Animum ſubire 143.
Animum ſumere 110.
Animus 110. 132. 197. 202.
Anno præterito 20. 220.
Anno ſuperiore 20. 220.
Annona 150.
Annuere 201.
Annuntiare 22. 28. 136.
Annuntiatio 137.
Annus 151. 218.
Annus Chriſtianus 123.
Anſa 57.
Antagoniſta 30.
Ante 182. 204. 228.
Ante oculos 182.
Ante omnia 182.
Antea 99. 228.
Anteire 182.
Antenna 20.
Antequam 151.
Antevertere 70. 182.
Anticipatio 182.
Antiquare 164.
Antiquari 164.
Antiquitas 164. 182.
Antiquitus 182.
Antiquus 164. 182.
Antiſtes 125. 192.
Anulus 154.
Anulus ſignatorius 154.
Anus 132. 191.
Anxie 94.
Anxietas 14. 65. 88. 94. 221.
Anxium eſſe 18. 81. 94. 153. 158.
Aperire 168. 170. 175.
Aperte 37. 38. 155.
Apertio 175.
Apertum 37.
Apex litteræ 148.
Apologia 132.
Apoſtaſia 141.
Apoſtata 122. 141.
Apoſtemata 211.
Apoſtolatus 5. 214.
Apoſtolus 4. 214.
Apoſtolorum Actus 172.
Apotheca 188.
Apparare 149.
Apparatus 59. 84. 229.
Apparere 37. 68. 210.
Apparitores 207.
Appellare ad Judicem 188.
Appellari 104.
Appellatio ad Judicem 21.
Appendere 227. 228.
Appetere 194.
Appii forum 172.
Applicare 117.
Apprehendere 5. 51. 111. 150.
Appropinquare 50. 117. 189.
Aptare 229.
Aptum eſſe 81. 151. 209.
Aptus 152. 209.
Aptus ad docendum 11.
Apud 40. 156. 157.
Aqua 117.
Aquarum impetus 118.
Aquarum multitudo 226.
Aquila 134.
Aquilo 41.
Ara 43. 155.
Arabs 162.
Aramæus 19.
Aramice 19.
Arare 107. 167. 195.
Arator 10. 107. 168.
Aratrum 79.
Arbitrari 80. 136. 201.
Arbitrium 176.
Arbor 11.
Arborum fungus 116.

Arca 39. 100. 182. 188.
Arca libraria 25.
Arca ſcriptis referta 25.
Arcanum 198.
In arcam colligere 188.
Arces munitæ 122.
Architectus 19. 27.
Architriclinus 144.
Arcis regiæ cuſtodes 188.
Arctare 11. 47. 153. 218.
Arctari 153.
Arctus 12.
Arcus 192.
Ardens 95.
Ardere 49. 63. 80. 95.
Ardor 36.
Area 3.
Arefacere 90.
Arefieri 73. 89.
Arena 68. 72.
Areſcens 90.
Areſcere 73. 79. 89.
Argentarius faber 135. 187.
Argentea moneta 105.
Argentum 105. 135. 139.
Argentum capitale *ſc.* cenſus 105.
Arguere 41. 61. 101. 105. 180.
Arguere mendacii 100.
Argumentum 38. 67. 129.
Argutus 51.
Arida, *ſc.* terra 90.
Per aridam 90.
Ariditas 90.
Aridus 90.
Aries 48.
Ariolari 189.
Ariolatio 189.
Ariolus 91.
Arma 60. 115.
Armare 60.
Armatura 60.
Armatus 60.
Armus 51. 210.
Aroma 28. 56. 144.
Aromatica miſtura condiendis cadaveribus 75.
Aromatica pyxis 212.
Aromatibus condire 75.
Aromatibus condiri 28.
Aromatizare 28.
Arrhabo 196.
Arripere 150.
Arrogans 122.
Arrogantia 59. 145.
Arrogare 122.
Arrogare ſibi gloriam 206.
Arrogare ſibi honorem 206.
Ars 13. 196.
Ars magica 80.
Artem magicam exercens 80.
Artemon 20.
Artifex 13. 126. 149.
Artificioſe 13.
Artificium 13.
Arundo 187.
Arx 77. 107.
Aſcendere 131. 143. 155.
Aſcenſio 143.
Aſcenſus 143.
Aſcia 134.
Aſellus 152.
Aſina 21.
Aſini pullus 152.
Aſinus 74.
Aſpectus 69.
Aſper 79. 123. 159.
Aſpere 191.
Aſpergere 60. 201.
Aſperitas 191.
Aſpernari 27. 85. 143. 210.
Aſperſio 201.
Aſpicere 68.
Aſpis 17.
Aſportare 87.
Aſſare 83.
Aſſarius 18.
Aſſatus 83.
Aſſecla 168.
Aſſequi 20. 51. 213.
Aſſer 51. 112.
Aſſerere in libertatem 80.
Aſſervare 88.
Aſſiduitas 78.
Aſſiduum eſſe 78.
Aſſiduus 13. 78.
Aſſimilare 209.
Aſſimilari 49.
Aſſis 18.
Aſſociare ſe 224.
Aſſuere 67.
Aſſuetus 152.
Aſſumentum 203.
Aſſumere 131. 189.
Aſſumi 43. 143.
Aſſumptio 143.
Aſſurgere 183.
Aſtutia 72. 79. 179. 202.
Aſtutum eſſe 72.
Aſtutus 71. 79.
Atramentum 47.
Atratus 103.
Atrium 46.
Atrum reddere 10.
Attalia 7.
Attendere 45. 178. 217.
Attenuare 51.
Attenuari 51.
Atterere 26. 117. 211.
Atteri 26. 117.
Atteri vetuſtate 26.
Attexere 117.
Attingere 189.
Attonitum reddere 228.
Attrahere 42. 135.
Attrectare 42.
Attrectator 42.
Attritio 211.
Attritus 26. 117.
Avaritia 94. 155.
Avarum eſſe 94.
Avarus 155.
Aucupari 177. 227.
Aucupium 177.
Audacem eſſe 122. 210.
Audacius 122.
Audacia 145.
Audacter 171. 122.
Audax 122.
Audere 122. 145.
Audiens dicto 210. 217.
Audire 178. 181. 217.
Auditor 217.
Auditus 217.
Avellere 138. 173.
Avere 89. 138. 139.
Averſari 143. 205.
Avertere 23. 140.
Auferre 38. 70. 131. 220.
Auferre furtim 40.
Auferri 38. 143.
Auferri furto 40.
Aufugere 163.
Augere 137. 192.
Augeri 137.
Augumentum 193.
Auguſtus 136.
Avia 12.
Avidum eſſe 94.
Avis 172. 180.
Avium nidus 85.
Avium penna 41.
Aulici 47.
Aura 197.
Auricula 88.
Aurifex 187.
Auris 3.
Aurora 125. 180. 220.
Aurum 44.
Auſcultare 178. 217.
Auſcultatio 217.
Auſtralis ventus 93.
Auſter 93.
Aut 3.
Autem 47.
Autoritatem ſibi ſumere 122.
Avunculus 44.

Digitized by Google

Auxiliari 141. 151.
Auxiliator 151.
Auxilium 151.
Azymorum dies 166.
Azymum 166.

B

BAal 30.
Baculus 3. 70. 206.
Bajulare 136. 220.
Balbutiens 171.
Baptiſmus 157.
Baptiſta 157.
Baptiſterium 157.
Baptizari 157.
Barathrum 170.
Barbarus 19. 22. 31.
Bardus 22.
Bartholomæus 135.
Baſis 224.
Bathus 124.
Beatitudo 83.
Beatorum locus 171.
Beatus 84.
Bellare 189.
Bellum 110. 190.
Bellum gerere 109.
Bene 83.
Bene olere 28.
Benedicere 32.
Benedicta 32.
Benedictio 32. 90.
Benedictus 32.
Benefacere 82. 83.
Beneficentia 75. 76. 84.
Beneficium 220.
Beneficum eſſe 65.
Beneplacitum 176. 202.
Benevolentia 63. 176. 199. 202.
Benevolum eſſe 3.
Benevolus eſto 4.
Benigne 28.
Benignitas 28. 76. 199.
Benignum eſſe 76.
Benignus 28. 76.
Beryllus 32.
Beſtia 30. 70.
Bibere 223.
Biblia ſacra 109.
Bilis 123.
Bini 229.
Bipennis 134.
Blandimentum 169.
Blandiri 63.
Blanditiæ 169.
Blaſphemare 35. 112. 194.
Blaſphemia 35.
Blaſphemus 35.
Blatero 114.
Bolis 4. 19.
Bonitas 83. 84.
Bonum 83. 84. 210.
Bonum eſſe 83. 220.
Bonus 66. 83.
Bono animo eſſe 110.
Boreas 41.
Brachium 51.
Bracteolæ extenuatæ 81.
Brevibus 170.
Breviter 62. 170.
Breve eſſe 60.
Bruchus 186.
Brutum 30.
Bubulcus 31.
Buccella panis 188.
Buccina 190. 220.
Butyrum 217.

C

CAcumen 34.
Cadaver 164. 213.
Cadaverum condimentum 75.
Cadere 132.
Cadus 124.
Cædere 125.
Cædere pugnis 188.
Cædi 27.
Cædes 79. 117. 185.
Cælare 39.
Cæſar 188.
Cæſarea 188.
Calamitas 14. 88.
Calamus 187.
Calamus menſorius 187.
Calcaneus 161.
Calcare 29. 46. 51.
Calce obducere 103.
Calceamenta 85.
Calcei ligula 163.
Calceos induere 135.
Calceus 135.
Calcitrare 29.
Calefacere 74.
Calefieri 74. 211.
Calere 211.
Caleſcere 74. 204. 211.
Caliga 135.
Caligo 157. 162.
Calix 101. 169.
Callere 71.
Callide agere 179.
Calliditas 72. 79. 179.
Callidum eſſe 72.
Callidus 72. 79.
Calor 73. 204.
Calvaria 39. 190.
Calumnia 9. 145.
Calumniari 155. 163.
Calumniator 9. 155.
Calumniatores 160.
Calyculus 52.
Calyptra 32.
Calx 161.
Camelus 39.
Cana Galilææ 185.
Cananæa mulier 104.
Campus 31. 43. 78. 171.
Cancer, *morbus* 72.
Candace 187.
Candelabrum 128.
Candens 111.
Candidati 68. 80.
Candidatus 80.
Candidi 68. 80.
Candidum eſſe 68.
Candidus 68. 111.
Canere 61. 206.
Canere hymnum 206.
Canis 103.
Canities 139.
Canna 187.
Cantare 189.
Cantharus 100.
Cantica 61. 206.
Canticum 61. 206.
Cantio 61.
Cantiones 61.
Cantores 61.
Cantus 61. 189.
Cantus galli 230.
Canus 68.
Capacem eſſe 146.
Caper 154.
Capere 5. 111. 131. 146. 177.
Capere cibum 136.
Capillos abradere 42.
Capillus 120. 121. 145.
Capita 192.
Capitalis pœna 140.
Capitulum libri 188.
Capra 154.
Caprea 83. 154.
Caprea, *nomen mulieris* 83.
Capſa 39. 188.
Captivitas 37. 205.
Captivorum multitudo 205.
Captivum abducere 205.
Captivum detinere 205.
Captivum ducere 205.
Captivus 205.
Captura 177.
Capulus 90.
Caput 39. 188. 190. 192.

Digitized by Google

Capitis amputatio 170.
Caput libri 188.
Carbones 40.
Carcer 18. 65. 129.
Carduus 51.
Cardui 51. 190.
Carere 77.
Carnalis 165.
Carnaliter cognoſcere 72.
Carnifex 17. 185. 188.
Carnis amputatio 170.
Caro 29. 164.
Carpere verba alicujus 227.
Carus 63. 95.
Caſa 45.
Caſſis 144.
Caſta 130.
Caſtigare 195.
Caſtigari 27. 195.
Caſtigatio 230.
Caſtitas 130.
Caſtra 221.
Caſtum eſſe 130.
Caſtus 130.
Caſus 132.
Caſus repentinus 180.
Cataclyſmus 84.
Categoria 184.
Catena 223.
Cathedra 97. 108.
Catinus 101. 111.
Cauda 40.
Cavere 58.
Caverna 80. 162. 170.
Caula 45. 84.
Caupo 175.
Caupona 75. 176.
Cauponari 116.
Cauſſa 45. 156. 175.
Sine cauſſa 115.
Cauſſam dicere 132.
Caute 25. 58.
Cautum eſſe 25. 58. 72.
Cautus 58. 72.
Cedron 183.
Celare 77. 88.
Celeberrimus 206.
Celebrare 54. 90.
Celebrare liturgias 108.
Celebrare Miſſam 183.
Celebrare Paſcha 170.
Celebratio 90.
Celebrem fieri 133.
Celebris 91. 133.
Celebritas 69.
Celer 147. 186.
Celeritas 70. 147.
Celeriter 150.
Celſitudo 198.
Cenchrea civitas 187.
Cenſere 136.
Cenſus 105.
Centeni 114.
Centrum 121.
Centum 114.
Ter centum 228.
Centurio 187.
Cerebro vacuus 200. 203.
Cerebrum 53. 115.
Cernere 23.
Certamen 2. 110.
Certare 109.
Certe 8. 13.
Certior factus 223.
Certo 32. 227.
Certus 91. 166.
Cervical 16. 28.
Cervix 178. 182.
Ceſpes 115.
Ceſſans 213.
Ceſſare 22. 23. 94. 140. 143. 154. 165. 169. 213.
Ceſſatio 127. 208. 213.
Ceteri 222.
Ceu 8.
Chalcedonius *gemma* 103.
Chanaan 104.
Terra Chananææ 104.
Chaos 54.
Charitas 63. 199.
Charta 56.
Charus 198.
Chelidon *gemma* 103.
Cherubinus 107.
Chiliarcha 102.
Chirographum 212.
Chlamys 103.
Chorus 73.
Chriſma 116.
Chriſtiane 124.
Chriſtianus 108. 124.
Annus Chriſtianus 123.
Chriſtus 123.
Chryſolithus 108.
Chriſopraſus 108.
Cibare 9. 230.
Cibarium 177.
Cibum capere 136.
Cibus 9. 112. 137. 172. 221. 230.
Cibus quotidianus 137.
Cincinni 35.
Cingere 66. 69. 71. 85. 116.
Cingulum 17. 18. 69. 163.
Cinis 185.
Cippus 2.
Circa 14. 66. 71.
Circiter 14.
Circuire 66.
Circulus 5. 59.
Circum 66. 71.
Circumagere 135.
Circumagi 107.
Circumcidere 36.
Circumciſio 37. 170.
Circumciſus 37.
Circumdare 66. 67. 107. 134.
Circumducere 107.
Circumire 66. 67. 107.
Circumſpecte 58.
Circumſpectum eſſe 58.
Circumſpectus 58.
Circumvenire 155.
Cis 150.
Ciſta 102. 188.
Cithara 192.
Cito 147. 150.
Cives 27.
Civitas 45. 107.
Clades 116.
Clam 89. 105.
Clamare 21. 41. 62. 181. 188. 189.
Clamor 41. 188. 197.
Clanculum 89. 105.
Clare 127. 155. 175.
Clarus 80.
Claudere 6. 27. 65. 102. 143. 157.
Claudi 6. 65.
Claudus 65.
Clavi 180.
Clavis 186.
Clauſtrum 65. 141.
Clauſura 41.
Clavus 142.
Clemens 75. 199.
Clementem eſſe 68. 198.
Clementia 75.
Clibanus 228.
Coacervare 74. 104. 181.
Coacte 185.
Coactio 185.
Coagmentare ſyllabas 52.
Coagulare 34. 65.
Coarctare 65.
Coarctari 153.
Coarctatio 65.
Coccineum 60
Coccum 60.
Codex 109. 146.
Codicilli 169.
Cœcitas 153.
Cœcus 153.
Cœcum eſſe 144.
Cœcum fieri 144.
Cœleſtis 216.

Cœ-

Cœli 216.
Cœlum 216.
Cœlum cœli *h. e.* empyreum 216.
Cœna 81.
Cœna ſacra 4. 81.
Cœnaculum 46. 155.
Cœnare 81.
Cœnobita 45.
Cœnobium 45.
Cœnum 84.
Coercere 102.
Cœtus 9. 56. 94. 104. 113.
Cogere 11. 74 211.
Cogi 14.
Cogitare 49 80. 136. 201. 202.
Cogitatio 81. 201. 202.
Cognati 15.
Cognatio 1. 83. 92.
Cognatus 5.
Cognitio 91.
Cognominari 104.
Cognoſcendum ſe præbere 90.
Cognoſcere 71. 87. 90. 195. 209.
Cognoſcere carnaliter 72.
Cohabitare 213.
Cohærere 43.
Cohibere 6. 57. 76. 102. 117.
Cohiberi 169.
Cohors 17. 146.
Coire 212.
Coitus 59. 224.
Colaphizare 188.
Colaphis percutere 188.
Colaphum impingere 188.
Colaphus 166.
Colere 46. 167. 217.
Colere Idola 87.
Colere terram 148.
Collectæ 34.
Collectio 141.
Collector 114.
Collector ſermonum *h. e.* blatero 114.
Collega 65.
Collega meus 59.
Colles 198.
Colligare 17. 33.
Colligari 185.
Colligere 74. 104. 113.
Colligere in arcam 188.
Colligere in feretrum 188.
Colligi 33.
Collocare 97.
Collocare apud ſequeſtrum 215.
Colluctari 109.
Colluctatio 110.
Collum 178.
Collybiſta 162.
Collyrium 212.
Colonia 186.
Columba 93.
Columella 2.
Columna 157.
Columna libri 56.
Comburere 95.
Combuſtio 95.
Combuſtum 95.
Comedere 9. 87. 113.
Comes 65.
Comeſſatio 61.
Comeſtio 221.
Comitari 65. 111.
Comitatus 27. 111.
Comiter 17.
Comites 27. 111.
Commeatus 9.
Commemorare 48. 151.
Commemorari 48.
Commemoratio 48. 151.
Commendare 41. 170. 206. 215.
Commendare fidei alicujus 41.
Commendatitiæ litteræ 171.
Commendatio 59. 171.
Commercium 72. 214.
Commercium habere 72.
Commilito meus 59.
Comminatio 112.
Comminuere 46. 51. 211.
Commiſcere 72.
Commiſſum 41.
Commiſtio 72.
Committere adulterium 36.
Committi 170.
Commodare 205.
Commodari 92.
Commode 152.
Commodum 55. 98. 151.
Commodum afferre 55.
Commodum eſſe 81. 151. 209.
Commodum percipere 55.
Commodus 98. 151.
Commolere 84.
Commonefacere 48. 58. 151.
Commutari 6. 55. 125. 213. 221.
Commoratio 221.
Commotio 51. 60. 187. 194.
Commovere 59. 127.
Commovere ſe 59.
Commoveri 40. 194. 208.
Commoveri vehementer 153.
Commune 35.
Communicare 214.
Communicatio 224.
Communio 72.
Communitas 35.
Communiter 36.
Commutare 73. 211.
Commutatio 73.
Compages 221.
Compar meus 59.
Comparare 49. 165. 186.
Comparatio 165.
Compedes 223.
Compellare 181.
Compenſatio 73. 172.
Compes 99. 136. 141. 223.
Compingere 34. 43.
Compingi 40. 43.
Complacitum eſt 176.
Complacuit 176.
Complecti 160.
Complementum 215. 216.
Complere 39. 118. 215. 216.
Compleri 118.
Completus 215. 216.
Complexus 141.
Complicare 107.
Complodere manus 116.
Comploſio 175.
Comploſio manuum 175.
Componere 5. 43. 200. 215. 229.
Comportare 74. 104.
Compoſitus 84.
Compotare 223.
Compotatio 223.
Compotem eſſe 146.
Comprehendere 51. 69. 111.
Comprehendi 6.
Compreſſio 65.
Comprimere 65. 100. 137.
Comprimi 158.
Compunctio 51.
Computatio 81.
Computreſcere 147.
Conari 109. 209.
Concedere 169.
Concentus 61.
Conceptio 24.
Conceptus 24.
Concertatio 160.
Concertator 133.
Conceſſio 169.
Conceſſus 91.
Concidere 32. 131.
Concinnare 115.
Concio 204.
Concionari 107.
Concionator 107.
Concipere 24. 181.
Concipiens 24.
Conciſe 170.

Con-

Conciſio 170.
Concitare 41. 78.
Concitatio 187.
Conclave 46. 155. 226.
Concludere 65. 82. 143.
Concludi 6.
Concordia 4. 215.
Concors 4.
Concredere 12.
Concubitor 212.
Concubitus 224.
Conculcare 29. 46. 51.
Concumbere 212.
Concupiſcentia 194.
Concupiſcere 41. 89. 138. 139. 194.
Concurrere 196.
Concurrere turmatim 71.
Concutere 59. 63.
Concuti 194. 208.
Condemnare 28. 67.
Condemnari 67.
Condemnatio 67. 140.
Condere 163.
Condicere 56.
Condicere certum locum 56. 94.
Condicere certum tempus 56. 94.
Condimentum cadaverum 75.
Condire 115.
Condire aromatibus 75.
Condiri aromatibus 28.
Condiri ſale 119.
Conditor 149.
Conditus 83.
Conditus 115. *cum pen. long.*
Condonare 76. 207.
Condonatio 207.
Conducere mercede 2.
Conducit 171.
Confabulari 158.
Conferre 165.
Confeſſio 90.
Confeſtim 65.
Conficere 140. 148.
Conficere iter 145.
Confici ſenio 26.
Confidentia 227.
Confidere 110. 136. 141. 227.
Confingere 46.
Confirmare 71. 110. 222. 229.
Confirmari 77. 184. 222.
Confirmatio 111. 184.
Confirmatus 223.
Confiteri 90. 208.
Conflagrare 36.
Conflagratio 95.
Conflictatio 211.
Conſodere 51.
Conformis 122.
Confractus 225.
Confricare 172.
Confringere 201. 211. 225.
Confugere 36.
Confuſio 22.
Confutare 67.
Congerere 104. 181.
Conglobare 65.
Conglutinari 43.
Congregare 61. 65. 74. 104. 160. 181.
Congregari 94. 104.
Congregatio 9. 56. 94. 104. 105.
Congruere 151.
Congruum 58.
Conjicere 201.
Conjugare 59.
Conjugium 59.
Conjunctum eſſe 4. 227.
Conjungere 5. 59. 67. 72. 200. 224.
Conjungere ſe 224.
Conjungi 200. 224.
Conjurare 208.
Conjuratio 122.
Connecti 185.
Connivere 54.
Conquaſſati 88.
Conqueri 21. 151. 203.
Conſanguineus 5.
Conſcendere 131. 143.
Conſcientia 91. 202. 225.
Conſcribere 108. 204.
Conſcius 82.
Conſecrare 79. 100. 183.
Conſecratio 102.
Conſecrationis panis 172.
Conſeneſcere 138.
Conſenſio 4.
Conſenſus 4.
Conſentiens eſto 4.
Conſentire 195. 209. 215. 224.
Conſequi 213.
Conſequi gratiam 75.
Conſequi miſericordiam 75.
Conſerere 62. 133.
Conſervare 70. 128.
Conſervus 104. 105.
Conſeſſus 97.
Conſiderare 31. 45. 80. 142. 201.
Conſignare 82.
Conſiliarius 22. 119.
Conſilium 119. 202.
Conſilium capere 119.
Conſilium dare 119.
Conſilium inire 119.
Conſiſtere 74. 183.
Conſobrinus 44.
Conſociari 224.
Conſolari 24. 110. 118.
Conſolatio 24. 111. 119. 128.
Conſolationem percipere 24.
Conſolator 24. 173.
Conſors 224.
Conſortium 224.
Conſpectus 69. 182.
In conſpectu 113. 155. 181.
Conſpergere 201.
Conſpicue 155.
Conſpirare 209.
Conſpiratio 36. 122.
Conſpuere 203.
Conſtans 13.
Conſtantem eſſe 12.
Conſtanter 13. 154.
Conſtituere 139. 170. 181. 204.
Conſtituere certum locum 56. 94.
Conſtituere certum tempus 56. 94.
Conſtitui 184.
Conſtitutio 201.
Conſtricti 12.
Conſtringere 27.
Conſtrui 200. 229.
Conſueſcere 152.
Conſuetudo 54. 130. 152.
Conſuetus 152.
Conſulere 80. 119.
Conſultatio 119.
Conſumere 26. 39. 42. 82. 140.
Conſumi 9. 36. 94. 121. 146. 215.
Conſummare 39. 216.
Conſummari 39. 215.
Conſummatio 39. 215.
Conſummator 39.
Conſummatus 39.
Conſumptio 26. 38.
Conſurgere 183.
Contagium 64.
Contaminare 72. 86. 135.
Contaminari 84. 86. 135.
Contaminatio 86.
Contemnere 22. 27. 28. 121. 143. 179. 185. 210.
Contemni 28.
Contemplari 31. 52. 68.
Contemptibilis 210.
Contemptio 143.
Contemptor 28.
Contemptum eſſe 210.
Contemptus 73. 143. 180. 210.
Contendere 29. 41. 45. 55. 79. 109. 133. 197. 209. 230.

Con-

Digitized by Google

Contendere de principatu 193.
Contentio 44. 79. 133. 160. 184. 190. 197.
Contentioſum eſſe 109. 160.
Contentioſus 133. 184.
Conterere 51. 63. 84. 201. 211.
Conteri 117. 214.
Conteſtari 138.
Contexere 35. 62.
Conticere 224.
Contignatio 85.
Contignatio ſuperior 155.
Contignationes 46.
Continens 130.
Continentia 130.
Continere 5. 111. 136.
Contingere 20. 35. 117.
Continuo 150.
Contorquere 35. 118.
Contorſio 55.
Contra 6. 27. 33. 150. 156. 181.
Contractum eſſe 60.
Contractus litteræ 212.
Contradicere 160.
Contrahere 5. 225.
Contrahere æruginem 212.
Contrahere rubiginem 212.
E contrario 6.
Contrarius 146. 181.
Contrectare 42. 134.
Contremiſcere 59. 202. 204.
Contriſtari 106.
Contritio 118. 211.
Contritus 117. 225.
Controverſia 79.
Contumacia 88.
Contumelia 40. 76. 179.
Contumelia affici 179.
Contumeliis afficere 35. 179.
Contumelioſus 180.
Contundere 84. 132. 179. 211.
Conturbare 44. 208.
Conturbari 44. 88. 196. 208.
Conturbati 88.
Conturbatio 88. 208.
Conturbatus 196.
Convaleſcere 34. 70. 73. 77.
Conveniens 58.
Conveniens eſſe 57. 89.
Conveniens eſt 56.
Convenienter 56.
Convenientia 56.
Convenire 61. 88. 94. 104. 151. 188. 209.
Conventus 94.
Converſari 43. 158.
Converſatio 43. 55.
Converſio 55. 168. 226.
Converſio ex una lingua in aliam 175.
Convertere 55. 168.
Convertere ſe 168. 175.
Converti 107. 168.
Convitia pati 178.
Convitiari 178. 179.
Convitiator 76. 180.
Convitiis afficere 35.
Convitium 35. 61. 86. 112. 178. 179.
Convivari 221. 223.
Convivium 73. 181. 221. 223.
Convivium nuptiale 224.
Convocare 61. 62.
Convolutus 107.
Convolutus liber 39.
Cophinus 188.
Copia 98. 137. 163. 212. 223.
Copiæ 221.
Copioſe 97. 164.
Copioſum 97.
Copioſus 137.
Copula 69.
Copula duorum 59.
Copula matrimonialis 59.
Copulare 43. 59. 72.
Copulari 4.
Cor 110.
Corallium 34.
Coram 113. 155. 156. 181. 182.
Corbes 188.
Cordatum facere 110.
Cordatum eſſe 110.
Coriarius 32.
Corium 124.
Cornu 190.
Cornu petere 51.
Corona 103.
Coronare 103.
Coronare ſe 103.
Corporaliter 42. 165.
Corporeus 165.
Corpus 42. 132. 164.
Corpus exanime 213.
Correctio 230.
Correctiones 229.
Correptio 195.
Corrigere 101. 204.
Corrigia 163.
Corrigia lumborum 163.
Corripere 61. 70. 101. 105. 150. 195.
Corripi 36. 88.
Corripi zelotypia 76.
Corroborare 71. 110. 222.
Corrodi a vermibus 203.
Corruere 132. 228.
Corrugatio 186.
Corrumpere 63. 211.
Corrumpi 63. 212.
Corruptibile 63.
Corruptio 26. 63. 64. 212.
Corruptioni obnoxium 63.
Corruptionis expers 64.
Corruptor 64.
Corruptor morum 211.
Corruptus 64.
Cortex 186.
Corus 101.
Coruſcare 32. 58.
Coruſcatio 33.
Corvus 131.
Coſta 51.
Cranium 39. 190.
Crapula 16.
Cras 117.
Craſſum eſſe 148.
Crater 2.
Creare 32.
Creatio 32.
Creator 32.
Creatura 32.
Crebro 13. 24.
Credere 12.
Credere firmiter 222.
Creditor 67.
Crepitare 88.
Crepitum edere 174.
Crepuſculum 125.
Creſcere 96. 137. 192.
Cribrare 161.
Crimen 142. 151. 204.
Criminari 163.
Criminatio 190. 203. 204.
Criminalium Prætor 188.
Criminator 76.
Crines intorti 35.
Cruciare 63. 218.
Cruciatus 88. 218.
Crucifigere 62. 179.
Crucifixio 62. 179.
Crucifixus 62. 179.
Crudelis 130.
Crumena 102.
Crus 210.
Crux 62. 179. 186.
Crypta 162.
Cryſtallus 32.
Cubare 212.
Cubicularius 185.
Cubiculum 226.
Cubitus 12.
Cujus? 120.
Culex 31.
Culmus 187.
Culpa 67. 151. 204.
Sine culpa 151.

Culter 79. 141. 142.
Cultri acies 175.
Cultri capulus 90.
Cultor 107. 168.
Cultor terræ 168.
Cultrix ſacrorum religioſa 104.
Cultura 149.
Cultus 46. 149. 168.
Cum 100. 114. 157.
Cumulus 162.
Cunæ 162.
Cunctari 6. 212.
Cunctatio 7. 226.
Cupa 100.
Cupere 138. 139. 175.
Cupiditas 94. 138. 194.
Cupiditas vehemens 204.
Cupido 139.
Cura 24. 94. 201.
Curæ eſſe 24. 94.
Non eſt tibi curæ 24.
Curam adhibere 158.
Curam gerere 94.
Curam habere 23. 81.
Curare 15. 23. 81. 94. 145. 201. 230.
Curatio 15. 16.
Curator 145.
Curioſe 24.
Curioſum eſſe 81. 158.
Currere 55. 196.
Currus 200.
Curſus 196.
Curvare 106.
Curvus 106.
Cuſtodes 129. 188.
Cuſtodia 129.
Cuſtodire 58. 128.
Cuſtos 128.
Cutis 124.
Cymba 145.
Cymbalum 179. 180.
Cyminum 103.
Cyrene 190.
Cyrenæus 190.

D

DÆmon 47. 122. 204. 209.
Dæmoniacus 47.
Dæmonium 47.
Damaſcus 3. 51.
Damnare 67.
Damno afficere 38. 55. 77.
Damno affici 129.
Damnum 36. 64. 77.
Damnum afferre 87.
Damnum pati 77.
Damnum ſuſtinentes 38.
Dare 91. 134.
Dare conſilium 119.
Dare decimas 159.
Dare eleemoſynam 58.
Dare guſtandum 87.
Dare mandatum 215.
Dare mutuo 92.
Dare operam 24. 209.
Dare peſſum 85. 171.
Dare poſſidendum 6.
Dari 215.
Datio 135.
Dator 91.
Datum 135.
Datum & acceptum 135.
Datus 91.
De 14. 120.
Dea 10.
Dealbare 68. 103.
Dealbatum 68.
Debere 67.
Debilis 68. 73. 203.
Debilitari 106.
Debilitas 68.
Debitor 67.
Debitorem eſſe 67.
Debitum 58. 64. 67.
Debiti dominus, *ſc.* creditor 67.
Decantare 206.
Decapolis 45. 159.
Decem 159.
Decens eſſe 89.
Decenter 17.
Decentia 56.
Deceptio 87.
Deceptiones 87.
Deceptor 87.
Decernere 36. 169. 170.
Decerpere 185.
Decertare 109. 133.
Decidere 132.
Decima 159.
Decimare 159.
Decimas dare 159.
Decimus 159.
Decimus quartus 194.
Decimus quintus 74.
Decipere 38. 44. 87. 129.
Decipi 6.
Declarare 37.
Declarari 173.
Declinare 40. 81. 140. 178.
Declinatio 140.
Decollare 169.
Decollatio 170.
Decor 57. 89. 95. 220.
Decorare 53. 176.
Decorum eſſe 89. 220.
Decorus 89. 220.
Decrepita 191.
Decrepitus 191.
Decretum 184.
Decumbere 212.
Decurrere 196.
Decurtare 106.
Decurtari 106.
Decus 53. 177.
Dedicare 66.
Dedicatio 67. 183.
Dedicatio Eccleſiæ 183.
Deducere 54. 89. 111.
Deduci 89.
Deeſſe 77. 140.
Deſæcare 179.
Defatigare 110. 157.
Defatigari 110. 157.
Defatigatio 110.
Defatigatus 110.
Defectus 31. 77. 213.
Defendere 132.
Defenſio 132.
Deferre 9. 89. 185.
Defeſſum eſſe 110.
Defeſſus 110.
Deficere 30. 36. 39. 44. 77. 85. 94. 140. 146. 154. 165. 169. 203. 215.
Deficere præ laſſitudine 153.
Deficiens 77.
Definire 36.
Definiri 173.
Deflectere 69. 140. 178.
Defluere 60.
Deforme 144.
Defraudare 38. 94. 155.
Defraudatio 155.
Defraudator 155.
Defraudatus 38.
Defunctus 159.
Defungi vita 158.
Deglutire 27.
Deglutiri 27.
Deguſtare 87.
Dei domus 25.
Dejectio 140. 213.
Dejicere 117. 128. 132. 140. 208. 219.
Dejici 30. 117.
Dein 101.
Deinceps 33. 54. 226.
Deinde 101.
Deitas 11.
Delatio 9. 190.
Delator 9.
Delectare 28.
Delectari 138.

De-

Delere 52. 116. 154.
Deliberare 80.
Delicatus 201.
Deliciæ 16. 17. 169.
In deliciis eſſe 177.
In deliciis vivere 28. 164.
Delictum 142.
Deligere 33.
Delinquens 142.
Delinquere 67. 69. 142. 222.
Delirare 22. 142. 218.
Deliramentum 218.
Delirium 22. 142.
Deliteſcere 40. 88.
Delubrum 128.
Dementare 228.
Demetere 78.
Demittere 117. 128. 205. 219.
Demittere pluviam 117.
Demittere ſe 117.
Demoliri 63. 148.
Demonſtrare 67.
Demonſtrare viam 204.
Demonſtratio 67.
Denarius 50. 59.
Denegare 38. 44. 85.
Denique 6.
Denominare 216.
Dens 218.
Denſitas 18.
Denſum eſſe 148.
Dentibus ſtridere 79.
Dentium ſtridor 80.
Denudare 214.
Denudatio 162.
Denuo 190. 226.
Deorſum 227.
Deoſculari 134.
Depaſcere 9. 202.
Depellere 46. 88.
Deplorare 16. 26.
Deponere 127. 128. 215.
Deponi 170.
Deportare 87. 128. 150.
Deportare captivum 205.
Deportatio 37.
Depoſitum 41. 171.
Deprædari 23. 73.
Deprecari 75. 108. 165.
Deprecatio 75. 108. 166.
Deprehendere 5. 51. 213.
Deprehendi 6.
Depreſſio 118.
Deprimere 117. 219.
Deridere 37. 116.
Deriſio 23.
Derivationes 89.
Deſcendere 40. 128. 205.
Deſcenſus 128.
Deſcribere 108. 204.
Deſcriptio 109.
Deſerere 207.
Deſertum 31. 43. 79.
Deſertus 43.
Deſes 64.
Deſiderare 89. 138. 139. 175. 194.
Deſiderium 81. 138. 139. 194.
Deſidia 64.
Deſignare 201. 204.
Deſinere 23. 39. 143. 169. 213.
Deſipere 212.
Deſiſtere 22. 23.
Deſolari 79. 177.
Deſolata 177.
Deſolatio 79. 140.
Deſolatus 211.
Deſpectus *adject.* 180. 210.
Deſpicere 27. 186. 212.
Deſpondere 118.
Deſponſare 118.
Deſponſata 118.
Deſponſatus 118.
Deſpuere 203.
Deſtinare 61. 139.
Deſtitui 30. 77.
Deſtitutus 38. 77.
Deſtructio 140. 164.
Deſtruere 52. 63. 79. 140. 148.
Deſtrui 94. 148.
Deſuper 156.
Detegere 37. 132.
Detergere 209.
Deterior 30.
Deteſtabilia 144.
Deteſtabilis 144.
Detinere 5. 163.
Detinere captivum 205.
Detineri 102.
Detonſio 146.
Detrahere 73. 140. 214.
Detrectare 205.
Detrimentum 77.
Detrimentum pati 77.
Detrudere 88. 128.
Deturbare 52. 128. 140.
Devaſtatio 79.
Devitare 205.
Devolvere 150.
Devorare 9. 27.
Res devota 79.
Devotio 79.
Devotum efficere 79.
Devovere anathemate 79.
Devovere internecioni 79.
Deus 8. 10. 216.
Dexter, a, um 93.
Dextera manus 93.
Dexterum latus 93.
Diabolus 9. 25. 47. 141.
Diaconus 218.
Diadema 103.
Dicere 13.
Dicere cauſſam 132.
Dici 119.
Dictio 120.
Dicto audiens 217.
Didymus 225.
Diducere 125.
Die hoc 92.
Die eodem 31.
Dies 91.
Diei feſti vigilia 162.
Dies aliquot 91.
Dies azymorum 166.
Dies certi 91.
Dies conſtitutus ſolemnitatibus 94.
Dies feſtus 94.
Dies Martis 228.
Dies Veneris 162.
Diffamare 82. 132.
Differentia 173.
Differentiis plena 174.
Differre 19.
Difficile 95. 154.
Difficilis 122. 159. 191.
Difficulter loquens 171.
Digitus 176.
Digladiari 109.
Digladiatio 110.
Dignitas 194.
Dignum eſſe 89. 209.
Dignum facere 209.
Dignum fieri 3.
Dignus 209.
Dignus odio 144.
Digredi 5.
Dii 11.
Dilacerare 23. 180.
Dilatare 197.
Dilatio 21. 226.
Dilectio 63. 198. 199.
Dilectus 63. 198. 199.
Diligens 78. 199.
Diligentem eſſe 53. 58. 78.
Diligenter 10. 24. 53. 58. 78. 227.
Diligentia 24. 53. 78.
Diligere 63. 198.
Dilucide 127. 155.
Diluculum 125.
Diluere 116.
Diluvium 84.
Dimicare 109.
Dimidia pars 167.
Dimidium 167.

Diminuere 36.
Diminuere capillos 42.
Diminui 30. 185.
Diminutus 30.
Dimiſſa 207.
Dimiſſio 207.
Dimittere 166. 203. 207. 221.
Dimittere liberum 166. 214.
Dimitti 166.
Dinumerare 120.
Diræ 79. 112.
Directio 229.
Direptio 23. 70.
Dirigere 230.
Dirimi 221.
Diripere 22. 23. 70. 73. 85.
Diruere 52. 148.
Diſcedere 143. 173. 199. 218. 221.
Diſcedere procul 199.
Diſcedere navi 220.
Diſceptare 45. 109.
Diſceptatio 45. 79. 81.
Diſcere 11. 93.
Diſcerpere 174.
Diſcindere 138. 169. 280.
Diſciplina 113. 195.
Diſcipulatus 113.
Diſcipulus 113.
Diſcretio 173.
Diſcrimen 173.
Diſcrimina 167.
Diſcubitus 144.
Diſcumbere 144.
Diſcumbere fecit 144.
Disjunctus 173.
Disjungere 173.
Diſpenſatio 26. 44. 193.
Diſpenſator 25. 26. 193.
Diſperdere 224.
Diſpergere 22. 51. 62. 132.
Diſplicere 21. 106.
Diſponere 163. 215. 229.
Diſponi 229.
Diſpoſitus 84.
Diſputare 51. 133.
Diſputatio 29. 52.
Diſputatio moleſta 211.
Diſputator 52.
Diſquirere 101.
Diſquiſitio 165.
Diſrumpere 225.
Diſrumpi 23. 137. 174.
Diſſecari 131.
Diſſeminare 62.
Diſſeminari 22.
Diſſenſio 160. 167.
Diſſentire 167.
Diſſerere 51.
Diſſidium 167.
Diſſipare 22. 51. 52. 85. 171. 208.
Diſſipari 22.
Diſſolvere 221.
Diſſolvi 121.
Diſſolutio 213. 221.
Diſſolutus 203.
Diſtare longe 199.
Diſtillatio 191.
Diſtinctio 173.
Diſtinctus 173. 174.
Diſtinguere 173.
Diſtingui 173.
Diſtrahere 42.
Diſtrahi re aliqua 165.
Diſtribuere 120. 167.
Diſtributio 167.
Diſtringere gladium 216.
Ditare 164.
Diteſcere 164.
Ditio 6.
Diu 126.
Divelli 173.
Diverſa 174. 211.
Diverſorium 4. 26. 75. 176. 221.
Diverſus 174. 211.
Divertere 140. 178.
Dives 98. 164.
Dividere 167. 173.
Divinam rem facere 108.
Divinare 189.
Divinatio 189.
Divinitas 11.
Divinitus 11.
Divinus 11.
Diviſio 138. 167.
Diviſor 167.
Divites 122. 164.
Divitiæ 120. 164. 187. 223.
Divortium 221.
Divulgare 82.
Docere 11. 113.
Aptus ad docendum 11.
Doctor 11. 193. 195. 229.
Doctrina 11. 93. 113. 146. 195. 216.
Dolens 44. 99.
Dolenter 104.
Dolere 67. 81. 99. 106.
Doli 179.
Dolium 41.
Dolor 14. 40. 107.
Dolor parturientis 64.
Dolor viſcerum 99. 121.
Dolore affecti 99.
Dolore afficere 179.
Dolore affici 99. 103.
Dolores graviſſimi 64.
Dolores parturientis 64.
Dolorem experiri 81.
Dolores partus pati 63.
Dolos nectere 129.
Doloſe agere 44. 179.
Doloſus 129. 159.
Dolus 72. 129. 155. 221.
Domare 100.
Domeſtici 27.
Domina 68. 80. 122.
Dominari 6. 214.
Dominatio 6. 122. 214.
Dominationes 122.
Dominator 214.
Dominatus 122. 214.
Dominium 6. 122. 214.
Dominus 29. 30. 122. 193. 214.
Dominus exercituum 175.
Domus 25. 26.
Domus Dei 25.
Domus nuptiarum 25. 73.
Domus publicanorum *h. e.* telonium 118.
Donare 57. 75.
Donare libertate 80.
Donatio 91.
Donator 91.
Donatus 57. 91.
Donec 114. 150.
Donum 91. 189. 211.
Dormiens 49.
Dormire 49. 212.
Dormitare 49. 127.
Dormitio 50. 97.
Dormitorium 50.
Dorſi ſpina 115.
Dorſum 78.
Dotare 57.
Drachma 59.
Duæ 229.
Procul dubio 10.
Dubitare 54. 167.
Dubitatio 138. 167.
Ducenti 114.
Ducere 43. 54. 89. 125.
Ducere captivum 205.
Ducere lineas 147.
Ducere uxorem 220.
Duces 193.
Ductor 44.
Ductus 43.
Dulce eſſe 29.
Dulcedo 28.
Dulcis 28. 72.
Dum 150.
Interea dum 150.
Uſque dum 150.
Dumtaxat 32.

Duo 229.
Duodecim 229.
Duorum copula 59.
Duplex 153. 160.
Duplicare 160.
Duplicatio 160.
Duplicatum 160.
Dupliciter 153. 160.
Duplum 153. 160.
Durare 74.
Dure 95. 191.
Durum 95.
Durities 191.
Durum eſſe 95.
Durum reddere 191.
Durum ſe præbere 191.
Durus 159. 191. 229.
Dux 16. 43. 52. 125. 192. 193.
Dynaſta 214.
Dyſenteria 99.

E

E 120.
E regione 150.
Ebibere 223.
Ebrietas 197.
Ebrius 197.
Ebullire 204.
Ebur 42. 218.
Ecce 52. 55.
Eccleſia 94.
Eccleſiæ dedicatio 183.
Echo 168.
Ecquando? 13.
Ecquis? 8.
Ecſtaſis 228.
Edacem eſſe 94.
Edax 9.
Edere 9. 113.
Edere crepitum 174.
Edoceri 11.
Edoctus 93.
Educare 132. 192.
Educere 131. 140.
Educere gladium 216.
Effari 119.
Effector 145. 149.
Effectrix 149.
Efferatus 30.
Efferre 62. 131. 197.
Efferri 143.
Efferveſcere 153. 204.
Efficacia 78. 149.
Efficax 145.
Efficere 145. 148.
Efficere devotum 79.
Efficere liberum 80.
Efficientia 149.
Effigies 173. 178.
Efflare 134.
Effloreſcere 94.
Effodere 78. 134. 168.
Effodere oculos 78.
Efformare 34.
Effringere 225.
Effugere 115. 168.
Effulgere 60.
Effundere 20. 60. 132. 210. 220.
Effundi 20. 208. 220.
Effuſio 220.
Effuſus 220.
Effutire 22.
Effutitio 22.
Egens 77.
Egenus 142. 145. 180.
Egere 77. 145.
Egerere 148.
Egeſtas 77. 143. 145.
Ego 14.
Ego ipſe 132. 187.
Egomet 14.
Ego ſum 14.
Egredi 94. 132.
Egreſſus 132.
Eheu 56.
Ejectio 230.
Ejicere 46. 47. 132. 168. 208.
Ejulare 10. 93.
Ejulatio 10.
Ejulatus 10.
Elate 33.
Elatio 59. 62. 82. 194. 198. 205.
Elatus 82. 205.
Electa 34.
Electio 34. 102.
Electus 23. 33. 34.
Eleemoſyna 58.
Eleemoſynam dare 58.
Elegans 83. 220.
Elegans eſſe 210.
Elegantia 17. 89.
Elementa 16.
Elementa prima 109.
Elementares inſtitutiones 16.
Elevare 48. 62. 128.
Elevari 62. 155.
Elevatus 62.
Elias 10.
Elidere 132.
Eligere 33.
Eliminare 33.
Elocare 2. 6.
Eloqui 52. 119. 125. 219.
Eloquium 120.
Emarceſcere 94.
Emendatio 230.
Emendationes 229.
Emere 57. 186.
Emigratio 37.
Eminens 192.
Eminere 27.
Emittere 96. 132. 209. 214.
Emittere fulgur 32.
Emolumentum 3. 81. 98.
Emptio 187.
Empyreum 216.
Emundatio 47.
En 52. 55.
Enarrare 219.
Encænia 67.
Encomium 186. 206.
Enervare 161.
Enim 37.
Eniti 63.
Enſis 79. 141. 146.
Enumerare 219.
Enuntiatum 173.
Eo quod 73. 117. 156. 181.
Epicurus 18.
Epiphania 50. 126.
Epiſcopatus 52. 191.
Epiſcopus 18. 52. 145. 191.
Epiſtola 146.
Epulæ 221.
Epulari 164. 221.
Epulum 181. 223.
Eques 174. 200.
Equitare 200.
Eradicare 152. 161.
Erectus 62.
Ergo 47. 54. 101.
Erigere 62. 184. 197.
Eripere 168. 170. 210.
Eripere ſe 170.
Erodi a vermibus 203.
Errare 69. 87. 127. 222.
Erratum 142. 222.
Error 87. 142.
Errores 87.
Erubeſcentia 22. 101.
Erubeſcere 22.
Eructare 125.
Erudire 113. 195. 204.
Erudiri 195.
Eruditio 146. 195.
Eruere 78. 170. 173. 210.
Eruere oculos 78.
Erumpere 170. 230.
Eſca 9. 112. 137. 172. 230.
Eſſe 53.
Eſſentia 8. tot.
Eſt 8.
Eſuriens 106.
Eſurire 106.
Et 18.

Et

Et non 111.
Etenim 37.
Ethnice 19.
Ethnici 157.
Ethnicus 19. 75.
Etiam 8. 18. 112.
Quin etiam 18. 112.
Etiamſi 18. 83.
Etſi 18.
Evacuare 148.
Evacuatio 47.
Evadere 168. 170. 210.
Evagari 165.
Evaginare gladium 216.
Evaneſcens 94.
Evaneſcere 38. 85. 94.
Evangelicus 4.
Evangeliſta 4. 136.
Evangelium 4. 136. 137.
Evangelizare 28. 136.
Evangelizatio 137.
Euchariſtia 4.
Evehere 48. 198.
Evehi 193.
Evellere 118. 152. 161. 185.
Evenire 20. 85.
Everrere 74.
Evertere 55. 140. 141.
Euge 7.
Evigilare 153.
Evitare 76. 187.
Eunuchus 4. 13.
Evolare 208.
Evomere 148. 201.
Euro aquilo 4.
Evulgare 125.
Ex 120.
Ex adverſo 150.
Exacerbator 123.
Exacte 95.
Exactor 34.
Exagitare 48. 88.
Eaaltare 197. 198.
Exaltare ſe 219.
Exaltari 155. 197. 219.
Eaaltatio 198.
Exaltatua 198.
Examinare 161.
Corpus exanime 213.
Exarare 204.
Exardere 36. 63. 80. 95.
Exardere libidine 222.
Exareſcere 79. 80. 89.
Exaudire 158. 217.
Excavare 157.
Excandeſcentia 10. 194. 204.
Excandeſcere 165.
Excellens 97. 98.
Extellenter 33. 97.
Excellentia 98. 194.
Excellentem reddere 96.
Facellentiſſima 98.
Excellentiſſimus 133.
Excellere 96.
Excelſa 198.
Excelſum 155. 198.
Excelſus 155. 198.
Exceſſus mentis 228.
Excidere 52.
Excipere 181.
Excipere hoſpites 181.
Eacipere hoſpitio 74. 181.
Exciſio 185.
Excitare 41. 149. 153. 184.
Eacitare ſtrepitum 208.
Excitare tumultum 208.
Excitare turbas 208.
Excitatus 153.
Exclamare 62.
Excœcare 144. 153.
Excogitare 80.
Excolare 179.
Excommunicatio 79.
Excrementum 94. 133.
Excubiæ 129. 209.
Excuſare 132. 205.
Excuſare ſe 205.
Excuſatio 132. 156.
Excutere 88. 132.
Excutere ſe 132.
Execrabilis 112.
Execrandum 126.
Execrandus 144.
Execrari 112. 126.
Execratio 93. 112.
Executio juſtitiæ 99.
Exemplar 49. 67. 68. 124. 165.
Exemplar libri 178.
Exemplum 67. 68. 88.
Exercere 52.
Exercere juſtitiam 58.
Exercere mercaturam 225.
Exercitatio 52.
Exercitatus 31. 52.
Exercitium 31. 168.
Exercituum dominus 175.
Exercitus 71. 168. 221.
Exercitus præfectus 16.
Eahalatio 111.
Eahaurire 48.
Exhibere moleſtiam 44. 83. 110. 157.
Eahilarare 45.
Exhortatio 24. 41. 111.
Exigere 225.
Exigere pœnam 225.
Exigere tributum 33.
Exiguus 51. 62.
Exilire 45. 210.
Exilium 37. 64.
Exinanire 148.
Exire 94. 132.
Exiſtentia 184.
Exiſtimare 80. 136. 201.
Exitium 2. 64.
Exitus 132.
Exodus 132.
Exonerare 186.
Exoneratio ventris 132.
Ex ordine 33.
Exordiri 19. 95.
Exordium 221.
Exoriri 27. 50. 210.
Exornare 176.
Expandere 124. 172. 174. 203.
Expanſa 203.
Expanſum eſſe 124.
Expaveſcere 46. 59. 196. 226.
Expectare 109. 125. 136. 141. 183.
Expectatio 136. 142.
Expedire 209.
Expedit 171.
Expedite 164. 175.
Expeditus 163.
Expellere 46. 47. 65. 88. 166.
Expendere 45. 132.
Expergeſieri 153.
Expergiſci 153.
Experientia 31. 131.
Experimentum 31. 131.
Experiri 31. 51. 87. 90. 131.
Experiri dolorem 81.
Experiri ſorte 71. 169.
Expers 77.
Expers corruptionis 63.
Expetere 138. 194. 204.
Expiare facere 47.
Expiatio 76.
Expiatio peccati 69.
Expilare 73. 94.
Expirare 215.
Explanari 173.
Explicare 172. 175.
Eaplicari 175. 230.
Explicatio 175.
Eaplorare 23. 30. 31. 42.
Exploratio 23. 31.
Explorator 42. 52.
Expoliatio 214.
Exponere 226. 132. 175.
Exponi 175. 230.
Eapoſitio 230.
Expreſſe 175.
Expreſſe nominari 173.
Exprimere 65. 132.
Exprobrare 76.

Exprobratio 76.
Expuere 168. 201. 203.
Expulſio 147. 230.
Expungere 116.
Expurgare 47.
Expurgatio 47.
Exquirere 30. 161.
Exquiſitio 161.
Exſiccare 90.
Exſiccari 89.
Exta 35.
Extendere 96. 124. 125. 174. 178. 200. 201.
Extendi 124. 223.
Extergere 209.
Exterior 31.
Exterminator 64.
Extimulare 41.
Extinguere 50.
Extirpara 140. 161.
Extollere ſe 193.
Extolli 155. 219.
Extra 31.
Extrahere 125. 214.
Extraneus 31. 130.
Extremitas 7. 104. 140. 147. 161. 190. 192.
Extremo 161.
Extremum 7. 192.
Extrudere 46.
Extruere 27.
Exuberans 197.
Exuere 73. 214.
Exultare 28. 29. 45. 170. 197.
Exultatio 197.

F

FAba Græca 79.
Faber 13. 126.
Faber ærarius 187.
Faber argentarius 135. 187.
Fabula 124. 219.
Facere 145. 148. 163.
Facere cordatum 110.
Facere impetum 36.
Facere irritum 23.
Facere iter 54. 69. 195.
Facere mentionem 48. 151.
Facere miſſum 127.
Facere nidum 213.
Facere notum 91.
Facere periculum 131.
Facere publicum 37.
Facere quæſtum 55.
Facere rem divinam 108.
Facere ſumptus 132.
Faceſſere negotium 157.
Facere vela 195.
Facere vim 14.
Faciei fucus 177.
Faciei rejectio 38.
Faciens 149.
Faciens injuriam 142.
Facies 14. 173.
Facile 48. 49. 175.
Facile reddere 127. 175.
Facilis 48. 175.
Facinoroſus 159. 204.
Facinus 145. 149.
Factor 149.
Factum 145. 149.
Factus certior 223.
Factus eſt 53.
Facultas 71. 117. 169.
Facultatem habere 117.
Facultates 120. 130. 164. 187.
Falcula 115.
Fallacia 87. 227.
Fallaciæ 87.
Fallax 44.
Fallere 44.
Falſitas 44. 221.
Falſo 221.
Falſus 44.
Falx 115.
Fama 83. 217.
Famam ſpargere 82.
Famelicus 106.
Fames 106.
Familia 40. 83. 206. 222.
Familiaris 91.
Familiaritas 72.
Familiaritatem habere 72.
Familiariter uti 81.
Famula 12.
Famulitium 218.
Fanum 128.
Farina 186.
Faſcia 59. 71. 154. 163. 170. 175.
Faſciculus 18. 87. 107.
Faſcinare 6. 76.
Faſcis 206.
Faſtidio affici 14.
Faſtidire 12. 199.
Faſtidium 185.
Faſtigium montis 34.
Faſtus 59. 205. 206.
Fateri 90.
Fatigare 110. 157.
Fatuitas 113. 166.
Fatuus 77. 113. 142. 166.
Fautor 151.
Favus 100. 102.
Fax 113.
Febricula 20.
Febris 20.
Fel 113.
Felicitas 83.
Felix 84.
Femur 78.
Feneſtra 100.
Fera 70.
Feretrum 162.
In feretrum colligere 188.
Feria tertia 228.
Ferire 116.
Fermentare 74.
Fermentari 74.
Fermentum 74.
Ferox 229.
Ferre 74. 81. 136. 220.
Ferre ægre 21. 106. 110.
Ferre moleſte 21. 110.
Ferre opem 163.
Ferre patienter 125.
Præ ſe ferre 136.
Ferreus tribulus 219.
Ferrum 171.
Fervere 204.
Fervor 204.
Ferus 30.
Feſtinanter 147. 150.
Feſtinare 47. 147.
Feſtinatio 147.
Feſtinus 147.
Feſtivitas 170.
Feſtuca 37. 38. 63.
Feſtum 94.
Feſti vigilia 162.
Feſtum Luminum 126.
Feſtum Pentecoſtes 169.
Feſtum Tabernaculorum 85.
Ficus 225. 230.
Ficus inſipida 166.
Ficus ſylveſtris 166.
Fidejuſſor 161.
Fidei alicujus commendare 41.
Fidelem eſſe 12.
Fidelis 13.
Fideliter 13.
Fideliter ſe gerere 12.
Fidem habere 12.
Fidenter 227.
Fidere 227.
Fides 13.
Fiducia 38. 111. 136. 171. 227.
Fidus 13.
Fieri 149.
Fieri inopem 143.
Fieri pauperem 143.
Figere 181.
Figere tentorium 134.
Figi 83.
Figmentum 34.

Fi-

Figulina teſta 165.
Figulus 165.
Figura 17. 49. 88. 173. 178.
Figurare 178. 179.
Filia 27. 31.
Filii tonitrui 27. 195.
Filiorum adoptio 139.
Filius 27. 31. 92.
Fimbria 104. 190. 227.
Fimus 57. 133.
Fimo pinguefacere 57.
Findere 23. 137. 174. 183.
Finem habere 169.
Fingere 34. 131. 136. 179.
Fingere ſe ſtultum 212.
Finire 39. 140.
Finiri 215.
Finis 7. 129. 140. 141. 147. 161. 215. 216.
Sine fine 141.
A finibus terræ 150.
Firmari 229.
Firmitas 223. 229.
Firmiter credere 222.
Firmum eſt 12.
Firmus 184. 223.
Fiſſura 138.
Fiſſura terræ 134.
Fiſtula 2. 186.
Flagellare 125.
Flagellatio 125.
Flagellator 125.
Flagellum 117. 125. 175. 206.
Flagitioſus 152. 159. 204.
Flagitium 142.
Flagrare 49.
Flamma 49. 214.
Flare 132. 134.
Flatus 134.
Flectere 106. 168.
Flectere genua 32.
Flecti 107.
Flens 26.
Flere 26.
Fletus 26. 197.
Flocci pendere 143.
Florere 27. 94. 172.
Floreſcere 94.
Flos 52. 159.
Fluctus 38. 81.
Fluere 195.
Flumen 127. 128. 195.
Flumina 127.
Fluvius 127. 128.
Fluxus 178. 195.
Fodere 23. 78. 168.
Fodere oculos 78.
Fœdare 84. 109.
Fœdus 47. 184. 213.
Fœdus inire 188. 189.
Fœmina 15. 133.
Fœminæ 134.
Fœnerari 203.
Fœnerator 67.
Fœnum 158. 159.
Fœnus 64. 193.
Fœtere 121. 147.
Fœtidum reddere 21. 147.
Fœtidus 147.
Fœtor 178.
Folium 56. 88. 159.
Fons 125. 154. 155.
Foramen 80.
Foras 31.
Foris 31.
Forma 27. 49. 68. 172. 178.
Formare 34. 178.
Formidabilis 46.
Formido 48.
Formidoloſus 204.
Fornax 21. 101. 228.
Fornicari 61. 87.
Fornicatio 62.
Fornicator 61.
Forſan 99.
Forſitan 84. 99. 112.
Fortaſſis 84. 99.
Forte 99.
Ne forte 49.
Ut forte 49.
Fortem eſſe 71. 77. 153. 229.
Fortis 71. 77. 154. 163. 229.
Fortiter 154. 229.
Fortiter agere 71.
Fortitudo 71. 229.
Forum 172.
Forum Appii 172.
Foſſa 3. 39. 65. 78. 133.
Fovea 3. 39. 54. 65. 78. 133.
Fovea profunda 205.
Fractio 188.
Frænum 164.
Fragmenta 98. 189.
Fragmentum 174. 188.
Fragoris filii 27.
Framea 201.
Frangere 188. 201. 225.
Frangi 79.
Frangi animo 225.
Frater 5.
Fraternitas 5.
Fraudare 38. 44. 85. 94. 152.
Fraudulenter agere 129. 155. 179.
Fraudulentus 129.
Fraus 129.
Fremere 79. 126. 204. 208.
Fremitus 80. 195.
Frendere 79.
Frendere fecit 159.
Frequens 13.
Frequentem eſſe 227.
Frequenter 24.
Fricare 172.
Frigidus 191.
Frigus 162. 191.
Frondere 172.
Frondeſcere 27.
Frons, dis 141. 142.
Fructus 3. 52. 150. 156. 171.
Fruges 156.
Frumentum 75. 150.
Fruſta 203.
Fruſtra 8. 44. 115. 148. 221.
Fruſtrari 44.
Fruſtratio 44.
Fruſtum 53.
Fruſtum panni 20. 203.
Fucus faciei 177.
Fuga 163.
Fugare 88.
Fugere 115. 163.
Fulgere 32. 58. 60. 125.
Fulgor 33.
Fulgur 33.
Fulgur emittere 32.
Fulgurare 32.
Fulmen 180.
Fulminare 180.
Fumare fumo ſuavi 154.
Fumigare 88.
Fumus 154.
Functio 168.
Functio muneris 221.
Fundamentum 201. 224.
Fundamentum Fidei 161.
Fundere 18. 116. 132. 210.
Fundi 208.
Fungi Sacerdotio 100.
Fungus arborum 116.
Funiculus 64.
Funis 64.
Funis nauticus 39.
Fur 40.
Furari 40.
Furere 62.
Furnus 228.
Furor 74. 194. 204. 229.
Furtim 40.
Furtim auferre 40.
Furto auferri 40.
Furtum 40.
Fuſtis 70.
Futura 163.
Futurum 163.
Futurus 163.

Digitized by Google

G

Galea 144.
Galilæa 38.
Galilæus 38.
Galli cantus 230.
Gallicinium 189. 230.
Gallina 230.
Gallus gallinaceus 230.
Garrulus 114. 175.
Gaudere 45. 66. 182.
Præ gaudio geſtire 45. 197.
Præ gaudio ſaltare 203.
Gaudium 66. 170. 197.
Gaza 36.
Gazophylacium 25.
Gehenna 35.
Gelu 191.
Gemelli 225.
Gemellus 225.
Gemere 14. 126.
Geminate 153. 160.
Geminate 153. 160.
Gemini 225.
Gemitus 14.
Gemitus inenarrabiles 120.
Gemma 53.
Gena 166.
Gener 82.
Genera linguarum 61.
Generare 92.
Generatio 40. 46. 92. 222.
Genitor 93.
Gens 12.
Gentiles 157.
Gentilis 19. 75.
Gentiliter 19.
Gentilitio more 19.
Genu 32.
Genua flectere 32. 188.
In genua procumbere 188.
Genus 40. 83.
Genus humanum 41.
In genere 36.
Gerere bellum 109.
Gerere curam 94.
Gerere ſe remiſſe 203.
Germane 10.
Germen 179.
Germina producere 172.
Germinare 27. 94. 172. 192. 210.
Geſta res 145.
Geſtatio ſarcinæ 220.
Geſtare 220.
Geſtire præ gaudio 45. 197.
Gignere 24. 92.
Gladii acies 175.
Gladii capulus 90.
Gladium diſtringere 216.
Gladium educere 216.
Gladium evaginare 216.
Gladium ſtringere 216.
Gladius 79. 141. 142. 146.
Gleba terræ 115.
Gloria 95. 206.
Gloriari 45. 58. 206. 219.
Gloriam ſibi arrogare 206.
Gloriatio 206.
Glorificare 206.
Glorificari 206.
Glorificatus 206.
Glorioſe 58.
Glorioſus 96.
Gluma 111.
Gomorrha 158.
Gradus 51.
Græce 92.
Græcia 54.
Græcus 19. 92.
Gramen 158. 159.
Grandis 193.
Grandis natu 191.
Granum 171.
Graſſator 37.
Gratia 75. 76. 84. 199.
Gratiam conſequi 75.
In gratiam redire 202. 212.
Gratiarum actio 4. 90.
Gratias agere 90.
Gratis 115. 221.
Gratum eſſe 220.
Grave 95. 154.
Grave eſſe 95.
Gravida 24.
Gravis 95. 229.
Gravitas 95.
Graviter 10. 95. 191.
Greges 153.
Greſſus 51. 54.
Grex 31. 37. 153. 202.
Grumus 216.
Gubernacula navis 142.
Gubernaculum 142.
Gubernare 43.
Gubernatio 43. 44.
Gubernator 44. 52. 182.
Guſtandum dare 87.
Guſtare 87.
Guttur 34.
Gymnaſium 17.

H

Habere commercium 72.
Habere curam 23. 81.
Habere facultatem 117.
Habere familiaritatem 72.
Habere fidem 12.
Habere finem 169.
Habere opus 145.
Habere odio 144.
Habere poteſtatem 117.
Habere purum 47.
Terra habitabilis 225.
Habitaculum 45. 97. 158. 213.
Habitare 40. 45. 97. 158. 213. 221.
Habitatio 4. 45. 97. 158. 213. 221.
Habitatio peregrina 97.
Habitator 158.
Habitus 17.
Hæc 52. 54.
Hæredem inſtituere 96.
Hæreditaria poſſeſſio 96.
Hæreditario jure poſſidere 96.
Hæreditas 96.
Hæreditatem adire 96.
Hærere 43.
Hæres 96.
Hæreſis 138.
Hæreticus 55.
Hæſitare 167.
Hæſitatio 167.
Hallucinari 87.
Hamus 27.
Haſta 201.
Haud 110.
Haurire 48. 61.
Hebræus 150.
Hebraice 150.
Heluo 9.
Hepar 99.
Hera 122.
Herba 158.
Herba viridis 96.
Herbæ amaræ 123.
Heri 228.
Herinaceus 78.
Hermes 55.
Herus 29. 122. 193.
Heu 56. 89.
Heus 4. 8. 89.
Hi 55.
Hiatus 54. 170.
Hic *pronomen* 52. 55.
Hic *adverbium* 55. 98. 228.
Hilarem eſſe 28. 83.

Hilaris 66. 83.
Hilaritas 170.
Hilariter 66.
Hinc 98.
Hinc inde 98.
Hircus 180.
Hiſpania 17.
Hiſtoria 219.
Hoc 52.
Hoc die 92.
Hoc eſt 55.
Hodie 92.
Hodiernus 92.
Hœdus 35.
Holocauſtum 95.
Holocautomata 95.
Homicida 185.
Homicidium 185.
Homines 27.
Homo 3. 15. 31. 134.
Honeſta 206.
Honeſtare 176. 206.
Honeſtas 17. 130.
Honeſte 17.
Honeſtus 96. 130.
Honor 53. 84. 95.
Honorabilis 96.
Honorare 53. 95.
Honorari 95.
Honoratus 95. 96.
Honore afficere 95.
Honorem ſibi arrogare 206.
Hora 219.
In illa ipſa hora 219.
Hordeum 145.
Horologium 2.
Horrere 204.
Horreum 3. 18. 188.
Hortari 41. 70. 78. 110. 149.
Hortulanus 40.
Hortulus 19.
Hortus 40.
Hoſanna 97.
Hoſpes 10. 158. 175. 181.
Hoſpita 184.
Hoſpitalis *h. e.* hoſpites excipiens 181.
Hoſpites amans 10.
Hoſpites excipere 181.
Hoſpitio excipere 74. 181.
Hoſpitium 4. 45. 75. 221.
Hoſtia 43. 130.
Hoſtia pro peccato 69.
Hoſtis 141. 144.
Huc 55. 98.
Hucuſque 56. 102.
Hujuſmodi 55.
Humana natura 15.
Humanitas 15. 199.
Humanum genus 41.
Humanus 15.
Humator 181.
Humectare 200.
Humectatio 227.
Humerus 109.
Humiliare 117. 128. 219.
Humiliari 117.
Humiliatio 219.
Humilis 30. 68. 117.
Humilis locus 219.
Humilitas 68. 118. 219.
Humor 227.
Hyacinthus 53.
Hydria 2. 41. 186.
Hydropicus 104. 105.
Hyemalis tempeſtas 148.
Hyemare 148.
Hyems 148.
Hymnum canere 206.
Hymnus 206.
Hypocriſis 131.
Hypocrita 14. 131.
Hypocritam eſſe 131.
Hypoſtaſis 184.
Hyſſopus 60.

I

JAcens 49. 213.
Jacēre 212.
Jacĕre 201. 208.
Jactura 77.
Jactus 208.
Jaculari 201. 208.
Jaculator 208.
Jaculum 33. 42.
Jam 56. 99. 118. 219.
Jamdiu 126.
Jampridem 100.
Janitor 230.
Janitrix 129.
Jaſpis 8.
Ibi 56. 228.
Ictus 117.
Ictus oculi 203.
Id 115.
Id eſt 55.
Idcirco 47.
Idea 49.
Idem 55.
Idem eſt 53.
Idemmet 53.
Idiota 22. 53. 207.
Idola 175.
Idola colere 87.
Idolis ſervire 87.
Idolum 46.
Idoneum eſſe 151. 209.
Idoneum facere 209.
Idoneum fieri 3.
Idoneus 209.
Idumæa 3.
Jecur 99.
Jejunare 177.
Jejunium 178.
Jejunium Quadrageſimæ 178.
Jeſus 97.
Igitur 47. 54. 101.
Ignavia 64.
Ignaviter 64.
Ignavus 64.
Ignis 20. 128.
Ignis inextinguibilis 50.
Ignis vehementia 36.
Ignitus 111.
Ignominia 179.
Ignominia afficere 179.
Ignorantia 87.
Ignoſcens 207.
Ignoſcere 76.
Ignotus 40.
Illa 7. 52.
Illa *pluralis numeri* 11. 54.
Illæ 11. 14. 53. 54.
Ille 52. 53. 54.
Ille ipſe 132.
Ille ipſe eſt 53.
Illaqueare 177. 180.
Illaqueari 177. 228.
Illi 11. 14. 54. 55.
Illic 56. 228.
Illicitum 214.
Illidi 79. 88.
Illinc 228.
Illinere 84.
Illuc 54. 98.
Illucere 126.
Illuceſcere 125.
Illud 52. 53. 115.
Illud idem 53.
Illudere 23. 37. 116.
Illuminare 49. 126.
Illuſio 23.
Illuſtrare 126.
Illuſtres 68.
Illuvies 118.
Ima petere 157.
Imaginari 49. 80.
Imaginatio 49.
Imago 49. 88. 178. 179.
Imbecillitas 68.
Imbecillus 68.
Imitari 49. 76. 122.
Imitator 122.
Immaculatus 86.
Immergere 157. 176.

Im-

Immergi 83.
Immerito 8. 115.
Imminuere 30.
Imminui 30.
Immitis 30.
Immittere 156.
Immolare 43. 129. 133.
Immolatio 43.
Immolatum Idolis 43.
Immorari 165.
Immortalitas 116.
Immunditia 86. 133.
Immundities 86.
Immundum eſſe 86.
Immundum pronuntiare 135.
Immundum reddere 135.
Immundus 86.
Immunem eſſe 76.
Immutare 73. 211.
Immutabile 211.
Imo 10.
Impedire 23. 44. 152. 227.
Impediri 154. 167. 217.
Impellere 46. 135. 149. 189.
Impendere 132.
Impenſa 132.
Impenſe 95.
Imperator 16. 188. 214.
Imperitus 22. 207.
Imperium 6.
Imperveſtigabilis 161.
Impetum facere 36.
Impetus 36.
Impetus aquarum 118.
Impie agere 152.
Impigre 10.
Impingere 42. 88. 108. 228.
Impingere colaphum 188.
Impius 67. 75.
Implere 39. 118. 215. 216.
Impleri 118. 215. 216.
Impletio 118.
Implicare 35. 167.
Implicationes 35.
Implorare 21.
Imploratio 21.
Imponere 87. 179.
Imponere nomen 216.
Imponere onus 87.
Imponere ſilentium 224.
Importunitas 95.
Impoſitio manuum 102. 139.
Impoſitum 139.
Impoſſibile 213.
Impotens 68.
Impotentia 68.
Imprecatio 112.
Imprimere 82. 83.
Imprimi 83.
Improbitas 204.
Improbus 67. 204.
Impudens 122.
Impudentem eſſe 122.
Impudentia 145.
Impudicitia 165. 178.
Impulſio 230.
Impura libido 86.
Impuritas 86.
Impurum eſſe 86.
Impurus 86.
In 35.
In conſpectu 113. 155. 182.
In oculis 155.
In poſterum 117.
In primis 182.
Inacceſſus 122.
Inane reddere 148.
Inanes res 24.
Inanis 146. 148.
Inanitas 146. 148.
Inaniter 146. 148.
Inaurare 44.
Incaleſcere 73. 74. 204.
Incantatio 80.
Incantator 80. 115.
Incarnare 28.
Incarnari 28.
Incaſſum 44.
Incedere 36. 54. 215.
Incendere 6. 95.
Incendium 95.
Incenſum 95. 154.
Inceſſus 54.
Incipere 19. 95. 221.
Incircumciſus 162.
Incitamentum 41.
Inclinare 140. 174. 178.
Inclinare ſe 35. 178.
Inclinari 178.
Includere 65.
Incola 97. 158.
Incolatus 97. 158.
Incolumem reddere 73.
Incolume 70.
Incolumis 70. 73. 184.
Incolumitatis 215.
Incolumitati reſtitui 73.
Inconſtantia 48.
Incorruptibile 63. 64.
Incorruptio 64.
Incorruptibilitas 64.
Incredulitas 88.
Incredulus 106.
Incrementum 193.
Increpare 41. 57. 98. 105.
Increpatio 98. 101.
Incultus 22.
Incumbere 40. 212.
Incumbere ſtudio magno 227.
Incurrere 196.
Incurvare 106.
Incurvare ſe 35. 106. 137.
Incurvari 106.
Incurvatus 106.
Incuſare 163.
Indagare 177.
Indagatio 52.
Inde 228.
Indecorus 213.
Indeſinenter 213.
Index 21.
Indicare 22. 67. 91. 201.
Indicere 94.
Indicere certum locum 56. 94.
Indicere certum tempus 56. 94.
Indicere manu ſilentium 128.
Indicium 21.
Indigens 145.
Indigentia 77. 145.
Indigere 77. 145.
Indignari 21. 62. 74. 165. 194.
Indignanter 75.
Indignatio 112. 194.
Indigus 180.
Indiſtinctus 173.
Indoles 53.
Inducere ad peccandum 69.
Induere 111. 154.
Induere calceos 135.
Indumentum 105. 115.
Induſium 109.
Induſtrius 13.
Indutus 154.
Inebrians potus 213.
Inebriare 196.
Inebriari 196.
Inexcuſabilis 132.
Infamia 83.
Infans 84. 92. 152.
Infantia 85.
Infatuare 212.
Infatuari 166.
Infelicitas 45.
Infelix 44.
Infenſus 144.
Infermentatum 166.
Inferne 227.
Infernus 205.
Inferre 136. 156.
Inferre injuriam 142.
Inferre malum 21.
Inferre vim 85.
Inficere 176.

Inficiari 106.
Infidelis 106.
Infigere 181.
Infigi 83.
Infinitus 141.
Infirmitas 99. 107.
Infirmum eſſe 30. 67.
Infirmus 68. 73. 106. 123.
Inflammare 36. 49.
Inflammatio 36.
Inflare 82.
Inflari 198.
Inflatus 82.
Inflectere 106. 178.
Infœcunda 177.
Infœcundus 22.
Informare 11.
Informari 195.
Infortunium 25.
Infra 227.
Infremere 153.
Infundere 60. 133.
Ingemiſcere 14.
Ingenium 54.
Ingenui 68. 80.
Ingenuus 80.
Ingluvies 16. 94.
Ingratus 106.
Ingredi 51. 72. 156.
Ingreſſus 156.
Inhabitare 97. 213.
Inhiare 94.
Inhibere 44. 98.
Inhoneſtum 144.
Injicere 201.
Inimicitia 10. 43.
Inimicus 12. 30. 144. 146.
Inique 152.
Inique agere 147. 155.
Iniquitas 67. 152. 155. 204.
Iniquus 152. 155. 204.
Inire conſilium 119.
Inire fœdus 188. 189.
Initiare 66.
Initiatio 67.
Initium 192. 221.
Ab initio 182.
Injuria 70. 155.
Injuria afficere 152. 155.
Injuriam faciens 142.
Injuriam inferre 142.
Innectere 167.
Inniti 40. 144. 145.
Innocens 60. 76.
Innocentes 142.
Innoteſcere 90.
Innovare 66. 73.
Innovari 66.
Innoxius 60. 76.
Innuere 201.
Inobedientia 88.
Inopem fieri 143.
Inopia 77. 143.
Inopportune 57.
Inops 77. 142. 180.
Inquilinus 97.
Inquinamentum 84. 86.
Inquinare 84. 86. 109. 135.
Inquinari 135.
Inquinatus 86.
Inquirere 30. 31. 51. 161. 205. 225.
Inquiſitio 161.
Inquiſitor 52.
Inſania 142. 212. 218.
Inſanire 59. 142. 212. 218.
Inſanus 212.
Inſcriptio 109.
Inſcriptiones 109.
Inſculpere 39.
Inſectari 49. 195.
Inſectari maledictis 35.
Inſerere 87.
Inſidiæ 18. 103. 129. 179.
Inſidiari 112. 129.
Inſigne 129.
Inſignis 91.
Inſinuare ſe 72.
Inſipidum reddi 166.
Inſipidus 166.
Inſipiens 142. 210.
Inſipienter 166.
Inſipientia 166.
Inſiſtere 165.
Inſolens 122. 159.
Inſolentem eſſe 210.
Inſolentia 206.
Inſoleſcere 83.
Inſpiratio 134.
Inſtantia 184.
Inſtare 227.
Inſtaurare 27. 160. 222.
Inſtauratio 229.
Inſtillare 133.
Inſtita 170.
Inſtituere 229.
Inſtituere hæredem 96.
Inſtitutio 11. 43. 93. 204.
Inſtitutiones elementares 16.
Inſtructio 11. 67. 93.
Inſtructus 93.
Inſtruere 165.
Inſtruere ad pugnam 79.
Inſtruere viatico 59.
Inſtrui 195.
Inſtrumenta 115. 176.
Inſtrumentum 115.
Inſtrumentum muſicum 2.
Inſuere 67.
Inſula 37.
Inſulſitas 166.
Inſultare 193.
Integer 73. 215. 228. 230.
Integre 39.
Integritas 39. 191. 215.
Integrum 39. 70.
Intellectus 53. 91. 142. 202.
Intelligens 142.
Intelligentia 91. 142. 195.
Intelligere 53. 72. 87. 90. 142. 209.
Intemperantem eſſe 222.
Intempeſtive 57.
Intendere 141.
Inter 25.
Inter hæc 25.
Interceſſio 166.
Interdicere 102.
Interdictum 103.
Interdum 124.
Interea 25.
Interea dum 150.
Interfectio 185.
Interfector 64. 185.
Interficere 2. 116. 185.
Interimere 185.
Interior 35.
Interitus 64. 215.
Intermiſſio 213.
Sine intermiſſione 213.
Intermittere 23.
Internecioni devovere 79.
Interpellare 180.
Interpellatio 75.
Interpres 174.
Interpres ſomniorum 175.
Interpretari 175. 230.
Interpretatio 175. 230.
Interrogare 29. 204. 205. 225.
Interrogari 205.
Interrogatio 205.
Intima pars 35.
Intimum 35.
Intimus 35.
Intingere 176.
Intingi 157.
Intorquere 35.
Intorſiones 35.
Intra 35.
Intrare 156.
Intrinſecum 35.
Intrinſecus 35. 71.
Introire 156.
Introitus 54. 156.
Intueri 68.
Intumeſcere 62. 82. 148. 198.
Intus 35.

In-

Invaleſcere 71. 77. 153. 163.
Invenire 213.
Invertere 211.
Inveſtigare 23. 30. 31. 41.
Inveſtigare profunde 157.
Inveſtigatio 23. 161.
Inveteraſcere 26. 164.
Inveteratio 164.
Inveteratus 164.
Invicem 66.
Invidere 76. 86.
Invidia 77. 86.
Invidus 86.
Inviſere 145.
Invitare 61. 189.
Inunctio 212.
Inundare 220.
Inundatio 84. 118.
Inungere 123.
Invocare 137. 178. 189.
Involucrum 107.
Involvere 107. 153.
Involvi 107.
Involutus 107.
Inutilis 24.
Jocari 37.
Jonice 92.
Jota 91. *Alphabeti Græci litera.*
Ipſa 52. 53. 187.
Ipſæ 14. 53.
Ipſamet 187.
Ipſe 53. 187.
Ipſe eſt 53.
Ego ipſe 132. 187.
Ille ipſe 132.
Tu ipſe 132.
Ipſi 14. 53.
Ipſum 52. 53.
Ipſummet 187.
Ira 10. 74. 194. 229.
Ad iram provocans 123.
Iracunde 75.
Iracundus 75.
Iraſci 62. 74. 194.
Ire 5. 54. 195.
Ire obviam 20. 147.
Ire recta 230.
Iris 192.
Irrepere 72.
Irretire 177.
Irridere 23. 37. 76. 116.
Irrigare 220.
Irriſio 23.
Irritare 194.
Irritator 123.
Irritum facere 23.
Irritum reddere 24.
Irritum reddi 24.
Irruere 36. 88. 132.
Irrumpere 23. 88.
Iſcariotes 143.
Iſmaelita 162.
Iſta 11. 54.
Iſtæ 11.
Iſte 52. 55.
Iſti 11. 55.
Iſtud 52.
Ita 54.
Ita ut 8.
Ita ut non 8.
Ita eſt 8.
Italia 7.
Itaque 47. 54. 101.
Iter 19. 54. 195.
Iter facere 54. 69. 195.
Iter conficere 145.
Iterum 226.
Ibidem 54. 101.
Itinere pedeſtri 90.
Jubere 170.
Jucunditas 28.
Jucundum eſſe 220.
Jucundus 28. 72. 83.
Jud 91. *Alphabeti litera.*
Juda 90.
Judæ terra 90.
Judæa 90.
Judæus 90.
Judaice 90.
Judaiſmus 90.
Judex 125.
Judicare 45.
Judicare æque 209.
Judicium 45. 54. 91. 130.
Ad Judicem appellare 188.
Ad Judicem appellatio 21.
Ad Judicem provocare 188.
Ad Judicem provocatio 21.
In Judicio adverſarius 30. 181.
Jugiter 13.
Jugulare 129. 133.
Jugulator 211.
Jugum 59.
Jumentum 30.
Juncturæ 200.
Jungere 59.
Jungere matrimonio 59.
Juramentum 93. 184.
Jurare 93.
Jurgari 55. 133.
Jurgium 45. 79. 133.
Jus 130. 184.
Jus primogenituræ 26.
Jus civitatis Romanæ 196.
Juſjurandum 93.
Juſte 58. 99.
Juſtificare 57.
Juſtificari 58.
Juſtitia 58. 99.
Juſtitiæ executio 99.
Juſtitiam exercere 58.
Juſtum 58. 99. 209.
Juſtum eſſe 57. 60.
Juſtum eſt 56.
Juſtum pronuntiare 58.
Juſtus 58. 60. 99.
Juvare 97. 141. 151.
Juvare partum 92.
Juvenca 150.
Juvenis 34. 156.
Juventus 85.
Juxta 7. 40. 66. 90. 156. 157.

K

Kaura *inſula* 190.
Kidron 183.
Kotne 185.

L

Labefactare 228.
Labes 64. 116. 170.
Labi 87. 222. 228.
Labia 145.
Labor 110. 157. 168. 221.
Laborare 13. 110. 157. 167.
Laborare ravi 800.
Lac 72.
Lacerare 138. 174.
Lacerari 23.
Lacryma 50.
Lacrymari 26. 50.
Lactare 93.
Lacus 93.
Lacus torcularis 160.
Lædere 21. 55. 63. 129. 137.
Læſio 64.
Lætari 28. 66. 197.
Lætitia 66. 170. 197.
Lætum eſſe 83. 220.
Lætus 66. 83.
Lagena 2. 41. 62.
Laicus 157.
Lambere 112.
Lamentari 10.
Lamentatio 10. 26.
Lamentum 10. 26.
Lampas 113.
Lana 158.
Lancea 201.
Languere 88.
Langueſcere 165.
Languor 107.
Lapidare 195.
Lapidem fieri 106.

La-

Lapidibus obruere 195.
Lapis 2. 102. 210.
Lapſus 222. 229.
Laqueare 85.
Laqueus 75. 76. 165. 180.
Largiri 75.
Largitio 91.
Largitor 91.
Laſcivia 165. 178.
Laſcivire 113. 115. 177. 180. 222.
Præ laſſitudine deficere 153.
Laſſum eſſe 110.
Laſſus 110.
Latere 87. 88. 105.
Laterna 132.
Latine 196.
Latinus 196.
Latitudo 175.
Latrina 48.
Latro 37. 113.
Latum eſſe 175.
Latum reddere 197.
Latus *adject.* 175. 197.
Latus, eris 34. 51. 109. 141. 150. 175. 177.
Ad latus 141.
Latus dexterum 93.
Latus ſiniſtrum 217.
Lavacrum 130. 157. 210.
Lavare 140. 176. 210.
Lavatio 140.
Laudabilia 206.
Laudabilis 206.
Laudare 54. 206.
Laudatio 59. 90.
Laus 90. 186. 206.
Laxare 203.
Lecti ſponda 162.
Lectio 189.
Lectus 50. 162.
Legatio 5. 214.
Legatus 4. 5. 110. 214.
Legere 52. 189.
Legio 111.
Legislator 130.
Legiſperitus 146.
Legis tranſgreſſor 150.
Lenire 200. 201.
Lenis 201.
Lenitas 118. 127.
Leniter 107.
Lente 95.
Leo 19.
Lepra 41.
Leproſum fieri 41.
Leproſus 41.
Levare 62. 128.
Levare manum 128.
Levem eſſe 210.
Levis 147. 186. 200. 203. 210.
Levita 112.
Lex 96. 130.
Libaminis inſtar offerri 133.
Libare 133.
Libellus 109. 146. 212.
Libellus repudii 49. 207.
Libenter 28. 66.
Liber *adject.* 80.
Liber *ſubſt.* 109. 146.
Liber convolutus 39.
Liber Actuum 172.
Liber Pſalmorum 61. 206.
Libera 68. 80.
Liberalis 57. 220.
Liberare 150. 168. 170. 173. 210.
Liberari 80. 170. 210.
Liberatio 173.
Liberator 173.
Libere 155.
Liberi 80.
Libertas 80.
Libertate donare 80.
Libertate donari 80.
In libertatem aſſerere 80.
Libertini 111.
Liberum dimittere 166.
Liberum efficere 80.
Liberum eſſe 80.
Libidine exardere 222.
Libido 178. 194.
Libido impure 86. 87.
Libitinarius 181.
Libra 112. 121.
Libraria area 25.
Libri capitulum 188.
Libri caput 188.
Libri columna 56.
Libri exemplar 178.
Libri *per ſynecdochen*, *h. e.* Sacra Scriptura 109.
Licentia 169.
Licet 169. 214.
Non licet 214.
Licitum 169.
Licitum eſt 214.
Lictor 188. 221.
Lictores 47. 207.
Ligamen 17. 18. 99. 163.
Ligamina 185.
Ligare 17. 140. 167. 185.
Ligatus 17.
Lignum 186.
Ligula calcei 163.
Lilia 223.
Limen 146.
Limes 38. 146.
Linea 147. 148.
Lineas ducere 147.
Linere 84.
Lingere 112.
Lingua 114.
Linguarum genera 61.
Linteamen 109.
Linteum 71. 109. 138.
Linum 109.
Liquefieri 44. 121. 210.
Lis 45. 79. 133.
Litera 21.
Litera alphabeti 21.
Literatura 146.
Literæ 146.
Literæ apex 148.
Literæ commendatitiæ 171.
Literæ contractus 212.
Literæ procurationis 212.
Litigare 41. 45. 79. 133.
Litigatio 184.
Litigioſus 133. 184.
Littus 104. 109. 146.
Liturgias celebrare 108.
Livor 77.
Locare 2. 6.
Loco 227.
Loculus 39. 102.
Locuples 164.
Locupletare 164.
Locupletari 164.
Locum certum condicere 56. 94.
Locum certum conſtituere 56. 94.
Locum certum indicere 56. 94.
Locum mutare 218.
Locus 21. 45.
Locus beatorum 171.
Locus declivis 128.
Locus humilis 219.
Locus planus 171.
Locuſta 186.
Locutio 119. 120.
Locutio turpis 120.
Longanimem eſſe 125.
Longanimis 126.
Longanimitas 21. 126.
Longe 54. 199. 200.
Longe abire 29.
Longe diſtare 199.
Longinquitas 200.
Longinquus 199.
Longitudo 19. 126.
Loquela 120.
Loquens difficulter 171.
Loqui 13. 118. 119.
Loqui turpiter 178.

Digitized by Google

Lorica 41. 221.
Lorum 171.
Lotio 140. 157.
Lucere 58. 125. 126.
Lucerna 222.
Lucide 127.
Lucidus 126.
Lucrari 2. 55. 97.
Lucrari negotiando 226.
Lucrifacere 97.
Lucrum 84. 98.
Ad lucrum abuti 2.
Lucta 110.
Luctari 109. 209.
Luctus 2. 10. 26.
Ludere 219.
Ludibrium 23.
Ludificatio 23.
Lues 64.
Lugens 2. 44.
Lugere 2. 10.
Lumborum corrigia 163.
Lumbus 78.
Lumen 126. 222.
Luminum feſtum 126.
Luminum pater 126.
Luna 96. 138.
Lunaticus 3.
Lupus 43.
Luſtrum 134.
Lutum 84.
Lux 49. 125. 126.
In lucem proferre 125. 126.
Luxuria 16.
Luxurians 220.
Luxuriari 164. 177. 178. 222.
Luxurioſe 171.
Luxurioſe vivere 28.
Luxus 16. 17.
Lybia 111.
Lychnuchus 128.
Lydda, *urbs* 112.
Lydia *fœm.* 112.

M

MAcedo 121.
Macedonia 121.
Macedonius 121.
Macellum 122.
Macer 185.
Maceria 139.
Machinari 27. 80. 129.
Mactare 43. 129.
Mactatio 130.
Mactator 211.
Mactatus 185.
Macula 86. 116. 186. 210.
Sine macula 86.
Maculæ 109.
Maculare 109. 135.
Madefacere 196. 200.
Madefieri 196.
Mærens 153.
Mæror 2. 45. 106. 107.
Mærore afficere 106.
Mæſtitia 2. 45. 106.
Mæſtum eſſe 2. 103.
Mæſtus 103. 106. 153.
Magia 80.
Magica ars 80.
Magicam artem exercere 80.
Magis 97.
Multo magis 98.
Quanto magis 66.
Magis quam 83.
Magiſter 193. 195.
Magiſtratus 19.
Magnates 193.
Magnificare 96. 137.
Magnifice 33.
Magnificentia 194.
Magnificum eſſe 58.
Magnificus 193.
Magnitudo 137.
Magnopere 163. 193.
Magnum eſſe 192.
Magnum fieri 192.
Magnus 137. 193.
Magus 80. 91. 115.
Majeſtas 95. 194. 206.
Major 193.
Major natu 182.
Majores 1.
Malchus 119.
Male 25.
Male affectus 149.
Male olere 121.
Maledicentia 35. 178.
Maledicere 152. 178.
Maledictio 112.
Maledictis inſectari 35.
Maledictus 112.
Maledicus 180.
Malefactor 142. 149.
Maleficium 80.
Malitia 25.
Malleus 9.
Malum 25.
Malum inferre 21.
Malum reddere 21.
Malus 25.
Mamilla 126.
Mamma 226.
Mamon 120.
Mancipari 100.
Mancipium 149.
Mancus 174.
Mandare 170. 215.
Mandatum 171.
Mandatum dare 215.
Mandere 113.
Manducare 113.
Mane 125. 180.
Manere reſiduum 211.
Manere facit 21. 165.
Manere ſuperſtitem 211.
Manere 22. 97. 109. 125. 183.
Manifeſtare 37. 91.
Manifeſtatio 38.
Manifeſte 37. 38.
Manifeſtum 37.
Manipulus 18.
Manna 121. 163.
Manſio 4. 45. 221.
Manſiuncula 46.
Manſuetus 117. 157.
Manſuetudo 118. 127.
Manubrium 90.
Manumittere 80.
Manu ſilentium indicere 128.
Manuum levare 128.
Manus 90.
Manus dextera 93.
Manus ſiniſtra 144. 217.
Manus complodere 116.
Manum comploſio 175.
Manuum impoſitio 102. 139.
Marceſcere 26. 73.
Mare 93.
Margarita 31. 122.
Maritata 29.
Maritus 29.
Marſupium 39. 102. 230.
Martis dies 228.
Martius menſis 3.
Martyr 138.
Mas 48.
Maſculus 48.
Maſſa 34.
Maſtuprator 64.
Mater 12.
Matertera 5.
Matrimonio jungere 59.
Matrimonialis copula 59.
Matrimonium 59.
Matrix 194.
Matureſcere 217.
Maturus 26.
Matutinum tempus 180.
Matutinus 180.
Maxilla 166.
Maxime 83.
Maximus 193.
Medela 15.
Mederi 15. 160.
Mediator 121.

Medicina 15. 16.
Medica 15.
Medicus 15.
Medietas 167.
Meditari 52. 201.
Meditatio 201.
In medio 34.
Medium 34. 167.
Medius 121.
Medulla 115.
Medus 115.
Mel 44.
Melius eſt 171.
Membrana 38.
Membrum 53.
Meminiſſe 48. 151.
Memorari 48.
Memoria 48. 151.
In memoriam revocare 48. 151.
Memoriale 48.
Memphis 169.
Mendacium 44. 100. 221.
Mendax 44. 100.
Mendicare 66. 205.
Mendicus 66.
Mens 53. 81. 91. 202.
Menſa 176.
Menſis 96.
Menſorius calamus 187.
Menſura 100. 124.
Menſurari 100.
Menta 131.
Mente præditum eſſe 53.
In mentem venire 139.
Mentis exceſſus 228.
Mentio 151.
Mentionem facere 48. 151.
Mentiri 44. 100.
Mercari 2. 225.
Mercator 226.
Mercatura 3. 226.
Mercaturam exercere 225.
Mercede conducere 2.
Mercenarius 2.
Merces, dis 2. 3.
Merces operis 149.
Mercurius 55.
Meretrix 61.
Mergi 83.
Meridies 93.
Meridionalis plaga 93.
Merito 99.
Merum 74. 96.
Merx 87. 226.
Meſſias 123.
Meſſis 78.
Meſſor 78.
Meta 129.
Metere 78.
Metreta 124. 194.
Metrum 124.
Metuere 46. 204.
Metus 46.
Meus 47.
Mica panis 174.
Migrare 127. 218. 220.
Migratio 37.
Miles 16. 168.
Militare 71. 167. 189.
Milites 47.
Milites ſtationarii 16.
Militia 16. 71. 168.
Militum ſtatio 16.
Mille 11.
Milliare 117.
Mimum agere 116.
Mina 121.
Minæ 112.
Minima res 31.
Minimum 62.
Minimus 30. 61.
Miniſter 149. 168. 218.
Miniſterium 149. 168. 218.
Miniſtrare 71. 217.
Miniſtri 47.
Minitari 112.
Minor 62.
Minui 30.
Minus 31.
Minutus 51.
Mirabilia 193.
Miracula 50. 193.
Miraculum 21. 50. 228.
Mirari 50. 226. 228.
Miſcere 72. 116.
Miſceri 72.
Miſer 44.
Miſeratio 76. 199.
Miſeratio maxima 199.
Miſerationes 199.
Miſerator 199.
Miſereri 68. 75. 198.
Miſeria 45.
Miſericordem eſſe 76. 198.
Miſericordes 199.
Miſericordia 75. 76. 199.
Miſericordiam conſequi 75.
Miſericors 75. 199.
Miſſam celebrare 183.
Miſſio 214.
Miſſum facere 127.
Miſſus 214.
Miſtura aromatica condiendis cadaveribus 75.
Miſtus 116.
Mitis 28. 117. 127.
Mitius 127.
Mittere 96. 209. 214.
Moderate 44.
Moderatio 44.
Moderatus 84.
Modeſtia 118. 130.
Modeſtum eſſe 130.
Modeſtus 130.
Modi 49.
Modicum 62. 186.
Modicus 62.
Modius 100. 135.
Modus 17. 55. 61. 114. 172.
Supra modum 98.
Mœchari 36.
Mœchus 36.
Mola 198. 200.
Molere 84.
Moleſta diſputatio 211.
Moleſta petitio 95.
Moleſte ferre 21. 110.
Moleſtia 110. 115. 153. 157. 219.
Moleſtia afficere 14. 55. 153.
Moleſtiam exhibere 44. 83. 110. 157.
Moleſtum eſſe 83. 114.
Mollis 64. 175. 201.
Momentum 151.
Eo momento 219.
Res nullius momenti 24.
Monachus 45. 104.
Monaſterium 45.
Monaſtica profeſſio 17.
Monere 58. 170. 204.
Moneta argentea 105.
Monitus 58.
Mons 84.
Montis faſtigium 34.
Monumentum 48.
Mora 7. 226.
Moralis virtus 98.
Morari 6. 109. 125. 212. 227.
Morbus 99. 107.
Mordere 130.
More gentilitio 19.
Mores boni 202.
Mori 49. 116. 158. 215.
Moroſus 103. 159.
Mors 116. 159. 185.
Mors repentina 116.
Mortalis 15.
Mortificare 116.
Mortalitas 116.
Mortuus 116. 159. 213.
Mortuorum reſuſcitatio 71.
Morus 227.
Mos 54. 55. 61. 130. 152.
More gentilitio 19.
Morum corruptor 211.

Moſchus 116.
Motus 60.
Movere 41. 59.
Movere ſe 59.
Moveri 127.
Mox 118.
Mulcta 77.
Mulctari 33.
Mulier 15. 133.
Mulieres 134.
Mulier Cananæa 104.
Multifariam 121.
Multiformis 174.
Multiloquium 120.
Multiloquum eſſe 171.
Mnltiplicare 137. 160.
Multiplicari 137. 192.
Multitudo 15. 137.
Multitudo captivorum 205.
Multo magis 98. 137.
Multoties 207.
Multum 83. 137.
Multum eſſe 137. 192.
Multus 137.
Mundanus 157.
Mundana vanitas 157.
Mundare ſcopis 73. 74.
Mundatio 48.
Mundatum ſcopis 74.
Munde 48.
Mundi plaga 197.
Munditiei 47.
Mundum eſſe 47.
Mundus, a, um 47. 60. 133.
Mundus *ſubſt.* 156.
Muneris functio 221.
Munificus 57.
Munire 27.
Munitio 77. 107.
Munitum eſſe 77.
Munitus 77. 122.
Arces munitæ 122.
Munus 4. 91. 189. 211.
Munus Sacerdotale 100.
Murmur 200. 202.
Murmurare 22. 200.
Murmuratio 200.
Murus 210.
Muſca 43.
Muſica 61.
Muſici 61.
Muſſitare 22. 112. 200.
Muſſitatio 200.
Muſtum 96.
Mutabile 211.
Mutare 211.
Mutare locum 73. 218.
Mutari 73. 211.
Mutatio 208. 211.
Mutatus 211.
Mutilus 138. 174.
Mutuare 92. 205.
Mutuari 92.
Mutuatio 205.
Mutuo accipere 92.
Mutuo dare 92.
Mutuum petere 92.
Mutus 80. 224.
Myra, *nomen urbis* 116.
Myriades 194.
Myrias 194.
Myrrha 116.
Myſterium 198.

N

NAblium 61.
Nævus 116.
Nam 37.
Narciſſus 134.
Nardus 134.
Narrare 219.
Narratio 219.
Naſci 92.
Naſus 14.
Natales 92.
Natare 140.
Natatio 140.
Natatus 140.
Nathanael 135.
Natio 12. 83.
Nativitas 40. 92.
Natu grandis 191.
Natu major 182.
Natura 101. 102. 184.
Natura humana 15.
Naturale 101. 118.
Navare operam 78.
Nauclerus 119. 145.
Naves validæ 163.
Navicula 145.
Navigare 23. 195.
Navigatio 195.
Navigium 11.
Navi diſcedere 220.
Navis gubernacula 142.
Navis 11. 145. 200.
Navis velum majus 20.
Naulum 3.
Nauta 119. 145.
Nauticum perpendiculum 4.
Nauticus funis 39.
Nazarenus 133.
Nazareth 133.
Ne 101. 110. 114.
Ne forte 114.
Nebula 162.
Nec 110.
Neceſſaria 29.
Quæ neceſſaria ſunt 12.
Neceſſarium 14. 29.
Neceſſarium eſſe 29.
Neceſſarius 145.
Neceſſe 14.
Neceſſe eſſe 29.
Neceſſe eſt 56.
Neceſſe habere 29.
Neceſſitas 14. 145. 185.
Ne forte 49.
Nectere 185.
Nectere dolos 129.
Negare 106.
Negator 106.
Negligens 64.
Negligenter 64.
Negligentia 64.
Negligere 23. 27. 54. 143.
Negotiari 2. 225.
Negotiando lucrari 226.
Negotiatio 3. 226.
Negotiator 226.
Negotium 3. 175. 176.
Negotium faceſſere 157.
Nemo 15.
Nequam 159.
Nequaquam 110.
Neque 111.
Nere 154.
Nexus 185. 223.
Nictus oculi 203.
Nidificare 187.
Nidum facere 213.
Nidus avium 85.
Niger 10.
Nigrefacere 10.
Nigreſcere 10.
Nihil 112. 115.
Nihil eſt 112.
Niſi 10. 11. 14.
Niti 144. 145.
Nitidus 133.
Nix 227.
Nobiles 68. 80.
Nobilis 80. 91.
Nobiliſſimus 133.
Nocere 55. 129.
Nodi 185.
Nomen 216.
Nomen imponere 216.
Nominare 216.
Nominari expreſſe 173.
Non 3. 110. 111. 112.
An non 114.
Non eſt 110.
Non fuit 110.
Non licet 214.
Nonne 52. 110. 111. 114.

Nonaginta 230.
Nondum 150.
Nos 14. 75.
Noſſe 90.
Nota 33. 210.
Notæ 109.
Notare 81. 204.
Notitia 91.
Notum facere 91.
Notus 91.
Novem 230.
Novemdecim 230.
Noverca 15.
Novilunium 96.
Noviſſimus 6.
Novitas 66.
De novo 67.
Novus 66. 133.
Nox 112.
Noxa 67.
Nubere 29. 59.
Nubes 159. 162.
Nubibus obduci 148.
Nudare 73. 162. 172. 214.
Nuditas 162.
Nudus 162. 214.
Nugari 219.
Nullus 15.
Num 49. 101. 114.
Num ergo 102.
Numella 138.
Numen falſum 46.
Numerare 120.
Numerus 121.
Nummi 162.
Nummularius 162.
Nunc 54. 56. 90. 118. 219.
Uſque nunc 150.
Nuncupare votum 126.
Nuncupari 104.
Nunquam 120. 124.
Nunquid 49. 111. 114.
Nuntiare 22. 28.
Nuntius 4. 110. 136. 214. 217.
Nupta 29.
Nuptiæ 224.
Nuptiale convivium 224.
Nuptiarum domus 25. 73.
Nurus 103.
Nutrimentum 230.
Nutrire 192.
Nutritius 193.
Nutrix 193.

O

O 3. 4. 8.
Obdormire 49.
Obducere 71.
Obducere calce 103.
Obduci nubibus 148.
Obductio 77.
Obdurari 191.
Obcæcare 153.
Obediens 217.
Obedientia 88. 217.
Obedire 50. 88. 181.
Obeliſcus 33.
Obex 103.
Obire 116.
Obitus 159.
Objurgare 41. 57. 98. 105. 203.
Objurgatio 98. 101. 151. 203.
Oblatio 4. 60. 189. 190.
Oblatio pro peccato 69.
Oblectamentum 55.
Oblectare ſe 219.
Oblectatio 55.
Obligare vulnus 160.
Obligatio 17.
Obligurire 113.
Oblivioni tradi 87.
Obliviſci 87.
Obloqui 200.
Obmuteſcere 57. 224.
Obnoxium corruptioni 63.
Obnoxius paſſionibus 82.
Obolus 16.
Obruere 86.
Obruere lapidibus 195.
Obſcœnitas 178.
Obſcuritas 81. 162.
Obſcurum eſſe 81.
Obſecrare 29. 108.
Obſecratio 75.
Obſervare 128.
Obſervatio 129.
Obſervator 128.
Obſervatrix 129.
Obſidere 66.
Obſignare 82.
Obſignari 83. 204.
Obſiſtere 152. 160.
Obſoleſcere 26.
Obſtaculum 103.
Obſtetrix 193.
Obſtetricem agere 92.
Obſtringere 65.
Obſtruere 82. 143.
Obſtupeſcere 50. 226. 228.
Obtegere 40. 77. 85. 154.
Obtegi 154.
Obtemperare 50. 88.
Obteſtari 93. 138.
Obteſtatio 138.
Obtingere 163.
Obtrectatio 9. 178. 190.
Obturare 27.
Obvelare 77.
Obvenire 20. 163.
Obvertere 168.
Obviam fieri 164. 181.
Obviam ire 20. 147.
Obumbrare 40. 85.
Obvolvere 77.
Occaſio 21. 57. 156. 168. 190.
Ea occaſione 156.
Occaſus *de Sole*, *& Luna* 156. 162.
Occidens 162.
Occidens Solis 162.
Occĭdere *de Sole* 156. 161.
Occīdere 2. 79. 116. 129. 185.
Occidi 79.
Occiſio 116. 185.
Occiſor 185.
Occludere 82. 157.
Occultare 86. 88.
Occultari 105.
Occultum 105.
Occultum eſſe 105.
Occultus 40. 105.
Occumbere 156. 212.
Occupare ſe 158.
Occupatum eſſe 158.
Occurrere 20. 147. 164.
Occurſus 20.
Ocrea 135.
Octavus 228.
Octo 228.
Octodecim 159.
Octoginta 228.
Oculi nictus 203.
Oculos effodere 78.
Oculos eruere 78.
In oculis 155.
Ante oculos 182.
Oculus 154.
Oculus niger 10.
Odio dignus 144.
Odio habere 144.
Odiſſe 144.
Odioſum 144.
Odium 43. 112.
Odor 200.
Odorari 200.
Odorem ſuavem ſpirare 28.
OEconomia 26. 44. 193.
OEconomus 26. 193.
Offendere 55. 108. 137. 222. 228.
Offendiculum 108. 229.
Offenſa 142. 222.
Offenſio 229.
Offenſor 142.
Offerre 131. 189.
Officina 75.

Offi-

Officium 218.
Offundi tenebris 81.
Oh 89.
Olea *60.*
Olera *96.*
Olere bene 28.
Olere male 121.
Oleum 124. 217.
Olfacere 200.
Olim *99.* 182.
Oliva *60.*
Olivetum 25. *60.*
Olus *96.*
Olympa, *nomen mulieris* 113.
Omne 103. 115.
Omnes 103.
Omni modo 172.
Omnia 103. 115.
Omnia continens *6.*
Omnilariam 121.
Omnino 30. 39. 140.
Omnipotens 6. 8.
Omnis 103.
Onerare 86. 87. 95.
Onus 87. 89. 95.
Onus imponere 87.
Opem ferre 163.
Opera *numeri plur.* 149.
Operam navare 78.
Operari 145. 148. 149. 167.
Operarius 170.
Operatio 149. 168.
Operator 149.
Operatrix 149.
Operculum 77.
Operimentum 77. 85. 105.
Operire 77. 85. 105. 107.
Operiri 77. 154.
Operis merces 149.
Opes 120. 164. 187.
Opifex 13. 126. 149.
Opificium 13. 168.
Opinari 136.
Opinio 202.
Opitulari 141. 151.
Opitulator 151.
Opobalſamum 116.
Oportet 56.
Oppidum 3. 106. 107.
Opportune 190.
Opportunitas 21. 57. 168. 190.
Opportunum tempus 168.
Oppoſitio 55.
Oppoſitus 181.
Oppreſſio 12. 14. 155.
Oppreſſor 12. 155.
Oppreſſus ſomno 49.
Opprimere 11. 65. 85. 155. 160. 163.
Opprobrium 22. 76. 179.
Optare 138. 176.
Optime 83.
Optimus 133.
Opulenter 164.
Opulentia 164. 223.
Opus 3. 110. 143. 149. 168.
Opus eſſe 29.
Opus habere 145.
Ora 104.
Orare 29. 108. 178.
Oratio 29. 108. 120. 179.
Orbare 38. 153.
Orbis 225.
Ordinare 170. 229.
Ordinatio 102.
Ordinatus 84.
Ex ordine 33.
Ordo 84. 147.
In ordinem redigi 30.
Organum 2.
Oriens 50.
Orientalis pars mundi 50.
Oriri 50.
Ornamentum 177.
Ornare 176.
Ornare ſe 176.
Ornari 176. 220.
Ornatus 17. 177.
Os, oris 165.
Os, oſſis 42.
Oſculari 134.
Oſculum 134.
Oſor 144.
Oſtendere *67. 69. 91.*
Oſtenſio *67.*
Oſtentatio 59.
Oſtiarius 230.
Oſtium pulſare 134.
Otioſe 24.
Otioſum eſſe 23. 213.
Otioſus 24.
Otium 127. 213.
Ovicula 134.
Ovile 84.
Ovis 13. 134. 153. 162.
Ovium caula 45.
Ovum 33.

P

Pabulum 127.
Pacatum reddere 212.
Pacatus 213.
De pace quærere 205.
Pacificare 212.
Pacificum eſſe 212.
Paciſci 37. 94. 188. 189.
Pactum 47. 56. 94. 184. 209.
Pædagogus 229.
Pædotriba 229.
Pagina 56.
Pagus 106. 190.
Pala 203.
Palam 37. 38. 154.
Palatium 54.
Palea 38.
Pallium 105. 111. 123. 128.
Palma 51.
Palmes 207.
Palpabilis 42.
Palpare 42.
Palpebræ 34.
Pandere 172.
Panem petere 205.
Pangere 36. 56.
Panis 42. 112. 172.
Panis conſecrationis 172.
Panis buccella 188.
Panis mica 174.
Panniculus 20. 203.
Pannus obſoletus 203.
Panni fruſtum 20. 203.
Par 59. 209. 229.
Par eſt 56.
Ut par eſt 56.
Parabola 124. 167.
Parabolam proponere 124.
Paraclitus 173.
Paradiſus 171.
Paragraphus minor 175.
Paralyticus 222.
Parare 61. 83. 149. 163. 189. 229.
Paraſceve 161.
Paratum eſſe 83.
Paratus 83. 163.
Parce 31.
Parcens 207.
Parcere 68. 76.
Pardus 131.
Parem eſſe 209.
Parem facere 209.
Parantes 15.
Parĕre 92.
Parēre 50. 88.
Paries 18. 51. 139.
Paritas 209.
Pariter 9. 54. 65. 210.
Paropſis 57. 111. 169.
Pars 34. 53. 121. 167.
Pars dimidia 167.
Pars intima 35.
Pars ſiniſtra 144. 213.
Pars tertia 228.
Parſimonia 68.
Parthi 174.
Particeps 224.

Participare 167.
Participatio 224.
Participem eſſe 81. 224.
Participem facere 224.
Participem fieri 72.
Particula 167.
Ex parte aliqua 115.
Partim 115.
Partiri 167.
Partum juvare 92.
Parturientis dolor 64.
Parturire 24. 63. 92.
Partus 92.
Partus dolores pati 63.
Parvi pendere 54.
Parvitas 31.
Parum 62. 186.
Parum quin 77.
Parvulus 92.
Parvus 30. 51. 62. 185.
Paſcere 9. 202. 230.
Paſcha 170.
Paſcha celebrare 170.
Paſcuum 172. 202.
Paſſer 180.
Paſſibilis 82.
Paſſio 82.
Paſſionibus obnoxius 82.
Paſſus 51. 184.
Paſtio 127. 172.
Paſtor 202.
Patefacere 67. 91.
Pater 1.
Pater luminum 1. 125.
Paternitas 1.
Pati 81.
Pati damnum 77.
Pati detrimentum 77.
Pati dolores partus 63.
Patibulum 62. 179. 186.
Patiens 126.
Patienter 126.
Patienter ferre 125.
Patientia 126. 137.
Patina 57. 111.
Patriarcha 1. 192.
Patrona 184.
Patronus 29.
Patruelis 5. 44.
Patruus 44.
Pauca 62.
Paucæ 62.
Paucis 62.
Pavere 204.
Pavimentum 203.
Paulo poſt 186.
Paululum 31. 186.
Pavor 46. 48. 187. 204. 228.
Pauper 77. 142. 145. 180.
Pauperem fieri 143.
Pauperem reddere 143.
Paupertas 143. 145.
Ad paupertatem redigere 143.
Pax 212. 215.
Peccare 69. 142. 147. 222.
Ad peccandum inducere 69.
Peccator 70.
Peccatrix 70.
Peccatum 67. 69. 70. 142.
Expiatio peccati 69.
Hoſtia pro peccato 69.
Oblatio pro peccato 69.
Pectus 66.
Pectuſculum 66.
Peculiaris 91.
Pecunia 105. 120. 128. 139. 162.
Pecuniæ 49.
Pecuniæ amor 105.
Pecus 13. 153.
Pedes, itis 90. 194.
Pedeſtri itinere 90.
Pedibus 90.
Pedites 90.
Pellicea zona 163.
Pellis 124. 186.
Pelvis 111. 210.
Pendĕre 227.
Pendere flocci 143.
Penes 40.
Penetrale 35.
Penetralia 226.
Penetrare 23.
Penitus 39.
Penna avium 41.
Pentateuchus 96.
Pentecoſtes 169.
Pentecoſtes feſtum 169.
Penula 123.
Penuria 77.
Peplum 32.
Pera 230.
Peragere 107. 149.
Peragere reum 67.
Peragere ſacra 108.
Percelli 40.
Percipere commodum 55.
Percipere conſolationem 24.
Percipere voluptatem 55.
Percipere utilitatem 55.
Percolare 179.
Percolatus 144.
Percontari 204.
Percuſſio 117.
Percutere 41. 51. 88. 109. 116. 125. 129. 179.
Percutere colaphis 188.
Percuti 27.
Perdens 2.
Perdere 2. 39. 52. 63.
Perditio 2. 39. 64.
Perditus 2.
Perducere 117.
Peregre abire 29. 69. 199.
Peregrina habitatio 97.
Peregrinari 29. 158.
Peregrinatio 5.
Peregrinus 10. 36. 97. 130. 158. 159.
Perfecte 39. 118.
Perfectio 39. 216.
Perfector 39.
Perfectus 39. 215. 216. 228.
Perferre 136.
Perficere 36. 39. 42. 118. 216.
Perfici 39. 215.
Perfide 221.
Perfide agere 44.
Perfidia 44. 62. 221.
Perflare 132. 134.
Perfodere 23. 134. 168.
Perfricare 118.
Perfugere 163.
Pergamenum 186.
Pergere 93. 117. 230.
Peribolus 41.
Pericula 187.
Periculum 131. 187.
Periculum facere 131.
Perimere 63.
Periocha 129.
Perire 2. 94. 158.
Peritum eſſe 72.
Peritus 72. 169.
Perjuri 93.
Permanere 109. 183.
Permiſcere 72.
Permiſſio 169.
Permiſſum 169.
Permittens 207.
Permittere 169. 207.
Permutare 73. 211.
Pernoctare 22. 125.
Peroptare 139.
Perpendiculum nauticum 4.
Perpeſſiones 82.
Perpeti 81. 136.
Perpetuo 13.
Perquirere 51.
Perrumpere 225.
Perſcrutari 30. 78. 116. 161.
Perſcrutatio 161.
Perſecutio 196.
Perſecutionem pati 196.
Perſecutor 196.
Perſequi 195.
Perſeverans 13.

Digitized by Google

Perſeveranter 227.
Perſeverantia 78.
Perſeverare 74. 109. 136.
Perſiſtere 74.
Perſolvere 172.
Perſona 14. 172. 187.
Perſona Sacroſanctæ Triadis 187.
Perſonaliter 187.
Perſonarum acceptio 131.
Perſonarum acceptor 14.
Perſpicere 23.
Perſpici 23.
Perſpicue 175.
Perſtillare 201.
Perſuadere 165. 222.
Perſuaſio 166.
Perſuaſus 166.
Perterrefacere 46.
Perterrere 208.
Pertinaciter 154.
Pertinax 229.
Pertingere 117. 121.
Pertranſire 107. 150.
Perturbare 44. 48. 208.
Perturbari 196.
Perturbate 227.
Perturbatio 99. 187.
Perturbator 208.
Pervenire 41. 121.
Perverſa 161.
Perverſe agere 147.
Perverſitas 110. 152.
Perverſus 152. 159. 161.
Pervertere 161. 211.
Perveſtigare 161.
Pes 194.
Peſſime 25.
Peſſime affecti 149.
Peſſundare 85. 171.
Peſtilentia 116.
Peſtis 64. 116.
Petere 204.
Petere cornu 29. 51.
Petere ima 157.
Petere mutuum 92.
Petere panem 205.
Petere ſagittis 195.
Petitio 29.
Petitio moleſta 95. 205.
Petra 102. 210. 221.
Petrus 102.
Phariſæus 174.
Phiala 2.
Phialæ 2. 107.
Philanthropia 199.
Philoſophi 166.
Philoſophia 166.
Phœnicia 169.
Phreneticus 197.
Phrygia 171.
Phylacteria ſua 168.
Piaculum 106.
Pietas 76.
Piger 49. 64.
Pigere 114.
Pignus 196.
Pigritia 64.
Pilus 120. 121. 145.
Pingere 178. 179.
Pinguedo 124. 165. 217.
Pinguefacere fimo 57.
Pinguem eſſe 217.
Pinguis 165. 217.
Pinnaculum 104.
Piſcatio 177.
Piſcator 177.
Piſcina 93.
Piſcis 128.
Piſtillum 9.
Pituita 191.
Pium eſſe 76. 183.
Pius 76.
Placare 202. 212.
Placenta 42. 172.
Placere 220.
Placide 127.
Placidus 127.
Plaga 117. 125.
Plaga Meridionalis 93.
Plaga Orientalis 50.
Plaga mundi 197.
Plagis afficere 116.
Planctus 10. 26.
Plane 118.
Planeta 102.
Plangere 10. 26. 203.
Planities 69. 171.
Planta 133.
Plantare 133.
Plantatio 133.
Planus 83.
Planus locus 171.
Pſaſma 34.
Platea 210.
Plateæ 31.
Plebejus 15. 30. 53.
Plebs 15.
Plectere 35.
Plene 118.
Plenitudo 118. 215. 216.
Plenum eſſe 118.
Plenus 118. 216.
Plicare 107.
Plorans 26.
Plorare 26.
Plorare fecit 203.
Ploratio 26.
Pluralitas 137.
Plurimum 137.
Plus 97.
Pluvia 117.
Pluvia tempeſtiva 26.
Pluviam demittere 117.
Poculum 101. 187.
Podex 132.
Pœna 45. 99. 140.
Pœna capitalis 140.
Pœnam exigere 225.
Pœnitentia 7. 226. 227.
Pœnitere 226.
Pollere 121.
Polliceri 56. 119. 208.
Polluere 72. 84. 86. 135.
Pollui 84. 86. 135.
Pollutio 86.
Pollutum eſſe 86. 135.
Pollutum pronuntiare 135.
Pollutum reddere 135.
Pollutus 86.
Pompa 59. 69. 206.
Pondo 112.
Pondus 87. 89. 95. 220.
Pone 29. 141. 148.
Ponere 139.
Pontifex 193.
Pontificatus 104.
Populus 9. 12. 15. 104.
Porcus 69.
Porrigere 96.
Porro 118.
Porta 129.
Portare 87. 136. 220.
Portenta 34.
Porticus 16.
Portio 121. 175. 184.
Portus 56. 94. 113. 146.
Portus pulcri, *nomen loci* 113.
Portus refugium 56.
Poſcere 225.
Poſitio 139.
Poſſe 117. 125. 213.
Poſſeſſio 6. 187.
Poſſeſſio hæreditaria 96.
Poſſibile 213.
Poſſidendum dare 6.
Poſſidere 6. 77. 182. 186.
Poſſidere jure hæreditario 96.
Poſt 33. 141. 148.
Poſt hæc 29. 33.
Poſteaquam 100.
Poſtea 7. 33. 100. 101.
Poſterior 6. 33.
Poſteritas 7. 222.
In poſterum 33. 117.
Poſthac 117.

Po-

Digitized by Google

Poſtis 146.
Poſtremo 6. 7.
Poſtremus 6.
Poſtridie 91.
Poſtulare 29. 205. 225.
Poſtulatio 29.
Potens 71. 77. 213. 229.
Potentem eſſe 77.
Potenter 71.
Potentia 6. 71.
Poteſtas 6. 71. 117. 214.
In poteſtatem redigere 149.
Poteſtatem habere 117. 214.
Poteſtates 71. 214.
Potio 223.
Potiri 127.
Potiſſimum 98.
Potius 10. 83. 97.
Potum præbere 220.
Potus 223.
Potus inebrians 213.
Præ ſe ferre 136.
Præbere 134.
Præbere ſe cognoſcendum 90.
Præbere ſe durum 191.
Præbere ſe ſocium 111.
Præceps 147.
Præceptor 193. 195.
Præceptum 171.
Præcidere 131.
Precingere 69. 71. 116.
Præcingi 69.
Præcipere 58. 170.
Præcipitare 208.
Præcipitium 128.
Præcipuum 192.
Præcipuus 192.
Præco 107.
Præconium 107.
Præcurrere 196.
Præda 23.
Præda venatione capta 177.
Prædari 22. 70. 73.
Prædeſtinare 204.
Prædicare 28. 107.
Prædicatio 107. 136. 137.
Prædicere 22. 136.
Præditum eſſe mente 53.
Præditus virtute 98.
Prædium 190.
Prædo 113.
Præeſſe 43. 214.
Præfectura 52.
Præfectura domus 26. 193.
Præfectus 52. 214. 215.
Præfectus accubitus 192.
Præfectus domus 26. 193.
Præfectus exercitus 16.
Præficere 214.
Præfici 214.
Prægnans 24.
Præire 182.
Præliari 71. 109.
Prælium 190.
Præmature 26.
Præmium 2. 3.
Præmonere 204.
Præoccupare 182.
Præoccupari 182.
Præparare 61. 83. 163.
Præparare ſe 83. 229.
Præparatio 84.
Præparatio ad cruciatus 161.
Præpoſitio 182.
Præputiatus 162.
Præputium 162.
Præſcientia 182.
Præſentia 184.
Præſepe 19.
Præſes 52.
Præſidium 151.
Præſtans 83. 97. 98.
Præſtantia 83. 98.
Præſtantiora 152.
Præſtantiſſimum 192.
Præſtantiſſimus 133.
Præſtare 96. 184.
Præſtigiæ 80.
Præſtigiator 80. 115.
Præſto eſſe 50. 163.
Præſtolari 136. 141. 183.
Præſul 125.
Præter 27. 141.
Præterea 226.
Præterire 36. 150.
Præterito anno 20. 220.
Præterquam 27.
Prætextus 156.
Sub prætextu 156.
Prætor rerum criminalium 188.
Prætorium 172.
Prævalere 27. 77. 121. 133. 163. 222. 229.
Prævaricari 150.
Prævaricator 122. 150.
Prævenire 70. 182.
Prævertere 70.
Prævidere 68.
Prandere 221.
Prandium 137. 221.
Pravum reddere 161.
Pravus 159. 161.
Praxes 172.
Praxis 172.
Precari 75. 108. 178.
Precatio 29. 179. 205.
Preces 29. 108.
Prehendi 6.
Premere 47. 65. 218.
Presbyter 191.
Presbyteri 191.
Presbyterium 191.
Preſſio 12. 14.
Pretioſum eſſe 95.
Pretioſum 95.
Pretioſum æſtimari 95.
Pretioſum videri 95.
Pretioſus 41. 95.
Pretium 49. 73. 84.
Jampridem 100.
Prima 192.
Primaria 192.
Primas 19.
Primates 193.
In primis 182.
Primitiæ 192.
Primitivus 26. 192.
Primo 182.
Primogenitura 26.
Primogenituræ jus 26.
Primogenitus 26.
Primores 192. 193.
Primum 182.
Primus 65. 182. 192.
Princeps 16. 19. 80. 125. 192. 193. 214. 215.
Princeps Sacerdotum 104.
Principatus 19.
Principatum tenere 193.
De principatu contendere 10. 193.
Principes 192.
Principium 192. 221.
Prior 182.
Prioritas 182.
Priſcus 182.
Privatim 112.
Privatus 38.
Prius 182. 204.
Priuſquam 151.
Pro 14. 73. 117. 156. 227.
Probare 31. 87. 131.
Probari 23.
Probatio 23. 31. 131.
Probatus 23. 31.
Probris afficere 76.
Probris affici 179.
Probrum 76.
Probus 99.
Procedere 132.
Procella 81. 102. 156. 163.
Proceres 193.
Procidere 132.
Procidere in genua 188.
Proclamare 107.
Proconſul 15.

Procul 54. 199. 200.
Procul dubio 10.
Procul diſcedere 199.
Procumbere 32. 35. 137.
Procumbere in genua 188.
Procurationis literæ 212.
Procurator 173. 193.
Prodere 215.
Prodi 215.
Prodeſſe 5. 55. 81. 97. 151.
Prodige 171.
Prodigere 171.
Prodigia 34.
Prodigium 21. 50.
Prodire 94. 132.
Proditio 216.
Proditor 315.
Producere 19. 94. 125. 132.
Producere germina 172.
Profanare 72. 84. 135.
Profanus 75.
Profectio 5. 195.
Profecto 8. 32.
Proferre 75. 132. 156.
Proferre in lucem 125. 126.
Profeſſio 90.
Profeſſio Monaſtica 17.
Proficere 20. 55. 97.
Proficiſci 5. 29. 54. 69. 195. 220.
Proficuum 163.
Profluvium 195.
Profugere 163.
Profunda fovea 205.
Profunde inveſtigare 157.
Profundere 20. 171. 220.
Profunditas 158. 205. 226.
Profundum 54. 158.
Profundus 158.
Profuſus 220.
Progenies 83. 92. 222.
Progredi 20. 132. 195.
Progreſſus 132.
Prohibere 57. 98. 102. 117.
Prohibitio 103.
Projicere 132. 201. 208.
Projicere ſe 201.
Projici 85. 208.
Proinde 118.
Prolabi 148.
Prolatum 173.
Proles 92.
Prolongare 19.
Proloqui 125.
Promiſſio 119. 209.
Promiſſum 119.
Promittere 119. 208.
Prompte 78. 164.
Promptitudo 84.
Promptitudo animi 111.
Promptum eſſe 196.
Promptus 163.
Promulgare 22. 107.
Pronuntiare juſtum 58.
Pronuntiare pollutum 135.
Pronuntiare purum 47.
Propago 207.
Prope 66. 77. 157.
Propellere 46. 59. 135.
Properare 147.
Propheta 69. 124.
Prophetare 124.
Prophetia 125.
Prophetiſſa 124.
Propinquum eſſe 189.
Propinquus 189. 205.
Propitiatio 68 69. 76.
Propitiator 68. 69. 76.
Propitiatorium 68. 69. 76.
Propitium eſſe 68.
Proponere ænigma 124.
Proponere parabolam 124.
Proponere in mente 139.
Propoſitum 129.
Propter 14. 73. 117. 156. 181.
Propter quid 156.
Propterea 54. 55. 73. 181.
Propterea quod 73. 117.
Propugnaculum 77.
Propulſare 11. 46. 47.
Propulſationes 147.
Prora 34.
Prorex 119.
Proritus 219.
Prorogare 19.
Prorſus 39.
Proſcribere 108.
Proſelytus 36.
Proſequi 195.
Proſperitas 215.
Proſpicere 45. 68. 69. 229.
Proſternere 63.
Proſtitutio 62.
Proſtrare 132. 140.
Proſtratio 140.
Protegere 40. 85. 141.
Protendere 96.
Protervia 178.
Proteſtari 138.
Protinus 219.
Protrahere 125.
Protrahere ſermonem 125.
Protrudere 65. 75.
Proventus 89. 150. 156.
Proverbium 124. 167.
Providentia 94.
Providere 68.
Provincia 45. 55.
Provocans ad iram 123.
Provocare 41. 194.
Provocare ad Judicem 188.
Provocatio 21.
Provocatio ad Judicem 21.
Provolvere 150.
Proximus 65. 189. 205.
Prudens 72. 142.
Prudenter 72.
Prudentia 142. 173.
Prurire 222.
Pruritus 82.
Pſallere 61.
Pſalmodiæ 61.
Pſalmorum liber 61. 206.
Pſalmus 61.
Pſalterium 61.
Publicanus 105. 118.
Publicare 172.
Publice 38. 155.
Publicum 37.
Publicum facere 37.
Pudefacere 22.
Pudenda 162.
Pudere 22. 101.
Pudicus 130.
Pudor 21. 74. 101. 130.
Pudore ſuffundi 22.
Puella 85. 156.
Puer 84. 92. 152. 156.
Pueritia 85.
Puerulus 84. 156.
Pugillares 169.
Pugna 110. 184. 190.
Ad pugnam inſtruere 79.
Pugnare 71. 79. 109. 189.
Pugnis cædere 188.
Pulcher 89. 206. 220.
Pulchritudo 89. 220.
Pulchrum eſſe 89. 220.
Pullatus 10.
Pullulare 172. 210.
Pullus 152. 171.
Pullus aſini 152.
Pulſare 134.
Pulſare oſtium 134.
Pulvereus 160.
Pulvinar 28.
Pulvis 72. 160.
Pulviſculus 72.
Pungere 51.
Punire 139.
Pupillus 97.
Puppis 34. 80.
Pure 48.
Purgamentum 106.
Purgare 74. 148.
Purgatio 47. 48.
Purgatus 144.

Purificare 47.
Purificare ſe 47.
Purificatio 47. 48.
Puritas 32. 47. 76.
Purpura 19. 60.
Purum eſſe 47.
Purum habere 47.
Purum pronuntiare 47.
Purus 47. 60. 133. 144.
Puſillanimes 62.
Putare 80. 136. 201.
Puteus 21. 32.
Putidus 147.
Putredo 178.
Putrefactus 147.
Putreſcere 121.
Pyxis aromatica 212.

Q

Quadrageſima 178.
Jejunium Quadrageſimæ 178.
Quadraginta 194.
Quadrans 217.
Quadrantal 194.
Quadrantalia 194.
Quæ 7. 11. 114.
Quædam 115.
Quænam 8.
Quærere 29. 52. 161. 205. 225.
Quærere de pace 205.
Quærere de ſalute 205.
Quærere reliquias 30.
Quæſtio 29. 52. 205.
Quæſtiones 57.
Quæſtor 188.
Quæſtum facere 2.
Quæſtus 3. 94. 226.
Qualis 7.
Qualis 8. 42. *interrogat.*
Qualiter 7.
Quam 3.
Quamquam 18.
Quamvis 18. 83.
Quandiu 114. 150.
Quando 100. 114.
Quando 13. *interrogat.*
Quandoquidem 117. 181.
Quanto 114.
Quanto magis 66. 114.
Quantus, a, um 114.
Quare 120.
Quartus 194.
Quartus decimus 194.
Quaſi 7. 100.
Quatuor 194.
Quatuor venti 194.
Quatuordecim 159.
Quemadmodum 7. 8. 103. 194.
Querela 21. 151. 202. 203.
Queri 203.
Qui *num. plur.* 11.
Qui, quæ, quod 42. 47.
Quicunque 103.
Quid ad nos 114.
Quid 114. 115. 118.
Quid ad te 114.
Quid ille 120.
Quid eſt 120.
Quidam 15. 34. 65.
Quiddam 115.
Quidquam 115.
Quidquid 103. 115.
Quies 127. 133. 208. 213.
Quieſcens 213.
Quieſcere 22. 23. 127. 165. 176. 212. 213. 224.
Quiete 127.
Quietum eſſe 88.
Quilibet 15. 34.
Quindecim 74. 159.
Quin etiam 18. 112.
Quingenti 74.
Quinquaginta 74.
Quinque 74.
Decimus quintus 74.
Quis, quæ, quod 120.
Quis igitur 101.
Quis ille 120.
Quiſnam 8.
Quiſquam 3.
Quiſque 34.
Quiſquis 103.
Quo 7.
Quocumque 21.
Quod 114. 115.
Eo quod 156. 181.
Quod ſi 52.
Quodcumque 103. 115.
Quomodo 7. 8. 103.
Quomodocumque 101.
Quondam 182.
Quoniam 117.
Quoque 18. 112.
Quot 114.
Quot temporibus 114.
Quot vicibus 57.
Quotidianus 103.
Quotidianus cibus 137.
Quotidie 91. 103.
Quoties 13. 57. 114.
Quotieſcunque 114.
Quotidianus victus 137.
Quouſque 13. 151.

R

Racemare 30.
Radere 42. 146.
Radix 161.
Rami 63. 142. 208.
Ramus 141. 142. 152. 207.
Rapax 70.
Rapere 42. 70.
Rapi 70.
Rapina 70.
Raptor 70.
Ratio 45. 53. 54. 81. 175. 202.
Ratiocinari 80. 202.
Ratiocinatio 81. 202.
Ratio accepti, & dati 81.
Rationale 120.
Ratum eſto 12.
Ravi laborare 80.
Reædificari 27.
Reatus 67.
Reatus ſanguinis 49.
Rebecca 203.
Rebellare 160.
Rebellio 122. 160.
Rebellis 122.
Recedere 40. 140. 143. 150. 172. 173. 205.
Recens 66.
Recenſere 219.
Recenter 67.
Receptaculum 226.
Receptio 181.
Recipere 181.
Recipere ſe 36. 94.
Recipere viſum 69.
Reclinare 144.
Reconciliare 202. 212.
Reconciliatio 202.
Recondere 88.
Reconditus 40.
Recordari 48. 151.
Recordatio 48. 151.
Recreare 197.
Recreatio 127.
Recta 230.
Recta ire 230.
Recte 44. 99. 230.
Rectitudo 99. 229.
Rector 44.
Rectum 99. 101. 118.
Rectum eſſe 229.
Rectum eſt 56.
Rectus 99. 174. 230.
Recumbere 35. 212.
Redarguere 61. 101.
Redargutio 101.
Reddere 91. 172. 226.
Red-

Reddere æquum 209.
Reddere abundantem 97.
Reddere atrum 10.
Reddere attonitum 228.
Reddere durum 191.
Reddere fœtidum 21. 147.
Reddere facile 175.
Reddere immundum 135.
Reddere incolumem 73.
Reddere inane 148.
Reddere irritum 24.
Reddere latum 197.
Reddere malum 21.
Reddere pacatum 212.
Reddere pravum 161.
Reddere pauperem 143.
Reddere pollutum 135.
Reddere tranquillum 212.
Redemptio 173.
Redemptor 173.
Redigere ad paupertatem 143.
Redigere in poteſtatem 149.
Redigi in ordinem 30.
Redigi in ſervitutem 100.
Reddi inſipidum 166.
Redimere 57. 173.
Redimi 173.
Redimire 185.
Redire 55. 154. 168. 226.
Redire fecit 154.
Redire in gratiam 202. 212.
Reditus 156. 168.
Reducere 55. 66. 226.
Refectio 229.
Referre 172.
Redundans 97. 220.
Redundare 21.
Redundantia 98.
Reficere 127. 197.
Refici 127.
Refrigeſcere 165.
Refugium 56. 94.
Refugium portus 56.
Refutatio 143.
Regenerare 92.
Regenerari 92.
Regeneratio 92.
Regere 43.
Regia 54.
Regimen 43. 44.
Regina 119.
Regio 20. 21. 45. 101.
E regione 150.
Regnum 119.
Rejiciendus 143.
Rejicere 28. 47. 85. 143. 199.
Rejici 143.
Relaxatio 197.
Relictio 207.
Religio 46.
Relinquere 97. 127. 207.
Relinqui 211.
Reliqui 222.
Reliquiæ 98. 222.
Reliquias quærere 30.
Reliquum 222.
Reliquum eſſe 97. 211.
Reliquus 147.
Remanere 165. 183.
Remiſſe ſe gerere 203.
Remiſſio 207.
Remiſſus 203. 222.
Remittere 203. 207.
Remotus 173. 199.
Removere 33. 150. 199.
Remuneratio 172.
Remunerator 172.
Renovare 66. 173.
Renovatio 67.
Renuntiare 22.
Repellere 46. 47. 126.
Repente 65. 213.
Repentina mors 116.
Repentinus caſus 180.
Reperire 213.
Repetere 66. 225.
Replere 118. 216.
Rephan 203.
Reponere 226.
Repoſitorium 18.
Reprehendere 41. 61. 98. 101. 105. 203.
Reprehenſio 98. 101. 151. 203.
Reprimere 57.
Reprobari 143.
Reprobatio 143.
Reprobus 143.
Reptile 200.
Repudiare 47. 166.
Repudiata 207.
Repudiatio uxoris 207.
Repudii libellus 49. 207.
Repudium 49. 207.
Repugnantia 160.
Repugnare 129. 160.
Reputare 80.
Requies 127. 208.
Requieſcere 127. 212.
Requirere 29. 170. 205. 225.
Requiſitum 29.
Res 115. 175. 176.
Res geſta 145.
Res inanes 24.
Res minima 31.
Res nullius momenti 24.
Res perdita 2.
Res ſancta 183.
Reſarcire 160.
Reſcribere 108.
Reſervare 66. 207.
Reſiduum 222.
Reſiduum eſſe 97. 211.
Reſiduum manere 211.
Reſiduus 147.
Reſipiſcentia 226. 227.
Reſipiſcere 226.
Reſonare 59.
Reſpicere 68. 69.
Reſpiratio 133. 197.
Reſpondere 158. 168. 215. 226.
Reſponſum 168. 175.
Reſpuere 126. 143. 199.
Reſtaurare 66. 229.
Reſtituere 66. 168. 226.
Reſtitui 229.
Reſtitui incolumitati 75.
Reſtitui ſaluti 70.
Reſurrectio 70. 128. 184.
Reſuſcitatio 71.
Reſuſcitatio mortuorum 71.
Retardare 167.
Retardari 167. 212.
Rete 165. 177.
Retectio 38.
Retectio faciei 38.
Retectum 37.
Retegere 37.
Retinere 5. 22. 69. 111.
Retribuere 172.
Retributio 172.
Retributor 172.
Retro 29. 141. 148.
Retrogredi 29.
Retrorſum 29. 141. 148.
Revelare 37. 132.
Revelatio 38.
Reverendus 46.
Reverenter 46.
Reverentia 74. 84.
Revereri 101.
Reverſio 55. 168. 226.
Reverti 55. 154. 168. 226.
Reviviſcere 70.
Revocare in memoriam 48. 151.
Revolvere 150.
Reum eſſe 67.
Reum fieri 67.
Reum peragere 67.
Reus 67.
Rex 119.
Rhamnus 154.
Rhetor 196.
Rhode 195.
Ridere 37.
Rigide 191.

Ripa 146.
Riſus 23. 37.
Ritus 54. 130. 152.
Rivus 127.
Rixa 133.
Rixari 41. 55. 79. 109. 133.
Rixator 133.
Roborare 71. 163.
Roborari 34. 71. 77.
Robur 6. 71. 229.
Robuſtum eſſe 34. 77. 229.
Robuſtus 71. 77. 154. 163. 229.
Robuſte 154.
Rogare 29. 204.
Rogatio 29.
Roma 3. 196.
Romanæ civitatis jus 196.
Romanus 196.
Ros 201.
Rota 5.
Rotæ 38.
Rotundus 107.
Rubere 144.
Rubeſcere 144.
Rubicundum eſſe 144.
Rubiginem contrahere 212.
Rubor 101.
Rubus 144.
Rudimenta 16.
Rudis 207.
Ruere 132. 148.
Ruga 186.
Rugire 146.
Ruina 132.
Ruminare 42.
Rumor 83. 217.
Rumpere 169. 173. 180. 183.
Rumpi 79. 169. 174. 180.
Rupes 210. 221.
Ruptura 23.
Rurſum 226.
Rus 3.
Ruſticus 22.
Ruta 164.

S

SAbbati veſpera 161.
Sabbatizare 208.
Sabbatum 208.
Saccus 146. 230.
Sacerdos 100. 104. 191.
Sacerdos Summus 104.
Sacerdotale munus 100.
Sacerdotem agere 100.
Sacerdotio fungi 100.
Sacerdotium 100. 104.
Sacerdotum princeps 104.
Sacra peragere 108.
Sacramentum 198.
Sacrificare 43. 129. 133.
Sacrificium 43. 130.
Sacrificulus 104.
Sæpe 24.
Sæpius 57.
Sadducæus 58.
Sævire 62. 218.
Sævus 30.
Saginare 217.
Saginari 217.
Saginata 165.
Saginatio 165.
Saginatus 165.
Sagitta 33. 42.
Sagittis petere 195.
Sal 119.
Salacitas 165. 178.
Sale condiri 119.
Salire 115.
Saliri 119.
Salitus 115.
Salomon 216.
Salſum 119.
Saltare 210.
Saltare præ gaudio 203.
Salvare 173.
Salvator 97. 123.
Salvatus 173.
Salus 173. 215.
Salutare 32. 205. 215.
Salutatio 215.
Saluti reſtitui 70.
De ſalute quærere 205.
Salvus 73.
Sanare 15. 73. 160.
Sanatio 16.
Sancte 76.
Sanctificare 183.
Sanctificari 183.
Sanctificatio 183.
Sanctimonia 76. 183.
Sanctitas 76. 183.
Sanctuarium 183.
Sanctum eſſe 76. 183.
Sanctum Sanctorum 183.
Sanctus 76. 183.
Spiritus Sanctus 183.
Sandalia 85.
Sane 32.
Sanguinis reatus 49.
Sanguis 49.
Sanitas 15. 73.
Sanus 73.
Sapere 53. 71. 202.
Sapiens 72.
Sapientem eſſe 71.
Sapienter 72.
Sapientia 72.
Sapphira 220.
Sarcina 87. 89. 220.
Sarcinæ geſtatio 220.
Sarmenta 63.
Satagere 78. 209.
Satan 141. 204. 209.
Satelles 17. 185. 208.
Satellites 47. 188.
Satiari 136.
Satis 100. 121. 137.
Satisfacere 146. 202.
Satisfactio 202.
Satisfieri 24.
Satis eſt 100.
Sator 63.
Satum 135.
Satur 136.
Saturare 136.
Saturari 136.
Saturitas 136.
Saxum 102. 210.
Scabellum 100.
Scala 51.
Scandalizare 108.
Scandalum 108.
Scandere 131. 143.
Scapha 191.
Scapula 109.
Scapus 187.
Scatebra 125. 155.
Scaturigo 155.
Scaturire 125.
Sceleſtus 152. 159. 204.
Scelus 67. 69. 204.
Sceptrum 70. 206.
Scheda 39. 214.
Schiſma 138. 167.
Schiſmata 138.
Schola 17.
Sciens 169.
Scientia 91.
Scindere 23. 138. 183.
Scindi 180. 201.
Sciolus 91.
Scipio 3. 70. 206.
Scire 71. 90.
Sciſcitari 51. 204.
Sciſſura 23. 138.
Sciſſuræ 203.
Scopis mundare 73. 74.
Scopis mundatum 74.
Scopulus 218.
Scopus 129.
Scorpio 161.
Scortari 36. 61. 87.
Scortatio 62.
Scortator 61.
Scortum 61.
Scriba 146.

Digitized by Google

Scribere 108.
Scripta 109.
Scriptio 109.
Scriptura 109.
Scripturæ ſanctæ 109.
Scrutari 22. 30. 31. 116.
Scrutatio 23.
Sculpere 39.
Scurrilitas 219.
Scutella 57. 169.
Scyphus 2. 101.
Secare in duas partes 167.
Secari 131.
Secedere 140.
Secernere 33. 173.
Secerni 173.
Seceſſus 48.
Secreto 89.
Secretum 89. 198.
Secretus 105.
Secta 113. 138.
Sectæ 138.
Sectari 172. 195. 215.
Sectio 170. 175.
Secularis 157.
In ſecula ſeculorum 156.
Seculum 46. 156.
Secundum 7.
Securis 134.
Secus 6. 90.
Sed 10. 32.
Sedare 49. 213.
Sedari 22.
Sedatus 49.
Sedere 97.
Sedes 97. 108. 230.
Seditio 16. 208.
Seditioſus 149. 208.
Seducere 87. 141.
Seductor 87.
Sedulitas 78. 94.
Sedulo 10. 13. 24. 78.
Sedulum eſſe 10. 78. 158.
Sedulus 13. 78.
Segregare 173.
Segregari 173.
Segregatus 173.
Sejungere 173.
Selectio 34.
Selectus 23. 34.
Seligere 33.
Semel 57.
Semen 63.
In ſeipſo 187.
Contra ſemetipſum 187.
Per ſemetipſum 187.
Seminare 62.
Seminator 63.
Semita 19. 207.
Semitæ 31.
Semper 13. 57.
Senator 22.
Senatus 22.
Senectus 139.
Seneſcere 138.
Senex 139. 191.
Senio confici 26.
Senior 139. 191.
Seniores 191.
Senium 139.
Senſus 195. 202.
Senſus animæ 195.
Sententia 54. 91. 202.
Sentire 87. 195. 202.
Seorſum 112.
Separare 173.
Separari 173.
Separatim 112. 141.
Separatus 173. 174.
Sepelire 181.
Sepes 139.
Sepimentum 139.
Septem 207.
Septentrio 41.
Septenus 207.
Septies 207.
Septimus 207.
Septuaginta 207.
Septum 84.
Sepulcra dealbata 103.
Sepulcrum 181. 205.
Sepultura 181.
Sequi 172. 195.
Serenitas 47. 178.
Serere 62.
Sericum 221.
Series 89. 147.
Sermo 120. 175. 217. 219.
Sermonem protrahere 125.
Sermonum collector, *h. e.* blatero 114.
Serotinus 114.
Serpens 67.
Servare 128. 210.
Servare in vita 70.
Servari 70. 210.
Servator 71. 97. 128. 173.
Servire 167. 205. 217. 219.
Servire Idolis 87.
Servitus 149. 168. 219.
In ſervitutem redigi 100.
Servus 149. 218.
Seſſio 97.
Severitas 191.
Sex 223.
Sexaginta 223.
Sextarius 187.
Si 11. 14. 52. 102. 114.
Quod ſi 14. 52.
Si autem 14.
Si ergo 14.
Si nempe 102.
Si non 11. 14.
Si vero 14.
Sic 54. 101.
Sica 141.
Sicarius 37. 113. 211.
Sicca terra 90.
Siccitas 79. 177.
Siccus 90.
Sicera 213.
Sicut 7. 8. 101. 103.
Sigillum 82. 154.
Signa 34. 109.
Signaculum 82. 154.
Signare 82. 83. 204.
Signatorius annulus 154.
Significare 91.
Signum 21. 82. 129.
Silens 213. 214.
Silentium imponere 224.
Silentium manu indicere 128.
Silere 22. 213. 224.
Siliqua 79.
Simeon 217.
Similem eſſe 49.
Similis 122.
Similiter 54. 101.
Similitudo 49. 124. 167.
Similitudines 49.
Simon 217.
Simplex 174. 228.
Simplicitas 32. 174.
Simpliciter 174.
Simul 9. 65.
Simulacrum 179.
Simulare 131.
Simulatio 131.
Simulator 14.
Sinapi 79.
Sinapis 79.
Sincere 10.
Sinceritas 223.
Sincerus 47. 230.
Sindon 71. 109. 138.
Sine 27. 110. 150.
Sine cauſſa 115.
Sine culpa 151.
Sinere 207.
Singillatim 33. 65.
Singularis 174.
Siniſtra manus 144. 217.
Siniſtra pars 144. 217.
Siniſtrum latus 217.
Sinus 152.
Siquidem 11.
Sitibundus 177.

Digitized by Google

Sitire 177.
Sitiens 177.
Sitis 177.
Sive 3. 14.
Sobrietas 130.
Sobrium eſſe 53. 130.
Sobrius 130.
Socer 74.
Societas 224.
Socium eſſe 65.
Socium ſe præbere 111.
Socius 65. 104. 105. 224.
Socordia 64.
Socors 64.
Socrus 74.
Sodalis 65. 104.
Sodalitium 224.
Sol 218.
Solamen 119.
Solemnitas 94.
Solertia 202.
Soliditas 118. 223.
Solitarius 92. 211.
Solitum eſſe 152.
Solitus 152.
Solium 108. 200.
Sollicitare 10. 41. 78.
Sollicitatio 95.
Sollicite 78. 95. 227.
Sollicitudo 2. 24. 94. 201. 221.
Sollicitum eſſe 18. 23. 52. 58. 78. 81. 94. 158. 201. 227.
Sollicitus 78.
Solvere 172. 221.
Solvere ex aliquo loco 220.
Solvere votum 215.
Solum 112.
Solummodo 112.
Solus 92.
Solutio 215. 221.
Somniare 73.
Somniorum interpres 175.
Somnium 73.
Somnolentus 49.
Somno oppreſſus 49.
Somnus 97.
Sonare 59.
Sonitus 183.
Sonus 183. 186. 217.
Sopire 49.
Sopitus 49.
Soporare 49.
Sordes 94.
Sordeſcere 86.
Sordidus 86.
Soror 5.
Sors 121. 166. 169.
Sorte experiri 71. 169.
Sortiri 169.
Spargere 22. 51. 60. 132. 210.
Spargere famam 82.
Sparſus 201.
Spatioſus 175.
Spatium 21.
Species 17. 49. 61. 69.
Specimen 67.
Specioſum eſſe 89.
Specioſus 89. 220.
Spectaculum 69.
Spectator 69.
Spectrum 69.
Specula 69.
Speculum 69.
Spelunca 162.
Sperare 136. 141. 183. 227.
Spernere 22. 27. 28. 85. 121. 143. 210.
Spes 136. 142. 227.
Sphæra 5.
Spica 207.
Spiculator 17. 208.
Spiculum 201.
Spina 100. 154.
Spina dorſi 115.
Spinæ 100. 190.
Spirare ſuavem odorem 28.
Spiritualis 197.
Spiritualiter 197.
Spiritus 53. 197.
Spiritus Sanctus 183.
Splendere 58. 60. 125. 126.
Splendide 33.
Splendidus 133. 206.
Splendor 49. 125. 126. 179.
Spolia 23.
Spoliare 22. 23. 73. 162. 214.
Sponda lecti 162.
Spondere 208.
Spongia 17.
Sponſa 103.
Sponſio 209.
Sponſor 161.
Sponſus 82. 118.
Sponte 176.
Sporta 147.
Spuere 203.
Spumare 202.
Sputum 203.
Squama 186.
Stabilire 184. 222. 229.
Stabiliri 222. 229.
Stabilis 13. 184. 223.
Stabulum 19.
Stadium 16.
Stagnum 93.
Stare 183.
Stater 18.
Statera 18. 187.
Statim 65. 79. 219.
Statio 184.
Statio militum 16.
Stationaria acies 16.
Stationarii milites 16.
Statua 157.
Statuere 36. 139. 169. 181. 184.
Statura 124. 184. 198.
Statutum 132. 184.
Statutum erat ei 169.
Stella 102.
Stemma 40.
Stercus 57.
Stercorare agrum 57.
Sterilis 161. 177.
Sterilitas 148.
Sternere 209.
Sterni 117.
Stigmata 109.
Stilla 216.
Stillare 201.
Stillicidium 201.
Stimulus 41. 161. 219.
Stipator 208.
Stipendium 3. 18.
Stipes 161.
Stipula 37. 38. 63.
Stirps 161.
Stoici 16.
Stoliditas 212.
Stolidus 22. 197. 212.
Stomachus 16.
Strangulare 75. 218.
Strangulatio 75. 76.
Strangulatum 76.
Stratum 203.
Strenue 71.
Strenuus 71. 77. 78.
Strepere 59. 208.
Strepitum excitare 208.
Strepitus 195. 208.
Stridere dentibus 79.
Stridor dentium 80.
Stringere gladium 216.
Structura 27.
Studere 13. 53. 78.
Studioſe 24. 53. 227.
Studioſus 78.
Studioſum eſſe 76. 146.
Studio magno incumbere 227.
Studium 24. 52. 53. 78.
Stulte agere 212.
Stultum eſſe 212.
Stultum ſe fingere 212.
Stultitia 113. 142. 212. 218.
Stultus 22. 77. 113. 142. 212.
Stupiditas 51.
Stupidus 51.

Stu-

Stupor 50. 226. 228.
Stuprare 211.
Stuprator 211.
Suave eſſe 28.
Suavem odorem ſpirare 28.
Suavis 28. 72. 76.
Suavitas 28.
Suaviter 28.
Sub 227.
Subdere 219.
Subducere 40. 131. 205.
Subducere ſe 205.
Subduci 143.
Subjectio 219.
Subjectum eſſe 219.
Subigere 100.
Subigere ad violandam pudicitiam 137.
Subigi 158.
Subjicere 100. 219.
Subjicere ſe 100. 201.
Subjici 205. 219.
Subire animum 143.
Subito 65. 79. 213.
Subjugare 149.
Sublevare 220.
Sublime 198.
Sublimis 155. 198.
Sublimitas 198.
Submergere 218.
Submittere 117. 205.
Submitti 117.
Subſannare 23. 113. 115.
Subſannatio 23.
Subſequens 33.
Subſidium 218.
Subſilire 203. 210.
Subſiſtentia 8. 184.
Subſiſtere 183.
Subſtantia 130. 187.
Subter 227.
Subterfugere 205.
Subtilis 51. 185.
Subtrahere 76.
Subtrahere ſe 40.
Subverſio 140.
Subvertere 55. 140.
Subula 70.
Succendere 95.
Succidere 52.
Succingere 71.
Succinum odoriferum 116.
Sudarium 138.
Sudor 45.
Sufficere 146.
Sufficiens eſſe 146.
Sufficientia 121.
Sufficit 100.
Suffire 139.
Suffitus 154.
Sufflare 134.
Suffocare 75.
Suffocatio 75. 76.
Suffocatum 76.
Suffundi pudore 22.
Sugere 93.
Suggerere 151.
Suggeſtum 25.
Sui, ſuæ, ſua 47.
Sulphur 99.
Sum 53.
Sumere 131.
Sumi 43.
Sumere animum 110.
Sumere ſibi autoritatem 122.
Summa 141. 192.
Summitas 192.
Summum 192.
Summus 155. 192.
Summus amor 199.
Sumptus 132.
Sumptus facere 132.
Sunt 8.
Super 40. 156.
Superare 133.
Superbia 82. 194. 206.
Superbire 82. 219.
Superbus 82. 198. 206.
Supercilium 34.
Supereſſe 97. 211.
Quod ſupereſt 118.
Superflua 98.
Superfluum 97.
Superimponere 200.
Superior 155.
Superiores 155.
Superne 156.
Superſtes 147.
Superſtitem manere 211.
Supervenire 117.
Suppeditare viaticum 59.
Abunde ſuppeditare 220.
Supplementum 118.
Supplere 118.
Supplicare 75. 88. 108. 165. 178.
Supplicatio 75. 108. 166.
Supplicium 140.
Supputare 120.
Supputatio 81.
Supra 156.
Supra modum 98.
Supremus 155.
Surculus 207.
Surdus 80.
Surgere 183.
Surrectio 184.
Surripere 73.
Sus 69.
Suſceptio 181.
Suſceptor in Baptiſmate 181.
Suſcipere 131. 181.
Suſcitatio 128.
Suſpectum eſſe 202.
Suſpendere 62. 179. 227.
Suſpenſus 179.
Suſpicio 140.
Suſpirare 14.
Suſpiria 14.
Suſtentari 136.
Suſtentatio 184.
Suſtinentes damnum 38.
Suſtinere 74. 136.
Suſurrare 112.
Sutura 67.
Sycomorus 166. 225.
Syllabas coagmentare 52.
Sylva 31.
Sylveſtris 22.
Sympoſium 221. 223. 224.
Synagoga 94. 104. 105.
Syracuſæ 148.
Syria 140.
Syriace 19. 140.
Syriacus 140.
Syrus 19.

T

Tabella 169.
Taberna 75.
Tabernaculorum feſtum 85.
Tabernaculum 40. 85. 213.
Tabes 64.
Tabeſcere 121.
Tabitha 83.
Tabula 51. 112. 169.
Tabulatum 46. 85.
Tabulatum ſuperius 155.
Tacere 22. 213. 224.
Tædere 12. 114. 153.
Tædium 115. 185.
Tædio affici 14. 185.
Tænia 41. 160.
Talaria 85.
Talentum 102.
Talis 7.
Tametſi 18.
Tandem 6. 7. 100. 161.
Tangere 189.
Tantum 32. 112.
Tantummodo 32. 112.
Tardare 125. 212.
Tardari 212.
Tardatio 7.
Tectum 3. 85.
Tectus 40.

Te-

Tegere 77. 85. 107. 154.
Tegi 105. 154.
Telonium 26. 105. 118.
Telum 33. 42.
Temerarius 147. 200. 203.
Temere 8. 148.
Temperans 130.
Temperantia 125.
Temperare 28.
Tempeſtas 81. 102. 156.
Tempeſtas hyemalis 148.
Tempeſtiva pluvia 26.
Tempeſtive 26. 57.
Tempeſtivus 26.
Templum 25. 54. 128.
Tempora 57.
Tempore omni 13. 57.
Ab hoc tempore 56.
Tempus, *pars capitis* 115.
Tempus 57. 151. 190.
Tempus certum conſtituere 56. 94.
Tempus condicere 56. 94.
Tempus indicere 56. 94.
Tempus conſtitutum 94.
Tempus conſtitutum ſolemnitatibus 94.
Tempus matutinum 180.
Tempus opportunum 168.
Ab hoc tempore 219.
Tempore omni 13. 57.
Temulentia 16. 197.
Temulentus 197.
Tendere 124. 125. 178.
Tenebræ 81.
Tenebris offundi 81.
Tener 201.
Tenere 5. 69. 74. 111.
Tenere principatum 193.
Tentare 31. 87. 131.
Tentatio 131.
Tentator 131.
Tentorium figere 134.
Tenuis 51. 142.
Tepidus 175.
Ter 57. 228.
Ter centum 228.
Teres 107.
Tergere 209.
Tergum 78.
Terga vertere 29.
A tergo 29. 141. 148.
Terminus 38. 140. 141.
Terra 3. 18. 115. 160.
Terræ fiſſura 134.
Terræ gleba 115.
Terra habitabilis 225.
Terra Edom 3.
Terra rubra 3.
Terra ſicca 90.
Terræ cultor 168.
A finibus terræ 150.
Terræmotus 60.
Terram colere 148.
Terrenus 160.
Terrere 46. 48.
Terreri 196. 225.
Terreſtris 20. 160.
Terribilis 46.
Terribiliter 46.
Terror 46.
Tertia feria 228.
Tertia pars 228.
Tertius 228.
Teſta 78.
Teſta figulina 165.
Teſtari 138.
Teſtamentum 47. 184.
Teſtamentum Vetus 96.
Teſtificari 138.
Teſtificatio 138.
Teſtimonium 138.
Sine teſtimonio 138.
Teſtis 138.
Tetrarcha 84. 192.
Tetricus 103.
Texere 62. 117.
Thalamus 40. 226.
Theatrum 225.
Theriſtrum 32.
Theſauri 25.
Theſaurizare 139.
Theſaurus 18. 36. 139.
Thomas 225.
Thronus 97. 108. 200. 230.
Thuribulum 25.
Thus 111. 154.
Thymiama 154.
Tibia 2.
Tigris 131.
Timere 46. 94. 187. 196. 202.
Timide 46.
Timidus 46. 204.
Timor 46. 48. 59. 147. 204.
Tinea 9.
Tingere 176.
Tinnire 59.
Titubatio 60.
Titulus 51.
Tolerabilius 127.
Tolerantia 78. 137.
Tollere 33. 62. 131. 197. 220.
Tolli 143.
Tondere 42. 146.
Tonitru 202.
Tonitrua 33. 183.
Tonitrui filii 27. 195.
Tonſio 146.
Tonſor 36.
Topazium 87.
Torcular 160.
Torcularis lacus 160.
Tormentum 218.
Tormina 64. 99.
Tornare 107.
Torpor 185.
Torquere 161. 218.
Torrens 38. 128. 195.
Torta 42.
Tortor 125.
Totaliter 39.
Totum 39. 103.
Toxicum 144.
Trabs 190.
Tractabilis 42.
Tractare 43. 145.
Tractus 38.
Tradere 91. 134. 215.
Tradere ſe alteri 6.
Tradi 6. 215.
Tradi oblivioni 87.
Traditio 135. 216.
Traditor 215.
Traducere 172.
Traductio 175.
Trahens 42.
Trahere 42. 125. 135.
Trajicere 150.
Trames 207.
Tranquille 127.
Tranquillitas 127. 212. 213. 215.
Tranquillum eſſe 213.
Tranquillum reddere 212. 213.
Tranquillus 127.
Trans 150.
Tranſcribere 147.
Transferre 150. 175. 218.
Transformari 211.
Transfigere 51.
Transfodere 51.
Tranſgredi 150. 220.
Tranſgreſſio 140. 150.
Tranſgreſſor 150.
Tranſgreſſor Legis 150.
Tranſilire 210.
Tranſire 36. 73. 150. 218.
Tranſitus 150.
Translatio 175.
Tranſmigrare 218.
Tranſmigratio 37.
Trapezita 162.
Tredecim 228.
Tremere 59. 202. 226.
Tremor 46. 48. 60. 147. 204.
Tremulus 204.

Digitized by Google

Tres 228.
Tria 228.
Tribulatio 153. 190.
Tribuere veniam 76.
Tribuli 190.
Tribulus ferreus 219.
Tribunal 25.
Tribunus 102.
Tribus 206. 222.
Tributum 105. 118.
Tributum exigere 33.
Triclinium 45. 46.
Trinitatis Sacroſanctæ perſona 187.
Triſtem eſſe 2. 106.
Triſtis 103. 106. 153.
Triſtitia 2. 45. 103. 106. 207.
Cum triſtitia 104.
Triſtitia afficere 106.
Triſtitia affici 106. 153.
Triticum 75.
Tritura 51.
Triturare 46. 51.
Trituratio 51.
Tritus 117.
Triumphare 133.
Triumphator 133.
Triumphus 69.
Trucidare 79. 129.
Truncus 213.
Trux 30.
Tu 15.
Tu ipſe 132.
Tuba 190. 220.
Tugurium 45. 85.
Tumidus 82.
Tumor 82.
Tumulare 181.
Tumultuari 21. 195. 196. 197. 208.
Tumultum excitare 208.
Tumultus 9. 48. 60. 162. 195. 197. 208.
Tunc 54.
Tunica 109.
Turba 9. 104. 105.
Turbare 44. 48. 59. 88.
Turbari 196.
Turbas excitare 208.
Turbatio 48.
Turbatus 196.
Turbo 156. 197.
Turbulentus 88.
Turgere 82.
Turmæ 221.
Turmatim concurrere 71.
Turpiloquium 120.
Turpis 213.
Turpiter loqui 178.
Turpitudo 22.
Turris 77.
Turtur 220.
Tutores 18.
Typhonicus 88.
Typus 49. 88.

V

VAcare 23.
Vacuitas 77. 146. 148.
Vacuus 77. 146. 148.
Vacuus cerebro 200. 203.
Vadum 195.
Væ 56.
Vagari 87. 127.
Vagina 73.
Vah 4.
Valde 83. 193. 229.
Valedicere 32. 215. 221.
Valens 73.
Valere 117. 121. 213. 229.
Valetudinarius 123.
Valide 154.
Validum eſſe 34.
Validus 71. 73. 77. 154. 163. 229.
Valor 81.
Vallis 38. 128.
Vanitas 148.
Vanitas mundana 157.
Vannus 203.
Vanus 148. 200. 203.
Vapor 111. 154.
Vapulare 27. 125.
Varia 211.
Varie 211.
Variare 211.
Variari 218.
Variatio 208. 211.
Varius 211.
Vas 41. 115.
Vaſtare 79.
Vaſtari 63. 79. 177.
Vaſtatio 79.
Vaſtator 64. 211.
Vaſtitas 79. 140.
Vates 124.
Vaticinari 124. 189.
Vaticinium 189.
Uber 226.
Ubi 21.
Ubi 7. *interrogat.*
Ubi eſt 8. *interrogat.*
Ubi eſt illa 7. *interrogat.*
Ubi eſt ille 7. *interrogat.*
Ubicunque 21.
Ubinam 7.
Vectigal 105. 118.
Vehemens 71. 79. 154. 229.
Vehemens affectus 199.
Vehemens cupiditas 204.
Vehemens ventus 154.
Vehementer 83. 153.
Vehementer commoveri 98. 193. 227. 229.
Vehementius 98.
Vehementia 229.
Vehere 200.
Vel 3.
Vela facere 195.
Velamen 14. 77. 105. 138.
Velare 77.
Velle 176. 202.
Vellere 119.
Velociſſime 79.
Velocitas 147.
Velociter 147. 150.
Velox 147. 186.
Velocem eſſe 196.
Velum 138.
Velum navis majus 20.
Veluti 8.
Vena 125.
Venari 177.
Venatio 177.
Venator 177.
Vendere 57.
Vendere ſe 57.
Veneficium 80.
Veneficus 91.
Venenum 74. 144.
Venerandus 96. 136.
Venerari 46.
Veneratio 46. 59.
Veneris dies 162.
Venia 68. 207.
Veniam tribuere 76.
Venire 20. 117.
Venire in mentem 139.
Venter 108.
Venti quatuor 194.
Venti vehementes 191.
Ventilabrum 203.
Ventilare 22. 51. 161. 197.
Ventris exoneratio 132.
Ventus 134. 197.
Ventus Auſtralis 93.
Ventus vehemens 154.
Verax 13. 223.
Verbale 320.
Verbera 125.
Verberare 88. 116. 125.
Verberatio 117. 125.
Verboſus 175.
Verbum 120. 175.
Vere 13. 32. 223.
Verecundia 74. 130.

Digitized by Google

Verecundum eſſe 130.
Verecundus 130.
Vereri 46. 94. 187.
Verites 13. 191. 223.
Vermiculus 227.
Vermis 200. 227.
A vermibus corrodi 203.
Vero 47.
Verrere 74.
Verſari 43.
Verſatus *166*.
Verſiculus 170.
Verſio 175.
Verſus 170. 181.
Verſutia 55. 72. 79. 129. 179.
Vertere 55. 175.
Vertere terga 29.
Vertex 34. 115. 191.
Verum 10. 32. 223.
Verum eſto 12.
Verumtamen 32.
Verus 223.
Veſper 201.
Veſpera 161. 201.
Veſpera Sabbati 161.
Veſpillo 181.
Veſtibulum *146*.
Veſtigia 161.
Veſtigium 51. 54. 192.
Veſtimenta 115.
Veſtimentum 105. 111. 128.
Veſtire 111.
Veſtis 111. 123. 128.
Veſtitus 154.
Vetare *98*. 102.
Vetere *164*.
Veteraſcere *26*.
Vetula 139.
Vetus *26*. *164*.
Vetus Teſtamentum *96*.
Vetuſtes *164*.
Vetuſtate atteri *26*.
Vexare 110. 150. 213.
Vexillum 21.
Via 19. 54. 207.
Viam demonſtrare 204.
Viatico inſtruere 59.
Viaticum ſuppeditare 59.
Vice 227.
Vice una 57.
Vici 31. 106.
Tribus vicibus 57.
Quot vicibus 57.
Vicinitas 190.
Vicinus 189. 205.
Viciſſitudo 208. 211.
Victima 43. 130.
Victor *60*. 133.
Victoria *60*.
Victus 172. 221.
Victus quotidianus 137.
Vicus 106. 190. 210.
Videns *69*.
Videre *68*.
Vidua 20.
Viduus 20.
Vigil 153.
Vigilans 153.
Vigilare 153. 209.
Vigiliæ 129. 162. 209.
Viginti 159.
Vilipendere 186.
Vilis 30. 44. 53. 73. 186.
Villa 106. 190.
Vim facere 11. 14.
Vim inferre 85.
Vincere 27. *60*. 77. 133.
Vincire 17. 140. 167.
Vinctus 17.
Vinculæ 185. 200.
Vinculum 17. 18. *69*. *75*. *90*. 141. 223.
Vindemiare 185.
Vindex 173. 225.
Vindicare 225.
Vindicta 172.
Vinea 40. 41. 107.
Vinitor 168.
Vinum 74.
Violari 158.
Violenter 185.
Violentia 70. 185.
Violentus 77. 185.
Vipera 8. 17.
Vir 34.
Virga 70. *206*.
Virginitas 33.
Virgo 33.
Viriderium 40.
Viridis herba *96*.
Viriditas *96*.
Viriliter agere 34.
Viror *96*.
Virtus 71. 98.
Virtus moralis 98.
Virtute præditus 98.
Virtutes 34. 71. 98.
Vis 36. 70. 71. 185.
Vi edigere 211.
Viſcera 121. 199.
Viſcerum dolor *99*. 121.
Viſio *69*.
Viſiones *69*.
Viſitare 145.
Viſitatio 145.
Viſitator 145.
Viſum recipere *69*.
Viſus *69*.
Vita 71. 132.
In vita ſervare 70.
Vita defungi 158.
Vitare 187.
Vitiare 135. 211.
Vitis 41.
Vitium *116*.
Vitricus 29.
Vitta 17. 160.
Vitula 150.
Vitulus 150.
Vituperium 40.
Vivens 70.
Viventia 70.
Vivere 70.
Vivere luxurioſe 28.
Vivere in deliciis 28. *164*.
Vivificans 71.
Vivificare 70.
Vivificator 71.
Vivificatio 71.
Vivum 70.
Vivus 70. 184.
Vix 77.
Ulciſci 225.
Ulcus 127. 211.
Ulna 51. 184.
Ulterius 54. *226*.
Ultimo *6*.
Ultimus *6*. *7*.
Ultio *99*. 225.
Ultor 225.
Ultra 54. 118. 150.
Ululare 10. 93.
Ululatus 10.
Umbra 85.
Umbraculum 85.
Una *9*. *65*.
Unanimis 4.
Unanimitas 4.
Unanimiter 132.
Unctio 124.
Unctus 123.
Unda 38. 81.
Unde 118.
Unde 7. 8. *interrogat.*
Undecim 159.
Undenem 8.
Ungere 28. 123.
Unguentum 28. 124.
Unica *65*.
Unicus *65*. 92.
Unigenitus 92.
Unio 122.
Univerſaliter 36. 39.
Univerſum 103.
In univerſum 36.
Unquam 124.
In unum *65*.

Unus 65.
Ab uno 65.
Unuſquiſque 15. 65. 103.
Vocabulum 147.
Vocare 189.
Vocari 173. 189.
Vocatio 189.
Vocatus 189.
Vociferari 21. 41. 58. 62. 181. 188. 197.
Vociferatio 41. 197.
Volare 208.
Volitare 208.
Volucres 180.
Volucris 41. 180.
Volvere 150.
Volumen 39. 107.
Voluntarie 176.
Voluntas 16. 139. 176. 202.
Quæ eſt hæc voluntas 176.
Voluptas 17. 169. 194.
Voluptatem afferre 55.
Voluptatem percipere 55.
Volutare ſe 105.
Volutari 105.
Vomer 79.
Vorago 54. 226.
Vorax 9.
Vos 15.
Votum 126. 184.
Votum nuncupare 126.
Votum ſolvere 215.
Vovere 126.
Vox 147. 183.
Urbs 45.
Urceus 186. 187.
Urgentia 12.
Urgere 11. 47. 78. 147. 227.
Uri 100.
Urna 187.
Urſa 43.
Urſus 43.
Uſque 114. 150.
Uſque dum 150.
Uſque nunc 150.
Uſquequo 150. 151.
Uſtio 95.
Uſura 64. 193.
Uſurpare 81.
Uſus 55. 81.
Ut 7. 11. 18.
Ut forte 49.
Ut non 110.
Uter pellis 41. 62.
Uterus 108. 194.
Uti 81.
Uti familiariter 81.
Utile eſſe 81. 209.
Utilem eſſe 151.
Utile 163.
Utile eſt 171.
Utile eſt mihi 171.
Utiliora 152.
Utilis 81. 98. 152. 209.
Utilitas 55. 81. 84. 98. 151.
Utilitatem afferre 55.
Utilitatem percipere 55.
Utiliter 152.
Utinam 11. 20. 214.
Utique 32.
Utres 62.
Uva 158.
Vulgaris 53.
Vulnerare 170. 179.
Vulnerari 170. 201.
Vulnus 117.
Vulnus obligare 169.
Vulpecula 228.
Vulpes 228.
Vultus 14. 172.
Vultuum acceptio 131.
Vulva 194.
Uxor 15. 133.
Uxorem ducere 220.
Uxores 134.
Uxoris repudiatio 207.

Z

Zachæus 60.
Zebedæus 57.
Zelotes 86.
Zelotypia 86.
Zelotypia corripi 76.
Zelotypum eſſe 86.
Zelotypus 86.
Zelus 77. 86.
Zizania 60.
Zona 17. 18. 59. 69. 163.
Zona pellicea 163.

Digitized by Google

tropolitarum ſoli Patriarchæ ſubjecti ſunt tamquam Superiori. 15. In iis, quæ ad Religionem ſpectant, a Patriarcha in conſilium adhibentur, & ad omnes Syriæ urbes mittuntur, ſi neceſſitas exigat, ad ferendum auxilium Chriſtianis. 15

Epiſtola D. Joannis Chryſoſtomi ad Maronem Maronitarum Abbatem. 12

Eremitarum inſtitutum in Syria probotur ex Officio ferioli Maronitarum. 11

Eſdras poſt Babylonicam captivitatem cur characterem Samaritanum in Aſſyriacum mutaverit. 5

Eſtrangelæ litteræ apud Typographos quænam ſint. 6

Evangelium D. Matthæi qua lingua primum ſcriptum fuerit. 4

Eucharistia Paſchalis antiquitur apud Syros cenſebatur terminus jejunii Quadrageſimalis. 16

Euchariſtiæ Paſchalis carnium comeſtioni, & ciborum in Quadrageſima vetitorum præmittenda erat antiquitus apud Syros. 16

Ante Euchariſtiam Paſchalem antiquitus apud Syros nemini licebat finem imponere jejunio. 16

F

FEſta celebriorum Sanctorum bis quotannis in Oriente celebrantur. 17. quænam ſint hæc Feſta. 17

Feſtivitates celeberrimæ apud Orientales. 17

Fidei Catholicæ in Oriente anteſignani Mara, ejuſque diſcipuli jure dicti. 12

Flumina Phœniciam Interluentia. 14

G

A Genebrardo translatio Novi Teſtamenti Syriaci in Linguam Latinam tribuitur Boderiano. 11

Geographi dividunt Phœniciam in Libanicam, & Maritimam. 13

Gregorius XIII. Romæ conſtituit Collegium Maronitis. 1

Grotii opinio de Evangelio D. Matthæi Syriaca Lingua primum ſcripto. 4

H

HEbræi quid ſentiant de cedro Libani. 14

Hebræi in diviſione Capitum, ac verſuum S. Scripturæ a Syris differunt. 9

Hebræorum Lingua vulgaris tempore Chriſti quænam fuerit. 4

Hebraicæ Linguæ proprietas, & emphaſis per Verſiones Syriacas magis apparet. 2

Heptaglotta editio Briani Vvaltoni cur melior editione Heptaglotta Pariſienſi. 7

D. Hilarion primus omnium in Syriam Monachatum invexit. 11

Cur D. Hieronymus Verſionis Syriacæ numquam mentionem fecerit. 10

I

JEjunia celeberrima apud Syros dicta Communia quænam ſint. 17

Jejunia Syrorum in quot claſſes diſtinguantur. 16

Jejunii Quadrageſimalis terminus olim Euchariſtia Paſchalis cenſebatur apud Syros. 16

Jejunii hebdomade ſeptima quomodo ſe gerant Maronitæ. 17

Jejunii ſervandi ratio apud Syros. 16

Jejunium Ninivitarum dictum quibus in uſu apud Syros, & quomodo ſervetur. 17

Jejunium apud Maronitas quomodo ſervetur. 16. quænam ratio Divini Officii recitandi tempore jejunii. 16

Jejunium Syri quibuſdam anni temporibus ſervant non ex præcepto Summorum Pontificum, ſed ex traditione Apoſtolica. 16

Interpreti Sacrarum Scripturarum Verſionis Syriacæ cognitio neceſſaria. 10

Inſtitutum Eremitarum in Syria probatur ex Officio feriale Maronitarum. 11

Joannes Monachus Maronita Jacobitarum hæreticorum malleus dictus. 13

D. Joannis Chryſoſtomi ad Maronem Maronitarum Abbatem epiſtola. 12

Jonathan, & OnKelos Targumin, ſive Paraphraſes Lingua Syriaca Hieroſolymitana conſcriptæ ſunt. 2

Judæi reduces a captivitate Babylonica qua lingua loquerentur. 2

L

LActicinia, & carnes quo tempore apud Maronitas vetentur. 16

Lateranenſi Concilio ſub Innocentio III. Legatus Maronitarum interfuit. 1

Legatus Maronitarum ſub Innocentio III. Concilio Lateranenſi interfuit. 1

Libani montis deſcriptio. 14

Libani montis arbores quantum in auras conſurgunt vertice, tantum radices in ima demergunt, teſte D. Hieronymo. 14

De Libani cedro quid ſentiant Hebræi. 14

Libanica Phœnicia cur ita dicta. 13. quænam ejus urbes, & flumina. 14

Linguæ Chaldaicæ, & Syriacæ diſcrimen. 3

Linguæ Hebraicæ proprietas, & emphaſis per Verſiones Syriacas magis apparet. 2

Nazaræi cur a D. Irenæo inter Hæreticos non numerentur. 5
Nazaræorum Hæreticorum opiniones, vivendi ratio, & diſciplina. 6
Nazareni cur ita appellati. 6
Naziræi cur ita dicti. 6
Naziræorum, & Nazarenorum, ſive Nazaræorum diſcrimen. 6
Ninivitarum jejunium quibus in uſu apud Syros, & quomodo ſervetur. 17
Novi Teſtamenti Syriaci editiones in quibus inter ſe differant. 11
Novi Teſtamenti Verſionis Syriacæ diviſio. 8
De prima Novi Teſtamenti Syriaci in Latinam Linguam translatione Auctores variant. 10. 11
Novum Teſtamentum Syriacum a quibus editum variis temporibus. 10
Novum Teſtamentum totum cur a D. Marco in Linguam Syriacam transferri non potuerit. 9

O

OCcidentales Syri qua ratione jejunium Ninivitarum dictum ſervent. 17
Officiorum Divinorum recitationi intereſſe tum interdiu, tum noctu viris, ac mulieribus apud Maronitas conceditur. 15
Officium Divinum qua ratione apud Maronitas recitetur tempore jejunii. 16
Ex Officio feriali Maronitarum probatur Eremitarum inſtitutum in Syria. 11
Per Officium proprium diebus Dominicis ante Nativitatem Chriſti olim apud Maronitas ea myſteria celebrabantur, quæ eamdem præceſſerant; hodie de iis mentio tantummodo fit. 17
OnKelos, & Jonathan Targumin, ſive Paraphraſes Lingua Syriaca Hieroſolymitana conſcriptæ ſunt. 2
Opinio D. Epiphanii de verbis a Chriſto in cruce prolatis. 4
Opinio Joſephi Scaligeri de Lingua Syriaca. 3.
Oriens fere totus quo præcipue tempore viſus fuerit deſciſcere a Fide Catholica. 12
Orientales Syri qua ratione jejunium Ninivitarum dictum ſervent. 17
Orientalium feſtivitates celeberrimæ. 17
Per Orientem Verſionum Syriacarum uſus longe, lateque patet. 10

P

PAraphraſes, ſive Targumin ab OnKelos, & Jonathan lingua Syriaca Hieroſolymitana conſcriptæ ſunt. 2
Ante Paſchalem Euchariſtiam antiquitus apud Syros nemini licebat finem imponere jejunio. 16
Paſchalis Euchariſtia olim apud Syros cenſebatur terminus jejunii Quadrageſimalis. 16
Paſchalis Euchariſtia carnium comeſtioni, & ciborum in Quadrageſima vetitorum præmittenda erat antiquitus apud Syros. 16
Patriarchæ Maronitarum quænam ſit ſedes. 15. Ejus electio ad quos pertineat. 15. Magnates nationis ejus electioni cur interſint. 15. A Pontifice Maximo Romanorum confirmatur &c. 15. Cur Petri nomine præter nomen proprium nuncupetur. 15. Quinque Metropolitæ, & alii Epiſcopi ei ſubjecti ſunt. 15. Quinam ſint. 15
Petri nomine præter nomen proprium cur Maronitarum Patriarcha nuncupatur. 15
Phœnicia Maronitarum hodiernorum ſedes. 13
In Phœnicia poſt Saracenorum in eam ingreſſum Syriaca Lingua deſiit eſſe familiaris, ejus incolis Arabica utentibus, ſervata nihilominus Syriaca in Sacris obeundis, & Officiis Divinis recitandis. 2
Phœniciæ deſcriptio. 13. 14
Preces pro Defunctis quo tempore apud Maronitas fundantur. 16

Q

IN Quadrageſima vinum apud Syros quatenus vetitum. 16
Quadrageſimalis jejunii terminus olim apud Syros cenſebatur Paſchalis Euchariſtia. 16
Quadrageſimam qua ratione Syri agant. 16

R

REcitationi Officiorum Divinorum intereſſe tum interdiu, tum noctu viris, ac mulieribus apud Maronitas conceditur. 15
Ritualium apud Syros quænam antiquitas. 18. Quo tempore in meliorem formam redacta fuerint. 18

S

SAcrarum Scripturarum Interpreti Verſionis Syriacæ cognitio neceſſaria. 10
Samaritanus character cur in Aſſyriacum ab Eſdra mutatus fuerit poſt Babylonicam captivitatem. 5
Sanctorum celebriorum Feſtivitates bis quotannis in Oriente celebrantur. 17. Quænam ſint hæ Feſtivitates. 17
Saraceni a Maronitis in fugam conjecti, ac devicti. 13
Scaligeri Joſephi de Lingua Syriaca opinio. 3
Septima jejunii hebdomada quomodo ſe gerant Maronitæ. 17

Six-

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google